

174

BISIK

de

eur

174

174

174

174

174

174

174

174

174

174

174

174

Fernie Ann





CATALOGO
DE LOS OBIS-
POS, QUE HA TE-
NIDO LA SANTA IGLESIA DE
PAMPLONA, DESDE EL AÑO DE
ochenta, que fue el primero della el fan-
to Martyr Fermin, su natural
Ciudadano.

CON VN BREVE SUMARIO DE LOS
*Reyes que en tiempo de los Obispos Reynaron en Nauarra,
dando Reyes varones a las demas Prouincias
de España.*

AUTOR DESTA OBRIITA
su Obispo.

CON LICENCIA.

En Pamplona, por Nicolas de Afsiayn, Impressor del
Reyno de Nauarra. Año
M. DC. XIII.

DEPT. OF THE
FOR. AFF. BUREAU

RECEIVED
JAN 10 1898
U.S. DEPT. OF STATE
OFFICE OF THE SECRETARY
WASHINGTON, D.C.

CONV. BY
JAN 10 1898
U.S. DEPT. OF STATE
OFFICE OF THE SECRETARY
WASHINGTON, D.C.

AVTOR DEPT. OF
IN OFFICE

CONV. BY
JAN 10 1898
U.S. DEPT. OF STATE
OFFICE OF THE SECRETARY
WASHINGTON, D.C.

A P R O B A C I O N .



HE leydo el libro intitulado Catalogo de los Obispos, que ha tenido la santa Iglesia de Pamplona, Con vn breue sumario de los Reyes que en tiempo de los Obispos Reynaron en Nauarra, compuesto por el Ilustrissimo Señor F. don Prudencio de Sandoval Obispo presente de la dicha Iglesia; y por mandado del Real Consejo me fue remitido, y no hallo en el cosa que repugne a nuestra santa Fé, y Constituciones de la santa Iglesia Catholica Romana, ni a buenas costumbres: antes muy sana y santa dotrina, y varia y extraordinaria Historia. Por la qual será de mucho gusto el dicho libro, y bien recebido en todas partes, por los que gustan de semejante lectura. Y assi soy de parecer, que se debe imprimir con licencia del Real Consejo. Fecha en Pamplona, à 28. de Mayo 1614.

*El Doctor Murillo de
Ollacarizqueta.*

13 LICEN-

APROBACION.

POR mandado de V. Magestad, cotexe este libro con su original, y hallo que está conforme a el. Y así lo firmé de mi nombre, en Pamplona à 14. de Nouiembre 1614.

Diego de Medrano.

LICENCIA.

EGO Gaspar de Eslaba Secretario del Real Consejo por su Magestad, en este su Reyno de Navarra, doy fé, que por los Señores del dicho Consejo, se remitió el libro impresso por Nicolas de Afsiayn, vezino desta ciudad de Pamplona, intitulado Iglesia de Pamplona, compuesto por el Ilustrísimo Señor F. don Prudencio de Sandoual, Obispo de Pamplona, al padre Diego de Medrano de la Compañia de Iesus, para que lo viesse si estava conforme al original: el qual hizo relacion, que estava conforme a el, y vista aquella dieron licencia, para que se pudiesse vender cada pliego del dicho libro en papel a quatro maravedis, y mandaron que no se exceda de la dicha Tassa, y se ponga en cada volumen a vna con las erratas que huuiere, como todo ello consta y parece, por los autos que quedan en mi poder, a los quales en lo necesario me refiero: en cuya certificacion firmé en Pamplona à 28. de Nouiembre de 1614.

Gaspar de Eslaba.

A L

AL LECTOR.



Viso breuemente, no se can-
se, o enfade de mi cuydado,
y aun trabajo, en la cuenta, y
aueriguaciõ de los años; que
no auiendo esta, no merece
se, la narracion, ni nombre de Historia.
*Titubat gestarum rerum historia, nisi distincta temporibus pa-
teat: Natura namq; temporibus facit, ut quæ in tempore fue-
runt, nisi quando fuerunt scias, neq; fuisse quidem propter con-
fusionem, videantur; nimis quippè in historia necessaria est,
temporum designatio.* Asi lo dize vn varon doc-
to, y asi es verdad.

Señora.

Señora.



Q *FR E Z C O*, a la Magestad con que ilustrays el cielo, los hechos de dos braços Real, y Pontifical, que han conseruado esta vuestra Iglesia de Pamplona: que a vuestro sagrado nombre dedicaron, luego que al cielo subistes, vuestros Capellanes Fermín, Saturnino, Honesto. Las hondas furiosas de un mar de trabajos la maltrataron, hasta abatir sus belas, quebrar el mastil, despedaçar la Entena, perder el Timon, arrancar las Ancoras, dexarla arrasada, sin obras, muerta. Saluaron los Reyes vuestros fieles: los Obispos vuestros Capellanes, lo que al parecer humano, quedaua sin remedio. Pero vos que soys la vida, y esperança nuestra, la guardauades. Repararon lo arruynado, con sus bienes, sangre, y vidas, hasta boluerla a su antiguo ser, como obra de Reyes, obra de Obispos. Estos dos braços, vos la principal, la han conseruado, defendido, aumentado. Vuestra es la obra, vos soys la patrona que la fundastes. Sacad pues Señora, los braços poderosos de vuestro hijo, y padre; desemboluellos de las fajas que solas comprehenden, ciñen, y abraçan su omnipotencia. Digo, suplico, Magestad del cielo, que doreys vuestra Iglesia con los bienes eternos, que manan de su hizquierda. Goze por quien soys los dias perpetuos de la derecha: Repose en la una; halle amparo en la otra; para que en ella, el, y vos, seays para siempre loados, assi os lo suplica, y dedica esta obra, vuestro

Capellan

El de Pamplona.

*Quæ peperit Dominum ipsa suum, cœliq; parentem,
Verus homo, vt lucret crimina nostro Deus;
Post partumq; etiam virgo illibata remansit,
Patrona est nostri sancta Sodalitij.*

DIGNI

DIGNIDAD EPISCOPAL.



Precioſa memoria : Diuinos recuerdos: Exemplares ſagrados, Imitaciones ſantas, Olores de ambar, Miel en la boca, Muſica en cõbite, Hueſos ſantos que brotan, reuerdecẽ, reflorecen engendrando hijos à porfia, y fruta que ſuſtenta la vida. Reparadores de los muros de la Igleſia, Firmamẽto de la Republica, Rectores de almas, Eſpeculadores de la tierra ſanta, que en ſus hombros traen el razimo grande, y licor diuino, con que animan las obejas, en los deſiertos de Egypto: Ciudadanos del Cielo, Correos diuinos, Domeſticos del gran Señor: Pages de acha, que le descubren y enſeñan en las tinieblas del mundo: En cuyos dias las fuentes ſecas voluieron à manar, creciẽdo como vn mar ſobre manera, alegrãdo

ſu corriente la Ciudad de Dios. No ay eſtrella de la mañana, en medio de la niebla, ni el arco de colores, en las nuues, ni el ſol de medio dia, que aſi reſplandezcan: Ni el pebete en el fuego: Ni la roſa en el Verano, que den tal olor: Ni el lilio en la corriente de las aguas, deleytando con ſu viſta: Tales ſon los miniſtros de Dios, Apoſtoles ſantos: Obiſpos conſagrados: Sobreſtantes de ſu Igleſia: Iofias ſantos, cuya memoria: *In benedictione eſt.* Son los hijos del oliuo, que cercan, y coronan à ſu engendrador: Son ramos de la palma, y cedros acopados en el mõte Lybano: Son muros inexpunables de la Igleſia: Fuerte amparo de la piedad Chriſtiana. *Flamen* llamauan los Gentiles à ſus Põtifices, por la deidad q̃ en ellos contemplauan. Por el trato inmediato, que como vn Moyſes imaginauan tener con Dios, que

IGLESIA DE

es fuego de quie participamos, elque enciende y abraza las almas. Deuemos pues loar, y hazer memorias de tales padres, gloriosos en sus tiempos, por quien Dios hizo inauditas maravillas. Sus hechos fueron hazañas dignas de eterna memoria, pues con vidas y sangre, plantaron, vañarõ la Iglesia, sacádola triúphate y hermosa de las manos del tyrano, quando el múdo mas la perseguia, y como à supersticiosos justiciava, códenava mataua, juzgando por indignos de vida, à los mismos que le dauan vida: Y embraueciendose la persecucion furiosa, los retiraua al desierto, cuevas, y cabernas vestidos de pieles, afligidos, angustiados, porque el mundo no los merecia.

Iruñea, antes de los Romanos villabuena. Páplona de Pompeyo.

Tales fueron los Obispos de Páplona (antigua Iruñea, antes de Pompeyo, ò de los antiquísimos Pompeyones) que desde el tiempo de los Apostoles, hasta oy dia, se han continuado. Tal fue la llama y fuego, con que el Artífice fumo apurò su virtud: Y con tales dificultades, y contradicciones, echaron los fundamentos, vañados en sangre desta santa Iglesia, que ha sobre mil y quinientos años, que Dios la cóserua; impugnada del enemigo, pero no expugnada: combatida,

pero no entrada: inclinada, pero no quebrantada; à pesar de los Cesares, Monarchas, Tyranos, y lo q mas es, del tiempo, lo que Imperios poderosos, ni la soberuia Roma, presumiendo ser señora del mundo, no pudo cóseruar con sus Fabios, Maximos, Cipiones, Camilos, Cesares, Augustos, &c. Los Obispos santos, desta Iglesia santa, han conseruado en este lugar santo, quando mudandose, alterandose, consumiendose los Ceptros Reales, y Monarquias poderosas, el cayado Pontifical, ha guardado y cóseruado imbiolablemente, la cõfesion y alabãças, del verdadero Dios, en este suelo santo: Abraçando como madre piadosa, las Iglesias, que ay desde Çaragoça, hasta las riberas del mar Occeano, y desde los Pyrineos, hasta el rio Ebro.

Hago vn memorial de ladi-
gninad sacra, ministros consa-
grados, Christos vngidos, dig-
nos de memoria desta santa Igle-
sia, que Dios, por ser quien es,
me encomendò, (si biẽ indigno
de ser entre ellos cõtado.) Dirè
con breuedad, lo que con certi-
dumbre pudiere descubrir.

*Que de
esta*

Quedaràn muchos fuera deste Catalogo, q la gran antiguedad, mudãça de Reynos, corriete de tiẽpos, han puesto en oluido.

Si

Si bien no lo estarán en el libro de la vida, que goze esta santa Iglesia, feliz, y dichosa, el tiempo todo que aqui militare, y el mundo durare.

Diré de camino los Reyes, q̄ en vida de los Obispos Reynaron. No lo que hizieron, porque no huuo quien lo escriuiesse: ni lo que otros han escrito, sino lo q̄ hallare mas memorable, y cō puntualidad del tiempo. Sacado todo de sus escrituras. Con que se dará algun sabor à esta breue memoria Pótifical, y para adorno, real.

ANTIGVEDAD DE *Pamplona.*

Dividieron los Romanos ha-
ziendose señores de España,
esta gran Prouincia, que cercan
el mar Oceano, el Mediterra-
neo, los montes Pyrineos, en dos
partes, Citerior y Vlterior, y es-
tas se partierō en otras muchas.
Vna dellas, y de las mas señala-
das, fue la gran Cantabria, que
desde los Mōtes Pyrineos, hasta
el rio Ebro, y rio Aragon, ò Ga-
llego por vna parte, y por otra
el mar Oceano se comprehē-
dia. Siēdo cabeça desta Prouin-
cia vna ciudad del mismo nom-
bre, de todo punto asolada: sin
poderse aueriguar en que parte

era su fuelo. Si bien sobre Lo-
groño ay vna montaña, cuyas
haldas baña Ebro, (que llaman
Cantabria) donde dizen estuuō.
Y en vida del Rey Don Sācho el
Mayor, auia vna Fuerça, Casti-
llo, ò Poblacion, que se llama-
ua Cantabria: y la tenia como
Alcayde vn Cauallero, segun la
costumbre de aquellos tiempos
y a mi ver seria Logroño, ò cer-
ca en la montaña q̄ digo. La ciu-
dad de Pamplona tuuo siempre
su assiento en medio desta Can-
tabria, y cayda de los Pyrineos,
à la parte de España, y sol de me-
diodia, respecto dellos; y en el
lugar mismo donde agora està.
Es verdad, que autores antiguos
quica no biē informados, como
Ptholomeo, Strabon, y otros,
llaman Vascos los pueblos cir-
cunuezinios de Pamplona: No
lo siendo, sino los que caen à las
vertientes de Francia. Y dizen,
que la llamarō algunos Martua.
Y Plinio lib. 3. capit. 3. dize està
Pamplona en el conuento de Ça-
ragoça. El poblador, ò repara-
dor desta ciudad, es comun o-
piniō, que fue Sexto Pompeyo,
Principe, ò supremo Gouerna-
dor de la España Citerior Tar-
raconense: assi lo dize San Ge-
ronymo: *Ad vigilantiam*. Lo
que puedodezir con certidum-
bre es, lo que el año passado de

IGLESIA DE

*Monedas de
Pamplona.*

1613. se hallò abriendo los cimientos de vna casa, junto al Monasterio del Carmen, que para si, edificaua, el Capitan Antonio de Soria: Hallaronse dos monedas de plata, pequeñas, cõ cabeças y morriones à lo Romano. Las letras no se pudieron leer, por estar gastadas. Otra cõ vn rostro sin barbas, y vna letra que dize: *Vrbs Roma*. Al otro lado vna Osa, dando leche à dos niños, y dos Estrellas sobre ellos, y vnas letras. *Condit*. Otra moneda de laton, de Augusto Cessar. Otras dos diferentes en los rostros, pero muy gastadas. Otra con vn rostro hermoso de muger: y al rededor, *Diua Faustina*. Y al otro lado *Augusta*, con vna figura grande de muger, y vestidos largos: Y à sus pies, *S. C.* Otra pequeña Romana, ya gastada. Por estas monedas halladas, ò sepultadas en lo fondo de la tierra, parece bien claro ser esta ciudad mas antigua, que los Emperadores, que dizen las monedas. Llamase Pamplona, en lengua Vascongada desta tierra, buena villa, que quiere dezir buena villa, que siendo tan diferente del nombre de Pamplona. Y cierto que el Vascuence es la lègua original de los antiquissimos Españoles pobladores. Es argumento, que antes de Pam-

*Iruñea, vi-
lla buena,
nombre an-
tiguo de Para,
Iruñea, que
quiere dezir
buena villa.*

plona es Iruñea: y que no fueron Pompeyo, ni los Pompeyones, los que hecharon las piedras fundaméntales desta Ciudad. Aumétola Pompeyo, ò cercola, ò hizo sobre lo hecho, alguna fortificaciõ, y obra nueva, con que se le añadió el nombre de Pamplona.

En el lugar de Arre, que es vna legua de Pamplona, encima de Villaua, en vna cañada, ò valle, donde fenecen las faldas de los montes Pyrinceos, se hallaron vnas laminas de bronce, muy bien labradas, y escritas con letras Romanas grandes, que como mal advertidos, y poco curiosos, deshizieron. Fue ventura, que sacaron las letras, que dezia en vna tabla.

*Materno: & Bran. D. N.
Cos. cal. nouem.
Maternus & Brandinus.
Consules calculati nouem.
Respublica Pompelonensis.
Cui P. Sempronio Taurino.
Damnitano liberis, posterisque
eius hospitium iunxit. Eum-
que, sibi, ciuem, & patronum
cooptauit.
Egerunt. T. Antonius Pa-
ternus, & I. Cecilius
Astinus.*

En la segunda tabla estaba.

Nerone Claudio Cassare.

Aug. Ger. II.

Casio. Martiale Cos. VIII.

Idus Decembris. Ciuitas Pō-
peionēsius hospitium renoua-
uit, cum L. Pōpeio. I. F. ANI

Infine Anni primi Iannum.

PRIM. IANO.

Liberis posterisq; eius, li-
beris posterisq; suis.

Egerunt. LEG. SEX.

Pōpeius nepos Sergius Cres-
cens.

Lo que se puede sacar, de lo que estas tablas dezian, para hōra desta ciudad, y prueba de su grandeza, en tiempos tan antiguos, es. Que como Roma para hōrar à los que queria, los hazia Ciudadanos, y parte de su Republica, asì Pamplona, hizo à los que aqui se nombran, que deuian de ser hombres muy señalados: Que los nombres de Taurino, Publio, Sempronio, Lucio, Pōpeyo, eran de illustres familias del pueblo Romano.

Otra tabla antes desta se hallò, y la sacò el Licēc. Subiça Oydor, entre cuyos papeles la hallaron. Y parece que era vna carta, que Claudio Quartino, Gobernador d Calahorra, embiò à los dos Gobernadores de Pāplona. Y dize.

Claudius Quartinus. II.
viris Pompei. Salutem.

Dum vi-
ris Pompe-
ionensibus.

A los dos
Gouernado
res de Pama
plona.

Et ius magistratus vestri
exequi aduersus contumaces
potestis, & nihilominus, qui
cautionibus accipiendis de-
sunt, sciant futurum, ut non
per hoc tuti sint, nam, & non
acceptarum cautionum peri-
culū ad eos respiciet, & quid-
quid presente quoq; egerint id
communis oneris erit. Bene va-
lete. Dat. Non. Octubris Ca-
llagori. Imp. Cas. Tralano
Adriano Auc. III, Cos.

En la puente de Sanguesa, en vna gran piedra, que està en su edificio, cerca del agua, se ven estas letras.

CORNELIA SIBI. ET
CORNEL. CORNE-
LIO. FIRM. LIBER.

En la villa de Oteyza, estan dos sepulturas Romanas: La vna dize en vna gran piedra.

L. Valerius Firmus.

Anno XX.

La otra tiene vna cabeça de buey y media luna: y estas letras que dizen.

IGLESIA DE

*CALÆTVS EQVES.
I. F. ANNORVM XX.
A LATRONIBVS OC-
CISVS AC NON MA-
TER. D. P. P.*

*Monedas de
Cascante.*

Municipiū.

Plinio en el libro 3. de su historia natural dirigida à Vespasiano, nombra en el cap. 3. algunos lugares de Nauarra, como son Cascante, *Andologesi*, que es Andosilla: y *Ylumbritani*, que es Lumbier. Y son muy notables dos monedas, que tengo de la villa de Cascante, hechas en tiempo de Augusto, y Tiberio. Tienen el rostro del Emperador moço, la nariz grande y aguileña, el cabello crespo, y sin barba: y unas letras al rededor: *Augustus. Diui Aug.* Al otro lado està vn buey, ò toro en medio, y encima del, *Municip.* Y debaxo de los pies, *Cascantum.* Y lo mismo en la segunda, que es del Emperador Tiberio. Llamauan los Romanos *Municipia* à las ciudades libres, que por sus propias Leyes se gouernauan: gozando los priuilegios y honores, que Roma tenia y gozaua. Y eran capaces los naturales de la Ciudad *Municipal*, de los honores, libertades, oficios y magistrados que los mesmos Romanos, en Roma gozauan: quedando los

Municipales esentos de otras leyes, y cargas que Roma tenia. Era finalmente el *Municipio* poblacion de Nobles: y como agora llamamos hidalgos, *proprie tamen Municipis dicuntur, qui in ciuitatem Romanam recepti munerum participes sunt, dize Vlpiano.* Ciudad Municipal fue Calahorra, que tambiẽ fue deste Reyno. Y assi se halla en piedras, y monedas. *Mun. Cal. Iul.* (que es) *Municipium, Calaguris, Iulia.* Assi Cascante, *Municip. Cascantum.* Como se vè en estas monedas, y el buey, o toro, que hoy dia (segun me dizen) tiene esta villa por armas, significa la fertilidad que sus campos tienen, o la fortaleza de la ciudad, o ciudadanos, que estimando su antiguedad y honra, que es lo que mas en esta vida se precia, puede gozarse, de lo que ha sido, y en muchas ocasiones los desta villa lo han mostrado, saliendo della excelentes varones.

Derribando los muros viejos desta ciudad de Pamplona, se hallaron medallas, y bolas, o globos de bronce (obras proprias de los Romanos.) Los gastadores con codicia vendieron este metal, y fue ventura escaparse del fuego (donde luego lo deshizieron los que tratan desta materia.) Vn Idolillo de bronce terminado

*Ahor 607.
Idolo Rato-
lar de Pam-
plona.*

tado las manos juntas, como que cō los dedos indices y pulgares, sustentaua algo, sin barbas, la cabellera larga y crespa por las puntas, vestido de vn saco hasta media pierna, y del por el cuello salia vn capillo echado à las espaldas, puntiagudo como de vn Capuchino: los çapatos, calças, o botas, son puntiagudos, como se hallan en ymagenes antiguas, lo que mas me admirò es, que fue dorado, y se abraça tanto el oro con el brence, que auiendo estado desde que los Romanos cercarò esta ciudad, debaxo de tierra no se auia consumido todo el oro. Este Idolo era, vno de los muchos que Roma tenia, y de los que mas estimaua. Era figura del Dios Tutelar, à quien encomendauan la guarda y perpetuidad de la poblacion que cercauan. Y como santamente en los fundamentos de algun gran edificio, y mas si es dedicado à Dios, ponemos reliquias, y las monedas mas preciosas que corren; asì los Romanos ponian estos Idolos en los fundamentos de grandes edificios: que tales deuieron de ser los desta ciudad, pues en los fundamentos de sus muros, tan diabolicas reliquias se hallaron. El cimientto dōde se hallò este Idolo, era de vna torre quadrada, obra de Romanos, como otras

que se ven hoy dia en la cerca antigua desta ciudad. Esta estaua jūto à la Iglesia de san Anton, sacòla de mano de los gastadores Francisco Palear Fratin, ingeniero de su Magestad, en el año de 1607.

Otras muchas monedas de Iulio Cesar, y de los Emperadores successores, y otras de Griegos se hallan por estos campos y terminos de Pamplona, pero pondrè vna por ser de las mas antiguas de los Romanos. Tiene vn rostro coronada la cabeça como lo vsauan los Emperadores Romanos, gastadas las letras si la tuuo, del otro lado estàn dos bueyes vñidos con el arado, y vn hombre con la mano sobre el, y la otra con la vara guiandolos como los que aran. Encima de estos bueyes estañ dos C. C. A. en la orla estas letras.

II. vir: Scipione, & Montano.

Estas y otras piedras y antigüedades, se hã hallado en Mues, en Tafalla, que con poca curiosidad han quebrado y puesto en edificios, de manera que no es posible aprouecharnos dellas. Tal fue Pamplona en tièpo que los Romanos florecian, y eran señores de España, que la honra, y preeminencias que mas el mundo estimaua, eran ser ciudadanos Roma-

IGLESIA DE

Romanos: y en España serlo de Pamplona, honor, que semejante no se que en esta Prouincia se halle. Destruyeron los Moros à Pamplona, y las auenidas de gentes, que luego dirè entraron en España, y el Rey Vuamba la restaurò como à Toledo, y la llamó su Luna.

Luna / *nam*
be.

Pamplona,
cabeça de
Nauarra.

Fundose Pamplona con tan buena estrella, que la veremos aun en los tiempos mas lastimosos, cabeça no solo de Nauarra, que algunos neciamente presumen negar; mas de la mayor parte de España, intitulandose sus Principes Reyes, primero della, que de las otras Prouincias ni ciudades, y que su Rey despues que se perdió España, fue el primero que se llamó Emperador. Llamose la primera y mayor poblacion della Nauarreria, de donde à mi entender tuuo el Reyno nombre de Nauarra, como adelante veremos.

Nauarre-
ria, *Nauar*
ra.

Recebida es en España por cosa sin duda la venida del Apostol, y predicacion Euangelica, y es cierto que auiendo estado en Çaragoça, y siendo Pamplona tan grande y populosa ciudad, ya que no entrase en ella embiaria quien predicasse la verdad del Euangelio: y ya que desto no pueda dezir cosa cierta mas de mi cõjetura, lo cierto y sin duda

es, que la Dignidad Episcopal, no se ponía sino en las ciudades principales cabeças de Prouincias; y siendolo Pamplona, se le daria Obispo, como otras no tan grandes lo tuuieron en aquellos primeros siglos.

Obispos en
ciudades
des, cabeças
de diócesis.

En el año de 347. del Nacimiento de Christo, se celebrò el Concilio Sardicense, siendo Emperadores Constancio y Constante: juntaronse en el de todas las Prouincias del mundo mas de 300. Obispos, y entre ellos Ofsio Obispo de Cordoua, y en el cap. 6. determinaron, *Ne Episcopi darentur paruis ciuitatibus, quia non est necesse ibi, Episcopum fieri, ne uillescat nomen Episcopi, & auctoritas.*

Concilio
sardicense,
347.

Melchior
Papa es-
cribió a los
Obispos de
España, y
en tiempo
de Emperador
Maximo.

Vemos la memoria que ay de los Obispos de España, en los primeros tiempos de la Iglesia, así en los Concilios, como en Epistolas de los Pontífices Romanos, y del gran Martyr Cypriano, que es cosa certísima auerse recibido y dilatado por toda España la Fè Catholica con tanta firmeza y rayzes, que fueron infinitos los que padecieron por ella; como sabemos de la multitud de Martyres, que huuo en Çaragoça, y otros tales auria en Pamplona, que era su vezina, y tantas y tan crueles las persecuciones, que los Emperadores Romanos, y los Demonios con ellos

ellos movieron en aquellos tiempos contra la Iglesia, y como de gloriosas victorias levantaban trofeos los Gentiles, lifongean-do sus Principes, por la mucha sangre Christiana, que derramaban, como se hallan en el lugar y tierra de Coruña, que es en las fal-das de Moncayo à la parte de Ca-stilla, dedicadas à Diocleciano, donde entre los gloriosos renõ-bres Goticos, Germanos, Par-thos, &c. ponen el de la persecucion, y auer extinguido el nom-bre Christiano.

Dioclecian. Iouius Maximi. Hercules Cass. Augg. Amplificato per Orientem & Occid. Impe. Ro. & nomine Christiano deleta, qui Remp. euer-tebant.

Dioclecian. Cas. Aug. Galerio in Oriente Adopt. superstitione Christi ubiq; deleta, cultu Deorum propagato.

En el Monesterio de S. Iorge de Azuelo, fundado en las mon-tañas de Codès, cerca de Torral-ba, vi, y tratè, y puse en lugar de-cente à vn lado del altar mayor vna arca de roble, antiquissima, llena de cabeças y huesos de Mar-tyres, y los hierros, faetas y cuchi-llas, con q̃ los auia martyricado, y en los huesos golpes crueles. Y

esta santa arca estuuò primero en vna hermita, q̃ llaman de S. Si-meon, en aquella montaña: y la trasladò al Monesterio vn Abad de Najara, cuyo es S. Iorge. Fue-ron sin duda cuerpos de Marty-res, que quando se perdiò España los escondieron alli, y el estar to-dos jutos y rebueltos, y cõ ellos los instrumentos mortales, cõ q̃ los martyricarõ, o las camisas, o paños ya hechos pedaços, es argu-mento que fuerõ martyres desta tierra, y no traydos alli de otras apartadas.

Testimonios son estos harto va-states, para probar la predicacion del Euãgelio, auerse dilatado (co-mo dixè) por toda España, en tie-po de los Apostoles. Veremos a-gora lo q̃ Páplona, por tradiciõ an-tiquissima tiene muy recebido.

S. SATURNINO.

FVE S. Saturnino, o S. Cernin (q̃ assi le llaman en Pamplo-na) natural del Reyno de Achaya, de la ciudad de Patras, y hijo del Rey Egeo, y de la Reyna Casan-dra su muger, hija de Ptholomeo Rey de Ninibe, o Cayra, fue Di-cipulo de san Iuan Bautista, y despues de Iesu Christo nue-stro Redemptor, numerado en-tre los sesenta y dos. Y subi-do Christo al Cielo, siguiò sie-te años à san Pedro en Antiochia,

B y en

IGLESIA DE

y en Roma hasta el año catorze, despues que Christo murió por darnos vida. Desde Roma embió S. Pedro los varones mas escogidos, para q̄ en diuerſas partes del mūdo, predicassen el Euāgelio: como à España à S. Eufrafio, Indalecio, Torcato, y sus cōpañeros. A S. Saturnino embió à la Prouincia de Aquitania, q̄ cae entre Frācia y España. En ella hizo mucho fruto, particularmēte en la ciudad de Nimes, dōde recibió en su escuela vn moço llamado Honesto, natural de la ciudad de Pāplona, en el qual hallò tãta virtud y meritos, que le ordenò Sacerdote. Y estando ya en Tolosa el glorioso S. Saturnino, haziendo obras miraculosas, embió al nuevo Sacerdote Honesto à la ciudad de Pamplona, para q̄ predicase en ella la Fè de Iesu Christo. El qual llegó à esta ciudad, en vn dia q̄ hazian grādes fiestas à sus falsos Dioses, Apolo, Minerba, Marte, Mercurio, Saturno, y otros. Reprehēdiò su ceguera, espantò, y aun escandalizò la nueva doctrina, pero el buen natural de la gente desta tierra, que Dios ya escogia para su rebaño, los alumbrò de manera; que hospedaron benignamente al nuevo predicador. Los principales fueron tres ciudadanos nobles llamados, Firmo, Fortunato, y

Faulsto, que la historia desta jornada los llama Senadores, o Patricios, que es todo vno.

Los nuevos conuertidos, con el feruor de la Fè, que auian recibido, pidieron à Honesto boluiesse à Tolosa, y traxesse à Pamplona à su Maestro Saturnino: hizolo asì, y dētro de pocos dias, Saturnino y Honesto vinieron à Pamplona, donde con su predicacion, y disposicion que hallò en los naturales, plantò, y estendiò la Fè Catholica en Pamplona y su tierra. Y fueron tan firmes estos fundamentos, y arraygò tanto la diuina y nueva planta, que hasta hoy dia ha permanecido sin lesion alguna que sepamos. Siendo fuerça el boluerse Saturnino à su Iglesia, quedò Honesto en Pamplona, y lleuò consigo Saturnino vn hijo de Firmo, llamado Firmino, de los tres Senadores, que primero se conuertieron; al qual crio, sustentandole con su doctrina, y vida exemplar, de tal manera, que siendo de edad de treynta y vn años le consagrò, y dio titulo de Obispo de Pamplona.

I. SAN FERMIN Obispo de Pamplona.

Esta es la primera y fundamētal piedra desta santa Iglesia, asen-

assentada por tales manos, y con tanta firmeça, que las furias infernales no han podido contra ella: ni podrán.

No sabemos quántos años gobernò esta Iglesia, ni es posible, que solos dos estuiesse en ella, siendo tan necessaria su persona para predicar la Fè en Prouincia tan estendida. De aqui boluiò à Tolosa, y entrò por Francia predicando la doctrina Christiana, conuirtió muchos pueblos, y gentes, no sin dificultad y resistècia, como la tuuieron los predicadores de la Iglesia Primitiua. Finalmente en la Pycardia, conuirtió la ciudad de Ambiano, cabeça della, q̄ agora se llama Amiens. En esta ciudad hizo assiento, y le tienen por su primer Obispo, y Apostol. Fue en ella preso por la predicacion de la Fè, y martyricado; murió en el año de 80. de Christo, y de su edad, dizen q̄ 36.

Silencio largo, y oluido de los Obispos, que tuuieron Pamplona.

Desde el año de 80. hasta el de 589. no hallo Obispo de Pamplona, ni memoria de Iglesia, mas de la que dirè, no porque la ciudad no los tuuiesse, como otras de España, no tan grandes, ni de tanta excelencia, sino porque no huuò quiè los escriuiesse, ni dexasse memoria dellos: ni tampoco porque en esta Prouincia tan estendida, desde los montes Pyrineos, hasta los de Oca, y na-

cimiento del rio Hebro faltassen Christianos, sino porque la persecucion terrible de los Emperadores Romanos, fue tan cruel y sangrienta, que no dexaua lucir al nombre de Christo.

Que fuesen señores los Romanos desta tierra, consta có euidècia por muchas piedras, y inscripciones que se hallan desde la Valdonsella hasta el mar Oceano, y cerca de la villa de los Arcos, aquellas tres piedras, que están en el termino que llaman Yañiz, que son del tiempo de los Romanos, y malas para saber lo que significan. La gente feroz y valiente desta Cantabria, sugetóse tan mal al pueblo Romano, que tuuieron los Cesares mas que hazer con ellos, que cō las demas Prouincias de España, y assi fueron terribles las crueldades, que los Romanos hizieron en los naturales, Catholicos, y infieles. Ya dixe las laminas, que se hallaron debaxo de tierra en el lugar de Arre, que se embiaron à Pamplona, quando se gouernaua por los Romanos, que quisiera yo se hallaràn en mi tièpo, para dar dellas mas cumplida relacion, y que fuera tal su memoria.

Los Romanos señores de la Cantabria.

Piedras Romanas cerca de los Arcos.

Todos estos vestigios, o señales, dan à entèder la habitaciõ, y señorío que los Romanos tuuie-

IGLESIA DE

*Naciones
Septentrio-
nales, barba-
ros feroces,
infieles inhu-
manos en
España, a-
ño de 413.*

ron en esta tierra, hasta que començo à declinar su Imperio, año 248. que los Godos Occidentales y Orientales, començaron à salir como enxambres, abrafando la tierra: y no pudiendo los Emperadores valerse cōtra ellos, les echarō, como en las vñas, para que hiziesfen presa, las Prouincias de Fràcia y España, y asì entrarō en España poderosìsimos exercitos de Alanos, Vandalos, Suebos, y finalmente los Godos año de 413. Todas estas gentes eran casi sin Ley, y los que auian recebido la de Iesu Christo, eran hereges Arrianos, y asì no era posible que se conseruassen las Iglesias, ni las Dignidades Pontificales, con la excelencia q̄ merecen. Obispos auia en España, pero no de todos ay noticia. En el año 258. consta de vn Cōcilio Africano, y por la Epistola 68. del gran Martyr Cypriano, que tratan de los dos Obispos, Sabino, y Felice de Leon, y Astorga. Y en el año de Christo 270. à 8. de Septiembre, escriuiò el Papa Dionisio à Seuero Obispo de Cordoua, sobre la diuision de las Parrochias de aquella ciudad. Y del gran Ofsio Obispo de Cordoua, saben todos que se hallò en el Concilio Niceno, y en el Sardicense, que se celebrò año de 347. En este mismo tiempo,

y aun antes año de 324. se celebrò en España el Concilio Eliberitano, donde se hallaron 21. Obispos Españoles, y entre ellos el de Çaragoça, pero no ay memoria del de Pamplona. Y en el año de 380. se celebrò el Concilio Cesaraugustano, donde se hallaron doze Obispos: pero por no nombrar sus sillas, no sabemos, qual dellos fue de Pamplona, que sin duda siendo tan vezinos, alguno lo seria. En el año de 400. siendo Arcadio y Honorio Emperadores, y Consul Stylicon, se celebrò el primer Concilio de Toledo, que llamã Constituciones, donde se hallaron 19. Obispos, q̄ tampoco dizẽ sus sillas, o Iglesias, y asì no podemos señalar al de Pāplona. Y en el año 516. se celebrò el Cōcilio Tarraconense, dōde se hallarō 10. Obispos, y siẽdo el de Pāplona sufraganeo de Tarragona, no se nōbra entre los Obispos que subscriuen. Y en el año 515. en el año 7. de Theudorico Rey de España, por el mes de Iunio se celebrò en Girona otro Cōcilio, donde se hallaron 7. Obispos, q̄ tampoco dizen sus Iglesias. Y en el año de 525. Año 5. del Rey Amalerico, se celebrò el segūdo Concilio de Toledo, dōde tãpoco ay memoria de la Iglesia de Pāplona, pero ay la de Nibridio y Mar-

Marciano, que por la confesion de la Fè Catholica andauan desterrados. Y en el año de 546. se celebrò otro Concilio en Lerida, en la Prouincia Tarraconense, siendo Rey de España Theudredo, donde se hallaron 9. Obispos, y algunos dellos no dizen sus Iglesias. Lo mismo parece en otro Concilio, que se celebrò en Valencia año de 546. Y assi mismo en el que se celebrò en Braga año de 560. Y en el que se celebrò en el Lugo, nueve años adelante, pero en la diuision de las Diecesis, o terminos de los Obispados, señalando las Metropolis, la Iglesia de Pamplona, se nombra en la Prouincia Tarraconense, por donde claramente, parece que muchos de los Obispos, que en los Concilios passados se hallaron sin nõ brar sus Iglesias, firmando, o subscriuiendo, eran de la Iglesia de Pamplona, que por su gran cortedad no la nombraron, y le señalan los terminos tan oscuros y diferentes de los de agora, que no es posible saber quales sean, dize assi: *Pampilona hæc teneat; De Cobello, vsq; Mustelam; de Lotica vsq; Tallam: de Mustela vsq; Nampia; de Esparga vsq; Ostrual.* Finalmente llegamos al año de 589. en el qual hallamos à Lilio Obispo de Pamplona.

2. LILIOLO OBISPO de Pamplona.

Celebrose en este año el grã Año 589. Cócilio tercero de Toledo, Reynando Recaredo, hermano del santo Martyr Herminigildo, ambos hijos de Leubigildo Rey de España herege Arriano. Juntaronse en este Concilio todos los Perlados de la Corona de España, que fueron 68. con los de la Gallia Narbonense, que entonces era de la obediencia de los Reyes de España. Fue tan celebre y general esta junta, porque en ella condenaron, y anatemathizaron la heregia Arriana, apartandose de este error algunos Perlados, y Caualleros, y Grandes de la casa Real: y otros Perlados, que por la confesion de la Fè, auian andado desterrados de sus Iglesias, fueron restituydos, como digo en otra parte. Y en este mesmo año (que fue el quarto de Recaredo) en la ciudad de Narbona se celebrò otro Concilio por mandado del mismo Rey, para q con mas firmeça se limpiase este Reyno de vn error q tanto auia estragado la Christiãdad. Y en el año siguiẽte de 590. se celebrò el primer Cócilio que sabemos de Seuilla, en el qual presidiò S. Leãdro, asistiẽdo otros siete Obispos Andaluces,

IGLESIA DE

y así en el no ay memoria del de Pamplona: pero en otro Concilio, que se celebró en Çaragoça Año de 592. y septimo del santo Rey Recaredo, se halló con catorze Obispos de la Prouincia de Tarragona, el Obispo Liliolo de Pamplona, aunque en la firma, el ni los demas no nombran sus Iglesias, solo dize: *Liliolus in Christi nomine, Episcopus subscripsi.* Y es el mismo de Pamplona, y diferente de otro Liliolo, Obispo de la Iglesia Acitana, o Aciana, que este se escribe con dos. ll. en medio, y el de Pamplona con vna en ambos Concilios. Otros Concilios se celebraron en tiempo deste glorioso Rey, y de su suçessor Gundemaro, en los quales no ay memoria de Liliolo Obispo de Pamplona.

3. IOANNES OBISPO de Pamplona, primero deste nombre.

Año 610. **E**N el año 610. de Christo, y primero del Reyno de Gundemaro, se hizo vn decreto, en el qual firman 26. Obispos, y el primero es el bienauenturado san Isidro de Sevilla, y Iuan Obispo de Pamplona, el decreto fue declarando el Rey la Prouincia de Toledo ser vna misma con la de Cartagena, y tener vn Metropoli

rano. Y en el año de 614. siendo Rey de España Sisebuto, se celebró el Concilio Tarraconense, o Egarense, donde dize se juntaron todos los Obispos de la Prouincia Tarraconense, cuya sufraganea era la Iglesia de Pamplona, el tercero que confirma sin llamarse Obispo, sino *Ioannes subscripsi,* y así sus compañeros. Otro Concilio se celebró en tiempo del mismo Rey, en el año de 619. en Seuilla, que es el segundo, presidió en el san Isidro, y se hallaron solos los Obispos de la Andalucía. Y lo que me admira es, que juntandose en Toledo, (que fue el quarto Concilio) en el año 633. sesenta y dos Obispos con los de Narbona, y el de Tarragona, que no se hallasse en el el Obispo de Pamplona, ni procurador en su nombre, como los huuo por otros Obispos, q por faltarles salud, o ocupaciones, se escusaron, y lo mismo parece en el Concilio. 5. que se celebró en Toledo Año de 636. donde se hallaron 24. Obispos. Y lo mismo en el Concilio. 6. que se celebró en Toledo año de 638. donde se juntaron 48. Obispos. Y así mesmo en el 7. Concilio, que se celebró en Toledo año de 646. donde se juntaron 36. Obispos. Parece lo mismo en el Concilio octauo, que se

se celebrò año de 653. siendo Rey de España Recisuinto, en el qual se juntarò 52. Obispos, 12. Abades, 10. Procuradores de Obispos impedidos, y diez grâdes del Reyno con titulos de Condes. Finalmente, o faltaron Obispos en la Iglesia de Pamplona, o no se porque causa no se hallaron en tantos Concilios, como se celebraron en España, acudiendo à ellos por si, o por sus Vicarios, casi todos los Obispos del Reyno, desde el año de 619. hasta el año de 683. en el qual se celebrò el Concilio 13. de Toledo, reynando Eruigio.

4 *ATTILA, O ATTI-
lano Obispo de Pam-
plona.*

Año 683. **S**V memoria se halla en el Concilio 13. celebrado en Toledo en el año de Christo 683. siendo Rey de España Flauio Eruigio. Hallaronse en este Concilio 48. Obispos, ocho Abades, 27. Procuradores, o Vicarios, en nombre de sus Obispos, vno dellos fue; Vincemalus Diacono en nombre de *Attilano Obispo de Pāplona.* Y 26. Principes cō titulo de Condes. Presidiò Iuliano Obispo Metropolitano de Toledo. Fue insignie Concilio, en el qual se reformaron muchas cosas del Estado

Eclesiastico y seglar. En el año siguiente se celebrò otro Concilio en Toledo, que es el 14. no ay memoria en el, del Obispo de Pamplona, ni en el 15. que se celebrò año de 688. siendo Rey de España Egica, y fue tan grâde, q̄ se hallaron en el 61. Obispos, 9. Abades, 5. Vicarios en nombre de sus Obispos, y 17. Condes. Y en el año 690. se celebrò en Çaragoça otro Concilio, sin memoria de los Obispos que en el se hallarò, por auerse perdido parte de lo q̄ deste Concilio se escriuiò.

5 *SAN MARCIANO,
o Marcial Obispo de Pam-
plona, Martyr.*

EN este año Flauio Egica Rey de España, hizo Cortes, o junta, o Concilio de todos los Perlados, y grâdes de su Reyno en la ciudad de Toledo, donde se juntaron 59. Obispos, 5. Abades, 3. Vicarios en nombre de sus Obispos, 14. Condes, y 2. Caualleros. El mismo Vincemalo Diacono, que vino en nombre del Obispo Attilano, el año passado 683. al Concilio 13. que se celebrò en Toledo, vino agora en nombre de Marciano Obispo de Pāplona. Y dize assi la subscripcion q̄ hizo: *Vincemalus Diaconus agens vicem Domini mei Marciani Pampilon. se-*

Año 693.

IGLESIA DE

dis Episcopi subscripsi. Con esto se acaba la memoria de los Obispos de Pamplona, que se hallaron en los Concilios celebrados en España, antes que se perdieße. Fue varon santo, y tan conocida su virtud, que en esta ciudad de Pamplona dura su memoria, celebrando su dia, que es à treynta de Junio, y en memoria de la victoria de Noain, que fue este dia, año 1521. cō fuegos y hogueras, con que se regocija el pueblo, que no han podido tiempos tan varios y turbados, y mil años, o casi, poner en oluido los merecimientos deste santo. Su cuerpo bendito, està entre las reliquias y cuerpos santos, que tiene S. Salvador de Leyre: y los Reyes antiguos en donaciones le nombran, y inuocan como à santa Nunila, y Alodia, y à S. Virila Abad de Samos, y reparador en Galicia, y de S. Salvador de Leyre, que alli està. Llaman comunmente à este santo Obispo San Marcial, y à la puerta principal de la Iglesia, que debe ser obra fuya, llaman de S. Marcial, o le martyricaron los Moros, quãdo asolaron à Pamplona, o se retirò à los montes de Leyre, y murió alli.

Veynte y vn años despues de esto, fue la perdida y destruccion general de España, y hasta mu-

chos años despues della, no hallaremos memoria de la Iglesia, ni Obispos de Pamplona.

Dixe ya la diuissio de las sillas Episcopales de España, q̄ segun la comun opinion se hizo en el Concilio Niceno, y despues con la turbacion que cauò en España la heregia de Arrio, se reboluiéron y desconcertaron los terminos, que se auian señalado, porque los Obispos, vnos Arrianos, otros Catholicos se vsurpauan, y quitauan lo que podian, y el santo Rey Vvamba, queriendo remediar tantos daños, celebrò Concilio en Toledo, y en el se boluieron à señalar y confirmar los mismos terminos de los Obispos que el Concilio Niceno auia demarcado, y como dixé, entre ellos nombró y señalò la Diecesis de Pamplona, aunque en estos tiempos mal se pueden entender quales sean sus terminos, y à mi parecer seràn los mismos, que adelante despues de la destruycio los Reyes señalaron, como veremos, y el Rey don Sãcho el Mayor, procurò aueriguar los, informandose de hombres sabios y ancianos.

Diecesis de Pamplona, que reuoluido el santo Rey Vvamba.

REYES DE ESPAÑA.

Dixe como los Romanos gouernarò, y fuerò señores de España

España, (no sin sangre) hasta que los Alanos, Vandalos, Suebos, y finalméte los Godos, mezclados con los mismos naturales antiguos Españoles, los hecharō della, y se coronaron por Reyes. Como la ciñen los dos mares, y Montes Pyrineos, con todas las vertiètes à Francia, hasta la Gallia Narbonense: que esto no lo pueden negar los Franceses, si bien quieren escurecerlo escriuiendo por Gallia, Gallecia, como si en Galicia huuiera estado Narbona.

Feliasco,
autor Fran-
ces.

Era 407.
año 369. Athanarico, juntamente con Fridigerno, reynò 13. años, siédo Emperador Valente.

Era 402.
año 382. Alarico, con Redagasio, reynò 28. años: siendo Emperador Theodosio.

Era 449.
año 411. Ataulfo, reynò 6. años, siendo Emperadores Arcadio, y Honorio.

Era 454.
año 416. Segerico, reynò solo vn año. Vualia, reynò tres años.

Era 457.
año 419. Theudoredo, reynò 33. años: Muriò en vna batalla, en los campos Catalanes: siendo Emperador Theodosio Menor.

Era 490.
año 452. Turimundo, reynò vn año: siendo Emperador Marciano.

Era 491.
año 453. Theudorico, reynò 13. años: siendo Emperador Marciano.

Era 504.
año 466. Eurico, reynò 17. años: siendo Emperador Leon.

Era 521.
año 483. Alarico, reynò 23. años: sien-

do Emperador Zenon.

Gefalico, reynò 4. años: siendo Emperador Anastasio. Era 544.
año 506.

Theudorico Rey de Italia, reynò en España 15. años por su sobriño Amalarico: siendo Emperador Anastasio. Era 549.
año 511.

Amalarico, reynò 5. años: siendo Emperador Iustiniano. Era 564.
año 526.

Theudo, reynò 17. años y cinco meses: siendo Emperador Iustiniano. Era 568.
año 531.

Theudisclo, reynò vn año: siendo Emperador Iustiniano. Era 586.
año 548.

Agila reynò 5. años: siendo Emperador Iustiniano. Era 587.
año 549.

Athanagildo, reynò 14. años: siendo Emperador Iustiniano. Era 592.
año 554.

Liuba, reynò vn año. Era 605.
año 567.

Leobegildo, reynò 18. años: siendo Emperador Iustino el Menor. Y en el año 17. martyricò à su hijo, el glorioso Hermigildo. Era 606.
año 568.

Recaredo Rey santo, reynò 15. años: siédo Emperador Mauricio. Era 624.
año 586.

Liuba, segundo deste nóbre, reynò 2. años: siendo Emperador Mauricio. Era 639.
año 601.

Vuiterico, reynò 6. años y 10. meses. Era 641.
año 603.

Gundemaro, reyno 2. años y 10. meses: siendo Foca Emperador. Era 648.
año 610.

Sisebuto, reynò 8. años y medio: siendo Eraclio Emperador. Era 650.
año 612.

IGLESIA DE

en cuyo tiempo Mahoma leuantò gente cõtra los Romanos.

Era 659.
año 621.

Recaredo, reynò tres meses.

Era 659.
año 621.

Suintila, reynò 10 años : fiendo Eraclio Emperador. Este Principe dizen acabò de echar todos los Romanos de España.

Era 669.
año 631.

Sisenando, reynò 3. años y 11. meses.

Era 674.
año 636.

Sinthila, reyno 3. años y 8. meses.

Era 678.
año 640.

Tulca, reynò 2. años y 4. meses.

Era 680.
año 642.

Chindafuinto, reynò 6. años y 8. meses.

Era 687.
año 649.

Recesuintho, reynò 23. años y medio.

Era 710.
año 672.

Vvamba, reynò 8. años, y vn mes. Reparò y ennobleciò la Ciudad de Pamplona, que en las guerras cõtra Romanos, y otras gentes, auia padecido grandes ruynas.

Era 718.
año 680.

Eruigio, reynò 7. años.

Era 715.
año 687.

Egica, reynò 10. años solo, y 5. con su hijo Vvitiza.

Era 739.
año 701.

Vvitiza, reynò 9. años solo sin su padre.

Era 749.
año 711.

Roderico, el infeliz, que perdiò à España en el año segundo que començo à reynar.

REYES DE NAUARRA, Restauradores.

Reyes de Navarra.

HE querido hazer esta relacion, ò tabla de los Reyes

Godos, por dar principio al intento, que tengo, de hazer en esta obra vna breue relacion de los Reyes de Nauarra, que sin duda tuuieron gran parte de la sangre destos Reyes Godos, los que luego que se perdiò España, recogieron las gentes Christianas, que se defendieron en las partes mas asperas de los Montes Pyrineos, que desde Sobrarbe y Iaca, vienen hasta Pamploña. Y en esta ciudad se coronarò y vngieron, como Reyes sucesores, y herederos, de los que à España auian perdido. Y assi parece quiso Dios mostrarlo, pues fueron tales los que en Nauarra reynaron, que desde el Rey don Garci Ximenez, hasta el Rey dõ Sancho el Mayor, pelearon continuamente, contra los Moros; llegando con sus vanderas hasta los muros de Cordoua. Y desta cepa Real podemos dezir nacieron los sarmientos varoniles, Reyes de Castilla, de Leon, de Aragon, como se verá en su lugar.

Nacieron los Reyes de España, de Nauarra.

Perdiese España año 714: dos mas, ò menos. La destruycion fue tan grãde, y general en lo diuino y humano, que no dexarò Iglesia sin profanar y asolar: y los Perlados dellas padecieron martyrio: otros se retirarò a los montes, y tierras mas asperas y escon-

escondidas, y así como yo he visto, y escrito, se juntaban los Obispos con algunos Monges, que fundaban Monasterios en las partes mas seguras de las montañas. Duró la persecucion y acabamiento de las Iglesias tantos años, que mas de 200. despues que se perdió España, dicen los Reyes en las escrituras de las nuevas fundaciones, que hazian de Iglesias Cathedrales y Monasterios, que apenas se hallaua rastro, donde huuiessen sido fundados, antes que España se perdiessse, y así no se hallará Iglesia Cathedral en toda España, que tenga papeles, ni memoria de sus Obispos, que passe de 600. años, solamente he hallado (como tengo escrito,) que el Monasterio de san Millan de la Cogolla en la Rioja, que fue de los Reyes de Navarra, no fue asolado por los Moros, ni tampoco el de san Salvador de Leyre, que está en este Reyno, como aqui veremos, pero con todo esto no tiene S. Millan papeles mas antiguos, que el Conde don Rodrigo de Castilla, y el Rey don Fruela el Primero de Asturias; y Leyre del Rey don Yñigo Arista. Por esta causa entraremos agora con otro silencio muy largo de los Obispos y Iglesia de Pamplona, pues desde el año 714. hasta el de 840.

que son 126. años, no sabemos que se hizo de la Iglesia de Pamplona, ni que Obispos aya tenido.

Ciēto y veynte y seys años sin memoria de Pamplona.

Despues que España se perdió, sabemos por historias de extranjeros, que muchos Españoles huyendo de la tyrania de los Moros, se passaron à Francia; y que Principes Christianos Franceses los anipararon, y con exercitos poderosos detuvieron à los Moros, que gallardos, y lozanos con la victoria de España, intentaron entrar en Francia, y aun entraron los Franceses en España por la parte de Perpiñan y Narbona, Catalonia, &c. y ganaron muchas tierras, que hoy dia están en su Corona, y son de la de España. De Carlo Magno escriuió vn autor incognito vnos Annales, que aurá quarenta años que se imprimieron en Colonia, y el autor, como parece por ellos, es de su tiempo, y así se le debe mas credito. Este autor dice: *Anno 778. Imperator Carolus Magnus Pampelonem Nauarrorum oppidum aggressus, in deditiōem accepit: Y luego. Pompelonem reuertitur, cuius murum, ne rebellare possit ad solum usq; destruxit, y en el año 806. dice mas. In Hispania vero, Nauarri, & Pompelonenses, qui superioribus annis ad Sarracenos defecerant, in fidem recepti sunt. Y*

Pueblo de los Navarros se llama Pamplona.

en

IGLESIA DE

*Conde Az-
nares.*

*Antigua
competencia
entre Vas-
cos, y Na-
varros, so-
bre los ter-
minos.*

*Conde San-
cho Sánchez.*

en el año 824. reynando en Frã-
cia Luys hijo de Carlo Magno,
embio dos Capitanes, vno llama-
do Ebluo, y otro el Conde Asi-
nario, ò Aznares, con gran co-
pia de Vascos cõtra Pamplona;
ò por auerse reuelado, ò por otra
alguna alteraciõ, que pacificada,
se boluieron. Y en el año 827.
boluiò el mesmo Luys Empera-
dor, Rey de Fancia, à embiar
otros tres, que fueron, el Abad
Hacar, y a Hildibrando, y a Do-
nato Condes, que compusiesen
las fronteras de Nauarra, con los
Vascos, (como agora vimos las
de Alduyde.) Despues de paci-
ficada la tierra, boluieron à las
armas, por todas las fronteras de
España y Francia, hasta Barcelo-
na, y Girona. Y vnas vezes jun-
tandose Christianos, y Moros
Españoles, contra Franceses.
Otras, hombres sediciosos, y co-
diciosos de honra y hazienda,
juntaban vandos, salteando, y ro-
bando à toda ropa: con que eran
continuas las guerras, y se halla-
ron en ellas despues de Carlos
Magno. Con el qual, en el año
840. trayà cruel guerra en estos
montes de Roncesualles, el Cõ-
de Sancho Sanchez: Como lo
dize san Eulogio, en vna carta
que escriuiò à Guillelmo Obis-
po de Pamplona: y que estaua la
tierra tan puesta en armas, y tan

peligrosa, q̃ no pudo passar de
Eugui, vna legua poco mas de
Çubiri, y se huuo de boluer a
Cordoua, como aqui en su carta
veremos.

De aqui solo podemos sacar,
que los Franceses, ya que llega-
ron à Pamplona, no hizieron as-
siento en ella. Y q̃ no se lo estor-
bauan los Moros, sino los Chris-
tianos naturales de la tierra: cu-
yo Capitan era el Conde Sancho
Sanchez, que sin duda, ò era her-
mano, ò hijo de Rey, ò poco
menos: q̃ no puedo dezir otra
cosa. Porque segun los priuilegios
en la era 880. que el Conde Sã-
cho Sanchez, peleaua contra Frã-
ceses en Roncesualles y sus mō-
tañas, aun no reynauan los Re-
yes Sanchos. Pudo ser este Con-
de, señor, ò Capitan que acaudi-
llaua, y gouernaua los Christia-
nos destas montañas de Pamplo-
na, y la mesma ciudad. Y que des-
pues del, llegassen los Reyes de
Nauarra, que comēçaron en san
Iuan de la Peña, Iaca, y Monta-
ñas de santa Cristina de Summo
Puerto, à ser señores de Pamplo-
na, ò por casamiento, con hija
del Conde Sancho Sanchez, por
donde entrò este nombre en la
casa Real, que esto me persuado,
ò porque la quitarõ como mas
poderosos à los herederos del
Conde Sancho Sanchez. Vere-
mos

mos adelante vna escritura del Rey don Garcia de Najara, en que dize, que su visaguelo don Sancho, lanço y echò los Moros destas montañas, hasta el Castillo de Santisteuan, que agora llaman Monjardin: y el Rey don Sancho, visaguelo del Rey don Garcia, pudo ser nieto deste Conde don Sancho. Al Rey don Ynigo Arista veremos tambien, que Reynaua en Nauarra, en el tiempo, que el Conde Sancho Sanchez hazia guerra en Roncesvalles à los Franceses. Tengo por cierto, que como en Asturias de Cangas de Onis, se leuantó don Pelayo con titulo de Rey. Y en Liebana, montañas de Burgos, desde la mar hasta Osma, se lebantaron Condes; que asì fue en estas partes, que desde Sobrarbe, Iaca, que llamaban Aragon, santa Christina hasta Pamplona, se lebantò vn Rey, y Condes en Aragon, y otras partes: y como se juntaron los Condados, con la Corona Real de Leon: asì los de esta parte, con los Reyes de Nauarra.

Muy antigua es vna memoria que el Rey don Sancho Abarca, y su muger la Reyna doña Toda, hazen al Monesterio de san Pedro y san Pablo de Vsum, que agora es Arcidiano de esta santa Iglesia. Dizen que estàn en el

las reliquias de san Pedro y san Pablo, y q̄ por sus merecimientos dio nuestro Señor salud al Rey, viniendo muy enfermo, y sin esperanças humanas a el. Y que consagrò la Iglesia de este Monasterio el Obispo dō Oppilano en la Era 867. que es el año de Christo 829. poco mas de cien años despues que se perdió España, y es claro, que este Obispo que consagrò la Iglesia, seria el de Pamplona, que andaua escondido, y retirado de la persecucion en los montes, y valles donde estaua fundado el Monesterio. Por manera, que podemos poner à este Obispo por el primero que hallamos en este Obispado, despues que España se perdió.

Veremos lo que el Rey don Sancho dize, hablando del Monesterio de Leyre, y queriendo que sea siempre de la Orden de san Benito, llamandole: *Primum & antiquissimum, iusq; Regium, & præcordiale totiusq; Regni mei Monasterium*, y que los Moros no le destruyeron, como tambien se escapò el de san Millan de la Cogolla. Por manera, que por cruel que fue la persecuciò de los Moros, guardò Dios algunas reliquias, para q̄ de aquellos fuegos y cenizas boluiesse à renacer, cõ ventajas la Iglesia de España.

Año 829.
El Obispo
don Oppila-
no.

Era 1060.

6. Guil-

Principes
restaurado-
res de Espa-
ña.

S. Pedro de
Vsum.

IGLESIA DE

6 GUILLESINDO
Obispo de Pamplona.

Año 840.

FVE natural de Pamplona, y de sangre Real; deudo de la Reyna doña Yñiga, ò Theuda. Fue monge en el monasterio de san Salvador de Leyre. Su memoria consta por muchas escrituras, y donaciones Reales, hechas al monasterio de Leyre, y à otros. Hallòse en la translacion de las gloriosas Martyres Nuni-la y Alodia, que el Rey don Yñigo Arista, sacò de la ciudad de Huesca, que estaua asolada, y col-locò en este monasterio Año de 842. Y dexando las escrituras, q̃

hablan deste santo Obispo, sola vna del bienauenturado Martyr Eulogio pòdrè aqui. Por la qual consta, la reuerencia con que es-criuiò al Obispo, y que la Iglesia Cathedral estaua en Pamplona, que aun no se auia retirado al monasterio de san Salvador de Leyre. Y dà noticia de otros grã-des monasterios, q̃ auia en estas montañas, que el glorioso Mar-tyr Eulogio visitò. Por donde parece quan estendida estaua ya la Christiandad, y limpia de los Moros enemigos en este Reyno de Nauarra.

La carta del Martyr dize assi, buelta de Latin en Romance.

*Carta de S.
Eulogio, ele-
cto Arco-
bispo de To-
ledo, Marti-
rizado en
Cordoua.*

*Escrita al
Obispo de
Pamplona,
año 842.*

**AL REVERENDIS-
SIMO Y SANTISSIMO, MINISTRO**
de Dios, señor y padre mio, V vilesindo Obispo de la
silla de Pamplona, Eulogio Presbytero,
saluda.



LO S dias passados, Beatissimo Papa, quando la dura persecucion destos tiempos, desterrò à mis herma-nos, Aluaro y Ysidoro, del lugar de su nacimièto, casi en las partes mas remotas de la Gallia To-gata, donde reynaua Ludonico de Bauiera. Como me compe-liesse el amor que les tengo, yrlos a buscar por diuersas regio-nes, y no conocidos lugares, y trabajosos caminos, llenos de ladrones. Hallando la tierra de los Godos, que con mortales

Tierra de Godos llamada la parte de Cataluña, que entra la Gallia Gotica. *acometimientos, y exercitos de Vbilielmo, estuuiése leuātada, porque fauorecido de Abderrahamen Rey de los Alarabes, tyranicamente hazia guerra al Rey Carlos de Francia, no se pudiesse andar, ni huuiesse camino seguro: tomele apartādome del peligro, por la parte de Pamplona, de donde pensaua partirme, luego que llegasse. Pero la misma Gallia Comata, que confina con Pamplona, y Zubiri: fauorecidos con los vandos del Conde Sancho Sanchez, leuando las cervizes, se opusieron con las armas, contra el dicho Rey Carlos, reuelandose cō furor. Por lo qual con grādissimo peligro se podia andar aquel camino, ocupado de tantas gentes, y armas reueladas. En esta ocasion, y peregrinacion mia. v. Beatitud me consolò grandemente. Y haziendo el oficio, y figura del summo Maestro, cbediendo con verdad sus preceptos, no dificultastes recrear con el hospicio, a quien la caridad de Jesu Christo, os encomēdaua, diciendo: Huesped era, y me recogistes. Y assi procurando colocar en los Cielos, cerca del Padre Eterno los tesoros de merecimientos, days a los desamparados lo necessario: abrigays todas las cosas, y las amparays. Demanera, que en aquel mi destierro, no tenia que dessear, mas dela vista de mis peregrinos hermanos, y presencia de mi desamparada familia. Lloraua yo, pero vos padre, cada hora consolauades al desconso-*

Caridad vi na del Obispo. *lado. Derramaua muchas lagrimas, y vos con pia compassion, releuabades al prostrado, haziendo con charidad, lo que el Apostol: enfermando conmigo. Contristandoos, quando yo me contristaua. Y quando yo lloraua, derramauades con abundancia lagrimas. Y como el gran dolor no me dexasse quieto en un lugar, diome gusto de visitar los lugares santos, donde releuase el animo prostrado con summos dolores. Y donde principalmente me dió gusto yr, fue al monasterio de san Zacharias, que está fundado en las faldas de los Montes Pyrineos, y raya de la sobredicha Gallia, donde el rio Arga tiene su nacimiento.*

Monasterio de san Zacharias, en el nacimiento del rio Arga, encima de Zubiri.

IGLESIA DE

Rio Cantabro es Ebro.

Monasterio de Leyre

Oddoario Abad Santo de S. Zacharias.

Cien Monjes en el Monasterio de S. Zacharias.

Religion grande del Monasterio

Cõforme la regla de S. Benito. C. vivian los monges de las obras q̃ bazian.

miento, y con arrebatado curso, regando a Zubiri, y Pamplo-
na, se encierra en el rio Cantabro. El qual monasterio deco-
rado con famosissimos exercicios de la disciplina regular, res-
plandece en todo el Occidente. Y tu Padre alientas al desalen-
tado, y con saludable consejo instruyes al caminante. Y con
pio acompañamiento de hermanos, fauoreces al peregrino.
Antes que al dicho lugar fuesse, detubeme muchos dias en el
monasterio de Leyre, donde conoci excelentes varones, temero-
sos de Dios. De ay anduue por otros diuersos lugares. Y final-
mente fauorecido del Cielo, llegué al monasterio, que tanto
auia de seado. Presidia en el en este tiẽpo Oddoario Abad, va-
ron de suma santidad y letras. El qual, mas de lo que puedo
encarecer, nos recibió amorosamente, con toda la humanidad
posible. En este Collegio y bendita congregacion (que casi pas-
saban de ciento) resplandecian como estrellas del firmamento,
unos de una manera, otros de otra: adornados de diuersas
virtudes de merecimientos. Florecia en algunos la perfecta
Caridad de Christo, que lança fuera el temor: A muchos la
humildad profunda, ponía en alta cumbre, teniendose cada
uno por inferior del mas Junior. Y contendian ser a porfia ma-
yores immitadores de los preceptos diuinos. Tambien muchos
siendo de flacas fuerças, estribando en la virtud de magnani-
midad con animos alegres cumplan sus officios. Assi tambien
la obediencia (que es maestra de todas las virtudes) execu-
tando en algunos su officio no los dexaua degenerar de sus obli-
gaciones, sino que los compelia ha hazer mayores cosas de las
que sus fuerças alcançaban. Obraban todos a porfia, y animan-
dose unos a otros, procuraban auentajarse en la virtud. Au-
mentauase entre ellos el ardor y desseo de aplacer à Dios, y
à sus hermanos. Y cada uno con la industria de su arte se
ocupaba en el aumento del monasterio. Otros tenian cuydado
de los peregrinos, y huespedes, con tanta diligencia como si
recibie-

recibieran á Christo: y á todos quantos venian recibian con gran amor y caridad, y siendo tantos los Religiosos, ninguno se vio murmurar, ni andar con arrogancia; guardaban mucho silencio, y por toda la noche se ocupaban en la oracion, venciendo la escuridad nocturna, con meditacion vigilante; despertandose con gran cuydado unos á otros, y haziendose la vela por no ser notados, con lo que dize el Psalmista, durmieron su sueño, y no hallaron cosa en sus manos. Pero que podrá dezir la lengua mortal de las virtudes de los santos, que viuiendo en la tierra, son moradores del Cielo? Y que conuersando entre los hombres, las obras son del Cielo. Detubeme poco tiempo con ellos, y queriendome partir, todos se postraron por el suelo, pidiendome orase por ellos, y porque los dexaba tan presto, con humildes ruegos se lamentaban. Acompañabame entonces mi carissimo hijo Theodemundo Diacono, que desde el principio de mi jornada, hasta el fin, no se apartò de mi lado, y padeciò los trabajos de mi peregrinacion. Partiendonos pues, nos acompañaron el venerable Oddoario, y el Prior Iuan, por todo el dia hasta la tarde, hablando de las diuinas escrituras. Y dandonos los osculos de paz, boluimos áti Apostol de Dios, por cuya relacion, recebimos tantas honras de aquellos padres. Apretandonos pues el afecto, o desseo de boluer á nuestra propria patria, y el amor de mi pia madre Elisabeth, y do hermanas Niola, y Annulona, y hermano menor Ioseph, me fuerças á quedar, y no dexas yr al triste: pero el coraçon herido con dos llagas, y á tu no podras curar: á quien la peregrinacion de los hermanos, y el desconsuelo por los domesticos, causan cotidiano lloro, y confiando de mi caridad pediste, que en boluiendo á Cordoua, te embiasse las reliquias de san Zoyl Martyr, con cuyo don ilustrasses los pueblos de Pamplona: luego respondi, satisfaria á tu peticion, y me constituy por

Apostol de
Dios llama
al Obispo.

Reliquias de
S. Zoyl Mar
tyr en Pam
plona.

IGLESIA DE

deudor deste don. Pues como me partiesse de ti llegue brevemente à Caragoça, por causa de mis hermanos, que la comun opinion del vulgo dezia, auian venido de la Francia Vltterior, en compañía de vnos mercaderes, y llegando a la ciudad hallé estos tratantes, por cuya relacion supe, que mis peregrinos estauan desterrados en Maguncia nobilissima ciudad de Bauiera, y que fuesse verdadera esta relacion de los mercaderes, supe despues boluiendo mis hermanos con el fauor de Dios de la Gallia Interior.

En Caragoça auia Obispo.

Sisemundo Obispo de Siguença. Venerio Obispo de Alcala. Vnifremiro Obispo Santissimo de Toledo.

Deteniendome algun tiempo en compañía del anciano Pontifice, que con santas costumbres regia esta ciudad, vine finalmente à Alcala, passando por la ciudad de Siguença, en la qual era entonces Obispo, un varon prudentissimo llamado Sisemundo, y siendo recebido con mucha honra de Venerio Obispo de Alcala, despues de cinco dias llegué à Toledo, que aun viuia nuestro sanctissimo viejo Vnifremiro acha del Espiritusanto, y luz de toda España Obispo de Toledo, cuya santidad y vida ilustra todo el orbe, y ampara el rebaño Catholico con santas costumbres, y diuinos merecimientos. Estuue muchos dias con el en su Angelica compañía. Llegando pues à mi casa, hallé à todos con salud, esto es, à mi madre, y dos hermanas, y à Ioseph mi hermano el menor de nosotros, al qual la cruel indignacion del Tyrano, auia priuado de su Principado. Recibió con gozo al peregrino la familia desamparada, y con grandes alegrías, como si del sepulcro huiera resuscitado, boluiendo à ver despues de tanto tiempo à su señor. Yo cierto en todos mis colloquios te encareci padre, y en las platicas familiares hice recuerdos de la merced que me hiziste, y entre los braços de mi entendimiento abraço y tengo con gran afecto tu caridad, que viue en mi alma, y porque es tan grande la distancia de tierra, y los espacios de leguas, que nos apartan, y otro Chaos mayor, cruel,

PrincipeCa
tholicoRey-
naua en Pá
plona.

Don Galin-
do Tñiguez
Cauallero
Nauarro.
Reliquias de
S. Acisclo
Martyr.

cruel y tyrano, en que yo estoy puesto, donde siendo por natura-
leza libre, estoy cautiuo en Cordoua, sujeto al Imperio ini-
quo y cruel de los Alarabes, pero vos en Pamplona, deba-
xo del Imperio de vn Principe Christiano, los quales por las
continuas guerras, que entre si traen, vedan la contratacion
y paso à los caminantes. Esta es la causa de auer faltado
con vos, tardando en mi debido reconocimiento, y no auer
antes satisfecho á vuestro pio desseo, embiando las reliquias.
Y porque no tuue por seguro, embiaros con quien quiera, ta-
les y tan preciosas riqueças: pero agora, disponiendolo Dios
ansi, Don Galindo Tñiguez, boluiendo a su tierra, con
desseo de ver sus propios fines, con el qual o embiamos las
reliquias del sobredicho Martyr, y tambien las de san Acis-
clo, aunque no las pedistes, para que vos cumpliendo vuestro
desseo, edifiqueys vn templo en memoria destos santos, cuyo
patrocinio y amparo con el fauor de Dios nos alcance per-
don, y ayuda, pagandoos Christo, y recompensando lo que
conmigo hezistes, y con tanta caridad obrastes, que puede
muy bien dar ciento por vno; aquel à quien es notoria la ca-
ridad y hospèdage, que de vos recebimos: el qual dixo, el
que os recibe me recibe, y quien os desprecia me desprecia, y
el que recibe al Profeta en nombre de Profeta, recibirá mer-
ced del Profeta, y el que recibe al justo en nombre del justo,
recibirá merced deuida al justo. Todas las cosas, padre, te es-
tán guardadas delante del Señor. Lo mucho que se debe á tus
pios trabajos, seguro y sin peligro perseuera cerca del, para re-
cebir el premio de su mano à su proprio tiempo; quando el
Iusto Iuez viniere á dar à cada vno segun la calidad de
sus obras, o el premio, o el castigo. Finalmente Beatissimo
Padre; no quiero que ignoreys la tribulacion, que en estos
dias con notorio peligro padecemos, para que defendien-
donos con mas seruor, con el acostumbrado escudo de las

IGLESIA DE

oraciones , con el merecimiento forçoso de vuestra inter-
 cession , que confiamos valer mucho delante del Señor , me-
 rezcamos ser libres del profundo labirinto de nuestros des-
 gustos. Cierta en este año presente , que es la Era 889. em-

Año 851.
 Abderraba
 men Rey de
 Cordoua,
 persiguió y
 martyricó
 muchos Chri-
 stianos.

brabeciendose el cruel furor del Tyrano , contra la Iglesia de

Dios , todo lo derrama , todo lo destruye , todo lo despedaça y

consume ; encarcelando los Obispos , Presbyteros , Aba-

des , Levitas , y todo el Clero , poniendo en hierros , todos los

que en esta tempestad pudo prender : y como á muertos de es-

te syglo , echandolos en los soterraneos , o cuebas , entre los

quales , yo aquel pecador vuestro querido , fuy tambien pre-

so , y en aspera prision encarcelado , donde juntamente con los

demas á una padecemos los horrendos trabajos de tales pri-

siones. Dexó el tyrano viuda la Iglesia , privada del sacro

mynisterio , privada del oraculo , enagenola del Officio diui-

no. Ya en este tiempo no tenemos oblacion , ni sacrificio , ni

incienso , ni lugar de primicias , con el qual pudiessemos apla-

car á nuestro Señor , sino con animo contrito , y espíritu hu-

milde ofrecemos á Christo los desseos de alabança : de mane-

ra , que faltando en el Conuento la musica de los Psalmos ,

resuena en los calabozos de la carcel , el murmurio santo

de los hymnos. Lo qual todo por menudo podrá contar con

prudente relacion don Galindo , que yo ahogado parte con

la melancolia , y tristeza de mi alma , y tambien evitan-

do el fastidio de una oracion tosca y larga , con una bre-

ue cedula en pocas palabras se lo signifique. Y porque en

los siglos venideros sepan , y no ignoren nuestras tribulaciones

y trabajos , quiero alomenos dezir aqui algunas. Algunos

de los Presbyteros , Diaconos , Monges , Virgenes , y Seglares ,

armados de un repentino zelo de la Divinidad , yendo a la

plaça , echaron de alli al enemigo de la Fé , detestando , y mal-

diziendo á su nefando y perverso Profeta Mahoma , y

levan-

Destruyó el
 Rey Moro
 las Iglesias,
 y á los Chri-
 stianos mu-
 rriessen, o re-
 negassen.

Zelo encen-
 dido y Chri-
 stiano de los
 Martyres de
 Cordoua.

levantando contra el su animoso espíritu, dixerón desta manera.

Mahoma falso. Este hombre que con tanta veneracion reuerencyas, cuya seta supersticiosa inuentada por el Demonio tanto honrays, sabemos que fue hechizero, adultero, falso, y mentiroso, y que los que en el creen están mancipados para los laços de eterna perdicion. Porque pues vosotros, que soys hombres prudentes, os enredays en tales sacrilegios, y no recebis la verdad Euangelica. Confessando estas y otras cosas semejantes, segun el espíritu les daba, delante de los Reyes y Principes, fueron todos passados à cuchillo, cuyos cuerpos, hechos pedaços pusieron en palos, y despues los quemaron, y sus cenizas echaron en el rio, y muchos cuerpos sin darles sepultura, dexaron en las plaças de Palacio para que las aves y perros los comiessen, poniendo guarda de soldados, porque los Christianos humanamente, no sepultassen los huesos desnudos de la carne; como está escrito. Pusieron los cuerpos muertos de tus siervos, para que fuesen comidos de las aves. Las carnes de tus santos dieron a las vestias de la tierra por comida. Derramaron como agua, al rededor de Ierusalem su sangre, y no huuo quien los enterrasse, cuyos nombres y dias de su martyrio diremos en fin de la Epistola. Por esta misma causa quedo yo preso con grillos, quedando a mi cargo, escriuir lo que estos santos alumbrados del cielo hizieron, y assi os suplico nos querays ayudar con vuestras oraciones, ofrecidas a Dios en nuestra defensa, y hagays saber á todos vuestros Monasterios, la carcel en q̄ quedamos, y mandeys, que con humildad velen orando, de manera que acabada esta lucha del mundo, nos gozemos con el precio eterno. Ya que dexamos de embiar las saludes, à los q̄ poco ha nombramos, agora humilmente las damos, y pedimos à Dios, que vos viuays felices tiempos, pidiendo assi mismo, (salua la reuerencia de vuestro honor) seays seruido saludar en nuestro

IGLESIA DE

Monesterios
de S. Benito
en Nauarra

Estaua este
Monesterio
Igalense, en
el lugar q
agora se lla
ma Igal, dos
leguas de V
daspal, y cer
ca de Vidan
go en Val de
Salazar, era
dedicado a
S. Victe el
gran Mar-
tyr y agora
es la Iglesia
Parroquial
de Igal, y el
Abad de S.
Saluador de
Leyre, es
Abaddella,
y lleva los
diezmos por
las anexio-
nes, que del
y de Hurdaspal, y S.
Martin de
Garde, to-
dos Moneste-
rios le hizie-
ron los Re-
yes y Obis-
pos de Pam-
plona.

Memoria de
los Marty-
res q este a-
ño huu en
Cordoua.

Data deci-
mo septimo
Kal. Decem-
bris per Ga-

nombre a los amables y carissimos padres nuestros. Esto es, a ^{lindone En-} Fortunio Abad del Monesterio Legerense, con todo su Col- ^{neconis, vi-} legio, a Athilio Abad del Monesterio Cellense, con todo su ^{ru Illustr-} Collegio, a Oddoario Abad del Monesterio Serafiense, con ^{Era octi-} todo su Conuento, a Xemeno Abad del Monesterio T^{alen-} ^{gentesma} ^{octuages-} ^{manana. h-} ^{in vetula} ^{exemplari.} se, con todo su Collegio, a Dadilano Abad del Monesterio ^{Urdaspalense}, con todo su Collegio. Saludamos tambien a los demas padres, que nos acompañaron y consolaron en nuestra peregrinacion, y a toda la escuela del Señor, in osculo sancto.

En el nombre del Señor, Reynando para siempre nuestro Señor Iesu Christo, en el año de su Encarnacion 850, Era 888. 19. de Mayo, Perfecto Presbytero fue martyricado.

En el año siguiente, que es Era 889. a 5. de Julio Isaach Monge fue martyricado; despues del qual Sancho lego natural de Alaba. A 5. de Junio en esta misma Era, triumphò en el martyrio. Despues Pedro Presbytero, Vualabonso Diacono, Sabiniano, Vnistremundo, Abencio, Iheremias monge, en un dia, en una hora, en una Era a 7. de Junio fueron martyricados.

Sisenando Diacono a 16. de Agosto en la mesma Era.

Paulo Diacono a 20. de Agosto fue martyricado.

Theodemiro Monge a 21. de Agosto fue Martyricado.

Estos son los que dieron sus cuerpos a la muerte, por el testimonio de la verdad, por viuir eternamente.

Assi mismo dos donzellas, Christiflora, y Maria por la misma confession, pusieron con nosotros en la carcel y cada dia nos amenazan con la muerte.

Fue dada a 16. de Diziembre, por Galindo Tniguez, varon illustre, Era de 889.

Consta

COnsta cõ evidencia, que en este año 851. Páplona tenia Principe Christiano, y vn Obispo de tãta santidad, y autoridad, como lo dà á entēder S. Eulogio. Y que en las vertientes de los montes Pyrineos, y en este Obispado, auia tantos, y tan grandes Monesterios de san Benito, y de tanta religion, de cuyos rastros, o vestigios, hoy solo sabemos vno, el Monesterio de san Salvador de Leyre, de quien ay bien que dezir. Otro san Salvador de Hurdaspal, ya muy arruynado, en Valderoncal, cerca de la villa de Burgui, y otro entre Roncal y Garde, que le falta poco para acabarse, es dedicado à san Martin. Del de san Zacharias, que san Eulogio tanto encarece, no ay memoria, por las señas que dà, diziendo que estaua fundado encima de Çubiri, y al nacimiento del rio Arga, podemos entender, q̃ estaua en aquel campo, donde estan Eugui, y las herrerias, o armeria de su Magestad, sitio harto escondido.

Hallò muchas memorias del Obispo Guillelmo, en tiempo del Rey don Yñigo Arista, que no fue el primero Rey de Navarra, sino como todos los que escriuen, confiesan fue el que dirè: y antes lo que *Raymundus Marlianus*, *vir clarissimus*, &

eruditissimus, in descriptione Gallie locorum hæc ait. *Begerrones*, populli *Aquitania*, proximi *tarbellis*, *Vocati bus*, *Tharusatibus*, *Sontiatibus*, & *Hispania* citeriori, in *francorū Regno* siti, comiti de *fuco* subditi, ubi comittatus est in *Vasconia* consistens; *Nomen* retinet, ubi *Tursa* est, & *castrum Begora*, & *Episcopatus Biterensis* *Provincia* *Narbonensis*. *Hinc profectus vir fortis* *AEquus* nomine, *Regnum Nauarra* constituit, pulsifq; in de *Mauris*, *successoribus suis* *Regnum* per manus reliquit.

El Rey dō Garcia Scemenez. No quiero cansar diziendo, lo q̃ otros dizē deste Principe, mas de q̃ por el nōbre, y renombre, consta claro ser Español, y aun me pone duda que sea Godo, porque tales nōbres no los he leydo entre Godos, Alanos, ni Sueuos. No he visto escritura alguna deste Rey, su hijo dizen que fue.

Don Garcia Yñiguez; y segū la costumbre inuiolable de aquellos tiempos, siendo el renombre Yñiguez, por fuerça se auia de llamar su padre Yñigo, y no Garcia, y tambien guardaban poner al hijo el nōbre propio de la guelo, cō el renōbre del padre, q̃ llaman patronimico, y sino huuo antes deste Rey don Garcia, otro Rey Yñigo, como niega Garibay, sin dar razon, su padre del Rey don Garcia Yñiguez,

Era 796.
Año 758.

IGLESIA DE

*Los Reyes
de Asturias
no Reynarõ
en Nauarra.*

Yñigo se llamo. Tambien dize, que los Nauarros se sugetaron al Rey de Asturias, y que por estar lexos, los dexaron, y que don Fruela vino contra ellos, y los sugetò, &c. engañose; los de Alaba fueron los que se juntaron cõ los Condes de Castilla, y Reyes de Asturias: Y queriendolos dexar, y juntarse con los Nauarros sus vezinos, vino contra ellos el Rey don Fruela, primero hijo del Rey don Alonso el Catholico. Desta su venida ay memoria en la Escritura, que en otro lugar referi, del Monesterio de san Miguel de Pedroso, cerca de Vellorado, en la Era 797. que es año de Christo. 759. 45. despues que se perdiò España, donde se hallò el Rey don Froela, o Froilano, hijo del Rey dõ Alonso el Catholico, que auia dos años, que reynaua en Asturias, y no firman cõ el, ni ay memoria de Cauallero alguno de Nauarra, ni Perlado, sino del Obispo de Valpuesta. Y finalmente no se hallarà del rio Hebro à estas partes de Nauarra y Guipuzcoa, y todo lo que llaman Valdonfella en Aragon, hasta la ciudad de Iaca, escritura alguna, ni confirmacion de los Reyes primeros de Asturias, y Leõ, y Cõdes de Castilla. Y hallarseà, como veremos, fundaciones, escrituras, y donaciones de los Re-

yes de Nauarra, hasta Montes de Oca, Y desde el Rey don Sancho el Mayor, hasta la Bureba, Castilla la vieja, y Cueto, y santa Maria de Puerto, junto à Laredo. Por manera, que podemos con seguridad dezir, que Nauarra leuantò su Rey, como las Asturias à don Pelayo. La memoria que hare dellos, para adorno desta obrita, serà, facandola de escrituras, con que probarè lo que dixere, y donde no las tuuiere callarè, pues ay tantas historias. He dicho esto contra lo que dize Garibay en el capitulo nono de los Reyes de Nauarra, el qual confiesa, que el Rey don Garcia Yñiguez hizo dos fuertes, el vno llamado Çaldiaran, en el distrito de Alaba, que señorea todas aquellas llanuras, y tierra de Trebiño y otras partes. Y otro llamado Argãçon, cerca de las Conchas, que llamã de la Puebla de Argançon, como llabe y clausura de aquel estrecho passo, que hoy dia siruen de nidos de grajos. Tambien dizẽ, que poblò y cercò à Peñacerrada. Y pues el Rey don Garcia hazia estas fuerças en la Prouincia de Alaba, señal es, que los Reyes de Asturias no tenian jurisdicciõ en Nauarra.

En vna carta del Monesterio de san Iuã de la Peña, fecha año 1221. y està en el libro redondo de

*Nauarra le
uandò Rey,
como Asta-
rias.*

de la Iglesia de Pamplona, se refiere como el Rey don Garcia Yñiguez edificò vn Monesterio llamado santa Maria de Fonfrida: y despues el Rey don Garcia Sanchez, con su muger la Reyna doña Ximena, lo annexaron al Monesterio de san Iuan de la Peña, y que la fundacion y anexion, còstaua por las escrituras Reales. Siruieron à este Principe dos grandes Capitanes, segun dicen memoriales antiguos, el vno Gueuara, el otro Stuñiga, o como agora dicen Çuñiga, que aun le hazè hijo del mismo Rey, de quien decidiendè los nobles, que agora son deste apellido. Dizè asì mismo, que siruiò al Rey don Garcia, vn gran Cauallero llamado Aznar, hijo de Eudo, o Hedon, Duque de Guiayna, à quien el Rey encomendò la tierra, que ay entre el rio Aragon, que despues se incorporò con la Corona de Nauarra, casi de la manera, que los de Castilla con los de Leon. En tiempo deste Rey fue la rota de Roncesualles, que por lo menos no fue Reyàndo en Asturias don Alonso el Casto, y que Carlo Magno llegò à Pamplona, y la quitò à los Moros, y echò los muros por tierra.

Dan por hijo y successor del Rey don Garcia, à don Fortun Garces, en la Era 840. año de

Christo 802. y que fue valeroso Principe.

De don Fortun Garces, fue hijo y successor en el Reyno don Sancho, que no pudo llamarse Garces, sino Fortuniz; si fue hijo de don Fortun, entrò à Reynar Era de 853. año de 815. En tiempo deste Rey mostraron los Roncaleses su valentia, y ganarò el nombre de guerreros, que agora tienen, por donde merecieron los priuilegios de hidalguia y nobleza, que los Reyes les dieron. Y el que les dio don Sancho tiene la data en Pamplona, por el mes de Henero Era 860. que es el año de 822.

¶ Venciò el Rey don Sancho à los Gascones, que con poderosa junta entraron en Nauarra, y los compeliò à pedir la paz y amistad de los Nauarros. Este Principe ennobleciò quanto pudo el Monesterio de san Iuan de la Peña, y eleuò y sacò de tierra los cuerpos de los santos Hermitaños fundadores, y escogió aquel santo lugar para su sepultura, donde fue sepultado, despues de auer sido muerto en vna sangrienta batalla contra Moros, en que peleò con mas esfuerço y osadia, que conuiene à Rey, ni Capitan General.

Roncaleses valientes, y nobles.

Año 822.

Rey dōs mcho, primero deste nōbre.

IGLESIA DE

Oppila Obis **OPPILA OBISPO.**
po.

EN estos tiempos, año 829. parece estaua retirado el Obispo, Oppila, ò Oppilano, en el Monasterio y soledad de S. Pedro de Vsum, como adelante se dirà.

*Año 832.
Rey dō Xi-
meno.*

¶ Sucedió en el Reyno don Ximeno, que si fue hijo de don Sancho, auia de ser el renombre Sánchez, y no Garcia, ni Iníquez como otros dizē. Coronóse Era 870. año de 832. Y así le nōbra vna historia antigua de mano, del Monasterio de san Iuan de la Peña. Don Ximeno hijo de don Sancho Garcia. Destos Reyes se olvidaron los Coronistas antiguos de España, y aun los modernos, saluo vno, que curiosamente los descubrió. Que como trataron poco, de ver escrituras antiguas, que son el norte que dà luz à las vejedades ascondidas, fueron se con la corriente ordinaria vnos tras otros, y así quedaron sepultadas grandes hazanas, q̄ estos Principes valerosos hizieron en aquellos primeros tiempos, que España se abrafaua en armas.

Interregno.

Ponen tambien interregno, ò falta de Reyes: y que se gouernò Nauarra, como republica, por muchas cabeças. No se mas de lo que las historias dicen.

¶ Ya de aquí adelante tenemos escrituras, que nos dicen los Reyes, y los Obispo de Pamplona. El valerosísimo Principe, dō Yñigo Ximenez Arista, hijo del Rey don Ximeno, sucedió à su padre en el Reyno, Era de 878. Y fue tal, que los Coronistas antiguos, olvidaron sus padres y abuelos, cuydando solo escriuir del. La memoria deste Principe viue de tal manera en nuestros tiempos, y es tan común que aun los que poco saben tienen del noticia.

*Don Yñigo
Ximenez
Arista, Era
878.*

Año 840.

Por vna escritura notable deste Principe, fecha Era 877. veremos dos, ò tres curiosidades dignas de memoria. La primera, el año en que ya Reynaba, que es vno antes de los que comunmente dicen. La segunda que se llama Rey de Nauarra. La tercera, que las armas Reales que traya, era vna Aguila, insignia Imperial, que la Cruz que todos le dan; como en tiempo de Constantino hizo su Labaro tantos milagros en las batallas, todos los Reyes y Capitanes de España la llebaban por principal estandarte. La escritura es vna merced, que hizo à Ignacio de la Lane su Alferez: *Achilifero, signiferoq; meo honorem, ac donum facienti, qui in ministerium me committaris*, que así se dize. Hizole mer-

*Notable es-
critura del
Rey don Yñi-
go, Año
839.*

*Primero el
título del Rey
de Nauarra.*

*Armas, las
mismas se
ven en o-
bras del Rey
don Sancho
el Mayor en
Oña.*

*Las mismas
traxerō la
Emperatriz
res Roma-
nos.*

*La Lane es
este linage
en Vascos.*

merced de vn valle, y montes que puso por nombre Larrea, y dize están a la entrada de Alaba, desde el rio a la parte de Mediodia, hasta la montaña alta de Guipuzcoa, llamada Aruamendi, cō vna casa fuerte, que el Rey allí auia fundado llamada la Torre. Y concede que pueda traer pendon, y caldera; *Ac precipio quod in posterum vexilion, & caldarium feras insignum, & memoriam, quod ego tuam domum, ac turrim fortem, ex meis sumptibus & expensis fundavi.*

Que es tambien harto notable el vso antiguo, que aqui se descubre del pendon y caldera, y dize haze esta donacion, juntamente con su hijo don Garcia Ignacio, y la data fue en san Martín de Aras, à 13. de Março, Era 877. año 839. no tiene confirmacion de Perlados ni Caualleros.

Ay memoria del Rey don Yñigo, en vna escritura y donacion, que hizo al Monesterio de san Salvador de Leyre, en la Era 880. à 14. de las Kal. de Mayo, que es año 842. à 18. de Abril, en el qual dia entraron en este Real y antiquísimo Monesterio, los cuerpos de las gloriosas Martyres Nunila y Alodia, que el Rey don Yñigo sacò de Huesca, donde auian sido por los Moros martyricadas, y echadas en vn poço. Hallòse a esta gloriosa traslacion

don Guillelmo Obispo de Pamplona, el qual juntamente con el Rey hizo su ofrenda a las fantos Martyres. *Monente me (dize) ac precante Domino meo supradicto Rege.* El Rey dio vnas villas. Y el Obispo dio en la Valdonsella, à Pintano, y Artieda, lugares de su jurisdiccion. Dize el Rey en esta carta ser hijo del Rey don Ximeno, por donde parece, que no es don Yñigo el primer Rey de Nauarra. Era Abad deste Monesterio don Fortunio. Llamabase la Reyna muger del Rey don Yñigo, Oneca, o Yñiga, y ella fue la que procurò la traslacion de las fantos Virgines, como se escriue en la leyenda del Monesterio. Residia el Obispo don Guillelmo en Pamplona, y no en san Salvador de Leyre, que esto fue años adelante. Era el Obispo pariente de la Reyna.

Las guerras cōtinuas, victorias señaladas, que el Rey don Yñigo Arista en su tiempo tuuo, son à todos notorias. Enfermò, ya cargado de años en la villa de Lum-bier, cinco leguas de Pamplona, y entregò el Reyno a su hijo don Garcia Yñiguez, y el alma à Dios en la Era 905. año 867. sepultarò su cuerpo en el Monesterio de san Salvador de Leyre, donde el auia puesto los cuerpos de las gloriosas Martyres que dize, con inten-

Valdonsella
del Obispo
de Pamplona,
año 842

Esta Reyna
pudo ser hi-
ja del Conde
Sancho San-
chez, de
quien habla
S. Eulogio.

Murio el
Rey don Yñi-
go en Lum-
bier, año
867.

Pendon y
Caldera, in-
signia de
grandes an-
tigua.

Principe dō
Garcia Yñi-
guez.

S. Nunila y
Alodia en
Leyre.

IGLESIA DE

intencion de que sus huesos gozassen de la gloriosa compañía, y presencia de las fantasmáticas reliquias y huesos de aquellas virgines, y otros muchos Santos que ay allí.

San Marciano, Martyr, Obispo de Pamplona. Señaladamente, los del glorioso Martyr san Marciano, o Marciano, que era Obispo quando los Moros destruyeron esta ciudad, año 718. Y recogieron sus fantasmáticas reliquias a este Monasterio, sin dexar noticia de su martyrio.

San Virila Abad de Samos, y Abad de Leyre. El cuerpo de S. Virila Abad, y monge de Leyre, natural deste Reyno, cuya vida y fantasmáticas costumbres, fueron tan conocidas en España, que queriendo el Rey don Fruela, hijo de don Alófo el Católico, restaurar el Monasterio de S. Julian de Samos en Galicia, de la orden de S. Benito, embió por el, y se lo entregò, haziendolo Abad, y el glorioso Virila lo puso en pocos dias, en muy buen estado. Y desseando morir donde auia professado la santa regla, boluiò a su Monasterio de Leyre, donde acabò sus dias, y fue agozar los eternos, siendo en el Abad.

7. DON XIMENO

Obispo de Pamplona.

Era 914. Año 876. ES el segúdo Obispo, despues que España se perdiò, que por escrituras parece, auer gouernado la Iglesia de Pamplona, re-

sidiendo en la ciudad. Fue muy deuoto del Monasterio de San Salvador de Leyre: y se entiende auer sido Monge en el, como lo fueron todos los Obispos, que esta Iglesia tuuo en aquellos tiempos: y se retiraron con ella a aquel desierto, por la gran santidad de el, y seguridad de enemigos, que cada año entraban la tierra, robando y saqueando. Hasta que el Rey Don Sancho el Mayor, la boluiò a Pamplona, como adelante diremos. Hallòse e Obispo en este Monasterio, a 21. de Octubre, Era 918. con el Rey don Garcia Yñiguez. Y a la donación que este Principe, hizo a las fantasmáticas virgines, Nunila, y Alodia, de las villas de Lerda y Añues. Añadiò el Obispo las Iglesias de los mesmos lugares, siendo Abad deste Monasterio don Sancho Gentuliz. Hallòse asì mismo en el año de 914. en este Monasterio con el Rey Don Garcia Yñiguez. El qual a persuasión de su hijo don Fortuno, se hizo hermano de los Monges, en manos del Obispo don Ximeno. No sabemos en que año murió el Obispo, pero por las escrituras aqui referidas, el Rey y el Obispo gouernaron muchos años. Sepultose en el Monasterio de S. Salvador de Leyre, como dicen memoriales antiguos.

EL REY DON GARCIA Yñiguez, Reyna doña Vrraca.

Año 867. **E**L Rey don Garcia Yñiguez sucedió à su padre el Rey dō Yñigo, Era 905. que es año 867. siendo de edad de 17. ò algunos mas años. Y quando enfermò el Rey su padre, era General, en tã tierna edad, de vn exercito y gētes, que el Rey don Yñigo, auia embiado contra los Moros, para acabarlos de echar de la tierra de Alaba. Su muger se llamò doña Vrraca, y segun autores graues, fue hija de Endregoto Galindez hijo de don Galindo Aznar, Cōde de de Aragon: Vnos la hazen Condesa proprietaria, y que se unió con ella el Condado de Aragon, con Nauarra: Otros dizē q̄ fue adelante esta unió, casando otra Cōdesa llamada doña Vrraca, con el Rey dō Sancho, aguelo de don Sancho el Mayor. Por el priuilegio, referido en la vida de el Obispo don Ximeno, consta el Reyno de dō Garcia Yñiguez, y como era su hijo don Fortun, a cuya persuasion hizo la sobredicha donacion, y recibió la hermandad. Este Infante don Fortū despues de auer Reynado, como diremos algun tiempo, es el que renunciando el Reyno, tomó el

habito de S. Benito, en S. Salvador de Leyre. El segundo hijo se llamò don Sancho, que vino à Reynar por dexacion, que hizo del Reyno, su hermano dō Fortū, y comunmente le llaman Abarca, pero con engaño, porq̄ su nieto fue el deste nōbre. Las historias dizen, que visitando las fronteras de su Reyno, no con el recato, y fuerças que conuenia, los Moros juntos vna gran multitud, le acometieron en la valle de Aybar, y los Christianos fueron vencidos, y el Rey muerto. Otros dizen, que fue muerto estando sin guarda en Larumbe. El año en que esta desgracia sucedió, no està bien aueriguado. En san Ioan de la Peña muestrā su sepultura, que tiene vn letreiro Gotico en la piedra, que dize. *Hic requiesci famulus Dei, Garcia Yñiguez Rex. Era noningentesima, octuogesima tertia.*

Mas segun escrituras de San Salvador de Leyre, parece ser falsa la data, ò mal sacada, como otras de aquel Monasterio, en q̄ ha hauido descuydo, ni parece razonable, que Reynase los años que ay por lo menos desde la Era 918. en que dixe hizo la donacion à Leyre, hasta este de 983 que son 65. años. Y mas estando receuido q̄ comecò à Reynar Era 905. que tendria casi 80. años de Reyno

El Infante don Fortun Monge en Leyre.

IGLESIA DE

Reyno, y luego por otras escrituras se verá el engaño.

*Causa que
señaló al Obispo
poder su Igle-
sia de Pam-
plona.*

En vida del Rey don Garcia Yñiguez (que no podre dezir precissamente qual fue el año, por la diuersidad de los autores) padeciò Nauarra vna cruel plaga, que fue la que acabò de destruir à Pamplona, y echar della al Obispo y a la Iglesia: Reyna-ua en Cordoua Mahomat, hijo de Abdalla, y padre de Abderahamen, tercero deste nombre, y vno de los mas brauos paganos, y q̄ mas fatigò nuestros Reyes, y sus tierras, por si y sus Capitanes, de todos los q̄ los Moros tuuierõ. Este Moro cruel, feroz, enemigo del nõbre Christiano entrò en Nauarra con vn numeroso exercito, talò sus campos, arruynò, y saqueò los pueblos, y en la Cuenca de Pamplona, no dexò en pie edificio, arbol, ni viña, q̄ todo lo abraçò cõ la misma ciudad. Esta fue la segunda plaga q̄ la ciudad y Iglesia Cathedral padeciò, y la q̄ compelió al Obispo y Canonigos à retirarse al Monasterio, y desiertos de S. Salvador de Leyre, que diez años antes, poco mas, o menos vimos, q̄ el Obispo Guillesindo residia en Páplona, como consta por la carta q̄ le escriuiò S. Eulogio, como queda dicho. El Rey dõ Garcia Yñiguez, no pudiendo oponer

se à enemigo tã poderoso, se retirò tãbien a las montañas. El Moro tomò por conuate tres fuertes Castillos cerca de Páplona, y en el vno hallò al Infante don Fortun, hijo mayor del Rey dõ Garcia, y à doña Yñiga hermana de dõ Fortun viuda, q̄ estuuò casada cõ hijo de dõ Fortun; y llebolos à Cordoua, dõde la Infanta moça y hermosa, fue codiciada del Infante Abdalla, hijo segundo de Mahomat, con el qual la Infanta casò à su pesar. Veynte años estuuò cautiuo en Cordoua el Infante don Fortun, y Reynado su cuñado, le dio libertad, y embiò à Nauarra cargado de dones, en tiempo que su padre el Rey don Garcia fue muerto de los Moros, y sucediò en el Reyno don Fortun, q̄ presto renunciò en su hermano el Rey dõ Sancho. Tal fue la ocasion, q̄ el Obispo y su Iglesia tuuieron para desamparar esta ciudad, y estar tantos años retirados en los montes.

8. DON BASILIO Obispo de Pamplona.

PArece auer sido Obispo de esta santa Iglesia, en el año de Christo 924. fue varõ de grã santidad, à quien el Rey dõ Sancho Garcia, en todas sus escritura tra cõ grã reuerencia y veneracion, llamándole señor y maestro suyo, par-

particularmēte en vna donaciō, que este Rey con la Reyna doña Toda su muger, en la Era de 962. hizieron à san Salvador, y à su Abad don Sancho Gentuliz, y à los Monges, y a las santas Virgines Nunila y Alodia, por remission de sus pecados, *pro suffragio* (dize) *animarum parentum, quorum corpora in ipso Cœnobio sepulta sunt.* Dio las villas de S. Vicente y Liedena, con otras cosas, y al Obispo (dize) damos vn Caliz de plata, vn pabellon, vnos colchones, y tapizes, vn cauallo con su filla y freno de plata, y otras cosas, las quales todas el Obispo en presencia de los Reyes donò al Monasterio, y añadió la decima parte de todos los diezmos y frutos, que el cogia en la Valdonfella, Pintano, y Artieda. Por otra escritura parece auerse hecho estas donaciones en la Era 957. à 9. de Março. El año en que murió el Obispo no sabemos; sepultose en S. Salvador, que era sepultura comun de los Reyes, y Obispos destos tiempos.

REY DON SANCHO

Garcia Reyna doña
Toda.

LOS años del principio de los Reynos, fin y muerte de los Reyes se aueriguan muy mal,

lo vno por no auer escrituras, que merezcā en todo credito, lo otro, porque las historias se escriuian por hombres descuydados, y malos escriuanos, y lo que mas confussion causa, por llamarse Reyes los hijos, y otorgar escrituras y confirmarlas, Reynando los padres. El tumbo negro de Santiago en el Diario, que en otras partes he referido, dize así; Era 943. *Surrexit in Pampilis Rex noster Sanctius Garsie, & obiit Era 967. post quem filius eius Rex Garsias regnavit annis triginta quinque; & obiit Era 1009. Post eum Regnavit Sanctius filius eius annis 65. Iste fuit gener Comitis Sanctij & obiit Era 1073.* De tres Reyes habla esta memoria: Veremos agora si concuerda con las escrituras. Este don Sancho no es el que se llamó Abarca, tan conocido de todos; el qual renombre, segun mi parecer se le dio à su nieto, por vfar de tal calçado, peleando con los enemigos, quando las montañas estauan cubiertas de nieue. Casò con doña Toda, y segun escrituras de Leyre, luego que comenzaron a Reynar, vinieron à visitar y recibir la bendicion de su hermano ya Monge, el Rey don Fortun, el qual se la dio con vna rica Corona, y otras joyas de valor. Vimos en la vida del Obispo la donacion, que los Reyes hizieron

ron

IGLESIA DE

ron al Monasterio de Leyre. Y en las escrituras de San Millán de la Cogolla, ay memoria de los beneficios y mercedes, que estos Reyes le hizieron, y aun enseñan en el Monasterio de arriba, la sepultura de la Reyna doña Toda. Tuuieron muchos hijos, como dizen las historias; y por la confusión con que hablan de ellos, y de sus casamientos no los digo.

Fue valeroso Principe, y para dezir por su propia boca, lo que muchos escriuen pondré aqui parte de vn priuilegio, q el Rey concedió à san Martin de Albelda Monasterio, que el edificò encima de Logroño, de cuyas reliquias se fundò la Iglesia Colegial de la Redonda en la ciudad de Logroño, de cuyo archiuo lo saque, y en sustancia dize, buelta en nuestra lengua.

FUNDACION DE *S. Martin de Albelda cerca de Logroño.*

COmiença contando, como por los pecados de España la entraron los Alarabes Moros, haziéndose señores della, y prosigue luego. Y agora en nuestros tiempos ha sido Dios seruido de darme à mi, aunque indigno, victoria de sus enemigos, dandoles

el pago, conforme a las obras de sus manos, aqui en estas nuestras partes, donde el rio Hebro corre por España, ayudandonos la diuina clemencia desde el Cielo en la vna, y otra parte, y riberas, les hemos tomado muchos lugares, Ciudades, y Castillos, y echando dellos los infieles, por la prouidencia de Dios los destruyamos, no en vna, sino en diuersas batallas, y los forçamos à meterse en las cuevas, y morar en lugares no conocidos, conforme à lo que dize la sagrada Escritura, donde habla Dios por el Propheta. Esparcirlos he por todos los Reynos del mundo que no saben, y la tierra quedò despoblada dellos. Todo lo qual sucedió, no por nuestros merecimientos, sino por la misericordia grande del altísimo Dios. Por tanto en honra y reconocimiento de nuestro criador Iesu Christo, y en alabanza de su santo nombre, y en agradecimiento del triumpho, poco ha, alcançado en Viguera fuerte Castillo, el qual plugo à nuestro Señor Iesu Christo darnoslo en nuestras manos. Mas porque todo vniuersalmente es de Dios, y de lo mucho que con liberalidad recibimos de su larga mano, le boluemos poco. Determinè y es mi voluntad, fundar vn Monasterio, y lugar diputado para

*Victorias
grandes del
Rey don San
cho Garcia.*

para alabar à Dios, acomodado para los q̄ en su seruicio en el morarẽ, para q̄ desde agora en adelante, para siempre jamas, à honra y gloria del nõbre de Dios permanezca, y sea congregacion de Mõges del glorioso padre S. Benito,

Monges de S. Benito en Albelda.

q̄ sin cesar alaben à Dios, rogandole por el perdon de mis pecados, &c. Prosigue adelante la escritura diziendo, q̄ dà el Rey aquel lugar, cõ otras muchas tierras al rededor, al Abad Pedro, y à sus Mõges, y en la data dize. Fecha la escritura de testamento à

Año 924.

5. de H. Era 962. en el dicho año veynte de nuestro Reynado. Sancho Rey serenissimo de su propia mano, robra y confir. La Reyna Toda confirma. Oneca, q̄ es Iniga, hija del Rey cõfirma. Garcia, hijo del dicho Rey cõfirma. Blasquita hija del dicho Rey confirma. Inigo Sanchez confirma. Garcia Yñiguez, Xemen Garcia confirma. Gudumertes testis. Garcia Yñiguez testis. Galindo Obispo confirma, Sefuldo Obispo confirma. Sunna Abad confirma. Anserico Abad confirma, Vincencio Abad, Falcon Abad, Munio Abad, Ionti Abad, Blasco Presbytero.

Don Galindo Obispo de Pamplona.

Bien conforme es esta escritura, con las que en los Archivos de Pamplona, Leyre, y san Millan se hallan, por las quales

parecen los años, en que el Rey don Sancho Garcia començo à Reynar, y Reynò. Y la muger y hijos q̄ tubo, y q̄ era Obispo de Pãplona don Galindo, que se hallò al otorgamiento de ella, y la confirma, aunque no nombra la Iglesia, como cortamẽte vsaban muchos en aquellos tiempos.

Este ban de Garibay en la historia de Nauarra, haze vn catalogo de los Obispos desta Iglesia, introduce algunos, q̄ en los papeles y memorias della, no hallamos, yo los aduertire, diziendo solo, lo que este autor dize dellos.

Atribuyen al Rey don Sancho grandes poblaciones, el Castillo de Sos en la Valdonsella, y el que llaman de Sancho Abarca, cerca de Çaragoça, que viene bien con lo que el dize en su priuilegio, que ganò en las riberas del Ebro, desde su nacimiento, hasta Çaragoça; no la ciudad, que se ganò muchos años despues, pudo hazer tributario al Rey Moro; la ciudad de Logroño con nõbre de villa, el Castillo de san Vicente, la ciudad de Vitoria, q̄ por auerla alcançado muy señalada en sus cãpos, le dio este nõbre, y despues el Rey don Sancho el Sabio, o el Valiẽte la ampliò, y la villa de S. Sebastia de Guipuzcoa, y le dio los fueros que hoy dia tiene, y el nombre

Castillo de Sos.

Hizierum S. Sebastian de Guipuzcoa.

IGLESIA DE

bre en lengua Cantabra de Hizurum, que quiere dezir tres agujeros, por tres entradas que esta villa tiene para el mar. Tambien hizo vn fuerte Castillo en la Guipuzcoa llamado Arrafate, sobre el lugar que agora llaman Mondragon, y en aquel tiempo, era esta fuerça inexpugnable. Se que hablan de lo que he dicho diferentemente algunos. Lo cierto es, que el Rey don Sancho fue tan valeroso Principe, que hoy dia, que ha mas de 600. años que murió, es tan fresca su memoria, y viue tanto en la de todas las gentes destos Reynos, que parece q̄ ayer falleció. Digo esto de este Principe, à quien han siempre tenido por Abarca, y no tuuo tal renombre sino su nieto, como claraméte le llama el Rey don Garcia, hijo del Rey dō Sancho el Mayor, como adelante veremos, y don Sancho Ramirez Rey de Nauarra y Aragon. Las historias viejas cuentan los encuentros, que entre el Rey don Sancho, y el Rey don Ramiro de Leon, y el Conde Fernan Gon-

çalez passaron, y que el Conde matò al Rey en vna batalla, lo qual todo es apócrifo, y sin comprobacion alguna de la verdad. Lo que dize el tumbo negro de Santiago es. Era 998. *Fuit captus Comes Fernandez Gonsalui, & filij eius, in Aconia à Rege Garzia, & transmissit, illos in Pāpilis.* El lugar desta prisiō se llama agora Cirueña, q̄ era en aquel tiēpo Monasterio dedicado à S. Andres, y casi arruynado, y agora es de la casa Real de Nagera, y està à vna lengua de santo Domingo de la Calçada. La verdad de todo lo q̄ passò entre el Rey dō Garcia, hijo deste Rey don Sancho, con el Conde Fernan Gonçalez, digo en otra parte con todo cūplimiento. Cōforme à vna memoria q̄ està escrita en el libro q̄ llaman del Becerro en S. Millan, huuo algunas diferēcias entre el Rey dō Sācho, y el Cōde Fernā Gonçalez sobre la diuisiō delos terminos q̄ ay en las vertiētes delos montes Iubedas, hàzia la parte de Lara. La memoria en la propria lengua dize así.

Año 960.

Esta prisiō hizo el Rey don Garcia, hijo de este Rey dō Sancho; y en memoria de la victoria, en Cirueña, alcanzò, edificò el Monasterio de S. Andres, como en su lugar se dirá.

Sobre q̄ fueron las pendencias entre los Reyes de Nauarra, y el Conde Fernan Gonçalez de Castilla.

De diuisione Regno inter Pampilona & Castella, sicuti ordinauerunt Sanctio Comite, & Sanctio Rex Pampilonensem, sicuti illis vissum fuit vna concordia & conuenientia id est. De summa Coculla ad Ribo valle Venarie ad Granero ubi est Molione sito, & à Colato Moneo, & à Biciercas, & à Peña nigra, deinde ad flumen Razon nascit, deinde per medium

Garray cer-
ca de Soria,
donde fue
Numancia.
Año 1016.

medium monte de Caliano per summo Lumbo, & media Gazala, & ibi molione est sito, & usq; ad flumen Tera, ibi est Garrache antiqua Ciuitate deserta, & ad flumen Due- ro. Duenno Nuno Alvaro de Castella, & Senior Fortun Aggoz de Pampilona testes & confirmantes, Era 1054.

ESta concordia se hizo quan- do se concertaron los casa- mientos, entre el Rey don San- cho el Mayor, con doña Mayor, hija del Conde don Sancho de Castilla. Conforme à lo que dize el tumbo de Santiago, segun lo referi, murió el Rey don Sancho Era 967. cinco años despues que fundò el Monasterio de S. Mar- tin de Aluelda, fucediole su hijo el Rey don Garci Sanchez.

9. DON BIVAS Obispo de Pamplona.

Era 958.
Año 920. **E**S el Obispo, de quien dudo que lo aya sido desta santa Iglesia, en la qual, ni en el Mo- nasterio de Yrache, ni en el de S. Saluador de Leyre, he hallado mas noticia de la que da vn pri- uilegio y confirmacion, que el Rey don Garcia Sanchez, lla- mado el Tembloso, concediò en la Era de 958. al Monasterio de S. Millan de la Cogolla, de vna villa llamada Rebenga, que an- tes que España se perdiessse Si- corio Senador de Cantabria, a- nia dado al santo, como lo dize

S. Braulio, escriuiendo su vida. Confirman con el Obispo don Biuas, don Oriolo Obispo, y don Thudemiro Obispo, Maurello Abad, el Conde don Gonçalo, el Conde don Ramiro, el Duque don Fortuno, don Ximeno, Vi- gilano, don Lope Garces: dō Go- mez Mayordomo del Rey, por donde consta la nobleza de Na- uarra, que en este tiépo auia. Afsi mismo parece la memoria del Obispo don Biuas, en otras dos escrituras del Monasterio de san Millan, hechas à 5. de Setiem- bre, Era 960. en que dan al Obis- po y Abad de san Millan, don Gomez vn lugar alli cerca, que agora se llama Badaran, y mas vna Iglesia llamada san Iulian, cerca de la ciudad de Agreda, donde estaban las sepulturas de los difuntos, que afsi dize, y mas en Taraçona la Iglesia de santa Cruz, en el barrio de Rabate, y en Cañas, cerca de san Millan, dieron el Monas- terio de santa Maria, y en la Era 965. por Septiembre, die- ron a la misma casa de san Mi- llan, el Monasterio de santa

D 2 Cruz

Nobleza de
Nauarra.

IGLESIA DE

Cruz de Ciorriz, cerca de Pamplona, hallandose los Reyes en san Millan, y los mismos Perlados y Caualleros, con mas don Garcia Cauallerico mayor del Rey, Fortun Garces, Ximeno Velaz, senior Lope Garces, senior Fortun Ximenez, que destos Caualleros, y otros que nombrare nacieron, los que agora lo son en Navarra, y en otras partes de España. La misma memoria ay del Obispo don Biuas, en otra escritura que el Rey don Garcia, y su muger la Reyna doña Teresa, que assi se nombra en la Era de 967. concedieron al Monasterio de san Millan, para que sus ganados andubieffen libremente por los montes, y estando los mismos Reyes y Principes, y el Obispo don Biuas en san Millan desde 6. de Abril, hasta 14. de Mayo, en pago del hospedage, confirmaron los priuilegios y donaciones que los Reyes y Condes auian hecho al Monasterio; aqui tambien confirma el Obispo don Biuas, mas en ninguna destas escrituras se llama Obispo de Pamplona.

10. EL OBISPO *Valentino.*

Monasterio
de Hyrache,
año 928.

EN la Era 966. que es el año 928. doña Elio, hizo dona-

cion à nuestra Señora de Hyrache, monesterio muy antiguo, y en estos tiempos de agora bien insigne, y el mayor deste Reyno, de la orde de S. Benito, dio todos sus bienes, viñas, heredades, &c. siendo aqui Abad Teudano, y es su data en el año que digo, y dize en ella que Reynaban don Garcia, y su muger doña Toda, y el Obispo Valentino sin dezir de donde, y es fuerza que fuesse de Pamplona, pues dentro en el Reyno, y diocesis de Pamplona, se hazia la donacion, que assi se vsaba en aquellos tiempos. No se que dezir en esto, pues en estos mismos años hallò à don Biuas, que dize Garibay, fue Obispo de Pamplona. Tengo por mas cierto, que Biuas no lo fue, y que Valentino lo fue entre don Basilio y don Galindo, aunque don Galindo se llama Obispo en la carta de fundacion de Albelda, Era 962. pudolo ser titular, antes de entrar en Pamplona, que assi auia muchos en aquellos tiempos de Iglesias afo-ladas, y despues en la Era de 972. en que se halla ser Obispo de Pamplona, auer entrado en esta Iglesia, por muerte y vacante de don Valentino, que desde la Era 957. en que vemos en esta Iglesia la memoria vltima de don Basilio, hasta la Era 972. en

en que ay la primera de don Galindo , quinze años corrieron dentro de los quales , o parte de ellos , tiene lugar valiente Valentino.

II. DON GALINDO Obispo de Pamplona.

Año 934.

PArece la sucesión del Obispo don Galindo en la Iglesia de Pamplona , por la escritura y donacion . que el Rey don Sancho y su muger la Reyna doña Toda , concedieron al Monasterio de san Pedro , y san Pablo de Vsum , en la qual el Rey dize así. *Ego Sanctius Rex cum non possem salutem et spiam inuenire , nisi in eade diuo Petro sacra , que est iuxta*
Monasterio oppidum , quod dicitur Ausonij , dono , de Vsum. *Et traddo eam Galindo Episcopo , qui erat in regimine monachorum in Pampilona.* El Rey don Sancho dize , que estando muy enfermo , no hallò salud en otra parte , sino en el Monasterio de san Pedro de Auson , que es Vsum , donde corre el rio Terefago , haze merced del con la Reyna doña Toda , à don Galindo Obispo de Oya:
El obispo in regimine Pampilona . Dize estaban en el monasterio las reliquias de san Pedro , y san Pablo , y dan la villa , que està cerca del que se dize Auson , y que consagrò esta Igle-

fia el Obispo don Nuno Oppilani , Era 867. firmase , *Sanctio Garfeanes.* Por manera , que en este tiempo la Iglesia residia en Pamplona , y los Canonigos eran Monges , que no auia otros , sino los de S. Benito , y de los mismos de Leyre . No tiene esta escritura data , sino la del año y dia , en que se consagrò , que fue Era 867. à 28. de Octubre , llamase en ella Galindo Obispo de Oya , que deuia fer algun Monasterio.

En la Era de 982. à 18. de Hebrero , este Obispo con el Rey don Garci Sanchez , hizierò vna gran donacion de las decimas , que pertenecian al Rey , y al Obispo en Sanfi (que es Sos) Vn Castillo , Luesia , Biel , Lucentes , Sistrico , Orrio , Tolofara , Castillo Manco , Aguero , Murillo , Sierra Castillo , con todo su Señorío , Longares , Lobera , Castellon , Mianos , Sibrana , Pitilla , Polanagen , y Afsin , y mas todos los lugares , que despues de esta donacion , el Rey ganase de los Moros , que tan largos y magnificos eran estos Principes , siendo sus Reynos tan cortos . Era Abad de este Monasterio de Leyre don Rodrigo , las palabras de la escritura son.

Valdonse
lla.

Ego Garfias filius Sanctij Regis,
D 3 & To-

IGLESIA DE

Et Tota Regina, cum Galindo Episcopo Domino & magistro meo venio ad Leiorense Cœnobium ut me Domino nostro, & Salvatore mundi, & sanctarum martyrum precibus, simul & orationibus fratrum ibidem in confessione nominis Christi deseruientium commendarem in vigilijs, in ieiunijs eleemosynis & alijs bonis operibus (quæ hic Deo adiuvante fiunt) partem habere exoptans: ut & parentes, ac maiores meos fecisse comperio, & confirmo pro anima sua, in qua elargitur sancto Salvatore, ac sanctis Martyribus Nuniloni, & Alodia partem decimarum omnium fructuum, quos ipse colligere potest in valle Ossellæ. Cuius munificentie (inquit Rex pius) nos quoque hanc addimus; nempe quod donamus iam nunc eidem monasterio omnia loca, quæ post hac Deo adiutore poterimus a Barbaris gentibus recuperare. Ego Garcias Rex, & Galindo Episcopus subscripsimus, & confirmamus hanc chartam XVI. Kal. Martij, Era 976.

REY DON GARCIA
Sanchez, Reyna doña
Teresa.

AL Rey dō Garcia Sanchez, que llaman el Tembloso, y a su madre la Reyna doña Toda, viuiendo el Rey don Sancho ocupado en sus continuas

guerras, les entregò el gouierno del Reyno, à imitacion de lo que en estos mismos años, o casi hizo el Rey don Alonso el Magno de Leon, con su muger doña Ximena, y su hijo don Garcia, dexando para si solo los cuydados, y trabajos de la guerra, y asì se hallan en la Era 958. que es el año 920. confirmando vna donacion, que antes que España se perdiessè Sicorio Senador auia hecho al bienauenturado S. Millan, de vn lugar llamado Reben ga en Parpalines, y dize q̄ Reynaba en Pamplona y en Nagera en vno con la Reyna doña Toda su madre, y por lo que queda dicho en la memoria del Obispo dō Biuas, parecen los años que Reynò, y como la Reyna su muger se llamaba doña Teresa. La firma del Rey era en latin, *Garsea Sanctionis Rex*. Parece asì mismo llamarse Teresa la muger del Rey, por otra donacion de la villa de Logroño, y otro lugar alli cerca llamado Asa, q̄ dierò à S. Millan, Era de 964. y dize en las vltimas palabras desta escritura bueltas en romance. Reynando nuestro Señor Iesu Christo, y debaxo de su Imperio, yo el sobredicho Rey dō Garci Sanchez, juntamente con mi muger la Reyna doña Teresa, Imperando en el Reyno de Pamplona. Bien pare-

parece con lo que aqui digo, y dexò dicho en la memoria del Obispo don Biuas, quan estendi-do estaua el Reyno de Nauarra, y quan gloriosa y poblada de Ca-ualleros la Corte del Rey.

Muerte de
la Reyna do-
ña Toda,
Año 929.

La Reyna doña Toda, madre del Rey, parece murió en la Era 967. poco despues, porque deste año adelante, no ay memoria de ella, muestran su sepultura en S. Millan de suso, de quien ella fue muy deuota.

Conde Fer-
nan Gonça-
lez.

Las guerras y diferencias, que escriuē todos auer auido entre el Rey don Garcia, y el Conde Fernan Gonçalez su cuñado, son pa-ra tratarlas como cōuiene en sus proprias historias. Lo cierto es, q̄ el Cōde Fernā Gonçalez no hur-tò la muger que tuuo, sino q̄ en vida del Rey don Sancho casò cō ella, y en la Era de 950. tenían hi-jos, y fundaron el Monasterio de S. Pedro de Arlança, como con euidencia digo en otro lugar.

Fue el Rey dō Garcia deuotís-simo del Monasterio de S. Millā, como sus padres, y confirmò el priuilegio de los votos, q̄ el Rey don Ramiro de Leon, y el Cōde Fernan Gonçalez, auian hecho à S. Millan en la Era 972. y en el mismo año mandò el Rey junta-mente cō su muger la Reyna do-ña Teresa, y su hijo el Infante dō Sancho, que se pagasse en todos

sus Reynos. Demas del Infante don Sancho, parece auer tenido otro hijo llamado don Ramiro, y tres hijas, doña Vrraca, doña Ermesilda, o Ermegilda, y la ter-cera doña Ximena, como parece por las escrituras, que otorgaron en sus tiempos.

Infante don
Sancho su-
cesor en el
Reyno, y el
que se lla-
mò Abar-
ca.

Por las donaciones, q̄ el Rey hizo à los Monasterios, particu-larmēte al de S. Millan, y Leyre, parece quan gran Principe fue, y quā deuoto sieruo de Dios, no se contentando con dar lo q̄ tenia, sino que en la Era de 982. à 12. de las Calendas de Março, dando lo que dirè en la memoria del Obispo don Galindo añade. *Tra-dimus huic donationi omnia loca que-cumq; post hac Deo adiuuante de Bar-baris gentibus poterimus adquirere.* Tales eran los Reyes de Nauar-ra.

Año 944.

Manificen-
cia Real.

La vida del Rey don Garcia Sanchez, y de su muger doña Teresa, consta auer llegado a la Era de 985. que es el año 947. en el qual hizieron donacion à la casa de san Millan, de las pri-micias de san Miguel de Vada-ran. Por manera, que Rey-nò por lo menos veynte y siete años. Y asì mesmo cōsta llamar-se su hijo sucesor don Sancho, y que el Reyno de Nauarra llega-ba desde el rio Gallego, hasta la Bureba, Agreda, Tarazona,

Año 947.

Reyno 27.
años.

Reyno de Na-
uarra.

IGLESIA DE

y Guipuzcoa, y montes de Oca, encerrandose en esto toda la Rioja.

Del año cierto de su muerte, no ay autor ni escritura que lo diga, si podemos guiarnos por congeturas, y por el tiempo en que hallamos Reynando à su hijo, parece llegó al año de Christo 969. y si esto fuesse así Reynò 49. años. De su sepultura tampoco ay noticia; à mi parecer o sería en S. Salvador de Leyre, o en S. Millan de la Cogolla, de quíe el fue tan aficionado, y tan gran bien hechor.

12. DON BLAS Obispo.

EN el Catalogo de los Obispos de Pamplona, que Garibay pone en su historia, cuenta al Obispo don Blas: pero engañase diziendo, que se halla su memoria en estos años, en los papeles deste Archibo. Hallase en otros el Obispo don Blas, pero no llamandose Obispo de Pamplona, ni de Iruñea, y se halla llamandose Obispo, sin dezir de donde, desde la Era 1000. año 962. hasta 1018. año 980. firmando Blas y Blasio. En la Era 1034. firman vna donacion, que el Rey don Garcia, y doña Ximena su muger hizieron al Monasterio

de S. Millan, don Sisebuto Obispo, don Blas, o Belasco Obispo, don Garcia Obispo, no dicen de donde, si lo era de Pamplona en este año Sisebuto, como veremos, no lo sería don Blas.

REY DON SANCHE Garcia Abarca, Reyna doña Vrraca.

V Eremos por vna escritura del Rey don Garcia, visnieto deste Principe, como le llama don Sancho Abarca.

Fue hijo del Rey don Garcia, y con auer sido tan valeroso como su padre y aguelo, y el que acabò de limpiar la tierra, hasta los montes de Oca de los Moros, le olvidaron los Coronistas. Y lo que era deste Principe, atribuyen à su aguelo, y quedara sin memoria en esta vida, mereciendola en ambas, si los Monasterios de S. Benito, no tuvieran los priuilegios de mercedes que les hizo.

En el de santa Maria la Real de Nagera, ay vno en que este Principe concedió al Monasterio de S. Andres de Cirueña, que agora es anejo al de Nagera, vna legua de santo Domingo de la Calçada, dize el Rey en el, llamandose el mas humilde, y vltimo sieruo de los sieruos de Dios, que

que el y su hermano don Ramiro, que se llamaba Rey de Viguera, y la Reyna doña Vrraca su muger, con vn deuoto exordio dan muchos bienes al Abad don Sancho, y a los Monges de Cirueña, y dizen: como fauorecidos de la diuina bôdad, de aquel lugar santo, que por los barbaros auia sido destruydo, el con la mano poderosa de Dios, los auia lançado, persiguiendolos hasta hazerlos meter por los montes, y viuir escôdidos en las cuevas como bestias, &c. Dotanle y ofrecen heredades y montes, en honor y reuerencia de santa Maria, S. Miguel, S. Andres, y otros santos, cuyas reliquias alli estaban. Lo qual (dizen,) hazen por el anima del Rey don Garcia su padre, y por descargo de las suyas. La fecha desta escritura es à

Año 972. treynta de Nouiembre, Era 1010. que es año 972. Dizen Reynaba en Leon don Ramiro, que era niño, y el Rey don Sancho, que es el otorgante en Pamplona, en Nagera, y debaxo de su Imperio, Rex Ranimirus in Vekaria. Y el Conde Garcia Fernandez en Castilla, cõfirma el Rey dõ Sancho.

Rey de Viguera.

Este sienta Garibay q era de Pamplona.

Ranemirus frater ipsius Regis, doña Vrraca. Clara Regina, Velasco Obispo, Benedicto Obispo, Oriolus Episcopus,

Abbas Viuas, Moriel Abb. Iauncti Abb. Munio Abb. Fortunio Galindonis hic &c. Fortunio Garseanis, Scemeno Sancticnis, Lupe Sarracinus, Tellu Barrakanis, Dono Barsali, Scefmeno Fortunis. Fortunio Garseani, Galindo Enneconis, Genneco Fortuniz, Scemeno Galindonis, Dono Bege la, Genneco presbyter, Falcon presbyter, Fortuni presbyter, Garsea presbyter, Guleman presbyter, Fortuni presbyter, Datto presbyter, Gila presbyter, Lope presbyter, Vicentidonus Gomiz, y junto al signo dõde està el nombre del Rey, doña Buenecha, hic testis.

Nobles de Navarra.

Estos presbyteros era Monges de Cirueña.

Es notable escritura y sin sospecha, y original, que muchas vezes tuue en mis manos. Da noticia del Rey don Garci Sanchez, y del año tercero, que corria del Rey don Sancho, y del successor que tuuo, que se llamò don Garcia, que siendo oluidado el padre, tambien lo era el hijo, entendiendo, que estos dos Reyes eran don Sancho Abarca, y don Garcia el Tembloso. Tambien parece el nombre de la Reyna, muger deste Rey, que se llamò Vrraca. Y del Infante don Ramiro,

D 5 herma-

IGLESIA DE

hermano del Rey , que se llama Rey de Viguera, la que tanto estimò sacar de poder de Moros el Rey don Sancho, como dixe. De este Principe don Ramiro haze relacion vna escritura del Vicerro de Saagum, fol. 156. que dize, que à 14. de Hebrero Era de 1000. estaua en Leon con el Rey don Sancho el Gordo , que entiendo eran primos hermanos, y llamase *Ranimirus proles Garseani Pampilonæ*. Bien parece por esta escritura, que la Rioja no estaua de todo punto limpia de Moros, quando el Rey don Sancho comenzó à Reynar , y en los tres años primeros les dio tal mano, que los echò de la tierra , y hizo asconder en los montes como bestias. El lugar de Cirueña y Iglesia, es como dixe, la que dizé fue donde el Rey don Garcia, padre deste Rey, prèdiò al Conde Fernan Gonçalez , que cargado de dias y enfermedades , murió en este año mismo , de la Era 1010.

En la Era de 1009: que es año 971. à 10. de Diziembre, el mismo Rey don Sancho, continuando la deuocion de sus padres, con S. Millan tubo en aquella casa la Pascua de Nauidad , y con el su hermano don Ramiro Rey de Viguera, la Reyna doña Vrraca muger del Rey, la Infanta doña

Vrraca, hermana del Rey, el Infante don Garcia , hijo heredero del Rey , don Velasco Obispo, Benedicto Obispo, Oriolo Obispo , no dicen de donde , y tres Abades, el Duque Fortun Galindo, senior Ximeno Sanchez , senior Fortun Garces , don Velasco, Iuez de Nagera, y otros muchos Caualleros. En estas y otras mercedes , que se hallan de este Principe de la Era de 1010. à 14. de Iulio en San Millan. De la Era de 1022. en S. Millan , donde era Abad don Sisebuto, que luego fue proueydo por Obispo de Pamplona, se intitula el mas humilde, y vltimo sieruo de los sieruos de Dios , pero con su gracia Rey , &c. y muestra bien lo que aqui dize, por las obras verdaderamente Reales, que hizo a los Monasterios y Iglesias.

Fue el Rey don Sancho Principe muy valeroso y guerrero. Viendose el Conde Garci Fernãdez de Castilla muy fatigado de los Moros , que sollicitandolos don Bela su capital enemigo , le hazian cruel guerra , y le auian tomado à Gormaz, Atiença, Sepulueda , y otros lugares de importancia, viniendo Alhabib Almanzor, con grueso exercito còtra el , pidió el Conde ayuda al Rey don Sancho, y el en persona se la quiso dar, juntando sus gentes,

Sisebuto
Abad de S.
Millan.

tes, y dieron la batalla al Moro con tanto esfuerço, que los vencieron y desbarataron. Ponien esta señalada victoria año de Christo 979. que es la Era 1017. quando dō Sancho tenia catorce años de Reyno, y algo mas.

Victoria señalada año 979.
Ducado de Cantabria. Acrecentó a su Reyno el Ducado de Cantabria. Fue su ordinaria viuienda en Tricio, o Nagera, que desde este tiempo comenzó esta ciudad à crecer. Fue muy deuoto y gran bien hechor del Monasterio de S. Millan, y en la Era 1030. le dio la villa de Cardenas, y confirma su hijo dō Garcia, casado con doña Ximena, y su hermano el Infante don Gonzalo, dizen que Reynò 27. años; de la Era de 1030. adelante no hallo memoria del.

¶ Hizieron el Rey don Sancho, y la Reyna doña Vrraca su muger, vna rica Cruz de oro, sembrada de preciosas piedras, dentro en lo hueco della están los dientes del Prothomartyr S. Esteban. He visto milagros, que passandola por los ojos, ha hecho Dios, dando vista a ciegos. El pie della dizen tenia piedras de gran valor, y que quando los Castellanos tomaron la Rioja, por muerte del Rey don Sancho, lo llebaron. Esta santa Cruz fue del Oratorio del Rey don Sancho, y de su hijo don Garcia,

y de su nieto don Sancho el Mayor, y el Rey don Garcia, quando fundò el Monasterio de Nagera, la dexò en el, donde està, tiene al rededor vn letrero de hilo de oro que dize.

Hæc Crux alma ob honorem sancti Stephani leuitæ, & Prothomartyris facta est: & est in memoriam donni Garseani Principis. Et ego Sancius Rex eius filius, simul cum uxore mea Vrraca Regina fieri iussimus. Igitur vos omnes obsecramus qui hæc legeritis, pro eiusdem anima, nostraq; orare non pigeat; qualiter vestris adiuti suffragijs, vobis cum patria cælestis regnū habeamus, sub Era 1006.
 El artifice se llamò, Almanio.

13. DON SISEBUTO Obispo de Pamplona.

FVE Monge y Abad de S. Millan de la Cogolla, varó señalado, y de quien el Rey don Sancho Garcia hizo mucha cuenta. En la Era de 1022. que es año 984 estando el Rey don Sancho en S. Millan, celebrando la fiesta de la dedicacion del Templo de Arri-

IGLESIA DE

Arriba, y las honras de los Reyes sus passados, que alli estauan sepultados. Era Abad deste Monasterio don Sisebuto, y fue Notario de la confirmacion, que el Rey hizo de las donaciones, que sus passados auian hecho. Y en la Era de 1030. en que murió el Infante don Ramiro, hijo del Rey don Sancho enterrandole en S. Millan, con luto y lagrimas del Rey, y de la Reyna doña Vrraca su muger, y del Infante dō Garcia, heredero, ya casado cō doña Ximena: y del Infante don Gōçalo, diò el Rey la villa de Cardenas, y confirma don Sisebuto Obispo de Pamplona, con otros Obispos y Perlados. Y lo mismo parece por otra donacion de S. Salvador de Leyre, que el Rey don Sancho hizo al Abad don Ximeno, y à los Monges. Y dize, que auia sepultado alli vn hijo llamado don Ramiro, y le llama Rey, *propter dilectionem* (dize) *filij nostri charissimi Domini Ranimiri Regis, qui post huius vite certamen, migravit ab hoc seculo, & in hoc Monasterio cum Dei auxilio sepultus est.* Trae este priuilegio Garibay, en el capit. 16. y entiendo se engañò, que por dezir Era millesima vigesima nona, dize, decima nona. Parece que el Rey, ò que tuuo dos hijos Ramiros, ò que si fue vno, que lo depositò

en vn Monasterio, y lo enterrò en otro: porque en Leyre, dize, que le sepultò como vemos, y en San Millan como vimos. La firma del Obispo, dize en la escritura de Leyre. *Sisebutus in Christi potentia Episcopus confirmat.* En la Era de 1029. Sancho Garces, y su hermana doña Toda; dan à Leyre, en la valle de Ybargoiti, vn Monasterio llamado Bayacoa, Reynando Sanctio Garces in Pampilona, Episcopo Dono Sisebuto in Pampilona. Y llega su memoria à la Era de 1034. como parece por escrituras y mercedes, que el Rey don Garcia Sanchez, y la Reyna doña Ximena su muger, hizieron al Monasterio de San Millan, como alli dize, y boluerè á dezir luego en la memoria del Rey dō Garcia el Tembloso.

REY DON GARCIA Sanchez el Tembloso.

Reyna doña Ximena.

A Este Principe llaman comunmente las historias antiguas, el Tembloso, pero olvidaronse de su padre y abuelo, y tubieronle por hijo de don Sancho, que tambien con engaño llamarō Abarca, y asì este renombre, ò fue suyo, ò de su abuelo: y diosele, porq̃ quãdo estaua cō de
termi-

terminacion de romper contra el enemigo, la colera, y orgullo, le hazian temblar las carnes, su Reyno consta con evidencia por vna donacion que el, y su muger la Reyna doña Ximena, hizieron al Monasterio de S. Millan del lugar de Herrero, y villa de Dolquit, y dize el Rey que Reynaua en Pamplona, y su madre la Reyna doña Vrraca con el Infante don Gonçalo, que Reynauan en Aragon. Este es el primer titulo de Reyes de Aragon, que desde que se perdió España, hasta este año he hallado, y no porque fuesen Reyes como don Sancho lo era de Pamplona, sino como don Ramiro lo fue de Viguera, y don Ordoño el Segundo de Galicia, viuiendo don Alonso su padre. Eran gouernos que los Reyes dauan à sus hijos, o hermanos, con el titulo honroso de Rey, pero sugetos y dependientes del Rey, y señor de toda la tierra. Digo esto, por lo que muchos han escrito, queriendo hazer mas antigua la linea Real de los Reyes de Aragon, de lo que con verdad es, pues con evidencia se ha visto, y se verá, que hasta que el Rey don Sancho el Mayor partiò el Reyno entre sus hijos, no se hallará Rey que se llame de Aragon, ni aun de Sobrarbe, sino todos desde el Rey

don Ximeno, hasta don Sancho el Mayor, se llaman y fueron Reyes de Pamplona, debaxo de cuyo Imperio cayan todas las tierras, que se ganaron de los Moros desde las montañas de Iaca, y rio Gallego, dexando à la parte de Mediodia, lo que es Huesca, Çaragoça, y todas la tierras llanas, que por alli son del Reyno de Aragon, que despues ganó los successores del Rey don Ramiro, primero Rey de Aragon, cuya cabeça era la ciudad de Iaca. Començò à Reynar don Garcia, segun podemos colegir por la falta de la memoria de su padre, en la Era de 1031. año 993. Ya vimos hablando del Obispo don Sisebuto, y de la donacion que el Rey don Garcia hizo a la casa de S. Millan del lugar de Herrero, o Terrero, en la Era 1034. como firma con el la Reyna doña Ximena su muger, y como dize que Reynauan en Aragon su madre doña Vrraca, y su hermano don Gonçalo, y firmã con ellos el Infante don Sancho su hijo heredero, y el Infante don Sancho, el Infante don Garcia, hijos del Rey don Ramiro su hermano, y don Sancho hijo del Conde Congelino, el Obispo Sisebuto, el Obispo Blasio, y el Obispo don Garcia, y seys Abades, y Caualleros, Fortun

El Infante don Sancho fue el famoso Rey don Sancho el Mayor.

Reyes de Aragon.

Los Reyes de Navarra linearella, se continuaron de padre en hijo mayor varon legitimo, desde don Ximeno, hasta el Rey don Sancho el noble, que mataron en Peñalen.

IGLESIA DE

tun Ximenez , otro Fortun Xi-
 menez, Fortun Garcia, Simeon
 Blasio , Sancho Blasio , Sancho
 Fortuniz , Garci Sanchez Ma-
 yordomo del Rey , Blas Fortu-
 nez Architeclino del Rey, Lope
 Yñiguez Cauallerizo mayor.
 Bien es de notar, para confirma-
 cion de lo que dexo dicho , que
 los hijos de don Ramiro, si bien
 su padre se llamò Rey, no tuvie-
 ron tal titulo. Por manera que
 llamarse Rey de Viguera, ò Rey
 de Aragon, no prueba ser Rey-
 nos, como lo fue Pamplona. Ay
 memoria del Rey don Garcia,
 en el año siguiente, Era 1035. en
 el qual se hallò en san Millan cò
 la Reyna doña Ximena su mu-
 ger, y los Infantes y Caualleros
 sobredichos. Y les hizo las mer-
 cedes acostumbradas, que escri-
 ben del : que era tan noble y li-
 beral, q̃ no sabia negar merced
 que le pidieffen. No escriuen
 guerras señaladas de su tiempo,
 que fue breue , contentandose
 con conseruar las tierras, que los
 Reyes sus passados le auian de-
 xado. Siete años dizen que Rey-
 nò este Principe, que fueron po-
 cos , segun los muchos que sus
 passados Reynaron. Parece ser
 asì el tiempo de su Reyno, porq̃
 en la Era 1031. y de 1038. se ha-
 lla, que Reynaua su hijo don Sã-
 cho el Mayor, si bien es verdad,

que viuiendo los padres, gouer-
 nauan, ò Reynauã los hijos, acu-
 diendo vno à la guerra , otro al
 gouierno y justicia de sus vasa-
 llos.

14 EL OBISPO DON Ximeno.

A Q V I nos pone Garibay Año 1012.
 vn Obispo don Ximeno,
 en la Era 1050. 1053. que dize
 auer hallado en escrituras desta
 santa Iglesia, Leyre, y S. Millan.
 Pareceme, que yo las he visto cò
 todo cuydado y curiosidad, y no
 le he hallado. Que si bien tuuo
 esta Iglesia Obispo deste nom-
 bre, como queda dicho , y vere-
 mos otro , fue muchos años an-
 tes, y despues destos. Y para dar-
 felo à la Iglesia en ellos, no hallo
 lugar entre los dos Obispos, di-
 gnos de perpetua memoria, Dõ
 Sancho el 1. ò Mayor , y Don
 Sancho el 2. ò Menor , como el
 se llama : que sucedieron à don
 Sisebuto, desde la Era 1045. haf-
 ta la de 1080. Pudo ser don Xi-
 meno Obispo de Pamplona, des-
 de la Era 1034. en que falta la
 memoria de don Sisebuto, hasta
 la de 1045. en que hallamos à
 don Sancho en el Concilio
 de Leyre: mas yo no lo
 he visto en papel ni
 memoria.

En vida de
 los padres
 Reynabã los
 hijos.

15. OBISPO DON

Sancho, primero deste
nombre.

Era 1045.
Año 1007.

FUE tan gran varon y Perlado fantissimo, que como el Rey que en su tiempo Reynaba, se llamó el Mayor, el fue el que comenzó con veras la restauracion desta santa Iglesia: y por ella darè principio a las memorias que hallo de este Obispo.

El Rey don Sancho el Mayor, merecedor del renombre, fue tan Catholico como guerrero. Comenzò à Reynar segun parece Era 1037. reparando las Iglesias y Monasterios, que los Moros auian asolado, como el lo dize con dolor y sentimiento, en las cartas de mercedes, fundaciones y dotaciones, que fueron muchas y reales, las que aun en estos tiempos hallamos; y en algunas lo veremos, particularmente en la que cõcediò à Leyre Era 1060. La Iglesia Cathedral de Pamplona, fue vna de las que mas ruynas padecieron, desde que los Moros conquistaron à España, porque los barbaros Arabes la asolaron. Los Franceses por echarlos della, la arruynaron dos vezes. Los Nauarros Españoles por quitarla à vnos, y à otros, como à injustos poseedo-

res tambien la maltrataron, como suelen hazer las guerras, que a los propios no perdonan, con que casi no quedò rastro de Iglesia, ni Obispo en esta insigne, y antiquissima ciudad, que si bien hizieron lo que pudieron los Reyes, que Nauarra tubo desde don Garci Ximenez, hasta don Sancho el Mayor, en tiempo de mas de 200. años, no fue lo que vastò à sacarla libre de tanta miseria, y darle el lustre que vna Iglesia Cathedral merece; sino que llegó a tal estremo, que se retirò à los montes, y se encerrò en el Monasterio de Leyre pobre, huérfana, despoxada de sus ouejas, y como lloraba Isaias: *Paupercula tempestate combulsa absq; ulla consolatione*. Respiraba ya este Reyno, con el glorioso gouerno de don Sancho el Mayor, y como de mortal enfermedad conualecia, y leuantaua cabeça; y queriendo ya el señor asentir con orden sus piedras, y fundarla sobre saphiros, y fortificarla con muros de jaspe, con puertas de hermosa canteria; y poner finalmente sus terminos, sembrados de preciosas piedras; inspirò tales espíritus en el valeroso coraçon del Rey don Sancho, que como vn Salomon tratò de edificar cõ la grandeza possible en aquellos tiempos, y restaurar esta Iglesia, y Digni-

IGLESIA DE

Dignidad Episcopal. Y poniendo el Rey los ojos en Dios, facandola de aquellos ascondrijos de la soledad de Leyre, con animo de collocarla en la cumbre que merece, procurò restituyle los bienes, y Iglesias, que antes de ser destruyda tenia. Para esto juntò en el Monasterio de S. Salvador de Leyre, de la orden de S. Benito (donde esta Iglesia y su Obispo don Sancho estauan) los Perlados y grâdes de su Reyno: Y alli trataron de la restauracion de la Iglesia, y buelta à su proprio lugar. Era 1045. que es año 1007. celebrò Còcilio, ò Cortes,

juntâdose los Estados, ò Braços de Ecclesiasticos, y Caualleros de su Reyno. Dizen que en el Monasterio de San Salvador de Leyre, donde era Abad don Sancho, trataron de la restauracion de la Iglesia Cathedral de Pamploña, para la qual estaua nombrado el mesmo Abad don Sancho. Y informandose el Rey, y Principes que con el estauan, de los hõbres mas sabios y ancianos quales auian sido los terminos antiguos deste Obispado, antes que fuesse destruydo, y los derechos q̄ en el solia tener los Obispos. Ordenaron lo siguiente.

Año 1007

Era 1045.
año 1007.

Vio destruy
da la Igle-
sia de Pam-
plona, por
los Barba-
ros.

Obispo don
Sancho.

S V B nomine Sanctæ & indiuiduæ Trinitatis, qui unus Deus est manens in Trinitate personarum, unaq; inseparabilis Deitas in unitate substantiæ Patris videlicet, & Filij, ac Espritus Sancti. Ego Sanctius Dei gratia, ac misericordia eius preueniente, Rex Pampilonensium, atq; Aragonensium seu Leonensium, diuina inspiratione compunctus. Videns desolationem, atq; destructionem Pampilonen Ecclesiæ, quæ à barbaris nationibus penè destructa, suisq; possessionibus, ac privilegijs desolata erat, maxime condolui. Ad honorem igitur, & gloriam Domini nostri Iesu Christi, ac gloriosa semper Virginis Mariæ, genitricis eiusdem: Cum consilio & auctoritate filiorum meorum, Garsia, & Ranimiri, atq; omnium Principum meorum assensu, præcipuè dõpno Sanctij Pampilonens Episcopo religiosissimo viro, magistro meo, me sapius ad hoc instigante, & comonēte, quacumq; ex alienata, vel extraneata a peruersis hominibus, ab eadem Ecclesia fuerāt, pro ut melius potui

potui à sapiētibus viris Regni mei, cum magna adiuratione perquirere feci, & exquisita omnia in potestate præfati Episcopi restitui. In primis vero ipsam villā de Pāpilonā ab omni prorsus seruitio regali liberā omnibusq; modis, ab omni suggilatione regali ingenuā cū omnibus suis terminis ac pertinentijs, quā Dōpnus Rex Sanctius avus meus cognomine Abarca, sanctiq; Stephani Castrū cū suis villis, vel suis Ecclesijs atq; terminis, suisq; cunctis pertinentijs. Deo, & sanctæ Mariæ absq; vlla contradictione ac mala voce per redēptionē omniū peccatorū suorū donauerat, predicto iam Episcopo bona ac spontanea voluntate reddidi, atq; in perpetuam possessionē S. Mariæ pro remissione delictorū meorum cōcessi. Similiter etiam monasterium S. Ioannis Orioli, S. Salvatoris Leiorensis, S. Mariæ Irascensis, S. Martini de Albelda, S. Emiliani de Vergegio, S. Salvatoris de Oñia, S. Petri de Cardenia, quæ per negligētiā, & sævi etiā persecutoris destructa fuerūt, suis possessionibus & regulis restauravi. In super hac omnia cōcedo S. Mariæ medietatē mōtis, qui dicitur Iaguilz, & medietatē mōtis, qui dicitur Oyarzaual, & in omnibus mōtibus & Sylvis de Belate insubtus in illa medietate Regis, homines S. Mariæ, ubi voluerint, & potuerint liberā habeant potestatē succidendi ligna & arbores pro quocumq; opere necesse habuerint. Exitus deniq; in anteriori parte ciuitatis deserta huius sanctæ Mariæ vsq; ad summitatem de serra de Ezcaba, liberi & integri sint sine alicuius communitate. Ex alia vero parte sub Zantum, & Canszantu vsq; ad terminū de Orqueyen (excepta Regis defesa) commune cum alijs villis tam in pascendis pascuis, quā etiam in faciendis lignis quin etiā iumēta, armenta S. Mariæ, & pecora in omnibus partibus quibuscūq; cōtingere potuerit, ad pascendū licentiam vel potestatē habeant liberā. Hinc Ecclesiā sancti Stephani de Ezchava cū terris, vineis, & linaribus, vel suis subiectionibus omnibus. In Mēdilorri una serna subtus villā, & vineæ, in Azella vnius

Restituyese
la Iglesia en
su antigua
Diecesi.
Pāplonadel
Obispo.
Rey don Sā
cho Abar-
ca ladiō pri-
mero.
Mont Iar-
din.

Monaste-
rios que el
Rey da al
Obispo.

IGLESIA DE

molendini integri cum sua medietate de tota illa aqua, & una
terra, de Ciçur, & de Azeilla, omnes decimas, quæ Ecclesiæ per-
tinent integra, in Verrio Zabarr, y. vineæ, in Vadoyz 1ayn una
terra, in sub Urbio de Vhart in villa quæ dicitur Alçuça vineæ,
& in eadē Vhart in molēdino Regis, qui dicitur de Athea, y.
vices ad molendum, quas Sanctius supradictus Rex dedit, sci-
licet die quinta feria cum sua nocte ad quindecim dies, Tunc
etiam decrevit dandum de decimo salis de Salinis de Elliea
per singulos annos tres Kaf. confirmaui. In longuida monaste-
rium sancti Petri, quod est super ripam cuiusdam fluminis Sa-
razo, quod dedit Rex Santijs Garfeanis cum coniuge sua Tota
cho. Aznari cum omnibus suis adiacencijs, & cū terris in villa, quæ
Reyna do- dicitur. Vli iuxta Offella, quæ ad Regem pertinebant, & cū vi-
ña Toda. neis similiter in Arbonias, atq; cū ipsa villa, quā nūcupant Auso-
ni, quæ est iuxta ipsum monasteriū: in ea quantū ad Regē perti-
net integrū cū terris, & vineis, ortis, & molēdinis, mōtibus, fon-
tibus, vel suis terminis omnibus sanctæ Mariæ restitui. In Offe-
Valdōfella. lla in villa, quæ dicitur Vnduesse una vinea. Itē in lōguida Mo-
Vndues. nasterium sancti Saluatoris cum sua decima, quæ nuncupatur.
Liçurrieta, qui habet proprium montem, terras, & una vinea,
& cum sua villa quæ vocatur Ayzpe; Vlçurcum omnibus, quæ
illis pertinent, & cū alia Ecclesiā, quæ dicitur sancta Cicilia
cū omnibus suis terminis villa quæ dicitur Agara, quæ est iux-
ta pedē montis de Yga, integrā cū suis pertinētys. In sub Urbio
de Munarriz quæta Ecclesiā sancti Romani cū omnibus, quæ
pertinent ad eum. In Urbiayz in villa, quæ dicitur Liçarreta
unde palatium cum terris, vineis, & orto iuxta villam que dici-
tur Artazcozt fluvium Arga monasterium quod dicitur Ar-
çaualceta, cum sua hereditate quam habet, & deinceps habue-
rit, & cum Ecclesijs de Orindoyñ, & de Artachu. In Allor de
Ygauri in villa, quæ dicitur Eitzi vineæ. In Aez quiē villa quæ
dicitur Abarçuça integra cum Ecclesiā sua, & suo monasterio,
quod

quod dicitur *Tranço* cū suis decimis in *Vrranci*, & in *Legar-*
da, vel omnibus, quæ pertinet ad eū. *Monasteriū sanctæ Gem-*
ma similiter cū omnibus suis pertinentijs. *Monasteriū sancti*
Christophori iuxta villā, quæ dicitur *Ancinz*, & *Rigū de Ega*
cū omni sua pertinentia, atq; monasterium quod dicitur *Pezue-*
las, cū *Ecclesiis de Priepo*, & *Iidone*, & de *Oyone* cū omnibus
tercijs *Ecclesiarum de Berroça*, quæ dicitur *Gozpena*. In *Car-*
caras Ecclesiā sanctæ Mariæ cum sua pertinentia & sua here-
ditate. *Termini deniq; huius Episcopatus* sunt sine vlla dubita-
tione, sicut ego ab antiquis, & sapientibus viris in veritate pro-
bavi, & nunc tenet *Dopnus Sactius* prædictus *Episcopus*, eiusq;
antecessores tenuerun, & de *Occidentis* parte sicut ipsa penna
Punicastrī & penna de *Maranione* diuiduntur vsq; ad *Hiberū*
flumen, & quemadmodū ipse *Hiberus* diuidit vsq; ad flumen,
quod dicitur *Gallicū*, & à *Gallico* flumine vsq; ad villā, quæ di-
citur *Calcones* intus statibus villis, videlicet *Murello*, & *Au-*
gurio, *Castelmāco*, *Eliso*, *Sarracastello*, *Tolosana*, & *valle de*
Ossella cū tota *Extremadura*. Et ex alia parte sicut diuidit val-
lis de *Aragone*, vsq; *Copello* ipsa valle infra terminū huius *Epis-*
copatus statē cū *valle de Pintano*, & villa quæ dicitur *Affo*, &
Lorbes. Atq; monasteriū *S. Saluatoris de Leior*, quæ manet in
diocesi huius sedis. Ex alia vero parte tota *vallis de Rocal*, &
Sareçazo atq; *Aezcoa*, & *vallis de Erro* vsq; ad capellā *S. Sal-*
uatoris, quæ dicitur *Caroli Magni*, & à capella *Caroli* vsq; ad
portū de *Velate*, vsq; ad sanctū *Sebastianū* quæ est sitū super *Ri-*
pā *Mari Socceanicū* vallibus subscriptis scilicet *Lerin*, *Oiarçū*,
Lauayē, *Verastegui*, *Araynz*, *Larraum*, *Araria*, *Ozcue*, *Er-*
nani, *Seyar*, *Titiar*, *Traugui*, *Goyaz*, *Erretzil*, *Leytza*, *Ares-*
so, *Egozqueta*, *Ezcurrea*, *Olarūbe*, *Ymaoz*, *Aulia*, *Iansarras*
cū omnibus suprædictis vallibus, & tota *Ipuzcoa*. Ex alia igi-
tur parte tota *vallis de Araquil*, quod dicitur *S. Mariæ Zamar-*
zes, & cū sua *Ecclesiā S. Michaelis* & *Excels*: cū eorū pertinentijs

Monaste-
rio de Irā-
su.

Hoyon.

Diecesis, d
terminos
del Obispa-
do, que ha-
lló el Rey
ser de Pā-
plona.

Rio Galle-
go en Ara-
gon.

Valterron-
sal.
Valdesala-
gar.
Valde Aez
coi.
Valderro.

IGLESIA DE

atq; Burunda vsq; ad Ez nate, & vsq; ad sanctum Adria-
num, & a sancto Adriano vsq; ad flumen, quod dicitur Vi-
daso & aliud flumen, quod dicitur Deua, & de Deua vsq;
Gorciça. Ex alia adhuc Occidentis parte sicuti diuidit vallis
de Oluine. Similiter tota vallis, quæ Amescoa vocatur, verũ
vt non alius scilicet nisi Episcopus Pāpilonensis habeat licetiã,
& potestati consecrãdi eiusdẽ Episcopatus Ecclesias, & presby-
teros & omne Episcopale implere officiũ. Idẽ vero Episcopus

*Que el Obis-
po poga cle-
rigos en to-
das las Igle-
sias.* Pāp. ponat suos clericos per omnes Ecclesias cũ cõsilio Archie-
piscopi sui, quos meliores habere potuerit, & nullus clericus te-
neat Ecclesiã in toto Episcopatu nisi per manũ Episcopi, & cle-
rici donet de omnibus decimis, quas acceperint a parrochianis

*Tercias de
todas las
Iglesias era
del Obispo.* suis tertias sine fraude Episcopo absq; vlla cõtradictione homi-
nũ. Hæc omnia, quæ supradicta scripta sunt ad prædicti loci ser-
uitiũ, & honorẽ pertinent qui præcedetes nostri Reges, vel alij,

alia Episcopis per se dederũt, alia restituerũt, cũ omnibus ter-
ris, vineis, molendinis, ortis, pomiferis pratis, paludibus, monti-
bus, fõtibus, pascuis exitis, & introitis cõfirmauerũt in genuẽ,
& liberẽ absq; ullius secularis hominis imperio, in prædicta
Ecclesia potestate, vel suorũ ibidẽ Deo seruientiũ mansura in
perpetuũ decreuerũt, laudo & cõfirmo. Si quis tamẽ præsentĩũ,
vel futurorũ hoc in aliquo violare, & cõfringere testamentũ
tẽptauerit, iniuriã fecerit, decẽ persoluat libras auri, vt hoc te-
stamentũ inuiolatũ, atq; in discussum valeat permanere. Facta

Era 1045.
Año 1007

carta Era 1045. Regnãte Rege Sanctio in Pāpilonia, & in Ara-
gone, & in tota Castella. Teste senoir Acenar Auriol Domi-
nus de Valde Arriquil, seinor Fortunio Ossoyz, Dominus Cã-
tabria, seinor Fortun Sanz Dominus Caparroff. senior Ace-
nar Fortuniones de Uhart, seinor Ximenez Garceyz,
Dominus de Sos, senior Sanctio Fortuniones, D. de Erro, se-
nior Fortũ Blascoyz de Funes, senior Fortun Sanz de Pedral-
ta, senior Lope Xanariz de Vssum Anathematizatus, & ex-

Cantabria,
tenencia.

communi-

communicatus permaneat, & binis à fronte lucernis careat, & baratri habitationem, cū luda traditore, & Datan, & Abiron perpetuā possideat, Amen. In super huic Ecclesia si quis.

NO eran los Reyes de aquellos tiempos tan ricos, y poderosos, como los de agora. Eranlo los enemigos, y à las puertas de sus casas, sin mares, ni asperas montañas en medio, sino en campañas rasas, con poderosos exercitos, acometiendo cada hora: Y vemos los bienes, que con larga mano ofrecian à Dios los Reyes y Caualleros. La estimacion en que tenian sus ministros. Y el continuo dar, siempre que entraban en los Monasterios y Iglesias, que fue tanto, que sus donaciones liberales, nos sirven de historias. Aquí dan al Obispo la prouisión de todas las Iglesias, de su gran Diccesi. Danle las tercias de todos los diezmos: En estos tiempos le quitan el pan de los pobres, y lo dan à los ricos. No le dexan Beneficio, ni Iglesia que proueer. Quando entra en el Obispado, es a peso de dineros. Siédo noble, Principe de la Iglesia, le hazen pechero tributario. Quando muere, à vezes no le dexan, los que llaman Collectores, con que le enterrar. Los bienes, que los Fieles dieron, para el Culto Diuino, y adorno

de la Iglesia, se dan al que ni la sirve, ni ve, ni conoce. Mucho ay que llorar, y mas que sentir, que no se puede dezir. Sentimos lo poco que luzen los bienes de la Iglesia, llevados desta manera. Por donde podemos entender, si Dios se ofende dello. Y si bié digo, lo q̄ cō euidēcia vemos y con dolor sentimos: No me alargo mas, q̄ verdades apuradas cansan, y ofenden demasiado.

No deuio de tener el efecto deuido, lo que en las Cortes, ò Junta, ò Concilio de Leyre, el Rey don Sancho el Mayor, con los Perlados, y Ricos hōbres de sus Reynos auia ordenado, Era de 1045. año 1007. como queda visto. Pues en la Era de 1061. año 1023. que es diez y seys años adelante, à 29. de Septiembre se juntarō en Páplona el Rey, la Reyna doña Ximena su madre: la Reyna doña Mayor, su muger: los Infantes sus hijos: Perlados y Caualleros, q̄ se verā auer firmado en lo q̄ el Cōcilio determinò, q̄ llamā *Priuilegiū Regale, simul & Pontificale*. Por q̄ Reyes, y Obispos d̄ todo el Reyno, lo ordenarō y mādārō. Aquí se bueluen à dar al Obispo de Pamplona

*Cayda lasti
mosa de la
Dignidad
Episcopal*

*Que dan en
el Concilio
al Obispo.*

*Desdichas
de estos tiem-
pos.*

IGLESIA DE

las Iglesias, y tercias, y prouisiones dellas por solo el Obispo. Señalan las calidades, que deue tener el Obispo desta Iglesia, y quales han de ser sus meritos, para ser su Esposo. Y llorando el estado miserable, y pobre en que la Iglesia estaua, dizen, la dan à don Sancho Abad, y Obispo, para que la renueue, y restaure. Que segun esto, fue este don Sanchito el que llaman Menor, porq̃ sucedió inmediatamente al que dexamos dicho, en cuyo tiempo se hizio la primera escritura de restauracion. Y veremos como este don Sancho el Menor, fue Monge, y Abad de S. Millan, y Obispo de Pamplona, y de Nagera juntamente.

Dirè primero las memorias que hallo, y parecen ser del Obispo don Sancho el Primero, ò Mayor, hasta llegar à la Era 1061. en que se hizo Concilio en Páplona, y se diò la vltima mano, al reparo desta santa Iglesia. Era

Año 1008

1046. dia de San Ioan Bautista, estaua el Obispo don Sancho cō los Reyes en S. Millan, como parece por vna donacion, que hizieron à este Monasterio de S. Millan de la Cogolla, y à su Abbad Ferrucio, para que sus ganados pudiesen andar libremente por el Reyno, como lo auian tenido en vida del Rey don San-

cho su aguelo, y don Garcia su padre, y del Rey don Ordoño de Leon, y Conde Fernan Gonzalez. Hallaronse este dia con los Reyes, don Sancho Obispo de Pamplona, don Garcia Obispo, don Benito Obispo, con otros Caualleros. Dos Obispos tuuo esta santa Iglesia, en vida del Rey don Sancho, y de su hijo el Rey don Garcia, tan parecidos, que à penas podrè dezir qual fue el primero, y qual segundo. Ambos tenian vn nombre, que fue Sancho. Ambos fueron Mōges de los Monasterios de San Benito, S. Millan, y S. Saluador de Leyre. Ambos Abades en ellos, y ambos Obispos, y el vno Obispo de Pamplona, y de Nagera, que conforme al tiempo, en que asì se nombra, y firma, fue don Sancho el Segundo, ò Menor. Y en la vida de ambos se hizo la restauracion desta santa Iglesia. Para librarme de la confusion, que tanta semejança causa, referirè las escrituras por su orden, en las quales ay memoria de cada vno. El que mejor adiuinare, dirà qual fue el vno, y qual otro: saluo las primeras, que claramente hablan del Primero, y las vltimas, que sin duda son del Segundo.

Siete años despues que en Leyre, se celebrò el Concilio, ò
junta

San Sebastian de Hernani, del Obispo de Pamplona
 junta de los Perlados, y Caualleros del Reyno, à diez y siete de Abril vinieron al Monasterio de Leyre los Reyes don Sancho el Mayor: la Reyna doña Mayor, con sus hijos los Infantes, don Garcia, don Ramiro, don Gonçalo, don Bernardo. Los Obispos de Iaca, que llaman Aragon. El de Nagera, Alaba, Burgos, con el de Pamplona, que era Abad, y residia en el Monasterio, y otros Caualleros del Reyno. Y los Reyes hizieron vna gran donacion, à Dios, al Obispo don Sancho, y à los Monges, que eran los Canonigos, que en este tiempo el Obispo de Pamplona tenia. Dieron el Monasterio de S. Sebastian, que estaua fundado cerca de Hernani, con mas la villa de Yçurum, y las Iglesias de santa Maria, y S. Vicente, con los limites y terminos, cuyos nombres hoy dia se conseruan. Y el Monasterio es de Monjas, riberas del mar, y le llaman san Sebastian el viejo, à diferencia de la villa tan illustre y principal, y tan conocida en la Prouincia de Guipuzcoa, llamada San Sebastian, que està dos tiros de valleta del Monasterio. Y assi

mesmo tiene hoy dia las dos Iglesias parroquiales de santa Maria, y San Vicente, y son de la jurisdiccion del Obispo de Pamplona. La villa de Hernani tan antigua, està hoy dia vna gran legua de san Sebastian. El Obispo de Pamplana era dueño de los diezmos y primicias destas Iglesias, conforme à la carta de restauracion, que se hizo Era 1045. como queda dicho. Hizo donacion dellas, al cuerpo del Conuento, que como digo eran el Cabildo de Canonigos, que entonces tenia. Y pues el Obispo residia con ellos en Leyre, señal es, que aun no se auia hecho la traslacion, ò restitucion de la Cathedral, à la Ciudad de Pamplona, y assi se hizo, como veremos adelante. Pudo ser, que se estuuiesse labrando la Iglesia y casa para los Canonigos. La escritura Real, y Episcopal, que assi se llama, pongo aqui, por ser tan notable, y dar noticia de la antigua Hizurum, villa de San Sebastian, y de la jurisdiccion, y derechos, que en aquella Prouincia tenia el Obispo de Pamplona.

IGLESIA DE

Era 1052.
Año 1014.
Rey dō San
cho.
Reynadoña
Mayor.

IN Domini nomine. Hæc est carta testamenti, quæ ego Sanctius Maior gratia Dei Rex facio cum coniuge mea Regina dona Maiora ad honorem Dei, & sancti Saluatoris Legerensis. Magnus quidem est titulus donationis, in quo nemo potest actum largitatis irrumperere, ut & donatori vigor crescat amoris, & benè pariendi votum accumulationis, & quod prona voluntate offertur, libenter debet amplecti. Obinde nos supra nominati, nulla cogente necessitate, sed solo desiderio, & spe vite æternæ, ac metu infernalium panarum venientes in Leiorense Monasterium, quod est edificatum ad nomen, & gloriam mundi Saluatoris, & Beatæ Mariæ eiusdem genetricis, ubi cum perpetua fœlicitate requiescunt corpora sanctissimarum Virginum, & Martyrum Christi Nunilonis, & Alodiæ, corpus quoq; sancti Virile eiusdem loci Abbatis, & aliorum plurimorum sanctorum reliquiæ, in quo etiam sepulta sunt nostrorum prædecessorum corpora parentum Regum, & Episcoporum, & multorum aliorum fidelium, quorum spiritibus a Deo quoniam retribuatur requies sempiterna, damus & offerimus ipsi Deo, & sanctis prænominatis, & Monasterio Leiorense, & vobis spiritali patri & magistro nostro Dompno Sanctio Episcopo, & monachis in eo habitantibus in Dei servitio præsentibus ac futuris infinibus Ernani ad litus maris Monasterium unum, quod dicitur sancti Sebastiani cum parochia sua, & illam villam, quam antiqui dicebant, Tçurum cum Ecclesijs suis scilicet Beatæ Mariæ, & sancti Martyris Vincentij, cum illo cubilare de Trurdita, vsq; ad Anayçoz, cum illo cubilare de Anayçoz vsq; Albiçungo cum illo cubilare de Albiçungo, vsq; Ancieta, cum illo cubilare de Ancieta, vsq; Zuarçaiate cum illo cubiculari de Zuarçaiate, vsq; Bagoçu, Larraburum, cum illo cubiculari de Bagoçu, Larraburu, vsq; Lobizta, cum illo cubiculari de Lobizta, vsq; illa Freza de Zopites, de illa Freza de Zopite, vsq; ad litus maris.

Cuerpos de
santos de
Leyre.

Cuerpos
Reales y de
Obispos en
Leyre.

Dō Sancho
Obispo.

Monasterio
de S. Sebaf-
tian, de Her-
nani, y villa
de Tçurum
del Obispo.

Diezmos y
primicias.

ris: cum terris & pomiferis, & piscarijs maritimis, & montibus, & collibus, vallibus, & planis, censibus, & pascuis, decimis primitijs, & oblationibus, & cum omnibus, omnino pertinentibus eidem monasterio, terminis in circuitu, in mari, & extra mare, sicuti habuerunt, & tenuerunt antecessores nostri, & nos usque hodie: ita ut ab hodierno die, & deinceps a nostra & hominum omnium sint omnia prætata potestate ab integro prorsus ablata, atque in præscripti monasterij Leiorensis, & vestrum, & omnium monachorum præsentium & futurorum ibi Deo seruientium obsequium perenniter confirmata. Neque præsumat aliquis ex successoribus nostris in illa pardina de Içurum, siue in alys terminis, quos superius nominauimus, nouum aliquid construere, villam, monasterium, castrum, vel Ecclesiam quod non sit ad vestrum, vestrorumque successorum seruitium vel placitum sed sicut iam diximus pro remedio animarum nostrarum, & pro anima Michayo Regis cum omni integritate vobis ea deliberamus tali conditione, ut quicquid inde facere volueritis in vestra potestate, sit vel considerantia, usque in finem seculi. Ego quoque Sanctius beneplacito Domini, non meo nutu Episcopus iam supra nominatus, celsitudinis vestre simplicitati congaudeo, & plus de salute vestra, quam de utilitate nostra letatus oblationem regalem, tamquam mirabile donum benignè suscipio, & gratias ago cum omni grege monachorum mihi commisso, offerens & ipse vobis meam, & ipsorum omnium orationē, non solum præsentium sed & futurorum. Quoniam autem nos oportet posteris in futurum super his, quæ dicta sunt ne aliquam patiantur molestiam providere, si quid fortè in prædictis Ecclesijs sanctæ Mariæ scilicet, & sancti Vincentij iuris Episcopalis fuit huc usque liberum, & in genium in præscripti Leiorensis Cænobij perpetua stabilitate permaneat ius & seruitiū: & coram Episcopis ac Principibus, coramque omni populo omne

Michayo
Rex.

Agradece
el Obispo la
donacion
Real.

IGLESIA DE

quod superius scriptum est, pontificali auctoritate confirmo & laudo. Si quis tamen ex successoribus nostris, quod fieri minime credimus, Episcopus, Rex, Comes, Vicecomes, Princeps vel alia persona contra hanc scripturam regalem siue Episcopalis donationis venerit ausu temerario, & quae superius diffinita sunt, inquietare, & aliter quam diffiniuimus contra voluntatem eorum, qui in Dei seruitio vixerint in Leiorensi monasterio ordinare voluerit, nouerit se anathematizatum, & condemnatum a Deo Salvatore mundi, ad cuius honorem sunt subscripta donatiua oblata, & in seculo futuro cum Datan, & Abiron, & cum Iuda traditore in inferno inferiori ardeat sine fine Amen, Amen, Amen: Facta carta testamenti Regalis, simul & Episcopalis in Leiorensi Cænobio coram testibus XV. Kal. Maij, currente Era 1052. Era M.L.ij. Domina Maiora Regina confirmat, Ranimirus proles Regis confirmat, Garseanus frater eius confirmat, Gundesaluus frater eius confirmat, Bernardus Germanus eius confirmat, Mancius Aragonensis Episcopus confirmat, Sanctius Iruniensis Episcopus confirmat, Garseas Naielensis Episcopus confirmo, Munio Alabensis Episcopus confirmo. Iulianus Burgensis Episcopus confir. Senior Garcia Lopez Dominator Arrosta confirmat: Senior Fortun Blasc. Dominator Funes confirmat: Senior Exemen Garceyz Dominator Sos confirmat: Senior Exemen Galinz Dominator Nauascos confirmat: Senior Garcia Ortiz Dominator Liguin confirmo: Senior Fortu Sanz Dominator Caparroso confirma: Garindo Gomiz Armentarius Regis confirmat.

ERA 1053. que es el año 1015. à 21. de Octubre el Rey don Sancho el Mayor, vino al Monasterio de Leyre à pedir el fauor y ayuda de Dios, por tener à las puertas de su Reyno,

vna peligrosa guerra con los Moros de Valdefunes, y ofreció y hizo voto en manos del Obispo don Sancho, que era asì mismo Abad deste Monasterio, si alcançaba dellos victoria, la decima parte

parte de pan y vino, y frutos de los campos de todos los lugares, que de los enemigos ganase, y luego dio al Obispo y Monges unas viñas, que los vezinos de Funes le dieron, *Pro interfectione*, (dize) *decem Sarracenorum*, y unos palacios por el anima del Rey Micayo su pariente. La misma memoria se halla del Obispo don Sancho asistente en Leyre, o en otra carta del mismo Rey don Sancho Era 1057. año 1019. y en la Era 1060. año 1022. donde se llama Emperador de toda España, à 21. de Octubre estaua en Leyre, reformando el Monasterio con los Monges, que auia traydo de S. Pedro de Cluni, Monasterio de S. Benito, de los mas insignes que ha tenido la Christiandad: Aqui llorò el Rey tanto la destruycion, que por los pecados de Vuitiza y Rodrigo padeciò España, y el zelo con que desseaue reparar, señaladamente el Monasterio de S. Salvador de Leyre, que si bien los Moros no lo auian destruydo, no

tenia el ser que desseaue. Suplicaronle los Perlados y Caualleros considerasse, quanto importaba reparar la Cathedral de Pamplona, y assi concertaron, que para el año siguiente se celebrasse Concilio, o Cortes en Pamplona, para que con el acuerdo y fauor de todos, se hiziesse; la escritura donde se refiere todo, es tan notable como la passada, y digna deste lugar, que para los curiosos, no será penosa, si bien sea larga, y en latin veran en ella, como en otras, el sentimiento del Rey, llorando la destruycion de las Iglesias, que fue tan barbara y cruel, que apenas hallauan rastro dellas. El zelo santo que el Rey tuuo de reformar los Monasterios de san Benito que auia en su Reyno, embiando à Borgoña por Monges reformados de san Pedro de Cluni. Lo que esta santa Iglesia les debe, pues ellos la ampararon en tiempos tan trabajosos: y la edificaron y dieron de sus propios bienes.

Era 10613
Año 1023.

DEL REY DON SANCHE EL MAYOR, Año 1022.

IN nomine sancte & indiuidue Trinitatis. Hoc est priuilegium, quod ego Sanccius. Dei gratia Rex facio, ad honorem S. Saluatoris, & corroborationem ordinis beati Benedicti, tibi

Domino

Rey Micayo.

Rey don Sancho Emperador de España.

IGLESIA DE

Sanctius
Episcopus

Domino & magistro meo Sancio Episcopo & Abbati de Legeren. Cœnobio, quod est fundatum in nomine S. Salvatoris, in cuius Ecclesia continentur pretiosissima membra Virginum & martyrum Christi Nunilonis atq; Alodia cum innumerabilibus sanctorum reliquijs. Cum considerare me ab inimicorum meorum opresione, saepe Redemptoris nostri adiuvante clementia triumphasse, illosq; per circuitum mihi subiungasse, capim mecum evolvere quod diuinis beneficijs ingratus viderer existere, nisi Religiones sanctæ Dei Ecclesiæ, quæ olim in regione nostra ab inimicis Crucis Christi fuerant destructæ interea restituere, & præcipue in Legerens. Cœnobium quod diu in corde euolueram Apostolico possem patrocinio communire, eo quod primum & antiquissimum, iusq; regium, & præcordiale totius Regni mei habetur Monasterium. Nam postquam execrabile Hismaelitarum genus Regnum Hispaniæ inuasit, fere nullus Diuinæ Religionis cultus veneranda loca Ecclesiarum patriæ nostræ habuit, sed laicalis conuentus, seculariūq; ordo ea veluti proprium ius in suo dominio possedit & tenuit, præter supra fatum Legerense Ascisterium à Deo conseruatum. Itaq; Deo annuente decreui ab eisdem locis secularium habitationem eradicare, & seruorum Christi conuentum in eis coadunare. Vereor enim ne sicuti tempore prædecessorum Regum Hispanorum Vuitizani, videlicet & Ruderici, patres nostri traditi hostibus nominis Christi perierunt, viam Domini deferentes, & præcepta canonum contemnentes, ita & nos (quod absit) pereamus, decreta nisi sanctorum Patrū custodientes, atq; Monasteria Regni nostri monasticam & per Ecclesias Canonicam doctrinam instituentes obedierimus institutis. Igitur audiens Beati Benedicti doctrinam per cuncta terrarum spacia bene & spiritualiter rutilare: flagranti desiderio capi desiderare, quatinus opitulante Deo in regionibus nostris eam possem transplantare. Itaq; deprecatus Iesum Christum

Dominum

Dominum nostrum, ut mei animi dignaretur desiderium ad
 implere, mitens ad Cluniacense cœnobium euocavi inde Abba-
 tem Paternum virum prudentissimum, unaq; cum illo gre-
 gem monasticum quos largiente clementia Dei iam in Arcis-
 terio sancti Ioannis Baptista constitui, ut viri ipsi tempore suo
 quam ceteri successores eorum monachi post illos futuri perpe-
 tim permaneat ibi libere in seruitio Dei famulaturi. Nunc
 igitur quia tantorum virorum Episcoporum simul ac Abba-
 tum concilio existentium deprecationibus detentus ad præsens
 implere non valeo desiderium meum: Monasterium S. Salvato-
 ris mihi deuotissimum sub tutela beatissimorum Petri & Pau-
 li intercedente, ac priuilegijs decorare pro Iruniensi sedis res-
 tauracione, quam ut reedificem prius, omnes unanimiter postu-
 lant, ac exortationibus sugillant futuro anno Pampilonen. in
 territorio ad renouationem iam dictæ sedis, & honorem cœno-
 by Legeren. concilium celebrandum constituo, teq; occasione ob-
 stante huic concilio iubeo interesse, ut de bonis Ecclesiæ Lege-
 ren. reedificetur, & renobetur destructa sedes Iruniensi. Inte-
 rim tibi suprafato Domino & magistro meo Sancio Episcopo,
 & Abbati religioso, deuota mente commendo prædictum Mo-
 nasterium Legeren. cum omnibus suis decanys, & villis quas
 antecessores mei Reges pro animabus suis, & Episcopi & re-
 ligiosi viri nunc vsq; sancto Salvatore, & sanctis Martyribus
 & Virginibus obtulerunt, & dederunt regulæ B. Benedicti,
 quatinus in illo ordinem monasticum conserues, regularibusq;
 documentis eum spiritualiter plenissime adimpleas. Credo
 enim quod sufragijs seruorum Dei adiutus, & ab innumera-
 bilium priorum emundabor contagione facinorum, & ani-
 mæ parentum meorum quorum corpora ibi requiescunt obti-
 nebunt apud Deum suorum veniam peccatorum. Tu vero
 omnibus diebus vitæ tuæ locum istum fauente Christo à Ca-
 tholicis Christianis dotatum, sic satage decentem disponere,

S. Ioan dela
Peña.

La Iglesia
de Pamplona
estaba
destruyda.

Concilium
celebrandū
ad restaura-
tionem Ec-
clesiæ Iru-
nensis.

Reparatio
de bonis san-
cti Salvato-
ris.

IGLESIA DE

ut inmascessibilem remunerationis coronam à recompensatore omnium bonorum Deo merearis accipere. Post obitum vero tui, nullus meorum filiorum vel nepotum siue propinquorum aut exterorum habeat potestatem locum istum à me Deo & sanctis eius sibi vendicare, dicatū, ut imposita qualibet occasione ordinem regularem inde audeat extirpare, vel ad libitum suum aliquem laicalis vel canonicalis ordinis, siue etiam monastici Abbatem ex alio unde cumq; aduectum loco temptet eius subrogare, sed idem ipsi in communi colloquio sicuti B. precipit Benedictus conuenientes de semetipsis, quem secundum timorem Dei dignum gubernatorem inuenerint sano consilio eligentes sibi constituent Abbatem. Si autem quod futurum minime credo meorum ut iam supradictum est aliquis filiorum vel nepotum seu propinquorum vel exterorum hoc meum decretum violare temptauerit, & eis aliqua ex supradictis iniurijs irrogare voluerit, & locum Christi, seruos sue ditioni subiugauerit, ex parte sanctæ & indiuiduæ Trinitatis, & omnium sanctorum sit anatematizatus & condemnatus, & cum Dathan, & Abiron, & Iuda Iscarioth in profundum abyssi sit deputatus. Factum testamentum confirmationis privilegij in presentia seniorum Episcoporum, & Abbatum, & plurimorum hominum qui conuenerunt adorare Dominum, & celebrare festiuitatem sanctarum Martyrum in supradicto monasterio die XII. Kalendarum Nouembrium, era M. L. X. currenti. Regnante clarissimo Rege prefato in Castella, in Astorca, in Alaba, in Pampilona, in Aragonie, in Supraarbe in cuncta Gasconia, in Leione, in Asturias. Iesu Christo Dominante omni, cuius Regnum & Imperium cum Patre & Spiritu sancto aequaliter viget & permanet in secula seculorum Amen. Sunt testes huius privilegij. Eximina Regina mater Regis Regina Domina Muma. Garsias & Ranimirus, Gundesaluus & Fernardus. Mancius Aragonensis Episcopus Sancius

Era 1060.
Provincias
donde Rey-
naua,

Abbas

Abbas Legaren. & Episcopus Pampilonen. Paternus Abbas sancti Ioannis. Enneco Abbas Honiensis. S. Eximino Garceiz, S. Garcia. S. Fortunio Sanz. S. Acenar Fortuniones. S. Fortunio Offuaz. S. Garsia Fortuniones. S. Lope Sanz.

EN el año siguiente, que fue Era 1061. Año 1023. ò era muerto el Obispo don Sancho, de quien hasta agora he hablado, òlle gò ya el tiempo, en q Dios tenia ordenada la restauracion cumplida de la santa Iglesia de Pamplona, y cumplimiento de su destierro, y buelta à su antiguo, y natio lugar. Debiolo de tener acomodado el Rey don Sancho el Mayor, auiedo suspendido sus continuas armas; Y así juntò los Perlados, y grandes caualleros de sus Reynos, con toda su familia Real: como el año antes quedò en Leyre a-

cordado, y en la ciudad de Pamplona, donde se celebraron estas grandes Cortes, como en cabeza de sus Reynos. Lo principal a que atendieron, fue à lo que en vna notable escritura, que llamã *Pruiilegium regale, simul & Pontificale*. Y hallamos ordenado, en que dan los dos Estados Real, y Pontifical, las tercias de todo el Obispado, al Obispo. Lloran con sentimiento, y palabras graves, la destruycion desta Iglesia. Pintan y califican el Perlado que debe tener; y en que forma se deue hazer su electiõ. Y finalmente dizen.

NOTABLE ESCRITURA. DAN EN ELLA EL REY Y todos los Perlados y Grandes del Reyno las tercias al Obispo. Lloran la destruycion desta Iglesia. Ordenan la eleccion del Obispo, y quales calidades debe tener.

Donaciõ del Rey dõ Sancho, de la tercera parte de todos los frutos.

P*Pruiilegium regale simul & pontificale ob honorem sancte Marie sedis Pampilonensis, nec non & Cænobijs sancti*

IGLESIA DE

sancti Saluatoris Legerensis decretum á Clarissimo Rege
Sanctio in Pampilon. Concilio 3. Kal. Octobris. Ego Sanctus
clementissima omnipotentis dignatione Rex: licet nemini san-
ctorum Regum merear adequari; desinere tamen erubesco eos in
aliquo sanctitatis, iustitiæq; facto nolle imitari. Presertim cū
illud tempus ad exequendum ad sit congruum. Quod si profec-
to apparebit (ut aiunt mihi Pontifices) opus iustum, & idoneū:
promulgatum enim vero est, quam plurimæ sedes Episcoporum
deserta, & sine nomine iacent, multitudine prædatorum & pau-
citæ defensorum, & nullus fortasè status, vel honor maneret
modo Episcopaliū sedium, nec eas ab ingruentia vastatorū,
honorum Regum, & Principum retraxisset auxilium. Proin-
de concessa mihi diuina subueniente potentia, securitate de ho-
stibus, quamuis diuinis beneficijs nihil aequale possit recompen-
sare, neq; id donum comparare quod receptum habeo creatoris
largitate, congregans tamen præsules Ecclesiarum, & catholi-
cos viros, concilium ad celebrandum secundum præcepta Ca-
nonum conari decreui pro Cælesti præstita Iruniensem sedem
restaurare, & sanctam istam Ecclesiam præcepi sponso ido-
neo maritare: Proh dolor, una enim, de illis est hæc sedes, quæ pe-
næ sunt sine nomine, vel quæ omnis honoris multare videntur in
gloriæ. Crassante quippè barbarorum nequitia, pessimè quoq;
istius gentis saeuente perfidia, facta est sine tutore misera, om-
nium bonorum indiga, & sine marito vidua. Qua propter gra-
ta mente, sana sponte, placido consensu mea coniugis Dominae
Maiore Reginae communi affectu nostrorum filiorum, vel con-
silio Episcoporum, atq; Abbatum, siue omnium seniorum, iux-
ta præcepta Canonum, & decreta sanctorum Patrum, dantes
tertiam partem cunctarum frugum decimarum, & reddentes
sui oneris suas dioceses, scilicet villas, Ecclesias, domos, nec
non & hereditates terrarum, & vinearum, quæ olim dinno-
cebantur in eius potestate consistere, concedo illam dominatui
sancti

Era 1061.

año. 1023.

29. de Sep-

tiembre.

Obispo don

Sancho.

Iglesias de-

fiertasy r-

surpadus de

seglares.

Vna de las

Iglesias mas

destruydas

la de Pam-

plona.

Los barba-

ros la asola-

ron, dexan-

dola sin nō-

bre, sin hon-

ra, misera-

ble sin espo-

so.

La tercera

parte de los

diezmos de

esta Iglesia,

restituye la

diecesi.

sancti Saluatoris, post hac perpetim credituram pertinere, & tibi Dño meo, & Magistro Sanctio Abbati, & Episcopo, ut Deo iuvante eā cum nostro auxilio renoues, & restaures, & Canoniciū ordinē ibidē constituas, & disponas qualiter ubi inde ab aequissimo recōpensatore, & iusto iudice Dño, mereamur criminū nostrorū in die retributionis remedium adquirere. Post nostrum vero obitum hac ne ulterius ut nunc vsq; sancta Ecclesia pro indignis periclitetur rectoribus, ne vel à nobis inchoatus renouaturus Episcopatus exhaereditetur, potius Ecclesiasticus status hactenus nostra in patria ignorantia caligine offuscatus renouetur, & melioretur, suē regularis ordo ab antecessoribus Regibus, scilicet meis parētibus, & ab Episcopis, & Abbatibus in Cænobio Leierensi ad honorē sancti Saluatoris, & sanctarum Martyrū, & Virginum constitutus continendo conseruetur, & confirmetur exinde propagando per Monasteria Regni nostri dilatetur; regali auctoritate precipimus sequentibus regibus nobis, ut sanctæ matris huius prælibatæ Ecclesiæ Iru-niēsis futuros Episcopos, Rectores, & Gubernatores de præfatto Cænobio cum electione comprouincialium Episcoporum, cū favore omnium seniorum, & militū vigilantissima cura præcipiant ordine de regulari eligere egregios sponsores, prudentissimos viros, bonæ operationis sedulitate probatissimos sacerdotalis, & pontificalis honoris dignissimos, qui cū totius populi præconio asserentes eos idoneos esse: sint ad Episcopale sublimitatē cōmodi, ut pote; bonitate largissimi, affabilitate mitissimi, humiles, amabiles, desiderabiles, probabiles, celebres, oratores, benefactores, cōcordes, misericordes, pijs iusti, māsueti, benigni, pacifici, castissimi, sanctissimi: sint præterea benè instructi ad Ecclesiastica officia, psalmistæ, cōpotistæ, cātōres, lectores, & fide sancta pleni. Ergo magni pēdenda Episcoporū, ceterorūq; ordinū, quos super nominauimus electione, & regali decreto, omniūq; tandem favore quicūq; acquisuerint, consecrentur, & confestim

El Obispo
restaure, re-
nueue esta
Iglesia, pon-
ga en ella
Canonigos.

El estado
Ecclesiasti-
co estaua
obscureci-
do.

Que el Obis-
po se elige
se por los
Obispos de
la Prouin-
cia, y fuesse
del conuen-
to de Leyre.

La voz y
opinion co-
mū del pue-
blo valia pa-
ra la elec-
cion del O-
bispo.

Calidades,
o prendas
virtuosas
del Obispo.

IGLESIA DE

Dedicada la
Iglesia a san-
ta Maria.

Lo que el
Obispo debe
en su oficio
exercer.

La lealtad,
que auia de
prometer al
Rey.

Maldice los
Reyes, que
fueren con-
tra este pri-
uilegio Real
y Pontifi-
cal.

ordinentur, & in Episcopatus sublimentur, & Pontificali ador-
nati infula, atq; mitra dealbati mundissima, Antistites in Ca-
thedra collocentur. Si quidem prius voueant, atq; promittant
animo puro, & corde, vero Deo, & sanctæ Mariæ, semperq;
Virgini, cuius glorioso nomine est vocitata mater eorum Ec-
clesia, atq; omnibus sanctis, cunctis audientibus se fidem Ca-
tholicam sanctæ Trinitatis, & unitatis, scilicet, Patris, &
Filij, & Spiritus sancti credituros, obseruatuos, & firmiter
predicatuos. Promittant præterea secundum instituta Cano-
num catechizare, baptizare, & cunctum ordinem Christia-
nitatis dare, & diachonos, atq; presbyteros, cunctosq; gradus
Ecclesiasticos sine precio ordinare, peccata castigare, plebem ad
penitentiam conuocare, infirmos, & carcere clausos visitare
pauperibus elemosynam dare, discordes ad concordiam reuo-
care, miseris subuenire, quærelantes audire, piè, & iustè, sobriè
& castè viuere, & terras atq; mandationes ad eorum diæce-
sim pertinentes assidue perquirere, & ut non cessent clamare
apud Reges, & Principes quarumcumq; violentiarum sancta
Ecclesia fuerit fraudata. Itē promittant, & voueant Regi,
cuius donatione hunc acceperint honorē, fidem integram, & si-
ne fraude seruare, & suo Metropolitano obtemperare, atq; obe-
dire, & sicut discipuli suo magistro seruire. Ad hæc vero cōclu-
dant in votis, quod sint solliciti secundū rectas horas dierū ac
noctiū, diuinū in suis Ecclesijs sanctis, celebrare officiū, & cū-
ctas eis oues commissas in quantū valuerint à faucibus luporū
rapaciū liberare, seruare: & quicūq; futurorum Regū nostro-
rū, transgredientes, & deuiantes ab hoc regali simul, & ponti-
ficali decreto tēptauerint dissoluere hanc scripturā, in presenti
seculo omnipotens Deus, qui est iustus, & Regū Rex, dissoluat,
& diuidat regalē honorē, & potentiā regni eorum, detq; illis se
diligētibus, & timentibus, & in futuro separati à cōsortio om-
niū Christianorū, interpellante pro eis beata semperq; Virgine

Maria

Maria cū omnibus sanctis, participantur societate cum Dat an
 & Abiron, & Iuda traditore in inferno inferiori, luentes pe-
 nas perpetui incendiij sine fine, & per aterna secula seculorum
 Amen. Ego vero supradictus Sanctius, qui hanc cartā Episco-
 palis, & canobialis honoris scribere mandavi, intercedente glo-
 riosa, & beatissima Maria cū omnibus sanctis, iustis, & elec-
 tis Dei, merear remissionē peccatorum meorum consequi, &
 cœlesti in regno feliciter cū Christo letari Amen. Facta carta
 & cōfirmata in præsencia Episcoporum, Abbatū, & potestatiū, &
 totius populi congregati in Pāpilonensi concilio, currente Era
 LX. i. p. M. die tertio Kal. Octobris. Regnante supradicto San-
 ctio serenissimo Rege in Pāpilonia, in Aragona, in Subrarbe,
 & in Ripacorza, in omni Gasconia, in Alava, in cūcta Caste-
 lla, in Asturias, in Legione suē in Astorica, imperāte diuina cle-
 mentia Dñi nostri Iesu Christi, qui viuit & regnat per omnia
 secula seculorū Amen, Sunt testes Eximina Regina, & mater
 eius, Regina Domina Maiora cum filijs suis, Domino Garzia,
 & Fredinando, & Gundesaluo, & fratre eorum Ranimiro,
 Mantius Aragonensis Episcopus, Sanctius Pāpilonensis Epif-
 copus, Garzia Najarensis Episcopus, Arnoldus Ripagorcensis
 Episcopus, Munio Alauensis Episcopus, Iulianus Castellensis
 Episcopus, Pontius Ouietensis Episcopus, Arduinus gramma-
 ticus, & scriptor huius testamenti, testis senior Fortunio Sanz,
 senior Eximino Garces, senior Fortunio Sanz, senior Acenar
 Fortuniones, S. Garcia Fortuniones, senior Lope Enecones.

O Tra escritura del Rey don Sancho Ramirez refiere la historia toda de la restauracion desta Iglesia, que en tiempo del Rey don Sancho el Mayor se hizo, como el dize en sus escrituras, y el estado miserable en que estauan casi todas las de España

asoladas por los Moros, y la que mas, la de Pamplona, y como estando el Rey con su Corte en el monasterio de san Saluador de Leyre, le suplicarō se condoliesse desta Iglesia, y el Rey conmo- uido con piedad y ruegos, pidió à dō Sancho Abad, y Obispo de

Era 1061.

Reynos del
Rey donSan-
cho.

IGLESIA DE

Leyre quisiessse cargarfe de este cuydado, y ayudar con las rétas del Monasterio, pues las tenia tã grãdes, y si bien el Obispo amaba la soledad, y quietud de su Monasterio, condecendiò con la voluntad del Rey, y para hazer con mas autoridad la renouaciõ, o restauracion desta Iglesia, el Rey quiso, q̃ el Obispo fuesse á Roma, para q̃ la Santidad del Papa interpusiessse su autoridad, y cõ su patrocinio faboreciessse obratã fanta, y à ella, y al Monasterio de Leyre recibiesse debaxo de su protecciõ y amparo: y el Obispo fue, y buelto antes de executar la obra desta Iglesia, muriò el Obispo dõ Sancho, y sucediò en el Monasterio, y Obispado don Sancho, q̃ por fer inmediato successor suyo (si bien en la virtud y santidad ygual) se llamò segũdo deste nombre. En cuyo tiempo se hizo la restauracion cumplida desta fanta Iglesia. Dize demas desto el Rey don Sancho Ramirez, como era nieto de don Sancho el Mayor, y don Sancho el Mayor, de don Sancho Abarca, que es comprobacion de lo que en otro lugar digo. Afsi mismo dize como se hallò en la restauracion desta Iglesia, disponiendolo afsi la diuina clemencia, el Cardenal Hugo Candido. Es bien notable, y digna de estimar

*Don Sãcho
el Mayor,
nieto de dõ
Sãcho Abar
ca.*

esta escritura, solo hallo vna dificultad en ella, que me ha puesto en cuydado, y es de las que suelen suceder sobre la data. El Rey dize, o su Notario, que se ordenò esta escritura en Leyre, en el año 6. de su Reynado, Era de 1107. y que Reynaua en Pamplona, y en Aragon, y don Alonso en Toledo, y en Castilla, y en Galicia. Y esto es falso, conforme al tiẽpo.

Porque en este año no podia don Sancho Ramirez Reynar en Pamplona, pues Reynaua su tio don Sancho el Noble, ni Toledo se auia ganado à los Moros. Pero dize luego fer el año 7. del Pontificado de dõ Alexãdro Papa II. y el año de la Encarnacion 1069. y lo cierto es, q̃ el Papa Alexãdro II. en el año de 1069. auia nueue años q̃ era Pontifice, pero no es mucho engañarse en vn año, el engaño grãde y notable, es en lo q̃ toca à la Era, q̃ no es posible fer verdadera la de esta escritura, diziẽdo q̃ en la de 1107. era Rey de Nauarra don Sancho Ramirez, y de Toledo dõ Alõso el sexto. Digo lo q̃ hallo escrito afsi en el Monasterio de Leyre, como en el libro redondo desta Iglesia. Pero quando la data sea falsa, o estè errada, no lo ferà lo q̃ dize la escritura, pues es cõforme à lo q̃ en otras muchas se halla, la escritura es.

DEL

DEL REY DON SANCIO RAMIREZ.

Año 1070.

AD honorem summi, & aeterni Regis Patris, & Filij, & Spiritus sancti. Hoc est privilegium, quod ego Sancius Ranimiri Regis filius, non meis meritis, sed sola Dei omnipotentis miseratione, Aragonensium, & Montisonis, seu Pampilonensium Rex facio, ad Monasterium sancti Saluatoris Legerensis, & Domno Sancio Abbati, & Episcopo, eiusque successoribus, & cunctis monachis in eodem loco Deo famulantibus praesentibus, & futuris in perpetuum. Digna laudis, & memoriae Sancius Rex avus meus, Redemptoris nostri opitulanti clementia superatis, & expulsis Hismaelitarum gentibus ab omnibus regni sui partibus Divini amoris zelo accensus, cuius auxilio triumphans de hostibus victor existere potuisset, regnum suum ab omni labe & spurcitia nefanda gentis prorsus stabilivit emundare, monasteria, & Ecclesias quondam a praefatis gentibus dirutas, & devastatas renovare, gregemque servorum, Dei, & beatissimi Patris Benedicti normam per Monasteria ordinare. Undecimo igitur Kalen. Maij. Era T. LX. corrente, conuocatis Principibus, & maioribus terra suae, concilium in Legerensi Monasterio celebravit. Inter cetera ergo bonae voluntatis suae hoc primum providit quoniam super omnes Regni sui Ecclesias, religiosissimum nobilissimumque tam in temporalibus, quam in spiritualibus Legerensem Monasterium, quod Domini Saluatoris vocatur, tunc temporis esse videbatur, ut illud in omni-

IGLESIA DE

El Obispo
don Sancho
fue á Roma
sobre la re-
stauracion
de la Igle-
sia.

Destruyciõ
de las Igle-
sias que bi-
zieron los
Moros.

bus, & per omnia donis amplioribus atq; dignitatibus si-
ne libertatibus decoraret, & Reuerentissimum virum
Sancium Legerensem Abbatem & Episcopum atq; suum
magistrum, qui eo tempore Legerensi Monasterio præerat
ad Romanam curiam pro libertate eiusdem Ecclesia cum
munimentis cartarum destinaret, & Apostolico patrocinio
suprasatum Monasterium, communiret, affirmans inter cæ-
tera, quod hoc primum & antiquissimum, iusq; regium &
præcordiale totius Regni sui cænobium haberetur. Sed quia in-
gruentia vastatorum, & multitudine prædatorum, quam
plures sedes Episcoporum deserta, & sine nomine regno in
suo iacerent, & ex toto Iruniensis sedes videretur deserta
grasante Barbarorum nequitia, pessima quoq; illius gen-
tis seuiente perfidia, facta est sine tutore misera, & absq;
marito vidua, à viris Catholicis Episcopis, atq; Abbati-
bus prudentibus Concilio existentibus Regi venerando da-
tum est consilium aperte coram omnibus, ut Abbatem Le-
gerensem Sancium supradictum virum iustum & sanctum
etiam Episcopum, & suum magistrum rogaret, & rogan-
do mandaret, ut suo cum auxilio de tot, & tantis boxis, atq;
diuitijs quibus Legerense cænobium, super omnia regni sui
Monasteria pollebat, atq; vigeat, Iruniensem sedem re-
nouaret, & restauraret, & Canonicum ordinem ibidem in-
stitueret atq; disponderet. Pro præstita vero renouationis, &
restauracionis tam diructæ sedis Iruniensis dignitatem ta-
lem Legerensi Monasterio statuere dignaretur, & sedi
Iruniensi inuiolabiliter per omnia succedentia tempora ob-
seruandam, qualiter Ecclesia Legerensis, pro restaura-
tione tantæ sedis se laborasse gauderet, & in perpetuum gra-
tum illi esset omnimodis, & acceptum, quicquid ipsi pro huius ho-
noris prouenisset, & augmenti. Postmodum vero tot, & tantis
peractis beneficijs, Romam mittere, & gratiam Dñi Pape ad
ple-

plenum habere; & privilegium pro iam dicti cœnobij libertate secundum desiderium cordis sui sine ulla hesitatione posset impetrare. Rex autem tantorum virorum concilio consultus, & deprecatione Regina Domna Maiora uxoris sue commo- nitus, seu propter Episcopatum renouandum à Barbaris tam grauitè subuersum, atq; desolatum, quondam tamen valde famosissimum consilio adquieuit, & assensum præbuit. Sequen- ti vero anno in Pampilonensi territorio ad Iruniensis sedis re- nouationem, & sancti Saluatoris Legerensis cœnobij honorem concilium constituit celebrandum, & omnibus qui aderant occasione obstante, vitæ tamen comite, mādauit interesse. In quo concilio quid egerit, qualiterue statuerit declarat privilegium in Ecclesia S. Saluatoris conseruatum. Post non multum vero tē-

Sancius Epif-
copus cogno-
mento ma-
ior, cui suc-
cessit San-
cius Epif-
copus cogn.
minor.

poris concilio peracto Sancius iam dictus Abbas & Episcopus cognomento maior ex hac luce ad Dominum migravit, qui in Legerensi Ecclesia honorifice sepultus quiescit. Post obitum cuius Legerensem Ecclesiam rexit Sancius Abbas, atq; Episco- pus cognomento minor multis temporibus. Qui licet diu, mul- tumq; repugnauerit, post nimias reluctationes, Dei tamē mise- ratione cogente Rege ad Episcopatus sublimitatem est deduc- tus, In cuius presentia iam dictus auus meus Rex Sancius Le-

Sancius A-
barca auus
imēij Re-
gis.

gerensi cœnobio donationes præcedentiū Regum Sancij Abarca videlicet aui sui, nec nō & Vrracha Regina, sed & Garsia pa- tris sui & Domna Eximina matris sue, & quidquid idē locus habere videbatur, dono, pratio, vel camio auctoritate Regia cō- firmavit, & privilegium patri meo veneranda memoria Ra- nimiro Regi ad roborandum tradidit, & ceteris filiis suis fra- tribus patris mei, videlicet Fredelando & Garsia, & Gun- desaluo, in conspectu Sancij Guillelmi comitis de Gasconia, nec non & Berengarij curui comitis de Barchinona cor- roborare fecit. In super in vita sua ex bonis suis locupleta- uit dum vixit. Post mortem vero illius pater meus Ranimi-

IGLESIA DE

rus Rex non solum patris sui Sanci Regis decreta inuolabiliter seruauit, sed etiam eundem locum donis auxit, mihiq; cōmendās, ut bene acta predecessorum meorum corroborarem, & dona quæ possem ibi donarem. Ego uero non inmemor præceptorum eius, Deo auxiliante totis viribus implere curavi: in super ab Apostolica sede corroborare feci. Nam sexto Regni mei anno Era T.C.iiij. discurrente XIII. Kal. Madij, concilium cum uiris Catholicis alijsq; cum pluribus in Legerensi Ecclesia celebraui. Contigit autem ex improviso (& hoc Diuina credo factum industria) Hugonem scilicet candidum Cardinalem Præbyterum illi interesse Concilio. Quem cum diu multumq; de utilitate & doctrina simul & libertate eiusdem Monasterij efflagitassem iam dictum Abbatem & Episcopum cum præfato Cardinali ad sedem Apostolicam destinaui ad Beatissimum Alexandrum Pap. 2. obnixè deprecans paternitatem illius, ut prædictum locum sub tutela & patrocínio Beatorum Petri & Pauli Apostolorum susciperet, & priuilegium & libertatem talem ei conferre dignaretur, quo à rapacitate malorum hominum, ab inuasiōe Episcoporum, nec non, & à præiuditio Cardinalium uel Archiepiscoporum, seu à Dominatione iniusta succedentium Regum locus iste, & res sua tueri, & deffendi posset, & ut Abbas & monachi eiusdem cœnobij, libere ipsi & sui ad sedem Apostolicam in omnibus iustitijs Ecclesiasticis, uel secularibus, nec non & in ordinationibus Abbatum, uel monachorum posset se reclamare. Qui beatissimus pater Papa Alexander audita meæ humilitatis petitione, scio non meis meritis, sed gratia sancti Spiritus commotus, locum istum & res suas in Apostolica suscepit defensione, datoq; libertatis priuilegio, Apostolico patrocínio munivit. Nunc igitur ego indignus, gratia Dei Sanci Rex monasterium sancti Saluatoris de Leyre tantis auctoritatibus munitum Regijs, atq; Apostolicis decoratum priuilegijs, hac mea prædicta

Anno 6. Regni Sanci Ranimiri filij.

Hugo Candidus Cardinalis.

*auctoritate corroboro Abbati Sancio, & monachis sub eo, vel
 sub successoribus eius Deo famulantibus presentibus ac futu-
 ris, talia precepta, & privilegia, & decreta, & libertates qua-
 lia habet Cluniacense monasterium, de cuius sanctissimo fon-
 te ordo B. Benedicti in his partibus prius emanavit. Confirmo
 etiam privilegia predecessorum meorum Regum, & Romano-
 rum Pontificum. Confirmo etiam monasteria & Ecclesias Par-
 rochitanas, nec non, & cellas, & villas, & aquas, & cursus
 aquarum, & molendina, & silvas, & omnia alodia magna
 vel parva, quanta vel qualiacumque predictum monasterium,
 vel sui monachi ab antiquis Regibus, seu a modernis vel ab
 Episcopis vel a militibus, vel rusticis, vel a quibuscumque perso-
 nis dono, vel comparatione, vel decanio adquisierunt, vel habe-
 re videtur, vel visum est, vel videbitur habere, nisi ea qua Ab-
 bates, vel monachi eiusdem loci iuste, aut legitime dimisserunt,
 vel camiauerunt Regio iussu, & omnes decimas alodiorum suo-
 rum, eorum quidem qua usque in hodiernum diem legitime ac-
 quisierunt, vel a modo poterunt adipisci, eorum quidem ad quo-
 rum sustentationem, & gubernationem concessa sunt visibus
 pro futura. Iniungo quoque filiis, ac nepotibus meis, & propinquis
 omnibus fidelibus Regibus mihi succedentibus, ut hac nostra
 decreta intemerata studeant servare, & proprijs bonis locum
 hunc venerandum, & servos Dei in eo habitantes, ac Deo fa-
 mulantes ita futuros sicut predictos sustentare non defferant,
 quatinus pro conservatione meorum decretorum, & pro erog-
 atione suorum bonorum a Iesu Nazareno aeterno retributore,
 & sanctissimo mundi Redemptore, ob cuius honorem hac om-
 nia toto mentis affectu decrevimus, intercedente beatissimo
 S. Marcial. Pontifice Marziale, & sanctis Virginibus Nunilone & Alo-
 dia, & omnibus sanctis suorum mereantur delictorum veniam
 percipere. Si vero aliqui eorum maligno spiritu superbia infla-
 ti, & privilegia Apostolica, & Regalia decreta ausu temera-*

IGLESIA DE

rio disrumpere voluerint, & locum predictum, & res sibi pertinentes, monachosq; ibi Deo famulantes inquietare presumpserit, Deus iudex iustus, qui iustitiam intemporaliter diligit presumptores dijudicet. Conseruantibus autem, pax, & benedictio tribuatur à Deo Patre omnipotente, & filio eius Iesu Christo, & Spiritu sancto Amen. Amen. Amen.

Vt autem hoc meum priuilegium percuncta secula firmum, & ratum habeatur manu propria firmo, & roboro signum Sancij Regis. †

Ego Petrus eiusdem Regis filius, decreta genitoris mei laudo, & concedo, & propria manu subscribo. †

Ego Adefonsus Dei gratia Rex Aragonensium, & Pampilonensium, suprascripta Patris mei laudo & confirmo, & manu propria corroboro per hoc signum. †

Era 1108.
El libro Redondo, Era 1107. sic muenjes, fol. 151.

Facta carta Era T.C.viiij. XIII. Kalen. Maij in sancto Salvatore Anno VIII Pontificatus Domini Alexandri Papa ij. Anno ab Incarnatione Domini millesimo LXIX. Indictione VII. Regnante me Rege Sanctio in Pampilona, & in Aragonie, in Supraarbi, & in Ripacorça, & in Montifone, Adefonso Rege in Toletò, & in Castella, & in Gallecia, Sanctio Abbate in Legerensi cænobio, & Episcopo in Pampilona. Garfia Episcopo in Iacca. Post restorationem vero Toletana Ecclesia Bernardo Archiepiscopo primo, Abbate Sanctio in S. Ioãne de Pinna, S. Fortuñ Sanz de Huarte, S. Lope Garces in vno Castello, & Arrosta, S. Petro Sanz in Boltania, & in Mercorlo, Aznar Xemenes in Gallipenz, S. Sanctio Fredelando in Atares, S. Galin Sanz in Sos, & in Arguedas, S. Enneco Sanz in Mont. Cluso, S. Xemen Garces in Boil, S. Fortun Sanz in Bail. & in Eliso.

Ego Sanctius scriba Regis iussu Domini mei Regis hanc cartam scripsi, & de manu mea hoc signum feci.

Y esta signado, por el dicho Escriuano Sancho.

REY DON SAN-
cho el Mayor.

FUE hijo del Rey don Gar-
cia el Tembloso, y nieto del
Rey don Sancho Abarca, como
dizen las escrituras. Casó con
doña Nuña Mayor, hija del Cō-
de don Sancho de Castilla, por
quien vino a heredar las tierras
de Castilla, y fue el mayor Señor
que tuvo España despues que se
perdió, y el primero q se intit-
lò Emperador. Los titulos de
sus Reynos, ò Imperio, fueron
los que halló en sus priuilegios,
Rey de Pamplona, de Aragon,
de Sobrarbe, Ribagorça, de toda
la Gascuña, de Alaua, de toda
Castilla, de Asturias, de Leon, ò
Astorga. Los titulos que auto-
res le dan. Duque de Cantabria,
como se llamaron Reyes ante-
cessores suyos, y otros despues
del. Y en su sepultura, que está
en S. Isidro de Leon, que pondre
aqui lo que dize, antes que diga
algo de su vida.

*Hic situs est Sanctius, Rex
Pyreneorum montium, &
Tolosæ; vir per omnia Ca-
tholicus, & pro Ecclesia.
Translatus est hic à filio
suo, Rege Magno Fernan-
do Obyt, Era M. LX. iij.*

Y en la sepultura del Rey dō
Fernando su hijo, que está en la
mesina cāpilla dize.

*Hic est tumulatus Fernandus
Magnus Rex totius His-
paniæ, filius Sanctij, Regis
Pyreneorum & Tolosæ.*

Las hazañas del Rey don Sā-
cho fueron tales, y tantas, que
pedian particular historia. En el
gouierno temporal, que la ma-
yor parte del, en aquellos tiem-
pos era de la guerra, fue tal, que
domó los Moros, y los hizo casi
à todos sus tributarios, por dōde
mereció el nombre de Magno,
y titulo de Emperador.

En las cosas de la Iglesia tra-
xo, como dixe, los Monges re-
formados, de S. Pedro de Cluni,
para que los que auia en España,
desde los tiempos de S. Benito,
boluiesse à la obseruancia de la
regla santa, que deuia de estar
algo relaxada. Pusolos en sau
Ioan de la Peña, en S. Saluador
de Leyre, en S. Millan de la Co-
golla, en S. Saluador de Oña,
quitando vnas monjas, donde
le tienē por patron y fundador,
en S. Pedro de Cardena, como
el Rey dize, en la carta de la re-
paraciō de nuestra Iglesia. Hizo
otras mercedes, y limosnas ver-
daderamente Reales, à otras
muchas Iglesias y Monasterios.

Hizole

Titulos Rea-
les de don
Sancho el
Mayor.

IGLESIA DE

Hizole Dios, pagandole en esta vida, como suele, à los que escoge para la eterna, padre de todos los Reyes de España, como ya tengo dicho. Finalmente fue tal que quando Nauarra no huuiera tenido los que he dicho, y dire, pudiera gloriarse, y llamarse dichosa.

Muerte del Obispo don Sancho el Mayor.

En vn libro Calendario, donde està la regla de S. Benito, escrita de mano, y es muy conforme esta escritura, y las memorias de personas señaladas, de los dias en que murierõ, à otras que assi se hallan, en los Monasterios de S. Benito. Y este libro es de San Saluador de Leyre, y del tiempo de los Monges Negros. Y del harè otras relaciones adelante. Dize. *Era 1062. 7. kalend. Aprilis Sanctius Episcopus Maior: & Fortunius Rex, Era 1066.* Que quiere dezir. Año 1024. a 26. de Março, murió dõ Sancho el Mayor, Obispo. Y el Rey Fortun, año de 1028. en el mismo dia. Esto vltimo me admira. Dixe como en la Era 957. que es el año 919. estava con el habito de monge, en S. Saluador de Leyre, el Rey don Fortun, y los dones que diò à su hermano el Rey don Sancho Garcia: en quien auia renunciado el Reyno. Desde el año 919. hasta el de 1028. corrieron 109. años. Pues no seria niño el

Vida larga del Rey dõ Fortun.

Rey don Fortun en este año, q̃ antes de heredar estuuò años en Cordoua, y era mayor que su hermano don Sancho, que en este año de 919. estava casado, y era de edad suficiente, para gobernar el Reyno, y andar con las armas, que era la principal ocupacion, q̃ los Reyes en aquellos trabajosos tiempos tenian. Y aũ segun la memoria que Morales, en el cap. 36. refiere de vn libro antiguo, que dize vio del Monasterio de S. Isidro de Leon, y que està en el Escorial: El Rey don Fortun, fue casado muchos años antes que Reynase en vida de su padre, con doña Auria. Y huuo della estos hijos, Inigo Fortuniones, Lope Fortuniones, Aznar Fortuniones. Y de Iniga Garcia hija del Rey don Garcí Iniguez, y hermana del Rey dõ Furtun, que casò con su sobrino Aznar Fortunez, y segunda vez con el Rey Moro Abdalla de Cordoua, deduce la genealogia, ò descendencia materna de Abderramen, Rey brabo de Cordoua. El Arçobispo don Rodrigo, dize, que don Fortun estuuò veynte años cautiuo en Cordoua: y que como casò con su hermana Iniga, el Rey Moro le diò libertad, y embiò cargado de dones à Nauarra. Y que viuiò este Principe 126. años. Pero si el

el murió en el año, que dize esta Calenda, muchos mas años viuió. Lo que reparo es, como del no ay memoria en las escrituras y cartas Reales, ni vezes que los Reyes fueron al Monasterio de Leyre, o por ser persona Real, o por ser santo, o por sus muchos años, parece seria notable, y estimado en toda España, fino es que el quisiessse dexarse olvidar de todos, viuiendo retirado en lo mas escóddido de los montes Pyrincos, donde auia tantos Monasterios, y oratorios sagrados. Si este santo Rey tuuo hijos como dize la memoria de S. Ysidro de Leon, pues dio el Reyno à su hermano, deuieron de morir antes que don Fortun dexase el Reyno.

16. OBISPO DON
Sancho segundo de Pamplona, y Najara.

De Pamplona y de Najara.

LA memoria del Obispo dō Sancho el Mayor, o primero deste nombre entre los Obispos de Pamplona, quedò en la Era 1060. 1061. que fueron los años dichosos, en que esta santa Iglesia cumplidamente se restaurò, y segun el Calendario de S. Saluador de Leyre, murió à 26. de Março Era 1062. sucediò como dixe, don Sancho el menor,

o segundo. La escritura mas antigua, que despues de las sobredichas hallo, es de la Era 1066. y ^{Año 1028.} que era Abad de S. Millan, y Obispo à mi ver de Pamplona, o titular del Monasterio, en el qual año à 13. de Diziembre, estando los Reyes don Sancho y doña Mayor en S. Millan, cierto Canallero hizo al Monasterio vna limosna, y al Obispo y Abad don Sancho, y à los Monges, como ya dixe en otra parte. Y cōsta claro ser este Obispo don Sancho, Obispo no solo de Pamplona, pero tambien de Najera. En este mismo año, como en otros muchos lo veremos, por vna carta del libro Redondo desta santa Iglesia, donde el Rey don Sancho señalò los terminos à los de Abarçuca, à pedimiêto del mesmo Obispo, y se firma Obispo de Pamplona, y de Najera: *Ego Sanccius Pampilonen. atq; Nariensis Episcopus sub prefati Regis imperio pulsus, & culmine fultus, exauui*, Era 1067. Afsi mesmo se halla con las Iglesias dichas en la Era 1069. en vna donacion que los Reyes hizieron al Monasterio de S. Millan, como alli digo, y le tratan con tanta reuerencia, que le llaman, señor nuestro y padre espiritual. En otra de este año, en que el Rey dio al Obispo el Monasterio de Eloquayn, dize haze

IGLESIA DE

haze esta donacion, *in conspectu*
antistitis Sæctionis Pæp. seu Naialës.
Episc. Y firma el Obispo como
en las demas.

Fue el Obispo dō Sancho de
sangre illustre, y de singular vir-
tud. Reciuio el habito de S. Be-
nito, en el Monasterio de S. Mi-
llan de la Cagolla. Fue Abad en
el, y en el de Leyre, y Obispo de
Pamplona, y de Nagera, como
digo. Parece su memoria en la
Era 1067. como consta por escri-
turas del libro Redondo desta
Iglesia. fol. 53. 54. donde firma
llamandose Obispo de Pamplona,
y de Najara, y de la mesma
manera se halla en otras escritu-
ras de su tiempo, firmandose
Obispo de Páplona y de Najara.
En vna carta de la Era 1071. ha-
blando el Rey don Sancho con
el Obispo de Pamplona, le trata
con tanta reuerencia, que cō ella
dà à entender quien el Obispo
era. *Tibi* (dize) *Domino meo, &*
Præsuli Sanctissimo, Domino San-
ctio. Exemplo para los Reyes
y no Reyes.

Por escrituras que he visto de
todos los años, que corrieron
desde la Era 1071. que acabo de
referir, hasta la de 1088. parece la
vida del Obispo don Sancho, y la
estimacion, q̄ del los Reyes ha-
zian. Y en muchas dellas se inti-
tula Obispo de Pamplona, y de

Najara. Y en vna del Rey dō Gar-
cía Sanchez de Najara, y de su
aguela la Reyna doña Ximena,
en q̄ dan al Monasterio de Leyre
otro llamado Yzuça, en Val. de
Sarraçaçu, q̄ deue ser Valdefala-
çar, firma el Obispo, *Sanctius*
Minor. Su fecha Era 1078. Y en
otra donacion del mismo Rey
don Garcia, y de su muger doña
Estefania, hecha al mesmo mo-
nasterio de Leyre, Era 1080. se
firma Obispo de Pamplona, y
Abad de Leyre. Auer muerto el
Obispo don Sancho en la Era q̄
digo 1088. que es año de 1050.
consta por hallar de aqui adelan-
te à su suceßor don Ioan en la si-
lla Episcopal de Páplona. Verdad
es, q̄ el Calédario viejo de S. Sal-
uador de Leyre dize q̄ murió à
once de Septiembre, año 1142.

El Obispo don Sancho quiso
conferuar la memoria de los be-
neficios que la santa Iglesia de
Pamplona auia reciuido en el
Monasterio de san Saluador de
Leyre, donde fue recogida y am-
parada en el tiêpo de sus mayo-
res trabajos. Y assi ordenò vna
hermandad perpetua, entre estas
dos Iglesias. La escritura que
sobre esto se hizo entre ellos fue,

Sanctius gratia Dei Sanctæ Pæ-
spilonensis Ecclesiæ Episcopus, tota-
q; congregatio fratrum sancto Leiorensis
canobij collegio monachorum salutē &
bene-

A 28. de
Henrico
murió el
Obispo.

Hermidad
de la Igle-
sia Cathe-
dral con el
Monasterio
de Leyre.

benedictionem, dilectionisq; plenitudinem. Notum vobis fratres charissimi sit, quod tale inter nos, & vos societatis fœdus coniungimus, ut nostra & vestra Ecclesia unum sint, & quando aliquis vestrum obierit, nos pro eo in conuentu vij. missas totidemq; vigiliis agamus, primo die pulsatis omnibus signis, quibus diebus

de vij. libras panis, eminasq; vini, & pulmentorum pro eo dabimus, sex & deinceps cum aliquis vestrum obuierit, vel per aliquem inde huc veniendi litteris nuncianti in uniuscuiusq; anniuersario illorum detur de refectorio uni pauperi panis, & vini refectio. Ego _____ & Bernardus Archidiaconus. VV. LL. scriptorum _____ totusq; conuentus laudat & confirmat.

Parece en el Calendario antiguo, que està al fin de la regla de S. Benito, escrita de mano en letra antigua, como à 22. de Março se hazia en el conuento de S. Saluador de Leyre vna memoria, o oficio de difuntos por los Canonigos de la Iglesia de Pamplona, dize asì: *Vndecimo Kal. Aprilis in crastina die fiat officium pro fratribus Ecclesie Pampilonensis.*

La misma hermandad instituyó el Obispo don Sancho con el Monasterio de S. Millan de la Cogolla, por la aficion, que como à su casa propria le tenia, dize asì en el Calendario: *Quarto*

Nonas Martij & crastina die fiat officium pro fratribus Cœnobij sancti Emiliani.

La misma hermandad asentò tambien con el Monasterio de Hyrache por ser todos de la orden de S. Benito.

REY DON GARCIA de Najara.

ANtes de tratar del Obispo don Iuan, q̃ en la Era 1088. (segun la cuenta, que por escrituras mejor he podido aueriguar) sucedió en este Obispado al Obispo don Sancho II. harè vna breue relacion de la vida; y algunos hechos con la muerte desgraciada del Rey don Garcia Principe suçessor, y mayorazgo del Rey don Sancho el Mayor, y dicho comunmente el de Najara, porque en aquella ciudad nació, se crio: edificò vn Monasterio digno de su grandeza, y en el con otros muchos Reyes, y Principes està sepultado. Y si me alargare mas de lo que permite esta pequeña obra, de Obispos, que no de Reyes, seràn descargo en parte, de mi culpa, las particulares obligaciones que à este Principe tengo, como à patron y señor de la casa, que me criò con el habito de S. Benito.

Començò à Reynar don Garcia

IGLESIA DE

cia, en vida de los Reyes sus padres. En vna carta en que el Rey don Sancho, Era 1069. declaró fer la decima de Santa Maria de Zamarce Episcopal, y no Real. Dize en la data, *Regnante Garseas Rege filio huius Santij pradieti Regis*. Fue varon de alto y valeroso coraçon, y de extremadas fuerças, tuuo siempre pensamientos de suceder à su padre en todas las Prouincias, que estauan debaxo de la Corona de Nauarra, y assi llebò impacientemente la diuision que sus padres hizieron, dando al hermano segundo el Condado de Castilla, y à don Ramiro su medio hermano el de Aragon, con titulo de Reyes, que fue no bien aduertido, pues con la diuision se enflaquecieron las fuerças Reales, y las armas que se auian de gastar contra infieles, los tres hermanos las boluieron contra si muchas vezes, peleando como enemigos, hasta perder las vidas. La parte que al Rey dō Garcia cupo de los Reynos de sus padres, fue la mayor y mas principal como à mayorazgo. Desde el rio Gallego, que corre de los Pyrineos à Çaragoça, hasta las riberas del mar Oceano: en Guipuzcoa, Prouincia de Alaua, tierras de la Bureba, Castilla Vieja hasta Cueto, que era vn fuerte sobre la mar, cerca de

Santander, o Laredo, y reboluiendo, dexando à Burgos, y sus mōtañas de Santillana à mano derecha por los montes de Oca, hasta el nacimiento del rio Arlançon. Todo esto se verà en los titulos de sus escrituras.

Echò los Moros de Funes y de Peralta, donde hizo vna Iglesia Colegial, venció à su hermano don Ramiro en el cerco de Tafalla, y le tomó vn preciado cauallo con vn rico jaez de plata, del qual hizo merced à vn Cauallero llamado Sancho Fortunez, como dize vna escritura años adelante. Fue en ayuda del Rey don Fernando su hermano, contra dō Vermudo Rey de Leō, y en la batalla de Tamara lo matò por su mano. Ganò la ciudad de Calahorra, que hasta sus tiempos auian tenido los Moros, y quedò en el distrito de Nauarra, si bien por ella años adelante pelearon Castellanos, y Aragoneses, quando se apoderaron del Reyno de Nauarra, don Alonso el de Castilla, y don Sancho el de Aragon.

Tales y otras mayores fuerò las obras y hechos del Rey don Garcia. Dirè agora las que tocan al alma, que demas de hallarse muy largo bienhechor en los Monasterios y Iglesias d su Reyno, como son S. Millan, S. Salvador

Diuision de
los Reynos
de don San-
cho el Ma-
yor,

dor de Oña, Balbanera, S. Salvador de Leyre, santa Maria la Real de Hyrache, y en esta santa Iglesia y otras, q̄ seria largo cōtar. En la ciudad de Nagera, lugar de su nacimiento y ordinaria auitaciō fundò el monasterio q̄ dirè, y la ocasiō q̄ tuuo, dotándole tā larga y manificamēte d̄ los bienes d̄ su patrimonio, y no agenos, q̄ muy grādes y Reales fundaciones de estos tiēpos no hāsido mayores.

*Fundò el
Monasterio
de santa Ma-
ria de Na-
gera.*

La ocasiō q̄ el Rey tuuo para fundar el monasterio d̄ santa Maria la Real de Najara, fue andādo cō cuydado recogiendo sus fuerças, y armas, para conquistar la fuerte ciudad de Calahorra, q̄ tā to dio en q̄ entēder à los Romanos. Los Moros señores della fe- guros con su sitio, y muros casi inexpugnables, infestaban y sa- queabā las tierras de Nauarra, y Rioja. El Rey impaciente, viēdo lo q̄ sus vasallos padeciā hizo le- ua de sus gētes, sin pedir socorro à los Reyes sus hermanos, en la ciudad de Najara. Para desenfadarfe vn dia saliò à caça riberas del rio Najarilla, y echando el Azor à vna perdiz, se le entrarō por la espesura de yeruas y çar- ças, en vna cueua natural delas q̄ se hallā en aquellas peñas, siguiò el Rey los pajaros, y passando, so- lo el rio, hizo camino cō la espa- da cortādo la maleça, y entrò en

la cueua, dōde sobre vn altar pe- queño, hallò vna imagē de nue- stra Señora cō el hijo en los bra- ços: y vna cāpanilla, y el azor y perdiz puestos sobre el mesmo altar, y en paz, como sino fueran enemigos. El Rey conociò el fa- bor q̄ Dios le hazia, queriēdole descubrir el retrato de su madre, q̄ alli auia estado ascōdido desde la perdida de España, lleno de la- grimas, y ferbor diuino, hizo vo- to de fundarle alli vn monaste- rio. Cūpliò el voto, y comēçò la obra, luego q̄ conquistò à Cala- horra: y estādo ya en perfecciō la Iglesia, y monasterio, y auiendo traydo à ella los cuerpos santos de S. Prudēcio, q̄ estaua en el mo- nasterio de S. Vicēte de Clauixo, y los de S. Agricola, y S. Vidal, Martyres de Bolonia, santa Eu- genia Virgen y Martyr, hija de Philippo Virrey de Alexādria, q̄ el Papa Benedicto VII. le embiò, cō otras infinitas reliquias, y par- ticularmēte vna rica y milagro- sa Cruz de oro, q̄ los Reyes dō Sācho Abarca, y su muger doña Vrraca hizieron, como parece por el letrero de hilo de oro q̄ ay en ella, otorgò vna escritura cō titulo de testamēto, para dar- le mayor firmeça, de los bienes con q̄ dotaua este monasterio, q̄ por ser digna de perpetua me- moria la pongo aqui.

IGLESIA DE INSIGNE TESTA- MENTO Y CARTA DE FVN-

dacion y dotacion, que hizo el serenif-
simo Rey don Gar-
cia.

*M. sum Domini famula fiant mihi nunc tua dicta An.
Auesponsa Dei, replet te gratia
tui filij.*



V M ab ipso nascentis seculi primordio,
si replicetur in posteros descendens super-
uenientium progressio ipsius summi opi-
ficis in nata beniuolentiam omnibus,
reperiet semper suum fragile plasma cle-
menti, & paterna vissitasse sententia,
quasi quodam sui conditoris contubernio ac summa diuinita-
tis, pio sustentata solatio: solus homo ceteris animantibus, ut
particeps deitatis est pralatus. Et ad sequentis propagandum
seculum diuinae bonitatis consilio miro modo est predestina-
tus. Cuius primae transgressionis temeritas, ac in ipso pri-
mo aui articulo in preceps ruens infrenata posteritas, proh do-
lor, licet ad compassibilem reduceret paenitentiam immuta-
bilem ipsius plasmantis sententiam, & ob illiciti facti qua-
litem iuste subiret diuinae vindictae seueritatem. Tamen
illud preiudicium paternae ultionis non dum immemor fuit pe-
nitentis prioris filiationis. Verum pro restauranda specie de-
leta propaginis solus Noe, cum suis misericorditer serua-
tus est in augmentum nouae regenerationis. Quem non tan-
tum pro vlla necessitate ligni saluauit fabrica quasi plasman-
ti, figulum figmentum non obediret, ex eadem luti materia
quantum

quantum ut in utroq^{ue} edificante, & mystice edificato, typice impleretur; quod nunc in presenti Ecclesia, nequaquam in speculo & enigmate velut latenti imagine videtur, sed quasi ipsam amplectendo veritatem omnibus qui sunt sana mentis certum habetur. Hæc utiq^{ue} ex lignis lenigatis, scilicet Dominicæ crucis, & delatere Christi fabricata dum nullum pro amore amplecti refutat, omnes ad se materno affectu ita inuitat. Venite filij audite me timorem Domini docebo vos. In cuius typo etiam ille Patriarcha Abraham ne forte obnoxius fieret Dominicæ tentationis, non ab horruit in hostiam dare pignus unici filij, iam tum significans venturum esse ut quandoq^{ue} immolatus in hac Crucis summi Patris Filius Ecclesiæ effici deberet sponsus. Huius nimirum figura Sacramentum, ut veri arcani conscius Rebecca distendit uterus, ut dum discordem pugnam mystici conceptus, scire contendit illico duos populos, sub uno partu proventuros esse portendit. Horum ergo innata discordiæ dissensionem, dum nec matris compefcuit pietas, nec paterna ab horruit in melius mutata seueritas, tandem minor ad benedictionem eligitur benedictus caelesti visione consolandus utriusq^{ue} parentis persuasum dirigitur. Qui dum fraternum deuitat odium, & parentibus sanctè deliberat obediendum, supernorum constituitur mediator; celestiumque secretorum, fit prouidus indagator. Nam pro sola illa caelesti visione, & unius lapidis in titulum erectione typicique liquoris infusione, adhuc sancta Dei mater Ecclesia gaudet similitudinem obseruasse perfectiori imitatione, & longe lateque per orbem terrarum nobiliter edificata hæc de se propriè per illum fidelem Patriarcham gloriatur esse denunciata. Quam terribilis est locus iste, non est hic aliud nisi domus Dei, & porta cæli. Ad instar itaque huius Ecclesiæ. Moyses diuina legislator, & in omnibus sagax Domini precepti obseruator, ad

IGLESIA DE

Exod. 25.
2. Para. 36.
3. Reg. 9.
 intromittenda verba legis vixsus est prudenter disponere ar-
 cam faderis quæ figuratiuè undiq; obumbrata tabernaculo
 testimonij quoddam inter Deum, & homines constitueretur
 medium, quod dignum esset appellari sancta sanctorum.
 Dum ergo tan diuersa figura in tantum defenderent auli-
 tate secretum, ut vix quod portenderent, ulli posset esse no-
 tum, diu veritatis impenetrabile arcanum exterius obum-
 bratum antiqua legelatuit, donec ille qui dictus est Rex pa-
 cificus in sortem edificanda domus Dei est delegatus, & Da-
 uid quasi vir sanguinum, ab hoc incepto est reprobatus, hic
 quanto sapientia successit familiarior, tanto sibi vialatentis se-
 creti se prebuit notior, & iam legali umbra serè ad verita-
 tem declinanti pro tabernaculo prioris obumbratici testemo-
 nij sapienter dispositum edificauit domum Domini. Quæ tan-
 dem miro ornatus cultu decenter redimita, & ad unguem
 unde quaq; thesaurorum copijs fabricata, maxima deuo-
 tionis sanctificata benedictione, regeq; habita pro populo
 oratione qualiter fidelis populos cerciori spe sustentaretur,
 & sequenti Ecclesiæ melius fiducia adhiberetur, quæ eum
 Rex pro salute ad stantium rogauerat impetranda esse om-
 nia, tali modo concinatum est authoritate diuina, ut in His-
 toriæ reperitur pagina. Ex audiui orationem tuam, & de-
 precationem tuam, qua deprecatus es coram me, & sanctifi-
 caui domum istam quam adificasti, ut ponerem nomen meum
 ibi in sempiternum: & erunt oculi mei, & cor meum ibi
 cunctis diebus. Igitur dum tot modis diuinæ prouidentia de-
 cretum solo innata beniuolentia precio conductum, quasi
 pro reconciliando primæ deliberationis fadere humanis re-
 bus semper consulerit, & totius affinitate familiaris amici-
 tiæ causam cum prioribus haberet latentis pacti quoad ve-
 ritas gratiam committeret firmiori facti quidquid ab illis ex-
 tunc mystice, & absq; veritatis effectum multiplicetur cons-

tat elaboratum. Demum cecutienti religione antiquæ obscuritatis penitus denudata in illa vetcri Synagoga simulata probitas legalium patrum diu velata in spiritali regeneratione sanctæ Dei matris Ecclesiæ filiorum. Dum lex æque in omnes observatores vindex consummatur, authore novæ legis super veniente in melius mutatur. Verum dum coacti executores legalium institutionum summo nixu elaborarent, qualiter tabernaculum testimonij, seu domum Domini miro decentis operis ornatu consummarent, & prestanti magnarum divitiarum copia honorarent: multo magis elaborandum est filijs novæ veritatis, quibus gratia discussit iugum legalis auctoritatis, ut Ecclesiam ex latere fabricatam sui redemptoris, de die in diem, variocultu adornent debiti honoris.

Quod ego Garsia Dei gracia Rex Sancij Regis filius plerumque sapientium relatu audiens, & auditu secundum modum propriæ scienciæ perpendens, & vera esse firmiter credens. Dum mei regni in partibus plurimis in locis, sanctæ Dei matris Ecclesiæ desolationem prospicerem, & nostris, vel parentum nostrorum peccatis exigentibus, in tantum loca sanctorum occupata esse, seu quod verius est destructa à barbaris nationibus viderem, ut vix etiam posteris possit esse indicio, ubi iam sancta Ecclesiæ apud priores legalis foret institutio, communi consilio dilectæ coniugis Stephaniæ decreui in domo Domini aliquid tale laborare, unde nostri nominis in perpetuum esset memoriale. Sed in hac dum aliquantis perimmorarer consideratione, subito consideranti occurrit illud

Psal. 61.

Daui dicum. Nonne Deo subiecta erit anima mea? & illud: in Deo salutarē eum; & gloria mea Deus auxilij mei, & spes mea in Deo est; Continuo quæq; secularis honoris incrementa, vel study absq; illo animaduertens parū, aut nihil proficere cuius heredis ratū duxi illum meæ hereditatis facere par-

IGLESIA DE

ticipem, cuius totum est, quod quem quam spectat heredem
sanioris consilij esse autumans eum, scilicet, partis consortem
effecisse, quàm totum, absque illo, me ambiciossum in ordina-
tè possedissem. Ad quod consilium rationabiliter prosequen-
dum.

In nomine sanctæ, & in diuina Trinitatis, statui apud
Nayarum in honorem sanctæ, ac beatissimæ Dei genitri-
cis Mariæ Ecclesiam, seu Monasterium, opere conuenien-
ti edificare, & edificato conuenientiori ordine cum omni-
bus officinis regulari congregationi aptis in seruitium Dei
ac beatæ Mariæ disposui studiosius consumatum fore. In
quo loco secundum Statuta Canonum, & legalia decreta
priorum patrum instituire decreui, qualiter pro animæ meæ,
seu patris mei, vel Stephani coniugis, aut meorum filiorum
remedio, iugiter ibidem Deo, eiusq; genitrici seruientium,
& in communi regulariter viuentium, honesta clericorum
consisteret congregatio: & ingenua, & absq; ullo meo, vel
meorum heredum seruitio, diæ, noctuq; in Dei laudibus me-
ditaretur spiritualium fratrum quæta conuersatio. Ad quo-
rum usum, ut sufficienter, & regulariter haberent victum,
& vestitum: & peregrinis, seu hospitibus (quia in utrisq;
suscipitur chr̃us) abundanter inde foret dispendium: sciens
esse scriptum. Tu es qui restituis hereditatem meam mihi:
sub testimonio plurimorum mei regni fidelium, scilicet Epis-
coporum, Abbatum, & legali ad stipulatione cartarum cer-
tium; & pari consensu meorum heredum, & totius mei re-
gni primatum, hæc quæ in sequentibus intitulantur, ex pa-
trimonio meo, cum omnibus appenditijs, cum cultis, vel in-
cultis, syluis, agris, pratis, pascuis, molendinis, vineis, aquo-
sis, & in aquosis, ita ut liberè, & absolutè, ex paterno iure le-
galis hæres possedis Dño Deo, & illius beatissimæ genitrici in
perpetuū possidenda, ut debui, in presentia plurimorū legaliter
dedi.

Christus

Psalm. 15.

dedi. Hæc sunt itaq; quæ legali ad stipulatione ad supradic-
tum locum integre, & in genuè, cum omnibus suis appendi-
tijs perpetuo dominandi iure, seu possidendi, illis dedi qui regu-
lariter ibidem Deo, eiusq; genitrici seruiuerint: sub huius igitur
in notatione privilegij dedi, tradidi, confirmaui Ecclesiam, sci-
licet, in primis, in honore sancti sepulchri in Calagurra cū om-
nibus domibus, & hereditate. Soliolami cum suis villis omni-
busq;, quæ ad eas pertinent: etiam sanctam Mariam Priati,
& Frigidani villam cum omnibus eorum appenditijs. Cer-
tū cum omnibus suis appenditijs. In Verōza sanctum Geor-
gium cum omnibus suis villis, suaq; omni possessione, atq;
sanctum Cyprianum, seu sanctam Leucadiam cum omni eo-
rum pertinentia. In subserra sanctum Romanum cum omni
sua pertinentia. In Nayara hereditatem sancti Thoma, cum

omni integritate domus, & hereditate Domini Lupi simi-
liter, seu hereditate Domini Gamissa ibidem, & in Sotoma-
lo, vel ubicumq; fuerit inuenta: atq; Ecclesiam sancti Mi-
chaelis cum sua hereditate, vel cum ipso Barrio integre, &
sanctum Pelagium eum qui in rupe super ipsam sanctam Ma-
riam situs est cum omni sua hereditate, & subtus sanctam
Mariam, sanctum Michaellem, similiter domus quas habitat
grammaticus cum earum hereditate. Hereditatem sanctæ
Agatæ, hereditatem sancti Facundi: Hereditatem sancta-
rum Nunilonis & Alodia, hereditatem sanctæ Mariæ so-
roris, hereditatem sanctæ Ceciliæ. Casas menosse cum suis vi-
neis. Hereditatem sancti Romani, hereditatem sancti Sebastia-
ni de Eruniola; quin etiam quartam partem Tolonei ex mer-
cato eiusdem Nayeræ, tam etiam de calumnijs, quam de cate-
ris rebus. Insuper addo ibidem omnem hereditatem de Fortu-
nio Cittici, quam mihi traddidit, & rem pro debito, quod solue-
re non valuit: & confirmo eiusdem vineas, quas vicini obtule-
runt ad eandem Ecclesiam sanctæ Mariæ. Ceroniam cum om-

IGLESIA DE

nibus suis pertinentijs. Sanctum Romanum de Gallinero, cum omnibus quæ ad eum pertinent. Sanctum Salvatorem in villa sancto Georgio de Olia Castro cum eadem villa, suaq; hereditate. Sanctum Salvatorem de Asensio cum omnibus quæ pertinent ad eum. Sanctum Ioannem de Grannione cum sua pertinentia. Sanctam Martham de Tirgo cum suis subiectionibus. Sanctum Andream de Trepeyana cum sua pertinentia. Sanctum Pelagium de Ceraso cum sua hereditate. alium sanctum Pelagium in eiusdem Cerasi suburbio cum suo ercufato. In valle de Guiy, Tellomunio nomine, omnibusq; suis subiectionibus. Sanctam Mariam de fragino cum sancto Stephano de Pisceraurios suisq; pertinentijs omnibus; sanctum Michaellem de Petroso cum omnibus suis subiectionibus. sanctum Andream in riuo de Tol sanctos cum omnibus suis hereditatibus. Villam quæ dicitur Coua Cardelli cum suo Monasterio sancto Pelagio, vel cum omnibus eorum pertinentijs: sanctum Salvatorem de Verica cum sua pertinentia: Azo cum omnibus quæ pertinent ad eum: inter Herelium, & sanctum Saturninum Monasterium sancti Aciscii cum eius villula domibusq; & hereditatibus in Fonteterta suaq; omni pertinentias ibidemq; Monasterium Domini Buruli cum omnibus suis pertinentijs: In Castella vetulla Transpaternum cum omnibus quæ pertinent ad eam, atq; sanctum Michaellem de Torme cum suis appenditijs: In Boroba sanctum Ioannem cum sua hereditate. In Asturijs Sanctam Mariam de Portu cum omnibus suis subiectionibus. In Vizcaya, sanctam Mariam de Uarrica, cum omni sua pertinencia. In Naiarensi deniq; suburbio villas quæ nuncupantur soto malo, & villa Mesquina integrè cum omnibusq; quæ pertinent ad eas. In Aucense vero, villam quæ vocatur Aggegges integrè cum omnibus, quæ ad eam pertinent. Ad hæc ad supradiæti loci seruitium dedi, & determinavi illum etiam Episcopatum qui est, de sancto Martino de

Zabarra

Fue Monasterio de Mojas que fundó el Conde Fernan Gonzalez.

S. Iorge de Azuelo.

San Boal.

Bureba.

Asturias de

Laredo.

Vizcaya.

Villa rica.

Montes de

Oca.

Obispado de

Valpuesta.

Zaharra usq³ in Sotellam & Arlanzonem, & Poçam. Ex alia
 Cuetos junto
 à Laredo. veroparte ex Alaba terminis usq³ in Arrepham & Cutelliū
 Castrum in Asturijs cum mostario eiusdem Episcopatus nomi-
 ne, valle possum. Partem vero, vel tributū meā terrā vel il-
 lius quod Deus mihi, siue meis successoribus deinceps usq³ in
 eternum de terrā Sarracenorum dederit, do, & confirmo deci-
 mam partem sanctæ Mariæ. Verum in futurum, ut decuit, pro-
 uidentes posterorum utilitati placuit tam mihi, quam ceteris
 huius privilegij testibus, ut cuicumq³ sancti Spiritus instinctu
 compucto, vel se, vel sua, liberē dominationi sanctæ Mariæ su-
 bjicere placeat, quatenus ab aliorum inquietate in posterum
 absolutus liber, & in genus, ab omni seruitute in eternū per-
 maneat: neq³ cuiq³ pro alicuius rei calumnia, nisi sanctæ Ma-
 riæ ad vocatorespondeat. Igitur cum huius rei voluntate tam
 in edificandæ Ecclesiæ constructionem, quam in dotis à stipu-
 lationem, maxime meæ uxoris salutaris consilij subiectione in-
 cepissem, Deo, eademq³ instigante, quomodo nondum per acta,
 per agerentur subiecta deliberationis ordinem non neglexi in-
 stituere sciens amarā mortem nullius ætati parcere, sed om-
 nia in communi, natura cogente edaci morsu decerpere, huius
 cæ conditionis stabile testamentum putabam utiliter deprome-
 re, quod me redderet securum sua perfectione, si forte uxor
 mea, quæ me fideli animo nisu semper Deo seruire insti-
 gavit. Priusquam ego à seculo migraverit, & me, ut sepe fit,
 mundana, vel delitiæ, vel turbationes ab incepto retardaue-
 rint: ex omnibus quæ ipsa moriens dereliquerit sicut idem meo
 consensu destinavit cum his omnibus, quæ ego sanctæ Mariæ
 tradidi meæ dictione absolutis, scilicet, tam de suis quam de
 meis, opus in captum consumetur, & pro eius anima Dei ser-
 uicium frequentetur Si autem ego prior vitam finiam illa ad
 idem monasterium se conferat, & ex predictis adiutorijs, opus,
 uti meum velle novit, perficiat: & pro anima mea Dei serui-
 cium

Libres dize
 el Rey que
 dio a Santa
 Maria estos
 bienes sua
 dictione.

IGLESIA DE

tium ibi frequentare faciat, & legali iure, sine alicuius contradictione potestatiue omnia, que Sancta Maria tradita sunt possideat: gubernet, atq; regat, donec in mea fidelitate permaneat, nec quis quam meorum filiorum, vel heredum, hac in infringere licentiam habeat. Et si quis tam ausus fuerit, ut meum testamentum infringat, a Christianorum communione separetur, quasi Iudeus, & Hereticus, sanciendi vendicta subiaceat. Hac vero omnia predicta per meam regalem potestatem, cum consensu omnium meorum statui; atq; confirmari, & usq; in finem mundi inuiolata inconcussa permanere decreui. Indecor am Deo uiuo, & uero, qui me regnare iussit, coramq; eius iudicio terribili coniuro, & obtestor omnes meos hereditarios successores, & cunctos primates, & uniuersum populum nunc, ac in posterum cunctis retro temporibus quatenus nulli meo Regno subiacenti ullo modo liceat infringere, seu conuelleret: hac quae a me regali Sanctione concessa sunt, vel ordinata Deo & Sancta Maria. Siquis aut, (quod non credimus) huius rei temerator, aut contemptor existere uoluerit, excommunicatus, & anathematizatus aeterna damnatione subiaceat condemnatus, atq; anathema, siue maranatha, & Sanctam Mariam, & omnes Dei electos sentiat hic, & in futurum sibi contrarios: atq; in inferno inferiori Iudam traditorem habeat consortem, & diabolum consolatorem. Inceptum uero suum, irritum maneat. Ille autem pro causata inquietudine mille millia auri Sancta Maria talenta per soluat. Hanc regalis decreti cartam **ECO GARSIA REX**, cum Stephania uxore atq; filijs, proprijs manibus confirmauimus, & roborauimus, & hoc figura signum fecimus †. testibusq; confirmandam tradidimus.

Ferdinandus Rex, confir. †

Ranimirus Rex, confir. †

Raimundus Comes, confir. †

Sanctius Episcopus confir.† El de Pamplona.

Garsias Episcopus confir.†

Gomesanus Episcopus confir.†

Enneco Abbas confir.†

Munio Abbas confir.†

Gundisalus Abbas confir.†

Año 1052 Deinde optimates mei regni, seu fratris mei Ferdinandi Regis confirmantes laudauerunt. Est autem data & Deo oblata, se voluentibus temporum reuissibus anni era millesima cum supputatione nonagesime die vero secundo idus Decēbris luna vero quarta diebus ex actis diatychi regnante Domino nostro Iesu Christo, cum Patre & Spiritu Santo in secula seculorum Amen; sub eius autem imperio rege iam predicto Garsia, qui hoc testamentum fieri iussit Regnante in Pampilona, in Alaua, & in Castella Vetulla usq; Burgis, & usq; in Briciam, & optinente Cutellium cum suis terminis in Asturys. Fratre vero eius Ferdinando Rege in Legione, & in Burgis, & Ranimiro Rege eorum fratre in Aragona.

Donde Reyna dō Garsia.

Confirmacion de la Reyna.

Ego igitur Stephania Regina post Domini mei Regis mortem libenti animo trado, & confirmo Deo & sancta Mariae monasterium sancta Columba quod idem Dominus meus iam dictus mihi cum scriptura robor & vel autoritate concessit integre cum suis villis, suisq; subiectionibus cunctis: ea tamen interdictione ut dum vita fuerit mihi comes, in mea maneant potestate, & post meum obitum pro utriusq; anima, vel nostrorum filiorum in dictione, Deo & sancta Mariae seruientium perpetualiter libere permaneat, & ingenue. Si quis hanc meam tentauerit traditionem vel donationem infringere, supra scripta excommunicationis, & maledictus subiaceat vindicta hac tradictio fit era. Tcxij nonis Septembris.

Era 1112.

Año 1074.

Confirma el Rey dō Sancho.

Ego Sanctius gratia Dei Rex, qui hoc testamentum à genitore meo, vel genitrice factum recognoui hoc figura † signū in icci

IGLESIA DE

in ieci, & confirmaui, fratriq; meo Ranimiro confirmandum dedi. Ego vero Ranimirus Garsie Regis filius manu propria hoc signum † feci & confirmaui. Hac confirmatio fit in sacrationis istius Ecclesie sancti Petri die, coram Narbonensis Archiepiscopi presentia, vel Nayrensis Gomeffani Episcopi, atq; Burgalensis Gomeffani Episcopi, seu aliorum plurimorum Abbatum, vel primatū qui ad fuerunt. Era millesima centessima decima quarta, Fernandez & Ranimirez Regibus supra scriptis regnantibus suis locis.

Sanctius Rex † confir.

Ranimirus eius frater † confir.

A 29 de luno, pocos meses despues mataron en este año al Rey don Sancho.

Era 1114.
Año 1076.

Reynabá sus hños, q don Fernando y don Ramiro ya erám ueritos, en Castiella don Alóso Fernandez, en Aragon don Sancho Ranimirez.

Figura del Rey.

TOda esta escritura, con estas confirmaciones, está en vna gran piel de pergamino. Y en lo alto de la piel, sobre la primera letra, esta N. Señora iluminada: y al otro lado frontero della, vn Angel, con las palabras de la Salutación que aqui puse. A baxo en lo vltimo desta piel, al lado donde comienza la pluma, está iluminado el Rey don Garcia, que deuio de ser su retrato, faciendo, segun lo que entonces se alcançaua, al natural. Es el rostro blanco, rubio, la barba endida, las cejas leuátadas, los ojos viuos el rostro abultado, con vna gran cauellera, y vn bonete sobre ellos como media naranja, dorado, muestra ser de gran cuerpo. El vestido es largo, vna ropilla suelta, larga hasta la rodilla, de color de cielo. Sobre ella vn má

to morado, que sobre vn hōbro se prende, cō vna chia de oro, y descubre fuera todo aquel brazo. Y en la mano tiene vn pergamino, como q lo muestra hazia vna Iglesia, q en medio está bien pintada. Y salen del vn as letras que dizen. *Hec sunt Garsie verbis formata Mariae.* Las calças son seguidas de grana. Los çapatos negros muy puntiagudos, y desde la garganta del pie, à la punta por vn lado, abotonados de oro. La Reyna está al otro lado, donde se acaba el renglon, vestida honestissimamēte, las tocas largas, q parecen de viuda. La faya azul. El manto morado. Los çapatos anchos, abotonados como los del Rey. Tiene el rostro buuelto al Tēplo, q ella y el Rey tienen en medio. Y sale de su parte para el, vn as letras escritas al reues, que

que responden à las del Rey.

Nititur hæc propria fieri coniux Stephanian. Ni en los puños, ni cuellos, se les ven puños, ni cuello, ni cosa de camisa. Antes el Rey descubre vn largo cuello, y la Reyna muy plegadas las tocas.

Lo que significaua su traje.

Ay vna cosa notable en el vestido del Rey, en la ropa, ò sayo, ò tunica, que tiene debaxo del manto, que dixe tenia suelta: y era de color de cielo, tiene à ciertos trechos a modo de estrellas sembradas vnas pintas rojas de color de grana, no puestas a caso, sino que denotan la Magestad de la persona. Porque aquellos vestidos, y señales en ellos, en la Republica Romana, no se permitiã sino à los Principes, y personas señaladas. Y desto tenian los Romanos leyes guardadas con gran rigor. Y aunque sea diuertir vn poco, por ser cosa curiosa, se permitirá dezir. Como toda la ciudad de Roma estaua diuidida en tres Estados, ò tres fuertes y maneras de hombres: que eran Patricios, Caualleros, Pleueyos. Los Patricios eran los mas principales, y dellos se elegian los Senadores, que eran los Consejeros de todo el pueblo, y su gouerno: por donde todo su ayuntamiento, y congregacion, se llamó Senado, y así se nombra muchas vezes esta suerte de gé-

Orden de Roma en sus vestidos

tes Senatoria, tambien como Patricia. De estos se elegian los que auia de tener cargos principales en toda la gouernacion. Llamauanse Patricios, por dulce respecto y reuerencia, que como à padres de toda la ciudad se les deuia. Y Senadores, por la edad de viejos, que como se requiere, comunmente se buscauan en los que auian de tener cargo de consultar en el gouerno. Y porque deste estado principal de los Senadores, era cierta manera de vestidura, que solos ellos trayan, sin que otro pudiese usarla, conviene entender, que el vestido ordinario, que comunmente trayan los Romanos, era vna camisa à rayz de las carnes, que llamauan interula, ò subucula; encima de esta ponian la vestidura, que llamauan tunica, y era al proprio como vna tunica de las que agora traen los religiosos, quitada la capilla, sino que era algo mas ancha, así que hazia pliegues, y era todo de vn color, sin que tuuiese guarnicion, ni otra cosa que la diferenciase. Esta tunica se ceñia, y encima della ponian la Toga, que era como vna ropa, ò vestidura para cubrirse. Mas esta Toga no la trayan sino los Patricios, ò los Caualleros; que los del pueblo ordinariamente andauan en tunica, sin otra ropa alguna. Los Sena-

IGLESIA DE

Senadores trayan la Tunica sembrada à trechos , por orden, de vnos pedaços de color rojo , teñidos de purpura , que entonces era su mas preciada pintura. Esto era, como si à vna vestidura blanca, ò de otra color, la sembrassen de vnas rosas , ò cosa semejante de carmesí. Y porque estos pedaços de color rojo, que trayã solo los Senadores en las Tunicas eran redondos, y pequeños, y tenian alguna semejança de clavos, sembrados por madera, llamauan à estas ropas, Latos Clavos. Y por esta diferencia tan notable, que solos los Senadores trayan en la Tunica, eran luego conocidos, y se diferenciaban de la otra gente. Y asì traer el Rey el Lato Clauo, y encima la Toga ò manto morado, que era à modo de los Sagos, habito antiquísimo de nuestros Españoles. Puesto al ombro, con la chia, ò medalla de oro , debia de ser, que los Reyes de aquellos tiempos, vsauan el traje de los Principes Romanos, por ser los Reyes los Patricios , y Senadores supremos de sus Reynos. Y à esto me persuado mucho, porque no se con que otro fin sembrauã aquellas pintas rojas, pues ellas no tienen primor, ni hazen gala en el vestido. O los Reyes vsauan del traje Romano, en tiempo del Rey

don Garcia, ò el Rey por ser curioso lo quiso traer asì juntado con el el Sago, que era la capa de encima, que a mas de dos mil años, que los nuestros vsauan, y aun del han quedado los herreuelos que agora tanto se vsan. Saluo, que como agora se prenden de uajo de la barua, entonces se prendian sobre el hombro yzquierdo, con alguna medalla, como lo vemos en esta pintura, y otras antiguas.

PORQUE SE LLAMA Testamento.

Llama el Rey à esta su escritura, Testamento , por ser costumbre de aquellos tiempos, llamar asì las donaciones que hazian, ò cosas de gran firmeza. Que no lo llama Testamento, porque lo hiziesse en lo vltimo de sus dias, como agora llamamos las vltimas voluntades, q se cierran con la muerte. Parece ser esta costùbre antiguamēte muy vsada de todas quantas donaciones Reales , y aun de otras personas particulares, se hallã vsauã deste termino, pareciendoles q dauan à la escritura mas firmeza con llamarla Testamēto, y darla por tal, aunque no lo fuesse: porque en ella yua su vltima, y determinada voluntad. Y en vna escri-

escritura del archiuo de la Iglesia de Leon, otorgada por su Obispo Ioan, en la Era 1190. en que por ella da à su Iglesia las tercias de Villalpando. Dize, que los santos padres antiguos ordenaron, que todo lo q se ofreciese à Dios, fuese con nombre de Testamento, para mayor firmeça del don, y perpetuydad.

Afsi nōbra el Rey don Alōso el Casto, vna escritura, que hizo en la Era de 873. vn dia antes de las nonas de Septiembre, Testamento, siendo vna donaciō que hizo al Apostol Santiago, quando hallō su glorioso cuerpo, que auia mas de quinientos años q estaua encubierto, y casi perdida su memoria, en vna montaña, en el lugar donde agora està su rica Iglesia, cuya primer piedra puso este santo Rey don Alonso, luego q se descubriō el rico tesoro, que fue 123. años algo mas, des-

Quando se hallò el cuerpo de Santiago. Era 873.

pues de la destruycion de España, siendo Obispo de Iria Flauia (que es el Padron) Theodemiro, à quien fue manifestado con diuina reuelacion el santo cuerpo.

Vna cosa da el Rey don Garcia en esta carta, entre las otras muchas señalada, que es el Obispado, cuyos terminos demarca, *Como pudo dar el Obispado.* ò señala, que son biē largos, pues desde Najara, llegaua hasta el río Arlançon, y passaua junto à Burgos, y à Poça, a Alaredo, a Victoria, à Alaua, y boluia por el rio Ebro à Entrena, y de ay à Najara. Parece dificultoso, como el Rey podia dar este Obispado, hallo auer hecho lo mismo el Rey don Alonso el Casto. Porq en el priuilegio, que citē de las cosas que diō à Santiago, vna de ellas fue el Obispado de Iria, quitandolo del padron, lo puso en la nueva Iglesia de Santiago.

TESTAMENTO DEL REY EN ROMANCE.



atentamente, todos los descendiētes de los hombres, que desde el principio del mundo, à esta parte ha hauido, considerassen la natural bondad del summo artifice, hallaràn en todas las cosas, el fauor paternal, y clemencia infinita, con que este Señor à fauorecido, esta fragil obra de sus manos, y que la ha ydo sustentando y conseruando, con diuinos fauores, como a compañera, ò morada de su Hazedor. Y entre todo

IGLESIA DE

todo lo criado, prefirió el Señor al hombre, con singulares excelencias, como á cosa capaz de su Divinidad. Y fue predestinado, y señalado maravillosamente, para reparo del siglo venidero, q̄ inchielle las fillas que los Angeles malos perdieron. Y aunque el pecado en que temerariamente el hombre se despeñò, luego en el principio del mundo, (ay dolor) mouiessse à compasión, mereciendo padecer la sentencia irrevocable, que Dios tenia dada, y segun la grauedad del delicto, justissimamente mereciessse ser con rigor castigado. Pero no fue bastante este delicto, à hazer que Dios se olvidase de su hechura, y de que fuesse padre y hazedor piadoso del hombre que le acauaua de ofender. Antes derramando sobre la tierra, las aguas del diluuió para que la asolasen, para conseruacion y restauracion del genero humano, misericordiosamente guardò à Noe, con toda su familia, de la qual se aumentassen y multiplicassen nuevos hombres. Al qual Noe saluó Dios en vna arca de madera: No porque della tuuiesse alguna necesidad para ello, como si de otra fuerte no pudiera salvarse, y la criatura no obedeciera al criador. Sino usò Dios deste instrumento del arca, y quiso guardar à Noe, pudiendo criar otros nuevos hombres, sin el, con la facilidad que al principio, para que assi en Noe fabricador del arca, como en la misma fabrica del arca, se hiziessse en figura, lo que al presente vemos en la Iglesia. No en espejo obscuramente, ò en figura, sino clara y auiertamente, como si nos abraçassemos con la mesma verdad. Esta sacrosanta Arca de la Iglesia, fabricada de preciosos maderos, altamente labrados, es a saber, de la Cruz del Señor, y de su sacro Costado, por ser tanta su caridad y amor, a nadie niega la entrada, ni le echa de si, antes con entrañas de madre, los combida y llama, diziendo. Venid hijos míos, oydme, enseñaros he el temor del Señor. En cuya figura tambien, aquel gran Patriarcha Abrahan, por no resistir à la voluntad de Dios, quando le tentò, no dificultò dar su proprio hijo, y sacrificar-sele. Significandose en esto, que vendria tiempo, en el qual puesto en la ara de la Cruz el Hijo del Eterno Padre, se auia de desposar cō la Iglesia. Descubrió el secreto desta figura, el parto de Rebeca; porq̄ procurando saber el mysterio de la contienda, que al tiempo del nacer, los dos hermanos, en el vientre de la madre tuuierō. Luego descubrió, que de aquellos dos infantes, auian de nacer dos pueblos, y gentes, vnos de otros diferentes. Y como la piedad de la madre, no
basta-

bastasse a templar la ira, ni enfrenar su discordia, ni la feueridad del padre, pudiesse en paz los dos hermanos. Finalmente el menor fue preferido, escogiendole los padres, reciuiendo la bendicion de Isaac, y con ella el mayorazgo: y despues de bendito le encaminaron los padres, para en casa de su tio, para que en el camino le consolasse, y fortificasse el Señor con visiones del cielo. El qual apartandosse del odio y furor de su hermano, y determinando santamente de obedecer á sus padres en lo que le persuadiá, descubriole Dios los secretos del cielo, y le mostrò diuinos mysterios: porque de aquella celestial vision, y de la piedra, que en señal della leuantò Iacob, y del figuratiuo licor, que sobre ella derramò, oy dia nuestra madre la Iglesia, se precia y estima. Y estendida gloriosamente por todo el mundo, se gloria auer sido esto todo hecho en figura suya: y celebra y canta. Quan terrible lugar es este, cierto no es otra cosa, sino la casa de Dios, y puerta del cielo. A semejança pues desta Iglesia, à Moyses Legislador de la ley diuina, y obseruantissimo guardador de los mandatos del Señor, para promulgar la ley le fue mandado, que primeramente labrasse la arca del Testamento, en la qual puesta en el Tabernaculo del testimonio, cercada de diuinos resplandores, se figuraua vn cierto medio entre Dios y los hombres, que mereciò llamarse Sancta Sanctorum. Pues como tan varias y diuersas figuras, celassen y encubriessen tan altos secretos, que apenas huuiesse quien echasse de ver lo que en ellas se daua à entender. Fue largo el tiempo en que el mysterio desta verdad, exteriormente figurado, estuuò encubierto: hasta que aquel que es dicho Rey pacifico, fue imbiado à edificar la casa de Dios, lo qual no se permitiò à David, por ser mucha la sangre que auia derramado. Este Rey pacifico, tanto mas descubriò deste secreto, quãto mas alcançò de la diuina sabiduria. Y declinando ya la sombra de la ley vieja, y descubriendose algun tanto la luz de la verdad, en lugar del figuratiuo Tabernaculo del testimonio, sabiamente edificado, edificò la casa del Señor, la qual adornada de ministros, y vario seruicio muy compuesta, con gran decencia fabricada, y ricos reforos, santificada cò la bédiciò diuina. Y auiendo el Rey hecho vna solene oracion por su pueblo, para q̃ los Fieles fortificados cò tales esperanças, dádolas mayores à la Iglesia, q̃ en tal obra se figuraua. Las quales cosas como el Rey las pidiesse à Dios, juto cò la salud de los

IGLESIA DE

presentes, oyò la voz que dixo auerfele concedido lo que rogaua, segun refiere la sagrada historia. Oy tu oracion, y los ruegos con que me has rogado, he santificado esta casa que me has edificado, de manera, que para siempre està à mi nombre en ella: siempre la miraràn mis ojos, y la amarà mi coraçon: Pues como en tantas maneras el decreto de la diuina prouidencia, mouido de su natural clemencia, en conseruacion del pacto de su primera determinacion, siempre aya mirado por el bien del hombre, y diuerfas vezes con particular familiaridad le aya tratado y conuersado, hablando con los primeros padres de la ley, deste secreto, hasta tanto que la verdad del hecho descubriessè la gracia, y todo lo que por ellos en figura auia sido obrado, gozassen manifestada la verdad, finalmente libre ya la antigua religion de aquella obscuridad, siendo manifesta la verdad de los Patriarchas de la antigua Synagoga. En la regeneracion espiritual de los hijos de la Iglesia: viniendo el autor de la nueva gracia, que paga con ygualdad conforme à las obras; se renouò y mudò con notables ventajas. Y si los de la Ley Vieja fueron obligados à edificar con todo cuydado y grande aparato, y copia de riqueças, sumptuosamente el tabernaculo y casa del Señor, con mucha mas razon estamos obligados los hijos de la nueva libertad à trabajar en la casa del Señor, y à adornar maravillosamente con ricos dones la Iglesia, fabricada con la sangre de su Redemptor, salida de su sacro costado. Lo qual yo don Garcia por la gracia de Dios Rey, hijo de Sancho Rey, oyendolo muchas vezes à hombres sabios, y entendidos: y reparando con atencion en ello, y viendo ser asì, que claramente lo entiendo, y creo: como viesse en muchas partes de mi Reyno, asolados los templos, y arruynadas las Iglesias, y por nuestros pecados, y de nuestros padres, estar en tanta manera ocupados los lugares de los santos, o por mejor dezir destruydos, y arruynados por los baruaros: que apenas se halla rastro, donde entre nuestros mayores ayan estado las Iglesias y templos sagrados; mouido con consejo, y persuasion de mi querida muger doña Estephania, determinè hazer en la casa del Señor vna obra tal, que della resultasse larga memoria de nuestro nombre. Y como en este pensamièto me detuuiessè algùn tanto, ocurriò aquello q̃ dize Dauid. Por vètura no està muy bièn mi alma sugeta à Dios? y aquello. En Dios salud mia, mi gloria està en Dios, la esperança

*Asolados
templos y Igle-
sias, queixa
general de
los Reyes de
estos tiempos.*

de mi ayuda está en Dios. Y al punto cay en la cuenta, que qualquier aumento de honor secular, qualquier cuydado y pretension de fama mundana, sin Dios, era vana, y de ningún fruto. Y así tuue por mas seguro hazer à Dios heredero, y participante de mi hazienda, pues todo es suyo quanto aca se puede auer; que sin duda es mejor tener à Dios por heredero: y partir con el q̃ no sin el, con ambicion y codicia desordenada, ser possedor de grandes bienes. Poniendo pues los ojos en este saludable consejo.

En el nombre de la santissima Trinidad, determinè edificar en Najara vna Iglesia, o Monasterio de buena obra, en honor de la santa y bendita Madre de Dios, y edificado este Monasterio de obra conuiniente, con todas sus oficinas, acomodadas à la comunidad de Religiosos, darla à vn conuento de Religiosos señalados, para el seruicio de Dios y de su vendita Madre. Para lo qual procurè con todo cuydado acauar luego esta obra, y poner en ella vna honesta congregacion de clerigos que viuan regularmente, segun el orden que disponen los sagrados Canones y padres antiguos, para que siruan continuamente à Dios por el remedio de mi alma, y de las de mi padre y mi muger Estephania, y de todos mis hijos, y que esta congregacion sea libre de qualquier seruicio mio y de mis hijos y herederos, sino q̃ de dia y de noche continuamente, se ocupe el dicho conuento de hermanos espirituales en loar y servir à Dios. Para cuyo sustentto, y que regularmente tengan con abundancia lo necessario, para el sustento y vestidos, y para los huéspedes y peregrinos, porque en todos se recibe y hospeda nuestro Señor, sabiendo q̃ está escripto, tu eres el que me restituyes mi heredad. Debaxo de la fe y testimonio de muchos fieles de mi Reyno, es à saber Obispos y Abades, y con consentimiento, y parecer de todos mis herederos, y de todos los principales de mi Reyno, que aqui firmaron. Di Real y verdaderamente para agora y para siempre jamas à Dios y à santa Maria en prescncia de muchos, de mi mesmo patrimonio, que como legitimo heredero posseo todas las cosas que aqui yran señaladas con todo lo à ellas anexo y perteneciente, labrado y por labrar, montes, campos, prados, pastos, molinos, viñas, regadios, y no regadios, para que libre y absolutamente lo posean. Estas pues son las cosas que Realmente y con derecho doy al dicho lugar y Monasterio, entera y libremente con todo lo

IGLESIA DE

à ello perteneciente, para que perpetuamente lo posean, que así los doy è traspaso, à los que en este dicho lugar siruieren à Dios y su Madre, la qual donacion les hago y entrego en forma de priuilegio. Primeramente en Calahorra la Iglesia del santo Sepulchro, con sus casas y heredades. Sojuela con sus villas, y todo lo que le pertenece. La Iglesia de santa Maria de Aquidanis, y Villafria, con todo lo que les pertenece. Cartum con todo lo anexo. En Veroca San Iorge con todas sus villas, y toda su possession. San Cipriano y santa Leocadia, con todo lo perteneciente. En Soterra, San Roman, con todo lo que le pertenece. En Najara la heredad de santo Thomas, enteramente con su casa, y con la heredad de don Lope, y con la heredad de don Camisso alli, o en Sotomalo, o donde se hallare. La Iglesia de san Miguel con todas sus heredades y varrio enteramente. San Pelayo, que esta en la cuesta sobre santa Maria, con todas sus heredades. Y abaxo de santa Maria san Miguel. Mas las casas del Gramatico con su heredad. La heredad de santa Agueda. La heredad de san Facundo. La heredad de las santas Nunila y Alodia. La heredad de santa Maria hermana. La heredad de santa Cecilia. Las casas de Menossa con sus viñas. La heredad de san Roman. La heredad de san Sebastian de Vrunuela. Mas la quarta parte del Tolenco del mercado de Najara, así de las calumnias, como de otras qualesquier cosas. Mas annado en el mismo lugar toda la hazienda de Fortunio Citico, que me dio en pago de vna deuda que me deuia, y aun no acauò de pagar, y confirmò las viñas de este mesmo que ofrecieron, los vezinos de santa Maria. Doy à Ciruena, con todo lo à ella perteneciente. San Roman de Gallinero, con todo lo que le pertenece. San Salvador en la villa de san Iorge de Ojacaastro con la misma villa y sus heredades. San Salvador de Assensio con todas sus pertenencias. San Iuan de Grañon, con todo lo que le pertenece. Santa Maria de Tirgo con lo à ella anexo. San Andres de Tripiana, con todo lo que le pertenece. San Pelayo de Zereço con sus heredades. Otro san Pelayo en el arraual del mismo Zereço, cò su escusado. En el Balle de Ruytello Munoz, cò todo lo a el anexo. Santa Maria de Fragino con san Esteuan de Pisceraurios, cò todo lo à ellos anexo. San Miguel de Pedroffo cò sus possessiones. S. Andres en rio de Tosantos, con sus heredades. La villa de Cuenca Cardel, con el monasterio de san Pelayo, y con lo que le

le pertenece. S. Salvador de Verica, con lo que le pertenece. Azo, q̄ es entre Heririo y san Saturnino, cō sus heredades. El monasterio de S. Acisclo con su aldea, casas y heredades, y lo demas que le pertenece: y mas el monasterio de don Braulio, con todo lo a el perteneciente en Castilla la Vieja. Traspadierna, con todo lo a ella perteneciente. San Miguel de Torme, con lo a el anexo. En Soria San Juan con sus heredades. En Asturias, santa Maria de Puerto, con todo lo a ella perteneciente. En Vizcaya, Santa Maria de Verrica, con todo lo que le pertenece. En termino de Nagera, las aldeas que se dizen Somalo, Villarica, enteramente con todo lo a ellas anexo. Demas desto para seruicio de la dicha Iglesia, di y señale por sus terminos el Obispado de san Martin de Zaharra, hasta Sotella, Arlanzon, y Poça. Y de la otra parte por los terminos de Alaba, hasta Arrepa, y Cueto Castro en Asturias, con el monasterio del mismo Obispado, que se llama Valpuesta. Mas doy la dezima parte del tributo de mi tierra, y de aquella que Dios me diere a ganar de los Moros, à mi y à mis hijos, y successores, para siempre jamas. Y mirando por el bien de todos los que inspirados y movidos de Dios, se ofrecieren a si mismos y sus cosas, à Santa Maria: pareciome à mi, y à todos los demas testigos deste priuilegio, que perpetuamēte sean exentos, y libres de qualquiera pecho, ò seruicio, y no sean obligados à acudir à alguno por cosa ninguna, fino al superior de S. Maria. Pues como, assi en la fundaciō desta obra, como en dotarla principalmēte, siguiessse el parecer de mi muger, moniedome à lo mismo Dios: con esta deliueraciō di ordē como cō todo cuydado y sollicitud se hiziesse, y cūpliesse todo lo necessario, cōforme à lo q̄ se ha traçado. Porque la muerte amarga a nadie perdona, fino q̄ todo lo acaua, consume y traga con vocado raioso, sin tener respecto a nada: imaginaua hazer vn testamēto de tanta firmeça, q̄ me asegurasse. Y que si acaso mi muger, que con animo firme y constante, siempre me persuadiò el seruicio Dios, muriesse primero que yo: y à mi (segun suele acontecer) los gustos del mundo me diuertiesse en la execucion desta obra: De todas las cosas, que muriendo ella dexare: para lo mismo, con mi voluntad y cōsentimiēto diò y ofreciò, para que con todo lo que di à Santa Maria, libre de mi mando y señorio, assi de mis bienes, como de los della, se hiziesse de todo punto esta fundacion, y q̄ por la salud de su alma, se aumēte

IGLESIA DE

con frecuencia el seruicio de Dios. Pero si yo acafo muriere primero que ella, se recoja à este Monasterio, y de los dichos bienes, y ayudas, acabe las dichas obras, segun vè es mi voluntad. Y que por la salud de mi alma, haga que con cuydado y frecuencia se sirua à N. Señor. Y que realmente, y sin contradicion alguna, aya y posea todo lo que di, à santa Maria, y lo administre, y rija mientras permanecièr en mi fe. Y que ninguno de mis hijos, ni herederos, pueda yr contra esta mi voluntad. Y si alguno fuere tan ofiado, que en algo pretenda quebrar este mi testamento, sea apartado de la cõmunion de los Christianos, y como Iudio y Herege sea grauemente castigado.

Todo lo sobre dicho ordenè, estatuy, y determinè por mi Real potestad, con consentimiento de todos los mios. Y es mi voluntad, que hasta la fin del mundo, permanezcan sanas y enteras sin detrimento alguno. Sobre todo lo qual, delante de Dios viuo y verdadero, q̃ me puso en este Reyno, y delante de su terrible juyzio, cõjuro y cito à todos mis herederos, y suceßores; y à todos los Principes, y Caualleros, y à todo el comũ del pueblo, ahora y despues, y en qualesquier tiempos, que en ningunã manera se le permita a ningũ successor de mi Reyno, quebrar, ò deshazer cosa alguna, de lo que en esta mi fundaciõ he ordenado, y por mi Real potestad doy y ofrezco à Dios, y à santa Maria. Y si vuiere alguno (lo que no creemos) q̃ con desprecio fuere contra esto, sea descomulgado, y condenado à pena eterna, y anathema maldito: y tenga à S. Maria, y a todos los Santos de Dios, en este siglo y en el venidero, por contrarios y enemigos, y en el infierno se vea en compaõia de Iudas el traydor, y al Diablo tèga por consolador, y le salga al reues todo quãto desseare. Y por la inquietud y deßassoliegõ q̃ vuiere causado, pague à la casa de S. Maria mil millares de oro. Yo Garcia y mi muger Sthephania, con mis hijos, confirmamos esta carta de mi Real voluntad, y con nuestras proprias manos la robamos, y hizimos vna seõal desta manera †. y la dimos a confirmar a los testigos.

Fernando Rey, la confirma. †

Ramiro Rey, la confirma. †

Raymundo Conde, la confirma. †

Sancho Obispo, la confirma. †

Gomesano Obispo, la confirma. †

Iñigo

Iñigo Abad la confirma. †

Munio Abad la confirma. †

Gonçalo Abad la confirma. †

Año del Se
ñor 1052.

Demas destos, todos los Caualleros y Grandes de mi Reyno, y de mi hermano el Rey don Fernando, confirmandola, la loaron. Fue dada y ofrecida à Dios, y fecha en la Era T. XC. a 12. de Diciembre, Luna quarta. Reynando N. Señor Iesu Christo con el Padre, y el Espiritu Sancto, por todos los siglos de los siglos, Amen.

Cutelio es
Cuelo, una
fuera so-
bre la mar
junto a La
redo, o San-
tauder.

Y debaxo de su Imperio, el sobredicho Rey don Garcia, que mandò hazer este testamento, Reynando en Pamplona, en Alana, y en Castilla la Vieja, hasta Burgos y Bricio, y que tenia el Señorío de Cutelio, con todos sus terminos en Asturias. Y su hermano el Rey don Hernando, Reynando en Leon, y Burgos. Y el Rey don Ramiro, hermano de los dos, en Aragon.

Yo la Reyna Estephania, despues de la muerte del Rey mi señor don Garcia, de mi propria voluntad, entrego y confirmo à Dios, y à Santa Maria, el Monasterio de santa Coloma, que me diò el dicho Rey mi señor, con autoridad y fuerça de escritura, enteramente con todas sus villas, y cõ lo à el anexo, y perteneciente. Pero doylo con esta condiciõ, que mientras yo viuiere, estè debaxo de mi señorío y mando: Y q̃ despues de mis dias, por el remedio de nuestras almas y de las de mis hijos, quiero y es mi volũtad, q̃ lo ayã y posslean libre merte los q̃ en el dicho Monasterio firuieren à N. Señor, y à S. Maria.

Y si alguno intentare yr cõtra esta mi carta y donaciõ incurra excomulgado y maldito, en las penas sobredichas. Esta cõfirmacion fue fecha en la era T.C.XII.a quatro de Septiembre.

Yo Sãcho por la gracia de Dios Rey, reconociendo este testamẽto hecho por mi padre y por mi madre, hize en el esta seña† y lo cõfirmè, y di a mi hermano Ramiro para q̃ lo cõfirmase. Yo Ramiro hijo del Rey Garcia, cõ mi propria mano hize esta seña† y lo cõfirmè.

La qual dicha cõfirmacion fue fecha dia de S. Pedro, quando fue cõsagrada esta Iglesia, hallándose presente el Arçobispo de Narbona, y Gomez Obispo de Nagera, y el Obispo de Braga, y otros muchos Abades, y principales Caualleros, que se hallarõ presentes, en la era de T.C.XIII. Reynando los sobredichos hijos de los Reyes don Fernando y don Ramiro en sus Reynos. Don Sancho Rey, confir.† Ramiro su hermano, confirmò.†

IGLESIA DE

Diuisa no-
ble de la Tar-
raça.

¶ Con el hallazgo de la imagen quedò tan deuoto el Rey don Garcia, que instituyò la primer y mas antigua diuisa de Caualleria que ha tenido España, y fue vna jarra de Azuzenas sobre el manto blanco, que los Caualleros trayan, y los Sabados que la Corte con el Rey estauan en Nagera, yuan a la cueua y asistían a la Salue, y oracion que a la Virgen cantauan, como hasta hoy dia se haze en el Monasterio. Esta es la orden de Caualleria, que llaman de la Tarraça, que quiere dezir de la larra, y aun entiendo se tomò de aqui tenerla por insignia de la Virgen las imagenes suyas y Iglesias Cathedrales.

Casò el Rey don Garcia con doña Estefania, no sabre dezir cuya hija era. En el monasterio de Nagera tienen por muy rece-

bido, que de la casa de Fox, otros lo niegan, su madre de la Reyna Condesa era, como el Rey dize en la carta de Arras, que original y galanamente, escrita con letras de oro, y otros colores y iluminaciones, guarda el Monasterio, y por ser de vn Principe tan grande, y de tãta antigüedad, merece guardar su memoria entre la de los Obispos de Pamploña, tanto y mas que vna piedra, o moneda de Romanos. Esta con letra Lombarda, los renglones mediados con tinta colorada, y azul, y algunas letras de oro. Tiene toda la orla quan grande es el pergamino iluminada de labores, segun lo que entònces se alcançaba: y los primeros renglones son de vnas letras grãdes trabadas à manera de peces, el tenor de toda ella es el siguiente.

Carta de
Arras de la
Reyna.

IN nomine Domini, dignissimi, ineffabilis, Patris omnipotentis, & miseratoris unigeniti Iesu Christi Filij Dei, & Spiritus sancti, unita Trinitas & sempiterna maiestas circūplexaq; unitas, & verus, fortis, & potens, qui super omnia regnat equalis per nunquam finienda semper secula seculorum, Amen.

Vngido fue
el Rey don
Garcia.

Ego Garsea vnctus à Domino meo, in regno sublimatus proauorum, vel parentum meorum serenitati electus: tibi dulcissima, elegantissima, atq; amantissima uxori mea Stephania, in Domino Deo Dei Filio super adnixo, sempiternam & veram sospitatem Amen. Ipse Dominus Deus magnus, for-

tis,

Genes. 1. *tis, & potens, dum in principio, idest, in Filio suo Iesu Christo*
Domino nostro, cælum, terramq; firmavit, & omnia creata vi-
sibilia, & in visibilia condere dignatus est, videns fabricam
 Genes. cap. 2. *mundi patrata dixit: faciamus hominem ad imaginem, &*
 Genes. 3. *similitudinem nostrā, qui dominetur cuncta animantia terra,*
omnia quæ creavit verbo construxit: hominem vero manu pro-
pria ex limo formavit. Homo ad imaginem Dei factus, affatus
est Dominus dicens, non est bonum ut habitet homo solus su-
per terram, sed demus ei adiutorium, & parem coniugem si-
milem sibi, immisit Deus soporem in Adam. Cumq; obdormis-
set, tulit unam de costis eius, & edificavit eam in mulierem,
& adduxit eam ad Adam, ut videret quid vocaret eam, ut
vidit Adam mirabile factum ait: hoc nunc os ex ossibus meis,
& caro de carne mea, hæc vocabitur virago quoniam de viro
sumpta est: quam ob rem de relinquet homo patrem, & matrē,
& adherabit uxori suæ, & erūt (inquit) duo in carne una. Ex
ista propagine omne genus humanum creatum est, ipsa vero
sublimitas diuina qui omnia condidit, semel disposuit, quod per
secula ordinare decreuit, & in fine seculorum de Virgine mun-
do dignatus est nasci sacratissima membra: quod cum filius
 Ioan. 8. *Dei in mundum venire dignatus est, non venit ut iudicet mū-*
 Io. 2. *dum, sed ut saluetur mundus per ipsum. Ipse igitur Dominus*
nosster ad nuptias perrexit, & ibi aquas in vinum conuertit,
ipsasq; nuptias benedixit, & iussit dominari amorem corporis
in sensibus carnis, ad hoc ut vir diligat uxorem, & mulier vi-
 Matb. 19. *rum. Cumq; a Iudeis interrogaretur scilicet homini dimitte-*
re uxore suā quacumq; ex causa? Ille respondit, quia quos iun-
xit Deus homo non separet. Et beatus Apostolus Paulus vas
electionis magister gentium intonat dicens: volo libenter nube-
re, filios procreare parentem familias esse, nullam occasionem
dantes maligno, ideoq; docet nos ut mandata diuina audia-
mus, & doctrinam Apostolicam faciamus, ut amore filiorum

IGLESIA DE

cum timore Domini uxores nostras accipiamus, atq; a preceptis Dei nullatenus recedamus.

Condesa ma
dre de la
Reyna.

Es Nalda.

Nos deniq; sub inde taliter consolans origo, & regalis propago, ut sub diuino adminiculo pariter coniuncti latemur in unum, unde Deo annuente meus consensit animus, & tuus: genitrix vero tua comitisa sanctissima, atq; omnis gens nostra annuit volentes, ut te mihi in coniugio copularem sociam, sicuti & feci, obinde propter honorē dignitatis, & pulchritudinis tue, & pro coniugali gratia, & pro fadere colligando, dono & concedo tibi in hunc titulum dotis, & concessionis Senior Fortunio ni Sanctij cum ipsa patria quam tenet, idest Nayla & Punicastro, & Petraalta, Arles, & Falces, & Sanctguessa, cum omni inherencia eorū. Atq; alio Senior Fortuni Sancy, cū ipsa terra quam tenet vel Casares, idest, Burandon, & Portiella, & Viadognione, atq; Laquior cū omni inherencia eorū. Senior Azenarij Fortunionis de Zafra. Senior Sancio Sancy cū Petiella cū suas villas, & similiter Senior Enneco Eximinionis cū Arrosta cum omni inherencia sua. Garsea Fortunionis cū Saner, & Arsezo, cū tota sua pertinentia. Senior Aurioli Sancy cū Tafalia cū tota sua pertinentia. Senior Garsea Oriol cū Arsera & Berberica cū tota sua pertinentia. Senior fortunio Oxoyz cū ipsa terra quā tenet idest, Bexhera cum ambabus varribus, & Val de Arneto cū omnibus villis Cātabriensis. Senior Lope Azenariz cū Ochari, cū tota sua pertinentia. Senior Sancio Fortunionis cū Tubia & tota sua pertinentia. Granione cū tota sua mandatione. Senior Fortuni Enneconis cum Arua, & Alba cū tota sua mandatione. Senior Fortuni Lopiz cū Tetegylla, cum tota sua pertinentia. Senior Azenari Sancy cū Petralata cū omni sua pertinentia. Senior Gurrea Sancy cū Turicco cū tota sua pertinentia. Saluator Gundisalviz cū Arrepa, cū tota sua mandatione. Dona Monnia cū suos filios, cū Castro de Arruega, & Sobba, cum tota sua pertinentia. Senior Lope Bellacoz, & Senior

Galindo

Conde Nu-
no Goncalz.

Galindo Bellaroz, cum Colindris & Huart, & Mena vel Tutela, & Lanteno, cum omni pertinentia eorum. Garcia Cicalabe, cum Samanos, cum sua pertinentia, Comite dono Munio Gundisalviz, cum Cellorico, & termino atq; Lantaron, cum omni pertinentia eorum. Senior Dida Sancios cum Portiella, cum omni pertinentia sua Azenari Fortunionis Biblio Castro cum sua pertinentia. Monasterio cum tota sua pertinentia.

Hec omnia supra scripta tibi fiant solidata & perpetualiter possidenda, & de inceptis in ante si Deus omnipotens mihi aliquid cōcesserit pro sua magna misericordia de partibus terra Hismaelitarum, aut Castra, aut villas, omnia tradam tibi possidenda Deo annuente stante & permanente, vel exemplū scripturæ in omni perpetuitate robore, & firma dilectione.

Era 1075. Facta concessionis donationis cartula notum die iij. feria ij. Kal. Ian. Era T. Lxxviij. regnante Fernandus Rex in legione, & Ranimirus Rex in Aragonie.

Garsea nobilissimus, & Princeps magnus in hunc titulum dotis quem fieri elegi, & Deo auxiliante compleui manu propria roborem inieci atq; signavi †.

Sub Christi nomine Sanctius Naylensis Episcopus, confir.

Sub Dei auxilio Sancius Pampilonensis Episcopus, confir.

Sub diuino nutu Garsea Alabensis Episcopus, confir.

Deo protegente Bernardus Palens. Episcopus, confir.

Senior Fortuni Sancij, confir.

Senior Acenari Fortunionis, confir.

Senior Fortuni Sancij, confir.

Senior Gurrea Fortunionis, confir.

Senior Fortuni Enneconis, confir.

Senior Gurrea Oriolis, confir.

Senior Sancio Fortunionis, confir.

Senior Lope Vellacoz, confir.

Senior Galindo Vellacoz, confir.

IGLESIA DE

Senior Ranimiri Sancij, confir.
Senior Gomiz Sancij.
Senior Orioli Sancij.
Senior Fortuni Lópiz.
Senior Sancio Fortunionis.
Donno Nunu Gundisalbiz. Era Castellano.
Senior Lope Azenariz.
Senior Sancio Fortunionis.
Senior Gundisaluo Aluariz.
Senior Garsea Sancij.
Senior Velasco Fortunionis.
Senior Eximino Fortunionis.
Senior Garsea Furtuniz.
Senior Fortuni Dutto.
Senior Galindo Duto.
Senior Sancio Galindiz.
Senior Dato Galindiz.
Senior Acenari Sancij.
Senior Ennecij Garceyz.
Senior Sancio Fortunionis.
Senior Eximino Sancij.
Senior Galindo Fortunionis.
Senior Lope Furtunionis, confir.
Senior Eximino Sancij, confir.
Senior Enneco Eximiniz, confir.
Senior Sancio Sancij, confir.

Todo lo que esta escritura
 contiene es. En el principio
 della, haze el Rey vn elegante
 exordio, tratando de la creacion
 de Adan y Eua, y de las bodas
 que se celebraron entre ellos por

mano de Dios: y va con lugares
 de la Escripura Sagrada, proban-
 do quan santa cosa es el matri-
 monio instituydo por Dios, loa-
 do por sus Apostoles: y que por
 esto satisfaciendose de la hermo-
 sura

fura, santidad y bondad de doña Estephania la recibió por esposa, con consentimiento de la Condesa madre de doña Estephania, y le dà en arras muchos vassallos, villas y lugares de su Reyno, que aqui señala.

Confirman esta carta sus hermanos el Rey don Hernando, y el Rey don Ramiro, que ya Reynaban quando se otorgò.

Y porque imaginando ser curiosidad, poner aqui los confirmadores de los privilegios, que para comprobacion de alguna cosa se traen: y entre los Caualleros Castellanos, y Nauarros, ay esta diferencia, que los Nauarros ponẽ en lugar del Don, que agora es tan vsado y estimado, Senior, que es lo mesmo; y los Castellanos no, sino q̃ solo vsan del nombre con el apelatiuo sacado del patronomico, serà bien aduertir aqui esta curiosidad.

SENIOR QUE SIGNIFIQUE.

Guardaban en esto los Nauarros vna grã antigüedad, porque aunque es verdad, que Senior sacado a la letra, quiere dezir el mas viejo, (o antiguo) pero entre los nuestros de tiempos muy atras, denota y señala el hombre principal, y que tiene el

mando en la tierra de donde se dize Senior, o Señor, y bien guardado lo vemos hoy, y vsado en nuestra tierra, y aun en la Sagrada Escriptura hallamos fundamento desto, porque en la lengua Hebrea, y en la Griega, à los principales y mayores que teniã el mando y gouierno dela tierra llama con vocablo, que en ambas lèguas significa viejo y mas viejo. Por esto San Geronymo en todos aquellos lugares puso el vocablo latino Senior. En Roma tambien a los Gouernadores llamaban por esto Senadores, o Senes, y a su ayuntamiento Senado. Y del Señores parece corrompieron el vocablo de Senadores. Mas el vocablo Senior poco à poco se fue apropiando de tal manera à los hòbres principales, y que tenian mado, aunque no fuesen viejos, que en los tiempos de los Godos, docientos y mas años antes de la destruycion de España, en ella, y en Francia vsaban deste vocablo, significando por el (hombre principal) y que tiene mado y poder, y al fin quiere dezir Señor. Esto parece claro en las historias de Gregorio Turonense, de S. Isidro, de S. Ildefonso, y otros autores de aquellos tiempos, y mas euidente en los Concilios de España; donde à los mismos que

IGLESIA DE

vnas vezes llamã Proceres, Optimates; que es dezir, hombres principales, otras vezes los nõbra Seniores. Y de aqui les quedò à los Reyes de Nauarra, como a verdaderos Godos, y que siempre guardaron el antiquissimo estilo de nuestra España, en sus escrituras llamar Senior, al que es Señor de algun lugar. Y hoy dia lo guardan, lla mandò à los Caualleros, el Señor de tal parte. Y aun estando los Caualleros Nauarros, en la Corte de los Reyes de Castilla, confirmando algun priuilegio, guardan este orden, entre los confirmadores Castellanos. Y en esta escritura està vno, que poniendo todos los demas Senior, el no tiene sino solo su nombre, Dono Nunu Gundi Salbiz. El porque los Caualleros de Castilla y Leon, no lo ayan vsado, no lo se dezir, que en las montañas donde se hà conseruado las antiqüedades de España, en trage y lengua, se vsa mucho llamar el Señor de tal parte, à el dueño, ò mayorazgo de alguna casa ò linage.

Parece bié claro, de la carta de arras, lo que ya diximos, que los padres de la Reyna doña Estephania, eran Condes. Y que sean de los de Fox en Nagera lo prueban có la tradicion y armas def-

ta Real casa. Y bien se vè eran Còdes ricos y poderosos, por lo que el Rey dize en esta carta: q̃ teniendo atencion, à la alteza y dignidad de doña Estephania, y que todo su Reyno, quiso que se hiziesse entre ellos este casamièto.

LOS HIJOS QUE los Reyes tuuieron.

DON Sancho Primero, heredero. Comunmente dizè que fueron dos deste nombre. No lo puedo afirmar, antes siento, auer sido solo vno, como en su lugar se verà. El segundo hijo fue don Ramiro; este Infante casò con la hija del Cid, y dellos nació dõ Garcia Ramirez, que cobrò el Reyno de Nauarra. El tercero, fue don Fernando. El quarto don Ramon. Las Infantas fueron, Doña Hermefinda, Doña Vrraca, Doña Mayor, Doña Ximena. Murieron niños don Ximeno, don Ramiro. No hallo que ayan tenido otros. El Rey don Garcia tuuo à doña Mencia Ximenez, cuyas memorias ay en el monasterio de San Prudencio cerca de Logroño, y como casò con vn Cauallero llamado Fortun Ochoa, señor de los Cameros.

La Infanta doña Hermefinda, ò Hermegilda, tengo que no fue

fue legitima, pues la Reyna doña Estefania no la nombra en su testamento. Fue señora de Villamediana y Matres, casò con Fortun Sanz de Yarnoz, como parece por vna donacion que hizieron à Leyre de vna villa llamada Yequeda, y otra cerca de Pamplona, llamada Bearin, y el monasterio de san Saluador de Euañeta en el puerto, Auria, que es encima de Roncesualles. Hizieron la donacion Era 1148. Año 1110. à primero de Junio firma. *Infans Hermefenda Garces.* Y en vna donacion que el Rey don Sancho el Noble, y su muger doña Placencia, hizieron al Monasterio de Hyrache Era 1110. Dize el Rey la haze intercedente *Sorore mea Dona Hermefenda.*

La Infanta doña Sancha, ay noticia della en los papeles de san Millan Era 1096. donde dize, que con licencia del Rey don Sancho su hermano, mandò hazer la diuision de terminos de san Martin de Cueva Gallegos, que dio à san Millan. El Infante don Sancho, de quien ay memoria en vna donacion, que en la Era 1095. hizo el Rey don Sancho el Noble, luego que començo à Reynar, dando vn Monasterio llamado san Miguel, à Sancho Fortuniz, que este Cauallero dio à san Prudencio, Reynan-

do don Sancho en Pamplona, y Najara, Obispo de Iruñea, Ioan se firma, *Infans dono Sancio testis, uxor eius Dona Costança.* Y pues estaua casado, mayor deuia ser, que el Rey su hermano que no lo estaua en este año. Del mismo Infante ay noticia, en vna carta de venta del Monasterio de Hyrache, fecha Era 1097. vno de los testigos della es. *Infans donus Sanctius filius Garzia Regis.* Y dize que Reynaua don Sancho en Páplona, Najara. Y en otros papeles del Monasterio de Hyrache, que ay hasta la Era 1104. ay memoria deste Infante, y que tenia el Señorío de Eslaue. Entiendo es este Infante à quien hizieron pedaços los Moros, cõ otros Caualleros Castellanos, en el fuerte Castillo de Rueda, como digo en otro lugar.

Encendiofe vn fuego mortal, entre el Rey don Garcia, y su hermano don Hernando Rey de Castilla, y de Leon. Llegaron à tomar las armas, y juntar sus campos en montes de Oca, a la raya, que entonces diuidia los Reynos, y en el valle que ay entre Agges de la parte de Nauarra, y Atapuerca de la de Burgos, se dieron la batalla. Procuraronla estoruar, y componer los dos hermanos, S. Inigo Abad de Oña, y vn Cauallero llamado San-

IGLESIA DE

Sancho Fortunez, ayo del Rey don Garcia; no lo pudieron acabar con el, desfeandolo el Rey don Fernando. El cauallero Nauarro dandole el coraçon el mal suceso de su ahijado, quiso antes morir, que verle morir, y así defarmado entrò en la vatalla, dõde luego fue muerto, y el Rey Don Garcia herido de muerte, por dos falsos, y traydores caualleros sus vasallos. Espirò el Rey en manos de San Iñigo, y es de creer, que teniendo tal ayuda en aquel passo, estará su alma gozando de Dios. El cuerpo se trajo à Nagera, y està sepultado cõ Magestad, en la cueua dõde hallò la santa Imagen; y con el otros Reyes, Principes, y Caua-

lleros. Su muerte fue en la Era 1093. primero dia de Septiembre. Las historias de Castilla dicen, que aprouechándose el Rey don Fernando de la vitoria, quitò à Nauarra las tierras, que ay hasta el rio Ebro. El engaño de los que esto dixeron, se verá en lo que del Rey don Sancho dixere.

La Reyna doña Estephania, passò su soledad y viudez, recogida en el Monasterio de Nagera, y en el de santa Coloma, donde està el cuerpo santo desta santa Virgen y Martyr de Cordona. Y llegando la hora de su muerte, hizo el testamento, que por ser tambien escritura notable pongo aqui.

TESTAMENTO DE LA REYNA DONNA ESTE- phania,

S*V B nomine sanctæ & inniuiduæ Trinitatis, quæ ego credo, & confiteor, & adoro. Ego Stephania Dei ancilla, feci hoc Testamentum, pro timore mortis meæ, & remedio animæ meæ, nullius cogentis imperio, nec suadentis ingenio, sed mea voluntas accessit. Ita diuisi omnia mea, tam mobilia, quam immobilia de minimo usq; ad maximum, in presentia Senior Eximino Garceis, & Senior Fortu Lopez, & Senior Fortum Sanci, & Senior Fortum Velazquez, & Senior Eximino Fortuniones, & Epis-*

Don Gomez Obispo de Najara, pri-
 mero Abad de Cyruena. *Lugar de Cañas, fue desta casa.*
 Si alguna de sus hijas quisiere ser monja.
 Hnos. Rey dō Sancho. Naida. Ribafrecha.

Et Episcopo Dño Gomiz, Et Dña Auria, in presentia de his om-
 nibus do, atq; diuido, in primis ita facio pro anima mea ad Dei
 honorē, et S. Mariæ: do in primis Cañas, cū omni integritate, Et
 cū illa aluergueria dñ Najara, Et cū meis vineis, grājeis Et hor-
 tis, Et quidquid ibi cōparavi, ut totū sit in aleemosyna dādū pau-
 peribus pro animabus nostris: ita ut teneat eas dña Auriatā diu
 vixerit, Et faciat tā p anima Dñi mei Garzia Regis: quā etiā p
 me, eo modo sicut disposui ante illos testes nominatos sub iure S.
 Mariæ, similiter do S. Mariæ illos monasterios quos habeo, idest
 S. Colūbā, cū tota sua pertinētia ad integritatē, Et cū suas vil-
 las, idest illa populatione Argēçana Torseca, Et Fōte Mayor, Et
 Coua de Perros, cū illas Castaniarēs, Et Antelena cū omni eorū
 pertinētia, Et S. Saturnini cū omnibus, quæ ad eū pertinēt: etiā
 eodē modo quo disposui sub iure S. Mariæ. Igitur si venerit ad
 aliquā de meas filias in talētū Deo servire, Et habuerit habitū
 dñ Deo vota habeat hoc supra nominatū cū istos quos dixi in unū
 Et faciat pro anima mea, Et meo seniore sub iure S. Mariæ. Si
 autē minus euenerit de eo in arbitrio, sit de illos seniores iā dic-
 tos, ut mittāt in eorū loco tales fideles qui faciāt pro anima mea,
 Et meo seniore sub iure S. Mariæ cū toto, quod superius scriptū
 est. De meas forteras, de vasos de argēteo quidquid habuero co-
 mēdo unā partē ad senior Eximino Garceis aliā ad senior For-
 tun Lopiz. Terciā ad senior Fortū Sancij, ut teneāt illas pro fi-
 delitate, Et vēdant illos vasos, vel forteras salomonaticas in du-
 plū pro plata, Et illas alias illo valēte. Et toto precio donēt illud
 ad dona Auria, Et illa dispēdat illud in opera de S. Mariæ pro
 mea anima Et de meo seniore. Nūc etiā ita dispono et diuido,
 et cōfirmo ad meo filio Sāctio Rex Castellū vicariā, cū terdecim
 villas ut possideat illū: Diuisio talis erit inter meos filios. Ad meo
 filio Sāctio Rex Vicariā, Et Hartal Velda Alhacel, Et Casteliō
 S. Eulalia, Et Excluniana Licuelos, Et Soruetiello, Sorica-
 no, Et Nadla Erubechella, Et Virica, simul Et Luecas. Et

IGLESIA DE

Don Rami- domino Ranimiro meo filio, Leça cū suas villas, Soto & Ciel-
 ro. las Alficero, & Torre-ciella in Cambero, & Larraga. Hec cū
 Raga. suis terminis. Ad domino Ferdinando meo filio Iubera cū suas
 Iubera. villas. Bucesta, & Lacuniella, Oprela cū eorū terminis. A do-
 do. no Regun Mendo meo filio Murielo Maielo, & Cobillela,
 Don Ray- Egon, Egonciello, cum eorum terminis. Ad filia mea Vrraka,
 mundo, Alberita, Lardero, Mucrones cum eorū terminis. Ad filia mea
 Doña Vrra Eximena Orcuetos, & Fornos, simul, & Daroka, cū eorū ter-
 ca. minis. Ad filia mea Maiore Tanguas. Atajo Villiela, cum eorū
 Doña Xi- terminis. Has omnes villas do ad filios, & filias unicuiq; cum
 mena. eorū terminis, & hereditates, de meos panos, & azitaras quo-
 Doña Ma- modo de lectos sic est de vestimentis, exceptis quos dedi, comendo
 jor. ut soluant illos debitos quos debeo, & quod remāserit intret in
 Destos tres illa labore de sancta Maria. Dono illum unū bustum de meas
 lugares hi- zodonacion illa ad sanctam Columbam; & illo alio busto alias medias
 zodonacion illa ad illa elemosynaria de Nayera pro pauperibus, & illas alias
 esta Infan- ta al Mona- sterio de Na- jara. medias ad Coua de Perros, pro mea anima in elemosyna. Meas
 Era 1115. oueiillas medias ad illa elemosynaria de Nayara, & illas
 llamafeCō- alias medias ad Coua de Perros, pro mea anima in elemosy-
 dea. na, Meas equas illas medias ad sanctam Mariam de Naya-
 ra pro mea anima, & de meo senior, & illas alias medias ad
 Coua de Perros. Hoc testamentum, quod feci in presentia de
 Senior Eximeno Garceiz, & Senior Fortun Lopez, & Se-
 nior Fortun Sancij, & Senior Fortū Velaz quiez, & Senior
 Eximino Fortuniones, & Episcopo domino Gomez. Ita affirmo
 ut si de ista infirmitate migravero sicut supra scriptum est, ita
 fiat, & in arbitrio de istos seniores, qui sunt hic scripti fiat pro
 anima mea facere cū eisdē dōna Auria similiter, & pro anima
 domini mei, Precor, & commendo animam meam in manu
 domini, & post in manu de meos amicos de Pāpilona, & Ala-
 A los ami- gos de Pā- plona enco- mienda su alma. ra: & cōjuro, ut ob amorē domini faciāt caput post mortē meā,
 sicut in vita fecerunt super me. In super moneo & cōjuro per do-
 minum

minū ut qualē licentiā mihi dedit dominus ad filiū meū Sanc-
 ti Regē, & ad illos alios de minimo ad maximū meos filios ut
 si de ista infirmitate trāsiero, sicut hic resonat ita fiat pro anima
 mea: & ista diuisio sit inter illos: & quisquis ex meis filijs vo-
 luerit de meo scripto aliquid disrūpere in virtute Dei sit ana-
 thematus, anathema, maranatha, & extraneus à fide Catholi-
 ca, & excommunicatus à sancta Trinitate, & cōfusus discedat
 ab hoc seculo, & sit particeps Iude traditori in inferno inferiori
 in secula seculorū Amen. Et cū Zabulo sit ignibus aternis cō-
 sumandus Amen, & si vixero de hinc in antea habeam totam
 meā causam in mea potestate: cūq; viua fuero, & meū testamē-
 tū qualiter voluero meliorabo, & fiat in mea licentia faciendi
 de meis rebus atq; pertinetijs quidquid voluero annuente Dño.

No tiene data esta escriptura, ni sabemos si murió la Reyna desta
 enfermedad. Pero pues el monasterio de Najara tātos años ha guar-
 dado esta escriptura, sin duda debió de ser la vltima que hizo.

¶ De la Era de 1098. pri die idus Maij Luna 8. tiene este monasterio
 de Najara vna carta de la Reyna doña Estephania, en q̄ cō vn breue
 y deuoto exordio entra diziendo: *Ego humilis Stephania Dei gratia Re-*
gina olim bonæ memoriæ Regis Garsie filij Regis Sācij vxor, &c. Dize q̄
 cō cōsejo de todos los monjes q̄ morauan en la Iglesia de Najara, y
 cō parecer de todos sus hijos determinò por el anima de su marido
 el Rey don Garcia, y por las animas de sus predecesores dar vnas
 fernas para que poblaffen los de Sojuela, confirma esta carta.

Ramirus Infans.

Raymundus Infans confir.

Fredinandus Infans.

Sanctius Pampilonensis Episcopus.

Gomeffanus Nayalens. Episcopus.

Garsias Alauensis Episcopus.

Senior Eximino Garzes testis.

Senior Fortun Lopiz testis.

Senior Fortun Sanchez testis.

Senior Fortun Belazquez testis.

Senior Semeno Fortunones testis.

Son estos tres Infantes hijos
 del Rey don Garcia, y de do-
 ña Estephania, y hermanos
 del Rey don Sancho el No-
 ble.

Año 1060
 a 14. de Ma-
 yo.

IGLESIA DE

Deinde optimates totius Regni Sancy Regis filij Regis, Garfia, confir.

Dize Reynana don Sancho hijo del Rey don Garcia en Páplona, en Alaua, y Castilla Vieja hasta Burgos. *Feliciter*: y que escriuió esta carta Galindo Capellan de la Reyna doña Estephania, por su mandado. Murió la Reyna doña Estephania, despues de la Era 1112. porque deste año ay escripturas fuyas, y en otras del Rey don Sancho su hijo, se halla cōfirmando, y despues destos tiempos no ay memoria della, y magino la aurà en el cielo. Porque cierto sus obras, que en estas escripturas biē en breue se refieren, dan à entender, q̄ ella era christianissima. Su Real cuerpo fue sepultado en la cueua Real de Najara, junto a la de su marido; bien a lo llano se hizo la sepultura en vna arca de piedra, como se vsaban en aquellos tiempos: despues se labraron otras, y pusieron cō los vultos levantados, y los dos Reyes de rodillas oran do hàzia el altar mayor. Tienen harta magestad, aunque no toda la q̄ merecen. Puede preciar se Na uarra fer obra de sus Reyes la de santa Maria de Najara, y q̄ ni los de Leō en S. Isidro, ni en Ouiedo, ni los de Aragō tã antiguos, hizierō tal fundaciō, ni dexarō su

entierro y memoria cō tãta Magestad; q̄ viendola el Emperador Carlos Quinto, no cubriò la cabeza, y su hijo el Rey Felippo dixo, no era de tanta autoridad el entierro, q̄ auia hecho en su Escorial.

17. DON IUAN Obispo de Pamplona.

POR el fin de dō Sancho II. Era 1088.
Obispo de Páplona, consta Año 1090
auer entrado en este Obispado, y
sucedido dō Iuā, y por otras mu-
chas escrituras deste año, y otros
siguientes. El Rey dō Garcia de
Najara, estando en el monasterio
de santa Maria de Hyrache, este
año sin dezir q̄ dia, hizo donaciō
de vnos bienes al Abad dō Nuño
y mōges, cō palabras tan humil-
des, q̄ para exēplo notable las pō
go aqui, dizē asì. *Ego Garfeas gra-
tia Dei Rex, quāuis indignus, tamen
nō induuius magna Christi pietate: et
cōfusus in eius gratia, cōpunctionisq; pro-
prii sceleris stimulus per territus libēter
veniens in Cœnobio, quod vocitatur
sanctæ Mariæ Iraq; , ibiq; volutus
genibus Abbatis Donni Munionis,
& omnium fratrum, cum omni de-
uotione rogaui, vt hospitium peregrini-
orum edificarem pro remedio animæ
meæ,*

mea, & illius patris, cum omnibus suis operibus edificiis impleui: quod ego videns perfectum, dedi unum agrum, qui antea fuit eremus, in quo plurima erant robera, qui erat circa villam quae dicitur Mohez. Y dize que haze esta donacio, cum consilio Senioris Fortunio Azenariz, cui tunc illam prouinciam in potestatem dederat. Dize como Reynauan sus hermanos en Leon, y Aragó. Et Episcopus Ioannes Ecclesiam regentem Pampilonensem, que el Reynaua en Pamplona, Alaua, Castilla la Vieja. Parece el Pontificado del Obispo don Ioan, por escrituras, que por no canfar, dexo de referir de las Eras 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1098. En eltos dize, q era Abbad de Leyre, y Obispo de Pamp'ona, y q reynaua en Pamplona *Sanctio prole Garseani Regis, Episcopus Donus Ioannes de Leyre, & de Pampilona.* Y que el Prior don Belasco, (que fue despues de don Ioã Obispo) *super congregatione Monachorum.* Y lo mismo dizen otras escrituras de los años adelante. Era 1100. 1101. 1102. 1103. fin de Abril, en esta data dize que reynaua don Sancho en Páplona y Nagera, Sancho Fernandez en Castilla, don Alonso gerens *Imperium Legionense, Garsea frater eorū regens Galleciam,* Ioannes Episcopus Ecclesiae *Nauarrensum rector,*

Munius Ecclesiae Calagurritane Pas Obispo de los Nauarros. La mesma memoria Era 1104. 1105. 1106. En todas las quales ay memoria del Obispo don Ioan, llamandose en vnas de Páplona, en otras de Irunea: y del Prior dō Blas, ó Belasco, q regia los Monges de Leyre, y del Rey don Sācho de Nauarra. Fin deste año, ò Era 1106. murió el Obispo don Ioã, porq (como dirè) à la entrada del año siguiente se halla el Prior de Leyre dō Blas, Obispo de Pamplona.

En tiẽpo del Obispo dō Ioã, en los años vltimos, començò à ser Abad, y respládecen cō milagros en el Monasterio de Hyra-

San Vermudo Abad de Hyrache.

che S. Vermudo, natural de vno de dos lugares cerca del Monasterio, Arellano, y Villatuerta. En el Monasterio ay historia de su vida, q fue tal, q desde entonces, hasta agora ha sido estimado, y venerado por santo, como à todos es notorio, y no sabemos q Nauarra téga otro cuerpo santo de los muchos q en ella nacieron, como hoy dia tiene y goza, del glorioso san Vermudo.

No se hallarà escritura antigua, donde esta Prouincia se llame Nauarra, saluo la de don Iñigo de la Lane, y esta de la Era 1103. donde don Ioan se llama Obispo de los Nauarros, es vna de las primeras en que

Naitarra de la Nauarreria.

IGLESIA DE

hallo este nombre. Se lo que adiuinando dicen algunos, sin acertar, y me parece, que como en muchas partes se llaman *Conuento Pampilonensium*, pueblos Pampilonenses, dando esta ciudad, como cabeça, nombre à toda la tierra, que así del varrio, y primera y principal poblacion que en ella huuo, donde siempre estuuó la Iglesia Cathedral, y se llamó la Nauarrería, que de aquí tambien se llamaron Nauarros, y la Prouincia sugeta à Pamplona Nauarra, y he visto papeles antiguos de hombres graues deste Reyno que dicen, que los primeros que poblaron esta tierra, entraron por los Pyríneos, y baxando dellos, llegaron à este suelo donde està Pamplona, y leban-taron vn altar à Dios, donde le ofrecieron sacrificio, dandole gracias por auerles dado tã buena tierra, y que esto fue en el sitio de la Nauarrería. Y por auer sido el primer altar diuino la llamaron *Noua Ara*, y corrompiendose el vocablo se dixo Nauarra, y Nauarrería la poblacion, y della toda esta Prouincia Nauarra. Verdad es, que los antiguos acostumbraron sacrificar, y ofrecer víctimas à sus Dioses en lugares eminentes, y bosques cerrados de arboleda, que llamaron Lucos, quiza por las lumbres,

que para quemar sus ofrendas se encendian, y a las mesas de piedra sobre que sacrificauan, llamauan Alta Ara, de donde nació el nōbre de altar, y así el sacrificio, que dicen se hizo en Pamplona, por el qual se llamó *Noua Ara*, sería en la parte mas alta, donde agora està la Iglesia Cathedral, y aquella, que en tiempo de los Gentiles, fue Ara dedicada à los Demonios, los Apostoles, que aquí vinieron à predicar la Fè, la dedicaron à Dios. Sea lo que fuere, lo que yo afirmo es, que creen demasiado los nuestros en estas Ety-mologias, sin reparar en el poco fundamento que tienen. Ni Tubal habló Latin, que es el que vno dize, que leuantò el altar, como Iacob en Moria, y le llamó *Noua Ara*: Ni Hercules Egypcio, o Griego, que es el que otro dize, que auiendo dado nombre de la Lucha ha Aragon, pasó à esta tierra, y leuantò la Ara Nueva; Pues es notorio, que los Romanos truxeron la lengua Latina à España, y que Sertorio puso particular cuydado, para que la supiesen los Españoles, y hizo escuelas della en la ciudad de Huesca. Si de Nueva Ara en este lugar, se llamó Nauarrería, diria yo, que por auerse fundado la Nueva Ara por

por los primeros predicadores de la Fè Christiana, en el proprio lugar donde està, y siempre ha estado esta santa Iglesia Cathedral, en la lengua latina, que ya se hablaua, la llamaron *Noua Ara*, y en la Cantabra natural, corrompiendo el nombre Latino Nouarrerria, por auerse hecho otras Iglesias, y gran poblacion en el montecillo donde està la Cathedral; como en Athenas tenían altar dedicado con nombre del Dios no conocido, asì por la nouedad de la religion, y Dios tan diferente de los que los barbaros Gentiles aqui adoraban, llamaron nuevo el altar, nuevo el Dios, nuevo el sacrificio que se le hazia. Lo que me haze dificultad es, no hallar, el nòbre de Nauarra, antes ni despues que se perdiò España, hasta estos tiempos en que el Obispo don Iuan se llama *Nauarren*, *sum Rector*, y de aqui adelante la Provincia Nauarra, y Reyes de Nauarra, que en la escritura de Inigo de la Lane, q se llama Rey de Nauarra don Inigo Arista, no creo tanto en ella, que no tenga sospechas de la fidelidad de la escritura, pues despues della, hasta estos años, no se hallarà otra que nombre Nauarra. No determino que causa, o ocasion huuo para llamar Nauarrerria à esta par

te de la ciudad: lo q me persuado mucho es (como dixè) que della como de la principal, donde està ua la Cathedral, madre y cabeça de todo el Reyno, y la casa Real y la Episcopal, se deriuò el nòbre d'Nauarra en todo el Reyno.

Antes que viesse los papeles que digo, tube esta imaginacion, y si bien me parecen Etymologias adiuinadas, me holgue, ayudassen a lo que siento que de la Nauarrerria, se dixo el Reyno Nauarra, y no la Rioxà, ni Alaua, ni Guipuzcoa, ni del rio Aragon adelante, porque ya estas Provincias se yuan desasiendo de Nauarra.

Bien se que pretende S. Cernin, ser la primer Iglesia que en Pamplona se fundò, y la mas antigua parrochia de España, si fue ral Iglesia antes que la Cathedral, en ella se diera la filla al Obispo de Pamplona, q no auian de hazer matriz a la hija, dexando la madre, ni buscar esposa para el Obispo, auiedola ya, y tal, y fundada por S. Saturnino como dicen. Fue sin duda la primera, y nueva Ara la Cathedral, luego para su ayuda la de S. Cernin.

Su madre del Obispo don Iuan se llamò doña Sancha, y era tan principal, que el Calendario de S. Saluador de Leyre haze memoria diziendo, que murió

IGLESIA DE

à 28. de Março, y que el Obispo murió à once de Mayo. No dize el año.

18 *DON FORTVNIO* *Obispo.*

EN el año mesmo, que este Perlado se llama Obispo de Pamplona, que es vno solo, halló vno antes, y luego despues à don Blas, o Belasio Prior de Leyre. En la Era 1109. que es año 1071. à 18. de Julio, vna carta del libro Redondo desta Iglesia, q trata de vnos bienes del lugar de Ezquiros, dize en la data, *Sætius Ranemirus pro Rege in Aragonæ, Guillelmus Episcopus, Belasius Episcopus in Irunia, Fortunius Episcopus in Alaua.* Y en el año siguiente à 27. de Iunio Martes, estando el Rey don Sancho en Najara, hizo merced del lugar de Tondona sobre el rio Hebro, entre Faro y Brinas, con sus terminos à don Fortunio Abad de Leyre, y Obispo de Pamplona. No sabre dezir qual sea la causa, que solo en este año se halle don Fortunio Abad, y Obispo de Pamplona, y en el mesmo y antes se halle don Blas, y en los años siguientes se halle don Fortunio Obispo de Alaua, y don Blas, como veremos, Obispo de Pamplona, en muchos instru-

mentos y años, y en la Era 1123. hizo donacion el mesmo don Fortunio, siendo Obispo de Alaua del lugar de Tondona, que el Rey don Sancho le auia dado trece años antes, al Monasterio de Leyre, cuyo Abad y Obispo de Pamplona auia sido. Debian de mudarse los Obispos con facilidad de vn Monasterio, o Iglesia, a otra como no auia bulas, ni las costosas expensas dellas, que en estos tiempos se pagan, porque debe de conuenir assi.

19. *BELASIO, O BLAS-* *co Obispo de Pam-* *plona.*

FVE monge de san Salvador de Leyre, y Prior, siendo Obispo, y Abad don Iuan. Parece auerle sucedido en ambas dignidades en el año del Señor de 1071. su nombre se escribe diferentemente, porque en vnas escrituras firma Belasio, en otras Blasio, en otras Blasco. Consta su memoria en la Era de 1109. en vna donacion, que en este año hizieron al Monasterio de Leyre, don Marcelo, y su muger doña Gotto, de muchos lugares, y moneda de plata del cunño de Alaua, y dize que Reynaua en Pamplona don Sancho y don Blasco Obispo, y don Fortun

tun Obispo en Alaua. Parece auer sido Abad de Leyre, y Obispo de Pamplona don Blas, por escrituras que he visto desta Santa Iglesia. De S. Salvador de Leyre, de Santa Maria de Hyrache, de la Era 1110. 1111. 1112. 1113. y que Reynaban en este tiempo en Pamplona, Najara, Alaua, don Sancho Garcia, y su muger doña Placencia. Y es arto notable otra escritura del mismo año, y del mismo Rey don Sancho, q̄ dio à don Aznar Abad del Monasterio de san Agustin de Larraasoña, y à sus monges tres cubilares para ganados, y dize asì: *Hæc donatio fuit facta in Najara, quando commendauit Sanctius Rex prædictus, filiam suam nomine Vrracam Domino Azenario Abbati supra dicto, ut nutriret eam, & ut faceret docere eam psalmos, firma Belasus Episcopus in Irunea.* Y en la Era de 1113. el sobredicho Rey dō Sancho, y su muger la Reyna doña Placencia, confirmaron esta donacion, que he dicho al mesmo dō Aznar Abad de Larraasoayn, y ingenuaron, o libertaron al dicho Monasterio, y el de Asiturri con todas sus Decanias, firma, *Belasus Episcopus in Irunea:* Y el Rey dize Reynaba en Pamplona, en Nagera, y en Alaua. Y en la Era de 1114. Gimeno Garindiz vendió à otro don Ximeno vna

Infanta Vrraca, hija de don Sancho el Noble.

viña en la villa de Murillo de Bernin, dize Reynaba don Sancho en Pamplona, y en Najara. *Episcopo Dono Belasco in Leiori.* En este mismo año llamándose Abad de S. Salvador de Leyre y Obispo de Pamplona, y el Prior don Gomez, y don Blasco Calindez con los monges del monasterio franquearon, y engenuaron a los mezquinos de Erraçu, descargándoles de algunos tributos, dize en la data. *Rege sanctio in Pamplona, & in Nagela, & in Alaua, & in Vizcaya, Episcopo Dono Blasco in Irunea, & in Leiori.* Digo estas menudencias tocantes al tiempo en que Reynaron los Reyes de Nauarra, y en que tierras, por los engaños de las historias, que los passados escriuieron, queriendo quitar a los Reyes de Nauarra, toda la Rioxa, Alaua, y Vizcaya. Parece auer muerto el Obispo don Blasco en este año de la Era de 1114. que es el de Christo de 1076. Sepultose en S. Salvador de Leyre, y fue muy notable este año, por la desgraciada muerte del Rey don Sancho Garcia el Noble, que le mataró à traycion, como luego dirè.

REY DON SANCHE el Noble.

Las pocas historias antiguas, que cortamente, y no como deuian,

IGLESIA DE

deuian, tratan las cosas de Navarra, dicen que los Reyes don Garcia, y doña Estefania, tuuieron dos hijos nacidos de vn parto, y de vn nombre, y que ambos Reynaron, y fueron muertos aleuofamente, sin dexar generacion. Es engaño manifesto, como consta por la aueriguación que hize de los hijos que don Garcia, y doña Estefania tuuieron. Y por las escrituras que he visto desde la Era 1093. en que començò à Reynar don Sancho por muerte de su padre, hasta la Era 1114. en que fue muerto el Rey don Sancho à traycion, y luego se diuidiò, y enagenò este Reyno, apoderandose del dos Reyes poderosos, con titule de nietos del Rey dñ Sancho el Mayor, como aqui mostrarè claramente, y estar casado el Rey don Sancho con doña Placencia, y tener hijos, si bien murieron pequeños. Era 1094. à 13. de Março, estando el Rey don Sancho con su madre doña Estefania en S. Millan, y los Infantes don Ramiro, don Fernando, don Remondo hermanos del Rey, dieron vna viña à S. Millan, y dize el Rey haze esta limosna por el anima de su padre don Garcia, y que es el año primero de su Reynado. No debia estar el Rey casado, pues no lo dize esta escri-
tu-

ra, firmola el Obispo de Pamplona don Iuan.

Era 1095. Domingo 9. de Abril, parece por vna escritura de S. Millan, como Reynaua dñ Sancho en Pamplona, Najara, Pancoruo, que es en la Bureba.

Era 1096. doña Sancha medio hermana del Rey, con licencia del Rey su hermano, hizo la diuision de los terminos de S. Martin de Cuenca Gallegos. En esta y en otra del mesmo año, que refiero en otra parte, no ay memoria de ser casado el Rey.

Era 1097. à 13. de Julio, y à once de Diziembre llamandose *Najarensis Rex*, en cartas de merced, que hizo à S. Millan, confirman sus hermanos Ramiro, Fernando, Remondo, el Obispo dñ Iuan de Pamplona. Si estuuiera el Rey casado, y tuuiera otro hermano llamado Sancho, pareciera por estas escrituras. Lo mesmo parece por otras escrituras de S. Millan de la Era 1099.

Era 1100. lo mesmo.

Era 1101. en otra escritura de S. Millán, de merced q hizo el Rey à vn Cauallero Navarro llamado Senior Azenari Garces, firman el Rey y sus hermanos Ramiro, Hernando, Ramon, el Obispo don Iuan.

Era 1102. primero de Nouiẽbre

prædictum castrum, sed & Rex consultus à diuino consilio venit in Ecclesia sanctæ Mariæ de Hyrach, ibiq; precatus auxilium Omnipotentis Dei, & intercessione sanctissimæ Virginis Mariæ cepit castrum; ut ergo Rex compunctus à sancto spiramine tradidit illud alme Virgini Mariæ de Hyrach, cum omni honore suo, quem habet, vel habere debet, & decimam de Castris, quæ ceperat, vel capturus erat, & ob hanc causam nullo illud habere, sed tradam ad prædictum canobium magnos honores scilicet villas, monasteria, & cetera immobilia, ut promissi plenissimè, si vita comes fuerit, & si dies mei breuiati fuerint, interim filius meus, vel nepos impleat iussionem meam, ne per hoc incidat in horrendis manibus Omnipotentis Dei, & in ira genitricis filij eius. Tamen ego ad præsens do sanctam Mariam de Hyart, cum omni pertinentia sua, cum ingressis, & regressis suis latis Ezquiaga, Sompuellos, & Lethe cum suis terminis, & de illa arca de Vera soain, usq; ad pelagum rotundum de Anoz, sit defensum, & vetatum tam aquarum, quam terræ, nec non Ecclesiam sancti Iacobi de Oscatea cum piscatoria, & omni pertinentia sua, & illam hereditatem de Hyrujo cum uno casato nomine Dominico & unā villam, quæ vocatur Oscoz, & Velçaogui cū pertinentia sua, & in Iturgoyen uno casato nomine Sactio Scemenones magistro, & in Curbano, uno casato nomine Mariel, & Osoayn, cum omni pertinentia sua. Hanc ergo mutationem ego prædictus Rex feci cū magnis sacramentis, & fide iussoribus in præsentia fratris mei, Ranimiri Regis, & sanctij Episcopi Najarensis, seniorisq; Fortunij Sancis, & S. Ramiri Sancis, atq; S. Azenari Fortunionis, & S. Sanctij Galindoyz, & S. Sancy Fortuniones, & S. Semeno Garceis & S. Oriel Sancis, & S. Sancy Fortuniones, & S. Sanctij Garceis de Liçarrara, & caterorū Principū, vel militū Pāpilonensium, atq; Alauensium; sed ex his omnibus dedi fideiutores, nominatim S. Fortunio Sancis nutritor meus

IGLESIA DE

llandose los Reyes don Sancho y doña Placencia, en S. Millan dieron vn Monasterio de S. Martin en Vizcaya, cerca de Durango en el lugar de Yhurueta, y dicen que Reynaban en Pamplona, Najarra, Berroca, Alaua. En este año à 29. de Nouiembre dize vna escritura de Hyrache la muerte del Rey don Sancho sobre Zamora. *Regnante Rege Sanctio in Pampilona, anno in quo fraudulentè lancea percussus à quodam milite Sanctius Rex Castellanorum occubuit.*

Era 1112. Sabbado 22. de Março auindose retirado à S. Millan los Reyes don Sancho y doña Placencia, à tener alli lo restante de la Quaresma. Dieron al Monasterio vnas heredades en Villagonçalo, firman la donación los Obispos Blas de Pamplona, Fortun de Alaua, lo mismo parece en los papeles de Hyrache.

Era 1113. à siete de Henero estauan en S. Millan el Rey don Sancho, la Reyna doña Placencia, y dicen que Reynauan en Pamplona, Najara, Barrocia. Hallaronse con los Reyes la Infanta Hermefinda, Blas Obispo de Pamplona, llamase, *Sanctius Rex Najarensis*, y lo mismo parece que estauan en S. Millan à cinco de Hebrero deste año, y en otra carta de doña Endregota, dize

que Reynaua en Pamplona, Alaua, Vizcaya. Y à primero de Junio deste año Lunes, estando en Najara el mesmo Rey y Reyna Placencia, concedieron vna carta de libertad a los pobladores de Vrancí: no ay entre los que firman memoria de hijos ni hermanos, mas del Obispo dō Iuan *in Irunea*. Y que el Rey Reynaua en Pamplona, Najara, Alaua.

Era 1114. fue el año triste y desgraciado, de la muerte aleuosa del Rey don Sancho el Noble y cayda del Reyno de Nauarra, quitandolo al verdadero sucesor, y partiendolo entre si, no como derecho, que el delas armas, los Reyes de Castilla, y Aragon. A 28. de Hebrero de este año se hallaron en S. Millan el Rey dō Sancho, y Reyna doña Placencia, llamandose *Najalensis Rex*. Dio al Monasterio vnos lugares, dize Reynaua en Pamplona, Alaua, Najara. Confirma su hermano don Remon, que fue el matador, firman los Obispos Blas de Pamplona, Fortunio de Alaua. Otras escrituras ay en san Millan, deste año que hablan del Rey dō Sancho, y de la Reyna doña Placencia, no dicen el dia, ni mes, y assi no puedo dezir en qual fue la muerte del Rey, que fuesse en este año es sin duda, porque en el se hallan Reynando don Alfonso en la

en la Rioja, y don Sancho Ramirez Rey de Aragon en Pamplona. Murió si habla del el calendario de S. Salvador de Leyre, à quatro de Junio: dize así, sin dezir el año, 2. *Nonas Iunij, Sanctius Rex Minor.* Llamariálo así, porque su aguelo se llamó el Mayor. Pero en la confirmacion de la fundacion del Monasterio de Nagera, parece, que à 29. de Junio, era 1114. aun viuia. La muerte fue traydora y aleuosa: y así lo dize el Rey don Alfonso, en vn fuero, que en este mesmo año dió à las tierras de la Rioja, y comiença. *Impiissima fraude interfecto Rege Sanctio Garcia strenuissimi Regis filio.* Los monederos, ó autores de la trayción, dize vna escritura de donacion, que hizo al Monasterio de Leyre, Mancia Fortunez, por el anima de su marido Garcia Ximenez, de vna casa en Villaldea; y despues dio al monasterio la misma Villaldea. *Ego in digna, illam supra scriptam villam emi a Rege domno Sanctio prole Garcia Regis, quem interfecerunt frater suus Regimundus, & soror Ermisenda, nec non et Principes eius in fidelissimi.* Esta villa dize que compró estando viuda, del Rey don Sancho Garcia, à quien mataron su hermano don Remon, y su hermana Hermefinda, y sus infieles Prin-

cipes. Son palabras formales de la escritura. La data desta escritura es Era 1117. Año 1079. Por las escrituras que aqui de año en año he referido parece auer Reynado don Sancho el Noble 21. años en Nauarra, Najara, Alaua, Pancoruo, Vizcaya, y auer casado con doña Placencia, que no sabre dezir cuya hija fue, y que a lo mas estuuó casado cō ella siete años, y que fue muerto á traycion, y que fueron en ella su hermano legitimo don Ramon, y su media hermana Hermefinda, o Hermegilda.

Por la carta dela fundación del monesterio de Najara, que confirmó este Rey dō Sācho el Noble, dia de San Pedro de Junio, Era 1114. parece, que su muerte aleuosa fue, desde este dia, hasta fin de Septiēbre deste año: porq̃ en Octubre Reynauan don Alófo en la Rioja, y don Sancho Ramirez en Nauarra. Resta agora probar si tuuo el Rey don Sācho hijos: Y como los Nauarros recibieron por Rey a don Sancho Ramirez, Rey de Aragon, y don Alfonso Rey de Castilla, se apoderó de la Rioja, y tierras q̃ ay de Ebro para Castilla.

Dixe como encomendó la criança de vna hija al Abad de S. Agustín de Larrañoña, era 1113. Si tuuo otros de pocos años,

Hijos del Rey don Sancho.

per-

IGLESIA DE

perdieron su padre, y por ferlo el Reyno. El Infante don Fernando era muerto. Don Ramo fue traydor, à Dios, à su hermano, y à su patria. El noble Infante don Ramiro, de quien sucedieron los Reyes, que despues huuo en Nauarra, estaua ausente del Reyno, dizen que en la jornada q se aprestaua para Ierusalẽ.

Veremos adelante en la Era de 1127. 1130. la memoria que ay de dos Infantes de vn nombre, Garcia, hijos del Rey don Sancho el Noble, que andaua en la Corte del Rey don Alonso el Sexto de Castilla. Y en la Era de 1109. à 18. de Iulio, el Rey don Sancho hizo merced y donaciõ à vna criada suya, llamada doña Ximena, y a vn hijo llamado dõ Ramo, auido en ella, del lugar de Ezquiroz, para que lo huuiel se por toda su vida, y despues de ella su hijo don Ramo, dize asì. *Ego Sanctius Rex libenti animo facio tibi ancilla mea Donna Eximina, vna simul & ad filio meo Raymonde, quem habui in te, &c. Si autem defecerint dies tui, & superuixerit iste filius meus Reymundus possideat eam: si vero illi dies eius defecerint, & super eius dies vixeris, & in fide mea steteris, aut etiam cum consensu meo virum acceperis, sit tibi concessum per cuncta secula Amen.* Confirma el Obispo don Belasco,

y otros muchos Caualleros.

El Rey don Alonso 6. deste nõbre, q Reynaua en Castilla y Leõ, como viò la ocasiõ, entrò luego mano armada en la Rioxa, llegó à Viana, los Nauarros se valieron para resistirle, del Rey don Sancho Ramirez, q tenian à la puerta. Resistieron à los Castellanos, y no los dexaron posseder tierra desta vanda de Hebro, mas quedaron se con la Rioxa, Alaua, Bureba. El de Aragõ pudo hazer se señor de Nauarra, hallandose cõ las armas en ella, y asì estuuõ esta Corona en poder de tres Reyes de Aragon, don Sancho, don Pedro, dõ Alonso, hasta q el Rey don Garci Ramirez, hijo del Infante don Ramiro, hermano segundo de don Sancho el Noble muerto à traycion, cobrò el Reyno, no con la grandeza que hasta hoga auia tenido. Dizelo el mesmo Rey don Garcia en vna escritura, que 61. años despues deste, Reynaua en Nauarra, y las Iglesias q al Obispo de Páplona vsurparõ los Reyes de Castilla y Aragon, las quales el Rey dõ Garcia restituye. Põgo aqui la escritura, porq dà noticia desta historia, y vsurpaciõ de Nauarra, q si biẽ es sabida de todos, no cõ probada por alguno, como con ella se cõprueba. Sacose del libro Redondo desta Iglesia.

REY DON GARCIA RAMIREZ.



*Hristus in nomine summi, & aeterni omnipotentis potē-
tissimi Dei Patris, & Filij, & Spiritus sancti. Ego
Garsias Ranimiriz Dei gratia Rex Pampilo-
nensium. Notum volo sit istud omnibus tam prae-*

*sentibus quam futuris, qui non nouerunt, á parentibus meis,
& mihi regnum Pampilona iniuste fuisse ablatum, violentia,
& fortitudine Leonis atq; Aragonis potentissimorum Re-
gum, & quorundam suorum proditione infidelium virorum.
Cum quo regno non nullas etiam Ecclesias, idest, Ecclesiam
sancti Iacobi de Funes, Ecclesiam de Peñalene, Ecclesiam de
Miracle, Ecclesiam de Elesues, Ecclesiam de Marcella, Ec-
clesiam de santa Maria de Arlas, Ecclesiam de Girada, Ec-
clesiam de santa Maria de Vssue, cum totas suas pertinentias,
Ecclesiam de Larraga, Ecclesias de Iuero eiusdem supradictis
parentibus meis, & Ecclesia beata Maria de Pampilona, cu-
ius iuris fuerant, praedicti Reges abstulerunt, & eas regali
fisco suisq; proprijs capellis deputarunt. Sed & demum omnipo-
tentis Dei misericordia prouidenti, post quam regnum, quod
ego, & mea perdiderat generatio, recuperavi, volui similiter,
& placuit mihi supradictas Ecclesias, & decimas atq; primi-
tias earum, & quicquid mihi iuris est in Episcopatu Pampilo-
nensi, quod praedicti Reges suis capellis deputauerant, ad
meam reuocare capellam, & in proprietate mittere Pampilo-
nen. Episcopi, cuius iuris extiterant. Sed tamen tali pacto, &
conditionis firmamento hoc fieri decreui, ut semper eiusdem
sedis Episcopus capellam meam honorifice teneat, & decan-
tet, ipsi quoq; Episcopo, & meo, quisquis fuerit, per manum eius
capellano Ecclesias praedictas cum suis pertinentijs, & capellam*

meam

Era 1175.
Dize el Rey
don Garcia
Ramirez, co-
mo el Rey
de Castilla,
y el de Ara-
gon le qui-
tarõ el Rey-
no.

Vsurparõ
assi mesmo
algunas gle-
sias, que el
Rey restitu-
ye al Obis-
po.

IGLESIA DE

meam ex integro, cum omni sua pertinentia habere liceat. Si quis autem Rex, vel Imperator, Ecclesiastica persona, vel laica huius institutionis privilegium temere violare presumpserit, Corporis & Sanguinis Domini nostri Iesu Christi, expers fiat, & Datan & Abiron maledictioni, ipse, & omnis illius generatio subiaceat, Amen, Amen. Signum † Regis

Año 1137 Garſi a. Facta carta Era M.C.LXX.V. Regnante cum Dei gratia Rege Garſia in Pampilona & Tutela, Episcopo Sanctio, in Pampilona, Episcopo Michael, in Tirafona. Vel alatrõ, in Auiar. Guillen Azenariz, in Sangosa. Lope Enecones, in Tafallia. Fortun Enecones, in Caparros. Martin de Leet, in Peralta. Martin Sãz, in Logrnyg. Lope Enecones, in Stella. Rodric Abarca, in Funes.

20. EL OBISPO DON Garcia.

ER A hermano del Rey don Sãcho Ramirez, y fue Obispo de Iaca, (que las escrituras antiguas llaman Aragon) y el Rey don Sancho Ramirez su hermano por asegurar el Reyno de Navarra, donde se auia entrado, encomendole esta Iglesia de Pamplona. Y asì en vnas donaciones de bienes, que Garcia Gomez, y su muger, concedierõ al Monasterio de S. Maria de Hyrache, en la Era 1118. dizen como Reynaua en Pamplona y Aragon dõ Sancho Ramirez, y Alonso Fernandez *ultra Iberum, Episcopus Garſea regente Iacensem & Iruniensem Ecclesiam.* Y en la donacion,

que dixe auian hecho al Monasterio de Leyre, doña Mãcia Fortunez, de vna villa, que comprõ del Rey don Sancho, a quien dize mataron à traycion, &c. La data desta donaciõ, es Era 1117. Reynando dõ Sancho Ramirez en Aragon, y Pamplona, y don Alonso en Nagera, Castilla, Campos, Galicia, *usq; in Iria. Episcopo Donno Garſea fratre Regis, dominans Ecclesie Iacense, & Iruniense. Munio Calagurrit. Fortunio Alabens, y Abad de Leyre dõ Garcia, Sãcho de S. Ioã de la Peña, Bernardus Ilacense, q̃ debe ser Hyrache.*

Fue tan Catholico el Obispo don Garcia, y varon de tanto pecho, que tuuo grandes pesadumbres con el Rey don Sancho Ramirez su hermano, porque metia

Notable e-
xemplo de
penitencia q
el Rey hizo
por tomar
los bienes
de la Iglesia

metia la mano mas de lo justo en los bienes dela Iglesia, que si biē los gastaua con los propios en las continuas guerras contra infieles, el Obispo con santo zelo se escandalizaua. Y el Rey como Principe Christiano se sugetò à la penitencia y enmienda. Y en satisfacion del pueblo, hizo penitencia publica, en la Iglesia de Roda, año de 1081. ante el altar de S. Vicente, hallandose à este acto notable el Obispo de Roda llamado don Ramon, y todos los Caualleros de la Corte. Exēplo en que deben mirar los Principes Christianos, que meten la mano en los bienes de la Iglesia, que quiza por esso no les luzen los propios, si bien sean montes de plata y oro. Muriò segun el Calēdario de S. Saluador de Leyre, à 17. de Iulio. No dize el año.

INFANTE DON Ramiro legitimo Rey de Navarra.

HIze vna relacion por años, de la vida y Reyno del Rey don Sancho el Noble, desde la Era 1093. en que muriò el Rey su padre, hasta la de 1114. en que à el le mataron aleuofamente, y vimos la continuacion de sus Reynos, y le hallamos casado con doña Placencia, tan adelan-

te, q quando muriò, ò no tenían hijos los Reyes, ò eran tan pequeños, q siendo sus tios y otros Principes en la traycion, no tendrían vastantes fuerças, para guardar su Reyno, y defenderlo de dos vezinos poderosos, que como leones hambrientos, valiendose de la ocasion, en el mesmo año despedaçaron este Reyno, quedandose cada vno con la parte que pudo.

En dos priuilegios del Rey don Alonso de Castilla, vno que concediò al monasterio de san Millan, à 25. de Nouiembre, Era 1127. confirma el Infante don Garcia, hijo del Rey dō Sancho de Najara, que así dize. Y dize q el Infante viuia en Toledo. Y en otro deste mesmo Rey, concedida al monasterio de Valbanera, estando el Rey en Oña, à 1. de Mayo, Era 1130. pone por cōfirmadores dos Infantes de vn nōbre, Garcia, diziendo ambos ser hijos de don Sācho Rey de Najara. Y si el Rey don Sancho huiera tenido hijo, que se llamara Ramiro, como alguno dize, tambien huiera memoria del como la huuo destos dos, q se deuieron de lograr mal pues tan pocas memorias ay dellos. Sola esta noticia hallo de los hijos del Rey don Sancho el Noble, de su fin, ò vida, ò casamientos, no

3 5
4 8
Infante don
Garcia hijo
del Rey don
Sancho el
Noble.

IGLESIA DE

he visto memoria que algo diga. Cierro cortas deuieron de ser las vidas, así de la Infanta doña Vrraca, que se crió en Larrañoa, como de los hermanos Garcias, q si ellos viueran, no dixera el Rey dō Garci Ramirez, como dixe, q a el, y a su padre se les auia quitado el Reyno.

El Infante don Ramiro, ausente del Reyno, diuiso, o sin fuerças para defender a sus sobrinos, si los auia, o para defender su derecho, y llana sucesion fino los auia, quedó desheredado, o despojado, y Nauarra sin su proprio, y natural señor.

Fue el Infante don Ramiro hijo segundo de los Reyes don Garcia, y de doña Estephania, hermano del Rey don Sancho el Noble, como se ha visto, en lo que he dicho, y parece por el

nombramiento y herencias, q la Reyna doña Estephania su madre le dexa en futelemento, q para esto le puse aqui. Fue señor de los Cameros, Torrecilla, Leza, Trebejano, y otros muchos lugares en la Rioja. Fue señor por su hermano en Calahorra. Tuuo el Castillo de Sati-
steban, q agora llama Mōjardin.

Mōjardin.

Fue vna tenencia, y fuerça de mucha estima en aquellos tiempos. Echò della a los Moros, que con su fuerte sitio se auian conseruado, el Rey don Sancho Abarca, como lo dize el Rey dō Garcia en vn trueque, que hizo con el Abad y monges de Hyrache, dandole por este Castillo que su padre les auia dado el monasterio de Hiart, cerca de Pamplona. Dize el Rey en la carta de concambio.

Sancho Fortu-
nez ayo
del Rey don
Garcia.

El Rey don
Sancho vna
guelo del
Rey don Gar-
cia, echò los
Moros delas
montañas ha-
sta Monjar-
din.

HÆc est carta commutationis, quam ego Garsias gratia Dei, Pampilonensis Rex feci, cum Domino Abbate Munione, Sancta Maria de Hirach; & ceteris monachis, ibi degentibus, & sub regula beati Benedicti deseruiantibus, scilicet de Castro S. Estephani, & de Sancta Maria de Eriart quia saepe precatas Abbatē nequini habere illud, neq; per me, neq; per alios, sed ad ultimū per nutritorē meū, seniorē Sanctium Fortu-
nionem vix potui adipisci illud, non tamē perpetualiter pro solo Hiart si plenissimā a ——— etiā, emendationē duplicē non fecero pro dicto Cænobio pro honore S. Stephani, sin alias vestrisq; redat ad propriū honorē. Quia quondā bisauus meus Sanctius Rex expulsa gente Sarracenorum à mōtanis, peruenit vsq; ad

pra-

prædictum castrum, sed & Rex consultus à diuino consilio venit in Ecclesia sanctæ Mariæ de Hyrach, ibiq; precatus auxilium Omnipotentis Dei, & intercessione sanctissimæ Virginis Mariæ cepit castrum; ut ergo Rex compunctus à sancto spiramine tradidit illud alme Virgini Mariæ de Hyrach, cum omni honore suo, quem habet, vel habere debet, & decimam de Castris, quæ ceperat, vel capturus erat, & ob hanc causam nolo illud habere, sed tradam ad prædictum canobium magnos honores scilicet villas, monasteria, & cetera immobilia, ut promissi plenissimè, si vita comes fuerit, & si dies mei breuiati fuerint, interim filius meus, vel nepos impleat iussionem meam, ne per hoc incidat in horrendis manibus Omnipotentis Dei, & in ira genitricis filij eius. Tamen ego ad præsens do sanctam Mariam de Hyart, cum omni pertinentia sua, cum ingressis, & regressis suis latis Ezquiaga, Sompuellos, & Lethe cum suis terminis, & de illa arca de Vera soain, usq; ad pelagum rotundum de Anoz, sit defensum, & vetatum tam aquarum, quam terræ, nec non Ecclesiam sancti Iacobi de Oscate a cum piscatoria, & omni pertinentia sua, & illam hereditatem de Hyrujo cum uno casato nomine Dominico & unā villam, quæ vocatur Oscoz, & Velçaogui cū pertinentia sua, & in Iturgoyen uno casato nomine Sactio Scemenones magistro, & in Curbano, uno casato nomine Mariel, & Osoayn, cum omni pertinentia sua. Hanc ergo mutationem ego prædictus Rex feci cū magnis sacramentis, & fide iussoribus in præsentia fratris mei, Ranimiri Regis, & sanctij Episcopi Najarensis, seniorisq; Fortunij Sancis, & S. Ramiri Sancis, atq; S. Azenari Fortunionis, & S. Sanctij Galindoyz, & S. Sancij Fortuniones, & S. Semeno Garceis & S. Oriel Sancis, & S. Sancij Fortuniones, & S. Sanctij Garceis de Liçarrara, & caterorū Principū, vel militū Pāpilonensium, atq; Alauensium; sed ex his omnibus dedi fideiutores, nominatim S. Fortunio Sancis nutritor meus

IGLESIA DE

S. Ranimiri Sancis, & S. Sanctio Fortuniones de Ponte Corbo, & S. Sanctio Fortuniones de Huart, & S. Semeno Fortuniones de Cambero, ut charitatiuè, & amorosè absq; molestia concedā ea, quæ dare debeo, quod si ego etiā interim obiero, posteri mei amplissime faciant quod debui facere: sin autem castrum cum omni honore suo, & Ecclesijs villarum reuertantur ad prædictum cænobium seruiturum, in perpetuum, & si (quod absit, filij mei vel nepotes neglexerint hoc agere, ego sim solutus à Sacramento, & ipsi luant pœnas in isto seculo, & in futuro, & deleantur nomina eorum de libro vitæ, sintq; sub perpetuo anathematizati, & crucientur anima, & corpora eorum in perpetuis flammis inferni infelicis perpetuis Amen. Facta carta Era 1082. Regnante Domino nostro Iesu Christo, & sub eius Imperio Carsia Rege in Pampilona, in Alaua, & in Castella, Fredinando Rege in Legione, Ranimiro Rege in Aragonæ.

Que el Infante don Ramiro tuuiesse esta fuerça, despues que el Rey don Garcia la boluiò à la Corona Real, consta por muchas escrituras de su tiempo, donde como era costumbre firmādo los señores y nombrando las tenencias, que gobernauan y defendian. Firma don Ramiro diziendo *Infans Ranimirus, Dominator in sancto Stephano*. Y parece la ausencia que el Infante hizo deste Reyno, porq̃ esta tenencia, y la de Calahorra tuuieron, Reynādo dō Sancho el Noble, otros Caualleros,

Ya dixè, y es tradiciō en la casa de Nagera, cuyo grā biē hechor

fue el Infante dō Ramiro, y aun dizē lo tienē alli sepultado, que quādo matarō al Rey dō Sācho su hermano, estaua en la cōquista de Ierusalē, pudo ser tratarse en este tiēpo la santa jornada, pero adelante se hizo. Lo q̃ yo he visto en muchas escrituras del Rey dō Alófo de Castilla su primo hermano, q̃ residia en su corte, có dos Infantas sus hermanas. Y como digo en otra parte, imagino quiso el Rey dō Alófo casar con la vna, y el Papa Gregorio Septimo, los apartò, no queriēdo dispēsar, por ser tā cercano el parētesco, q̃ tal obseruancia auia en aq̃llos santos tiēpos, si biē fueren

fuessen Reyes, y mas necessaria la sucefsiõ, y multiplicacion de los buenos, por los muchos q̃ en las guerras morian. Afsi se apartarõ don Alonso Rey de Aragon, y doña Vrraca Reyna de Castilla, don Alonso Rey de Leon, y doña Beréguela Reyna de Castilla, auiedo coauitado años, y tenido hijos, y vno tal, don Fernando el santo, que ganò à Seuilla.

Caso el Infante don Ramiro cõ hija del Cid.

Como el Infante don Ramiro, verdadero sucefsor en el Reyno de Nauara, se hallase en la Corte del Rey de Castilla, y sucedieffen las pesadumbres, no tan afrentosas, y graues, como se dize de los casamientos de las hijas del Cid, con los Condes de Carrion: huuo ocasion de concertarse el casamiento del Infante don Ramiro, con doña Eluira hija heredera del Cid, y por parte de su madre, nieta del Conde don Diego de Asturias, y de la sangre Real de Leon. Quiso el Infante este casamiento, quicà por cobrar su Reyno de Nauarra, y quitarle al de Aragon, que se lo tenia vsurpado, confiando el Infante en el esfuerço y poder de su suegro; y pudo ser, que la guerra, q̃ el Cid hizo al Rey dõ Sãcho de Aragõ fuese entre otras ocasiones, por esta. Que el casamiento de la hija del Cid fuese con el Infante

don Ramiro, hermano, y no hijo del Rey don Sancho el Noble, dizelo vna historia de mano antiquissima, como se vè por el language con que està escrita. En el capitulo de la batalla dõde murió cerca de Burgos, el Rey don Garcia de Nagera, padre del Infante don Ramiro. *Et este don Garcia, ouuo dous fillos, don Sancho, et don Remiro, que casou depoy con la filla do Cide.* Y muéstrase cõ euidencia, porque el Rey don Sancho no tuuo sino los hijos, que dixe, ni se hallarà otro Infante en estos tiempos, que se llame Ramiro, y como hijo de don Garcia llamò à su hijo, que huuo en doña Eluira, don Garcia, nombre del aguelo, cosa muy obseruada en aquellos tiempos. Y este don Garcia Ramirez fue el valeroso Principe, que cobrò el Reyno, que era de su padre, y continuò la linea varonil de los Reyes de Nauarra, que no auia faltado desde el Rey Garci Ximenez.

El Rey don Ramiro despojado, no tuuo fauor, ni fuerças para cobrar su Reyno, que los primos le tenian, que las de la ambicion, y codicia de Reynar, vécẽ, y quiebrã las obligaciones de la sangre, y leyes de la cõciencia. El suegro Rodrigo Diaz, se diuirtió en las guerras d̃ Valécia:

IGLESIA DE

*Santa y no-
ble cofradia
de la Pisci-
na.*

reconciliose, y aun dizen casò otra hija con vn Infante de Aragon: viendose asì don Ramiro, fue a la conquista de Ierusalem, boluiò della, y dizen traxo vna deuocion, con que instituyò la cofradia de Nobles de nuestra Señora de la Piscina, boluiò à España mas deuoto, que rico. Retirose con su muger y hijos al Monasterio de san Pedro de Cardena, donde ya estauan sepultados sus fuegros. Allí murió llorando sus duelos. Tengo vn testamento que dizen hizo en la enfermedad de que murió. Dudo dela verdad desta escritura, porque el que dize la sacò del Archibo de santa Maria la Real de Najara, supo pocas de estas, y cegose cò muchos engaños. Yo pienso no los he tenido en lo q̄ aqui he dicho, alomenos he procurado acertar à soldar la quiebra de la sucefsion y Reyno de los Reyes de Nauarra.

21. DON PEDRO PRIMERO Obispo de Pamplona, llamado de Roda.

Año 1084.

CON la desgraciada muerte del Rey don Sancho el Noble, que dexo dicha, se acabò la linea recta de los antiguos Reyes de Nauarra, que desde que començaron la restauracion de España, hasta este año no faltaron, y si

bien el Rey don Garcia de Najara dexò dos hijos legitimos, hermanos del Rey don Sancho el Noble, y tambien el Rey dō Sancho los tuuo, pero de poca edad, mal logrados; El Infante dō Ramiro, hermano del Rey dō Sancho estaua (como dixe) fuera del Reyno, el Infante don Ramō, fue parte en la aleuosa muerte de su hermano. Los hijos del Rey don Sancho eran niños, y el Rey don Alòso de Castilla quiso hazerse señor de Nauarra, por ser nieto legitimo del Rey dō Sācho el Mayor: El Rey dō Sancho de Aragō estaua con cāpo leuantado mas cerca de Nauarra, y asì pudo cō fuerças y alagos, hazerse coronar en Pāplona en el año de 1076. siēdo de edad de 31. años. Diuidiose el Reyno, cortándose vna parte principal del, q̄ fue la Rioxa, Prouincia de Alaua, y Bureba, que el Rey de Castilla ganò por armas, sin vsar dellas, rindiendosele todos los Rioxanos, y Alabescos.

La memoria primera q̄ hallo del Obispo dō Pedro de Roda, natural de Tolosa de Francia, es de la Era 1122. año 1084. Escogió el Rey don Sancho este Prelado estrangero, o con la prouidencia, q̄ dixe auia puesto en esta Iglesia à su hermano don Garcia, Obispo tambien de Iaca: o mouido del valor y santo nombre, q̄ don

don Pedro tenía, y con justa causa, o fundamēto, como por obras, colocado en esta silla, mostró. Sacóle del monasterio de S. Ponce de Tomeres, que agora es Obispado, donde auia professado la vida monastica: Resistió, y huuo de acetar forçado, y consagrado, viniendo à residir en su silla, hallò la Iglesia muy pobre, las claustras caydas, y todo lo que toca à la Iglesia en miserable estado. Escogió los varones de mayor virtud y prudencia,

que le ayudassen al reparo y reformation de la Iglesia, que Dios le auia encomendado. Florecia en este tiempo, y comenzaua à guardarse con mucha obseruancia la regla de san Agustín, que hasta agora estaua casi olvidada. Era don Pedro de nacion Frances, y así quiso introducirla en su Iglesia, y recibiendo a los q̄ con espíritu quisieron seruir à Dios debaxo della, escriuió lo q̄ en vn libro antiquísimo desta santa Iglesia, se halla q̄ es.

S*Ape videmus, quod (quum peruersi honorem adipiscuntur) ea, quae praedecessores sui causa pietatis fecere, subuertere conantur: maximè vero quum vel testes moriuntur, vel antiquitate sunt tradita obliuioni. Propterea Petro Pampilonensium Episcopo placuit (qui primus regularem Canonicam in eadem sede constituit) uti consilio, & iuuari auctoritate sapientium virorum, Domini in primis Sanctij Pampilonensium, & Aragonensium Regis, deinde Abbatis sancti Pontij, auxilio item Prioris sancti Saturnini de Tholosa, nec non Auxiensis etiam Archiepiscopi, & Abbatis sancti Saluatoris Leioensis, & sancti Ioannis de Pinna, & Iaccensis ac Rothensis Episcopi, multorumq̄ aliorum religiosorum virorum: quatenus posteris scriptum in perpetuum relinqueret, qualem honorem regularis congregatio beata Mariae sedis Pampilonensis absq̄ ulla inquietudine possidet. Et quia considerauit, quod eos (qui volunt puramente Christo adherere) non decet victu, & vestitu egere, dedit eisdem Canonicis, & Ecclesiae honorem, unde victum, & vestitū haberent, claustrumq̄ ac domos construerent, unde etiam pauperes pascere-*

Perlados, q̄ ordenarò el modo regular y vida de los Canonicos.

El Obispo dio a los Canonicos el sustento, vestido, y edificación de claustra, las casas, y hospitaleria.

K 4 rent,

IGLESIA DE

rent, ita dicens. Notum sit, hanc chartā legentibus, vel audientibus, quod ego Petrus Pampilonensium Episcopus (Canonicis regulariter viventibus, in eadem sede tam presentibus, quam futuris Ecclesiam beatæ Mariæ ipsius sedis liberam dedi cum sui pertinentijs, ac decimis, cum sua radice, & cum omnibus, quæ ad eam pertinent, vel postea pertinuerint. Adieci etiam ad victum Canonorum. Archidiaconatum, qui circuit urbem Pampilonam, & molendinum superius, & inferius ad claustrum faciendum, ac domos. Dedi quoq; Ecclesiam de Tafallia, sanctumq; Romanum, cum valle de Orba, & Zabalcetam, Ecclesiamq; de Ouanos, cum valle de Itzarbe: linum quoq; de quartis (quod est iuris Episcopalis) ad vestitum constitui. Decimam vero de cunctis redditibus Ecclesiarum totius Episcopatus, & de omnibus, quæ Episcopus, & Canonici habuerint, ad eleemosynam tradidi.

Arce diana
to de la ta-
bla.

En esto pa-
rece, quien
es el verda-
dero patrō
destas Di-
gnidades.

Mōges auia en esta santa Igle-
sia, no se si diferentes de los Ca-
nonigos, o si eran todos vnos. En
el año 1101. à once de Junio dio
el Obispo don Pedro vnas casas
y viñas en Pamplona, al maestro
de la obra de la Iglesia, y de la
de Santiago, dize en la escritura,
haze la donaciō, cū conuentu Cano-
nicorū, & monachorū mihi subditorū.

Guardaua la Iglesia de Pam-
plona, lo que en el Concilio 3.
tan celebre y dichoso para el biē
de España, se celebrò en Toledo
à 8. de Mayo, año 589. hallando-
se en el el santo Rey Recaredo, y
todos los Obispos de España, y
de la Galia Narbonense, que fue-
ron 62. donde fue condenada la

heresia de Arrio, y recebida de
todos la Fè Catholica. Entre los
capitulos de esta santa reforma-
cion, fue el 19. *Quod Ecclesiarum
omnium dos ad Episcopi ordinationē
debeat pertinere.* Que el Obispo
dispōga, gaste, y ordene los bie-
nes de sus Iglesias.

Instituyò el Obispo don Pe-
dro, el numero de las Canōgias,
que segun la sustancia de la ha-
zienda se podian sustentar, y cō-
forme al estilo antiguo de la
Iglesia, desde el tiempo de los
Apostoles. Puso en ella doce
Dignidades: dos principales, vna
que se llama de la Camara, que
deue proueer del vestuario à to-
dos los religiosos; otro de la Ta-
bla,

Ordē de pre-
bendas que
el Obispo po-
so en la Igle-
sia.

Ania Cano-
ngos y Mon-
ges en esta
Iglesia, co-
mo en San-
tiago de Ga-
licia, y en
otras Cathe-
drales.

bla, que dà todo el sustento de la comida, y à estos dotò de mayores rentas, por ser tan grandes sus obligaciones. La Dignidad del Prior, que como Capitán auia de residir y presidir, y hazer guardar la regla de S. Agustín, teniendo su asiento y honores despues del Obispo. Puso la Enfermeria, Theforeria, y Hospitaleria, para que todos acudiesen de manera, que la fabrica espiritual, y temporal boluiesse à su antiguo ser y estado. Lo qual se hizo en tanta manera, que el Rey don Sancho Ramirez, y su hijo don Pedro, q̄ en vida del padre Reynaua en Sobrarbe, y Ribagorça, mouidos con la vida y ordē exemplar de los ministros desta Iglesia, cō firmaron las donaciones que los Reyes sus antepassados les auian dado, para que el Obispo don Pedro, y los Canonigos de Sāta Maria, y sus suceßores, para siēpre la possieyessen. Y añadieron entre otras muchas cosas, la villa de Pamplona, que se llama la Na-
Pamplona del Obispo. uarrerria (que como dixe, à mi parecer, diò nombre à Nauarros, y Nauarra) que muchos años los Obispos possieyerō. Hizo el Rey
Honores de la Iglesia. vna constitucion, en que dize, y manda, que todos los clerigos de las Iglesias, que estan al rededor desta silla, y que pueden ver la madre Iglesia, ò oyr sus cam-

panas, vengan el dia de Ramos à ella: y el Sabado Santo, con todos sus Conbeneficiados à la bendicion de la pila baptismal. Y en la Feria Quarta de las Le-
Obligaciones, y reconocimiento de los Clerigos, à esta S. Iglesia danias, no aya mercado.

Estableciò assi mismo, y confirmó à honra de Dios, que en el dia de la Assumpcion de Sāta Maria, vengan de todo el Obispado à celebrar aqui su festiuidad. Y que qualquiera que hiziere alguna ofensa, ò prendiere, ó prendare, à alguno de los que à la fiesta vinieren, pague al Rey y al Obispo nouenta sueldos. Ordenòse esto en Pāplona, año 1087. Lo qual confirmó despues el Rey don Pedro, y añadió al Obispo, y Canonigos, presentes, y futuros, vna pieça de tierra, sita en la parte, que se dize Labeate, para hazer vn molino para la obra de santa Maria, su data año 1089. Y queriendo el Rey don Sancho Ramirez, sublimar mas esta Iglesia, en el año del Señor 1091. llamándose Rey de los Aragoneses, y Pampiloneses, dize, que queriendo juntamente con su hijo don Pedro, ayudando la diuina clemencia, edificar vna fortaleza sobre Çoragoça, para destruycion de los Sarraçenos, y dilatacion de los Chrißtianos. Escogió à Pedro Obispo de Pāplona, para que edificasse alli vna

*Como ha-
zian los He-
breos en Je-
rusalem, y
Templo de
Salomon.*

*San Pedro
del Castel-
lar, fuerte
contra Ca-
ragoça.*

IGLESIA DE

Iglesia en honor de san Pedro, Principe de los Apostoles : la qual Iglesia fuesse siempre de la Iglesia de santa Maria de Pamplona , y de la jurisdiccion del Obispo, y sus successores , como largamente se contiene en el libro del becerro, que llaman colorado, o redondo, y esta Iglesia es la que comunmente llaman del Castellar de Çaragoça, que solia pagar ciertos tributos y diezmos al Obispo. Y sabiendo el

Vrbano Papa Segundo, confirma las donaciones desta Iglesia.

Summo Pontifice Vrbano Segundo, la magnifica restauraciõ desta santa Iglesia, la recibìo debaxo de su protecciõ y amparo, cõfirmãdo todas las donaciones Reales, y orde naciones santas, q el Obispo auia hecho. Y lo mismo hizieron Innocencio Tercio, y Alexandro : como se verà por las bulas que se pondran en este Catalago, y Pascual Segundo. Y viendo el Obispo dõ Pedro, que sus fuerças no eran bastantes para vna obra tan grãde, instituyò la cofradia de Santa Maria, concediẽdoles sus indulgencias, para que los fieles con deuociõ, ayudassen dando limosnas. La qual cofradia, à peticion del Rey don Pedro, confirmò el Papa Vrbano Segundo, año de 1091. que assi mismo por la relacion, que haze del estado y aumento desta Iglesia, se pondrà

Cofradia de S. Maria.

aqui, y sucediendole à Vrbano Segundo, Pascual Segundo, ambos Monges de S. Benito, a peticion del Rey don Alonso de Nauarra, y Aragon, confirmò la sobredicha gracia. Finalmente, el Obispo don Pedro diò fin en sus dias à la obra de la Iglesia, en el año de 1100. Como parece por el letrero, que està encima de las dos puertas principales de la Iglesia, que dize assi.

Virginis Ecclesiam Prasul sanctissimus olim.

Hanc rexit, Sede Petrus in ista fecit, & adem,

Ex quo, sancta pia domus, est incepta Maria.

Tempus protentum fert annos milia, centum.

Ex incarnati de Virgine tempore Christi.

Letrero de la puerta de la Iglesia vieja q edificò el Obispo don Pedro.

Recuperò el Obispo don Pedro muchas Iglesias, y bienes vsurpados, particularmẽte en la Valdonsella, la Iglesia de Eliz, Castelman, Sarracastel con su jurisdiccion, Tolosana, Aguer, Muriel, que el Obispo de Iaca auia vsurpado, la qual restauracion confirmaron los Pontifices, y el Rey don Pedro.

Era como he dicho el Obispo don Pedro de nacion Frances,

Priorato de
Artajona,
es de la di-
gnidad Epif-
copal.

ces, y el amor de la patria, y la deuocion que deuia de tener a la Iglesia de Tolosa, sin autoridad del Pontifice, sin comunicacion ni consentimiento de su Cabil-do, sino solamente dize, que con consejo del Rey don Sancho de Aragon, y de Pamplona (*volente atq, laudante*) dio la Iglesia de Artajona a la de S. Saturnino de Tolosa, y a sus Canonigos, con la quarta de los diezmos, y reditos, y demas diezmos, y primicias, y derechos que se debian al Obispo de Pamplona, no tiene data ni fecha esta escritura, y con todo se han valido della los Canonigos de Tolosa, para gozar el Priorato de Artajona hasta hoy dia. Ay memoria del Obispo don Pedro en muchas escrituras del

Monasterio de S. Salvador de Leyre, de la Era de 1122. 1124. 1125. 1126. y 1127. En todas estas escrituras, hasta este año no ay cosa notable; mas que dezir como Reynaua don Sancho Ramirez. *Rege Sanctio Ranimirez Pampilonen. Prouintie, totiusq, Aragonie, neq, non et in Supraarbe, atq, Ripacurci, Alfonso Imperatore in Leone, et in Nagera, Episcopo Petro gerente pastorem curam in Iru-niense sede.* Lo muy notable que en la Era 1125. sucedió fue, vna gran merced, que el Rey don Sancho Ramirez hizo al Obispo don Pedro, y a su Iglesia, confirmandole los honores y hazienda, que los Reyes passados auian dado, y añadiendo otras, la carta destas mercedes es.

NOTABLE ESCRITURA, EN QUE EL REY DON Sancho Ramirez confirma y añade muchos honores Ecclesiasticos al Obispo, y su Iglesia.

Era 1125.
Año 1097

Confirma el
Rey don San-
cho lo q su
aguelo don
Sancho dio
al Obispo.



VB diuina excellentia, atq, omnipotentis Dei gratia. Ego Sanctius Dei gratia Rex Pampilonensium, et Aragonensium, simul cum filio nostro Petro facio hanc cartam confirmationis, Dompno Petro Episcopo, et Canonici sancte Marie, et successoribus eorum ut totum Episcopatum, et totum illum honorem, quem
tener

IGLESIA DE

llama a su *tenet prædictus Episcopus, & antecessores eorum à tempore*
 aguelo don *Domini Sanci Regis maioris, Dominiq; Sancti Pampilo-*
 Sancho el *nensis Episcopi magistri sui religiosissimi viri tenuerunt usq;*
 Mayor. *nunc libere & integrè iure perpetuo teneant, & possideant ip-*
se, & successores eius. In primis villam Pampilona liberam &
ingenuam cum omnibus terminis suis: villam de Ayzpe, vil-
lam de Ausona sancti Petri, villam de Ostiz, villam de Auar-
çuça, villam sancti Michaelis Montis Excelsi, villam de Aga-
ra, Castrum sancti Stephani cum villis suis & terminis. Om-
nes istas villas confirmo & terminos earum, Monasterium san-
ctæ Gemme, & monasterium de Anoz, Monasterium de Za-
marça cum sua Ecclesia sancti Michaelis Montis Excelsi,
monasterium de Tranz, monasterium sancti Petri de Auso-
na, monasterium de Ayzpe, cum sancta Cecilia, & Licurrie-
ta, monasterium de Zauaçça, & de Arçaualceta cum om-
nibus terminis suis, & pertinentijs, Ecclesias de Sos, &
Ecclesias de Vnocastello, excepta nostra capella de ipso Cas-
tro: Ecclesias de Luessia, Ecclesiam de Arrez, & de Arro-
niz, Ecclesiam de Mendigorria, & de Andion: Ecclesiam
de Falces, & de Arles, Ecclesiam de Taffallia, Ecclesiam
de Ouanos, Ecclesiam de Garçançu, Ecclesiam sancti Roma-
ni, similiter Ecclesiam de Ciçur, & Ecclesiam de Acellia:
Hæc omnia monasteria, & Ecclesias cum suis Decanijs con-
firmo: & cum suis pertinentijs, & si quæ aliæ sunt, quas usq;
nunc possident. Episcopus vero in omnibus Ecclesijs, quæ sunt
de capella mea, in toto Episcopatu de Pampilona habeat suum
ius Episcopale, & suam iustitiam. De omnibus etiam re-
bus, de quibus dono in Episcopatu Pampilone pro remedio ani-
mæ meæ decimas, quartam partem confirmo sanctæ Mariæ &
Episcopo. Constitui etiam hæc & mandavi, ut Clerici donent
ad Episcopum quartam partem de decimis, quas acceperint
à parochianis suis, & deferant ad sedes Episcopales de conue-
nien-

Quarta par
 te de los
 diezmos de
 todo el Obis
 pado, del
 Obispo, pue
 sto donde el
 Obispo qui-
 siere.

La justicia
seglar casti-
gue a los q
no dezma-
ren bien.

Los cleri-
gos no ten-
gan Iglesia
sino por ma-
no del Obis-
po.

Los cleri-
gos de la ve-
rindad ven-
gan a la Ca-
thedral.

nientibus locis, ubi eis Episcopus ad portare statuit. Statui ve-
ro hoc ut quicumq; de hominibus, qui habuerint decimas omni-
potenti Deo, & ad Ecclesiam eius parrochianus est, non red-
diderit, sui seniores, & infanzones siue domina, & vidua
qui non dant recte decimas suas, & donant eas ad suos magi-
stros, & ad suos scribas, aut per aliquam malam vocem reti-
nent, si Presbyter aut Archidiaconus ad seniores, & ad Iudi-
ces vel Merinos se reclamauerint, seniores & Merini faciant
reddere quae perdidit Ecclesia, & apprehendant seniores, &
Merini sexaginta solidos, & pro sacrilegio faciant directum
Episcopo secundum praecepta Canonum. De Ecclesia vero, &
de re Ecclesiasticis causis presbyteri non respondeant, nisi ad
Episcopum, neq; teneant Ecclesias nisi per manum, & consi-
lium Episcopi. Confirmavi deniq; ut si quis abstulerit aliquid
sine voluntate Abbatis, vel presbyteri de Ecclesia aut illam
inuasit quia sacrilegium fecit, faciat Episcopo, & Ecclesiae
violare directum secundum iudicium Canonum, & Regi per-
soluat sexaginta solidos, totum vero Episcopatum Deo & san-
ctae Mariae in perpetuum cum omnibus terminis suis concedo,
sicut Dominus Petrus Episcopus magister meus hodie absq; ulla
contraditione possidet, vel antecessores eius in diebus parentum
meorum, ut presbyteri tenuerunt, & ut antea multa tempora
stabiliti, & definiti per certa scripta manserunt. Constitui etiam
pro anima mea, & parentum meorum in praesentia Domini
Petri praedicti Pampilonensis Episcopi, & Principum meorum, ut
presbyteri Ecclesiarum, quae sunt in circuitu sedis posita, quae
possunt videre ipsam sedem matris Ecclesiae, aut campanas au-
dire, veniant ad Ramos, & in Sabbato Sancto ad baptisterium
cum suis Presbyteris, & ad Letanias in feria iiii. feria vero ij.
non fiat mercatum in ipsis Letanijs. Stabiliui etiam, & confirmavi
ad honorem Dei, ut omnes in Assumptione sanctae Mariae, ex
toto Episcopatu veniant qui potuerint ad gloriosam festiuita-

IGLESIA DE

Dia de la
Asunciõ to
dos los del
Obispado de
gan a la Ca
tedral.

tem ibi celebrandam, & quicumq; aliquem aduenientem ad
ipsam festiuitatem, vel redderem iniuriauerit, vel pignora-
uerit, persoluat Regi et Episcopo CCCCCCCCCC. sol: Simili-
ter etiam mando de consecrationibus Ecclesiarum, & de cun-
ctis absolutionibus quas Episcopus mandauerit in suo Episco-
pato, ut idem firmamentum ab omnibus teneatur. Constitui
etiam hoc ut si dua villa, vel tres aut quatuor siue amplius non
potuerint habere nisi unum presbyterum, in illa Ecclesia dica-
tur missa ubi Episcopus praeceperit. Seniores vero villarum,
& qui mandant ipsas villas, veniant ubi presbyter debet can-
tare missam, & si venire noluerint presbyter non peccet ullam
calumpniam. Presbyter tamen antequam dicat matutinas, vel
Missam, aut Vesperos, sonet suas campanas in tempore conue-
nienti. Qui autem campanam audierit, & venire noluerit non
requirat a presbytero calumpniam. Si vero presbyter propter
suam pigritiam vel malam voluntatem noluerit cantare ma-
tutinas, aut missam, aut vespers, Episcopus reclamantibus fa-
ciat iustitiam. Veruntamen Clerici, qui non habuerint patri-
monium non respondeant nisi ad Episcopum. Si autem patri-
monium habuerint de patrimonio respondeant senioribus. Con-
firmaui etiam pro remedio peccatorum meorum, ut quicumq;
adduxerit pisces ex quacumq; parte ad Pampilonam de una
quam carcata donet ad sanctam Mariam de Lezna unum
colacum, aut eius precium. Addidi etiam ut qui ligna attule-
rit ad Pampilonam de omni carcata pro anima sua det unum
lignum ad albergariam pauperum. Cubile, & vaccarum de
Ormendico cum omnibus ad se pertinentibus similiter sancta
Maria concedo. In siluis, in quibus omnes homines incidunt, in-
cidant homines de sancta Maria, quae necessaria habuerint.
In omnibus pascuis in quibus pascunt nostra peccora, & jumen-
ta pascant in illa de sancta Maria. Similiter fiat de albergaria,
& ubicumq; perrexerint, vel transierint talem habeant legem
qualem

qualem habent, & mea hac est ut non accipiat herbaticum ab
 eis. In quarta feria duo iumenta semper exeant onerata de Sa-
 linis de Ianiz, sine aliquo portatico, & si aliqua persona fecerit
 iniuriam de illis decimis de Ianiz, quæ dantur sanctæ Mariæ,
 ego faciam iustitiam pro Clauigero quam accipio de sancta Ma-
 ria, & de manu Episcopi sic eum volo habere, ut non eueniet
 hominibus sanctæ Mariæ aliquid malum, & post mortem eius
 unum de filijs suis maiorem, alij non filij eius remaneant in ser-
 uitio sanctæ Mariæ, si autem clauigerum meum mutare vo-
 luerō per manum Episcopi, & sanctæ Mariæ mutabo, sicut &
 ipse mutabit in honore meo, quem tali conuenientia de manu
 Episcopi accipio, ut ipse Episcopus similiter habeat d. manu mea
 in suo Episcopatu, ubi habere voluerit in villis meis, & qualem
 ingenuitatem habet clauiger meus Pampilonen, talem habeant
 Clauigeri Episcopi in omnibus villis ubi Episcopus habet cla-
 uigeros. Quod si mei homines fecerint, quod non debent facere
 in Pampilona Ciuitate emendent secundum quod rectum fue-
 rit, & non mittant ullum malum vssaticum, vel malam consue-
 tudinem in suprascripta ciuitate. Quod non autem accepero ser-
 uitium de Domo sanctæ Mariæ, seruiant mihi in ijs quæ neces-
 saria fuerint conuiuio meo Canonici sanctæ Mariæ semel in
 anno. Post finem quoq; meum, quidquid in suprascripta ciuitate
 de meo fuerit vel inuenire poterit, medietas sanctæ Mariæ sit,
 in diebus vero mercati, si homines sanctæ Mariæ cum alijs ho-
 minibus in illo mercato, culpaturam fecerint, habeat sancta
 Maria medietatem de calumpnias, & senior mercati, alteram
 medietatem in illa ciuitate, & in illo mercato, nō constringan-
 tur, vel capiantur homines de sancta Maria sine sigillo Epis-
 copi, & iudicium illorum non fiat, nisi ante Episcopum. Si quis
 in genuum vel seruum Episcopus iniuriauerit, vel in aliquo de
 honestauerit, & censum sibi debitum non reddiderit, & qui
 blasphemiam in illum dixerit non minorem leget compleat, quā
 de

IGLESIA DE

La injuria
becha al O-
bispo, sea
como si al
Rey se hizie-
ra.

de Rege, qualis lex est de monachis sancti Saluatoris, vel sancti Ioannis, si aliqua infertur iniuria, talis lex fiat de Canonicis sancta Maria, si aliquis iniuriauerit eos, vel deshonestauerit. Quicumq; igitur hanc cartam vel confirmationem meam infringere voluerit, quam ego facio Domino Petro magistro meo Pampilon. Episcopo, & successoribus eius per remissionem peccatorum meorum, & parentum meorum, & emendare noluerit, non habeat partem in Domino, & regno Domini nostri Iesu Christi, qui est vnus, & iustus iudex viuorum, & mortuorum sed sit separatus a consortio omnium fidelium per cuncta secula seculorum Amen † J- C † † 2. Testes huius confirmationis sunt. Sanctius Comes de Erro, senior Fortunio Enecones de Vzama, senior Fortun Sanz de Ufart, senior Sanctio Garceyz de Xauri, senior Lope Lopez de Rosta, senior Lope Enecones de Nauascosse, senior Galin Sanziz de Sos, senior Sanctio Fortuniones de Arbe, senior Didaco Albaroyz, senior Eneco Velayz, senior Garcia Fortuniones de Caparros, senior Aenar Garceyz de Funes. Facta carta in Era M. C. XX. V. V. Kal. Nouembris. Regnante me Rege Sanctio in Aragona, & in Pampilona, & filius meus Petrus in Supraarbi, vel Ripacurcia. Signum † Sancti, signum Adefonsi † Regis, signum Regis † Garzia.

ERA 1125.

Esta firma vltima es del Rey don Garci Ramirez, que años adelante quando ya Reynaua la echò, confirmando esta escritura; que assi las confirmauan sin mas solenidades, ni largas relaciones, como hazen agora.

En el año de 1097. de la Encarnacion, dize el Rey don Pedro, que auiendo estado España casi toda 460. años opresa de

los Moros, que por la misericordia de Dios y de Iesu Nazareno, ganó la inclita y famosa ciudad de Huesca: Deuicto Cesaraugustano Rege cum innumerabilibus Saracenorum, & falsorum Christianorum multitudine, atq; ferme quadraginta caesis milibus. Hallose en la toma desta ciudad el Obispo dō Pedro, y en la confagracion de la Iglesia, y restauracion de la silla

lla Episcopal, que se dio à don Pedro Obispo de Iaca, que se dezia de Aragon.

Ay memoria del Obispo dō Pedro en la Era 1132. 1136. y en este año se juntaron en el monasterio de S. Salvador de Leyre, por mandado del Rey don Pedro de Huesca de Aragon y de Pamplona, Pedro Obispo de Huesca, Poncio Obispo de Roda, Diego Obispo de Santiago de Galicia con sus Dignidades, Arcidianos, y Clerigos, y consagraron la Iglesia año 1098. *Indictione sexta, concurrente quarta Epacta 26. nono Kal. Nouembris, die Dominico.* Era Abad dō Raymundo, que ya la silla de Pamplona no gozaua desta Dignidad.

Conde don Pedro Assurez de tierra de Castilla, y heredado en Navarra.

Los grandes desabrimientos que huuo entre el Rey don Alonso de Aragō, y doña Vrraca Reyna de Castilla, desterraron della à don Pedro Assurez, y à su muger doña Elo, Condes de Carrion y Saldaña, señores de Valladolid, y fundadores de la Iglesia que agora es Cathedral. El Rey don Alonso los heredò en Navarra, y en la Era 1146. haziendose hermanos de los Canonigos y Cathedral, donaron al Obispo y Cabildo los Palacios y heredades, q̄ tenian en Villafirga lugar cerca de Carriō y Fromesta. Por esta escritura pēsarō algunos po-

co ha, q̄ el Cōde dō Pedro era de este Reyno.

Llega la memoria del Obispo dō Pedro à los años del Emperador dō Alfonso, q̄ llamarō el Battallador, Era 1147. 1148. 1149. y en este año debio de morir, porque en el se halla su sucessor dō Guillermo, q̄ era ya Obispo en Irunea, y otra escritura q̄ nōbra à Navarra por este nōbre, q̄ es vna q̄ hizierō de cōuenio don Raymūdo Abad de Leyre, y sus mōges cō los vezinos de Eguirier, sobre la haziēda del Monasterio de Ze-yazaarra, dize en la data Era 1149. *Rege Aldefonso in Castella, et in Navarra, et in Osca. Episcopus Guillelmus in Irunea.* Y deste mismo año ay otras escrituras, q̄ dizen era Obispo de Irunea dō Pedro, y porq̄ ay otras escrituras en el monasterio de Leyre, de la Era de 1150. 1152. y 1153. Donde dize q̄ era Obispo de Pāplona dō Pedro, me parece q̄ debe de estar mal sacada, la escritura de la Era 1149. q̄ dize ser dō Guillermo Obispo de Pāplona, o q̄ lo era ya viuiēdo don Pedro. Finalmente murió el Obispo dō Pedro en el año de 1115 q̄ es la Era de 1153. à 9. de Octubre, auiedo sido 28. años Obispo desta santa Iglesia, su fin fue de esta manera; En Tolosa, cuyo natural fue, se leuataron sangrientos vandos, y disensiones, hasta

Navarra

IGLESIA DE

llegar à tomar las armas: fue allà el Obispo don Pedro, desleando apaciguarlos, pero no pudiendo, estando vn dia con las armas en las manos, para romper vnos cõtra otros, el santo Obispo se puso en medio dellos con vn crucifixo en las manos, suplicandoles por su passion, se quietassen dexando las armas. Lleuò lo que es ordinario entre los que reparten, que fue vna mortal pedrada, que le dieron en la cabeça, de la qual murió dentro de cinco dias, perdonando con gran caridad al matador, debe de estar enterrado en Tolossa, pagandole con la sepultura la donacion de la Iglesia de Artajona. Muriò el Obispo don Pedro, segun el Calendario viejo de san Saluador de Leyre à nueue de Octubre, Era 1103.

En el libro Redondo de esta santa Iglesia, ay escrituras que tratan del Obispo don Pedro, de la Era de 1107. 1127. y en este año por el mes de Octubre tomò el Rey don Pedro la ciudad de Huesca, y en el año de 1128. començò à poblarfe la villa de Estella, que agora es ciudad de este Reyno, Era 1132. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1142. 1143. 1145. 1156.

La profecsiõ q̃ los Canonigos regulares hizierõ, luego que en

esta santa Iglesia se recibió la reformation del Obispo dõ Pedro era en esta forma. *Ego Fortunius regulam à sanctis patribus constitutam Deo iuuante seruare promitto, et per vite aeternae premium humiliter militaturum me subiicio in hoc loco, qui est cõsecratus in honorem sanctae Dei genitricis Mariae, et aliorum sanctorum, in praesentia Dñi Petri Pampilonensis Episcopi promitto, et huic sedi, rectoribusq̃ eius semper obediẽtiã, et stabilitatem, et conuersionem morum meorum, corã Deo, et Angelis eius, secundum praecepta Canonum.*

Bien me ha dado que pensar, y no acierto que dezir de vna escritura fecha en la Era 1138. à tres de Mayo. En que la Infanta doña Vrraca, llamandose hija del Rey don Fernando, y Reyna doña Sancha, donò à santa Maria de Pamplona, y à su Obispo dõ Pedro vn Monasterio fuyo llamado santa Marina de Cauia, entre Burgos y Castro Nuño, como sus padres se lo auian dado. Y entre los Obispos y Caualleros que confirmaron esta donacion, es vno: *Raymundus Pāpilonen. Episcopus*, Giraldo de Braga, Pedro de Leon, Garfia de Burgos.

22. *GVILLELMVS Gaston Obispo de Pamplona.*

SVcediò à don Pedro en el Obispado, en la Era de 1153. y en

Estella se
puebla.

Raymundo
Obispo de
Pamplona

Años 1153.

en la de 1154. se halla su memoria en escrituras que dicen: *Alfonso Imperatore in Pampilona, & in Aragon, & Castella: Episcopo Guillelmo in Pampilona*. Fue varon de singular virtud y esfuerço, y como tal acompañò, haziendo el oficio casi de Capitan, y General de los Nauarros, al Rey don Alfonso el Batallador, y se hallò en la expugnacion, y toma de la ciudad de Tudela, Tarazona, Vinlio, o Calatayud, Exea, y Çaragoça, que el Rey ganò de los Moros, y fue el primero que se arriò con sus Nauarros al muro de Çaragoça, que con vn ariete, o viga le vatieron tan fuertemente, que abrieron vn portillo, por el qual el Obispo con los suyos, entrò con gran impetu, y en su seguimiento lo restante del exercito, que se apoderò de la ciudad; y restituyò al gremio de la Christiandad, y religion Catholica, año de Christo 1118. como lo escriue el serenissimo don Carlos Principe de Nauarra, y en memoria desta victoria, y hazaña del Obispo, y Nauarros se edificò vna Iglesia dedicada à san Miguel, que hoy dia se llama, san Miguel de los Nauarros: y por este hecho valeroso, el Rey don Alfonso hizo merced al Obispo don Guillermo, y a sus successores de la villa de Estella, que hoy

Valor del Obispo en la toma de ciudades.

Ganose Çaragoça año 1118.

San Miguel de los Nauarros en Çaragoça.

Estella de Obispo de Pamplona.

es ciudad, y de la Iglesia de la Magdalena en la ciudad de Tudela, las palabras de la donacion del Rey dicen: *Ego Aldefonsus gratia Dei, ac missericordia, Aragonensium, & Pampilonensium Rex, dono, & concedo Domino Iesu Christo, & sanctæ Mariæ Pampilonen. Ecclesiæ, & Dono Guillelmo Episcopo, eiusq; successoribus, Ecclesiæ sanctæ Mariæ Magdalene de Tutela cum omnibus suis pertinentiis, que ad eam pertinent, & pertinere debent, & cum sua parrochia, ac decimis, baptisterio, & sepultura de sua parrochia: & dono illam Ecclesiæ prædictam sanctæ Mariæ de Pampilona pro remissione peccatorum meorum, & parentum meorum, & propter laborem, & seruitiū, quod mihi prædictus Episcopus fecit in obsidione Casaraugustæ, Tutelæ, & Tarasonæ, in cuius videlicet obsidione istud donum feci, & hanc chartham confirmaui, &c.*

Esta Iglesia tenían los Christianos continuos en Tudela.

Hizo el Obispo Guillermo en aumento desta santa Iglesia lo q̄ pudo, imitado al Obispo dō Pedro, y prosiguiendo las obras q̄ dexò comẽçadas. Parece su memoria en muchas escrituras, hasta la Era de 1159. Muriò segū la cueta de los Obispos desta santa Iglesia, Viernes à 6. de Hebrero, año de Christo de 1122. Sepultose en su propria Iglesia, en el lugar q̄ anti guamẽte se llamaua Cōuent, y agora se llama la capilla de Barbaça,

Asi lo dice el Calendario de S. Salvador de Leyre.

IGLESIA DE

y es el primero que se halla sepultado en esta santa Iglesia.

Ganaron los Reyes de Aragón siendo de Navarra las mas principales, que agora son de Aragón.

¶ Lo q los Reyes de Aragón, dō Sancho Ramirez, sus hijos dō Pedro, y don Alonso, ganaron con el fauor que de Nauarra tuvieron, estando vnidos los dos Reynos, parece bien claro por las conquistas que hizieron, aumentando mas que nunca, la corona de Aragón. Ganaron las ciudades de Huesca, Tudela, Tarazona, Calatayud, Caragoça, y otros lugares, y fuertes de importancia, que sino fuera por la valentia, y ayuda de los Nauarros, tarde, y con dificultad ganaran. Venció el Rey dō Alófo las muchas batallas que dizen, passó cō sus vanderas à Francia, cercando la ciudad de Vayona. Dio mucho que hazer, y aunque padecer à Castellanos, y Leoneses, y se llamó Emperador: al fin la virtud vnida, es mas fuerte, que diuisa. Son los primeros que se llamaron Reyes de Nauarra.

Reyes de Navarra.

23. DON SANCHE III. de Rosas Obispo de Pamplona.

Era 1160.

EL apellido de Rosas si fuera Rojas, dixeramos era de nacion Castellano, dizen fue Aragones. Luego que entrò en el gouerno de su Iglesia, puso los cuy

dados en perficionar las obras, q don Pedro y dō Guillermo auia hecho con animo grandioso. Pidiò al Rey don Alonso se firuiese hallarse a la cōsagracion deste templo, mandado se juntassen en ella los Obispos y Abbades de su Reyno, con toda la nobleza del de Nauarra, como se hizo en el año del Señor de 1127. y el Rey don Alonso en este dia, como en dote de la consagración de la Iglesia, ofreció el lugar que llaman Artica, con su termino Candua, y todos los derechos debidos en el a la corona Real, y el Obispo hizo luego donación dellos a los Canonigos, reservando para si cierta parte de heredades. Fue el Obispo don Sancho muy aficionado a la hospitalidad, teniendo ante sus ojos lo que Christo dixó, el que os recibe me recibe. Padecian grandísimo trabajo y tormentas los peregrinos, que de partes remotas passauan el puerto de san Salvador de Ybáñeta, camino de Santiago, donde segun la comun opinión, perecieron infinitos Fráceses en tiempo de Carlos Magno, y segun la tradicion de aquellas montañas, perecian los peregrinos ahogados con la ventisca de las nieues; y otros despedaçados de infinitos lobos, que criaua la tierra. Para reparo destos peligros, el Obis-

Consagración de la catedral, año 1127.

Dize que Reynaua in Aragon, in Navarra in su prauitibi, seu Ripa curpa.

Rocafuertes.

Obispo don Sancho edificò vn hospital jùto a la capilla, que llaman de Carlo Magno, q̃ aunque la q̃ agora ay parece ser de nuevo edificio, cayose segun dizê la antigua, y reedificose en el mismo lugar, donde debiò de ser la rota y mortâdad del exercito de Carlos Magno, como parece por los infinito s huesos, que se recogieron en vn gran sylo, o carnero, y se hallan sembrados al rededor de esta capilla por aquellos campos, y aun encorporados cõ pedaços de armas, en las rayzes de los arboles. Instituyò el Obispo para mayor grandeça deste hospital, y continuacion de los fieles, vna gran cofradia en la fiesta de los santos Martyres Ciriaco y Iulita, que es à 16. de Junio, y hoy dia se haze la junta en el Domingo siguiente. Edificose vna sumptuosa Iglesia, no junto a la antigua de Ybañeta, sino vn quarto de legua debaxo de ella, en sitio algo mas acomodado, entre vnos prados, todo tan aspero y frio, que casi es inhabitable: y cerca desta Iglesia se hizo vna casa, donde residiesse vn Canonigo desta santa Iglesia de Pamploña, que fuesse administrador del hospital, y faltando este sucediesse otro, y asì se obseruò siempre, y que el Prior que vino a llamarse el superior de los Ca-

nonigos, que en Roncesualles se aumentaron, fuesse siempre Canonigo professo de la Cathedral de Pamploña. Dotò el Obispo su obra, larga y magníficamente, dandole a la Iglesia de Roncesualles, hospital y Canonigos, la mayor parte de las rentas que agora tienen en Nauarra en diezmos y Iglesias que sacò de la propria Dignidad. Auia perdido la Iglesia muchos bienes y possesiones, diezmos y Iglesias, que los poderosos auian vsurpado.

Con tantas veras tomò el Obispo don Sancho la obra de Roncesualles, que los peregrinos estrangeros de calidad y sangre, que por alli passauan à visitar al Apostol Santiago, muidos de la caridad christiana y deuocion, cõ q̃ eran hospedados en aquella aspera y rigurosa môtaña, bueltos à sus tierras hizierõ gruesas donaciones a la imagen deuota de la Reyna del cielo, que alli se hallò, y asì creciò sobremanera la deuocion de los fieles, y las donaciones que hizieron de hazièdas temporales, aumentaron la fabrica espiritual y temporal, desuerte, q̃ cõ auer perdido muy gruesas haziendas en Francia, con las nuevas opiniones, y errores en la fè, que por sus pecados Dios ha permitido en aquel Reyno

IGLESIA DE

Christianísimo, y en otras partes ay año, que pasan de veynte mil raciones, que se dan de limosna, no a los Españoles, sino a peregrinos, que de otras naciones pasan por alli. Quiso el

Pontifice Innocencio recibirla en el gremio de la Iglesia Romana, y debaxo de su proteccion y amparo, mouido con lo que dize en su propia bula.

I*nnoceñtius Episcopus seruus seruorum Dei; vñuersis Dei. Fidelibus; ad quos littere istae peruenerint, salutem, & Apostolicam benedictionem. Honor & reuerentia, quae pijs locis impenditur omnipotenti Deo procul dubio exhibetur elemosyna, siquidem qui Dei nostri opus interpretatur, si sollicita consideratione pensatur, non est donum sed mutuum, & quod Christi pauperibus ministratur, in praesenti seculo auctorem suum adiuvat: eiq; in futuro premium aeternae retributionis apportat. Nos hoc nimirum intuitu venerabilis frater noster Sanctius Episcopus Pampilonensis in loco, qui dicitur Roncesualum ad susceptionem pauperum atq; peregrinorum, Hospitalem domum, & Ecclesiam in honorem beatæ Mariæ pro sua deuotione construxit. Quam nimirum ab eodem fratre nostro, alijsq; deuotis uiris honestè ditatam, sub beati Petri Apostoli, & nostra protectione suscepimus, & cum omnibus rebus suis Apostolico priuilegio communiuimus. Quamobrem caritati vestrae rogando mandamus atq; in peccatorum remissionem vobis iniungimus quatenus à Deo vobis prestitis ad eiusdem loci sustentationem opportuna subsidia tribuatis, hoc scientes quod omnibus benefactoribus eius totius Apostolica benedictionis gratiam impertimur, & eos cui tam venerabilem locum infestare praesumpserint, dignae animaduersionis sententiae subiugamus. Datum in territorio Anagninensi secundo Nonas Maij.*

El Obispo don Sancho valiò tanto con el Rey don Garcí Ramirez Principe valeroso , derecho y legitimo successor de los Reyes antiguos de Navarra, que con su fauor restaurò gran parte de los bienes de la Iglesia que estauan perdidos , dexando en memoria deste beneficio obligacion al Obispo , de vna capellania, que la auia instituydo en esta santa Iglesia, para que los Obispos desta silla tuuiesen cuydado de hazerla dezir y cantar. Y añadió como en dote della, dando al Obispo la Iglesia de santa Maria de Tudela; de todo lo qual ya no ay memoria; que todo lo traga y còsume el tiempo. Ayla del Obispo, y del Rey don Alonso, que Reynaua en Aragón, en Páplona, en Nagera, en Huesca, y Çaragoça en la Era de 1162. 1164. 1167. se llama el Obispo *Sāctius successor bonæ memoriæ Petri*. Y en la Era de 1179. 1170. y en la de 1174. 1175. 1176. intitulándose Rey de Navarra y de Tudela don Garcia, y don Ramiro en Aragon y Huesca , y lo mismo en la Era de 1177. llamándose Rey don Garcia en Pamplona, en Estella, y en Tudela. Y en la de 1179. dize Reynaua don Garcia en Páplona. Otro escrito dize en Navarra, en Tudela, *et in omnibus montanis*, y que murió en es-

te año la Reyna doña Margarita. *Era 1179. y se intitula el Rey don Garcia en Valdófella, Guipuzcoa, et in omnibus montanis.* Y en otra escritura , Era 1179. vltima semana de Mayo, se intitula con la Reyna doña Margarita, q̄ Reynaua en Pamplona , y Valdonsella, y Tudela, y que era Obispo de Páplona dō Sancho. Y en la Era de 1196. dize lo mismo del Rey, *et alio Rege Dono Ramiro in Aragone*, hasta este año, q̄ es de Christo de 1158. hallo la memoria del Obispo dō Sācho, y no otra q̄ diga su muerte y entierro.

En vna escritura del libro Redondo, q̄ no tiene fecha, dize el Obispo dō Sancho el dia q̄ cōsagrò esta santa Iglesia, presente el Rey dō Alóso de Navarra, y Aragón, q̄ llamaron el Batallador, y q̄ hallò esta Iglesia sumptuosamente edificada, cuyo edificio començo cō grā animo el Obispo dō Pedro dō gloriosa memoria, y despues de su muerte prosiguiò la obra, y adorno della, cō la misma grādeza, su successor don Guillelmo. *En la Era 1190. kal. Febr. anno quo fuit populata Mōt real.*

Llega su memoria , hasta la Era 1200. Reynando don Sācho hijo de don Garcia. Muriò Viernes 10. de Setiembre , año 1142. segun Garibay.

24. DON GARCIA Ramirez Rey de Navarra.

Deslúbrado escriue Garibay lo q̄ toca al padre deste Principe,

IGLESIA DE

cipe, fue sin duda hijo del Infante dō Ramiro, hermano del Rey don Sancho el Noble, y no hijo como dize este autor. Estuvo Nauarra vsurpada, y estos Principes padre y hijo, desheredados diez y ocho años, que fue Rey don Sancho Ramirez Rey de Nauarra y Aragon. Diez años, tres meses, veynte y quatro dias, que fue don Pedro Sanchez Rey de Nauarra, y Arago: Treynta años q̄ fue dō Alōso su hermano Rey de Nauarra, y Arago, q̄ son cinquenta y ocho años, y casi quatro meses, que este Reyno estuvo despojado de su legitimo y verdadero señor y Rey.

De don Ramiro ya dixe, como pasó su vida en la Corte del Rey don Alonso 6. de Castilla, en la jornada santa de Ierusalem en el Monasterio de san Pedro de Cardena, donde acabò santamente llorando el agrauio que padecia despojado de su Reyno.

Su hijo el Infante don Garcia Ramirez, dexò à Castilla rebuelta en guerras casi ciuiles, despues de la muerte del Rey don Alonso el 6. y pensando por bien alcanzar del Rey de Aragon le boluiesse su Reyno de Nauarra, se acogió a el, de quien no pudo sacar mas que darle el señorio de Monçon, donde estaua quando el Rey don Alonso fue vencido,

en el le hallò su muerte, y la discordia entre los dos Reynos, sobre la eleccion de Rey, con que tuuo las manos llenas, y las voluntades de Nauarra bien dispuestas para cobrar el Reyno, que siendo legitimamente suyo tantos años le auian vsurpado.

Ayudaron valientemente, para que el Rey don Garcia cobrase su Reyno. El Obispo y Canonicos de Pamplona. Así lo dize el haziendoles merced de la Iglesia de santa Maria de Tudela, con todos sus derechos. Esta donacion dize haze con Consejo de la Reyna doña Margarita, por el animado de sus passados, y del Conde Retrodo: *Hoc vero donatum propter magnum adiutorium, ac plurimum seruitium, quod Episcopus cum Canonicis suis in acquisitione, atq̄ recuperatione Regni parentum meorum, quod in iuste perdidierant, mihi exhibuit, in perpetuum illud concedo.*

Los Nauarros y Aragoneses, o por defenderse del Rey de Castilla, que con poderosa mano, pretendia apoderarse de los Reynos, o por otra ocasion, que no sabemos abreuieron tanto la resolution de levantar Reyes, que dentro de vn mes don Ramiro el Monge fue coronado, y aclamado Rey de Aragon, y don Garcia Rey de Nauarra, con animos

mos tan enconados de los nuevos Reyes, y sus vassallos, que luego se pusieron en armas vnos contra otros. El Rey don Garcia de Navarra se reconciliò con el de Castilla, con cuya amistad, se afirmó en la silla Real de Pamplona. Procuraron los Prelados y hombres santos, componer los Reyes, y que dexassen las armas, y se nombraron tres Caualleros de parte de Navarra, que fueron el Conde Ladron; Guillen Aznares de Oteyça; Ximen Aznares de Torres: Y de la parte de Aragon otros tres, don Pedro de Attatres, don Caxal, y don Ferriz de Huesca. Juntaronse en Valdoluengo, y sentenciaron, que el Rey don Garcia fuesse Rey sobre los Caualleros, Capitan General y caudillo de los exercitos, y estuuiesen à su cuèta las guerras de ambos Reynos, y el Rey don Ramiro como religioso cuydase del gouierno de los pueblos, y administracion de la justicia: y para mayor firmeça de esta amistad, el Rey don Ramiro de Aragon vino à Pamplona, donde los Reyes se vieron, y trataron amigablemente, y señalaron los terminos, y diuision de sus Reynos.

En la Era 1173. por el mes de Hebrero, estaua el Rey don Ramiro el monge, en la villa de

Vncastillo, que es en la Valdonsella, intitulafe en vna escritura, que aqui concediò en fauor de la Iglesia parroquial de santa Maria, Rey de Aragon, y de los Páploneses. Lo q̄ dio para la obra desta Iglesia: *Illa mea Arrota que vocatur de Fonteuera*. Que así lo digo por no saber que termino es. Dize otorga esta escritura: *In villa, vel Castro que vocatur, vno Castello, regnante me in Aragona, Supraarbi, Ripacurcia: & sub meo imperio Garcia Ranimiri Rex in Pamplona*. Y en este mesmo año dize el Rey don Garcia, que Reynana in Pamp. & Cesaraugusta, y don Ramiro en Aragon, don Alonso en Toledo. Tan rebuelos andauan vsurpandose lo sritulos: y en el mesmo año debieron de concertarse, porque por el mes de Julio, ya el Rey don Garcia auia dexado el titulo de Çaragoça, y se llamaua Rey en Pamplona, Alaua, Vizcaya, Tudela.

Instituyò las doze casas nobles de Navarra, escogiendo los Caualleros mas ricos, de sangre y de valor, como dize Garibay, fol. 161. Casò el Rey don Garcia con doña Margelina, o Margarita, hija de don Rotron Conde de Alperche, señor de Tudela, y gran Capitan, que con sus Franceses siruiò en las guerras al

IGLESIA DE

Emperador don Alonso el batallador, y con su sagacidad ganò la ciudad de Tudela, y el Emperador se la diò, y el la diò à su hija en dote, y así entrò en la Corona de Nauarra. Deste matrimonio, nacieron el Infante don Sancho, que le sucediò, y la Infanta doña Blanca, que casò con don Sancho el Desseado Rey de Castilla. Vuo mas al Infante don Alonso Ramirez señor de Castro viejo, à la Infanta doña Margarita, Reyna de Napoles, y Sicilia, casada con don Guillermo el Magno, hijo de Rugerio. Segunda vez casò con doña Vrraca Alonso, hija del Emperador don Alonso Rey de Castilla. Y desta Reyna huuo à doña Sancha, que casò con el Vizconde de Vearne, y segunda vez con don Pedro Conde de Molina. De aqui facan algunos la casa de los Manrriques.

Fue tan valeroso Principe, dō Ramiro, q̄ no solo conseruò su Reyno, à pesar del de Castilla, y del de Aragō, que ya estaua vnido cō Barcelona, mas quitò algunos lugares al de Aragō, y se defendiò dellos, si biē se vniā, y jūtauan sus fuerças cōtra Nauarra, y la partian entre si, como dize Çurita. Escribe bien la historia deste valeroso Principe Garibay. Quedò Nauarra sin fróteras y

Moros, porq̄ los tres Reyes d'Aragō, q̄ fuerō della, las ganarō, y el de Castilla, por la parte q̄ tomò de Calahorra, quedándose Aragō, con lo que Nauarra auia ganado, vnida.

Fueron continuas las guerras que este valeroso Principe tuuo todos los años q̄ Reynò con los de Aragon. Y quando las auian a solas Nauarros, y Aragoneses llebauan lo peor.

Estando en Estella, le hizierō vna mala ynformacion contra los de Pamplona, que le enojò mucho. Y viniendo à castigar los culpados, se diuirtiò en el lugar de Lorca caçando, corriēdo tropecò el cauallo, y fue tal la cayda q̄ luego alli murió, martes à 21. de Nobiēbre año 1150. Traxerō el cuerpo, y sepultaronle en esta Cathedral. Que fue el primero que sabemos auerse en ella sepultado. Fundose el Monasterio de la Oliua en dias deste Rey.

*DON LOPE OBISPO
de Pamplona. Año
1149.*

FVE natural deste Reyno, y de noble generacion, y mayor virtud. Sucediò à don Sancho en la Dignidad Episcopal, y luego pidiò à Celestino 2. Pontifice Summo, confirmacion de todas

todas las gracias y bienes, que los Pontífices y Reyes auian cōcedido, y dado, à la Iglesia de Pamplona. Y el Papa lo hizo cō palabras muy encarecidas, recibiendo esta Iglesia, debaxo de la proteccion y amparo de la Romana, como auian hecho los Pontífices sus predecessores, Urbano, Pascual, Calisto, Onorio, y Inocencio, y dize. *Canonicā quoq; regularium clericorum, quam predecessor tuus Petrus bonae memoriae à fundamentis instituit, & bonorum plurimorum collatione ditauit, ab omnium hominum infestatione liberam esse, & quaeq; illis ab ipso collata, integra permanere decernimus, statuantes, ut ordo Canonicus, secundum beati Augustini regulam perpetuis ibi temporibus inuiolabiliter conseruetur. Sancimus ad huc.* Dize mas el Pontífice) *Iusta canonicam auctoritatem, ut clerici quartam par-*

La quarta tem decimarum, quas à parochianis suis accipiunt Episcopo reddant & ad Sedem Episcopalem, vel ad alia loca conuenientia (quem ad modum, à praedicto Petro Episcopo, & à Sancio Rege Pampilonensi, & Aragonensi statu est) eas deferant, ad-
Libre de pensiones, pensionarios exaectores son.
dentes, autem eadem Ecclesiam Pampilonensem, cum vniuersis, quae sui iuris sunt, ab omni potestatis secularis iugo, liberam fore decernimus, ita ut nulli Imperatorum, Regum, vel cuius ordinis Principum, liceat quam

libet in ea dominationem exercere conditionem, aut exactionem imponere. Su data desta escritura fue à 25. de Hebrero, año del señor 1143. Y la confirmò Lucio Segundo en el año siguiente. Y Eugenio Tercero, año de 1146. Tubo el Obispo don Lope grandes pleytos con el de Çaragoça, contendiendo cada vno dellos por la possession de algunas Iglesias de la Valdonfella. Vino à España Iacinto Diacono Cardenal, título de Santa Maria de Cosmedin por Legado de Adriano 4. con el qual, juntandose algunos Perlados del Reyno, en forma de Concilio, en el Monasterio de S. Iuan de la Peña, donde se conociò la causa, que entre don Lope Obispo de Pamplona, y dō Pedro Obispo de Çaragoça se trataua. Y oydas las partes, determinò, que el Obispo de Pamplona huuiesse las Iglesias de Pintanos, y de la Valdonfella, con las de Sos, Luesia, Agüero, y Morillo, y la Iglesia de Vncastillo, y la de Pratel, ò Pradilla, y las de Pola, y Alcala. Y que el de Çaragoça tuuiesse y posseyesse las Iglesias de Exea, Tauste, y Luna, y la Iglesia de sobre Çaragoça, salvo iure proprietatis quam Pampilonensis Ecclesia in super Casar Augusta dignoscitur habere. Lo qual confirmò el Pontífice en S. Egi-

Concordia entre los Obispos de Çaragoça y Pamplona.

Valdonfella

Pradilla cerca de Çaragoça.

Derechos del Obispo de Páplona sobre Çaragoça.

010

IGLESIA DE

S. Egidio, año de la Encarnacion 1155. Y así mismo todas las gracias y concessiones de los Pontífices Romanos sus antecesores, estando en Benaunte, por el mes de Junio, año de 1156.

Dixen, como el Rey don Garcia Ramirez, auia dado al Obispo de Pamplona la Iglesia de Santa Maria de Tudela, por la qual tambien huuo grâdes pleytos con el Obispo de Tarazona: Y por bien de paz, el Rey restituyò al de Tarazona, la Iglesia de Santa Maria, y en satisfacion, ò recompensa, diò al Obispo dñ Lope, el lugar de Marcilla, en el año de 1143. Sucedió en el Reyno à don Garcia, su hijo don Sancho, llamado el Sabio. Y hallandose muy apretado, y falto de dinero, dize el Rey, que no hallò en todo su Reyno quien le socorriessse, sino el Obispo don Lope, que le diò mil y ducientos y cinquenta ducados, en el año del Señor de 1154. Lo qual el Rey estimò en tanto, que diò al Obispo en recompensa el lugar de Arre, cerca de Villana. Y demas desto le dio en limosna, por remission de sus pecados, y sufragio de sus passados, el lugar de Añoz, ò Anuez, con todos sus terminos, en la Era 1192. Que desta manera pagauâ los Reyes los seruicios que los suyos les

hazian: Si biẽ no tan ricos como los Reyes de agora. Acabò el Obispo don Lope santamente sus dias, à 11. de Octubre, en el año del Señor 1159.

Reynaron en su tiempo el valeroso Principe don Garcia Ramirez restaurador deste Reyno, y su hijo don Sancho, que llamaron el Sabio.

La memoria del Obispo don Lope, consta por escrituras del libro Redondo desta santa Iglesia, Era 1179. q es año 1141. Reynando don Garcia, Era 1181. que es año 1143. Y que Reynaua don Garcia en Nauarra, en Páplona, en Tudela, en Sos, en Estella, en Logroño, en Alaua. Y en la Era 1185. Era 1191. Era 1192. que es año 1154. y que Reynaua don Sancho en Pamplona, y Tudela. Y en este año diò el Rey al Obispo, por el consuelo que con el tuuo en la muerte del Rey su padre, y porque siruiò al Rey cò 1250. aureos, los lugares d'Arre, y Cordouilla.

Era 1183. hizo merced el Rey don Garcia, al Obispo don Lope de la Sinagoga de los Iudios que morauan en Estella. *Synagogam Iudeorum de Stella, liberam, et integram, sine ulla mala voce, ad peragendum in ea Ecclesiasticum ministerium, ad honorem, et inuocatione Beate Dei Genitricis Marie, et omnium*

Marcilla
del Obispo.

Lugar de
Arre del
Obispo.

Añoz.

Falleció dñ
Lope, Do-
mingo 11.
de Octubre,
año 1159.
Garibañe-
do gouer-
nado 16.
años.

omnium sanctorum Dei: & ut semper sit illa Ecclesia, decania Episcopi Pampilonen. Dize el Rey que haze esta donacion por el alma de su muger la Reyna doña Margarita.

Las Iglesias de Elis, Castelman, Tolosana, Serracastel, son de Pamplona.

¶ La division de Reynos, hizo tambien que la huviessse en las voluntades, siendo la parte que este Obispado tuuo siempre en Aragon, de lo primero y mas antiguo, de antes y despues que se perdiessse España, han procurado los de Huesca, y Iaca, por ser Reyno diferente, vsurparlo à esta Iglesia y Obispado, como si los de Barbastro, y Tarazona no tuvieran muy buenas prendas en Navarra, que fueron primero de los Obispos de Pamplona: Pretendiò el Obispo de Huesca alçarle cõ las Iglesias de Elis, Castelman, Tolosana, y Serracastel, pleyto antiguo, y en el condenado el de Huesca, ventilando la causa en presencia del Rey don Pedro, y de Ricardo Abad de S. Victoriano de Marcella, Legado del Papa, y de Iuliano Arçobispo de Arles: donde el Obispo de Pamplona don Pedro, probò cõ testigos auer siempre visto en la obediencia del Obispo de Pamplona las dichas Iglesias, y que del, como de su proprio Perlaño, recibian los olios sagrados, y los Clerigos acudian à sus Synodos

y llamamientos. Y no querièdo el Obispo de Huesca sugetarse à este juyzio, mandaron los Legados, que dentro de vn año acudiesse à Roma, o restituyessse las Iglesias al Obispo de Pamplona. Lo qual el de Huesca no quiso cumplir, si bien se concertò, o allanò con el de Pamplona, en presencia del Rey don Sancho, y de Poncio Obispo de Barbastro, y Raymundo Abad de Leyre, restituyendo al de Pamplona las Iglesias de Agüero, y Morillo. *Aguir, & Murel.* Y en el año de 1145. à 3. de Octubre, con vn rescrito que el Obispo don Lope ganò: *Venerabilium Romanorum Pontificum Lucij & Eugenij.* Don Ramon Arçobispo de Toledo, y primado de las Españas, acompañado de don Pedro Obispo de Segouia, Bernardo de Siguença, Estephano de Osma, Pedro de Burgos, Arnaldo de Oloron, condenaron al Obispo de Huesca, y adjudicarò à don Lope Obispo de Pamplona, las sobredichas Iglesias. Firmando la sentencia el Arçobispo y Obispos.

26. VIVIANO OBISPO de Pamplona.

Dizen fue de nacion Fráces, *Era 1204.* o Gascon, luego que entrò *Vivianus* en el gouerno de su Obispado, *Episcopus.* pro-

IGLESIA DE

Viniano go
uerno 7. a-
ños, murió
año 1166.
Viernes 9.
de Diciembre

procurò la gracia y amistad del Summo Pontifice Alexandro Tercero, que ya en este tiempo los Obispos Catholicos, estimaban con deuocion, la gracia y protection del Pontifice Romano. Alexandro concediò lo que el Obispo pedia, diziendo. *Alexander Episcopus seruus seruorum Dei, venerabili fratri Viuiano, Pampilonensis Ecclesie Episcopo eiusq; successoribus in perpetuum canonice, substituendis salutem.* Semejante à lo que concedieron Adriano 4. y otros Pontifices Romanos, q̄ entre otras cosas dizen. *Vt Canonicus ordo, cui secundum Dei timorem, et beati Augustini regulam in praefata Ecclesia institutus esse dignoscitur, perpetuis ibidem temporibus obseruetur. Praeterea compositionem inter venerabilem fratrem nostrum Petrum Casaragustanum Episcopum, et bonae memoriae Lupum, quondam Pampilonensem Episcopum praedecessorem tuum, super quibusdā Ecclesijs à dilecto filio nostro Iacinto sanctae Mariae in Cosmerin diacono Cardinali tunc in Hispaniarum Regnis Appostolicae Sedis legato, de consensu utriusq; partis rationabiliter factam, tibi tiusq; successoribus confirmamus. Datum apud montem Pesulanum Idibus Augusti, Indictione 13. Anno Incarnationis, Dominicae 1165. Pontificatus vero domini Alexandri Papae 3. anno Sexto.*

Muriò el Obispo dō Viniano à nueue de Deziembre, en el año del Señor 1166. Floreciò en tiempo del Rey don Sancho el Sabio de Nauarra.

DON PEDRO DE Paris 2. Obispo de Pam- plona.

FVE natural de Nauarra, el apellido de su familia fue Paris, fue muy deuoto de la orden de S. Benito, tenia vn hermano monge llamado Nicolas en el Monasterio dicho, Curia Dei en Francia, de la misma orden de S. Benito, al qual con ruegos y promessas traxò à este Reyno, y dio la Iglesia de santa Maria de Yrançu, con todo lo à ella anexo, para que fundasse alli vn Monasterio, segun la regla de san Benito, y obseruancia que della auia en el Monasterio Curia Dei, que era obseruâtissimo, viuiesse los Monges, y que salua la Dignidad de su orden, el Abad y Monges fuesse sugetos al Obispo de Pampplona; Hizose esta fundacion en el año del Señor 1176. ¶ Viendo que los bienes, con que los Canonigos se sustentauan, y los de la mesa Episcopal estauan en común, y que vn solo Mayordomo los administraua, desde el tiempo que el Obispo don Pedro in-
tro-

Monasterio
de Yrançu del
Obispo.

Año 1176.

roduxo en esta Iglesia la obseruancia regular, segun la regla de S. Augustin. Y que los Canonicos descontentos murmurauan, quexandose, que el Obispo con demasiada familia, y multitud de huespedes, gastaua la mayor parte, no les dando a ellos lo necesario, valiendose del fauor del Rey don Sancho, y del afecto, o amor paternal del Obispo los bienes que eran communes, diuidieron entre si. Y el Obispo procedió tan larga y liberalmente en la parte que señaló para los Prebendados, que estando en su Cabildo, todos a vna voz clamaron, diciendo. *Satis est Pater, satis est, benè, plenè, & perfectè, satisfecisti nobis: Deo, & tibi reddimus innumeras gratias.* Como mas largamente se contiene en el libro Rubro, o Redondo, tantas vezes citado. Hizose esta diuision en el año del Señor 1177.

Dize mas esta escritura. *Quoties autem placuerit Episcopo in refectorio comedere, praeparetur ei refectio honorificè, tanquam Dño, & Episcopo, ab Archidiacono mense Canonorum.*

Era el Obispo varon tan pio, que ponia todos sus cuydados en el aumento del culto diuino. En el año del Señor de 1186. instituyó, que la solennidad y fiesta del bienauenturado San

Fermin, Obispo primero desta Ciudad, se celebrasse en la Iglesia, con doblados cátores, como se celebraua la fiesta de los Apóstoles. *Hoc autem ideò decreuimus (dixo el Obispo.) Quod praedictus martyr de Pampilonensibus parentibus adstruitur natus: & etiam in Episcopum eiusdem ciuitatis asseritur ordinatus.* Y añadió, para que la fiesta se hiziesse entre los Canonicos con mas gusto, que cada año en este dia el Enfermero, que es vna de las Dignidades principales de la Iglesia, diesse vna cumplida comida a todos los Canonicos, dando el Obispo renta para que el Enfermero hiziesse siempre esto, como hoy dia se haze. Y dize mas el Obispo, que instituyà esta fiesta tan solenne, porque auia alcançado con sus ruegos, del Obispo de Amié's vna reliquia deste santo Martyr, la qual le embió puesta en vna Cruz de oro, como se vee en el pecho de la Imagen del santo Martyr: y vna subscripción en vn vaso de plata, que dize. *Hic sunt reliquae de capite Sancti Firmini.* Alcançò del Pontifice Clemète Tercero, confirmacion de los priuilegios, que los Pontifices predecessores, Urbano, Pascual, Calisto, Onorio, Celestino, Lucio, Eugenio, Adriano, Alexandro auian concedido a esta Iglesia, y sus

Fiesta de S. Fermin solenne.

El Enfermero diesse vna comida solenne este dia.

Segunda diuision de bienes entre el Obispo y Canonicos.
Año 1177

Quando el feñtorio comedere, praearetur ei refectio honorificè, tanquam Dño, & Episcopo, ab Archidiacono mense Canonorum.

IGLESIA DE

El Monest^{rio} *rium sancti Saluatoris Leioensis, si-*
rio de Leyre *cut illud à nobis tibi & Ecclesia tue*
es del Obis- *per sententiam adiudicatum est, con-*
po de Pam- *firmamus.* Y refiere en esta bula
plona.

los Obispos, y mas dio, *Monaste-*
rio de Leyre *cut illud à nobis tibi & Ecclesia tue*
es del Obis- *per sententiam adiudicatum est, con-*
po de Pam- *firmamus.* Y refiere en esta bula
 toda la sentencia, y confirma la
 que se auia dado entre el Obispo
 don Lope, y don Pedro Obispo
 de Çaragoça, como queda di-
 cho. Es la fecha en Agosto à 12.
 año de 1188. año primero de su
 Pontificado. Y la misma gracia,
 o concession alcançò del Papa
 Celestino III. Refierense larga-
 mente en esta bula, los pleytos
 q̄ traxeron el Obispo y el Abad
 de Leyre sobre la possession del
 Monasterio: la firma del Pontifi-
 ce dize: *Ego Celestinus Catholice Ec-*
clesie Episcopus. Subscriuen diez y
 seys Cardenales, la data fue à 18.
 de Diziembre, año 1191. año pri-
 mero de su Pontificado. Este Põ-
 tifice Celestino III. es el Carde-
 nal Iacinto Legado de Adriano
 IIII. en estos Reynos de quien
 hizimos mencion, hablando del
 Obispo don Lope.

Muriò el Obispo don Pedro
 à 13. de Junio año 1193. auiedo
 gouernado fantamente, este O-
 bispado 26. años, viuia en este
 tiempo el Rey don Sancho el
 Sabio. Su memoria parece en es-
 crituras desta Iglesia, y de Ley-
 re, y Hyrache, de la Era 1205.
 1206. 1208. 1209. 1210. 1211.

1212. 1213. 1218. 1219. 1220. 1223
 1224. 1225. 1226. 1227. 1230.

primero de Iulio. Es la vltima *Año 1182.*
 memoria, que del Obispo he ha-
 llado.

Fundò à Yrançu, gouernò el
 Obispado 27. años, muriò à 13.
 de Junio Era 1231. Domingo, fue
 enterrado en Yrançu. Vn año
 despues del Obispo muriò el
 Rey don Sancho.

Bien notable es vna carta del
 Archino desta santa Iglesia, por
 la noticia que dà en el año de la *Rey dõ Gar-*
 Era 1221. de dos Reyes de Na- *cia Yñiguez*
 uarra: dize el Abad de san Iuan *Rey dõ Gar-*
 de la Peña, que el Rey don Gar- *cia Sánchez,*
 cia Yñiguez edificò el Moneste- *Reyna doña*
 rio de santa Maria de Fonfrida, y *Ximena.*
 que despues el Rey don Garcia
 Sanchez, con su muger la Reyna
 doña Ximena annexaron este Mo-
 nasterio al de san Iuan dela Peña,
 como parecia por las cartas de
 estos Reyes.

REY DON SAN-
cho Garcia.

Llamado el Sabio por su mu-
 cha prudencia, y letras diui-
 nas, y humanas: y el Fuerte por-
 que lo fue, y de tanto valor, co-
 mo se cuenta en su historia. Dio
 fueros y Leyes à sus gentes, y por
 ellas se gouernaron Aragoneses,
 Guipuzcoanos. Fue estimado
 entre

entre todos los Principes de su tiempo, y amado de sus vassallos. Quedò pequeño quãdo murió el Rey su padre, y asì padeciò el Reyno falta de justicia, y los Reyes de Castilla, y Aragón, demasiada codicia de vsurparlo, sin respeto de los cercanos vinculos de parentesco, y se còfederarò, para còquistar este Reyno, y partirlo entre si. Fue inquietisimo dñ Ramò Berèguer Còde de Barcelona, y Gouernador de Aragón, y demasiado dñ codicioso por este Reyno de Nauarra, y enemigo del Rey dñ Garcì Ramirez, y de su hijo dñ Sàcho, y asì procurò diuersas vezes, còfederandose cò el de Castilla hazer guerra à Nauarra, en la qual ganò poco, o nada, y si los dexaran à solas perdiera mucho.

Tomò el Rey dñ Sancho por diuifa, aludiendo à los dos Reyes enemigos, que le querian tragar el Reyno, vna banda de oro, en campo colorado, con dos leones, que la tragauan asiendo por los cabos la banda, queriendo dezir en esto, que asì le querian los dos Principes tragar el Reyno, pequeño, si bien de oro, en el valor y nobleza de sus naturales, y fertilidad dela tierra: 25. años duraron las guerras entre Nauarros y Aragoneses, con vn odio mortal. Concordaròse por medio de santos varones Obispos, y otros

Perlados, y mas porq faltò al Còde dñ Ramon Principe de Aragón, el fauor de los Castellanos. Cobrò las tierras de la Rìoxa hasta Burgos, en la niñez de don Alonso Rey de Castilla, pero perdiolas presto.

Era 1208. Año 1170. estando en el Cabildo desta santa Iglesia, presentes el Obispo don Pedro y sus Canonigos, hizo vna escritura, y la jurò solenemente, mandando q ningun infançon se enterrasse en vna casa nueva, q auia edificado doña Maria de Leeth, en el lugar de Cophin sobre Hebro, por el perjuicio que hazia à esta Cathedral: *Sedi mea (dize) & sepultura patris & matris mea, & totius generis gentis mea.*

Casò cò doña Sancha hija del Emperador dñ Alòso, y de doña Berèguela, huuo della seys hijos y hijas, el primero dñ Sàcho, q le sucediò, el segúdo dñ Fernàdo, q por sus tios le llamarò asì, el tercero dñ Ramiro, q fue Obispo de Páplona, llamado Remigio. Doña Berèguela como su aguela, fue Reyna de Inglaterra, muger del Rey Ricardo, doña Theresa, o Costàça, doña Blàca, q casò cò Theobaldo Còde de Cápaiña; deste matrimonio naciò Theobaldo Rey de Nauarra.

Ganò y fortificò y dio fueros à Victoria año 1180. fue Rey pio,

M carita-

Diuifa del
Rey don San-
cho.

IGLESIA DE

Era 1233.
Año 1195.
así lo dize
el Calenda-
rio de Ley-
re.

caritativo, limosnero, amado de los suyos, gouernò y defendiò su Reyno de tãtos enemigos cõbattido valerosamente. Muriò año 1195. Reynò 43. años 7. meses, 6. dias, falleciò en Pãplona, Lunes 27. de Junio, sepultose en la Cathedral, en Nagera dizen està.

S. Iuan de Estella, edificada por los monges de Hirache.

Parece por vna escriptura original del monasterio de Santa Maria la Real de Hyrache, como en la Era 1225. q̃ es el año de 1187. Reynando en Nauarra, y en Alauael Rey don Sancho, hizo merced al Monasterio sobredicho por remision de sus pecados, y por el alma de su muger la Reyna doña Sancha de buena memoria, y por la de sus padres, y parietes ya difuntos, dio al Abad dõ Sancho, y à los Monges, la Iglesia de S. Iuan de Estella, dize así.

Poblaciõ de Estella.

Illam Ecclesiam sancti Ioannis, quam facio fieri à prædictis monachis in populatione de Stella, quam ego populaui ultra pontẽ sancti Martini iuxta villam de Liçarra: & iuxta Rupem sancti Michaelis in Parrale meo proprio. Dase la con todos sus diezmos, primicias, oblaciones, obenciones de todos sus Parrochianos enteramente Pacificè, & quietè sine subiectione alicuius. Dize era Obispo de Pamplona don Pedro. Y Fernan Rodriguez tenia à Estella. Pedro Remirez à Victoria, y santa

Cruz. Miguel de Lerat à Izla-
ceam. Sancho Remirez à Marañon. Inigo Almorauiz Aybar. Pedro Ladron à Sanguessa. Lope de Alfaro à Tafalla. Simon de Burbeta à Trebino. Pedro Garcia à Artajona. Garcia Perez de Murieta à Roda. Inigo de Oriz à Izzorroza. Martin de Çubica à Sanguessa la vieja. Pedro Guili Preposito en Estella. Gazton, Sobrestante en la dicha poblacion, era Chanziller del Rey. Fernando Liberico Arcediano, no dize de donde.

28. DON MARTIN de Tafalla.

ERA natural deste Reyno, y Canonigo desta santa Iglesia ^{Año 1194.} y Arcidiano de la Tabla, fue electo por el Cabildo, y no se si fue ^{Eligio el Cabildo esta vez.} el primero q̃ entrò en este Obispado por eleccion de sus Canonicos. Lo cierto es, que no se consagrò, y que fue à Roma antes de tomar la possession à seguir el pleyto, que por razon de la eleccion se le auia mouido, no se si por parte del Põtifice, o del Rey, o de otros pretendientes, muriò dentro del año, antes de fenecer su causa, Reynando toda via en Nauarra, Alana, y Tudela, don Sancho el Sabio,

DON

DON GARCIA
Obispo de Pamplona.

FUE de nacion Castellano, varon muy religioso, y pio. Algunos memoriales y escrituras, le ponen inmediato successor del Obispo don Pedro, y la causa fue, porque don Martin, ni se consagrò, ni tuvo posesion, ni aun se determinò auer sido hecha legitimamente su elecciò. Luego que don Garcia començò à gouernar la Iglesia, puso sus cuydados en sola la autoridad y preminencias della. Siguiò con valor y gastos vn pleyto muy reñido contra el Obispo de Tarazona, que pretendia vsurpar el Arciprestazgo dela Valdòsella. Obtuvo sentencia còtra el de Tarazona, siendo Pòtifice Celestino III. en el año del Señor 1196. dõde se le adjudicarõ las Iglesias de Vncastillo, Sos, Luesia, &c. Y alcançò vn breue de su Sãtidad en

El Obispo de Tarazona, quiso vsurpar la Valdòsella.

NOTVM sit omnibus hominibus tam presentibus quàm futuris, quod Ego Sanctius per Dei gratiam Nauarra Rex, pro Redemptione anime mee atq; parentũ meorũ dono & concedo Deo, & venerabili Garsie Pãpilonensis Ecclesie Episcopo illos meos Palatios de Pãpilonia cum sua capella, orreo, & celario, & cũ reliquis pertinentijs propter multa seruitia, quæ mihi fecit, & maximè propter sexaginta millia solidorũ, quæ mihi Pãpilonensis Ecclesia in magna necessitate constituto exhibuit, cũ Reges Castelle, & Aragonũ fortiter impugnantes me, meo Regno priuare intendebant.

Si uidiò el Obispo al Rey con sesenta mil sueldos, quando los Reyes de Castilla y Aragon, le querian quitar el Reyno.

Quiso el Obispo don Garcia, como si adiuinara lo que despues auia de suceder, con-

que dize. *Celestinus Episcopus seruus seruorum Dei. Venerabili fratri Garsie Pampilonensi Episcopo salutẽ & Apostolicam benedictionem, &c.* Dize finalmente en el el Papa, acordarse biẽ de su legacia en los Reynos de España, y la sentencia, o concordia q̃ auia hecho entre don Lope Obispo de Pamplona, y don Pedro Obispo de Çaragoça, la qual agora de nueuo aprobaua, loaua y confirmaua. La data desta confirmacion fue à 25. de Abril, año de 1197. el 6. de su Pontificado.

Fue el Obispo fidelissimo seruidor del Rey don Sancho el Fuerte, y asì lo dize y encarece el Rey en sus cartas, por la experiencia que de sus grandes serui- cios tenia. Señaladamente en el cerco de Vitoria, que fue año 1200. y le hizo merced del Palacio Real q̃ tenia en Pãplona, del qual injustamente està la Dignidad despojada. La carta Real dize.

Cerco de Vitoria año 1200.

Casa Episcopal de Pãplona, donacion y satisfacion Real della.

firmar y fortificar esta donacion, y asì suplicò al Papa Inocencio Tercero la confirmasse

IGLESIA DE

*Confirma el
Papa la do-
nacion del
Palacio.*

ingiriendo en la bula de confirmacion, la misma donacion Real de *verbo ad verbum*, como parece en el libro que llaman Redondo, fol. 35. su data Lateranæ à 29. de Henero, año del Señor 1198. y del Pontificado de Inocencio el primero.

*El Obispo
dio al Mona-
sterio de san-
ta Christina
la Iglesia de
Artieda en
la Valdonse-
lla.*

Este Obispo hizo donacion con voluntad y consentimiento del Cabildo, al hospital de santa Christina de Sumopuerto, que fue vn Monasterio de Canonicos Reglares en las montañas de

Iaca, diole la Iglesia de Artieda en la Valdonfella, saluo el derecho que en ella tenia, que es la quarta de los diezmos, y vna cena y otras cosas que señala la escritura, fecha año de 1204. Murió finalmente el Obispo à 16. de Mayo, año del Señor 1205. El tiempo que gouernò este Obispado, fue en fin del Reynado de don Sancho el Sabio, y años primeros de don Sancho el Fuerte, su memoria se halla Era 1223. 1234. 1235. 1237. 1238.

*Falleció en
16. de Ma-
yo, Lunes
año 1205.
fue Obispo
once años.*



DON SANCHO EL ENCERRADO.

Año 1194

SVcedió à su padre don Sancho el Fuerte, y no se como los dos faltaron en el orden de

los nombres, y renombres patronimicos, porque cóforme a lo q los Reyes sus passados guardaró tantos

tantos años, se auia de llamar dō Sancho el Fuerte, don Ramiro como su aguelo, y este Encerrado, don Garcia como su aguelo. Ya parece queria quebrar la linea Real, que desde el Rey don Garci Ximenez, por veynte y vn Reyes hasta este Principe, por mas de quinientos años de varon en varon se continuò, que en pocas partes del mundo se hallarà successiō tan derechamente continuada, y en este Principe se acabó, y en el se acaban las escrituras, por donde hasta agora me he guiado, y apruechado. De aqui adelante serè breue, pues otros han dicho lo que puedo dezir, y yo nada mas.

Escriven del Rey don Sancho, que fue de los mejores Principes, y de mayor coraçon y fuerças, que hasta su tiempo tuuo Nauarra, y asì parece en la figura de piedra, que està sobre su sepultura en Roncesualles, que parece vn jayan, y entiendo se hizo conforme à su rostro y estatura, porq̃ hasta la pierna hizquierda q̃ se le dañò tocada de Cácer, esta retratada y hecha de bulto.

Fabrics del Rey.

Hizo vna obra, que los Romanos no la intentaron mayor, y fue, que queriendo ilustrar la ciudad de Tudela, donde hizo su amable habitaciō, sacò de madre al grã rio Hebro, q̃ corria por

Mirapeyx, y le hizo yr arrimado à la cuesta dōde està fundada Tudela, y le ciñò cō la hermosa puente q̃ tiene. Fundò y dotò la Iglesia Colegial tan ilustre que aquella ciudad tiene. Fortificò muchos pueblos y castillos, y hizo otros de nueuo en las frōteras de Castilla y Aragō, y en la Prouincia de Alaua hizo el Castillo y fortificaciō de Trebiño, fortaleciò à Vitoria cō nuevos muros, y en la Rioxa poblò la Guardia, y san Vicente. Y en la Prouincia de Guipuzcoa, fortificò à S. Sebastian, y Fuenterrabia. Edificò la Iglesia de santa Maria de Rōcesualles, q̃ auia escogido para su entierro. Tienenle por fundador y dotador los Monasterios de santa Maria de Hitero, y santa Maria de la Oliua de los Cistercienses. Hallòse con sus Nauarros en la santa batalla de las Nabas de Tolosa, y fue el que rompiò el fuerte palenque, donde estaua vn numeroso esquadron de escogidos Moros, cercados de cadenas para pelear y no huyr, y fue tal la hazaña, que dio principio a la victoria, y ganò tanta honra la gente de Nauarra, que el Rey tomó por armas las cadenas, auiendo traydo sus passados la Cruz, las Aguilas, las Aristas ardiendo, las Abarcas sobre nieue, la Tarraça en campo negro.

IGLESIA DE

*Lascadenas
y Esmeralda,
armas Reales de
Nauarra.*

Aunque falga del orden, brevedad, y estilo, con que escriuo, la memoria y hechos de los Reyes de Nauarra, dire lo que breueméte dize Marco Antonio Mureto Sacerdote Romano eloquētissimo, en la oracion 15. que en Roma hizo à 14. de Diziembre, año de 1560. dando el parabien al Pontifice Pio Quarto, de su nueva eleccion en nombre de don Antonio, y doña Iuana Reyes de la Baxa Nauarra. Encarece la Christiandad y esfuerço de los Reyes de Nauarra, y el ardor con que como Catholicos siempre siruieron a la republica Christiana, y llegando à tratar del Rey don Sancho, y de la jornada que hizo en la de las Nauas de Tolosa, dize que fueron tantos los enemigos infieles, que veniã en su campo treynta Reyes, y el General de todos ellos que se llama Smaragdo, y que el Rey dō Sancho llebō poca gente, pero en el valor y esfuerço y nobleza muy estremada. Que hizo voto, o juramento de no boluer à su Reyno, hasta vencer y destruyr al enemigo. Que las riqueças que los infieles trayan de oro, plata, piedras, tapiceria, caualllos, y jaezes, eran de fumo precio. Que el Rey don Sancho y los suyos fueron los que rompieron el fuerte palenque de las cadenas, en me-

dio del qual estaua en vn alto tablado, para diuifar à todos, el General Smaragdo. Que todo el campo de los Catholicos, y los Reyes y Capitanes reconocierō, que el Rey don Sancho y los suyos auian sido, los que dieron principio a la victoria, que como à tales les dauan mil parabienes, y cōgratulaciones, y se tenia por dichoso el q̄ tocava à la ropa del Rey don Sancho, y los q̄ no podian, desde lexos le respetauan. Que de comun voto, y parecer de todos se ofrecieron al Rey don Sancho, los mas preciosos despojos del enemigo, y con encarecidos ruegos le pediã los tomasse. Que el Rey don Sancho con rostro alegre, agradeciendo la voluntad general de aquel grã exercito, les dixo. No me facò de mi Reyno, ni puso en esta jornada, ni dio animo para fer el primero, en acometer, y romper al enemigo encerrado entre tantas cadenas, la codicia de sus barbaras riqueças; el ardor de la piedad Christiana, y librar esta hermosa Prouincia del señorio tyrano destas bestias fieras, empeno mi cuerpo y vida, y fueron espuela para auenturarla à la suerte de las armas. La virtud del cielo y la vuestra valerosos soldados, me han dado lo que tanto deseaua, y que estimase en menos las

las armas y multitud de los enemigos, que los ricos despojos de los vencidos y prostrados; que estos se pudiesen en los templos, y lugares sagrados y publicos, para que fuesen perpetua memoria, y motivo à los venideros, para defender con animo la Fè Catholica. Dese las demas riqueças y thesoros à los pobres, y necesitados soldados, segùn el merecimiento de cada vno, que pues gastà y còsumè la fortaleza de su juventud en semejantes peligros y trabajos, bien es que tengan cò que passar en quietud y descanso la vejez. Yo suelto todo lo que me toca, salvo estas cadenas, las quales vièdolo, y ayudandome vosotros, yo fuy el primero que rompi. Tambien pido la esmeralda aquella, que con mis proprias manos derribè de su trono, y quite la vida como le veys alli tèdido, y diziendo esto el Rey, señalò cò la mano las cadenas del palèque, y al Rey Smaragdo muerto y bañado en su sangre. No quiero dixo el Rey, ni apetezco otra honra, ni otro premio mas que este. Que estimò en tanto, que dexando las armas, que sus passados auian vsado, tomò las cadenas, puestas en quadro, y la esmeralda verde en medio, significando la forma de aquel esquadro, y el lugar y asiento, que en medio del tenia su General Smaragdo.

No se dõde hallò esta historia Mureto, que no sin fundamento la puso en su oracion, ni porque causa el Arçobispo don Rodrigo siendo natural deste Reyno la dexo de escriuir.

Pretendiò el Rey don Sàcho recuperar las tierras que Nauarra auia perdido hasta mòtes de Oca; defendiò su Reyno cò valentia y cordura de los Reyes de Castilla, de Aragò, cuyo Governador auia sido don Ramon Berenguel Còde de Barcelona, cruel enemigo de Nauarra: pero no bastaron las fuerças y caudal del Rey dõ Sàcho, para que este Reyno no perdiesse las Prouincias de Guipuzcoa y Alaua, y otras tierras, que nunca mas fueron desta Corona. Es comun opinion, que el Rey dõ Sàcho con los Caualleros mas valientes y escogidos de su Reyno, passò en Africa, o por amistad, o por ganar prez y honra, que es natural condicion de los Reyes, y fue en favor de Muley Abdalla Rey de Tremecè, còtra el Rey de Tunez, y que hizo esta jornada cò còsulta, y voluntad del Rey de Castilla, y se embarcò en el puerto de Alicante, y que fue feliz y prouechosa la jornada. Siruióle en gran parte destas y otras empressas el Obispo de Páplona dõ Garcia, por los quales seruicios le dio los palacios Reales que tenia en Páplona,

IGLESIA DE

como queda dicho en la vida del Obispo.

Casó el Rey don Sancho con doña Clemencia, hija de don Ramon, quarto deste nombre, penultimo Conde de Tolosa, y de su primera muger Madama Beatriz, hermana de Trencavello Vizconde de Beses, de los mayores Principes de Proença. De la qual (dexadas otras opiniones) huuo al Infante dō Fernando Calabaça, q̄ en vida de su padre, corriéndose vn cauallo tras vn oso cayò y murió, y fue enterrado en la Collegial d̄ Tudela à las espaldas del Coro. Fue grande esta desgracia, y cubrió de luto y lagrimas à toda Nauarra, por ser el Infante dō Fernando, vnico heredero varò, y suceder su muerte quando su padre por edad y enfermedades, estaua sin esperanças de hijos, lo qual causò en el Rey tan profundas melancolias, que aumentò sus achaques, particularmente el mal del Cancer, que le dexò tullido, y se encerrò en el Castillo de Tudela, dexándose ver de pocos, y con dificultad, por donde cobró el renòbre de Encerrado. Tuuo trabajos domesticos, que le dieron tanto cuydado como los de fuera, que los Reyes de Castilla y Aragon no se cansauan, procurando quitarle el Reyno. Quiso su cuñado dō Theobaldo Co-

de de Campaña, casado con doña Blanca su hermana heredera del Rey, viendo a su tio tan impedido y retirado con inteligencias de Caualleros Nauarros alçarse con el Reyno. Lo qual ofendió tanto al Rey don Sancho, que viendo se cō el Rey dō Iayme de Aragon en Tudela, dentro en el Castillo hizieron confederacion y tratos de vna reciproca filiacion, tomando el Rey don Sancho por hijos y herederos de Nauarra, al Rey don Iayme de Aragon, y al Infante don Alonso su hijo, si falleciesse primero, y si ellos, el Rey de Nauarra heredasse lo de Aragon. Otorgose la escritura (bien desigual por serlo las edades de padre y hijo florecientes, y la del Rey don Sancho caduca y enferma.) Domingo à 2. de Hebrero, año de 1231. Siruiò este cōtrato de hazer muchos daños con guerras en las fróteras de los Reynos, y inquietar grauemente à don Theobaldo, que al fin vino à suceder en el Reyno. Viuiò con inquietud y trabajos el Rey don Sancho, y dio con su encerramiento lugar para que en el Reyno huuiesse poca justicia, y muchos atreuimientos, particularmente en Páplona, donde entre las dos poblaciones del Burgo y Nauarre-ria, se tratató como cruces enemigos.

*Asi lo di-
ze el Calen-
dario de S.
Salvador de
Leyre.*

migos. Finalmente las enfermedades causadas de las sobradas carnes aumentarõ tanto su mala condición, y tambien los años, de manera que se hizo intratable. Llegò el dia vltimo de su vida, auiedo treynta y nueue años y nueue meses y diez dias que Rey naua. Entregò el alma à Dios, en el encerramiento del Castillo de Tudela, Viernes 7. de Abril, año de 1234. Sepultaron su cuerpo juntamente con el de la Reyna doña Clemencia su muger, en la Iglesia q̃ el Rey auia edificado en Roncesualles, en vnas arcas de piedra, cubiertas, con los bultos labrados, como hoy dia se ven, no con la Magestad y decencia deuida a tales Principes. En lo qual auia de reparar este Reyno.

Tuuo el Rey don Sancho otros dos hermanos, como dixe, el vno llamado don Fernando Principe de generosa condicion, y valeroso en las armas, amado de todos. Regocijando en Tudela la fiesta de S. Nicolas, corriendo vn cauallo en la plaça, atrabeso vn puerco, donde tropecò, y cayò, dando el Infante con la cabeça en vna columna de piedra: y quedò tan mal herido, que murió dentro de treze dias, Martes 18. de Diziembre, año de 1207. Muriò siendo de edad de

30. años. El Infante don Ramiro quiso ser de la Iglesia, y fue Obispo desta de Pamplona, viuiendo su hermano el Rey don Sancho. Con estas muertes feneciò la linea varonil de los Reyes de Nauarra, y sucediò la primera vez, despues que España se perdiò, el heredar este Reyno hembra; Pretendieron los Reyes de Castilla, y particularmente el Rey don Iayme de Aragon, en virtud de la filiacion apoderarse deste Reyno, y huuo artos movimientos de armas, pero los Nauarros como leales, no dieron lugar para que los Reyes pretendiètes se apoderassen del Reyno, y le defendieron con valor, y entregaron al legitimo successor.

Debe poco Nauarra a los Caualllos, pues perdiò por ellos tres Principes escogidos. Al Rey don Garci Ramirez tan valeroso. Al Infante don Fernando, que cayò en la plaça de Tudela. A don Fernando Principe heredero, que cayò en seguimiento del osso, como don Fabila peleando con el; en este faltò la linea varonil de don Pelayo, y en don Fernando la del Rey Garci Ramirez. Y pudo ser, que considerando esto el Rey don Fernando en vna moneda como vn ochauillo, donde està su rostro y cabeçada coronada cõ el nombre *Ferrandus Rex*,

*Desgracia
de Nauarra
en los Caua-
llos.*

IGLESIA DE

en el reberfo, està vn caualllo en pelo, y debaxo de la mano izquierda, en la punta de vna vara, vn paxaro abiertas las alas, y debaxo desta vara, que està tendida entre dos estrellas vna T. y sobre las ancas del caualllo otra estrella, que pudo ser significassen estos tres Principes muertos, con la desgracia que he dicho, y en el cerco de esta moneda està *Ruitas Regni*, cayda, o despeno del Reyno. Tenia esta moneda el licenciado Reta, varo curioso, Relator deste Consejo.

CONDES DE

Champaña.

EL Còde de Champaña y Par de Fràcia, fue vno de los mayores señores, y mas llegados a las casas Reales de Fràcia y Inglaterra. Casò Enrrico hijo de Theobaldo, cò Madama Maria, hija de Luys VII. deste nombre Rey de Fràcia, y de Madama Leonor su primera muger, señora propietaria del Condado de Puytiers, y Ducado de Guyayna, y otros Estados en Francia. Huuierò el Còde Henrrico, y su muger Madama Maria, hija del Rey de Francia, vn hijo q̄ como su aguelo se llamò Theobaldo, q̄ sucediò en los Estados de sus padres en el año de 1198. el qual casò cò doña Blanca, Infanta de Nauarra, y hi-

ja del Rey dõ Sãcho el Fuerte, y Sabio, y hermana de dõ Sãcho el Encerrado. Deste matrimonio naciò dõ Theobaldo, q̄ vino a ser Rey de Nauarra, y Còde de Champaña y Bria, y Par de Francia, y sobrino de los Reyes Phelippe de Fràcia, y Enrrique de Inglaterra. Por manera, q̄ los Còdes de Champaña, fuerò tã grandes señores, q̄ casarò sus hijos y hijas cò los Reyes y Princeßas de Fràcia, Inglaterra, y Nauarra. He querido poner aqui esta breue relaciõ de los Còdes de Champaña, para q̄ Nauarra sepa la calidad de los nuevos Reyes varones, q̄ en ella Reynarò, despues q̄ faltò la linea varonil de los antiguos naturales.

30. DON IVAN DE

Taraçona, Obispo de Pamplona.

EL renõbre dize su nacimiẽto ser de Taraçona, si bien nacido en Nauarra. Luego que sucediò à don Garcia en este Pontificado, procurò reparar algunas quiebras, o faltas, que por falta de hazienda auia en la Cathedral, particularmente en el Coro, donde faltaua la Dignidad de Chãtre, à cuyo cargo està el buẽ *Chantre de esta Santa Iglesia.* orden y concierto, q̄ ha de auer en celebrar y cantar los Officios Diuinos, imitando al Real Pro-

Profeta David, que para mayor ornato, orden, y composicion del oficio diuino, y casa del señor, constituyó, o señaló cantores y músicos, q̄ delante del arca del testamēto, cō bozes dulces y sonoras alabassen à Dios, entre los quales como à Chantres, o maestros de aquella capilla, señaló à Heman, Azaph, y Aethan, y señaladamente à Heman, cuyo oficio es el que hoy tiene en nuestra Iglesia el Chantre, o Cantor, à quien los derechos llaman Primicerio, y así instituyó la Dignidad del Chantre, dandole y haciendo de la messa Episcopal el honor, rentas y propiedades de San Miguel de Monte Excelso, en el año del Señor 1206. como largamente se contiene *in regula Barbazani*. Fue el Obispo à Roma, en defenſa de su Iglesia, por negocios que se le auian ofrecido, y alli le alcançò la muerte à 2. de Septiembre, año del Señor 1211. Reynò en su tiempo don Sancho el Fuerte, consta su memoria por escrituras de la Era 1244. 1245. 1246. 1247. dia de S. Nicolas.

S. Miguel de Excelſis.

Muriò Viernes 2. de Septiembre, año 1211.

31. DON ESPARAGO Obispo de Pamplona.

Año 1212. **D**E nacion Frances, y nobleza de los Barcas, y de la fan-

gre Real, y pariente de la Reyna doña Maria, muger del Rey don Pedro, segundo deste nombre de Aragon, y madre del Rey don Iayme, no se halla puntualmente, en que tiempo fue promovido à esta Dignidad, solo consta ser Obispo de Pamplona en el año de 1212. por vna donacion que el Rey don Pedro de Aragón Conde de Barcelona, hizo à esta Dignidad de la Iglesia de San Martin de Vncastillo, en esta forma. *Ego Petrus Dei gratia Rex Aragonum, & Barquinonensium Comes dono merè, & integrè Ecclesiam sancti Martini de Vncastello, cum omnibus iuribus ad eam expectantibus Sparago Pampilonensi Episcopo, & successoribus eius ut habeant, & possideant eam in perpetuum cum consensu, & auctoritate omnium Clericorum, & parochianorum eiusdem Ecclesie.* No sabemos otra cosa, que sea de notar, mas de que auiendo sido tres años Obispo de Pāplona, fue promovido al Arçobispado de Tarragona, donde hallò la tierra puesta en armas, Catalanes y Aragoneses contra el Conde de Monfort, que siendo muerto el Rey don Pedro de Aragon, tenia el Conde en su poder en Carcasona al Principe herede-ro. Los del Reyno le pedian: el Conde por ser tan niño no se le queria dar, y viendo los de la tierra

S. Martin de Vncastillo.

Dentro de tres años fue promovido à Tarragona.

IGLESIA DE

tierra ser dificultoso facarle de poder del Còde, acudierò al Sumo Pòtifice, para q̄ fin dilació se le mādasse entregar. El Pòtifice embiò vn Legado para q̄ el Còde entregasse el Principe, con q̄ ante todas cosas los del Reyno le jurassen, como à su verdadero Rey y Señor: lo qual hizieron jùtandose las ciudades y Grandes del Reyno en Narbona, por el mes de Agosto, año de 1214. Y le juraron siendo el Principe de poco mas de seys años de edad, teniendole en sus braços quando le prestauan el juramento, el Arçobispo de Narbona Esparago.

32. DON GVILLERMO II. deste nombre Obispo de Pamplona.

Era 1252.
Año 1214.

DE nacion Frances, sucediò en el Obispado por la promocion del Obispo Esparago. Como consta por vna escritura hecha en fauor del Enfermero de esta Iglesia à 6. de Março, Era 1252. que es el año 1214. Dize en la data. *Regnante Sāctio in Nauarra, Episcopo Guillelmo in Pamplona, Lupo de la Guardia Priore. M. Petri Mensse Archidiacono. P. de Leyoz Archidiacono Camera & Infirmario. Eximino de Leyoz, Arcidiano de Urroz, P. de Alfaro, Arcediano sancti Petri de Ossum, Ior-*

Prebendas
de la Cattedral.

dane de Ysuriz, Archidiacono Vallis Osselle. A. Buson Arcidiano de Estella. P. Lopez de Tafalla, Arcidiano de Santa Gemma. G. Martinez, Abad de San Miguel de Excelso. P. Bertrando, Sacristan. R. de Subiza, Hospitalero. Ego Lupus de la Guardia Prior pro toto conuentu, hoc signum facio. He referido las firmas desta escritura, para que los deste tiempo vean el estado, que agora 400. años esta santa Iglesia tenia. Que en este año de 1214. fuesse Obispo don Guillelmo, se confirma, porque el Obispo don Ioan murió año de 1211. Sucediole Esparago, y despues de tres años fue promouido, como està dicho. En el año de 1214. vna cosa memorable hallo del Obispo dō Guillelmo, que queriendo el Rey don Sancho introducirse en las cosas de la Iglesia, y preminencias della, como vn Santo Tomas Cantuariense, por la libertad de la Iglesia se opuso el Obispo, echando de lla al Rey don Sancho, con vn entredicho general, que puso en toda su Diecesi. Muriò el Obispo dō Guillelmo, a 22. de Agosto, año de Christo 1219. Reynado don Sancho el Fuerte. Hallo su memoria en el Archibo, Era 1231. Año 1193. Era 1235. Año 1197. Era 1237. Año 1199. Era 1240. Año 1202. Era 1254. Año 1216.

Puso el Obispo entre dicho en todo el Obispado còtra el Rey. En publico synodo lo excomulgò, durò diez meses. Muriò a 22. de Agosto, año 1219. Inueniendose Obispo 5. años.

1216. Murió el Obispo don Guillermo, según deste nombre, según dize el Calendario viejo de S. Salvador de Leyre, à 22. de Agosto, no dize el año.

33. *DON IVAN*
Obispo.

PVdo ser que con los encuentros que huvo entre el Rey don Sancho, y el Obispo don Guillermo, que fueron arto pesados, pues el Obispo tuvo animo de poner entredicho en el Obispado, el Rey como poderoso le echase del Reyno, y diessse ordē, que se eligiesse otro. Y así halló en escrituras del libro Redondo, à don Ioan Obispo de Pamplona, Era 1245. que es año 1207. Era 1246. Año 1208. por el mes de Octubre, Era 1247. Año 1209. día de S. Nicolas, y estos son años que se cuentan à don Guillermo II. como dexó dicho. Y quizá por ser intruso este Obispo dō Ioā, no ay del otra memoria en la Iglesia, ni le cuenta en el numero de sus Perlados. Y parece lo que digo auer sido así, pues en estos tres años, y aún desde la Era 1240. hasta la de 1252. no ay papel q̄ trate de don Guillermo. Y si a caso murió dō Ioan, y el Rey se desenojó, bolvió don Guillermo à cobrar su

filla, y ser Obispo en ella, hasta la Era 1260. que es año 1222. Porque en el año siguiente hallamos à don Remigio Obispo de Pamplona.

34. *DON REMIGIO,*
ò Ramiro, Infante de Na-
uarra, Obispo de Pam-
plona.

DON Remigio, ò don Ramiro, que es todo vno, Infante de Navarra, hijo del Rey don Sancho el Sabio, y hermano de don Sancho el Fuerte el Encerrado. Y según parece por algunas escrituras, fue hijo de don Sācho el Fuerte, y no hermano: y hermano de don Pedro Abad de Hyrache, que en el Epitafio de su sepultura se llama Pedro Abad de Hyrache, hijo de don Sancho el II. Fueron grandes las esperanças, que este Reyno tuvo de su Perlado, por las buenas muestras q̄ daua de su virtud valor, y prudēcia, y ser de sangre Real. Conociendose en el, que alcançaua, y conocia las obligaciones de su Dignidad, que son, apacentar sus obejas, con el sustēto espiritual, y temporal. Y así hallamos del, que procuró cumplir con ellas, estimando en mas ser padre de pobres, que hijo de Reyes. Y lo que con larga mano daua

Era. 1261.
Año. 1223.

Hijo del
Rey dō Sā-
cho el No-
ble.

daua

IGLESIA DE

*Falleció
Martes á
22 de He-
brero, año
1229. assi
lo dize vn
Calendario
de S. Salua-
dor de Ley-
re.*

*Perdió Na-
uarra sus
Reyes Na-
turales va-
rones.*

daua à los pobres, Dios se lo bol-
uia doblado. Finalmente partiò
desta vida para la eterna, año del
Señor 1228. vndecimo Kal. Fe-
bruarias. Su memoria se halla en
esta santa Iglesia, Era 1261. año
1223. Era 1264. año 1226. por el
mes de Iunio, Octubre, Nouiē-
bre de este mesmo año. Ocho
años despues dela muerte del In-
fante Obispo, murió el Rey don
Sancho el Encerrado su herma-
no en Tudela, sin dexar varon
successor en el Reyno, que cayò
en vn Frances estrangero, por
estar casado con doña Blanca, her-
mana del Obispo: Nouedad nun-
ca vista en Nauarra, en mas de qui-
nientos años continuos, que go-
zò de sus Reyes Españoles natu-
rales, nacidos y criados, en su fue-
lo, con su leche, à sus pechos, con
su lengua, y natia inclinacion.
Cosa que en los subditos encien-
de el amor, conserua la obedien-
cia, y fidelidad deuida à su Rey.
No pudieron rendir el animo
brioso de los Cantabros Nauar-
ros, ni Romanos, ni Alarabes, vñ-
ciendo y sugetando lo mas fuer-
te de España, ni los Reyes de Ca-
stilla, Leon, ni Aragon, que sien-
do Señores de tierras mas ricas y
poderosas, tanto codiciaron las
montañas de Nauarra, y tres Ca-
uallos con desgracia, y mala fuer-
te, quitaron à este Reyno tres

Principes, el vno que Reynaua,
los dos que auian de Reynar, vno
en falta de otro, el Obispo que
fino lo fuera, y viuiera, Reynara:
y dio con la succession en vn estrā-
gero, de otro nōbre, no Garcia,
no Ynigo, no Sācho, no Ramiro,
Alonso, ni Fernando; de otro hu-
mor, de diferentes condiciones.
Pudiera Nauarra gloriarse, si los
malos braços de vn cauallo, no
la despenaran, ser el solar de los
Reyes mejores de la Christian-
dad, y auer conseruado vna linea
varonil Real, sin sacarse los ojos,
ni quitar las vidas hijos a sus
padres, o padres à hijos, mas de
quinientos años continuos. Hu-
milò Dios esta grandeza huma-
na, no con mas potencia, que cō
la flaqueça de vn cauallo, despe-
ñando del al Rey don Garci Ra-
mirez, al Infante don Fernando
su nieto, al Infante don Fernan-
do su visnieto, y lleuando para si
al Infante don Ramiro, o Remi-
gio Obispo desta santa Iglesia,
antes que sus sobrinos murierā;
porque si el Obispo viuiera, quā-
do ellos desgraciadamente mu-
rieron, o la necesidad del Reyno,
o el apetito fuerte, y casi natural
de Reynar, pudieran deponer al
Obispo del estado perfecto que
tenia, y hazer, que quitando la mi-
tra, adornara su cabeça con la co-
rona Real.

PAMPLONA.

92

35. *DON PEDRO
Ramirez de Piedrola, III.
deste nombre, Obispo de
Pamplona.*

Año 1230.

A Quien el vulgo llamó Pedro Remigio, o Ramirez de la Piedrola, natural deste Reyno. Sucedió a don Remigio, como parece por vna escritura fecha en el año de 1230. donde se haze mencion del Obispo don Pedro Remigio. Y por otra del año de 1237. dōde se dize, que Reynaua en Nauarra don Theobaldo, y q̄ Pedro Remigio era Obispo de Pamplona. No se halla cosa memorable, que se pueda escriuir deste Obispo, mas de su fin y muerte, que fue en el año 1238. *Tertio Nonas Octobris.* Fue Obispo el tiempo sobredicho, siendo Reyes en Nauarra, don Sancho el Fuerte, y Theobaldo Primero, que le sucedió viuiendo.

Vacò la silla Episcopal, sin tener Perlado algun tiempo, y parece por instrumentos, auerla gouernado en la sede vacante, el Prior, hasta el año 1241. haziendo oficio de Vicario General. Ay escrituras en el Archibo, que tratan deste Obispo, Año 1231. 1234. Iueves à 15. de Agosto. Y en el mesmo año otra 25. de Abril. 1235. à ocho de Iunio.

El Obispo don Pedro Rami-

rez, fue en nombre deste Reyno, *Murio Martes cinco de* por el Rey don Theobaldo, à *Octubre año 1238.* Francia, que sucedió en este Reyno, por morir el Rey don Sācho sin dexar heredero varon.

*DON THEOBALDO
Rey de Nauarra.*

Año 1234.

Lamose el Mayor, y Primero deste nombre, por auerlo sido en el Reyno de Nauarra: en el qual entró año de 1234. siendo de edad de 33. años. Y heredò este Reyno (como tengo dicho) por ser hijo de doña Blanca, Infanta de Nauarra, y hermana de don Sancho el Encerrado, que murió sin herederos. Los Caualleros leales deste Reyno, pidieron al Rey don Iayme de Aragón les alçasse el omenage, que auia hecho en Tudela, quando la filiacion: pues veyà ser el Reyno segun justicia, de dō Theobaldo. Y el Rey don Iayme, como Principe justo y liberal, lo hizo asì. Y luego los Nauarros embiaron por su Rey, à don Pedro Ramirez de Piedrola, Obispo de Páplona, con otros Caualleros. El Rey Theobaldo, que ya sabia la muerte de su tio, estava preuenido; vino luego, y entrò en Pamplona à 5. de Mayo del sobredicho año. Y Lunes à 8 deste mes, fue alçado y coronado por Rey, con

IGLESIA DE

Los Nauarros si bien tuuierẽ Reyes estrangeros, siẽpre han sido finos Españoles.

con gran demostracion, y gozo del Reyno. De aqui adelante los Reyes de Nauarra, por tener en Francia tanta sangre, y Estados tan principales, oluidaron lo de España y fuerõ tenidos por mas Franceses, que Españoles. Pero ya que los Reyes lo fuesen, no los que viuieron, y viuen en esta tierra, que son tan finos Españoles, como los de Toledo.

Era el Rey don Theobaldo muy prudente, y asì procurò, para conseruarse, la amistad de los Reyes sus vezinos. La Infanta doña Blanca madre de don Theobaldo no Reynò, porque murió antes que su hermano el Rey don Sancho.

Casò tres vezes el Rey Theobaldo, la primera vez cõ hija del Cõde de Metz de Lorena. La segunda con hija de Guizcardo de Bellojoc, y de su muger Sibilla, hija de Philipo Cõde de Fládes: Y desta señora tuuo el Rey Theobaldo, à la Infanta doña Blanca, q̃ casò con Iuan Duque de Breña, llamado el Roxo. Tercera vez casò cõ Madama Margarita, hija de Archèbaut, Conde de Fox, de la qual huuo à don Theobaldo, y a don Enrrique, q̃ ambos Reynaron en Nauarra. Y vna hija llamada doña Leonor, y otras hijas no legitimas dizen q̃ tuuo, que no es mio aueriguar.

Fue el Rey dõ Theobaldo de buen parecer, de alegre semblante, Principe Catholico, y de animo pio, modesto, y liberal, y amigo de obras y agricultura, y grã musico. Tuuo algunos disgustos cõ el Obispo don Pedro Ximenez, y con la Iglesia: los quales pararon en biẽ, como digo en la memoria del Obispo dõ Pedro. Fauoreciò los Mõges Cistercienses, mas de lo q̃ pudo: y pèsando mejorar el Monasterio de San Salvador de Leyre, quitò los Mõges negros Cluniacenses, q̃ tãtos años le auian gouernado, dando à Dios y a su Iglesia tantos, y tã illustres varones.

La guerra y cõquista de la Tierra Sãta, andaua muy viua en estos tiẽpos, ganãdo y perdiẽdo à vezes Catholicos y Infieles. El Papa Nicolao, hizo predicar la Sãta Cruzada, en toda la Christianidad, con la qual se mouieron muchos Principes Chistianos, y pusieron en orden año de 1238. eligiendo por su general, al Rey don Theobaldo, al qual acõpañarõ los Caualleros y mas valiẽtes soldados de Nauarra. Huuieron de yr por tierra, por el mal aparejo, q̃ hallaron por mar. Pasò con grãdes trabajos, y cõtradiciõ de enemigos, el mõte Tauro. Llegò à Antiochia, dõde hizo reseña d̃ su gente; y hallò falta de las dos partes

Año 1236

PAMPLONA.

93

partes, que de Europa auia facado, pero leuantando el coraçon a Dios, se embarcò y llegò a la ciudad de Acre. De aqui començò ha hazer guerra a los enemigos con mal suceso, porq̃ los Turcos, q̃ el Emperador Federico auia dexado en presidios, no le quisieron ayudar. Otros Príncipes de su exercito se le apartarò. La mayor parte de los q̃ fielmente le seguian, murieron en particulares encuentros q̃ tuuieron cò los infieles. Los Christianos de los presidios, fueron tábien vencidos, junto al rio Iordan, cò que la jornada del Rey don Theobaldo se tuuo por infeliz, y su exercito acauado; redimiò muchos cautiuos, y embarcándose boluiò al Occidente. Entrò por Francia, y visitò sus Estados, passò à Navarra, y hallòla con muchos descòciertos, q̃ la ausencia Real auia causado. Reformaròse pàsiones y costumbres deste Reyno, cò la presencia de su Rey. Dirè los disgustos, q̃ el Rey tuuo cò el Obispo don Pedro Gazolaz: y el entredicho general, q̃ el Obispo puso en el Reyno, y los años q̃ durò, y como se còpuso, y la jornada q̃ el Rey hizo à Roma, en penitècia de su demasiada colera, y buuelto à su Reyno acabò en paz los años que viuiò, y en la amistad del Rey don Iayme de Ara-

gon, y enfermando, ordenò su testamento, encomendando los hijos, muger y Reyno al Rey don Iayme de Aragon; para que como padre los amparasse: y auiendo Reynado diez y nueve años y tres meses y vn dia, falleciò en Pamplona en los Palacios del Obispo, Martes 8. de Julio, año de 1253. Sepultaron su cuerpo en la Cathedral de esta Ciudad.

36. DON PEDRO
III. Ximenez de Gazolaz Obispo de Pamplona.

POR renombre Gazolaz III. Añò 1241
deste nombre, sucediò en el Obispado à don Pedro Ramirez, año de 1241. hallò muy perdida la hazienda de su Dignidad, y apoderados della muchos seglares. Recuperò quanto pudo, no sin grandes trabajos y costas: particularmente, cobrò el lugar y Castillo de Nauardum, q̃ tenia vsurpado vn Cauallero llamado Garcia Romero, casado cò doña Maria Leoz, o Loez de Rada, y para gozar sin zozobra su Castillo y lugar, còprò dellos el Obispo ciertos cãpos, q̃ en termino d̃ Basabotz, cercano à Nabardú teniã; dõde hizovnos palacios. En su

entre don Theobaldo.
Añò 1232
Rey. don I.º
Añò 1253

Castillo de
Nabardú.

N tiem-

IGLESIA DE

Espina de la Corona de Christo. Esta Espina es de S. Dionis de Paris.

tiempo Reynaua Theobaldo segundo en Nauarra, y traxo el Rey la espina de la Corona de Christo, q̄ alcançò con instantes ruegos d̄ su suegro el santo Rey Luys nono de Francia: la qual dio el Rey à esta santa Iglesia, adornada en vn vaso de plata dorado, como hoy dia se vee. Muriò el Obispo à 25. de Octubre, año 1266. Reynando en Nauarra en su tiempo Theobaldo primero, y su hijo Theobaldo segundo.

Entredicho en el Reyno.

Dizen que el Rey Theobaldo anduuo muy desabrido con el Obispo, y q̄ el Obispo por agravios q̄ recibió lo excomulgò, y puso entredicho general en todas las Iglesias y Monasterios, q̄ eran de su obediencia en el Reyno, conuocando para esto Synodo de todo el Obispado. Durò tres años la cessaciò à Diuinis, de manera que no se celebraron los oficios diuinos, sino dõde el Rey por fuerça mandaua. El Obispo desterrado del Reyno, y dado cõ pregon publico por traydor, se retirò al su Castillo de Nabardù en la Valdòfella, y Reyno de Aragon. Los de la Nauarrerria de Pàplona, como fidelissimos à su Pastor y Señor, à pesar del Rey, no consintieron dar el infame pregon en su distrito. Cansado el Rey y vencido de la mesma razon, conociendo su culpa, admitio en su

Ausencia del Obispo en Nabardù.

Fidelidad de la Nauarrerria.

gracia al Obispo; y para descargo della, fue à echarse a los pies de su Santidad, y boluiendo por Paris, traxo la santa reliquia de la Espina, quitada de la mesma Corona, q̄ dellas se puso en la cabeza de Christo, que està en el Monasterio Real de san Dionis pe Paris, de la Orden de S. Benito, entierro comun de los Reyes de Francia.

Falleciò el Obispo, segun memoriales desta santa Iglesia. Lunes 25. de Octubre, año 1266.

DON THEOBALDO II deste nombre Rey de Nauarra.

SVcediò à su padre, y fue coronado, sin tener quinze años cumplidos, en el año mismo que muriò, y por tener tã poca edad, gouernò su madre el Reyno, hasta que la tuuo cumplida. Saliò Principe de escogida virtud, y se ñalado en las armas contra infieles, fue señor de todas las tierras, que fueron de sus passados en Francia. El Rey don Iayme de Aragon, guardando la amistad, y liga con los Reyes, y Reyno de Nauarra, vino à Tudela, y visitò a la Reyna doña Margarita y a su hijo, y confirmò la liga y amistad, y para mas firmeça, concertaron que la Infanta doña

Año 1253.

ña

ña Costança, o por falta, doña Sancha su hermana, hijas del Rey don Iayme, casase con el Rey Theobaldo, y si antes muriese, con el Infante don Henrrique su hermano, echando fuera de todo casamiento à los Principes de Castilla, y que esta concordia la confirmasse el Papa dentro deste año, y juraron los Reyes y Caualleros de ambas partes. Siruiò esta concordia, o fue causa de alterar los animos de Castilla, y poner en armas las fronteras. Y el Rey don Theobaldo gouernando ya el Reyno, boluiò à verse con el Rey don Iayme, y reuolidaron la concordia passada, y se entregaron: dõ Iayme las villas y castillos de Ruesta, y Sos, y Vncastillo, y don Theobaldo à Gallipienço, Arguedas, y Montreal.

El Rey de Castilla porfiau en la pretension del Reyno de Nauarra, y don Theobaldo en defender lo que tenia, y don Iayme Rey de Aragon, sin embargo de que era suegro del Rey de Castilla ayudaua al de Nauarra; y con todo su poder el de Castilla, vino por la parte de Calahorra, y los de Nauarra y Aragon, por la de Alfaro con determinacion de darse la batalla: no permitiò Dios semejante rompimiento, que poniendose buenos de por medio, dexaron las

armas, y se visitaron y comieron juntos los Reyes, y Principes nietos del Rey don Iayme, y se concertaron las pretensiones de Castilla y Nauarra, aunque con algunas condiciones que el Rey don Theobaldo admitiò por la paz y bien de su Reyno. Y don Sancho Fernandez de Cascan-te, gran Cauallero de Nauarra, con los del Burgo de Pamplona, no consintieron en ellas, si bien todos los demas del Reyno, siguieron la voluntad de su Principe. No bastò esta paz, para que el Rey dõ Theobaldo la tuuiese en su Reyno, porq̃ el de Castilla, como Rey, codiciaua mas de lo q̃ tenia, y así viuierò con sobresaltos, y inquietudes los Reyes, y sus vasallos, passandose descontentos grãdes señores de Castilla, y Infantes hermanos del Rey don Alonso a la parte de Nauarra: pero ninguno de Nauarra a la de Castilla.

En el año de 1256. muriò la Reyna doña Margarita à 11. de Abril Martes, falleciò estando administrado lastierras, que el Rey su hijo tenia en Francia, sepultaròla en el monasterio de Clarbál. Gouernaua por este tiẽpo el Reyno, estando el Rey ausente, Iaufredo de Veumont Cauallero Frances, pero no tan obedecido, q̃ los Nauarros impacientes sin

IGLESIA DE

respecto de la confederacion y amistad, no rompiesen con los Aragoneses, maltratandose en sus fronteras.

Casò el Rey Theobaldo con Madama Isabela, hija segunda de S. Luys Rey de Francia, siendo el componedor deste casamiento, el Rey don Iayme de Aragõ. El casamiento fue sin fruto, porque el Rey don Theobaldo murió sin dexar hijos, y le sucediò su hermano don Henrrique, Conde de Ronay en Francia.

En este tiempo el Papa Clemente IIII. con el zelo santo de sus predecesores, quiso mouer las armas, y emplear la santa Cruzada, contra los infieles de la Tierra Santa, y solicitò para esto los Principes Christianos. Hizo esta jornada el Rey S. Luys de Francia, yendo en su compaña su yerno el Rey don Theobaldo, dexando firmes las amistades, con los Reyes de Castilla y Aragon. Y por Gouernador de este Reyno, à su hermano don Henrrique. Y en el año de 1269. partiò de Pamplona, acompañado de muy grandes Caualleros, Nauarros y Castellanos, y entre ellos don Ioan Nuñez de Lara, hijo mayor del Conde don Nuño Gonçalez de Lara. Escriuen muchos largamente esta jornada, q̃ no toca à esta materia. Lo q̃

en la ausencia del Rey dõ Theobaldo pasó en Nauarra, fue querer aprouecharse della Infantes y Caualleros de Castilla, descontentos del Rey dõ Alonso, para hazerle guerra: pero el Infante don Henrrique fue tan cuerdo, q̃ no quiso caer en tan mala liga.

La jornada del Rey S. Luys de Francia, fue tã infeliz como todos sabẽ, murió en Africa el santo Rey. Embarcose el exercito Christiano, cubiertos de luto y lagrimas, las quales acabarõ la vida del Rey don Theobaldo su hierno. Y en Trapana ciudad maritima, enfermò de manera, q̃ auiedo 17. años y tres meses y veynte y vn dias q̃ Reynaua, falleciò Viernes 5. de Diziembre, año de 1270. Trageron su cuerpo con el del santo Rey su suegro, y en la villa de Pribino, catorze leguas de Paris fue sepultado.

37. DON ARMINGO- to Obispo de Pamplona.

Dizen fue de nacion Castella-
no, no mas de porque tuuo
vn Secretario q̃ se llamaua Illec-
cas, mas el nõbre de Armengor,
no es de Castilla, antes Catalan,
o Tolosano, sea lo que fuere. Su-
cediò sin duda à don Pedro Xi-
menez en el Obispado, y luego
con pecho y valor Christiano, y
zelo de cõseruar los bienes de la
Digni-

Año 1266

*Castillo de
Nabardem.*

Dignidad, procurò la restauracion de muchos perdidos. Hallò vsurpado el Castillo de Navar-dum, y los campos de Bassabotz, que su antecessor don Pedro Ximenez auia cobrado y cóprado: y con grandes costas y trabajos, alcançò del Rey don Iayme de Aragon su restauracion, y siendo muchos los que procurauã vsurpar los bienes deste Obispado. Y no poderoso el Obispo cótra tantos, alcançò del Rey don Alfonso el Sabio de Castilla, vna carta de amparo en que hazia saber como el auia recibido la Iglesia, y bienes del Obispo de Pamplona debaxo de su proteccion y amparo, y particularmente los que tenia en la Prouincia de Guipuzcoa, que era del Reyno de Castilla, amenazando con graues penas a los detentores, y vsurpadores, &c.

*El Rey de
Castilla to-
mò la Igle-
sia de Pam-
plona deba-
xo de su pro-
tecció y am-
paro.*

*Vandos en
Pamplona,
entre Almo-
rauides y
Cascantes.*

En tiempo deste Obispo fueron grandes las discordias que casi se pudierò llamar intestinas guerras ciuiles entre los de Páplona, que diuididos en varrios, vnos que se llamauan de la Nauarrerria, otros del Burgo, venian cada dia a las manos, siguiendo vnos el vando de los Almorauides, y otros el de los Cascantes. Y destas diffenciones, lleuò la peor parte la Iglesia Cathedral, y toda la Nauarrerria que era

fuya, quedò destruyda, y adelante Nauarra por los que huuo entre Agramonteses, y Viamonteses, conforme a lo que dize el Euangelio del Reyno diuino.

En este tiempo viuián los Canonigos con mucha pobreza, porque los tyranos vsurpauan la hazienda de la Iglesia. Los vnos y poca obediencia à su Principe, disminuyan la justicia. Con doliendose el Obispo de su miseria, añadió las porciones de pan y vino, y vestuario. Y de mas desto, viendolos encerrados en sus claustros estrechos y sin huerta, donde tomar algun solaz, les dio su Palacio Episcopal con vna gran plaza, o campo, que junto a el tenia, donde agora està edificada la sumptuosa casa que tienen, y la huerta arrimada à ella, y les hizo vna capilla, donde fenecidos los Oficios Diuinos, despues de cópletas se recogen a la oracion. Tuuo en sus tiempos este Obispo inmensos trabajos, que le estoruaron el poder hazer mayores bienes à la Iglesia. Muriò à ocho de Mayo, año de Christo 1277. Reynando Theobaldo. Entrò en el Obispado, gobernò la Iglesia en tiempo de Henrrico, hermano de Theobaldo, y parece que llegó su vida

*Aumente
de pan y vi-
no y vestua-
rio, que hi-
zo el Obis-
po.*

*Dioles su pa-
lacio para
ensanchar
la casa y
huerta.*

IGLESIA DE

vida à los principios del Reyno de doña Ioana hija de Enrrico Reyna proprietaria, que casò con don Phelipe el Hermoso, Rey de Francia.

38. **DON MIGUEL**
Sanchez Obispo de
Pamplona.

FUE natural de la villa de Vncastillo, cabeça de la Valdòsella, deste Obispado de Pamplona, fue electo por el Cabildo de esta Cathedral, luego que murió don Armégot. Dizē del, que fue muy pio y limosnero, como deben ser todos los Obispos, si les dexan los bienes que tienen las Iglesias libres, y no tributarios como en estos tiempos: hizo el estatuto desta santa Iglesia, y puso sentencia de Excomunion mayor, contra los que reuelassen el secreto del Cabildo, su fecha fin de Iulio, año de 1278. Muriò à 29. de Henero, año 1286. Sepultose en esta Cathedral, queriendo acompañar con su cuerpo hasta la resurreccion general, la esposa que Dios le auia dado en vida.

Reynò en su tiempo doña
Ioana con el Rey
don Phelipe
de Francia.

DON HENRI
que ^{*}unico deste nombre,
Rey de Nauarra.

SVcediò en el Reyno de Nauarra, por auer muerto Theobaldo su hermano, sin dexar sucesor. Fue llamado el Gordo, porq̃ lo fue sobre manera. Fue señor de todas las tierras que en España y Francia tuuo su hermano. Fue de dura y aspera còdiciò, como fuele ser, quãdo dà en serlo, còtra su natural, los q̃ tales son. Tuuo pesados encuētros, o desabrimientos, cò nota, contra dō Armengoto, o Armenzol Obispo de Páplona. Boluierò el Infante dō Phelippe, y otros grandes de Castilla, que andauã alterados, à tratar de valerse del, contra el Rey dō Alóso de Castilla. Admitiò los con condicion, que todos le ayudassen à cobrar las tierras de Guipuzcoa, Alaua, Rioja, hasta Oca, que auia sido desta Corona. Los Castellanos no quisieron, y asì no tuuo efecto. Quiso asì mesmo el Infante dō Pedro, heredero de Aragón, valerse del, còtra su padre el Rey don Iayme; no vino en ello, reconociendo las obligaciones q̃ sus padres, y aguelos, y Nauarra tenian al Rey don Iayme. Era casado antes de Reynar, con Madama Iuana, hija de Roberto Conde de Arthoes, hermano del Rey

Secreto del
Cabildo.

Año 1286.

Rey S. Luys, y de Mathilde, hija del Duque de Brabate, Marques del sacro Imperio, de manera que los aguelos paternos de la Reyna doña Juana, fueron Reyes de Francia, y de Castilla. Huuo el Rey dō Enrrique en la Reyna doña Ioana vn hijo, y vna hija. Criandose el Infante en el Castillo de Estella, con descuydo de su ayo, o de la aya, o ama, se despenò, y vno de los tras el con desesperacion del caso. Faltò con esto la linea varonil de los Còdes de Champaña, que solos quarèta años durò en Nauarra. Reynò solos tres años, siete meses, diez y siete dias, don Henrrique. Muriò en Pamplona, Domingo 22. de Julio, año 1274. sepultaronlo en la Cathedral.

*Henrriquez
de Nauarra.*

Quando el Rey don Henrrique, viniendo su hermano gouernò à Nauarra, sin ser casado, se aficiono de la sehora de la Carra dōzella illustre, y aun dizē le dio palabra de casar con ella. Naciò de esta amistad vn hijo, que se llamò como su padre Henrrique. Tan nobles son los Henrriquez de Nauarra.

39. DON MIGUEL
Perez de Legaria Obispo
de Pamplona.

FVE natural de Pāplona, del Palacio de Legaria, fue Cano

nigo desta santa Iglesia, y Arcidiacono de la Tabla. Sucedió en el Obispado à don Miguel Sanchez, por eleccion del Cabildo, y en la qual fue confirmado. Hizo lo que sus antecessores, luego que entrò en el Pontificado, procurando restaurar los bienes de la Dignidad Episcopal, que estauan vsurpados. Dio al Pitancero de la Iglesia la casa de Alsiturri, con todo su derecho, instituyendo vna Cappellania, que dotò en doze libras, y vn Aniuersario perpetuo, y que la dicha casa, fuesse para que los Canonigos pudiesen yrse algunas vezes à recrear. Confirmò el estatuto del pan y vino, que su antecessor don Armengot auia hecho, declarandolo, y añadiendo vna buena parte. Ordenò en que manera se auian de dividir los bienes de los Canonigos quando muriessen, celebrò vn Synodo, y junta de todos los Sacerdotes del Obispado à seys de Março, año de Christo 1300. y feneciole con gran aplauso, y contento de toda la Clerecia. Y este es el primero q̄ se halla auerse celebrado en este Obispado. Muriò a treyn ta de Octubre año de 1304. Sepultaronle en esta Cathedral, como parece por su sepultura, que estaua delante de la imagen de san Christobal. Reynauan en

Casa de recreació que el Obispo dio a los Canonigos.

Añadiò las porciones Canonicas.

Primer Synodo, que se sabe auer hecho los Obispos. Año 1300.

IGLESIA DE

Nauarra y Francia don Phelipe y doña Iuana. Parece auer estado la filla vacante vn año, porque Ignacio Lomberrio, Prior desta santa Iglesia, hizo el oficio de Vicario General, hasta el año de 1305. fin de Março, que afsi parece por escrituras.

D O Ñ A I U A N A
Reyna proprietaria.

POR la muerte del Rey don Henrrique, padre desta Princesa, quedò el gouierno del Reyno en poder de la Reyna viuda doña Iuana, y dó Pedro Sanchez de Monteagudo, y la Princesa aun no tenia tres años. Iuntaronse los Estados en Pamplona, y entre ellos huuo opiniones, donde se criaria la Reyna niña; vnos querian que en poder del Rey don Alonso de Castilla, y otros en el de don Iayme Rey de Aragon, y la Reyna viuda con otros de su parcialidad, querian que en Francia. La Reyna temiendo alguna desgracia, con sagacidad y valor de mas que muger, secretamente cogiendo su hija se faliò del Reyno, y entrò en Francia, y se entregò con la hija en poder de Philipo III. deste nombre, su primo hermano Rey de Francia.

El Rey don Iayme de Aragõ,

pretendiò el Reyno con diuersos titulos, que alegaua de la filiacion passada, de ser legitimo successor, como heredero de don Sancho Ramirez, de don Pedro y don Alonso, antecessores Reyes de Aragon y de Nauarra, y por vna cantidad grandissima de marauedis que auia gastado, defendiendo este Reyno de los Reyes de Castilla, y con alagos y grandes ofrecimientos, que hizo a los mayores del Reyno, y el Obispo don Armengol, que faborecia esta opinion. Y el Rey don Alonso de Castilla pedia la Reyna menor, para casarla con su hijo, primo heredero don Fernando de la Cerda, que ha sido Nauarra, la barra de oro en campo verde, tan esperada y codiciada de los Reyes de España. Estas opiniones tan diferentes, pusieron en armas a los Castellanos, Nauarros, y Aragoneses, que largamente tratan los que escriuieron las vidas de aquellos Reyes y tiempos.

Canfaronse en valde los Principes, porque el de Francia, tenia ya en su poder la joya mas preciosa del Reyno, sobre que litigauan, y la casò para quitar de cuydados a los Reyes de España, con su hijo primogenito de Francia don Phelippe, que fue llamado el Hermoso, y dentro de

de poco tiempo murió su padre, y con la potencia de Francia, junta con la de Navarra, y diuision grande, que auia entre los mayores Caualleros de Navarra, Castilla, y Aragon, tomando las armas los hijos contra los padres, y hermanos contra hermanos. Los Nauarros y Franceses con poderoso exercito entraron por Castilla, y aun dizen que hasta Toledo, amenazando à Aragon, que todo lo dexo, para los que de proposito escriuen estas historias.

Tuuiéron los Reyes don Phelipe y doña Iuana, noble generacion, y posteridad Real: A don Luys, que sucedió en los Reynos, primero en Navarra, y despues en Francia. Al Infante don Phelippe, que tambien fue Rey de Navarra y Francia, sucediendo à su sobrino el Rey don Iuan, hijo del Rey dō Luys Vtin su hermano. Y el tercero a don Carlos, que como su padre tuuo el renombre de Hermoso, que tambien Reynò en ambos Reynos, tuuieron mas dos hijas, vna que murió niña, y à doña Isabel, que fue Reyna de Inglaterra, muger de Eduardo segundo de este nombre, Rey de Inglaterra. Por manera, que la Reyna doña Iuana tuuo tres hijos Reyes de Navarra y Francia, los mayores de

la Christiandad. En la ausencia de los Reyes gouernaron à Navarra Caualleros Franceses, con los quales los Nauarros padeciã injusticias, fuerças, y descontentos. Lo vno por la condicion altiua del Frances puesto en gouerno: y lo segundo, por la diltancia grande deste Reyno, à donde residian los Reyes de Francia.

Parece que estando este Reyno vnido al de Francia, y en la Corona de vn Rey tan poderoso, los naturales auian de viuir con mas quietud, y mas respetados entre sus vezinos, y no fue assi, porque el Frances inquieto, y de coraçon altiuio, ama la guerra, y si bien pierda en ella, siempre se tiene por vencedor. Tenian muchos dellos las fuerças principales de Navarra, y siruiendose de los naturales, como de comunes soldados, hazian guerra à Castellanos y Aragoneses, en la qual este Reyno no ganaua, porque la guerra cafera, siempre es mas dañosa, que prouechosa. Finalmente alçando la mano de estas guerras casi domesticas, y de las que huuo entre los vandos desta ciudad de Pamplona, dirè solo, que la Reyna doña Iuana, fue singular Princesa, fundò en Paris el insigne Collegio de los Nauarros, dotandole con magnificencia Real, reedificò la

IGLESIA DE

villa de la Puente de la Reyna llamada antes Cares riberas del rio Arga, nūca boluiò à Nauarra despues que siendo niña fue llevada a ella: y auiedo treynta años y ocho meses, y treze dias, que Reynaua en Nauarra y 20. años, y feys meses, y quatro dias en Francia. Falleciò Martes à 6. de Abril, año 1305. Sepultaron su cuerpo en el monasterio de San Francisco de Paris.

Año 1305

40. DON ARNALdo de Puyana, Obispo de Pamplona.

Año 1305 **M**Verto el Obispo don Miguel, trataron los Canonicos, vsando del derecho, q̄ ya por possession tenian, de elegir su Obispo. Diuidieronse en vandos, que estos han priuado las comunidades de este derecho, y los Reyes, y Pontifices Romanos, lo han tomado. Vnos votaron por el Maestro don Garcia Arcidiano d̄ santa Gēma, y Canonigo desta santa Iglesia. Otros por dō Arnaldo Guillelmo Puyana Prior Petragoricēsis, Diocesis, de nacion Vasco, q̄ seruia à Clemente V. Pōtifice Maximo. El Maestro Garcia, fue à Abiñō, donde residia el Pontifice, en seguimiento de su justicia. Y despues de auer litigado, y gastado,

puso todo su derecho en manos del Pontifice: el qual valiendo con el mas, la aficion del criado, que la justicia del Arcidiano, y termino cortes, de *plenitudine potestatis*, nombrò por Obispo de Pamplona, à su familiar Arnaldo. El qual embiò su procurador, y bulas, y tomò la possession pacificamente, à dos de Abril, año de 1310. Que todo este tiempo estuuò la silla sin dueño, y sin Pastor. Cuya falta y ausencias, siendo de las mayores, y mas ricas de España, la tienen en vn mediano estado. Fue don Arnaldo de nacion Gascon, de gente noble: celebrò dos Synodos, vna en Mayo, año de 1313. Otra en Nouiembre, año de 1315. Muriò en Tolosa, à 15. de Deziembre, año 1316. En el qual muriò Ludubico Vtino, Rey de Francia y Nauarra: y le sucediò su hermano, que llamaron don Phelipe el Largo.

Synodo en Pamplona.

EL REY DON LVYS Vtin.

Año 1305 **S**Vcediò en el Reyno de Nauarra, à su madre la Reyna doña Ioana, en el mesmo año q̄ ella muriò. No se intitulò Rey de Nauarra, sino Primogenito heredero, hasta que en Páplona se coronò. Luego que el Reyno supo la muerte de su Reyna, se junta-

juntaron los Estados en Pamplona: y hechas las honras Reales, acordaron de embiar à Francia, pidiendo la presençia de su Rey, que estaua este Reyno muy desconsolado, y aun perdido por auer estado tantos años sin el. Nombrarõ para esta embaxada à don Arnaldo de Puyana, Obispo de Pamplona: y a don Fortun Almoravid, y otros Caualleros, para q̃ la embaxada fuesse mas autorizada. Llegados à Paris la hizieron con el mayor cumplimiento y prudencia que pudieron, insistiendõ en que se les diese su Príncipe. Y los Reyes padre y hijo otorgaron cõ mucho gusto, lo q̃ los Embaxadores pedian. Pero antes que el Rey dõ Luys saliesse de Francia, casò en la villa de Vernon, con Madama Margarita, hija mayor de Roberto Duque de Borgoña, dandole en dote las tierras de Gien, ribera del rio Sena, y mas cinquenta mil libras de la moneda que corria en Francia. Desta Reyna huuo el Rey don Luys à doña Ioana, q̃ vino a ser Reyna propietaria de Nauarra. Viuiã descontentos los Nauarros, por la tardança de su Rey, y por el mal tratamiento que los Gouvernadores Franceses les hazian. Y sabiendo el Rey esto, se puso en camino, y en Pamplona fue re-

cebido cõ gran alegría, y aplauso general de todo el Reyno. Erã de solos quinze años ocho meses y vn dia; edad harto florida: y sin dilacion luego que llegó fue coronado por Rey de Nauarra.

Año 1307. a 5. de Junio, visitò el Reyno, para dar con su vista contento à sus vasallos. Y en Estella prendiò à don Fortun Almoravid, y à Martin Ximenez de Aybar, que eran de los Grandes del Reyno; porque auian hecho resistencia à los Gouvernadores Franceses. Esta prision causò escandalo en el Reyno. Procurò el Rey quietar los alterados, y llevando consigo estos dos Caualleros, se boluiò à Francia. Almoravid, falleciò en la prision. Martin Ximenez boluiò à Nauarra, pero tal, que presto acabò los dias. Lleuò el Rey cõsigo los Caualleros deste Reyno, de quiẽ se recelaua, con aduertida prouidencia y sagacidad, que faltando estos, no auria cabeças, que alterassen el Reyno. Y parece que estaua el Rey en Paris por el mes de Octubre, año de 1311. por vna confirmaciõ, que hizo en favor del Monasterio de la Oliva, llamandose Rey de Nauarra, Cõde de Chãpaña y Bria, de todos los bienes, que los Reyes sus antecessores auian dado a este Monasterio.

En

IGLESIA DE

En esta ausencia del Rey, andauã rebueltos Nauarros y Aragoneses: y en la frontera que entonces auia entre estos dos Reynos, se maltratauan cruelmente. La villa de Sangüessa, que es de las mas principales deste Reyno y en sitio de los mejores de España riberas del rio Aragon, recelándose que el Rey de Aragon les auia de hazer algun daño, particularmente viendo los Aragoneses, sobre el lugar de Pitillas, que era de Nauarra, escriuieron al Rey vna carta, que por el romance que tiene, y porque sea notorio el valor y fidelidad delos de Sangüessa, si bien està ya impressa, en historia de Nauarra, por que este serà mas manual la bueluo à poner aqui.

*Carta de Sã
güessa al
Rey.*

Muy Excelente Rey y señor nuestro. El Alcalde, & los Iurados, & tota la Vniuersidad de la vuestra leal y fiel villa de Sãgüessa, con humilde & deuida reuerencia, besamos vuestras manos, y vos fazemos saber, que como la dita villa de Sangüessa sea situada en la frontera del Regno de Aragon, & estet siempre perseguida de los Aragoneses lures enemigos, por los buenos & agradables seruicios, que siempre fizimos à vuestra Señoria, & à vuestros antecessores, cõ muyto escarcimiento de nuestra sangre,

por la honor de la alta Señoria del Regno de Nauarra, & tot siẽpre estamos como muro, & amparo de nuestra frontera, la qual nos esforçamos à defender con façañas, dignas de memoria: Agora de nueuo vos significamos, q los Aragoneses con gran poder tienen sitiada la vuestra villa de Pitiella, & à nos como à defensores de esta frontera, nos toca el poner remedio conuenible, & por los muytos encuentros y peleas, que cada dia auemos con los Aragoneses, falten muy buenos omes dela dita villa: estamos faltos de gente, si vuestra Señoria embiasse vn caudillo, que nos acaudillasse, & alguna poca gente, riscarnos à probar nuestra vsada suerte, para desitiar la dita villa; & prouerla, que està en grandestricia, todo lo qual remitimos à vuestra alta Señoria, lo prouea y faga, como millor vi-diere que cumple. Dada carta en la villa de Sangüessa, à veynte y dos de Agosto de mil y trezientos y doze. Vuestros humildes fieles subditos, que en la vuestra gracia nos encomendamos. El Alcalde, & los Iurados, & tota la Vniuersidad de vuestra villa de Sangüessa.

El Rey les embiò alguna gente de armas Francesa, con la qual los de Sangüessa se toparon en los

Año 1312.

los llanos de Filera, con los de Aragon, y pelearon tan de gana, que si bien murieron ducientos de los de Sangüessa, los ochenta dellos naturales de la Villa, ganaron la batalla, matando sin piedad en ella, y en el alcance à sus contrarios, y descercaron à Piti-lla. Boluieron los de Aragon para vengarse, reforçados con gente, que les embiò su Rey, y entraron por el val de Aybar hasta Olite, destruyendo y asolando. Los de Sangüessa los dexarò cargar, del saco y despojos, y juntandose hasta dos mil Nauarros, les dieron vn alborada, hallandolos ocupados en passar el vado del rio Aragon, que llaman de Sant Adrian, con facilidad los desbarataron, muriendo de todos hasta ciento y veynte, y tomaron el estandarte Real de Aragon, que la villa de Sangüessa tiene por diuisa y armas, diferenciando el campo, que siendo en Aragon de oro, es en Sangüessa de plata.

Fue el Rey don Luys mal casado, y aun dicen hizo diuorcio de la Reyna Madama Margarita, y que casò con Madama Clemencia, hija de Iuan Rey de Vngria, y quedando la Reyna su segunda muger preñada, no se logrando los dias de este Principe Rey de Nauarra y Francia, murió en el bosque de Vincenas, vna

legua de Paris, cerca del rio Sena. Auiendo Reynado en Nauarra diez años, dos meses y vn dia, y solo vn año y feys meses y siete dias en Francia. Su muerte fue Iueves à cinco de Iunio, año de mil trecientos y quinze. En el *Año 1315* qual dia se cumplierò justo ocho años, que en Pamplona se auia coronado. Muriò de edad de veynte y tres años, ocho meses y vn dia.

41. *DON XIMENO*
III. Garcia Obispo de
Pamplona.

Natural deste Reyno, del lugar de Afsiayn, Canonigo professo desta santa Iglesia, y Arcidiano de la Camara, instituyò vna Capellania con su Aniuersario en esta Iglesia. Muerto Arnaldo su antecessor, le eligieron los Canonigos viua voce, por ser *Electo por los Canonigos viua voce.* tantas sus letras, y mayor la virtud, viuiò poco tiempo despues de electo. Muriò a 2. de Diziembre año del Señor 1317. Reynaua en Francia y Nauarra dō Philippe el Largo.

DON IV AN EL DE
pocos dias, Rey de Na-
uarra.

POR muerte del Rey don Luys quedò viuda y preñada la

IGLESIA DE

la Reyna doña Clemencia su segunda muger. Pariò vn hijo, que le dieron nombre Iuan, como su aguelo el Rey de Vngria. Nació Viernes catorze de Nouiembre, año 1315. Muriò dentro de veynte dias, Lunes tres de Nouiembre del dicho año. Sepultaronlo en san Dionis. Quedò por heredera de Nauarra y Francia, la Princeſſa doña Iuana su hermana, hija del Rey Luys, y de su primera muger Madama Margarita la desdichada, o desechada. Gouernaua los Reynos de Nauarra y Francia, don Phelipe hermano del Rey Luys, que dizen fue el que introduxo la ley Salica en Francia, con violencia, quitando à su sobrina la sucession en aquel Reyno, y dexandola con solo el de Nauarra, que lo pudo hazer, por ser tan gran señor, y poderoso en el Reyno, que son los mas ciertos derechos, con que los Reyes Reynan.

42. *DON ARNALDO Barbazano Obispo de Pamplona.*

Año 1317 **S**Vcediò à don Ximeno por votos del Cabildo. En su tiempo se hizo la Iglesia de Çarago-

ça Metropolitana, à instancia y ruegos del Rey don Iayme de Aragon, siendo Pontifice sumo, Iuan vigesimo segúdo, año 1318. Edificò el Obispo Barbazano la mitad del claustro, que esta santa Iglesia tiene, como se ve por sus armas. Hizo la hermosa capilla, en cuyo medio està su cuerpo sepultado. Instituyó la cofradia del santissimo Sacramento, y la de santa Catalina. Hizo el Dormitorio baxo de los Canonigos, porque antes estauan indecentemente acomodados. Fue muy deuoto de la santa reliquia, espina de la Corona de Christo, que hallò en esta santa Iglesia, y con parecer y consulta de su Cabildo, ordenò se celebrase vna fiesta en su honor, el Domingo primero despues de la Octaua de san Pedro y san Pablo. En su tiempo se tratò el con-

Caragotase hizo Arzobispado.

El Obispo hizo la mitad del claustro.

La gran capilla.

El dormitorio.

Cofradia del Sacramento y santa Catalina.

Fiesta de la sagrada espina.

cambio, o comutacion, el Rey de vna parte, el Obispo y Cabildo de la otra, y se concertò, que el varrio, o villa de Pamplo-

na, que vulgarmente se llamaua Nauarrerria, con la Parrochia de san Miguel, y otras cosas que los Reyes de Nauarra solian poseer antes del Rey don Sancho Ramirez, que en su tiempo, con piedad y magnificencia Real auia dado al Obispo don Pedro y à su Iglesia, q todo ello bol-

voluiesse à la Corona Real, ha-
ziendo el Rey equivalente recó-
penfa. Y no se fatisfaciendo el
Obispo en ella, partiò para Paris,
Heuado como procuradores del
Cabildo, en su còpañia, al Maes-
tro Garcia de Egues, Prior desta
Iglesia: y a Sancho Martinez
Hospitalero; y al Maestro Garcia
Arcidiano de Santa Gemma. Los
quales despues de muchas jutas
que tuuierò con el Rey don Phe-
lippe el Largo, se assentò, se restitui-
esse todo lo sobredicho à la Co-
rona Real, y el Rey diessè perpe-
tuamente cada año quinientas
libras Turonenses, cargadas so-
bre las rentas mas seguras que
tenia en Nauarra. Y demas desto
el dicho Rey hizo merced al O-
bispo de darle para aumento de
los Palacios Episcopales, que el
Rey don Sancho el Fuerte auia
dado a la Dignidad, en recòpèfa
de los sesenta mil sueldos, que el
Obispo don Garcia le prestó en
el cerco de Victoria, tres Aran-
çadas de tierra. La carta de do-
nacion dize. *Philippus Dei gratia,
Francia, & Nauarra Rex. Notū
facimus vniuersis, tam presentibus
quam futuris, quod nos ex certa sciē-
tia, donamus & concedimus aucto-
ritate nostra Regia, dilecto & fideli
nostro Arnardo de Barbazan, Epis-
copo Pampilonensi, pro se & succes-
soribus suis, Ecclesie Pampilonensis,*

La Nauar-
reria se bol-
uio a la Co-
rona Real,
recompensa
que dio el
Rey.

Palacio Epis-
copal.

*Episcopis in perpetuum seu in here-
ditatem perpetuam ad augmentandū
Palatium Episcopi, - praelibati tres
Arinchadas terrae nostrae iuxta dic-
tum Palatium sitatas, ubi cum
maiori comodo dicti Episcopi, & mi-
nori damno nostro, dictae tres Arin-
chadae capi possint, dum tamen prae-
fato Episcopo, vel successoribus, dic-
tum Palatium augmentando non li-
ceat, in dictis Arinchadis fortaliciū
aliquod construere, vel erigere seu
construi, aut erigi facere, mandantes
dilectis, & fidelibus gubernatori, &
thesaurario nostris Nauarrae, quate-
nus praedictas tres Arinchadas prae-
fato Episcopo iuxta praedictum ipsius
Episcopi Palatium deliberent, ut
praemittitur, & assignent, ipsum in
corporalem possessionem dictarū triū
Arinchadarum, pro se, & suis succes-
soribus inducentes. Ad quorum obser-
uantiam, nos & successores nostros,
Nauarrae Reges, perpetuo obligamus.
Quod ut firmum & stabile perseue-
ret, presentes literas fecimus, sigilli
nostri impressione muniri. Datum
apud Germiniacum super maternā.
Anno Dñi 1319. Mense Augusto.*

Tierra q̄ dio
el Rey don
Pheipe pa-
ra su aumē-
to.

Que no se
baga suerte
en la tierra
que se le
añade.

Que los Re-
yes successo-
res sean obli-
gados a guar-
dar.

Año 1319.

He puesto aqui esta escritura,
y pondré otras, para que se vea
el derecho que los Obispos de
Pamplona tienen, a las casas en
que agora viuen los Virreyes.

Celebrò quatro Synodos, el
Obispo don Arnaldo, vno en la
Cathedral, a 23. de Septiembre,
año

IGLESIA DE

año 1330. Otro en la Puente de la Reyna, à 6. de Mayo, año 1346. Otro en S. Pedro de Ribas, fuera de la ciudad, Sabado à 13. de Junio, año 1343. Otro en la Catedral, Domingo á 13. de Setiembre año 1354. Hizo otras obras señaladas. Murió en el año de 1356.

Reyes de Navarra.

Sepultose en su capilla, en vn honorado sepulcro, como agora se ve.

Reynaron en su tiempo don Phelipe el Largo, su hermano don Carlos el Hermoso, doña Juana hija de Ludouico Vtino, que casó con dñ Phelipe el Noble, Conde de Eux, que solos Reynaró en Navarra. Y en todos estos años se gouernò Navarra por Franceses. Que el Rey don Phelipe el Largo, que de hecho se auia apoderado de Francia, y Navarra, quitando a su sobrina, por lo menos lo de Navarra. embió, no tan agusto del Reyno que en el no huuiessse harto descontento, injusticias, y fuerças, que por no ser desta obra, callo. Dirè solo vn hecho notable parecido a otros tales, que la mala inclinacion de la gente Hebrea ha causado en diuersas partes del mundo.

*Año 1324
Seboluio à
poblar la
Navarrería
que estava
casi arru-
nada.*

*Estella cō-
tra los Ju-
dios.*

Dize Pedro, venerable Abad de S. Pedro de Cluni, que la ciudad de Estella, es Estrella en la tierra, por la apacible ribera del rio, que dentro en ella corre: por

la amenidad y hermosura de los campos que la cercan. Amaron siempre los Hebreos, tierras que manasen leche, y miel: quiero dezir, fertiles, y echados de las fuyas en las agenas, las escogierō tales, con la sagacidad y traça, q̃ para cosas humanas, como hijos deste siglos tienen, donde les dà Dios, lo que en el eterno por su ceguera, no merecieron, si bien se les auia prometido. La mayor parte de los primeros pobladores de Estella, fue desta gente, y tenian la Synagoga mas principal dellos, que los Reyes dieron al Obispo, para que della, como reprobada, limpiandola, hiziesse templo verdadero del Señor. Crecieron los que poblaron, como en Egypto; hizieronse ricos y caudalosos tratâtes. Cansados los Catholicos, y hallando la ocasion, con la ausencia de los Reyes, comunicaron su intenciō con los Christianos Viejos de otras villas y lugares de Navarra; para que a vna diessen tras los Iudios, y los acabassen. Hizerōlo assi, y Estella mas que todos, haziendo vna gran matança en ellos: que segun memoriales, fueron sobre diez mil hombres mugeres, y niños, los que en ella perecieron. Y en Viana, Funes, y Marcilla, que casi anduieron yguales. No por esso arrancaron la

la cizania: ni mataron la serpiente, q̄ de las cenizas destos, regadas con tan mala sangre, renacieron otros poco mejores q̄ sus pasados, y de sus propias condiciones. Se q̄ puedo hablar seguro, de que á ninguno ofendo, porque, o no los ay, y si los ay, son ya tan cuerdos, y de tan buen conocimiento, que se afrentan que los tengan por tales.

*REYNA DOÑA
Ioana, y Rey don Phelipe.*

CInco Reyes de Francia fueron de Nauarra, sucediendo vno á otro, hasta el Rey don Phelipe, y su muger doña Ioana, pero sin razon, y aun cō violencia parte dellos. Cansado el Reyno de sufrirla, se juntaron en la Puente de la Reyna los Estados, y procuradores de ciudades y villas, y se confederaron hasta saber si la Infanta doña Ioana, hija del Rey Luys Vtin, y casada cō don Phelipe el Noble, Conde de Eureux, y de otros Estados, y sin cōcluyr en la Puente, se passaron á Pamplona, como á cabeça del Reyno, y en el monasterio de santo Domingo, que solia estar donde está el Castillo, Domingo primero dia de Mayo, año 1328. declararon en Cortes por su Reyna y

legitima señora á la Infanta doña Ioana, y con ella al Conde dō Phelipe su marido, y nombrarō personas que fuesen á Francia á pedirlos; fueron, y si bien el Rey Phelipe les diessse sus Príncipes, y alçase la mano de la pretensió de Nauarra, el Rey vencido de la razon, lo hizo así.

Era el Rey don Phelipe, marido de doña Ioana, Conde de Eureux, y de Angulema, y de Morgayn, y señor de Longaulla, y vizniecto del Rey san Luys de Francia, de manera que el Rey era tio de la Reyna doña Ioana su muger. Tuuo el renombre de Noble, por ser tal su condicion. Entraron en Pamplona en principio del año 1329. fueron recibidos con las alegrías y gozo general de los que tanto auian deseado su venida.

Cinquenta y cinco años auia, que el Rey don Henrrique el Gordo falleció, y quarenta y cinco destos, anduieron vnidos Francia y Nauarra, y nunca mas boluieron, ni boluerán á juntarse: que Dios que haze los Reynos, y cria los Reyes, que diuidió la tierra, echando por raya tan altas y asperas montañas, y aun haziendo los hombres de vna parte y de otra de tan diferentes humores y condiciones, no querra, ni permitirá que la

IGLESIA DE

vanda de oro (que es este Reyno) cayga por los montes de yerro, que son los Pyrineos.

Fue colmada la generacion que los Reyes tuuieron, de hijos y hijas, el Primogenito se llamó don Carlos, que sucedió en el Reyno, el segundo don Phelipe, que fue Conde de Longauilla, y muy valiente Cauallero, el tercero don Luys Conde de Veau-monte, y Duque de Durazo, quatro hijas, doña Ioana Vizcondesa de Ruan, doña Maria Reyna de Aragon, doña Blanca Reyna de Francia, doña Ynes Condesa de Fox.

Tuuo el Rey don Phelipe algun tiempo paz y amistad con los Reyes sus vezinos, y en otro guerra, Nauarros y Aragoneses cōtra Castellanos, y vna mala pelea junto Alfaro, y sobre el Monasterio de Hitero. Despues reconciliados, y sabiendo q̄ el Rey de Castilla yua contra las Algeciras, vino de Francia con codicia de hallarse en tan santa jornada, y sabiendo la batalla que se auia de dar à los Moros, sin querer esperar las gentes que traya de Francia, ni aun los de Nauarra, con solos ciento de acauallo, y trecientos de à pie, se puso en camino, embiando por la mar muchos bastimentos. El Rey de Castilla mandò en todo

su Reyno le recibiesse, y hospedassen como à su propria persona. Fue recebido en Seuilla, y proveydo con la grandeza de tan rica y insigne ciudad; mandò el Rey de Castilla, que Seuilla acompañasse hasta Xerez, y en Xerez le esperauan al Rey los mayores señores de Castilla, con otra mucha gente de armas, lo vno para la grandeza y Magestad del Rey, lo otro para seguridad de su Real persona, porque los Moros de Granada y Marruecos, con gran poder tenian tomado el passo, junto al rio Guadiar-ro. De todos fue recebido el Rey con tanta demostracion, que conociò el amor grande q̄ los Castellanos le tenian, y llegando al campo salió el Rey de Castilla acompañado de dō Gaston Conde de Fox, y de su hermano Roger, y de otros muchos Caualleros Fráceses, Tudescos, Ingleses, y Castellanos, quedado de todo muy satisfecho el Rey dō Henrrique. Fue su llegada al cerco de Algezira, fin de Iulio año 1343. El Rey de Castilla estimò en tanto al de Nauarra, q̄ no oyò Embaxador, ni ordenò ni proueyò cosa en aquel cerco, que no fuesse haziendo dueño de todo al Rey de Nauarra. Los trabajos de este cerco fueron tan grandes, y las enfermedades como todos sabē, y en

y en el trabajò tanto el Rey don Phelipe que enfermò, y se agrauò tanto el mal, que huuo de retirarse à Xerez dõde muriò, auiendo quinze años y quatro meses, y veynte y seys dias, que fue declarado por Rey de Navarra, y catorze años y seys meses, q̄ fue coronado en Pamplona. Muriò Viernes à 26. de Septiẽbre, año 1343. En Castilla se hizieron sus honras funerales, como si fuera Rey della, llegò à Páplona, y fue sepultado en la Cathedral Miercoles 29. de Octubre del mismo año.

La Reyna doña Ioana como propietaria, (si biẽ tenia hijo, que fue el Infante don Carlos, que sucediò en el Reyno) lo gouernò cinco años y onze meses y diez dias, conseruando la amistad de los Reyes de Castilla y Aragon, aunq̄ en las frõteras, y particularmente los de Sanguessa, contra sus fronteras los de Aragon, no se cansauan de pelear y matar.

La mayor parte del tiempo, q̄ sola la Reyna doña Ioana Reynò, estuuò en Frãcia, y este Reyno lo administrauan y gouernauã Frãceses, no tã à gusto como los naturales quisieran, porque es imposible cõtentar à todos, y mas siendo los que gouernauan, y los gouernados de tan diferentes cõdiciones y humores. Adoleciò la

Reyna en Francia, y muriò en la villa de Conflans, Martes à 6. de Octubre, año 1349. auiendo 21. años y nueue meses y cinco dias, que Reynaua, despues de la muerte de su tio Carlos el Hermoso. Sepultaronla en el monasterio de san Dionisio de Paris, junto a la sepultura del Rey su padre.

43. DON MIGUEL *Sanchez de Afsiayn Obispo de Pamplona.*

Tercero deste nombre, y natural de Afsiayn, pequeño y dichoso pueblo (como vn Betleem) pues del salieron tan grandes varones. Fue Canonigo professò desta santa Iglesia, y Arcidiano dela Tabla, escogido por su Cabildo, como era costumbre. Fue de noble y generosa condition, amado y aclamado del pueblo, *Pater pauperum*, como en Egypto Ioseph. Defendiò la libertad del Cabildo, cõttra el Obispo Barbazano, q̄ pretendia jurisdiccion, correccion, y visitacion; la qual libertad fuera buena, y accepta à Dios, si los hombres pudieramos viuir sin superior en la tierra, pero siendo fuerça tenerlos, no se quien mejor que su proprio Pastor, su hermano, su Canonigo, su Obispo, de cuyas manos esta Iglesia ha recebido el

Año 1356.

IGLESIA DE

*Synodo en
Estella, año
1357.*

fer que tiene, como consta por lo pasado. Muerto el Obispo Barbazano, el Cabildo le elegio por Obispo, y la sede Apostolica le confirmò, y consagrado, celebrò luego Synodo en Estella por el mes de Julio, año 1357. murió á 29. de Henero, año 1364. Sepultose en el Claustro desta Iglesia, en el carnero ricamete labrado, que està junto a la puerta que llaman Verde, por la qual se entra al Capitulo, y a la capilla de Iesu Christo. Reynaua en su tiempo don Carlos segundo de este nombre, y hijo de Phelipo el Noble, y de la Reyna doña Ioana.

REY DON CAR- los segundo deste nom- bre.

SVcedió a sus padres en este Reyno, año 1349. siendo de edad de diez y siete años. Estaua fuera del Reyno con la Reyna su madre, y luego los Estados le llamaron, y entrò en Nauarra por el mes de Mayo de 1350. y Domingo veynte y siete de Iunio, fue coronado en la Iglesia Cathedral, a la qual dio en este dia la gran Cruz de plata esmaltada de azul con Flordelises, y rico pie, y otras reliquias y cosas de valor. Procedió con crueldad contra algunos del Reyno,

por donde vnos le dieron renombre de malo, y otros de cruel, fue poco aficionado a los nobles: y así se le fueron muchos á otros Reynos, y quedó Nauarra algo menguada, pero entre estas espinas tuuo algunas flores, que fueron honrar á hombres de letras, y ser muy Catholico y obediente a la Iglesia. Ay larga historia deste Principe, como lo fue el tiempo que gouernò, remitome á ella, y en lo que toca á sus hechos, que los mas fueron en Francia: donde casò cò Madama Iuana, hija del Rey de Francia Iuan segundo y vltimo de este nòbre. Celebróse el matrimonio en el año quarto de su Reyno, año 1353. Huuo dela Reyna su muger copiosa generacion, el primero fue dñ Carlos, q le sucedió en el Reyno, don Phelipe, que nació en Pamplona, y falleció siendo de poca edad, dñ Pedro, que fue Conde de Mortaygn en Normandia, q llamaron en Francia Mosen Pierres de Nauarra. La Infanta doña Maria, que nació en la Puente de la Reyna, que fue Condesa de Denia, muger de don Alonso de Aragon. La Infanta doña Blanca, que de treze años falleció en la villa de Ollite. La Infanta doña Ioana, q primero fue Duquesa de Bretaña, y despues Reyna de Inglaterra.

Del

Del Infante don Pedro dicen, fue hijo Mossen Pierres de Peralta, Condestable de Nauarra. De vn hijo natural del Rey don Carlos, llamado don Leon de Nauarra, y en Frances Mossen Leonel de Nauarra, dicen fueron los Mariscales de este Reyno.

Tuuo el Rey don Carlos de fabrimientos con el de Francia, pretendiendo le tenia vsurpado el Ducado de Borgoña, y Condados de Champaña y Bria: y grandes Caualleros de Francia le hazian la contradicion possible, y señaladamente don Carlos de la Cerda, Condestable de Francia, y Conde de Angulema, hijo de don Alonso de la Cerda, Infante de Castilla, llegó à tanto rompimiento, que don Rodrigo de Vríz, y don Iuan Ramirez de Arellano, señor de Solana y Arellano, y don Corbaran de Leet, y los Varones de Garro y Artieda, con otros Caualleros Nauarros, escalaró vna noche la fortaleza de Laygle, villa pequeña de Normandia, donde dormia el Condestable, y le mataró à puñaladas año 1355. dádose por autor el Rey don Carlos, que estaua tan poderoso, que el Rey de Francia su suegro dissimuló, y aun le embió à pedir paz y amistad. Però en el año siguiéte Mier-

coles à 6. de Abril, con cautela y maña le prendió, con otros grandes de su valia, que luego degollaron, y al Rey Carlos pusieron en la fortaleza de Gaylart, ribera del río Sena, y de ay le passaron à la fortaleza de Alotz en Pael, en la Picardia. Esta prision sintieron los Nauarros grauemente, y concertandose don Rodrigo de Vríz, don Corboran de Leet, dō Carlos de Artieda, don Fernando de Ayanz, rico hombre de Nauarra, el señor de Garro, con otros Caualleros deudos y amigos del Rey don Carlos, favorecidos del Infante don Phelipe su hermano, estos cinco Caualleros en habito de Carboneros, fueron al Castillo de Alotz en Pael sin ser conocidos de los que cō arto cuydado guardauan, y vna noche del mes de Octubre, del año 1357 escalaron el Castillo, y mataró al Alcáyde, y guardas, y libertaron al Rey su señor de la prision, donde auia estado mucho tiempo, y estuuiera mucho mas.

La hazaña de estos Caualleros, fue celebrada en toda Europa, y me dicen se escriuió con los nombres en la Camara de Comptos de este Reyno. Finalmente el Rey don Carlos tuuo tanto valor, que salió con su libertad, y con las tierras que en Francia pretendian, y al cauo de diez

IGLESIA DE

años, que gastò y trabajò por ellas en Francia, año 1361. boluiò à Nauarra, donde fue recibido con mucho gozo, y hizo mercedes a los Caualleros Nauarros, que con tanta fidelidad y valor le auian seruido en Francia. Tampoco viuì con quietud en Nauarra, porque vnas vezes, fue amiga de Castilla contra Aragon, otras de Aragon contra Castilla, otras estuuò neutral. Es biẽ larga su historia, y asì la dexo, dando fin a sus dias. La Reyna doña Ioana passò a los del cielo, Iueves 3. de Nouiembre, año 1374. estando en Francia, y fue sepultada en san Dionisio, y su coraçon traydo à Nauarra, que pusieron en medio del Coro de la Iglesia mayor, y las entrañas con las del Rey su marido, que despues se lleuaron à Roncesuallles.

Ya en lo vltimo de sus dias, cargado de enfermedades y lepra, ayudò al Rey de Castilla còtra los Portugueses, embiando à su hijo heredero el Infante don Carlos, con la mejor gente de este Reyno, aunque no llegò à tiempo de hallarse en la batalla de Aljubarrota, tan estimada y celebrada de los Portugueses. Y auiendo treynta y seys años y dos meses, y veynte y seys dias, que Reynaua despues de la muer

te de la Reyna doña Ioana su madre. Falleciò en Pamplona Martes en la noche primero de Hennero, año de 1386. siendo de edad de 54. años y quatro meses y veynte y dos dias. Està sepultado dentro del Coro de esta Iglesia Cathedral, en el sumptuoso entierro que todos vemos. El coraçon està en nuestra Señora de Vxue, de quien fue muy deuoto.

44. DON BERNARDO Folcant Obispo de Pamplona.

Natural desta ciudad, de noble generaciò, y gran Doctor en Derechos, fue Obispo de Huesca, de donde por sus merecimiẽtos, fue trasladado a la Iglesia de Pamplona en la vacante, q̃ huuo por muerte de don Miguel Sanchez. Vino desde Huesca a la Puente de la Reyna, para hazer desde allí la entrada en Páplona, y estando cerca de la Iglesia de S. Andres, el Prior y Cabildo salieron à recebirle, pidiendole cò encarecimiẽto y termino cortès, jurase como auia hecho los Obispos sus antecessores, q̃ defende-
ria los derechos de su Iglesia y Obispado, y q̃ guardaria los estatutos, buenas costùbres y libertades del Cabildo. Viniendo en ello el Obispo, entrò en la Iglesia y lle-

Año 1364.

y llegando al altar mayor, puso las manos sobre vna Cruz, y los Euangelios, diziendo las palabras siguientes. *Ego Bernardus Dei & Apostolicae sedis gratia, Pampilonen. Ecclesiae Episcopus, iuro quod defendam iura Ecclesiae, & Episcopatus Pampilonensis, & conseruabo capitulo, & eidem Ecclesiae statuta, consuetudines, & libertates.* Esto mismo jurò en el cimiterio, o Adrio de la Iglesia, delante de la puerta principal, presentes el Prior y Cabildo, y otros muchos, como al presente se haze con los Obispos, quando son de nuevo recibidos en su Iglesia. Hizose esto como consta por los instrumentos, que la Iglesia tiene en el año del Señor de 1365. Indictione tertia, año tercero del

Pontificado de Urbano V. à 26. de Junio. Instituyó el estatuto cò concordia general, año 1368. en el qual se declaró las cargas y obligaciones q̄ cada Dignidad tiene, començando las del Obispo, y en el año 1366. alcançó del Rey don Carlos de Nauarra, otra donacion y revalidacion de los Palacios Episcopales, y heredades, que sus passados auian dado à los Obispos, como aqui se pondra. Fue muy accepto al Papa Gregorio Vndecimo, y estando en su seruicio en Roma, murió en vn lugar llamado Anania, cerca de Roma, año de 1377. à 7. de Junio, siendo de edad de 62. años, cuyo cuerpo sus criados traxeron à Pamplona, y lo sepultaron en la Iglesia mayor.

Donacion y revalidaciõ de otras, q̄ el Rey don Carlos hizo de las casas Episcopales a la Dignidad, que son las que ocupa agora el Virrey.

Carlos por la gracia de Dios, Rey de Nauarra, Conte de..... & Seyñor de Monpesler. Fazemos saber à todos los presentes, & à los qui son por venir, que como contienda, & debat, ouies & aya seydo, entre los de clara memoria, don Phelipe & doña Ioanna Rey & Reyna de Nauarra nuestros Seyñores padre & madre à qui Dios perdone, & depues entre nos duna part, & el de bona memoria don Arnalt Obispo de Pamplona, & sus successores Obispos de Pamplona, dotra, sobre los palacios, casas, & huerto, con sus pertinencias, clamadas & nombradas de san Pedro, situadas en la nuestra Ciudad de la Nauarrerria de Pamplona, en los quales el dicho dō Arnalt en su tiẽpo moraua, ata el tiẽpo q̄ el dicho debat comẽçò, los quales palacios cò sus casas, & huerto, se afrentã de la part de Occident, cò el vaill, q̄ es entre los dichos palacios, & el muro del Burgo de S. Cernim de Páp. & de la part de Oriẽt, cò ciertas casas q̄ faillẽ a la gñt cairera de S. Prouenz, o de les freyres del Carmẽ. Diziẽdo los dichos nros progenitores aq̄llos palacios, casas & huerto cò sus pertinẽ

IGLESIA DE

cias, pertenecer à ellos, & ser suyos, & de su patrimonio Real. Car
 auian & eran feydos construydos, & edificados por vno de los an-
 tigos Reyes de Nauarra, de bona memoria, & en su proprio suelo,
 & tierra, & encara por cierta composicion, & abeniencia fecha por
 tiempo entre el de clara memoria don Thibalt el jouen Rey de Na-
 uarra, el de bona memoria don Pedro Xemeniz de Gazolaz Obis-
 po de Pamplona, & por otras razones, diziendo el dicho don Ar-
 nalt, los palacios, casaf, & huerto sobredichos, pertenecer à eill, & à
 la Eglefia de Pamplona, por cierta donacion fecha por el de clara
 memoria, don Sancho Rey de Nauarra, qui aqueillos dio al Obispo
 don Garcia, qui por aqueill tiempo fue Obispo, & a sus successores
 & encara por cierta abeniencia, cambio, & permutacion fecha, en-
 tre el de clara memoria, don Phelipe Rey de Francia, & de Nauar-
 ra, & el dicho don Arnalt Obispo, & el Capitol de la Eglefia de
 Pamplona, de los burgos de San Cernim, & de San Nicholas, & de
 la Nauarrería, & otros burgos de Pamplona, & de Casticillos, &
 logares, los quales el dicho don Arnalt con su Capitol, Cambio, &
 permuto con el dicho don Phelip. por si & sus successores Reyes
 de Nauarra por ciertas tierras, rentas, & emiendas qui lis dio por si è
 por la Eglefia de Pamplona, diziendo el dicho don Arnalt, que en
 el dicho cambio, & permutacion expressament era contenido, que
 los dichos Palacios, & casaf fincassen à eill & à sus successores, Obis-
 pos de Pamplona, & que aqueill Cambio & permutacion, los di-
 chos nuestros progenitores lo auian de her cierta cientia confirma-
 do, loado & aprobado, & que eill & sus predecessores end auian sei-
 do en pacifica possession de los dichos palacios, & casaf, de cient
 ayños en ag.^{no}, & per otras razones, & despues que nos venimos
 en nuestro Reyno, diuerfas vezes auemos oydo fablar del debat, &
 contencion sobredicha. Por la qual los dichos palacios & casaf auemos
 presos, & tenidos à nuestra mano por algunos tiempos, &
 despues deillos fechas ciertas retreyençaf à don Miguel Sanchiz,
 Obispo qui fue, & à este Obispo qui agora es, con ciertas protesta-
 ciones de nuestro derecho. Nos à present certificado plenariamente
 de todo nuestro derecho que auemos, ni auer podemos en los di-
 chos palacios, casaf, & huerto, & enformada plenariamente nuestra
 conciencia, por reuerencia de Dios todo poderoso, Padre, & Fillo, &
 Espiritufanto, & per reuerencia de la bienauenturada gloriosa santa
 Maria

Maria, en cuyo nombre la Egleſia de Pamplona es intitulada, & por contéplacion y ſuplicació del Reuerent padre en Dios nueſtro amado & fiel Conſeillero dō Bernart Obiſpo de Páplona, qui à preſent es, ouiedo cóſideració à los buenos, grâdes, & agradables ſeruicios q̄ nos ha fecho ata qui, & a la grant pena, & diligencia, q̄ pone cada dia por nos ſeruir, por tal que mejor voluntat aya de cōtinuar, & ſeguir nueſtro ſeruicio, & por dar exemplo a los Obiſpos de Pamplona, qui empues eill ſeran, que maor voluntat ayan en nueſtro ſeruicio, & de los Reyes, que empues nos Regnaran, de nueſtra cierta ciencia, poder & autoritat Real, por nos & nueſtros herederos, & ſucceſſores, Reyes de Nauarra. Relaxamos, & relinquimos a perpetuo los dichos Palacios caſas & huerto, & todo el derecho que nos in nueſtros herederos, & ſucceſſores auemos, ò auer podriamos, ò podrian en la propriedat & poſſeſſion de illos. Et encara aqueillos, & todo el derecho ſobre dicho, que en la propiedat & poſſeſſion de illos auemos. De nueſtra gracia eſpecial, autoritat, & dono Real, auemos dado, & otorgado, damos & otorgamos por las preſentes, à la bienaueturada glorioſa ſanta Maria, & al dicho Obiſpo qui agora, es para eill, è para los ſucceſſores Obiſpos de Pomplona, qui empues eill ſeran, a perpetuo por los poſſedir, auer, tener, & fazer de illos, & en eillos, totalur propia voluntat, aſſi como de ſu propia heredar, por todos tiēpos, en paz, & ſin debat ni contradiciō alguna, de nos nin de nueſtros herederos, & ſucceſſores Reyes qui empues nos Regnaran. Et porq̄ eſto ſea firme & valedero a perpetuo, & non venga en duda: mandamos ſe illar las preſentes, en pendiente de nueſtro gñt ſieillo. Saluo en otras coſas nueſtro derecho en todas el ailleno. Datum en el

Año 1366 Capitol de Santa Maria de Pamplona, primero dia de Setiembre, laynno de gracia mil trecientos ſyxanta & ſeys.

Vaſtantes ſon los titulos, que la Madre de Dios, Igleſia y Obiſpo tienen a las caſas Epiſcopales, y conocida la obligacion y cargo de conciencia, que los Reyes tienen para mandarlas reſtituyr a la Dignidad, como las poſſeyerō los Obiſpos pacificamēte,

deſde eſte año, haſta q̄ eſte Reyno ſe incorporò con Caſtilla, y los Obiſpos de Páplona, ſiendo Cardenales reſidian en Roma, con cuya auſencia los Virreyes ſe metieron en ellos. Y en el año 1592. que el Catholico Rey don Phelipe II. eſtuo en eſta ciudad,

IGLESIA DE

para aposentarle en el. El Virrey don Martin de Cordoua, deshizo la puerta antigua, y hizo otra mayor. Quitò el Escudo Episcopal, que estaua sobre ella, y puso vno Real, que quitò del Castillo Viejo, como agora està. Y siendo informado su Magestad, por don Bernardo de Sandoval, Obispo que entonces era desta Iglesia, del cargo que en esto tenia, y obligacion de mandar restituyr lo ageno: lo remitiò al Consejo Real deste Reyno, para que oyendo à su Fiscal, le informassen de todo. Y los Señores del Consejo, entendemos informaron, que su Magestad satisficiese al Obispo, dandole vn sitio, que señalaron cerca del mesmo Palacio, y los despojos del Castillo Viejo, que eran entonces de mucho valor. Fue promovido en esta ocasion el Obispo don Bernardo, à la Iglesia de Iuen: y el que vino, y los demas que han sucedido, no han hecho caso dello, no reparando en la indecencia, y descomodidad grandissima que ay, andando el Obispo por casas agenas no retiradas, sino en medio del pueblo, y apartado de su Iglesia, donde conforme à los sagrados Canones, deue ser continuo, y assistir a los Diuinos Oficios. *Canon. Peruenit 7. quest. 1.* Por lo qual en el Con-

cilio Cartaginense, se manda. *Ne Episcopus hospitium habeat procul ab Ecclesia. Canon. Episcopus vitem. d. 41.* Moyse, y Aaron, Sacerdotes Sumos, y Obispos del pueblo de Israel, no se apartauan de la casa del Señor, y en ella dormian Heli y sus hijos, Samuel y los demas ministros del Templo. Pareceme a mi, que como el Capitan deue tener su tienda y assiento en medio del campo, como el coraçon en el cuerpo humano: assi el Obispo entre sus Canonigos, y junto a su Iglesia. Que ninguna ay en España, q̄tenga à su Obispo en casas alquiladas. No salua la cōciencia, tener por fuerça lo ageno, el tráscurso del tiempo, quãdo aqui lo huiera, quando son tan notorios los titulos de la propiedad, y intrusiō. Serà Dios seruido que llegue à oydos de su Magestad, que cierto es, mandará restituyr lo ageno, que en poder del Obispo, serà tã de su Real seruicio, como lo es agora, quando viniere à este Reyno.

45. *DON MARTIN*
de Zalba, Obispo de
Pamplona.

Natural deste Reyno, y ciudad de Pamplona. Fue señalado Doctor en derechos en su tiempo, y como tal seruia a Gregorio

gorio Papa Vndecimo, cuyo Referendario era. Sucedió en el Obispado, por gracia que del le hizo el Pontifice, a 16, de Deziembre, en el año mismo que murió don Bernardo. Y luego el amor de la patria y de su Iglesia, le traxo a Pamplona: y hallando apoderados algunos seglares de las Iglesias de Villatuerta, Villamayor, Monreal, y otras cosas de la Dignidad, procurò con todas sus fuerças, restituyr las à la mesa Episcopal.

Synodo del año 1388. Año de 1388. celebró Synodo: y entre las constituciones principales que en el se hizieron fue vna, de la solemnidad con q se auia de celebrar la festiuidad, y octauas del Santissimo Sacramento, como parece por el Breuiario antiguo deste Obispado, en el qual algunos años despues, puso la extrauagante de Eugenio 4. para que la memoria de tan alto Sacramento, con mayor solénidad se celebrasse. Lo qual así mismo hizo la Iglesia de Toledo. Hallose al juramento, que este Reyno hizo, recibiendo por Rey a don Carlos Tercero deste nombre: y segun la costumbre antigua le vngió Domingo 13. de Hebrero, año de 1390. En el qual primero dia de Julio, al amanecer, se vndió el Coro, mayor parte del Templo desta Iglesia

Cathedral, que el Obispo don Pedro auia edificado, y viendo el Rey vna ruyna tan grande, y que ni el Obispo, ni Cabildo tenían fuerças, para repararla con animo Real y Catholico, tomó a su cuenta la obra, que con tanta grandeza vemos en este templo. Mandò juntar los mejores oficiales que se hallaron, y traçar la Iglesia tan sumptuosa, que en aquel tiempo ninguna en España se le yqualaua, y señalò para los gastos de la obra, la quadragesima parte de sus rentas, en las partes mas ciertas y seguras, y con tanta eficacia hizo el Rey se edificasse, que en poco tiempo se acabò, qual le vemos, y el Obispo ayudò con vna buena parte, como parece por sus armas puestas en la capilla de san Martin, y en las dos columnas, que están frontero del Coro, házia el altar mayor. En este mesmo año 1390. vispera de la Madalena recibió el Capelo de Cardenal, que Clemente Septimo le embió. Con esta nueva carga y obligacion de honor, sintiendose obligado, partió luego para la Curia Romana, à besar el pie de su Santidad, y en la cisma tan perniciosa, que en estos tiempos en la Iglesia se leuantò, siguiò el Obispo Cardenal à don Pedro de Luna Benedicto tertio decimo, y perseverò

Obra Real del templo.

Recibió el Capelo de Obispo, 1390.

Ruyna del Coro y parte del templo.

en

IGLESIA DE

en su compañía, padeciendo in-
menfos trabajos, todos los dias
que viuiò. Muriò en Salon, lugar
de la Galia Narbonense, dia de
san Simon y Iudas à 28. de Octu-
bre, año de 1403. siendo de edad
de 66. años, auiendo gouernado
26. años esta Iglesia, treze siendo
Obispo solo, y los demas Carde-
nal y Administrador. Vacò la si-
lla algunos meses, y viendose el
Prior y Cabildo tanto tiempo
sin Perlado, determinaron vfar
de su antiguo derecho y costum-
bre, y à 9. de Henero, año de 1404.
nombraron por Mayordomo à
Lope Meoz Bachiller en Decre-
tos, Canonigo professo de esta
Iglesia, para que administrasse
los bienes de la mesa Episco-
pal.

Reliquia de
la Santa
Cruz.

En tiempo de este Obispo, y
del Rey don Carlos, año 1400.
à 30. de Agosto, indictione octa-
ua, Manuel Paleologo Empera-
dor de Constantinopla, estando
en el Palacio Real, que llaman
Lupara, cerca de Paris, embiò al
Rey don Carlos vna parte de la
Cruz, en que Christo padeciò,
que es bien grande, y la tiene es-
ta Santa Iglesia, con la decencia
y veneracion possible, y vn testi-
monio escrito en pergamino, en
Griego vna coluna, y la otra en
Latin, firmado del Emperador
solo en Griego, con vnas letras

muy grandes coloradas, con se-
llo pendiente de pasta de oro al-
go delgada, y las cuerdas de seda
morada, dize el Emperador; co-
mo vino del Oriente en estas par-
tes à pedir fauor a los Principes
Christianos, contra los Turcos,
que oprimian el Imperio. La fir-
ma del Emperador buelta, o tra-
ducida en nuestra lengua dize.
*Manuel confiando en Dios Rey el
proprio Emperador de los Romanos,
llamado Paleologos, esto es, sermo an-
tiquus. Palabra antigua.*

DON CARLOS EL Noble.

MErecedor del renòbre de
Noble, porque lo fue, y
agradable à todos, sucediò al Rey
don Carlos su padre, en el año
mismo que muriò, siendo de edad
de 25. años, gozò este Reyno en
sus dias dela amable paz, porq̃ la
conseruò con gran cordura con
los Reyes sus vezinos, y gouernò
su tierra con suauidad y pruden-
cia, los muchos años que Rey-
nò, y los que le conocieron le lla-
maron segundo Salomon.

Quando el Rey su padre mu-
riò estaua en Castilla en la villa de
Peñafiel, con el Rey don Ioan,
con cuya hermana la Infanta do-
ña Leonor estaua casado. Partiò
luego que supo la muerte de su
padre

padre para Nauarra , y entro en Viana a 28. de Henero , y sin detenerse passó a Pamplona , y no quiso coronarse, con la solemnidad que era costumbre en este Reyno , hasta passar mas de tres años. Las causas que huuo para diferir esto , no las escriuo. La amistad, y amor que entre el, y el Rey de Castilla huuo, fue de mas que cuñado. Y el Rey de Castilla le restituyó las villas y castillos de Tudela, San Vicente , Viana, Laguardia, Estella, Miranda, que el Rey de Castilla auia recebido en renes , en vida de su padre , y remitió vna grã suma de dinero, que le deuia. Y a la Reyna doña Leonor, y quatro hijas que tenia dandoles ricas joyas, las embió à Nauarra, con la grandeça y Magestad possible.

Tuuó el Rey don Carlos de la Reyna doña Leonor, muchos hijos, y hijas , no bien logrados; si bien algunas casaron con Reyes, y Principes grandes de la Christiandad.

Los Infantes varones, fueron don Carlos, que murió de poca edad : el Infante don Luys, que nació en Olite , y murió dentro de seys meses. Y así boluió a suceder en este Reyno vna Infanta que fue la tercera, llamada doña Blanca, Reyna de Sicilia: Blanca en el nombre , Blanca en la her-

mosura, y en excelētes virtudes. Otros hijos tuuo de ganancia.

La Reyna doña Leonor tuuo siempre poca salud, y el amor natural , que a donde nacen todos tienen , pensando cobrar salud, la llebò a Castilla, donde si bien cõualeció, estuuó porfiada, no queriendo boluer a Nauarra, aunque el Rey don Iuan su hermano instaba lo possible, y el Rey don Carlos su marido en pedirla, y ella en poner escusas , no bastantes ni aun verdaderas : pero huuo de entregar à la Infanta doña Ioana, que entõces era la heredera , con que los Embaxadores de Nauarra boluieron contentos.

Queriendo el Rey don Carlos coronarse en Pamplona juntamente con la Reyna doña Leonor su muger , viendo que sus achaques la detenian en Castilla; año 1390. juntò los Estados en Pamplona: en los quales se hallaron el Obispo don Martin de Calba, que dentro de pocos dias fue Cardenal, don Pedro de Luna Cardenal de Aragon, don Ioã Obispo de Calahorra, dõ Pedro Obispo de Tاراçona, don Fernãdo Obispo de Vic de Ossonã, don Pedro Obispo Ampuriẽse, don Ioan Obispo de Dacx , don Fray Garcia de Eugui Obispo de Vayona Confessor del Rey, los

IGLESIA DE

los Abades de Hyrache, Leyre, la Oliua, Yrançu, Hitero, Vrdax: el Dean de Tudela, y el Prior del hospital de S. Ioan. Del braço Militar fueró, dō Leonel de Nauarra, hermano natural del mesmo Rey: don Arnaldo Ramon señor de Agramôte, cabo de linage: dō Arnaldo Sanchez señor de Lusa, tambien cabo de linage: dō Pedro señor de Laxaga: dō Martin Hérriquez de Lacarra, Marichal del Reyno: Mosen Ramiro de Arellano: don Martin, señor de Mearçan, y S. Iulian: don Ioan de Vcara: don Fernando de Ayanz, Rico hōbre de Nauarra: Mosen Martin de Aybar, don Beltran de Lacarra, don Aluar Diaz de Medrano, don Ximen Garcia, Vizconde de Vayguer: don Pedro Sanchez de Corella, don Pedro Iñiguez de Vxue, dō Martin de Artieda, don Pedro Arnaldo de Garro, don Ioan Gaston de Vrróz, don Garcia Ramirez de Afsiayn, don Ioan de Vearne, don Pedro Sanchez de Liçarazu, dō Ioan Rodriguez de Aybar, don Pedro de Ayanz, don Ramon de Esparça, con otros muchos Caualleros, y hōbres nobles, que segun costūbre tienen afsiento en Cortes, por las Ciudades, y villas del Reyno. Finalmente, el acto se hizo, la vnction y coronacion, cō toda la

Magestad possible: vestidos los Prelados de Pontifical, y haziendo los actos principales el de Pamplona, como largamente se escriue en la historia de Nauarra. Celebrose este acto en la Cathedral de Pamplona, Domingo 13. de Hebrero, año de 1390. auiedo tres años y vn mes y doze dias, que este Principe Reynaua.

Viendose sin hijos varones el Rey don Carlos, y que la Reyna doña Leonor diferia el boluer à este Reyno, hizo jurar a la Infanta doña Ioana, en defecto de varon. Este acto se hizo dia de Santiago, à 25. de Iulio deste dicho año.

Fue gran bien hechor el Rey don Carlos desta santa Iglesia, cuyo templo cayò à primero de Iulio del año de 1390. al romper del alua, que se sirue Dios de hazer este bien a los hombres, no permitiendo semejantes ruynas, sino en tiempos que estan desocupados de gente, a quiē en otra hora pudiera matar. Edificole como queda dicho en la vida del Obispo.

Acabò la Reyna doña Leonor, ò por fuerça, ò de grado, de resoluerse, en venir a este Reyno: en el qual entrò, siendo recebida del Rey, y del Reyno, con grandissimo gozo, viniendo el Rey don

don Henrrique sobrino della, cõ toda la nobleza de Castilla, hasta la raya de los Reynos entre Tudela y Alfaro, donde el Rey don Carlos la recibìo con sus hijas las Infantas doña Iuana, doña Maria, doña Blanca, año de 1395. y en el siguiente de 1396. Domingo à onze de Septiembre, las hizo jurar por sucefforas, viendose sin varon vna en falta de otra.

Casò la Infanta doña Ioana primogenita, con Iuan heredero del Condado de Fox. La Infanta doña Maria murió como dixen. La Infanta doña Blanca en quien vino à quedar el Reyno, casò con don Martin Rey de Sicilia, primogenito de Aragon, dando el Rey don Carlos en dote cien mil florines de oro, y el Rey de Aragon por las arras, las villas y castillos de Sos, Saluatierra, Vncastillo, y Ruesta, y los Reyes se vieron en los limites de sus Reynos, entre Cortes y Mallen à 20. de Henero, año 1402. donde se hizieron las escrituras destos conciertos, y en el dia siguiente Lunes, vino el Rey de Aragon à Cortes, donde fue muy festejado del Rey don Carlos, y le entregò la Infanta doña Blanca, con la qual boluiò à Çaragoça, y la embiò à Valencia, donde se embarcò para Sicilia, y

alli la recibìo el Rey don Martin su esposo.

El Rey don Carlos, dexando en buen orden las cosas de este Reyno, passò al de Fràcia, y quedó con sus poderes para gouernarle la Reyna doña Leonor, dados en san Pelay, año de 1403. y en Fràcia se concertò con el Rey Carlos su primo, recibiendo del Rey de Francia, con titulo de Duque el Estado de Nemos, y renunciò el de Nauarra los derechos y Estados, que sus passados pretendieron en Francia, dõde casò a su hija la Infanta doña Beatriz, con vn gran Cauallero de la casa de Borbon, y celebraron las bodas en Pamplona, Martes à 14. de Septiembre de 1406. En Francia andauan muy rebueltos los Grandes, y el Rey don Carlos por componerlos boluiò allà.

Año de 1409. Domingo à 28. de Iulio, passò desta vida à la eterna, don Martin Rey de Sicilia, y primogenito de Aragon, y doña Blàca su muger, Infanta d'Nauarra, quedò viuda, y cõ poderes para gouernar aquel Reyno, pero ella no quiso, sino boluerse à Nauarra a la casa de sus padres, y fue por ella su primo hermano Moßen Pierres de Peralta, que vino à ser Condestable de Nauarra. Esta Princeffa doña Blanca, huuo

IGLESIA DE

vn hijo del Rey don Martin, que luego que nació, murió. Murieron también sin hijos sus hermanas, doña Ioana, y doña Maria, y los Infantes sus hermanos mal logrados: y así quedó la sucesión del Reyno en esta Princeza.

Ordenó el Rey don Carlos su testamento, algunos años antes que muriese, guiándose por su confessor don Fray Garcia de Eugui, Obispo de Vayona, de la orden de S. Augustin.

Año de 1416. Lunes a 5. de Março, murió en Pamplona la Reyna doña Leonor Infanta de Castilla: auiedo estado casada 41. años con el Rey dō Carlos. Está sepultada al lado del Rey su marido, en el Coro, y en su sepultura de alabastro con letras de oro.

Aquí jaz e sepellida la Reyna doña Leonor Infanta de Castilla, muger del Rey don Carlos el Tercero, q̄ Dios perdone. La qual fue muy buena Reyna, sabia, e deuota, e finó quinto día de Março, del año de 1416. E roga a Dios por su alma.

Nueve años y medio estuvo el Rey don Carlos viudo, y la Infanta doña Blanca su hija, y heredera, y así fue necesario su

casamiento: y se concertó con el Infante don Ioan, Duque de Peñafiel, y señor de Lara, hermano del Rey dō Alonso de Aragon, y ambos hijos con otros hermanos que se llamaron los Infantes de Aragon, del Rey dō Fernando, Infante de Castilla. Dió el Rey dō Carlos en dote con su hija, sin la expectatiua del Reyno, quatro cientos y veynte mil y ciento y doze florines del cuño de Aragón y seys sueldos y ocho dineros, que era para aquellos tiempos vn soberbio dote. Las condiciones fueron, q̄ si la Infanta heredasse, y falleciesse antes que su marido sin hijos, o con ellos, q̄ el Infante dō Ioan Reynase en Nauarra todos los dias de su vida. Que las tierras y fortalezas, q̄ el Infante poseyera en Castilla y Aragon, quedassen vinculadas con la Corona de Nauarra, para el legitimo sucesor. Que era aumentar al Reyno vna gran cosa. Solenizáronse los bodas en Pamplona con grandissima junta de Cavalleros, Castellanos y Nauarros, Lunes a 18. de Junio, año 1420.

Deste casamiento nació el Principe don Carlos, poco agradable a su padre, pero mucho a Dios, segun cuentan de los milagros q̄ por el obra hoy día. Fuera dicho si España si el viuiera, porq̄ viniera a ser vniuersal señor della.

Nació

Nació en 29. de Mayo, año de 1421. el Principe dō Carlos, estando la Infanta doña Blanca su madre, en la villa de Peñafiel en Castilla. El Rey don Carlos dio el Reyno, recibiendo grandísimo gozo, viendose cō heredero, al qual traxeron, para q̄ el Rey su aguelo lo criase, y le dio la villa de Viana cō titulo de Principe, y q̄ todos los primogenitos de Navarra lo tuuiesse. Otorgò escritura estãdo en Tudela Miercoles à 20. de Enero, año 1423. Incorporò con Viana debaxo deste titulo las villas dela Guardia, S. Vicete, Bernedo, Aguilar, V geneuilla, Poblaciō, S. Pedro, Cabredo, Val de Campeço, Castillo de Marañon, Toro, Errara, y Buradon, y otros lugares. Estaua esta Ciudad diuidida en tres partes, y con diferentes jurisdicciones, que erã Nannarreria, Burgo, Poblacion, y tan encontrados, tratandose tan mal como enemigos. El Rey don Carlos procurò hazerlos vnos, y Miercoles 8. de Setiembre del año 1423. se compusieron, y el Rey nombrò vn solo Alcalde aña, y diez Jurados para que la Ciudad fuesse vna, y el gobierno vno, que fue el mayor bien q̄ este Principe pudo hazer en su tiempo. Compuso el Rey dō Carlos al de Castilla, y Aragón q̄ estauã cō las armas en la mano.

Año 1425. pariò la Infanta doña Blanca vna hija que como la madre se llamò Blanca, y fue Princesa de Castilla: despues pariò otra hija, que se llamò doña Leonor, y fue Reyna de Navarra. Edificò el Rey don Carlos las dos casas ricas y grandes que estan en Olite, y Tafalla, obra para aquellos tiempos (que tan limitadas las tenian los Reyes) mas que Real. Finalmente estando en el Palacio Real de Olite se leuantò de la cama bueno y alegre Sabado 8. de Setiembre del año de 1425. y de repente le dio tan gran desmayo, que solo pudo dezir llamassen a su hija la Infanta doña Blanca, y viniendo fin tardar puso en ella los ojos sin hablar palabra, y entregò el alma a Dios, auiendo 39. años y 9. meses, y 7. dias q̄ Reynaua siendo de edad de 64. años. Pusieron su cuerpo en el Coro al lado de la Reyna doña Leonor su muger en la rica sepultura d' alabastro q̄ vemos, y en ella cō letras de oro.

Aquí jace sepellido el de buena memoria, don Carlos Rey de Navarra, & Duc de Nemoux, e descendiente en recta linea del Emperador san Carlos Magno, e de san Luis Reyes de Francia, e cobró en

*Sepultura
del Rey don
Carlos.*

IGLESIA DE

su tiempo una gran parte de Villas, y Castillos de su Reyno, que se eran en mano del Rey de Castilla, è sus tierras de Francia, que se eran empachados por los Reyes de Francia, è de Inglaterra. Este en su tiempo ennobleció, è esbaltó en dignidades, è honores muchos ricos hombres caualleros, è fijos dalgo naturales suyos, è fiçò muchos notables edificios en su Reyno.

ACTO SOLENNE de la vnctiõ, y coronaciõ Real de los Reyes de Nauarra.

LAs historias antiguas deste Reyno, dicen, q̃ sus Reyes se vngiã, pero no las ceremonias con que este acto se celebraua: ni hallamos q̃ en los de mas Reynos de España, ni en Asturias, ni en Leon, ni en Portugal, ni en Aragon se hayan vngido los Reyes, solo don Alonso septimo deste nombre entre los Reyes de Castilla, y Leon se coronò en la Ciudad de Leon, cõ la grandeza y Magestad, que dixe: llamandose Emperador de toda España. Tãpoco podre afirmar acto particular de los Reyes muy antiguos de Nauarra, si se vngieron, y en q̃

manera: solo podre dezir en comun q̃ se vngian, por lo q̃ dize el Rey don Garcia de Najara en la carta de Arra, q̃ dio a la Reyna doña Estefania su muger, donde dize. *Ego Garcias &c. Vnctus a Domino, & in Regno sublimatus:* que es vngido del señor, y sublimado, o alçado como los nuestros hablaron. Si despues del los Reyes q̃ sucedieron se vngieron, o no, ni lo afirmo, ni lo niego: solo dire, que el Rey dõ Carlos el Tercero, ò cõtinuando esta santa ceremonia, ò boluiendola a vsar como lo auian vsado sus passados los mas antiguos en el año del señor 1390. Domingo a 13. de Hebrero auiendo tres años y vn mes, y doze dias q̃ Reynaua jútò en Páplona los tres Estados de su Reyno, cõ otros Perlados y Caualleros de fuera del: particularmente don Pedro de Luna Diacono Cardenal de Aragõ, Legado del Põtifice Clemète, y dõ Martin de Çalba Obispo de Páplona (que dentro de pocos dias fue Cardenal) don Ioan Obispo de Calahorra, dõ Pedro, Obispo de Taraçona, dõ Fernando Obispo de Vic de Ossona, don Pedro Obispo de Ampurias, don Iuan Obispo de Dax. Don Fray Garcia de Eugui Obispo de Vayona cõfessor del mismo Rey, el Abbad de Yrache, el Dean de Tudela,

de la, el Abbad de san Salvador de Leyre, el Abbad de la Oliua, el Abbad de Yrançu, el Abbad de Ytero, el Abbad de Vrdax, el Prior de S. Iuan con toda la clerecia desta Ciudad. Del braço militar se juntaron todos los nobles de Nauarra. Principalmente don Leon el de Nauarra, hermano del Rey, don Arnaldo Ramon señor de Agramonte, cabo de linage, dō Arnaldo Sanchez señor de Lusa, tambien cabo de linaje, don Pedro señor de Laxaga, don Martin Henriquez de la Carra Marichal del Reyno, Mosen Ramiro de Arellano, dō Martin señor de Mearçan, y de S. Iulian, don Ioan de Vcara, don Fernando de Ayanz, Mosen Martin de Ayuar, don Beltrā de Lacarra, don Aluar Diaz de Medrano, don Ximen Garcia Vizconde de Baiguer, dō Pedro Sanchez de Corella, don Pero Iniquez de Vxue, don Martin de Artieda, don Pedro Arnaldo de Garro, don Ioan Gaston de Vrrroz, don Garcia Ramirez de Afsiayn, don Ioan de Vearne, dō Pedro Sanchez de Liçarazu, don Ioan Rodriguez de Ayuar, don Ramon de Esparça, don Pedro de Ayanz, y otros muchos Canalleros, y parte de las vniuersidades, Ciudades, y buenas villas vinieron sus Procuradores, y los

de las tres partes de Pamplona, Nauarrerria, el Burgo, y la Poblacion, q̄ como se fueran tres pueblos diferentes estos tres barrios tenia cada vno su Alcalde y Inrados distintos, hasta q̄ este Rey dō Carlos hizo a todos vno. Los tres estados del Reyno con los Perlados Embaxadores d̄ Reyes se juntaron en la capilla mayor d̄ la Cathedral. Y se sentarō por su orden los, y Obispos vestidos de Pontifical: El de Pamplona dixo al Rey estas palabras. Rey nuestro natural señor, conuiene, que antes que llegueys al Sacramento de la santa vnction, q̄ al vuestro pueblo de Nauarra ayays de prestar juramento, qual los Reyes vuestros predecessores acostumbraron de hazer en este Reyno d̄ Nauarra, y asì mesmo el dicho pueblo jurara a vos lo q̄ a vuestros predecessores juraron. A estas palabras respōdiò el Rey, q̄ estaua presto de cūplirlo, y poniendo las manos sobre la Cruz, y Euāgelios, dixò en voz alta. Nos dō Carlos por la gracia de Dios Rey de Nauarra, y Cōde d̄ Eureux, juramos a n̄ro pueblo d̄ Nauarra sobre esta Cruz, y s̄atos Euāgelios por nos manualmēte tocados, a vos los Perlados y ricos hōbres d̄ las Ciudades y buenas Villas, y a todo el pueblo de Nauarra todos v̄ros fueros, v̄ros,

P 2 costūbres,

IGLESIA DE

bres, franquezas, libertades, y y priuilegios que cada vno dellos assi como lo jacen, assi lo mantennemos, y guardaremos a vosotros, y a vuestros successores todo el tiempo de nuestra vida, sin corrompimiento ninguno, mejorando, y no aperando en todo ni en parte: y que todas las fuerças, que a vuestros antecessores (a quienes Dios perdone) y a vos por nos, o por nuestros oficiales auran sido fechas, o adelante se hizieren desfaremos, e mandaremos desfazer y emendar bien, e cumplidamente, segun que por derecho, y por buena verdad, podran ser hallados por hombres buenos y cuerdos, &c. Acauado el juramento llegaron los Estados del Reyno, y juraron, diziendo. Nos los Varones de Nauarra, susodichos, en voz, y nombre nuestro, y de todos los Caualleros, y Infançones del Reyno: Iuramos a vos nuestro Señor el Rey sobre esta Cruz, y quatro santos Euangelios, por nos manualmente tocados, de guardar, y defender fielmente vuestra persona, y vuestra tierra: y de vos ayudar a guardar y defender, y mantener los fueros con todo nuestro poder. En la misma forma juraron los procuradores. Hecho el juramento el Rey se recogio a la capilla

de san Estevan de la mesma Iglesia, y desnudandose de los vestidos que tenia, se vistió de blanco, a lo que entiendo de la misma manera, que esta de bulto retratado sobre su sepultura, que parecen ornamentos Pontificales, guarnecidos, y largos hasta los pies. Los Obispos de Tarazona, y Dax, le acompañaron, y ayudaron a vestir, y boluieron a la capilla mayor. El Obispo de Pamplona, que estaua sentado con fusital vestido de Pontifical, se leuantò, y llegando al Rey que estaua entre los de mas Obispos le vngió con el sacro Oleo, descubriendole parte del hombro derecho, diziendo las oraciones acostumbradas. Hecho esto boluiò el Rey a desnudarse de las vestiduras blancas, y se vistió otras ropas Reales, y assi vestido llegó al altar mayor, sobre el qual estaua la espada, y vna rica Corona de oro y el Cetro Real, y tomò el Rey la espada, y se la ciñio, y luego la desembaynò, y leuantò en alto en señal de justicia, y boluiola a embaynar: y dichas otras oraciones por el Obispo, el Rey tomò la Corona, y la puso en su cabeça, y diziendo otras oraciones, tomò el Cetro, y se puso de pies sobre vn gran escudo en que estauan pintadas las armas Reales de Nauarra: tenian

tenian leuantado el escudo, los tres Procuradores de los tres barrios de Pamplona en nombre de la Ciudad, y de las demas Ciudades y villas del Reyno. Los de mas Procuradores de Pamplona, y del resto del Reyno protestarõ, que auiendo ellos tambien de leuantar el escudo, que por nolo hazer agora, no para perjuyzio a sus republicas, y asì alçaron al Rey los tres Procuradores de Pamplona, diziendo en altas voces, Real, Real, Real. Y estando el Rey asì leuantado, hechò a todas partes moneda nueva recién batida: y antes de baxar del escudo, llegaron a el el Cardenal, el Obispo de Páplona, el de Tarazona, y le lleuaron a vn asiento, y trono Real, donde el Obispo de Pamplona, sentandose el Rey, dixò otras oraciones, y leuantò el Te Deum Laudamus, respondiendo versos los de mas Perlados, y facaron cada vno de los tres estados testimonios deste real acto, y sacra vnction, pidiendolo el Obispo de Pamplona, por si, y por los de mas Obispos, y Perlados, y Clero del Reyno, y los Procuradores, y Caudillos de la misma manera.

(..)

46. *DON MIGUEL de Zalba, Obispo de Pamplona.*

SEguia, y seruia a Benedicto Stercio decimo, al qual en gracia, y satisfacion de los seruicios que el difunto don Martin le auia hecho, diò esta santa Iglesia a don Miguel de Çalba, sobrino de don Martin, hijo de vn su hermano, y gran doctor en derechos, y luego le añadió vn Capelo en Marsella a 16. de Mayo año de 1404. No teniendo don Miguel mas de 30. años de edad: el título de su Cardenalato, era de S. Iorge. Goçò poco desta gloria del mundo, o por mejor dezir librose presto de los trabajos que viuiendo auia de padecer cò su dueño, como los padeciò el tio. Muriò en vn lugar llamado Monago a 24. de Agosto, año 1406. sepultaronle en vn Monasterio de san Francisco de Niza, Reynando en Nauarra don Carlos tercero. En la vacante que vuo por muerte de don Miguel, el Cabildo nombrò Sindicos, y Mayordomos para la Valdòfella, Domingo Larrayan, y a Ignacio Ximenez estantes en Çaragoça. Y para la restante parte del Obispado, se nombraron Canonigos desta santa Iglesia.

Fue Cardenal de la opinion de Benedicto.
13.

IGLESIA DE

*REYNA DOÑA
Blanca, Rey don
Iuan el 2.*

SVcedieron estos Principes en el Reyno, faltando en ellos la linea de los Reyes de Francia, que desde el Rey S. Luys hasta agora auia durado. Entrò la de Castilla, que tambien durò poco, que son tan inconstantes las cosas desta vida como la Luna.

Los hechos del Rey don Ioan fueron largos, y penosos hasta que vino a ser Rey de Aragon, ay cumplida historia dellos, y así los dexò. Vuò de la Reyna doña Blanca su muger al Principe don Carlos, a la infanta doña Blanca, a la Infanta doña Leonor.

La Infanta doña Blanca, casò con don Henrique hijo del Rey don Ioan el segundo de Castilla, Principe jurado, y se hizieron con este casamiento vnas grandes pazes entre los Reyes primos hermanos, que andauan muy mal auenidos, y en el año de 1437. se hizo la entrega en Alfaro con grandísimo acompañamiento de Prelados, y Caballeros de vna parte, y de otra, siendo ambos Principes, los Esposos de edad de cada 12. años, hizo se este acto en Alfaro con solennes fiestas, con que parecia

que dauan las cosas destos Principes bien cópuestas: y tres años despues deste, siendo ya de 15. se celebraron en Valladolid las finales bodas si bien mal lucidas, y mal logradas, como fuerò todas las cosas del Rey don Henrique de Castilla, y la Reyna doña Blanca. Estuuò en Valladolid todo este tiempo, y el Rey don Ioan su marido tambien ausente. Gouernaua el Reyno, el Principe don Carlos, y en el año de 1442. primero de Abril, andando visitando el Monasterio de Guadalupe, y el de santa Maria de Nieua. Muriò en Nieua. Depositaron su cuerpo en el Monasterio: y la Reyna en su testamento se mandò traer a santa Maria de Vxue. No hallò cosa cierta. Quedò en este tiempo ya de edad de 20. años y mas el Principe don Carlos legitimo sucessor deste Reyno.

*47. DON LANCE-
loto de Nauarra, Obispo
de Pamplona.*

FVe hijo de don Carlos el tercero, y hermano de la Reyna doña Blanca, fue Protonotario de la Iglesia Romana, y Patriarcha de Alexàdria, sucediò al Obispo dō Miguel en este Obispado: hizo la cōstituciō q̄ habla de residen-

residencia de los Clerigos en sus Iglesias, año 1409. Y viendo que el dormitorio q̄ el Obispo Barbazano auia hecho para los Canonigos era muy pobre, y desacommodado, y edificado en el

Hizo el dormitorio alto de los Canonigos.

fuelo humedo: condoliendose de la descomodidad de los Canonigos, edificò otro dormitorio sobre fuertes arcos, y de piedra: y hizo en el celdas distintas para cada Canonigo con sus puertas y cerraduras, cama mesas, y todo lo que vn Religioso curioso suele tener, que todo les faltaua, durmiendo antes en vna sala grande, como lo vsauan los Religiosos antiguos. Acabò esta obra, que en aquel tiempo parecia assaz sumptuosa año 1419. Era tanto su valor, letras, y virtud, que doña Leonor infanta de Castilla muger del Rey don Carlos el tercero, le dexò nombrado por executor de su testamento. Gouernò felizmente este Obispado 14. años, Muriò a 8. de Henero, año 1420. en Olite lugar principal deste Reyno, y de alli le trageron el dia siguiente despues de celebradas sus honras a esta santa Iglesia, y le pusieron en la cueba, donde estan los cuerpos de los

Reyes, como a cuerpo de la mesma sangre Real.

48. DON SANCHE
de Oteyza, Obispo
de Pamplona.

SVcediò a Lanceloto, en el Año 1420 Obispado, cuyas honras hechas: el Prior don Rodrigo de Arbiçu, conuocò el Cabildo, y les propuso, que bien sabian los daños que la Iglesia padecia en las vacantes, que todos consultassen entre si lo que mas conuenia hazerse, para librarse dellos. Y todos de vn acuerdo determinaron, que para 17. del mismo mes de Henero, todos se hallassen alli llamando a este Cabildo los ausentes: en el qual dia se hallaron todos juntos, salvo dos que embiaron sus poderes. Y segun la costumbre antigua tocando la campana: puestos conuentualmente en el lugar acostumbrado inuocando de rodillas la gracia del Espiritu santo. Cò consulta, y maduro consejo y parecer de todos, sin faltar voto, eligieron por Obispo desta santa Iglesia a don Sancho de Oteyza, ausente, Dean de la Collegiata de santa Maria la mayor de Tudela: Varon de tãtas prẽdas, como se puede biẽ colegir de la eleccion hecha en el, no siẽdo de la Iglesia, ni Obispado.

IGLESIA DE

pado. Fue casado, y del Consejo del Rey don Carlos segundo de este nombre, y muerta su muger se hizo Sacerdote, finalmente, el Rey don Carlos Tercero de este nombre, en su testamento encarece grandemente, las partes y merecimientos de don Sancho, y la fidelidad y seruicios que à su padre y à el auia hecho, y las obligaciones en que la casa Real le estaua, y afsi a sus herederos encarece, ruega y manda, honren y hagan merced à don Sancho, y defiendan de sus enemigos. Hizo se la eleccion con grandissimo gusto y aplauso del Cabildo, conociendo todos auer sido obra del Espiritusanto. Vinieron a la Iglesia cantando: *Te Deum laudamus*, à donde acudiò todo el pueblo, y se publicò la eleccion. El electo aceptò, el Cabildo embió en forma los actos de esta eleccion, suplicando à Martino Quinto Pontifice sumo, qui fiesse confirmarla, lo qual el Pontifice hizo, informado de las calidades del electo, el qual luego se consagrò, y tomò la posesion, y poniendo los ojos en la justicia, y buena administracion de este Obispado, hizo algunos estatutos, o constituciones tocantes a la Curia, y como uiesse el cuydado con que el Rey mandaua edificar esta Iglesia,

particularmente la parte que cae donde se dize el Euangelio, el Obispo tomò la otra, comenzando desde la columna, donde està el pulpito de la Epistola, y puerta del Claustro, la qual parte, acabò toda con la capilla de san Iuan Euangelista, y de santa Catalina Virgen, hasta donde fenece el templo, y escogió para su entierro la capilla de san Iuan, donde hizo su sepultura, y fue tanta su modestia, y reuerencia que tuuo a la Magestad Real, que en lo que edificò à su costa, puso en la mas principal las armas Reales, y despues las fuyas. Por manera que las dos naues laterales son obras de los Reyes y de los Obispos, y la naue mayor de en medio, es obra que el Rey comenzó, y despues de su muerte la acabò su hija la Reyna doña Blanca, como parece por las armas, que vnos escudos tienen las cadenas y Flor-de-lises, que son del Rey, y otros vna B. blanca, coronada. La otra parte del templo, que es desde los pulpitos a la capilla mayor, con limosnas se acabaron, Reynando doña Catalina de Fox, y don Iuan de Labrit; por donde consta, que del edificio antiguo, que hizo el Obispo don Pedro el Primero, no

Ordenò las
Constitucio-
nes, super
reindicata
curia con-
sistorij Pá-
pilon. 1. de
Setiembre
Año 1421

no ha quedado pared en el Tem-
plo, y quando mucho las dos
puertas principales, que mue-
stran grande antigüedad: y tam-
bien lo dize el letrero, que es-
tà encima, (que en la vida de dñ
Pedro queda referido,) y las dos
torres collaterales, la vna que
tiene las campanas, y la otra que
sirue de carcel del Obispo.

No se sabe cierto el dia en q̃
muriò el Obispo, si bien segun
vn memorial, q̃ vn curioso alega
muriò dia de la Assumpcion de
nuestra Señora, a 15. de Agosto,
año de 1425. en el mesmo que
muriò el Rey don Carlos el 3.

49. DON MARTIN de Peralta. Obispo de Pamplona.

Año. 1425 **N**atural deste Reyno, y de
noble generacion. Sucedio
à don Sancho en el Obispado.
No se halla si fue por eleccion
del Cabildo, consta estar en la
silla en el año de 1427. por las
Cortes que en este año la Reyna
doña Blanca celebrò, en las qua-
les diò tutores, ò nombrò pro-
curadores de su hijo Primogeni-
to dñ Carlos Principe de Viana,
que solos tenia seys años; el pri-
mero q̃ se nombra, es el Obispo
don Martin, y luego don Martin
de Oloquio Comedador y Prior

de S. Iuan en este Reyno, y don
Ioan Calindo Prior de Ronces-
ualles, como parece por las Cor-
tes deste año, à 9. de Agosto.
Casò la Reyna doña Blanca con
don Ioan Infante de Castilla,
hijo del Infante don Fernando,
que vino à ser Rey de Aragon,
a los quales segun la costumbre
deste Reyno, vngiò el Obispo y
coronò por Reyes de Nauarra,
en la Iglesia Cathedral, à 15. de
Mayo que se celebrauan los dias
oçtauos de la Pascua de Espiritu
Santo, año de 1429.

Hizo el Obispo don Martin
el estatuto del ordinario de los
Canonigos, que comiença. *Quo-*
niam literarũ conseruant apices, &c.
fecha año de 1435. En el qual se
ordena, que los Canonigos tu-
uiessen cada dia para su ordina-
rio sustento diez denarios, ò rea-
les, y el Prior veynte, q̃ en aquel
tiempo deuia de ser suficiente lo
que agora apenas bastaua para
vno. Muriò el Obispo despues
de auer gouernado 30. años es-
te Obispado, à 12. de Abril, año
1456.

*Estatuto
del ordina-
rio, o ración
Canonical
que el Obis-
po hizo.*

Luego sabida la muerte del
Obispo, el Prior y Canonigos, se
juntaron en su Cabildo, y nom-
braron Vicario General, y los
ministros necessarios para el go-
uierno del Obispado. Y hechas
las solemnidades acostübradas,
P 5 segun

à vna a Pamplona la nueva de la muerte del Obispo, y la del nueuamente proueydo.

53. *DON VALENTIN Borja Obispo de Pamplona.*

NOtable Obispo tuuo Pamplona, mas por las armas famoso, que por santidad, ni otra virtud: pocos ay que ygnoren, quien aya sido el Duque Valentin Borja, que presumió llamarse Cesar, hijo de Alexandro Sexto, de la casa de Gandia. Diosele esta Iglesia, luego que murió don Alonso, no à mi parecer, para que la gouernase y apacentasse, como successor de los Apostoles; sino para que llevase el fruto, y sustento de los pobres. Tambien dizen fue Cardenal, que si la Iglesia no tuuiera otros quicios, mal se gouernará con este. Puso Valentin (que no acierto à llamarle Obispo) por gouernador, y Vicario General deste Obispado, à don Martin Çapata, Protonotario Apostolico, y Tesorero de la Iglesia de Toledo, Año mil quatrocientos nouenta y vno. Despues del tuuo este cuydado Pedro Arrayoz Bachiller en De-

cretos. Dentro de breue tiempo se desnudò Valentin de las insignias Episcopales, que no se hallaua bien con ellas, porque sus pensamientos ayudados quiza de su padre, subian hasta la Monarchia de Italia: pero como eran humo, lleuolos el viento. Armo se lo que pudo, y formò vn exercito, tomando el baston, y insignias de General, animandole su bendito padre, y ofreciendole sus fuerças. Con estos favores del Pontifice, y la inclinacion belicosa del Duque Valentin, se hizo señor en breue tiempo, de casi toda Italia, y temer de todos los Principes de ella, y desuanecido con los felices sucessos en las armas, tomo el nombre de Cesar. Pero como caen presto las prosperidades, que sin fundamento crecen, boluiole el rostro su dichosa fortuna con cara amarga. Muriò su padre Alexandro, y con el se enterraron las prosperidades del hijo Valentin: y ya vencido, y no Cesar Valentin, se retirò; y pasó en España. No hallò lugar mas seguro que Nauarra, donde usando de sus mañas, quiso matar à don Luys de Veamonte, Condestable deste Reyno. Supo mejor armarle el Condestable el laço, donde

monte, varon de tan clara sangre letras y virtud. Y por si el Papa no lo hiziesse, lleuò instruction secreta, para que procurase diesse el Obispado, à vno q̄ no fuesse sedicioso, ni vandolero: y que cō sintiesse alguna pensión, para el Protonotario dō Carlos. Y porq̄ veyá, q̄ el Pontifice no auia de venir en el nombramiento de don Ioan de Viamonte, que el Principe auia primero pedido, no se le hablò della. Y si bien el Dean de Tudela, electo de Pamplona, sintiò la contradiciò, que el Principe don Carlos le hazia, humillandose quanto pudo, escriuiò al Principe, suplicandole la tuiesse por buena: lo qual el Principe no quiso hazer. Sauiedo estas diferencias el Prior, y Cabildo desta Iglesia, boluieron a elegir por Obispo de Pamplona, al Arcediano de la Tabla. Y cō los instrumentos de la electiò, escriuiendo el Cabildo al Principe, lo que auian hecho, embiaron al Arcediano de Vssum. Quiso el Papa ygualarlos a todos (como es ordinario en semejantes encuentros,) y diò la administracion deste Obispado a Bessarion, Arçobispo Niceno, y Cardenal.

Andando las cosas desta Dignidad tan rebueltas, y en tã mal estado, el Oficial General de Ça-

ragoça à instancia del Dean de Tudela, procediò con censuras, y entredichos, contra los Canonicos de Pamplona, que valiendose de la apelacion, que auian hecho en Roma, y apelando de nuevo, se defendian: hasta que el Procurador del Cardenal Niceno vino con las bulas, y recados Apostolicos, a tomar la posesion del Obispado; con cuya llegada todos se quietaron, y despacharon vn correo al Arcediano de Vssum, que auia poco era partido, auisandole lo que passaua, y la venida del Procurador del Cardenal: y escriuieron al Principe, y al Cardenal, poniendolo todo en sus manos. No se sabe quien gozò los frutos desta vacante, porque las guerras, que todo lo turban, y oscurecen, arrian en estos Reynos. El Legado Apostolico, que en este tiempo estaua en Nauarra, solo pedia los frutos y diezmos de la parte del Obispado, que cayà en la obediencia del Principe don Carlos, que seria lo q̄ cae dentro en Nauarra, fuera de la Valdonsella, y la Prouincia, que caen en Aragon, y Castilla. Y queria el Legado introducir, lo que agora està yatan recebido, con harto daño de España, y ignominia de los Obispos, que los diezmos y frutos, que cayessen en la Sede vacan-

Intentò el Papa cogger los frutos de la sedevacante

IGLESIA DE

vacante, se embargassen para la Camara Apostolica; Lo qual el Consejo de Nauarra no cōfintió, pareciendole ser nouedad y fuerza. Y auisaron al Rey y Principe, que estaua en Napoles, significándole, se siruiesse de mādār tomar para si los dichos frutos de la Vacante, pues se recogieron, y tomaban para su sustēto, y cosas necessarias. Adanā las cosas deste Reyno, en tan mal estado en aquel tiempo, por las guerras ciuiles, que entre los Reyes padre y hijo auia, que tales y mayores desordenes sucedian.

DON CARLOS *Principe de Viana,*

TENIA 22. años, ò casi, quādo murió la Reyna doña Blanca su madre, y gobernaua el Reyno, como dixe, por ausencia de sus padres. Fue Principe de singular ingenio y virtud: amador de las letras, y de los que las professaban: y en esta edad tan florida, auia madurado en el muchas virtudes. Era gran Poeta, gran Philosopho, grā Latino, y Historiador. Traduxo las Ethicas de Aristoteles, y otros libros curiosos, de las lenguas Latina y Griega. Y dedicò las Ethicas al Rey don Alonso de Aragon y Napoles, su tio. Hizo otras obras cu-

riosas, cosa bien rara en Principe de tan poca edad, y de tanta grādeça. Gobernò el Reyno con cordura y suauidad.

Tomò vna diuisa, digna de su ingenio, y casi semejante a la del Rey don Sancho el Sabio: que fue vn queso grande, que dos lebreles, cada vno por su cabo le royā: dando a entender por el hueso a Nauarra, y por los lebreles, a los Reyes de Castilla y Frācia; que vno acà, y otro allà, le vsurpauan sus lugares. Y teniendo el Rey de Castilla, cō su hijo don Henrrique cercada à Estella, en odio del Rey don Ioan, padre del Principe don Carlos: el Principe como vn san Leon con Atila, los hablò de manera, que dexando las armas, alçaron el cerco, y se boluieron a Castilla. Andauan ya en este tiempo viuos los vandos entre Agramonteses, y Viamonteses, que destruyeron el Reyno.

Año de 1455. començarò los desabrimientos, que en tanto trabaxo pusieron a España, entre el Rey don Ioan, que ya estaua casado cō doña Ioana Henrriquez: y el Principe don Carlos, siendo la madrastra gran parte en ellos. Estos acabaron las vidas de muchos, y la que mas importaua la del Principe don Carlos: que perdimos en el todos los Españoles

les, entiendo, el mejor Rey que ha tenido España: del qual, ni de su padre, no quiero decir mas, por no decir su muerte desgraciada. Si bien preciosa en el acatamiento Divino, por las señales, ò milagros, que el cuerpo deste Principe ha obrado.

50. *DON BESSARION, Cardenal, Obispo de Pamplona.*

DE nacion Griego, Arçobispo Niceno, doctissimo en las léguas Griega, Latina, y artes de Philosophia, no solo humana, pero diuina. Vino a la Iglesia Latina, con el Patriarcha de Constantinopla, siendo Emperador Ioan Paleologo, a hallarse en el octauo Ecumenico Concilio, ò Synodo, que se començò en Ferrara, y feneciò en Florencia: donde con gozo grande de toda la Christiandad, se vnieron las Iglesias Latina y Griega, como parece por los actos deste Concilio. En el qual el eloquentissimo Bessarion, con licencia del Emperador, y del Patriarcha, orò en Griego aquella oracion, que buelta en Latin, està al principio del Concilio. Al qual Eugenio 4. mouido de la virtud, y letras, y gran Christiandad, le diò el Capello de Cardenal, y con

voluntad de todos fue admitido en el Collegio. Estando los del Concilio, con gran goço espiritual, por la concordia y paz, que se auia asentado entre las dos Iglesias, sucediò la repentina muerte de Ioseph, varon santissimo, Patriarcha de Constantinopla, que causò turbaciò, y dolor en todos. Quisiera el Pontifice, que los Orientales Griegos eligieran alli su Patriarcha: lo qual los Griegos no quisieron. Diciendo, que conforme a sus derechos, se auia de hazer en su propria Iglesia. Y dexando acanada, ò algo imperfecta la concordia, ò composicion, los Griegos se fueron cò su Emperador. Pero el Cardenal Bessarion, conociendo la verdad, y reconociendo los beneficios, que del Papa auia recebido, quiso quedarse en Roma: el qual antes que los suyos partiesen de Florencia, les hizo vna elegante y pia oraciò, que el mesmo boluiò en Latin, como està en fin del Concilio. El titulo desta oracion es.

Bessarionis Patriarchæ Constantinopolitani Episcopi Tusculani. S. R. E. Cardinalis Archiepiscopi tunc Niceni, oratio, in Synodo Florentina ad Græcos dum taxat habita, quæ inscribitur dogmatica, siue de coniunctione. Escriuiò estando en Roma algunas obras. Traduxo las de Aristot-

IGLESIA DE

Aristoteles, de Griego en Latin. Hizo vna obra señalada, contra Marco Obispo Efesino, que seguia los errores Griegos, sintiendo mal del Espiritu Santo. Cōpuso otra obra de no menor estima, sobre aquellas palabras de S. Iuan. *Si eum volo manere*. Cōpuso cinco libros, en loa de la Filosofia de Platon: y otros quatro contra su calumniador: otro libro de Eucharistia. Y finalmente otras muchas obras en que mostrò su gran ingenio, y clara virtud, como dize Ioã Tritemio en el tratado de *Scriptoribus Ecclesiasticis*. Tal fue Bessarion, administrador perpetuo deste Obispado: nombrado por Calixto 3. confirmado por el successor Pio Segundo. Vino en nombre del Cardenal, Ioannes de Michaelles Doctor en ambos derechos, por procurador y Vicario General, con las letras de los dos Pontifices, Apostolicas, que presentò en Cabildo: y siendo vistas, y obedidas, tomò la possession, favoreciendo vna carta del Principe don Carlos, que escriuiò al Cabildo en fauor del Cardenal, en fin de Octubre, año de 1458. Y en el año de 1459. a 10. de Abril, por mandado del Cardenal, el Vicario General Ioan de Michaelles, juntò Synodo, de la Clerecia deste Obispado; dõde

se ordenaron las cosas mas convenientes, segun la disposicion de los tiempos. Gobernò este Obispado el Cardenal, por su Procurador y Vicario General, hasta que el año 1462. en el qual hizo dexaciõ del, y lo renunciò en Nicolao de Echaberri; y assi no pudo auer Sedevacante, porq̃ luego el Pontifice confirmò, la renunciacion hecha en don Nicolao. Murió el Cardenal lleno de dias, como vn Abraham, siendo Legado de su Santidad en Francia, año de 1473. siendo Federico 3. Emperador, y Sixto 4. Sumo Pontifice. Dexò a Venecia vna grande y rica libreria, de curiosos libros, Griegos y Latinos, a cargo de Marco Antonio Saberico varon doctissimo.

REYNA DOÑA Leonor. Conde de Fox.

LA sucession del Reyno por muerte del Principe don Carlos, venia al Conde de Fox, y a su muger la Infanta doña Leonor, que su hermana la Princesa doña Blanca, murió segun dizen con ponçoña, en Viarne en la ciudad de Lescar. Tuuo la Princesa doña Leonor del Principe dõ Gaston su marido, nueve hijos, los quatro varones, y cinco hijas: de los quales parte murie-
ron

à vna a Pamplona la nueva de la muerte del Obispo, y la del nueuamente proueydo.

53. *DON VALENTIN Borja Obispo de Pamplona.*

NOtable Obispo tuuo Pamplona, mas por las armas famoso, que por santidad, ni otra virtud: pocos ay que ygnoren, quien aya sido el Duque Valentin Borja, que presumió llamarse Cesar, hijo de Alexandro Sexto, de la casa de Gandia. Diosele esta Iglesia, luego que murió don Alonso, no à mi parecer, para que la gouernase y apacentasse, como successor de los Apostoles; sino para que lleuasse el fruto, y sustento de los pobres. Tambien dizen fue Cardenal, que si la Iglesia no tuuiera otros quicios, mal se gouernará con este. Puso Valentin (que no acierto à llamarle Obispo) por gouernador, y Vicario General deste Obispado, à don Martin Çapata, Protonotario Apostolico, y Tesorero de la Iglesia de Toledo, Año mil quatrocientos nouenta y vno. Despues del tuuo este cuydado Pedro Arrayoz Bachiller en De-

cretos. Dentro de breue tiempo se desnudò Valentin de las insignias Episcopales, que no se hallaua bien con ellas, porque sus pensamientos ayudados quiza de su padre, subian hasta la Monarchia de Italia: pero como eran humo, lleuolos el viento. Armo se lo que pudo, y formò vn exercito, tomando el baston, y insignias de General, animandole su bendito padre, y ofreciendole sus fuerças. Con estos favores del Pontifice, y la inclinacion belicosa del Duque Valentin, se hizo señor en breue tiempo, de casi toda Italia, y temer de todos los Principes de ella, y desuanecido con los felices sucessos en las armas, tomo el nombre de Cesar. Pero como caen presto las prosperidades, que sin fundamento crecen, boluiole el rostro su dichosa fortuna con cara amarga. Muriò su padre Alexandro, y con el se enterraron las prosperidades del hijo Valentin: y ya vencido, y no Cesar Valentin, se retirò; y pasó en España. No hallò lugar mas seguro que Nauarra, donde usando de sus mañas, quiso matar à don Luys de Veamonte, Condestable deste Reyno. Supo mejor armarle el Condestable el laço, donde

IGLESIA DE

cen, y le matan el curso natural, y corrientes de las aguas, que los Montes Pyrineos engendran, lleuan el Reyno (y siempre lleuaron) à su natural Rey y señor. Y estando este, despues que diò en Francia, violentado como la parte apartada del todo, lo violento no es durable, asì se acabò haziendolo Dios por su infinita misericordia: y lo incorporò con España, Reynando en ella vno de los mejores Reyes, que ha tenido el mundo, y hijo de Rey de Nauarra, y hermano de la Reyna doña Blanca, que tan excelente Princesa fue. Diran, que la afición y sangre Española, me haze hablar asì. Ciento y vn años han corrido hasta este dia: diga Nauarra, quando mas quieta? Quando mas rica? Quando mas tenida? Quando mas estimada? Quando en Francia tuuo hijo Primados? Perlados? Presidentes? Oydores? Gobernadores? Capitanes? Y finalmente capaces de la grandeza de España, y de su Monarchia; que de quatro partes del mundo, la reconocen en las tres? Quando las tablas de Pamplona, con que los Reyes passados se sustentauan, fueron como son, tablas de los Caualleros, Hidalgos, hombres valerosos, dignos de honra y premio? Nunca los Reyes de Francia, que

Bienes que goza Nauarra, incorporada con Castilla.

Reynaron en Nauarra, dieron destas tablas, ò mesa Real, la migaja que dellas cayà? El de España mas de lo que tienen, a los mesmos naturales. De fuerte q lo que era sustento de Reyes, despues que Nauarra se abraçò con Castilla, es alimentos de los naturales. Los que lloran sus Reyes passados, Theobaldos, Carlos, Phebos, &c. No han considerado, lo que bien mirado digo, y la experiencia, que conuence muestra. Finalmente, à la Princesa doña Leonor, sucediò en el gouierno del Reyno, el Rey don Ioan, por el concierto que quando casò con la Reyna doña Blanca se hizo: que viua, ò muerta ella, auia de Reynar don Ioan, mientras viuiesse. Reynò gouernando el Principe don Carlos su hijo: y muerto el, la Princesa doña Leonor. Y muerto el Rey don Ioan, Reynò doña Leonor su hija, viuda del Principe don Gaston Conde de Fox su marido, año de 1479.

Don Francisco Phebo sucediò en este Reyno, a la Reyna doña Leonor su aguela, año 1479.

REY DON FRANCES Phebo.

EN este año, Miercoles à 21. *Año 1481*
de Nouiembre, entrò en Páplona

plona el Rey don Frances Phebus, nieto de la Reyna doña Leonor, guardauan su persona ochenta hombres de armas muy bien adereçados, cien vergantines, y quarenta guardacofes, puestas en buen orden, y uso de guerra. Y fue recebido solemnemente por los tres Estados del Reyno. Y el Domingo siguiente à nueve del mes de Diziembre, fue coronado en la Iglesia de santa Maria de Páplona. Hallaronse en este acto doña Madalena madre del Rey, y hermana del Rey de Francia, y el Cardenal de Fox Infante de Nauarra, tio del Rey. Don Alonso Carrillo Obispo de Páplona, El Obispo de Vayona, el Obispo de Coferanz, el Obispo de Pamias, el Obispo de Comeng, el Obispo de Oloron, y otros Perlados, y los Ricos hombres Caualleros, nobles, e Fijosdalgo, excepto los dos Condes: assi lo dize el libro de las ordenanças de la muy noble, y leal villa de Tafalla (que tales renombres merece, por la fidelidad y valor con q se defendió del Rey dō Ramiro Primero de Aragō, quando su hermano el Rey dō Garcia le venció y retirò en los campos de Tafalla) como son testigos dos grandes piedras, que en memoria de esta vitoria en ellos se hallan.

Villa de Tafalla.

Saliò el Rey de Pamplona, Viernes à 14. de Diziembre del mesmo año, y vino à esta villa de Tafalla, donde le recibieron y regalaron con muestras de grande amor: y el Rey con su madre y tio se aposentò en el Castillo. Y antes de entrar el Rey en la villa en el portal, jurò de guardarles sus fueros y priuilegios, gracias, frâqueças, y libertades. Estuuo Sabado y Domingo, y el Lunes siguiente partiò para Olite: y en Tafalla se juntaron los tres Estados del Reyno, y celebraron Cortes generales, en las quales se detuvieron ocho dias, y despues de ellas partiò el Rey para Tudela, donde tuuo la Pascua de Naviidad: y alli mãdò se cumpliesse el testamento y vltima voluntad, q la Reyna doña Leonor su aguela ordenò al punto de su muerte, Miercoles 10. de Hebrero, año de 1479. en q mandaua sepultar su cuerpo en el monasterio de santa Maria de Misericordia, de la villa de Tafalla, de la Ordē de S. Francisco. Y si bien la ciudad de Tudela lo cōtradecia, traxerò el cuerpo à Tafalla, y salieron cubiertos de luto todos los vezinos de Tafalla à la muga de Olite con tres Cruces, y toda la Clerecia, y muchas lúbres, y de alli cubierto el cuerpo cō vn palio negro, hasta S. Sebastia dōde esperaua las mugeres

Q

res

IGLESIA DE

res principales cubiertas de mantos, y las demas como pudieron, y acompañaró el cuerpo aquella noche, y los Jurados de la villa hizieron la guardia: y otro dia vinieron de Olit, el Rey y su madre, y celebraron las honras Reales, el Rey, la Princeffa su madre, y el Cardenal, y su hermano el Infante don Iayme, y los tres Estados del Reyno.

Don Iuan de Labrit, entrò à Reynar en Nauarra, por muerte del Rey don Francisco Phebo, su cuñado, hermano de doña Catalina, Reyna propietaria de Nauarra, año de 1483. Fue buen Rey, y de suabe y apacible condicion, pero desgraciado, pues en el fenecieron los Reyes de Nauarra, que por successos tan varios, siendo de tan diferente sangre y casas, en ella sucedieron. Y en el año de 1513. Juraron en Pamplona, como en la cabeça del Reyno al Rey don Fernando el Catholico, por su verdadero y legitimo Rey y señor, y del han sucedido.

La Reyna doña Ioana, y su hijo el Emperador Carlos Quinto tan conocido en el mundo.

El Rey don Phelipe Segundo de este nombre, que con particular amor gouernò, y estimò este Reyno, y puso en el con-

tanta costa la llabe y guarda de toda España.

El Rey don Phelipe el Tercero nuestro Señor, que hoy Reyna, que con la misma aficion, le gouierna y defiende, como vemos, y en los grandes gastos, que por conseruar à los de Valderro en la justicia que tienen de los montes de Alduyde, ha hecho.

SI. DON NICOLAS *Obispo de Pamplona.*

Natural de Nauarra, en su ^{Año 1462.} apellido Echabarri, residiendo en Roma, con sagacidad humana, alcançò del Cardenal Bessarion, renunciassle en el este Obispado. à lo qual no poco ayudò don Pedro de Peralta, Cauallero brauo, natural de este Reyno, à quien vulgarmente llamaron Mossen Pierres de Peralta, que en esta ocasion residia en Roma, fauorecido del Pontifice; sublimole este Cauallero con su favor, sin saber lo que hazia, y derribole quitandole la vida. Renunciò pues Bessarion en don Nicolas, con vna anua pension de mil florines, o escudos de oro de Camara. Y cõfirmado por el Pontifice Pio II. y consagrado, partiò luego para España, à tomar la possession de su Obispado

pado , à quinze de Iulio , año 1462. del Pontificado de Pio, año quarto. Estando pues à las puertas de la Iglesia de san Andres de Aceyle , no lexos de la ciudad de Pamplona , donde es costumbre salir el Cabildo à recibir su Obispo , salieron don Domingo de Rôcesualles, Prior, Carlos de Garro Arcidiano de la Tabla, Ioan Nauarro Hospitalero , Lope de Oztiz Prior de Velate, Hernando de Vncastillo Arcidiano de la Valdonsella, Canonigos desta Iglesia : los quales instantemente le rogaron , quiesse segun la costumbre antigua , antes de entrar en su Iglesia , jurar que defenderia los derechos de su Iglesia y Obispado , los estatutos , libertades , y buenas costumbres del Cabildo. Lo qual el Obispo viendo ser justa la demanda , hizo con el juramento deuido , y le dio escrito y firmado de su mano al Secretario , para que lo leyesse , que dezia asì : *Ego Nicolaus Dei gratia Episcopus Pampilonensis , iuro quòd defendam iura Ecclesie , & Episcopatus Pampilonen. & seruabo capitula eiusdem Ecclesie , statuta , consuetudines , & libertates.* Y el mismo juramento , hizo en el Adrio de la Iglesia , y tercera vez en el Cabildo , que llaman la Preciosa. Y hecho esto , acôpañado de

*Juramento
del Obispo.*

todos vino à su casa , lo qual cûpliò luego que començo à go-
uerner , proueyendo à los Cano-
nigos en lo que auia falta , como
parece por el estatuto que hizo
tocante al vestuario , à 11. de Oc-
tubre año 1463. donde muy por
menudo se puede ver la proui-
dencia con que este Prelado acu-
diò à todo. Celebrò Synodo en
Pamplona à 19. de Iulio , año
1466. en el qual ordenò muchas
cosas tocantes à la buena admi-
nistracion de la Iglesia y justicia.
Y como este Reyno se abraxas-
se en este tiempo con vandos y
sediciones mas que ciuiles. Pro-
curò el Obispo con pecho y va-
lor Apostolico , no solo pacificar
los animos tan encontrados : pe-
ro extinguir de todo punto el
fuego que los abrafaua , haziendo
entre todos vna concordia Chri-
stiana. Gouernaua este Reyno en
lugar de su padre doña Leo-
nor , la qual para esferuar tan san-
tos desseos , llamò los Estados
del Reyno , para celebrar Cor-
tes con ellos en Tafalla : y la
Princesa se aposentò en el Mo-
nasterio de los frayles Francis-
cos , dedicado à san Sebastian.
Sucedìò pues estando en estas
Cortes , vn caso lamentable , que
fue entre el vando del Obispo
don Nicolas , y el de Mossen
Pierres de Peralta Condestable ,

*Aumento
del vestua-
rio.*

Synodus.

*Muerte do-
loresa del
Obispo en
Tafalla.*

IGLESIA DE

vna discordia que se enconò con tanto augmento, como despues pareció por hecho. La Princeffa doña Leonor, sintió por estremo esta desgracia, y queriendo atajar con tiempo los males que ya se temian, llamó al Obispo, y si bien el Obispo recusaua, indignado, huuo de hazer lo que la Princeffa mandaua: pero el Condestable impaciente, y desseo de la vengança, se salió del pueblo acompañado de mucha gente armada, y se emboscò, o encubrió cerca del monasterio de san Francisco. Y yendo el Obispo al llamamiento de la Princeffa, salieron de repente, y mataron cruel y inhumana y traydoramente al Obispo à 23. de Nouiẽbre, año de 1469. Ausentòse Mossen Pierres, y procurò absolucion del sumo Pontífice, la qual alcançò, cargandole vna graue penitencia, y entre otras cosas se le mandò, que todos los dias de san Clemente Martyr, en memoria de que en este dia auia muerto al Obispo, hiziesse vn Aniuersario solemne, y le dexasse para siempre fundado en la Iglesia Cathedral por el anima del Obispo, el qual se haze y cumple así cada año en esta Iglesia. Sepultaron el cuerpo del Obispo en el Monasterio dicho de san Francisco. Y en

el lugar, donde el Obispo cayò de la mula herido de muerte, se puso vna columna de piedra, inclusa en ella la imagen del Martyr san Sebastian. Luego que el Cabildo supo la vacante de esta Iglesia, usando de su derecho antiguo, nombraron por Vicario General à don Domingo de Roncesualles su Prior, y por su muerte à don Henrrique de Veamonte Arcidiano de la Tabla, y por administradores de la mesa Episcopal, à don Miguel de Liçaraçu Arcidiano de santa Gema, y à Matheo Montolde, Canonigos de la Iglesia: y constituyeron sus procuradores, para que dentro en Roma, durante la sede vacante, pagassen los mil escudos de pensión, que tenia sobre esta Iglesia el Cardenal Bessarion. Y despues de estos tuuo otros procuradores el Cabildo, para la administracion del Obispado, que estuuu vaco desde el año 1469. hasta el de 1476. inclusiue. Muerto el Cardenal Bessarion, la pensión que tenia sobre este Obispado, passò en vn Bautista Presbytero Cardenal, titulo sanctæ Mariæ in Portico, que despues se llamó Cardenal de santa Athanasia, cuyo procurador fue Ludobico Corradis, Doctor en Derechos, Nuncio Apostolico, y Camarero de Six-

Sede vacante de 7 años.

to Quarto, que residiendo en Pamplona cobrava esta pensión, si bien se le pagava de mala voluntad. Tienese por cierto auer sido el Obispo don Nicolas Arcidiano de la Tabla en esta Iglesia, y que estando en Roma renunciò el Arcidiano en vn Arcobispo Sipontino, como se colige por vnas letras procuratorias, hechas en Roma à 17. de Mayo, año 1462.

Gouernò este Reyno la Princesa doña Leonor, muger de don Gaston Conde de Fox, y madre de don Gaston, Principe de Viana.

En tiempo deste Obispo, año *Sanguessa* de 1470. à cinco de Nouiembre, fueron tan continuas las lluvias, que crecieron los rios sobre manera, y el rio Aragon, que baña los muros de Sanguessa, creció tanto, que entrando por la villa, derribò ciento y setenta y dos casas, y destruyó el pan y vino, que en ellas y otras auia.

52. DON ALONSO Carrillo Obispo de Pamplona.

DE nacion Castellano, hijo de don Alonso Carrillo Arcobispo de Toledo, fue electo algunos años despues de la muer

te de don Nicolas, y confirmado por Sixto Quarto, Pontifice Romano, como consta de la bula en que dize: *Deinde cum nos postmodum de persona venerabilis fratris nostri Alfonsi Episcopi Pampilonensis eidem Ecclesie du-xissemus prouidendum, praficimus eum eidem Ecclesie Episcopum & Pastorem.* No se ha podido descubrir el tiempo cierto de su eleccion mas de vnas cõcordias, entre don Alonso, ya electo Obispo, y el Cabildo, en las quales muchas vezes se nombra el dicho *Señor Electo*, por donde parece auer sido elegido por el Cabildo. Conuenieronse el Electo y Cabildo que soltasse, o dexasse los frutos de la sede vacante, desde la muerte de don Nicolas, hasta el año de 476. inclusive, que fuesen para el Cabildo, con que el Cabildo soltase la administracion de los bienes de la mesa Episcopal, deste año adelante, y que si alguna pensión se pidiesse por parte del Cardenal de santa Anastasia, que dezia se le debian, desde la muerte de Bessarion, el Electo fuese obligado à facer à paz y à saluo al Cabildo, con que el Cabildo diessse cierta cantidad de dineros que ofreció. Tomada pues la possession del Obispado, congregò vn Synodo en Estella à 17.

Synodo en Estella.

IGLESIA DE

Año 1477. de Nouiembre, año de 1477. donde se ordenaron las cosas conuinientes al buen gouierno del Obispado.

El Obispo de Huesca en esta vsur par la Valdonsella.

Quando el Obispo don Alóso pensaua gouernarle, con paz y quietud, sin pensar, ni auer ocasión de otra cosa, Antonio Spes Obispo de Huesca, con su Cabildo, temeraria, indebida, illicita, y injustamente, se entraron ocupando el Arciprestazgo de la Valdonsella, que es en el Reyno de Aragon, y ha sido siempre de los Obispos de Pamplona; a lo que se entiende, desde que se partieron las Diecesis, en el Concilio Niceno: y certissimamente desde que se restauo España, como consta con euidencia por los priuilegios de aquellos primeros Reyes, que desde las montañas de Iaca, y san Ioan de la Peña y santa Christina, començaron a recuperar la tierra, lançando los Moros della, segun queda dicho. Enconose tanto la pretension de los de Huesca, por estar la Valdonsella, en tierra ya diferente de Nauarra, q forçò al Obispo don Alonso yr a Roma, donde estaua ya la lite pendiente, sobre la fuerça y despojo. Muriò en esta ocañon el Obispo de Huesca dō Antonio. Sucedióle en Huesca don Ioan de Aragon, y Nauarra, hijo del Principe don Car

los: el qual juntamente con su Cabildo, siguiò con las fuerças que pudo, el pleyto en Roma. No pudo fenecerlo, porque antes le acauò la muerte. Ni tuuo tal sucessor, que hiziesse caso de su Iglesia. Ni Antonieto viò la cara de vna de sus ouejas: y lo mismo hizo Faccio. Que tales Pastores son, los que en administracion, ò encomienda, reciben las Iglesias. Sucedió pues en esta filla de Pamplona (como dire) Amadeo de la Brit, hermano del Rey don Ioan de la Brit. Hizo como buen Perlado lo que en su lugar dirè.

Quedose el Obispo don Alóso en Roma, y gouernò el Obispado como Vicario General Pedro de Amburz, Bachiller en Decretos, Abad de Garde: y tuuo este oficio desde el año 1482. hasta que el Obispo muriò, que fue en el año de 1491. en Roma.

Reynauan en Nauarra, en el Pōtificado de don Alonso, el Rey don Ioan de Aragon, con su hija doña Leonor: y despues Francisco Phebo, don Ioan de la Brit con su muger doña Catelina. No ay memoria de la Sede vacante, porque como muriò el Obispo en Roma, el Papa deuio de proueer luego el Obispado, en el que luego diremos, y venir a vna

à vna a Pamplona la nueva de la muerte del Obispo, y la del nueuamente proueydo.

53. *DON VALENTIN Borja Obispo de Pamplona.*

NOtable Obispo tuuo Pamplona, mas por las armas famoso, que por santidad, ni otra virtud: pocos ay que ygnoren, quien aya sido el Duque Valentin Borja, que presumió llamarse Cesar, hijo de Alexandro Sexto, de la casa de Gandia. Diosele esta Iglesia, luego que murió don Alonso, no à mi parecer, para que la gouernase y apacentasse, como successor de los Apostoles; sino para que llevase el fruto, y sustento de los pobres. Tambien dizen fue Cardenal, que si la Iglesia no tuuiera otros quicios, mal se gouernará con este. Puso Valentin (que no acierto à llamarle Obispo) por gouernador, y Vicario General deste Obispado, à don Martin Çapata, Protonotario Apostolico, y Tesorero de la Iglesia de Toledo, Año mil quatrocientos nouenta y vno. Despues del tuuo este cuydado Pedro Arrayoz Bachiller en De-

cretos. Dentro de breue tiempo se desnudò Valentin de las insignias Episcopales, que no se hallaua bien con ellas, porque sus pensamientos ayudados quiza de su padre, subian hasta la Monarchia de Italia: pero como eran humo, lleuolos el viento. Armo se lo que pudo, y formò vn exercito, tomando el baston, y insignias de General, animandole su bendito padre, y ofreciendole sus fuerças. Con estos favores del Pontifice, y la inclinacion belicosa del Duque Valentin, se hizo señor en breue tiempo, de casi toda Italia, y temer de todos los Principes de ella, y desuanecido con los felices sucessos en las armas, tomo el nombre de Cesar. Pero como caen presto las prosperidades, que sin fundamento crecen, boluiole el rostro su dichosa fortuna con cara amarga. Muriò su padre Alexandro, y con el se enterraron las prosperidades del hijo Valentin: y ya vencido, y no Cesar Valentin, se retirò; y pasó en España. No hallò lugar mas seguro que Nauarra, donde usando de sus mañas, quiso matar à don Luys de Veamonte, Condestable deste Reyno. Supo mejor armarle el Condestable el laço, donde

IGLESIA DE

le cogió entre Viana y Menda-
bia, quitandole la vida, día de san
Gregorio, año de 1507. Reynan-
do en Nauarra don Iuan de La-
brit, y doña Catalina. Sepultaron
su cuerpo, que desnudo vilmen-
te hallaron en el campo, en la vi-
lla de Viana, y aprouechandose
de vn blason de la vanidad, que
en vida tuuo, de ser nada, o Ce-
sar, le pusieron este Epitafio.

*Aut nihil, aut Caesar vult di-
ci Borgia: quid ni?*

*Cum simul, & Caesar, possit
& esse nihil.*

Quisiera poder escusar la re-
lacion, q̄ he hecho del Duque Va-
lentin, indigno Obispo en el Ca-
talogo de tan santos y dignos
Obispos. Por la dexacion que el
Duque Valéttin hizo deste Obis-
pado en Roma, fue luego electo,
y confirmado el successor, y assi
no ay memoria de sede vacante.

54. ANTONIOTO Obispo de Pamplona.

Año 1492. **F**VE Obispo Comendatario
de los que solo tratauan de
los frutos, hasta sacar sangre, y no
del bien de las obejas, que por
auerlos tenido esta Iglesia tales
estrangeros, que nunca vieron su
cara, ha perdido la mitad de sus

bienes, jurisdiccion, y hasta las ca-
sas en que el Obispo viuia. Car-
denal era Antonoto Italiano, y
Obispo de otra Iglesia. Diole
Alexandro VI. por la dexacion
de su hijo Valentino, esta de
Pamplona, con nombre de ad-
ministrador perpetuo, el qual
embrió luego sus bulas y pode-
res, à Pedro de Monterde Cano-
nigo Thesorero de la Iglesia de
Çaragoça, para que tomase la
possession, y como Vicario Ge-
neral gouernasse este Obispado
en lo espiritual y temporal, su fe-
cha à 20 de Octubre, año 1492.
Y despues de Monterde sucedió
en este gouierno Garcia d'Vrroz
Rector de las Iglesias de Turi-
llas, y Yriberri, y à este sucedió
Iuan de Monterde, Bachiller en
Decretos, Arcipreste de la Val-
donsella, el qual por mandado
del Cardenal, celebrò Synodo en
esta Cathedral à 28. de Abril, año
1499. en el año septimo de Ale-
xandro. Murió el Cardenal en
Roma, à 10. de Septiembre, año
de 1507. Reynando en Nauarra
don Ioan de Labrit, y doña Ca-
talina de Fox, Reyna propietaria.
El Prior y Canonigos con
dolor de las malas y repentinas
prouisiones, que en los años passa-
dos se auian hecho de esta santa
Iglesia, viuian con mas cuydado,
por no se ver salteados, casi de
enc-

*Synodo
1499.*

enemigos, y así tuvieron luego aviso de la muerte del Cardenal à 20 de Octubre, y a la hora en su Cabildo, declararon la sede vacante, y nombraron administradores de los frutos de la mesa Episcopal, que se reservassen para el Obispo successor.

55. *FACCIO OBIS-*
po de Pamplona.

Año 1507 **T**A L fue el successor que tuvo Antonioto Cardenal del titulo de santa Sabina, nombròle el Papa Iulio II. por administrador, cogedor de los frutos, la leche, y la lana, hasta sacar sangre, mas no Pastor que conociese el rostro de su obeja. En sabiendo el Prior y Cabildo la muerte de Antonioto, eligieron luego, declarando la sede vacante por Vicario General à Miguel Garces Prior desta Iglesia, y usando de su derecho, pidierò por Obispo à Amadeo de Labrit, Cardenal titulo de san Nicolas, hermano legitimo de don Ioan de Labrit Rey de Nauarra, varon de letras y virtud probada. El Papa no quiso hazer lo que el Cabildo pedia, y el Cardenal Faccio, proveyò luego su Procurador, y Vicario General à vn Antonio Roncionio, Canonigo de Pisa y Doctor en Derechos, al qual recibie-

ron, y obedecieron sin contradiccion alguna en el Arciprestazgo de la Valdonfella, que de aqui debio de nacer la presumpcion, que esta parte del Obispado tiene, de q̄ ha de tener alli el Obispo vn oficial, que administre justicia en primera instancia. En esta Iglesia Cathedral no le quisieron recibir, ni dar la posesiõ, ayudando à esto el Rey don Ioã. Lo qual el Papa llebò asperamente, y embiò su Monitorio, que llama penal, hecho en Roma à 26. de Henero, año 1507. Y no queriendo obedecer el Rey, le declaró el Papa por descomulgado, y puso entredicho en todo el Reyno: el qual durò año y medio, sin celebrarse los Oficios Divinos en parte alguna, ni dar sepultura sagrada à los difuntos: lo qual el Reyno sentia agramente, por ser la gente pia, y grandemente obediente y Christiana. Por lo qual determinaron con maduro consejo, quanto en si fuesse obedecer las letras Apostolicas, y que tomasse pacificamente la posesiõ del Obispado Antonio Roncionio, Vicario General del Cardenal Faccio, y prestaron la obediencia, como a su verdadero Pastor y Perlado, en las manos del Vicario. Y en quanto a los frutos, se concertaron amigablemente, el Cabildo

Obedece la Valdonfella à vn Italiano, no, no lo ha ziendo la Cathedral.

Entredicho general en todo el Reyno, que durò año y medio.

IGLESIA DE

y Vicario. Hecha esta conveniencia, don Alonso de Aragon, Arçobispo de Çaragoça, nombrado por su Santidad, Comissario, y executor de sus letras, absoluiò y alçò el entredicho, a 3. de Setiembre, año 1509. Y así quedò el Cardenal Faccio en la possessiõ deste Obispado, hasta el dia de su muerte, que fue en Roma, à 24. de Março, año 1510. Que no le dexò Dios goçar mas tiempo, lo que contra la voluntad de sus obejas possèya. Sabida en Páplona su muerte, publicò luego el Cabildo la Sedevacante, à 22. de Abril, que con tanta diligencia vino el auiso y durò hasta 9. de Setiembre, del mesmo año. Reynauan los sobredichos Principes don Iuan, y doña Catalila.

56. *AMANE O, O*
Amadeo de Labrit, Obis-
po de Pamplona,
Cardenal.

Año 1509. **M**Verto Faccio, quiso el Põ-
tifice, ya desenojado, dar
contento al Rey don Ioan; y así
sin dificultad, ni admitir otro
pretendiente, a 13. de Mayo, año
1510. diò este Obispado a don
Amadeo de Labrit, hermano
del Rey don Ioan. Y a 9. de
Setiembre, del mesmo año, to-
mò la possessiõ, por procurador,

con el aplauso, y demostracion
posible, que hizieron la Iglesia,
y pueblo. Nombrò por su Vica-
rio General, y Gouvernador à Pe-
dro de Aguilar, Prior de la Igle-
sia parrochial de san Pedro de
Aybar: y por oficial, a Ioan de
Santa Maria, Bachiller en De-
cretos, Canonigo professo, y
Chantre desta santa Iglesia.

VALDONSELLA.

LA Valdonsella es vn Arci-
prestazgo de los mas princi-
pales, y ricos, que tiene esta Dig-
nidad, en lo que agora es el Rey-
no de Aragon, desde que en el
Cõcilio Niceno, se diuidieron,
ò demarcaron los Obispados: y
despues Reynando Vbamba en
en España: que lo vno ha mas de
1300. años, y lo otro ha casi mil:
ha sido siempre miembro desta
santa Iglesia, y de la mesa Epif-
copal, plenissimo iure, sugeto al
Obispo. Y como queda visto
inquiriendo el Rey don Sancho
el Mayor, quales auian sido los
terminos antiguos desta Diecesi,
informado de hombres sabios, y
antiguos, (como el Rey dize) en
las tierras que señala, entra este
Arciprestazgo: en el qual ay qua-
renta lugares, poblados de gête
principal, y rica. Y es cierto, que
quando se perdio España, y fue
assolada Páplona, quedò solo el
Obis-

Obispo con su Valdonfella, en la qual por ser montaña, se sustentaron los que huuo, hasta que los Reyes cobraron à Pamplona.

La diuision que despues huuo de Reynos, causò otra mayor (como ya dixe) en las voluntades, que por las guerras q̄ suele auer en fronteras se enconaron, y muchos que no saben lo que digo, han codiciado sacar deste Obispado la Valdonfella, y aplicarla à otro de Aragon, como si en Navarra los de Aragon, no tuuieran mayores prendas, y no con tales titulos como el de Pamplona, lo que tiene y tuuo en Aragon. Apoderose del el Obispo de Huesca, y Iaca, que estauan vnidas, y lo tuuieron y posseyeron con violencia mas de veynte años, por no tener Pamplona Obispo presente, que mirase por ella. Despues entendiendo, que en Roma trataba el Cardenal Amadeo de Labrit su Obispo, de restaurar lo perdido, el Obispo y Cabildos de Huesca y Iaca lo dieron à Diego de Vries, Prior y Canonigo de la Iglesia de Huesca, el qual engañado, o engañando alcançò vn Breue, luego que murió el Cardenal don Alonso Carrillo Obispo de Pamplona, o no se atreniò, o no hallò ocasion este Vries, para vsar del Breue, en que el Papale daua, y hazia co-

lacion deste Arciprestazgo, cediò este el derecho, si bien auiesse, en vn pariente suyo llamado Ioan Antonio de Porrox, Capellà del Rey Catholico don Fernando, con cuyo fauor lo executò, y se apoderò de todo el Arciprestazgo de la Valdonfella, rentas, y jurisdiccion, llamandose, y firmando, Arcipreste de la Valdonfella.

Luego que el Cardenal Amadeo tomò la possession de este Obispado, inquirendo los bienes, rentas, y Iglesias, que le pertenecian, hallò que auian vsurpado el Arciprestazgo, los sobredichos, Diego de Vries, y Iuan Antonio de Porrox: y doliendose como verdadero Pastor, de tan dañosa vsurpacion, ganò del Papa Iulio II. vnas letras *In forma monitorij*, en que su Santidad cometia esta causa à Antonio de Monti, que despues fue Cardenal titulo sancti vitalis, y à Pedro de Acoltis, que tambien lo fue, titulo sancti Eusebij, y al Oficial de Oloron, como consta por los executoriales, fol. 3. y que cada vno dellos insolidum pudiesse proceder y determinar. Fulminò el processo Antonio de Monti, y dio sentencia, mādando despojar como à intrusos, y injustos detentores al Diego de Vries, y à Ioan Antonio y sus consortes,

IGLESIA DE

tes, los quales no queriendo obedecer, incurriendo proteruamente en las penas y censuras cō que los mandauan dexar, lo que injustamente tenian; el Cardenal Amadeo procurò apretar mas la causa, y siendo ya Cardenales Antonio de Monti, que auia fulminado el processo, y Pedro de Acoltis Iuez nombrado, se dudò si podian proceder à la execucion desta causa, y por no embarçarse con esta duda, pidió el Cardenal Amadeo se remitiesse esta causa à vno de los auditores del sacro Palacio, para que con todo rigor, censuras, y penas en el Monitorio contenidas, procediesse, y tuuiesse potestad de citar, y inhibir, y finalmente con todas las clausulas, y fuerças ordinarias, no solo contra Ioan Antonio, y Diego de Vries intrusos, sino tambien contra otros qualesquier detentores, y vsurpadores, &c. Cometiose la causa al Maestro Iacobacio, Auditor de la Rota, el qual procedió oyendo à todos por sus procuradores que nombraron.

El Prior, Canonigos, y Cabildo desta santa Iglesia, suplicaron à la Santidad de Iulio II. se dignase de mandarlos admitir, y dar por parte en nombre de su Iglesia, en la recuperacion deste Arciprestazgo, y que pudiesen

seguir y litigar, como por derecho proprio de su Iglesia, y dar facultad y mandar al Auditor, así los admitiesse. Concedioles su Santidad lo que pedian con clausula, *Quòd constito sibi de interesse, &c.* Y determinaron en favor del Cabildo. Procedió el Iuez. Estando pues la lite pendiente, indecissa en primera instancia, el Rey don Fernando de Aragon, los Canonigos y Cabildos de Iaca, y Huesca, pidieron al Papa Iulio II. fuesen tambien admitidos, y auidos en la pretensión y derecho que tenian, al dicho Arciprestazgo; concedioseles en la forma que à la Iglesia de Páplona. Procedió el Auditor entre partes tan poderosas, que era el Rey de Aragon con sus dos Iglesias, y el Obispo Cardenal con la suya, haziendo los actos Iudiciales necesarios. Murió en este interin el Papa Iulio II. y fue electo y puesto en la silla Pontifical Leon X. Y al Auditor Iacobacio, por ser persona tan benemerita dio vn Capello, con que cessó su Iudicatura, y sucedió Bartholome de Petrasanta, Auditor de la Rota. Finalmente à petición del Emperador Carlos Quinto, y de los Cabildos de Huesca y Iaca, el Papa Leon X. por ser tan graue esta causa, y los litigantes tã poderosos, y mas por estar
en

en su Reyno, quien menos justicia tenia, cometió la causa a los Cardenales de san Eusebio, y los quatro Coronados. Pero por estar impedidos, y cessar las causas, por las quales seles auia cometi-

do, vltimamente fu Santidad la remitió al sobredicho Auditor Bartholome de Piedra Santa: el qual despues de auer oydo las partes, y sustanciado el processo, dio la sentēcia del tenor siguiēte:

IN Christi nomine inuocato de Dominorū coauditorum nostrorum consilio, & assensu, per hanc nostram diffinitiuam sententiam, quam pro tribunali sedentes, & solum Deum pra oculis habentes fecimus in his scriptis: pronunciamus, sentētiamus, decernimus, & declaramus in causa, quae alias corā quodam Gerardo de Barbara asserto Canonico Urgelē. in Romana Curia, ut dicitur, residente, pratenso Commissario Apostolico inter quosdam Ioannem Porrox, & Ioannem de la Abbadia de ipsorum pratenso consensu impetrato, successuēq; coram. Reuerendissimo domino Dominico, tituli Sancti Bartholomei in insula presbytero Cardinali, tunc alterius, ex Dominis coauditoribus nostris locum tenentis, & postquam ipse ad Cardinalatum assumptus fuit, & certo tempore pependerit coram nobis, de inde coram Reuerendissimis in Christo, & Dominis Dominis Petro, tituli sancti Eusebij, & Laurentio tituli sanctorum quatuor coronatorum presbyteris Cardinalibus per auocationem a nobis, & rursus nūc coram nobis inter Reuerendis. Dominum Amaneum, sancti Nicolai in carcere Tulliano Diaconum Cardinalem, & Episcopum Pampil. siue Pampilonen. Ecclesiae, ex concessione, siue dispensatione Apostolica administratorem, seu commendatarium ex una: & eundem Ioannem de Porrox spoliatorem, intrusum, Oscan. & Iacen. inuicem perpetuū unitarum Ecclesiarum capitula, eidē Ioanni Spoliatori adhibentes oppositores, & molestatores. litis consortes de, & super Archipresbyteratus vallis Onsellae, ipsaq; tota valle, & Archipresbyteratus, seu vallis spolio respectine

IGLESIA DE

pectiue, rebusq; alijs inactis causa, & causarum huiusmodi
 latius deductis, & illorum occasione partibus ex altera in pri-
 ma versa fuit, & vertitur instantia Ioannem de Porrox pra-
 factum, a spolio, usurpatione, & occupatione Archipresbyter-
 ratus, & vallis predictarum tollendum, eijciendum, ammonen-
 dum. Pralibatumq; Reuerendis Dominum Amaneum Car-
 dinalem de Alberit, ac dictam Ecclesiam Pampilonen. ad
 suam qua spoliati fuerunt pristinam, realem, corporalem, &
 actualem possessionem reintegrandum, restituendum, recipien-
 dum, & admittendum fore, ac fuisse, pro ut respectiue tollimus,
 eijcimus, & ammonemus, ac reintegramus, restituimus, repo-
 nimus, & remmitimus, pariq; nostra diffinitiva sententia dic-
 tum Archipresbyteratum, & uniuersam vallem predictam cum
 uniuerso suo territorio, & districtu, intra, intus, & infra limi-
 tes, terminos, & confines Pampilon. Diaces. semper fuisse, &
 esse: ac tam proprietatis, quam possessionis respectiue, ac etiam
 tam in spiritualibus, quam in temporalibus, cum omnibus, &
 singulis iuribus, & pertinentijs suis, uniuersis ad pralibatum
 Reuerendissimum Dominum Cardinalem de Albreto ad dic-
 tam Ecclesiam & mensam Episcopalem Pampilonen. plenif-
 simo iure spectasse, & pertinuisse, spectareq; & pertinere de
 iure debitis, & adiudicandum fore, ac fuisse, & esse, atq; adiu-
 dicamus Ioannem de Porrox, & eisdem Oscen. & Iacen. Ec-
 clesiarum predictarum capitulis, in seu ad Archipresbyteratu,
 & totam vallem nullum unquam ius competiuisse, neq; compe-
 tere, nec non omnia, & singula iurisdictionis, & ordinis, in
 Archipresbyteratu, & valle, predictis per eundem Ioannem de
 Porrox, a tempore spoliij, & suae intrusionis citra quomodo libet
 facta, gesta, & executi pro ut nulliter, & de facto processerunt,
 cassandum, irritandum, reuocandum, & annullandum fore,
 & esse, cassamusq; & irritamus, reuocamus, et annullamus,
 spoliationes quoq; occupationes, usurpationes per eundem Ioan-

amanecer, partiò de Hugarte para Trento, donde entrò atrauefando por Francia, y se hallò en el Concilio, asistiendo hasta quatro de Diziembre, del año 1563. en que se acabò. Boluiò, si bien fatigado de tan larga jornada, y peligrosa nauegacion que tuuo en la mar, y entrò en este Reyno por el mes de Março de 1564. y porque conforme a lo ordenado en el Concilio Tridentino, que cada tres años se celebren Synodos Prouinciales, por los Metropolitanos, y Diocesanos por sus Obispos; Don Fernando de Aragon Arçobispo de Çaragoça, queriendolo guardar y cumplir assi, señalò (còuocando los Obispos) el primero dia de Agosto, año mil quinientos sesenta y cinco, en Çaragoça: donde se hallò don Diego Ramirez Obispo de Pamplona, y buelto del conuocò sus Clerigos, para que à 27. de Abril del año siguiente, se hallassen en Pamplona, à la celebracion del Synodo. Y si bien fueron muchos los que à el acudieron sobre el orden y lugar q auian de tener, no se celebrò, o hizo la solemne Processiõ y Misa que era de costumbre en semejantes actos, que fue causa de arto escandalo, y ocasion de hablar mal de los Catholicos, los malos vezinos que tenemos. Fue tan

zeloso el Obispo de la buena administracion y gouierno de su Obispado, que le anduuo todo con ser tan estendido, y de tierra aspera, visitando y confirmando sus obejas. Trataua poco de su regalo, y era sobre manera laborioso, y assi nunca negaua las audiencias, y en ellas con cortesia, y palabras amorosas satisfacia à todos. Ordinariamente dezia Misa, ni se cansaua en las ordenes, por numeroso que fuesse el concurso de los ordenantes. Mereciò el Obispo don Diego por sus grandes virtudes dignas de tal Pastor, que en su tiempo, que fue en el año mil quinientos sesenta y dos, recibiesse esta ciudad vna reliquia de su glorioso Patron, y primer Obispo san Fermin, la qual vino assi.

Doña Beatriz de Viamonte y Nauarra, hija de don Francisco de Viamonte y Nauarra, Capitan de la Guarda del Rey Catholico don Phelipe Segundo, fundadora del Monasterio de Carmelitas Descalças, que està en esta ciudad, desseaua esta Señora con feruorosa deuocion vna reliquia del glorioso Martyr. Y estando en Paris don Francisco de Alaua su primo, por Embaxador del Rey Catholico le escriuiò, pidiendole encarecidamente, procurasse esta reliquia

Como se traxo a esta ciudad la reliquia de S. Fermin.

IGLESIA DE

frutos todos de la Valdonsella, referuandolos a la parte que venciesse. Y finalmente pronunciò sentencia, confirmando en todo la que el Auditor Bartholome de Piedrasanta auia dado: de la qual apelaron los mismos. Y el procurador del Emperador Carlos V. que siguiendo lo que su aguelo auia comenzado, mandò seguir el pleyto, fauoreciendo à los de Aragon, mas por favores y ordẽ de sus ministros, que por voluntad del Emperador, que en este tiempo era muy moço. Cometiose la causa al Auditor Paulo de Capizuchis, que despachò sus letras en la forma ordinaria. El qual auiedo procedido legitima y juridicamente, pronunciò su sentencia, confirmando la primera, y segunda en todo: y adjudicando todos los frutos corridos, al Obispo de Pamplona, con las costas. De las quales sentencias, se sacaron los executoriales, cometidos al Emperador Carlos Quinto, para que diese su favor, y brazo seglar, y la execucion, al Arçobispo de Çaragoça, y à otros Perlados: la data en Roma à 11. de Julio, año de 1519. y 7. del Pontificado de Leon X. De todo lo qual tiene esta santa Iglesia en su Archibo, vn hermoso libro, escrito en quinientas y quarenta y vna hojas

de pergamino dorado, y autorizado, y sellos pendientes, como de negocio tan graue, y cosa que tanto costò.

El motiuo que tuuo Diego de Vries (segun parece en estos mesmos executoriales) para impetrar por Roma la Valdonsella, fue el desseo, que los de Huesca, y Iaca, como dixe, tenian de quitarnos, lo q̃ esta Dignidad tiene en Aragon. Y siendo Obispo de Huesca y Iaca juntamente, don Ioan de Aragon y Nauarra, poco aficionado (si bien de Nauarra) à las cosas deste Reyno, año de 1510. à 4. de Março, juntò los dos Cabildos, y hizieron donacion (como ya dixe) de la Valdósfella, al Diego de Vries, que era Prior de Huesca: y deuia ser alguno de los Curiales, que con trampas ganan de comer en Roma. Este en virtud desta donacion, ganò las letras, con que inquietò la Valdonsella, que causò tantos pleytos.

Iunto con esto sucedió al Cardenal Obispo de Páplona, otro mayor trabajo, que fue. Iulio II. no llebua en paciencia el Concilio, ò Conciliabulo Pisano, que otros llaman Mediolanense, que con favor del Emperador Maximiliano, y de Luys Segundo, Rey de Francia, auian hecho algunos Cardenales. Por lo qual
el

el Papa los declaró por rebeldes, y privó del honor, o Cardinalato, y como à miembros podridos los echó de la Iglesia. Fue entre ellos según se entiende el Cardenal Amadeo, por lo qual le quitó esta Iglesia, y nombró por administrador perpetuo della al Arzobispo de Coſencia, en cuyo nombre como Vicario General y Gobernador la administró Ioan Paulo Olibero, desde el año 1512. hasta el de 1517. en el qual año el Papa Leon X. que sucedió à Julio, restituyó al Cardenal Amadeo en su antiguo estado y posesion desta Iglesia, con restitucion de los frutos, desde el dia que Julio le auia privado: y era el Cardenal de tan apacible condicion y animo generoso, que consintió que Iuan Paulo Administrador, y Vicario de su contrario quedasse en el mismo oficio por algun tiempo, al qual sucedió dō Remigio Goñiz, Doctor en ambos Derechos, Theſorero y Canonigo desta santa Iglesia, y despues Arcidiano de la Tabla. Llegó la hora vltima de nuestro Cardenal y Obispo, que murió en vn lugar llamado Castielgelos, a 2. de Septiembre, año 1520. aunque en vn memorial antiguo dize 1521. Luego q se supo la muerte del Cardenal, el Prior y Cabildo declaró la Sede vacante à

22. de Março, año 1521. y nombró según la costumbre antigua mayordomos, administradores de los bienes de la mesa Episcopal, que según costumbre desta Iglesia entregaron al successor.

En el tiempo q gobernó este Obispado el Cardenal Amadeo, Reynaron en Nauarra don Ioan de Labrit, y doña Catalina su muger Reyna proprietaria, y entró el Rey don Fernando de Castilla y Aragon, boluiendo este Reyno a la cepa y vnion antigua de la Corona de España. El Rey don Sancho el Mayor de Nauarra, hizo Rey de Castilla y de Leon a su hijo don Fernando, y don Fernando, hijo de vn Infante de Castilla tomó a Nauarra, y la incorporó con Castilla, y con Leon. Tambien Reynó en el tiempo que digo Carlos Quinto.

57. *ALEXANDRO*
Cesarino Obispo de Pamplona.

POR la vacante de Amadeo, Año 1520 el Papa Leon X. nombró por Obispo desta Iglesia, de la manera que a los demas Comendatarios Cardenales, a Alexandro Cesarino, de nacion Italiano, Diacono Cardenal del titulo de los santos Sergio y Baquio, a 27. de Diciembre, año 1520. Murió el

R Papa

Murió según el Calendario de S. Salvador de Leyre el Cardenal de Labrit Obispo de Pamplona, año 1521.

IGLESIA DE

Papa Leon à 2. de Deziembre, en el año siguiente 1521. Sucediole Adriano VI. Flamenco, maestro del Emperador Carlos Quinto, fue electo à 9. de Henero, año 1522. estando gouernando en España. Entrò en Roma, y fue coronado fin de Agosto del mismo año. Vino à Páplona el año 1522. Ioan Poggio Clerigo Bolones, que por causas, que debió de tener Alexandro, no embió antes à tomar la possession deste Obispado. Tomola Poggio en nóbre de su amo, Martes 5. de Agosto del año dicho, y primero del Pontificado de Adriano. Tomò Poggio la possession con las ceremonias y juramentos acostumbrados en san Andres, y en el Adrio de la Iglesia Cathedral, y en la Preciosa. Tuuo el Cardenal por su Vicario y gouernador en Pamplona, à Reynaldo de Cancelares, de nacion Italiano, Obispo de sant Angel, que en lugar del Cardenal exercia las vezes Pontificales, y Poggio hazia el oficio de Procurador, o Mayordomo, los quales celebraron Synodo en Pamplona à 15. de Deziembre, año 1531. como parece por las constituciones Synodales que se publicaron, impresas en Pamplona, año 1532.

Era Obispo de Pamplona el Cardenal Cesarino, quando a-

quel defaistrado sacó de Roma, año 1527. en el qual la ciudad santa y sus ministros, fueron saqueados, robados, profanados los templos, y los demas excessos que en su proprio lugar digo, fue vno de los que padecieron esta plaga Cesarino; y con no ser padre, o Obispo verdadero, mas que Comendatario de esta santa Iglesia, cuya cara, ni manos, sus ouejas no conocian, mas de las de los ministros que aqui tenia, para recoger y llevar lo que los pobres naturales sudauan, fueron tan hidalgos todos los Clerigos, y Monesterios Cistercienses de este Obispado, que do-
Generosa oferta, que el clero de este Obispado hizo al Obispo.
 liendose de su Obispo pintado no residente, con animo generoso, sin ser solicitados, sino de su mera liberalidad, estando congregados los Abades. El Doctor Martin de Rada Abad de la Oliua, el de Leyre, el de Yrançu, el Prior de Marcilla, con todos los Arciprestes, y Clero, que en semejantes actos se suelen juntar, le siruieron y dieron dos mil escudos de oro por subsidio caritativo, no pidiendo otra recompensa, o agradecimiento deste dō, mas de que las Constituciones Synodales que en este año mil quinientos treynta y vno, se acabauan de hazer en el Synodo, que en Pamplona se celebrò, su
 Señ-

Synodo año
1531.

Señoriallustrísima las cófirmasse, y mandasse guardar desde luego, la copia de la petición y ofrecimiento de los Abades y Clero es.

Muy Reuerendo, y muy magníficos Señores; los Procuradores del Capitulo, Perlados, y Clero del Obispado de Pamplona, que auemos seydo llamados por mandado de V. S. y merced à esta santa Synodo. Vista la petición y demanda, del charitativo subsidio por V. S. y merced hecha, y pidida à nosotros, por è como Procuradores dellustrísimo y Reuerendísimo Cardenal Cesarino Obispo y Prelado, y señor nuestro, à causa que su Señoria Reuerendísima en el sacro de Roma fue preso, y en mucha cantidad de dinero rescatado, y toda su casa y hazienda faqueada y perdida: como es muy notorio y publico, y por otros justos respectos que nos obligan y mueuen à otorgar, y dar el dicho charitativo subsidio, nosotros esforçandonos à mas de lo que podemos, por las muchas fatigas y daños que este Regno y Obispado, como es notorio à todos, de estos veynte años à esta parte ha recibido, asì con la gente de guerra, como por las muchas costas y gastos, que à causa de la quarta parte de nuestros beneficios, que

nuestro santo Padrenos ha hecho pagar à su Magestad de los años passados ð mil quinientos XXIX. y XXX. vltimo passados: y a causa de los malos años, que por esterilidad è yelo, y piedra, q̄ en este Obispado ha ouido, seruiamos y otorgamos à su Señoria Reuerendísima por charitativo subsidio, la suma de dos mil ducados de oro, pagaderos à todos Santos primero viniente: y esto por agora, y por lo reçagado del año de XXIII. por nosotros, y por todas las Iglesias y Prelados del Obispado; y pagando nuestra parte, quanto à lo que toca y cabe à los Prelados, y a las Iglesias que ellos tienen seamos quitos. Por tanto suplicamos à V. S. y merced, que atendiendo las cosas susodichas, y que nunca tanto ni mas se otorgò, ni diò à ningun predecessor de su Señoria Reuerendísima, q̄ con esto poco V. S. y merced reciban nuestra grã voluntad, y se tengan por seruidos, suplicandoles, que su Señoria Reuerendísima, y ellos en su nombre manden con consentimiento del Capitulo, y Clero, y santa Synodo, estatuyr, ordenar, loar, y aprobar las Constituciones Synodales viejas, y nuevas, y el arãzel y estilo, y pratica de su Cùria, que por mandado de vuestra Señoria y merced, como Procuradores

IGLESIA DE

dores de su Ilustrissima Señoria han reformado, y ordenado los Diputados para ello: los quales con la presente exhiban en vn volumen, y las manden publicar, y de la data de la publicacion, luego se manden guardar y obseruar en todo y por todo como por ellas se dize. Por mandado de los dichos señores Procuradores, Notario Martin de Ollacarizqueta. Año de mil quinientos y treynta vno, à quinze dias del mes de Deziembre, en la ciudad de Pamplona, los señores don Remiro de Goñi, Doctor en ambos Derechos: Arcidiano de la Tabla: y don Pedro de Solchaga Arcidiano de la Cambra, en la Iglesia de Pamplona, por el capitulo: el Bachiller don Miguel de Amburz, Prior de san Pedro de la Rua de Estella: por la Clerecia de Estella, y el Arciprestado de la Solana, don Martin de Ychassaga, Rector de la Iglesia Parrochial de Ychassodo: por el Arciprestado de la Prouincia de Guipuzcoa: y don Ochoa de Aramburu, Capellan mayor de Fuenterrabia, por el Arciprestado de Fuenterrabia: y don Miguel de Vio-
ta, Beneficiado de la Iglesia Parrochial de santa Maria de la villa de Vncastillo, por el Arciprestado de la Valdonfella: y los

otros Procuradores del Capitulo, y Clerecia del Obispado de Pamplona, que juntos estauan constituydos personalmente, ante la presencia de los Reuerendos y magnicos señores, el señor don Raynaldo, por la gracia de Dios Obispo de sant Angel: y el señor Micer Ioan Poggio Colec-
tor de España, Procuradores del Reuerendissimo en Christo Padre, el señor don Alexandro, por la miseration diuina, Diachono Cardenal de santa Maria Iunia-
lata, llamado vulgarmente Cefarino, administrador perpetuo de la Iglesia, y Obispado de Pamplona, fizieron leer por mi el dicho Notario, y Secretario, la sobrescrita concession, fecha por ellos en la ciudad de Pamplona, en la cambra nueva, donde los señores Prior y Canonigos de la dicha Iglesia de Pamplona, suelen tener su Capitulo, y los dichos Procuradores estauan ajuntados y congregados, à celebrar la dicha santa Synodo, suplicandos humilmente, quisiessen recibir la dicha concession cõ buena voluntad, con las condiciones en ella contenidas. Y los dichos señores Obispo y Colec-
tor, Procuradores del dicho Reuerendissimo señor Cardenal, respondiendo les dixeron: que ellos les agradecian la buena voluntad que
auian

auian mostrado à su Señoria Reuerēdissima: y eran contentos de conceder, y hazer en todo, todas las cosas, que en la dicha concession, por ellos se pidian, aquellas que eran justas, y razonables: y con esto aceptaron la dicha concession. Y ordenaron, decernieron, constituyeron, e publicaron, las dichas Constituciones: present. asistan. Consultē. y Consencien. los dichos Procuradores. Testigos son qui presentes fueron, a lo que dicho es, llamados, y rogados, e qui por tales testigos se otorgaron nombradamente: Los venerables, y discretos, don Ioan de San Ioan, Prior de Santa Maria del Puy, de la ciudad de Estella: y don Guillen de Niort, Rector de Ezcaci: y Miguel de Aria, Notario del Consistorio de Pamplona.

Año 1537, el Emperador Carlos Quinto, dio al Cardenal Cesarino la Iglesia de Cuenca: y el Cabildo desta, publicò luego Sedeuacante, y nombrò administradores de la mensa Episcopal, para el Obispo successor. Fue el vltimo Cardenal, que esta Iglesia tuuo en la mala manera, que en aquellos tiempos se vsauan semejantes encomiendas: que no son sino inuenciones dañosas y perjudiciales a las Iglesias, pues

à titulo dellas, no residen; siendo de derecho diuino, la residencia: y lleban los bienes y fructos, viuiendo donde quieren, y como quierē: siendo tales bienes denarios, ò sueldos, ò jornales, que los fieles donarō para los obreros de esta viña: no para comerlos y gastarlos viuiendo fuera della à sus anchuras, en las Cortes de los Principes, ò en sus aldeas: y lo q̄ à mi parecer mas carga las conciēcias de los que en esta forma pretenden, (y añađe por auerlas asì dineros) es la intēciō formal, de no residir. Ni es creyble, q̄ el Papa sea sabidor de los daños, q̄ ay en semejātes prouisiones, q̄ sō tales q̄ por ellas vemos Iglesias, y monesterios, asolados y profanados como en Inglaterra: y son poco menos dañosas las refinaciones, y coadiutorias, por las quales, d̄ las Iglesias, y Cabildos de España, estan muchas llenas de coadiutores, sin letras, sin sangre, sin virtud, sin canas: que por abrir la puerta a estos males, la coadiutoria, la condenò el Espiritu-santo por odiosa; llamandola *Ses. 25. c. 7.* Imagen *hereditariae successionis*. Y el Rey Catholico nuestro Señor, escriuiò à los Obispos, y Cabildos de España, no diessen cartas para su Santidad, sino con grandissima consideracion, y tiēto. Remedielo Dios

IGLESIA DE

que de tantas maneras permite, por nuestros pecados, afligir nuestra Iglesia.

58. DON IOAN REMIA, Obispo de Pamplona.

Año 1538.

VEnciano, Capellan del Rey don Fernando el Catholico, y del Emperador Carlos Quinto su nieto: Sobrestante, o Veedor de las fortificaciones, que en este tiempo se hazian en Pamplona, y Prouecedor general de las armadas: y en todo procedió tan bien, que los Reyes le hizieron crecidas mercedes. Fue primero en esta Iglesia Cathedral, Arcidiano de san Pedro de Vsum, y despues Theforero, y de ay el Emperador le dio el Obispado de Alguer en Cerdeña, de donde fue promovido al Obispado de Tuy: y antes que alla llegasse vacò el de Pamplona, y se le dieron, en cuyo nombre Martin de Çalba vino con los despachos y letras Apostolicas, que primeramente presentò en Consejo Real, y passadas, requiriò con ellas al Cabildo, y tomó la possession en el quarto Domingo de Agosto, año 1538. con los mismos requisitos y ceremonias, yendo à san Andres de don-

de se comienza à tomar la possession, y despues en el Adrio, ante las puertas principales de la Iglesia, y finalmente en la Preciosa, junto todo el Cabildo, que desta manera se suele dar la possession à los Procuradores, pero a los Obispos en su solemne entrada, jura en el Adrio de la Iglesia.

Entrò el Obispo en esta ciudad à diez y ocho de Septiembre, el sobredicho año, y fue recibido con muestras de grandissimo gozo, por auer tantos años, que no auian visto en ella su proprio Pastor, y fue el primer Obispo que el Emperador Carlos Quinto proueyò, despues que Adriano le dio el Patronazgo de las Iglesias Cathedrales, que agora tienen los Reyes de España. Començò el gouierno de su Obispado, dando grandes esperanças de felices progressos, y proposito muy firme de visitar todo el Obispado, y conocer sus obejas. No pudo executar su santa intencion, impedido y tullido de pies y manos con la gota, pero nombrò tales Visitadores, que con seguridad descargò su conciencia. Llamòle el Emperador à su Corte, que en este año estaua en Toledo, donde le cogió la muerte, acabando santamente à diez y ocho de Hene-

Hennero, año de 1539. Mandò en su testamento traer su cuerpo à esta ciudad: y lo pusieron en la Iglesia de san Anton, primero dia de Hebrero: y el dia de la Purificacion, despues de dichas las Completas, el Cabildo de la Cathedral, Capellanes, Clerigos, y Frayles de toda la ciudad, salierò fuera de la puerta de S. Llorète, donde el año antes, viuiendo, lo auian recibido con tanta gloria. (Que tales son las mudanças de la vida.) Y acudiendo toda la ciudad con pompa funeral, traxeron el cuerpo a la Cathedral, donde hizieron sus hōras en dos dias siguientes; sepultando su cuerpo a la entrada de la Iglesia, à las espaldas del Coro, como oy dia se vè cubierto de vna reja. Luego que el Prior y Canonigos, supieron la muerte del Obispo, à 26. de Hennero declararò la Sedevacante, y nombraron administradores, que cuydassen de la hazienda, para el Obispo successor, como tenian de costumbre: aunque Ioan Poggio Nuncio, Colector en aquel tiempo, en estos Reynos, quiso introducir lo que agora en Castilla hazen, metiendese en los bienes de la Vacante, aplicandolos a la Camara Apostolica. No pudo salir con ello, defendiendo el Cabildo su antigua, santa, y loable pos-

session: como claramente consta, por el processo, que por mandado del Emperador, el Consejo Real deste Reyno hizo. Y assi fielmente el Cabildo administrò la hazienda, y la entregò al successor.

59. *DON PEDRO
Pacheco, Obispo de
Pamplona.*

YA de aqui adelante veremos a esta Iglesia, en poder de sus naturales, y hijos de estos Reynos, que como a carne, y sangre mas propinqua y natural, amaran y trataran sus obejas. De la nobilissima familia de los Pachecos de España, cuya memoria se halla desde los tiempos de Iulio Cesar. Era don Pedro Pacheco, Obispo desta santa Iglesia, natural segun su origen de la Puebla de Montaluan, en el Reyno de Toledo: era Obispo de Ciudad Rodrigo, quando vacò esta Iglesia, y de alli le promovio el Emperador. Vinieron con las bulas Apostolicas, à tomar la possession, el Doctor Martinez, y Gaspar Lirano, Clerigos de la Diocesis de Toledo: y a diez de Iulio, año de mil quinientos y treyn-
ta y nueue, las presentaron

IGLESIA DE

en Cabildo, y en virtud dellas tomaron la posesion en la forma que esta Iglesia acostumbra. Y en el año siguiente, a catorze de Março, a las quatro de la tarde entrò el Obispo en esta ciudad, siendo recebido de todos con la solenidad acostumbrada; y luego tratò de visitar el Obispado, lo principal por su persona, y lo demas por varones de letras y virtud. Y en el año de 1544. à 16. de Agosto celebrò Synodo, donde se ordenaron y reformaron las cosas conuinièntes al Obispado; y se fundaron ciertas processiones, que perpetuamente el pueblo celebrase el dia del Corpus, dia de Resurreccion, y el Octauo dia del Corpus: otra en memoria de Sã Agustin, y San Francisco: y señalò, o aña-diò las distribuciones a los que se hallassen los dias principales a los Maytines; y si durara mas tiepo en el Obispado fueran colmados los bienes q̃ a esta Iglesia hiziera. Sacole el Emperador de esta Iglesia, si bien contra su voluntad, y ocupandole en cosas de su seruicio. Quedò en el gouerno del Obispado, como Vicario suyo, Gabriel Gueuara, à 3. de Henero, año 1545. Y fue promovido a la Iglesia de Siguèça. Hallose en los principios del Concilio Tridentino. Diole el

Papa Paulo III. el Capelo. Cargado de tantas honras llegò al fin de su jornada, muriendo en Roma, à 5. de Março, año 1560.

No ay memoria en los papeles desta Iglesia de la Sede vacante y deue fer porque el Emperador probeyò luego el Obispado.

60. *DON ANTONIO*
Fonseca, Obispo de
Pamplona.

DE nacion Castellano, y de Año 1545.
la ilustre familia de los Fonsecas de Toro: siendo Prior de Roncesualles, sucediò en esta santa Iglesia, por la promocion de don Pedro Pacheco, en cuyo nombre tomò la posesion el Maestro Ioanes Lastra, Clerigo de Calahorra, cò las ceremonias y juramentos acostumbrados: y en los mismos lugares, à 14. de Março, en el año mismo que dõ Pedro Pacheco fue promovido a la Iglesia Giennense, año 1545. Entro en esta ciudad el Obispo, à 29. de Octubre del mismo año: Luego que començo el gouerno deste Obispado, tratò la re-formaciõ de costumbres, y otras buenas obras: particularmente, reformar el Breuiario, que vsaua la mayor parte de los Clerigos, dejando las buenas, loables y antiguas costumbres que este Obispado

Synodo en
Estella.

pado auia tenido, vsando casi todos de vn Breuiario Romano, que el Cardenal Quiñones auia ordenado. Para esto juntò Synodo en Estella à 12. de Março año 1548. donde se confirió y tratò, (escogièdo los hombres mas doctos,) la composicion del Breuiario, conforme a las antiguas costumbres del Obispado: el qual visto por los varones mas doctos y versados en las costumbres, y cerimonias de la Iglesia, se imprimiò. Y estando el Obispo en Toro à 13. de Abril año 1550. renunciò el Obispado, no por ocasion penosa que le moviesse, sino por su pura virtud, la qual conociò el Emperador, y le hizo Presidente de su Consejo Real de Castilla. Y estando la Corte en Valladolid, muriò el Obispo Presidente, año 1550. Sepultose en su propria ciudad de Toro. No se puede saber de la Sedeuacante, que por la dexacion del Obispo huuo, por no constar del tiempo en que renunciò.

61. DON ALVARO
de Moscoso Obispo de
Pamplona.

Año 1550.

DE nacion Estremeño, natural de la ciudad de Caceres, aquella que segun curiosos, en tiempos antiguos se llamò Ce-

riana, o Cerea, Doctor por Paris en sagrada Theologia, y Collegial del gran Colegio Sorbona, Capellan del Emperador Carlos Quinto, à quien siguiò, y firmiò muchos años. Su Magestad le puso en esta Iglesia, quando della hizo dexaciò dō Antonio de Fōseca. Tuuo la possession con las bulas Apostolicas, en su nombre el licenciado Villodas, Clerigo de Calahorra, con titulo y nombre de Procurador, y Vicario General, à 19. de Agosto, año 1550. Entrò el Obispo en esta ciudad, Miercoles 15. de Octubre del mismo año, con la solemnidad acostumbrada. Y en el año siguiènte de 1551. estando de partida para el Concilio Tridentino, à 14. de Junio celebrò Synodo, estatuyendo las cosas que por entōces mas importauan, para el buè gouierno deste Obispado, y luego partiò para Trento, de donde boluiò, no sin grandes trabajos y peligros, que padeciò de mar y tierra, por el mes de Hebrero, año 1553. luego visitò todo el Obispado, confirmando infinitas criaturas. Tratò valerse, ayudado del Braço Real, de la jurisdiccion que el Concilio de Trento da à los Obispos en todas las Iglesias, y personas regulares de su Diecesis, visitar el Cabildo regular desta santa Iglesia, defendiòse

Synodo en
Pamplona
1551.

IGLESIA DE

diose lo que pudo, y su Santidad advocò la causa à fi, que no se si aciertan, auiendo de tener superior, negar la obediencia que en la profelsion, y en el pleyto omenage, quando se ordenan hazen à su Obispo, de quien tantos y tan singulares beneficios han recebido, no querer como las ranas Rey. Enfadado el Obispo cò pesadumbres que en este pleyto recibió, pidió à su Magestad le sacasse de aqui, y sin ser mejora en calidad ni cantidad, tomo la Iglesia de Camora, adonde fue año 1561. y alli murió.

El Cabildo desta Iglesia se juntò luego, que supo la promocion, y à diez de Septiembre, el mesmo año declararon la sede vacante, y nombraron Mayordomos, que administrassen la hacienda, para el Obispo successor.

62. *DON DIEGO
Ramirez Obispo de
Pamplona.*

Dichosa puede llamarse Villafescusa, lugar de la Mancha, y en ella la calle y familia de donde salieron don Diego Ramirez de Villafescusa, Obispo de Malaga, Presidente de la Chancilleria de Valladolid, año 1515. Don Sebastia Ramirez de Fuenleal Obispo y Presidente de las

Islas de santo Domingo, Presidente del Consejo de Mexico, año 1529. Obispo de Tuy, Presidente de Granada, año 1538. Obispo de Cuenca, Presidente de Valladolid, año 1551. Y don Diego Ramirez Sedeño, de Fuenleal, natural de Villafescusa de Haro en la Mancha, Reyno de Toledo, y Obispado de Cuenca, Doctor en ambos Derechos, Rector de la Vniuersidad de Salamanca, quãdo estudiaua en ella, Theforero de la Cathedral de Tuy, Canonigo de Leon, y en Cuenca, Inquisidor de Toledo, y Canonigo de la misma Iglesia, por permuta que hizo de la Theforeria de Tuy, y el que prendiò en Talamanca al Arçobispo Carrança. Nòbròle la Magestad del Rey Philippo por successor en esta Iglesia del Obispo Moscoso. Tomò en su nobre la possession, Alonso Tamaron su Procurador y Vicario General, à 5. de Octubre, año 1561. Entrò el Obispo con el recibimiento y pompa, y ceremonias acostumbradas, dia de Ramos 27. de Março del año siguiente, y teniendo cedula del Rey Catholico, en que le mandaua yr al Concilio de Trento, celebrò antes Synodo à 8. de Mayo, año de 1562, y dando cuenta à la Clerecia de su jornada, otro dia despues de Pentecostès al

*Synodo en
Pamplona*

ama-

amanecer, partiò de Hugarte para Trento, donde entrò atrauefando por Francia, y se hallò en el Concilio, asistiendo hasta quatro de Diziembre, del año 1563. en que se acabò. Boluiò, si bien fatigado de tan larga jornada, y peligrosa nauegacion que tuuo en la mar, y entrò en este Reyno por el mes de Março de 1564. y porque conforme a lo ordenado en el Concilio Tridentino, que cada tres años se celebren Synodos Prouinciales, por los Metropolitanos, y Diocesanos por sus Obispos; Don Fernando de Aragon Arçobispo de Çaragoça, queriendolo guardar y cumplir assi, señalò (còuocando los Obispos) el primero dia de Agosto, año mil quinientos sesenta y cinco, en Çaragoça: donde se hallò don Diego Ramirez Obispo de Pamplona, y buelto del conuocò sus Clerigos, para que à 27. de Abril del año siguiente, se hallassen en Pamplona, à la celebracion del Synodo. Y si bien fueron muchos los que à el acudieron sobre el orden y lugar q auian de tener, no se celebrò, o hizo la solemne Processiõ y Misa que era de costumbre en semejantes actos, que fue causa de arto escandalo, y ocasion de hablar mal de los Catholicos, los malos vezinos que tenemos. Fue tan

zeloso el Obispo de la buena administracion y gouierno de su Obispado, que le anduuo todo con ser tan estendido, y de tierra aspera, visitando y confirmando sus obejas. Trataua poco de su regalo, y era sobre manera laborioso, y assi nunca negaua las audiencias, y en ellas con cortesia, y palabras amorosas satisfacía à todos. Ordinariamente dezia Misa, ni se cansaua en las ordenes, por numeroso que fuesse el concurso de los ordenantes. Mereciò el Obispo don Diego por sus grandes virtudes dignas de tal Pastor, que en su tiempo, que fue en el año mil quinientos sesenta y dos, recibiesse esta ciudad vna reliquia de su glorioso Patron, y primer Obispo san Fermin, la qual vino assi.

Doña Beatriz de Viamonte y Nauarra, hija de don Francisco de Viamonte y Nauarra, Capitan de la Guarda del Rey Catholico don Phelipe Segundo, fundadora del Monasterio de Carmelitas Descalças, que està en esta ciudad, desseaua esta Señora con feruorosa deuocion vna reliquia del glorioso Martyr. Y estando en Paris don Francisco de Alaua su primo, por Embaxador del Rey Catholico le escriuiò, pidiendole encarecidamente, procurasse esta reliquia

Como se traxo a esta ciudad la reliquia de S. Fermin.

IGLESIA DE

liquia por los medios posibles, y favor del Rey de Francia. Dō Francisco de Alaua, se diò tan buena maña, q̄ la alcãçò de mano de dō Antonio Cardenal, Titulo *Sancti Trifonis*, Obispo de Amiès donde el santo cuerpo estaua: siendo tãbien el medianero, ò intercessor fray Iacobo Hugon, de la orden de san Francisco, Theologo, y Confessor del Rey Christianissimo. Luego que don Frãcisco de Alaba, recibió la reliquia (que es vna buena parte de la cabeça) procurò embiarla à Pamplona, puesta en vn relicario con toda decencia: y asì mismo los testimonios autenticos desta verdad. Luego que doña Beatriz recibió la reliquia, con sumo gozo la embiò al Obispo, que viẽdo los testimonios, y consultandolos con los hõbres graues, y doctos desta ciudad, hallaron ser verdadera la reliquia, y deberla recibir como a tal. Y luego ordenò de ponerla, en el monasterio de san Pedro, de Monjas Agustinas, extramuros de la ciudad, Sabado de la *Dominica in Aluis*, à 12. de Abril, año 1572. para que el dia siguiente, la traxessen a la ciudad, con toda la veneracion, y solemnidad possible: y asì el Domingo saliò el Obispo de la Iglesia Cathedral, vestido de Pontifical, con todo el

Cabildo, y gran multitud de Clerigos, a la puerta de la Ciudad, (que llamã del Abrebador) donde hallaron la Imagen y Reliquia del Santo, que el Vicario y Clerigos de san Lorenzo, con gran parte del pueblo, trayàn de san Pedro: la qual recibió el Obispo en sus braços con deuotion: hallandose presentes Vespasiano Gonçaga, Virrey de Nauarra, el Consejo Real, y Ciudad: y puestos en vna ordenada Proceßion, vinieron cõ la santa Reliquia, a la parrochia de san Llorente, donde el Obispo dixo Missa de Pontifical, y huuo Sermon. Y tomando el Obispo la santa Reliquia en sus manos, la leuantò para que todos la viesßen, y adorassen. Y hecha la adoraciõ, la puso en el pecho de la Imagen del Martyr, y en vn relicario cerrado con tres llaves, q̄ doña Beatriz hizo a su costa, de las quales dio la vna à don Ioan de Viamõte, Alcalde y Regidor desta ciudad, para q̄ en nombre della la tuuiesßen los q̄ en este oficio sucedieren. La otra diò al Vicario de S. Llorète: y la otra al Obrero mayor de la misma Iglesia: poniendoles pena de excomuniõ mayor, y cien ducados para la guerra cõtra Turcos, que no se atreniesse ninguno à abrir el Relicario, sin licencia del Obispo.

Obispo. De todo lo qual se hizieron instrumentos publicos. Fue este dia celeberrimo en Páplona, porque jamas tuuo ella bien ygual, en cosa alguna deste genero. Deseò el Obispo con el zelo santo, que de su Iglesia tenia, pareciendole era seruicio de Dios, corregir y visitar los Canonigos desta santa Iglesia: Dexòlo viendose viejo y cansado, y conociendo q̃ la virtud, amor, y reuerencia al Perlado, que en el Cabildo ha siempre resplandecido, no tenia necesidad de vara de justicia, para corregirla, ni auuarla. Muriò finalmente (que es carga natural) en Pamplona, en las casas del Enfermero, y Arcidiano de Santa Gemma, donde viuia, à 27. de Henero año de 1573. auiedo recebido los sacramentos de la Iglesia, pia y Catholicamente, cercado de sus hermanos, Prior y Cabildo: que con lagrimas mostrauan, el dolor y sentimiento, por la perdida de su Pastor. Trageron el Santissimo Sacramento Viatico, juntos todos los Clerigos de la Ciudad. Adornado el cuerpo cõ los ornamentos Pontificales, le pusieron en vn ataud, en la sala principal de su casa, donde le hizieron solemnes exequias, toda la Clerecia, y Religiones, y despues el Prior y Cabildo. Y aca-

uado, con solemne pompa funeral, tomarõ el cuerpo sobre ombros, hasta sacarle fuera de la puerta de la ciudad: acompañandole tambien todo el Consejo Real, y Nobleza de la Ciudad. Fuera de la puerta le pusieron sobre vnas andas, y caminaron con el para Estella, donde lo sepultaron, para llevar de ay sus huesos a Villafuosa, lugar de su nacimiento: donde estan sepultados don Diego Ramirez, y dõ Sebastian Ramirez, Obispos.

Otro dia despues de la muerte del Obispo, que fue a 28. de Henero, el Cabildo declarò la Sedevacante, y nombrò administradores de la mensa Episcopal.

Cometiò Gregorio 13. la visita desta Iglesia, al Arçobispo de Çaragoça, don Hernando de Aragon, nieto del Rey don Hernando el Catholico, à 14. de Septiembre, de 1572. *Pontificatus Anni primi.* Subdelegò el Arçobispo, al Obispo de Calahorra don Ioan de Quiñones, en Çaragoça, à 10. de Mayo, 1574.

Publicose la sentencia de la Visita, Sabado, à 20. de Deziembre. 2575. A 11. del mesmo se notificò al Obispo, y Cabildo: y el Cabildo respòdiò, que la oya, y apelò de lo prejudicial.

* * *

DON

IGLESIA DE

63. *DON ANTONIO
Manrique Obispo de
Pamplona.*

POR muerte del Obispo don Diego Ramirez, nombrò el Rey don Phelipe por Obispo de Pamplona à don Antonio Manrique y de Valencia, de nacion Castellano, natural de la ciudad de Çamora, Doctòr en ambos Derechos, y Prior que fue de Roncesualles diez y ocho años. Recibió la cedula desta prouisión en Villaua, diade S. Ioan Bautista, año 1573. El Procurador del Colector del Papa, que entonces era Gregorio XIII. pidió los frutos de la Sede vacante, y requirió al Cabildo en virtud del Motu proprio del mismo Papa. El Cabildo aunq̃ mostrò animo muy obediente a los mandatos del Papa, respondió, que el estava en possession inmemorial de administrar los frutos de esta Iglesia, quando vacaba, y de guardarlos para el futuro successor en ella, y que así se auia executado todas las vezes que auia vacado, sin embargo de que se auian opuesto algunos Collectores. Por lo qual no podian hazer menos de entretener esta possession, hasta que se aueriguasse por justicia, y luego se interpuso vna apelació, y se notificò al mismo Procura-

dor, y al Colector en Madrid, apelando de nueuo de vna citacion, que les fue hecha por parte del mismo Colector, para que cópareciesen ante su persona, y entédido esto por el Rey, embió vna prouisión à su Consejo de este Reyno, mandandole que citadas las partes conociesse deste negocio, y hiziesse justicia, y así se procedió citado el Procurador del Colector. Presentando el Cabildo el processo, que sobre lo mismo se hizo el año de 1539. quando fue nombrado don Pedro Pacheco por Obispo de Páplona, y probando tambien de nueuo la continuació desta possession, con otras escrituras que sobre ello se presentaron. El Cōsejo Real declaró en vista y reuista, que entretenian al Cabildo en su possession, para que diesse los frutos à quien le perteneciesse, y el Colector teniendose por agrauiado, informò al Papa de todo ello. Por lo qual quando en Roma se propusieron en el sacro Consistorio, los Obispos nombrados por su Magestad, que fue por Março del año 1574. auiendo el Papa concedido à todos la gracia, solo al de Pamplona no quiso otorgarla, hasta que se le entregassen los frutos de la vacante, como en las otras Iglesias se auia hecho. Pero el Obispo, à
lo

lo que se cree, segun lo que despues sucediò, ofreciendo de componerse con la Sede Apostolica, sobre esta diferencia se boluiò à proponer segunda vez este Obispado en Consistorio. Ultimo de Hebrero año 1575. se concedierò libreméte las bulas, en la forma ordinaria; las quales recibìò en Estella. à 28. de Mayo del mismo año. Y el otro dia siguiente, que fue Domingo de la Trinidad, 29. de Mayo, embiò a Pamplona su Vicario General, el Doctor Aramayona, con ellas, y con el poder y cedula de su Magestad, para tomar la possession del Obispado. Y despues de Visperas, entre las quatro y cinco horas de la tarde, se presentaron en Cabildo todos estos recados; y siendo obedecidos y vistos, nombrò el Cabildo al Hospitalero, al Chantre, al Licenciado Ripa, y al Licenciado Olague, Canonicos, para que diessen al dicho Procurador la possession, en los lugares acostumbrados; jurando el primero de guardar y conseruarles sus priuilegios, y estatutos en la manera que los juraron sus antecessores, y se hizo asì todo: lo qual reportò Ioan Barbo Secretario del Cabildo.

Y el lueves primero siguiéte, dia del Corpus Christi, a la tarde dos de Iunio, vino de Estella el

dicho Obispo, a la casa de Atarraua; y el otro dia Viernes, embiò su Vicario General, con el Doctor Hitero, los quales en el Cabildo, que se tuuo por la mañana, dixerón; como aquel dia para la tarde, el Obispo queria hazer su entrada: y pidieron aposento para su persona en el Dormitorio nueuo, donde se queria recoger hasta que se còsagrassè. El Cabildo holgò de darle el dicho aposento; dilatose la entrada hasta el Domingo siguiente a la tarde, porque el Regimiento de Pamplona se lo rogò, para que se hiziesse su entrada con mas aplauso. Y asì el Cabildo fue à visitarlo à Villaua el mismo Viernes despues de comer: y el dicho Domingo, à 5. de Iunio, à la misma hora fueron dos Canonigos de parte del Cabildo, para venir con el Obispo à cauallo; y los demas con toda la Clerecia y Combétos, acabadas Visperas fueron en Procefsion, con sus Cruces, hasta fuera de la puerta de S. Lorenço, donde està el humilladero. Y llegado alli el Obispo (que vino con don Ioan de Quiñones, Obispo de Calahorra, Visitador por su Santidad desta Iglesia; y cò el Condestable de Navarra, y Regimiento de la Ciudad, y otros muchos Caualleros principales della,) se arrodillò

IGLESIA DE

dillò en el sitial, que le estava aparejado; y dandole luego el Presbitero la Cruz, la adorò: y auyendose sentado en su silla, todos los Canonigos por su ordẽ, le hizieron su reuerencia, y acatamiento, y el les diò el *osculum pacis*; y a la Clerecia diò la mano. Y luego entonando el Sochâtre, *Te Deum laudamus*, lo profiguieron los Cantores, en canto de organo. Y la procession boluiò a la Iglesia, donde estava otro sitial, a la puerta della; y porque llouia lo metieron dentro: donde despues de adorada la Cruz, jurò lo acostumbrado, à cerca de los estatutos desta Iglesia. Y mas jurò, como segũdo vezino de la ciudad, ser buẽ Ciudadano. Hecho esto, fue a la capilla mayor, donde arrodillandose en su estrado, los cantores cantaron vn responso; y rogò al Obispo de Calahorra (porque aun no se auia consagrado) diessse la bendicion, y asì la diò, y se fue con tanto à su aposento. Despues se consagrò en esta Cathedral, Domingo 26. del mismo mes y año, por el dicho Obispo de Calahorra, asistiendo juntamente con el, el Doctor don Pedro Frago, Obispo de Iaca, y el Licenciado Merchante Obispo de Sidonia. Solenizose esta fiesta con grande aparato, de cadahalso muy rico,

y sumptuoso, que se hizo entre la capilla mayor, y los dos pulpitos del Euangelio y Epistola; y se entoldò toda la Iglesia, de paños ricos. Hallaronse presentes el Virrey, el Condestable, Consejo y Corte, y el Cabildo, los Abades Mitrados, el Regimiẽto de Páplona, y mucho cócurso de Caualleros, y otras gẽtes d la ciudad, y fuera della: Y a los dichos Obispos, Condestable, Abades, Cabildo, Regimiento, y otros muchos Caualleros, se les diò vn vanquete muy magnifico y costoso en el Refitorio. Miercoles, seys de Iulio deste año, vino al Cabildo vn Procurador del Cardenal de Burgos, y presentò con vna carta suya, que escriuia al Cabildo, las bulas de Gregorio XIII. por las quales dismembraba las Iglesias de Pamplona, y Calahorra, del Arçobispado de Çaragoça; absoluiendo, y librandolas de toda obligacion, juramentos, y subiectiõ de la de Çaragoça, y las hizo sufraganeas de la Iglesia de Burgos, erigiendola en Arçobispado. El Cabildo respondió, que las recibia, con la reuerencia, y obediẽcia deuidas: y en quanto al cumplimiento, pidiò copia dellas en forma, y q responderia à su tiẽpo. Lo qual comunicado con el Obispo, se quedò asì, sin hazer otra diligencia

gencia sobre ello, porque ya antes publicandose esta dismembracion hizieron sus diligencias, auisando al Arçobispo de Çaragoça, y en Roma ante el Papa, y en la Corte ante el Rey don Phelipe, dando razon del agrauio, que se les hazia por las descomodidades que dello resultauan. Y no embargante esto se efectuò como està dicho, y comenzando à dar orden en las cosas del Obispado, y de su oficio Pastoral, el año siguiente de 1576. congregò Synodo en Pamplona, el Domingo segundo despues de la Resurreccion, que fue à seys de Mayo, donde concurrio gran numero de Abades y Vicarios. Tambien vinieron dos Abades Mitrados, el Doctor Cenoz Abad de san Saluador de Leyre, y el Doctor Labayen Abad de Yrançu. Huuo diferencia entre los Abades Mitrados, y el Cabildo en la orden de la procession y lugares, y se concertaron, en que con el Obispo juntamente fuesse el Cabildo de vna parte y de la otra como acostumbra: y los Abades fuesen con capas, baculos y mitras, en medio delante del Obispo. Despues huuo otras diferencias entre los Vicarios y Clerecia de Pamplona, y los del Arciprestazgo de la Val-

donsella. Lo qual sossegado por el Obispo, se hizo la procession muy solemne, y vistosa, por los lugares acostumbrados de la ciudad: y buelta à la Iglesia, auia entre la Capilla Mayor y el Coro muchos bancos, en los quales y en el Coro, se assentaron todos como mejor pudieron, y se dixo la Missa del Espiritusanto, con mucha solemnidad, y predicò el Doctor Cenoz Abad de san Saluador. Otro dia Lunes siguiente, se juntaron en el Refitorio, el Obispo en vna silla, y los Canonigos en bancos, que salian de la silla del Obispo, de vna parte y de la otra, y para los Abades Mitrados, se puso vn banco de respaldo algo apartado, frontero del Obispo, en el espacio que hazian los Canonigos. El Obispo hizo su oracion en Latin, à proposito del Synodo, y le respondió tambien en Latin el Syndico del Cabildo, que fue el Hospitalero don Pedro de Aguirre. Despues en vn pulpito, que estava adereçado, hizo vn sermón à modo de oracion el Abad de Yrançu en Latin, y parte en Griego y en Hebreo, con toda elegancia, y con esto se acabò lo de aquel dia, y el Martes siguiente, à la mañana se juntaron

IGLESIA DE

en la sala llamada la Preciosa. Y al fin huvo tantas inuenciones de parte del Obispo, en que la Clerecia no se juntasse, sino donde se hallaua el Obispo, ni en esta Iglesia, ni en otra, que vino del todo a desbaratarse la Synodo, y todos apelando de los mandatos del Obispo, se fueron a sus Iglesias y casas, por no saber el Obispo tratarlos con moderacion, auiendo juntado tanta y tan buena Clerecia, entre los quales auia muchos graduados en Theologia, y Canones, y auiendo hecho lo mas dificultoso, q̄ fue concertarlos en la procesion, en la qual hasta agora en muchos años, no se auia podido acabar. Insistia en este tiempo mucho el Nuncio y Colector general Apostolico ante su Santidad del Papa Gregorio XIII. contra el Obispo, en la demáda de los frutos de la Sede uacante; y viendo que el Papa tomaua esto muy a pechos, q̄ en toda España solo esta Iglesia se le defendiesse, vino el Obispo, por su Procurador el Licenciado Peña, a componerse con el Nuncio y Colector Apostolico, en que de lo corrido de la Sede uacante, diesse nueue mil y quinientos ducados; y lo residuo de la vacante, de dos años y mas, quedase para el, que montò treynta mil ducados, y q̄ con esto el dicho Obispo

cedió, *iuri liti, & cause*, è qualquier q̄ se esperasse auer sobre la dicha razõ en fauor de su Santidad, y de su Camara Apostolica, y el Nuncio y Colector General Apostolico, por asentir esto hizo en nõbre de su Santidad, con poderes q̄ tenia para ello, gracia al dicho Obispo de todos los frutos, emolumetos y otros qualesquier frutos y derechos, q̄ fuesen deuídos y perteneciètes al dicho Obispado d̄ Páplona, y mesa Episcopal, sin prejudicar al derecho de la Camara, el qual referuò y dexò en su fuerça y vigor adelante, y desta manera aceptò el Obispo el dicho concierto, q̄ se hizo en Madrid à 8. de Henero de mil quinientos setenta y siete, y así por los Obispos se perdió lo que por tiempo inmemorial, de dozientos y mas años, hasta el presente defendió y conseruò el Cabildo de esta Iglesia.

Visitò en persona parte de la Cuenca de Páplona, y la Prouincia de Guipuzcoa, y tierra de Lumbier, y auiendo passado a la Valdonfella, al fin de la visita se sintió algo indispuerto en Sadana, de donde vino a Castiliscar, y de allí camino derecho a Estella, por el mes de Octubre: dexando a Sos por visitar. Con la venida a Estella, pareció auer cobrado alguna mejoría, pero
bol-

boluiò luego à recaer, agrauando fele el mal hasta tullirse delas pier-
nas, y de los braços, mas siempre
ruuo el juycio y habla muy li-
bres, y muriò como Catholico
Christiano, recibidos los santos
Sacramentos cõ muy grãde de-
uociõ; mãdose enterrar en la Igle-
sia de Páplona, à donde pareciesse
al Prior y Canonigos della, y dio
el alma à Dios en el Monasterio
de S. Agustín, donde posaua, lue-
ues entre la vna y dos horas de la
noche, à 19. del mes de Deziembre
de 1577. *Et anima eius requiescat in
pace.* Traxeron el cuerpo Viernes
siguiente, para hora de Comple-
tas. Saliò el Cabildo, las Parro-
chias y Monasterios à la puerta
nueva, que està en frente de san
Ioan de la Cadena. Tambiẽ saliò
el Virrey, Consejo, y Corte, el
Regimiento de Páplona, y tray-
do el cuerpo a la Iglesia Mayor,
luego los Canonigos dixerõ el
Placebo, y el Obsequio con vn
Noturno cantados. Y el otro dia
Sabado, dia de santo Thomas, le
dixerõ la Missa solene, con ser-
mon, y dados tres Resposos lo
enterraron delante el altar de san
Gregorio, donde el Cabildo le
dio sepultura, con que passada la
nouena, y cabo de año, no que-
dase alli tumba, ni otra cosa que
subiesse mas alto del suelo de la
Iglesia.

64. DON PEDRO
de la Fuente Obispo de
Pamplona.

EL Catholico Rey don Phe-
lipe Segundo, sabida la muer- Año 1578.
te del Obispo dõ Antonio Manr-
rique, entendiò con breuedad en
proueer y nombrar Pastor desta
Iglesia, cosa no menos deseada
por ella, y nombrò por el mes de
Hebrero siguiente à don Pedro
de la Fuente, Licéciado en Theo-
logia, y Canonigo de la Magis-
tral de la Iglesia Metropolitana
de Burgos, hombre de muchas le-
tras y virtud en pulpito, y fuera
del, Castellano de nacion, natural
de Moneo, à media legua de la vi-
lla de Medina de Pomar, en las
montañas de Burgos. El Colec-
tor del Papa en teniendo noticia
de la vacante, instò y requiriò al
Cabildo, por sus Procuradores
y Subcollector, para que le acu-
dieffen con los frutos de la Sede
uacante, conforme el conuenio y
declaracion, que su Santidad hi-
zo por su Colector General, con
el Obispo don Antonio. El qual
dando al Cabildo mal por bien,
que cayendo en desgracia y in-
dignacion del Papa, se esforçò
à defender por justicia, (como es-
tà dicho) lo que por mas de
dozientos años auia tenido, se
perdiò del todo perpetuamente,

IGLESIA DE

y así obedeciendo los mandatos del Colector, se le dexaron los frutos libremente, componiéndose primero en quanto tocava à los salarios de Vicario General, y oficiales visitadores, y otros ministros y oficiales, y gouier-no del Obispado, y demas de los salarios, que fueron competentes, dexò por aquella vez los derechos del sello para el Cabildo, si pretendia derecho en quanto al sello, se declarasse por justicia: y al electo le vinieron las bulas por el mes de Junio siguiente, las quales se detu-uieron en la Corte de su Magestad hasta mediado Julio. Y llegó aqui su Vicario General, y Procurador el licenciado don Estevan Sanchez, Maestrescuela de la Iglesia de Mondoñedo, lue-nes à veynte y quatro de Julio, del año 1578. y despues de Visperas presentò en Cabildo las bulas y poderes que traya, los quales vistos y obedecidos, le dieron la possession en los lugares acostumbrados, jurando primero de guardar sus privilegios y estatutos, en la manera que los juraron sus predecesores, lo qual reportò Ioan Barbo Secretario del Cabildo.

El Obispo dilatò su venida, despues que se consagrò en Burgos por auer enfermado de quar-

tanias, y fue à Moneo su tierra natural, que està junto à Medina de Pomar, donde estuuò muchos dias, hasta que le dexaron, y començò à conualecer, y Sabado à 10. de Março de 1579. vispera del Domingo de Ramos, vino à comer à la casa del Prior de san Ioan de Rodas, en Cigur menor, donde el Cabildo lo visitò despues de comer, y dada la buena venida, y concertada la hora de su entrada, boluiò à Pamplona, y salieron en procession el Cabildo, parrochias, y conuentos à las cinco horas de la tarde. Llegado el Obispo al lugar que le estava aparejado, fuera de la puerta de san Lorenzo, donde es el humilladero, recibìò al Prior y Canonicos *ad osculum pacis*, y à los Vicarios y Clerigos dio la mano y bendicion. Hecho esto, entraron en la ciudad cantando; *Te Deum laudamus*, y llegados al cimiterio de la Iglesia Mayor, dõde estava puesto vn sitial con el *Lignum Crucis* y Missal, jurò el juramèto acostumbrado.

Iuenes à ocho de Deziembre, dia dela Concepcion de nuestra Señora, año del Señor de 1593. Monjas Carmelitas Descalças. entraron en esta ciudad las Mõjas Descalças Carmelitas, las que primero vinieron à este Reyno despues de medio dia, al tiempo que se acabaron de catar visperas,

peras, y se apearon de sus caualgaduras à las gradas del cimiterio, y por orden del Obispo y Cabildo, entraron en la capilla mayor de esta Iglesia Cathedral, donde se arrodillaron todas, que con la Priora erã siete, cinco professas, y dos nouicias cõ sus belas de cera blanca encendidas en sus manos, y los belos echados cubriẽdo los rostros. Y à esta façon estauan ya en la Iglesia, todas las quatro Ordenes Mendicantes, y Parrochias, y los Oydores de Cõsejo y Corte, y el Regimiento de la ciudad, y fueron llevadas en procession por el Obispo don Pedro de la Fuente, y el Cabildo y Clerecia, y los dichos Religiosos, yendo los Canonigos en dos Choros como suelen, y en medio dellos yuan en hilera las Religiosas, y ante ellas su Provincial, y otros dos Religiosos Descalços, llevando delante de toda la procession, sola la Cruz de la Iglesia Mayor, y con este orden, y con grande concurso de gente, cantando la capilla de los musicos, el *Te Deum laudamus*, fueron con buena orden y mucho aplauso a la Iglesia y casa, que de prestado se les aparejó, en las casas que eran de don Frances de Beaumont: y su hija doña Beatriz viuda, las sustentò muchos dias. Y entrados en la capilla, el Soprior

dixo vn versò y oracion de nuestra Señora, y el Obispo dio su bẽdicion, y asì las dexarò, y boluiò la processiõ a su Iglesia. Otro dia Viernes dixo el Obispo Missa de Pontifical en el Monasterio, con dos asistẽtes, y dos diaconos Canonigos, de la dedicaciõ cõ commemoraciõ de S. Ioseph q̃ es la vocacion de aquella Iglesia, y cãtaron la Missa los musicos de la Cathedral. Predicò fray Pedro Manrique de la Ordẽ de S. Agustin, q̃ agora es Arçobispo de Çaragoça. Consagrò otra hostia y formas, y puesta la hostia en su relicario, con las otras comulgò las Monjas, y al fin dio su bendicion solene. Dos, o tres dias antes que viniesse estas Monjas, se tratò como auian de ser recebidas; la Ciudad y otras personas procurauã, que fuesse llevadas desta Iglesia en procession con el santissimo Sacramento, con el qual las dexassen en su Iglesia, diziendo, que en otras villas y ciudades se auia hecho asì. El Obispo y Cabildo tratando sobre ello, quedaron en que no se debian llevar con procession, y menos con el santo Sacramento, y que en lo demas se les hiziesse honra: y despues para mas cumplimiento, comunicando lo mesmo el Obispo con los mas principales de las Religiones, les pareciò era

IGLESIA DE

bien honrarlas y llevarlas à su Iglesia y Monasterio en procesion, y que no conuenia llevar el santissimo Sacramento. El Obispo boluiò à tratarlo con el Cabildo el dicho dia de nuestra Señora à la mañana, despues de dicha la Misa Mayor, dando las causas y razones que los Religiosos alegauan, y assi se concluyò por todos, fueffen llevadas en la manera que se ha referido.

El Obispo don Pedro de la Fuente, auiedo y do al lugar de Eriete, por aliviarse de la pesadumbre de vna enfermedad que tuuo, que los Medicos llaman Cachexia, *aut deprauatus habitus*, seys dias antes que muriesse le sobrevino vna calentura, y de alli a quatro dias sobreviniendole vn sueño profundo, muriò Iueves a la mañana a 13. dias del mes de Agosto, del año 1587. y el Viernes truxeron su cuerpo a la Iglesia Cathedral, donde lo enterraron depositado ante el altar de san Gregorio al lado de la sepultura, donde està enterrado el cuerpo del Obispo don Antonio Manrique despues llevaron su cuerpo à su pueblo.

*

65. DON BERNARDO de Sandoual Obispo de Pamplona.

Despues de la muerte del Obispo don Pedro de la Fuente, nombrò el Rey por Obispo de Pamplona a don Andres Pacheco, Abad de Alcala de Henares, y antes que embiasse sus recaudos a Roma, auiedo al tiempo vacado el Obispado de Segouia. Dexò don Andres esto por aquello, y su Magestad dio este Obispado a don Bernardo de Sandoual y Rojas, Doctor en Theologia, Obispo de ciudad Rodrigo, cuñado del Señor Casas Rubias, natural de Aranda de Duero en Castilla la Vieja. Vino su Vicario General, el Doctor Dionisio de Melgar, Canonigo de Guadix con sus bulas y poderes, y tomò la possession Lunes a 27. de Junio 1588. Concediòle el Papa las bulas a diez de Março de 88. Y el Obispo don Bernardo hizo su primera entrada en esta ciudad, Lunes à 10. de Agosto de 1588. Fue el Cabildo despues de Visperas a Cigur, donde estaua el Obispo en la casa de la Pertenencia del Prior de Nauarra, donde le saludaron y dieron la buena venida, y le dieron la orden que se acostumbra en esta primera entrada y recibimien-

miento, y assi boluieron à su Iglesia; donde juntas todas las parrochias, y ordenes de religiosos, fueron en procesion con el Cabildo, llevando sola la Cruz de la Iglesia Mayor, hasta el humilladero de la puerta de San Lorenzo, donde el Obispo los esperaua, sentado en su sitial: y llegada la procesion, primeramente el Prior, y los demas del Cabildo por su orden, le pidieron la mano, y el Obispo los recibió *ad osculum pacis*, abraçandolos à cada vno como es costumbre, y despues los Vicarios, y toda la Clerecia le besaron la mano. Hecho esto boluieron en procesion cantando, *Te Deum laudamus*. Y llegados a las gradas del cimiterio de la Iglesia Mayor, pararon dōde estaua puesto vn sitial, con el *Lignum Crucis*, y vn Missal; y hecha oracion hizo la jura, que se acostumbra hazer por los Obispos: y lo que hizo el Vicario General en su nōbre. Y luego entrando todos en la Iglesia, fuerō a la capilla mayor, y alli cantaron vn motete, y dicho vn Verso, y la Oracion de nuestra Señora, diò su bendicion Obispal: y cō tanto fue a Palacio donde el Visorrey lo aposentò, por ser su parròco, y despues fue a su posada, a las casas del Condestable de Nauarra. Fue promo-

uido para el Obispado de Iaen. Y salio deste, à 18. de Nouiēbre, de 1595. y de Iaen fue colocado en el de Toledo, dōde oy dia està Cardenal, y Inquisidor General.

66 DON ANTONIO
Zapata, Obispo de Pāplona.

EL Obispo don Antonio Zapata, hijo del Conde de Varajas, Presidente de Castilla, siēdo Obispo de Cadiz fue promovido, a esta Iglesia: y tomò la posesion della à 23. de Septiēbre, año de 1596. su procurador, don Ioan Coello de Contreras, que fue su Vicario General. Dieronfela, primero en Açella, y despues en esta Cathedral, el Doctor, don Ioan Valles de Sada Arcidiano de Santa Gemma, y el Licēciado Ybero Prior d Velate.

Entrò despues en Pamplona, y tomò la posesiō por su persona, el lueues a 13. d Março 1597.

Fue buē Perlado, hizo à su costa el retablo de la capilla mayor, la sacristia principal. En la gran peste q̄ huuo año 1599. en esta ciudad, asistiò, viniendo a ella, quādo supo q̄ estaua inficionada, estando en la Prouincia: y con la caridad d verdadero Perlado, sin temor de la muerte, ni rezelo q̄ se le pegasse, visitaua y socorria los enfermos. Fue promovido à Burgos, año

IGLESIA DE

67. *DON FRAY MATHEO de Burgos Obispo de Pamplona.*

DE la Orden de san Francisco, Religioso graue y estimado en ella. Tomò la posesiõ del Obispado en su nombre, el Doctor Bargas cuñado suyo, y su Procurador à 15. de Henero de 1601. Dieronfela como se acostumbra en Acella, y en esta Iglesia el Doctor don Ioan Valles de Sada Arcidiano de Santa Gema, y el Doctor Çalba Canonigo de esta Iglesia.

Entrò el Obispo en esta ciudad de Pamplona, y en su Iglesia Cathedral à 11. de Março de 1601. Fue promovido a la Iglesia de Siguença, y tomò posesiõ della Miercoles à 12. de Abril 1606. años.

Perpetuò los oficios de Notarios, Secretarios de la Curia, y de vno hizo dos, cargandoles vn tributo grande para la musica de la Iglesia, y que fuesen renunciabiles, cosa perjudicial, y en daño de la justicia, y buen gouierno del Obispado, no lo pudiendo hazer en perjuicio de los successores, ni sin consentimiento de su Magestad, como Patron.

✱

68. *DON ANTONIO Venegas Obispo de Pamplona.*

POR la promocion dicha del Obispo don fray Matheo de Burgos a la Iglesia de Siguença, presentò el Rey don Phelipe el Tercero, à esta, à don Antonio Venegas, Canonigo de Toledo, y del Consejo Supremo de la general Inquisicion, Cauallero muy noble. Tomò posesiõ de este Obispado por el, don Alonso Lopez Gallo, Chantre de Palencia, y administrador del Hospital Real de Montes Doca, Sabado por la mañana à 15. de Abril 1606. y quedò por su Gouernador hasta su venida. Reparò a su costa el organo grande, fue promovido a la Iglesia de Siguença, año 1611.

Alterò el concierto, que don fray Matheo de Burgos auia hecho con los Notarios, y Secretarios de la Curia, quitando el ser renunciabiles, pero dexoles la perpetuidad, y añadió otro, demanera que son tres. Descargoles de la pensión perpetua, que auian de dar à la Iglesia, y anexò à vna de las dichas Secretarias las obras, y tambien hizo perpetuo el oficio de Alguacil mayor. No se con quanta firmeça, ni quan conueniente sea à la buena administracion

tracion de la justicia ; y a la calidad, rectitud , y suficiencia de tales oficiales.

69. *DON FRA Y
Prudencio de Sandonal.*

DE la Orden de san Benito, professó del Monasterio de santa Maria la Real de Najara: Fue Obispo de Tuy , poco mas de tres años, y à 2. de Agosto de 1611. su Magestad le hizo merced del Obispado de Vadajoz: y Viernes à 12. de Agosto entrò el despacho en Tuy, y lo recibió en Vayona, donde estaua visitando Lunes dia de la Ascension : y suplicando el Obispo, y no aceptando , antes de llegar su despacho al Consejo à 14. de Agosto le hizo su Magestad merced, ofreciendole, si quería dexar la Iglesia de Vadajoz, la de Zamora. Llegò el despacho à Tuy, Viernes à 19. de Agosto à las nueve de la mañana, y el Obispo aceptò la merced que su Magestad le hazia, por ser en su tierra natural, y la Iglesia tan principal : pero antes que boluiesse su aceptación à 28. de Agosto, su Magestad le hizo merced de la Iglesia de Pamplona, embiandole el despacho con vn proprio, que llegó à Tuy Viernes à las nueve de la maña-

na à 2. de Septiembre, y hallándose el Obispo con pocas fuerzas, y menos experiencia para cargarse desta Iglesia, y de las muchas ocasiones de negocios graues, en q su Magestad suele ocupar a los Obispos della, suplicò fuesse seruido de dexarle donde estaua, o darle la Iglesia de Zamora que le auia ofrecido. Murì en este tiempo la Reyna nuestra Señora, y así se detuuó la determinacion de su Magestad, y siendo seruido de que el Obispo viniesse a Pamplona a 10. de Octubre del mismo año de 1611. le embiò segunda cedula, para que aceptasse este Obispado de Pamplona, la qual llegó a Tuy Viernes en la noche a 14. de Octubre, y amaneciò el mismo correo en Bigo, donde el Obispo estaua, Sabado 15. de Octubre a las tres de la mañana: y viendo ser esta la voluntad de su Magestad, y del señor Duque de Lerma, por cuya mano recibia tantas mercedes, huuo de aceptar. Y es muy notable, que los sucesos mas dichosos que el Obispo ha tenido, los ha siempre recibido en Viernes, porque entre las nueve y diez de la mañana, nació en Viernes quando repicauan las campanas en su Parrochia para la Missa Mayor. Recibiò el habito de S. Benito en Viernes, de vna sola Abadia que

IGLESIA DE

su orden le diò, tomò la possession en Viernes, del Obispado de Tuy tambien en Viernes, entre las nueue y las diez de la mañana le hizo merced su Magestad, y tomò la possession entrando en Tuy tambien en Viernes. Tomò la possession en nombre y con poder del Obispo, el Doctor Çalua Canonigo y Enfermero, como Vicario General y Gouvernador, à cinco de Ju-

nio de 1612. Entrò en Pamplona dia de la Trinidad en la tarde à diez y siete de Junio año 1612. con el recebimiento y ceremonias acostumbradas. Luego su Magestad le mandò yr à tratar con los Franceses, y componer las diferencias que auia sobre lo que los de Vayguer pretendian en los montes de Alduyde, donde estuuo y padeciò lo que à todos es notorio.

VEZINOS QUE VEAY EN EL REYNO DE NAUARRA.

LO que del Reyno de Navarra se incorporò cò el de Castilla, siendo todos capaces en ambos Reynos de vnos mesmos honores, oficios, beneficios, y preheminencias, escogièdo los Navarros mas esta vnion y hermandad con Castilla, que con otros Reynos: son cinco Merindades.

La de Páplona que tiene. ^{mil}80725. casas.

La de Estella que tiene. ^{mil}60245.

La de Tudela que tiene. ^{mil}40852.

La de Sangüessa q̄ tiene. ^{mil}60001.

La de Olith que tiene. ^{mil}30969.

Que suman. ^{mil}290792.

Todo lo demas que Navarra solia tener en España, los Reyes de Castilla y Aragon se lo quitaron. En Francia y Vascos los Reyes de Francia. Demanera, que este Reyno que à su sombra criò, y amparò tantos Reyes de otros Reynos, sus mismas hechuras le cortaron y diuidieron, hasta resumirle en lo que en España es: y en Francia es.

RELA-

IGLESIA DE

fu orden le diò , tomò la possef-
sion en Viernes , del Obispado
de Tuy tambien en Viernes, en-
tre las nueue y las diez de la
mañana le hizo merced su Ma-
gestad , y tomò la possefsion en-
trando en Tuy tambien en Vier-
nes. Tomò la possefsion en nom-
bre y con poder del Obispo , el
Doctor Çalua Canonigo y En-
fermero , como Vicario Gene-
ral y Gouvernador, à cinco de Ju-

nio de 1612. Entrò en Pamplo-
na dia de la Trinidad en la tar-
de à diez y siete de Iunio año
1612. con el recebimiento y ce-
remonias acostumbradas. Lue-
go su Magestad le mandò yr à
tratar con los Franceses, y com-
poner las diferencias que auia so-
bre lo que los de Vayguer pre-
tendian en los montes de Alduy-
de, donde estuuò y padeciò lo
que à todos es notorio.

VEZINOS QUE VE AY EN EL REYNO DE NA- uarra.

LO que del Reyno de Nauar-
ra se incorporò cò el de Ca-
stilla , siendo todos capaces en
ambos Reynos de vnos mes-
mos honores, oficios, beneficios,
y preheminencias, escogièdo los
Nauarros mas esta vnion y her-
mandad con Castilla, que con
otros Reynos: son cinco Merin-
dades.

La de Páplona que tiene. 80725.
casas.

La de Estella que tiene. 60245.

La de Tudela que tiene. 40852.

La de Sangüessa q̄ tiene. 60001.

La de Olite que tiene. 30969.

Que suman. 290792.

Todo lo demas que Nauar-
ra solia tener en España, los Re-
yes de Castilla y Aragon se lo
quitaron. En Francia y Vascos
los Reyes de Francia. Demane-
ra, que este Reyno que à su
sombra criò, y amparò tantos
Reyes de otros Reynos, sus mis-
mas hechuras le cortaron y di-
uidieron, hasta resumirle en lo
que en España es: y en Francia es.

RELA-

RELACION DE LAS PILAS, ARCIPRESTAZGOS, y Clerecia, que ay en el Obispado de Pamplona.

Pilas 1156

PRimeramente ay en el dicho Obispado, mil y ciento cincuenta y feys Pilas.

Arciprestazgos. 19.

Item, ay diez y nueue Arciprestazgos, ò partidos, que son los que se figuen.

La ciudad de Pamplona.

La ciudad de Estella.

El Arciprestazgo de la Prouincia.

El de la Cuenca de Pamplona.

El de la Valdonsella en Aragón.

El de la Ribera.

El de la Solana.

El de la Val de Aybar.

El de la Berrueça.

El de Val de Yerri.

El de Val de Araquil.

El de la Baldorba.

El de Ybargoyti.

El de la Longuida.

El de Val de Anue.

El de Fuenterrabia.

El de Val de Santestean.

El de Cinco Villas.

El de Vaztan.

Clerigos. 2258.

Que todos son diez y nueue Arciprestazgos, ò Partidos. En estos diez y nueue Arciprestazgos, ay sacados por lista, el año

1614. dos mil y docientos y cincuenta y ocho clerigos, de orden sacro.

La Iglesia Cathedral de Páplona, tiene catorze Dignidades. Veynte y dos Canongias. Seys Racioneros. Vn Vicario de la Parrochia, y veynte y quatro Capellanes.

Dignidades 14.
Canongas. 22.
Racioneros 6.
Capellanes 24.

Ay en el Obispado ciento y setenta y tres Abadias Rurales, que estas proueen los señores Obispos, alternatiuamente con su Santidad.

Abadias Rurales. 173.

Ay siete Monesterios de Mōjas, de la obediencia de los señores Obispos.

Monesterios de Mōjas de la obediencia de los señores Obispos. 7.

Todo el Obispado tendrà hasta cinquenta mil vezinos, pocas mas, ò menos: y de tierra desde el rio Gallego, en Aragon, hasta Fuenterrabia, ribera del mar Oceano, en Guipuzcoa, mas de treynta leguas; y desde la cayda de los Montes Pyrneos, a la parte de Francia, que es el lugar de Arreniguizar, ya bien conocido por la junta que alli huuo, sobre las diferencias de los montes de Alduyde, que siendo

Vezinos. 50000.

IGLESIA DE

siendo de Valderro, pretendian tener parte en ellos, los de Vayguer: deste lugar, hasta las riberras de Hebro, ay otras treynta leguas, poco mas ò menos. La circunferencia desta Cruz, juzgué qual será: Dentro de la qual está las mil ciento cinquenta y seys Iglesias, sin los Monasterio de Monges, Frayles, y Monjas, que ay en las ciudades y villas.

*EL HONOR CON
que el Rey, y sus Consejos
tratan escriuiendo al
Obispo.*

EN las cartas que su Magestad escriue à los Perlados de sus Reynos, guarda este estilo: à los Cardenales, y Arçobispos, llama muy Reuerendos, y a los Obispos (si bien sean de los mas ricos del Reyno,) y igualmente en general les sobrescriue, al Reuerendo en Christo Padre; y solo el Obispo de Pamplona recibe de su Magestad este favor y merced, escriuiendole y tratandole como al Cardenal, ò Arçobispo: y lo mismo hazen sus Consejos, de Castilla, y de Nauarra, y todos los bien aduertidos deste Reyno.

* * *

*MONESTERIOS
de S. Benito, y Cistercienses,
del Reyno de Nauarra, que
fueron de la obediencia, y pro-
priedad del Obispo de Páplona:
como consta por el juramento
de obediencia que
los Abades en sus ma-
nos hazian.*

Bien vimos las donaciones, q los Reyes, y Perlados del Reyno hizierõ, al Obispo de Páplona, restituyendole los terminos, y Iglesias, q era de su Diecesi antes q España se perdiessse, y dándole la tercera parte de todos los frutos, q en ellas se dezmassen; y q el Obispo pusiesse, y quitasse en ellas, los clerigos q quisiessse, sin auer meses, ni alternatiuas, ni patronazgos, con q agora està tan limitada esta silla Episcopal. Lo mesmo tenia el Obispo en todos los Monesterios Monacales, que auia en el Reyno. Y queriendo el de S. Saluador de Leyre, esentarse de su juridicion y señorio, el Abad y monges fueron cõdenados. El Monasterio de Yrançu, es fundacion de Obispo, si biẽ es verdad, q fue antes que España se perdiessse Monasterio: pero fue asolado, y por donaciõ Real fue del Obispo. En el Monasterio d Hyrache, y en los demas, tenia el Obispo

Obispo jurisdiccion ordinaria, visitacion, y correccion, y le pagabán ciertos derechos, y comidas: Todo esto parece por pergaminos de la Cathedral; y la sujecion, y

obediencia de los Abades, por el juramento, que hazían en manos del Obispo, luego que eran electos, que así se hallan en el libro Redondo desta santa Iglesia.

Profesio-
nes de A-
bades.

EGO Arnaldus ordinatus Abbas monasterij sancti Saluatoris Legerensis, promitto, quod ab hac hora, in antea ero fidelis, & obediens Ecclesie sancte Mariae, sedis Pampilonensis, & vobis Domino Petro, eiusdem Sedis Episcopo, vestrisq; successoribus canonicè intrantibus in perpetuum, & in hac propria manu + confirmo.

Ego Arnaldus ordinatus Abbas monasterij sancti Saluatoris Legerensis, promitto quod ab hac hora in antea, ero fidelis & obediens, Ecclesie sancte Mariae, Sedis Pampilonensis, & vobis Domino Petro eiusdem Sedis Episcopo, vestrisq; successoribus, canonicè intrantibus in perpetuum, & in hac propria manu + confirmo.

Ego Guillelmus, ordinatus Abbas in Oliuensi monasterio subiectionem, & reuerentiam, à sanctis patribus cōstitutam, & obedientiam secundum praeceptum sibi benedicti; sancte Mariae Ecclesie Pampilonensi Sedi, in praesentia Domini Petri Episcopi perpetuò me exhibiturum promitto, salvo ordini Cisterciensi, in propria manu firmo.

Ego frater Dominicus Ecclesie sancte Mariae de Tranço, nunc ordinandus Abbas, subiectionem, & reuerentiam, & obedientiam à sanctis patribus constitutam, secundum statuta Canonum, Ecclesie Pampilonensi Rectoribusq; eius, in praesentia Domini Guillelmi Pampilonensis Episcopi perpetuò me exhibiturum promitto, & super sanctum Altare propria manu confirmo.

Ego Maria Abbatissa de Marcella, subiectionem, & reuerentiam

IGLESIA DE

uerentiam à sanctis patribus constitutam, & obedientiam secundum praeceptum sancti Benedicti, tibi Petro Pampilonensi Episcopo, & successoribus tuis canonicè instituendis, perpetuò me exhibiturum promitto, & propria manu firmo.

Ego Petrus Oliuensis Abbas, subiectionem, & reuerentiā à sanctis patribus constitutam, & obedientiam, secundum praeceptum sancti Benedicti, & instituta Cisterciensis ordinis, sanctae Mariae Pampilonensi Ecclesiae, in praesentia Domini Petri Episcopi perpetuò me exhibiturum promitto, & propria manu firmo. †

Ego Sanctius ordinatus Abbas Traxensis, subiectionem, & reuerentiam à sanctis patribus constitutam, & obedientiam secundum praeceptum sancti Benedicti, tibi Petro Pampilonensi Episcopo, successoribusq; tuis canonicè instituendis, perpetuò me exhibiturum promitto, & propria manu firmo. †

Ego Guillelmus ordinatus Abbas in Oliuensi monasterio, subiectionem, & reuerentiam à Sanctis patribus constitutam, & obedientiam secundum praeceptum sancti Benedicti, sanctae Mariae Ecclesiae Pampilonensi Sedi, in praesentia Domini Petri Episcopi perpetuò me exhibiturum promitto, salvo ordine Cisterciensi, & propria manu firmo †.

Ego Petrus Oliuensis Abbas, subiectionem, & reuerentiā à sanctis patribus constitutam, & obedientiam secundum praeceptum sancti Benedicti, & instituta Cisterciensis ordinis, sanctae Pampilonensis Ecclesiae, in praesentia Dñi Petri Episcopi perpetuò me exhibiturum promitto, & propria manu firmo †.

Ego Sanctius ordinatus Abbas Traxensis, subiectionem, & reuerentiā à sanctis patribus constitutā, & obedientiā secundum praeceptum sancti Benedicti, tibi Petro Pampilonensi Episcopo, successoribusq; tuis canonicè instituendis perpetuò me exhibiturum promitto, & propria manu firmo †.

Ego

Ego Maria ordinanda Abbatissa sancti Christophori subiectionem, & reuerentiam à sanctis patribus constitutam, & obedientiam secundum præceptum sancti Benedicti, sanctæ Pampilonensis Ecclesiæ sedi in præsentia Dñi Viniani Episcopi perpetuò me exhibituram promitto, & propria manu firmo.

Ego Fortunius regulam à sanctis patribus constitutam Deo iuvante seruare promitto, & perpetua vitæ æternæ premium humiliter militaturum me subytio, in hoc loco qui est constructus in honore sanctæ Dei genitricis Mariæ, & aliorum sanctorum, in præsentia Domini Petri Pampilonensis Episcopi promitto, & huic sedi, rectoribusq; eius semper obedientiam & stabilitatem, & conuersionem morum meorum coram Deo, & Angelis eius secundum præcepta Canonum.

Ego Aznarius ordinandus Abbas de Oliua, subiectionem, & reuerentiam à sanctis patribus constitutam, & obedientiam secundum præceptum sancti Benedicti Ecclesiæ sanctæ Mariæ Pampilon. sedi in præsentia Domini Garsie Episcopi perpetuò me exhibiturum promitto, & propria manu firmo. †

Ego Guiraldus ordinatus Abbas monasterij sancti Saluatoris Legerensis, promitto, quod ab hac hora in antea ero fidelis, & obediens Ecclesiæ sanctæ Mariæ, sedis Pampilonen. & vobis Domino Petro, eiusdem Sedis Episcopo, vestrisq; successoribus canonicè intrantibus in perpetuum, & hæc propria manu † confirmo.

Ego Maria Abbatissa de Marcella, subiectionem, & reuerentiam à sanctis patribus constitutam secundum præceptum sancti Benedicti Petro Pampilonensi Episcopo, & successoribus tuis canonicè intrantibus perpetuò me exhibituram promitto, & propria manu firmo. †

Ego frater Dominicus Ecclesiæ sanctæ Mariæ de Trantio, nunc ordinandus Abbas, subiectionem, & reuerentiam, & obe-

IGLESIA DE

obedientiam á sanctis patribus constitutam, secundum statuta Canonũ, Ecclesie Pampilonen. Rectoribusq; eius in presentia Domini Guillelmi Pampilonensis Episcopi perpetuo me exhibiturum promitto, & super sanctum Altare perpetuo me exhibiturum promitto, & propria manu firmo. †

Ego Arnaldus ordinatus Abbas monasterij sancti Saluatoris Legerensis, promitto, quod ab hac hora in antea ero fidelis, & obediens Ecclesie sancte Mariae Sedis Pampilonen. & vobis Domino Petro eiusdem Sedis Episcopo, vestrisq; successoribus canonicè intrantibus in perpetuum; et hac propria manu †. confirmo.

MONASTERIOS de Monjas, de la Obediencia del Obispo.

EN la ciudad de Pamplona, es de la Obediēcia del Obispo el Monasterio de santa Engracia, extramuros de la ciudad, del habito y regla de santa Clara, rico y obseruante, y de las mugeres mas Ilustres del Reyno; donde a las Monjas dan el sustento, y habitos necessarios cumplidamente, sin valerse las Religiosas, con necesidad de otros focorros.

El Monasterio de S. Pedro, extramuros de la ciudad, es de Mōjas reglares del habito y regla de San Augustin, y en su fundacion muy antiguo; y las Religiosas siempre muy obseruantes, y tambien de lo principal del Reyno.

En la Puente de la Reyna, el Monasterio, del habito y regla de S. Augustin, donde ay Mōjas de las calidades sobredichas.

En Guipuzcoa; en la villa de san Sebastia, el Monasterio de S. Bartolome, de Mōjas Agustinas.

Tambien fue del Obispo, como de la dicho consta, el Monasterio de S. Sebastia el Viejo: donde pretendieron meterse, frayles de S. Francisco. El Obispo no lo consintio: agora es de Mōjas de fonto Domingo, cuyo Patron es el señor don Ioan de Ydiaquez, Comédador Mayor de Leon, y Presidente de Ordenes, del Consejo de Estado.

El Monasterio de Mendaro, tambien de Monjas Agustinas.

El Monasterio de Motrico, de Monjas desta profesion.

El Monasterio de san Augustin
de

de Hernani, de Monjas de la misma regla, y habito, y muy obseruantes y exemplares reli-

giosas, y las mas hijas de Padres nobles de los mejores de aquella Prouincia.

TABLA DE LOS

OBISPOS DE QUIEN SE

trata en este libro.

1. S. Fermin Martyr, Año. 80.	30. D. Ioan, 3. Año. 1208.
2. D. Liliolo, Año. 589.	31. D. Esparago, Año. 1212.
3. D. Ioan, 1. Año. 610.	32. D. Guillelmo, Año. 1215.
4. D. Attilano, Año. 683.	33. D. Remigio, Año. 1220.
5. S. Marciano Martyr, Año. 713.	34. D. Pedro, 3. Año. 1229.
6. D. Nuño Oppilano, Año. 829.	35. D. Pedro, 4. Año. 1241.
7. S. Guillelmo, Año. 840.	36. D. Armentgot, Año. 1266.
8. D. Gimeno, 1. Año. 914.	37. D. Miguel, Año. 1286.
9. D. Basilio, Año. 924.	38. D. Miguel, 2. Año. 1300.
10. D. Biuas, Año. 926.	39. D. Arnaldo, Año. 1306.
11. D. Valentino, Año. 929.	40. D. Ximeno, Año. 1316.
12. D. Galindo, Año. 934.	41. D. Arnaldo, 2. Año. 1320.
13. D. Blas, Año. 962.	42. D. Miguel, 3. Año. 1356.
14. D. Sisebuto, Año. 984.	43. D. Bernardo, 1. Año. 1364.
15. D. Ximeno, 2. Año. 1000.	44. D. Martin, 2. Año. 1378.
16. D. Sancho, 1. Año. 1007.	45. D. Miguel, 4. Año. 1402.
17. D. Sancho, 2. Año. 1022.	46. D. Lanceloto, Año. 1418.
18. D. Ioan, 2. Año. 1050.	47. D. Sancho, 4. Año. 1424.
19. D. Fortunio, Año. 1071.	48. D. Martin, 3. Año. 1425.
20. D. Belasio, Año. 1074.	49. D. Bistarion, Año. 1454.
21. D. Garcia, Año. 1080.	50. D. Nicolas, 1. Año. 1462.
22. D. Pedro, 1. Año. 1084.	51. D. Alonso, 1. Año. 1472.
23. D. Guillelmo, Año. 1115.	52. D. Antoniotto, Año. 1492.
24. D. Sancho, 3. Año. 1122.	53. D. Faccio, Año. 1507.
25. D. Lope, Año. 1149.	54. D. Amadeo, Año. 1509.
26. D. Vibiano, Año. 1159.	55. D. Alexandro, Año. 1520.
27. D. Pedro, 2. Año. 1169.	56. D. Ioan, 4. Año. 1538.
28. D. Martin, 1. Año. 1194.	57. D. Pedro Pacheco, A. 1540.
29. D. Garcia, 2. Año. 1198.	58. D. Antonio, 1. Año. 1545.

de Hernani, de Monjas de la misma regla, y habito, y muy observantes y exemplares reli-

giosas, y las mas hijas de Padres nobles de los mejores de aquella Prouincia.

TABLA DE LOS

OBISPOS DE QUIEN SE

trata en este libro.

1. S. Fermin Martyr, Año. 80.	30. D. Ioan, 3. Año. 1208.
2. D. Liliolo, Año. 589.	31. D. Esparago, Año. 1212.
3. D. Ioan, 1. Año. 610.	32. D. Guillelmo, Año. 1215.
4. D. Atrilano, Año. 683.	33. D. Remigio, Año. 1220.
5. S. Marciano Martyr, Año. 713.	34. D. Pedro, 3. Año. 1229.
6. D. Nuño Oppilano, Año. 829.	35. D. Pedro, 4. Año. 1241.
7. S. Guillelmo, Año. 840.	36. D. Armentgot, Año. 1266.
8. D. Gimeno, 1. Año. 914.	37. D. Miguel, Año. 1286.
9. D. Basilio, Año. 924.	38. D. Miguel, 2. Año. 1300.
10. D. Binas, Año. 926.	39. D. Arnaldo, Año. 1306.
11. D. Valentino, Año. 929.	40. D. Ximeno, Año. 1316.
12. D. Galindo, Año. 934.	41. D. Arnaldo, 2. Año. 1320.
13. D. Blas, Año. 962.	42. D. Miguel, 3. Año. 1356.
14. D. Sisebuto, Año. 984.	43. D. Bernardo, 1. Año. 1364.
15. D. Ximeno, 2. Año. 1000.	44. D. Martin, 2. Año. 1378.
16. D. Sancho, 1. Año. 1007.	45. D. Miguel, 4. Año. 1402.
17. D. Sancho, 2. Año. 1022.	46. D. Lanceloto, Año. 1418.
18. D. Ioan, 2. Año. 1050.	47. D. Sancho, 4. Año. 1424.
19. D. Fortunio, Año. 1071.	48. D. Martin, 3. Año. 1425.
20. D. Belasio, Año. 1074.	49. D. Bistarion, Año. 1454.
21. D. Garcia, Año. 1080.	50. D. Nicolas, 1. Año. 1462.
22. D. Pedro, 1. Año. 1084.	51. D. Alonso, 1. Año. 1472.
23. D. Guillelmo, Año. 1115.	52. D. Antonioto, Año. 1492.
24. D. Sancho, 3. Año. 1122.	53. D. Faccio, Año. 1507.
25. D. Lope, Año. 1149.	54. D. Amadeo, Año. 1509.
26. D. Vibiano, Año. 1159.	55. D. Alexandro, Año. 1520.
27. D. Pedro, 2. Año. 1169.	56. D. Ioan, 4. Año. 1538.
28. D. Martin, 1. Año. 1194.	57. D. Pedro Pacheco, A. 1540.
29. D. Garcia, 2. Año. 1198.	58. D. Antonio, 1. Año. 1545.

IGLESIA DE

59. D. Alvaro, Año. 1550.
 60. D. Diego, Año. 1551.
 61. D. Antonio, 2. Año. 1573.
 62. D. Pedro, 6. Año. 1578.
 63. D. Bernado, 2. Año. 1588.
 64. D. Antonio, 2. Año. 1596.
 65. D. F. Matheo, Año. 1601.
 66. D. Antonio, 3. Año. 1606.
 67. D. F. Prudēcio, Año. 1612.

El Duque Valentin goçó los frutos, y bienes desta santa Iglesia; no entrò por sus puertas, no murió en su regaço, sino como del dixe; si ay lugar, pido a Dios, lo tenga en el de sus escogidos. Pero no será en el número de los Obispos de Pamplona.

Pongo aquí las Bulas, gracias, y priuilegios que los Sumos Pontífices concedierō a los Obispos, y su Iglesia, que de mas de ser bien que se conserue, y seā a todos notorios, seruirā de cōprouar muchas cosas desta historia. El primero que se halla es del PP. Urbano. II. Dado en el año. 1097. Dize assi. Urbanus.

Bula del Papa Urbano. II. Año. 1097
Urbanus Episcopus seruus seruorum Dei. Dilecto Fratri Petro Pāp. Episcopo, eiusq; successoribus Canonice substituēdis in perpetuū. Iustis votis assensum præbere, iustisq; petitionibus aures accomodare nos conuenit. Qui licet indigni iustitie custodes atq; præcones in excelsa Apostolorum principū Petri, & Pauli specula positi Dño disponente videmur existere. Tuis ergo Frat. Charissime atq; in Xpo Reuer. postulationibus exorati Pāp. Ecclesiæ, cui Deo auctore præsides, per præsentis priuilegij paginā Apostolicæ sedis auctoritate munimus. Ipsam itaq; Ecclesiam cū vniuersis, quæ sui iuris sunt norū Episc. ab omni potestatis secularis iugo liberā fore sancimus, ita ut nulli Imperatorū & Eccles. Regum, vel alicuius ordinis Principū liceat quēlibet in ea dominationē exercere, conditionem aut exactionem imponere. Omnes verò tui Episcopatus Ecclesiæ secundā sanctorū Canonū institutiones in tua ac successorū tuorū potestate, & ordinatione consistant, in quibus nominatim sancti Saluatoris Legerēsis, & sanctæ Mariæ Iracensis vestræ dispositioni cōmittimus Abbatis, decimas quoq; de contermino & paria Cesaraugustæ Ciuitatis, siue de cæteris sarracenorū terris tuo Episcopatu adiacētibus, quas à Regibus, & Principibus impetraſti, vel impetraueris, tibi ac tuis successoribus cōfirmamus. Sanè fines Episcopatus tui, quemadmodū in authenticis scriptis continetur, videlicet in his quæ Pāp. Ecclesia a Rege Sanctio Maiori habuit, qui diligentius perquirendo sape dictæ Ecclesiæ, & alijs quā pluribus Ecclesijs, ea quæ sui iuris fuerāt, & quæ diu quorūdā prauorū hominū vexatione perdiderāt, fecit restitui, Fines & limites Episcopatus Pāpilon. sunt, a prima Punicaſtri, vsq; ad Hiberū flumen, ab Hiberno vsq; ad flumē Gallicum, à Gallico vsq; Calconeſtantibus

IGLESIA DE

59. D. Alvaro, Año. 1550.
 60. D. Diego, Año. 1551.
 61. D. Antonio, 2. Año. 1573.
 62. D. Pedro, 6. Año. 1578.
 63. D. Bernado, 2. Año. 1588.
 64. D. Antonio, 2. Año. 1596.
 65. D. F. Mátheo, Año. 1601.
 66. D. Antonio, 3. Año. 1606.
 67. D. F. Prudēcio, Año. 1612.

El Duque Valentin goçó los frutos, y bienes desta santa Iglesia; no entrò por sus puertas, no murió en su regaço, sino como del dixe; si ay lugar, pido a Dios, lo tenga en el de sus escogidos. Pero no sera en el numero de los Obispos de Pamplona.

Pongo aqui las Bulas, gracias, y priuilegios que los Sumos Pontifices cōcedierō a los Obispos, y su Iglesia, que de mas de ser bien que se conseruē, y seā a todos notorios, seruirā de cōprouar muchas cosas desta historia. El primero que se halla es del PP. Urbano. II. Dado en el año. 1097. Dize assi. Urbanus.

Bula del Papa Urbano. II. Año. 1097
Urbanus Episcopus seruus seruorum Dei. Dilecto Fratri Petro Pāp. Episcopo, eiusq; successoribus Canonice substituēdis in perpetuū. Iustis votis assensum præbere, iustisq; petitionibus aures accomodare nos conuenit. Qui licet indigni iustitie custodes atq; præcones in excelsa Apostolorum principū Petri, & Pauli specula positi Dño disponente videmur existere. Tuis ergo Frat. Charissime atq; in Xpo Reuer. postulationibus exorati Pāp. Ecclesiæ, cui Deo auctore præsides, per presentis priuilegij paginā Apostolicæ sedis auctoritate munimus. Ipsam itaq; Ecclesiam cū uniuersis, quæ sui iuris sunt norū Episc. ab omni potestatis secularis iugo liberā fore sancimus, ita ut nulli Imperatorū & Eccles. Regum, vel alicuius ordinis Principū liceat quēlibet in ea dominationē exercere, conditionem aut exactionem imponere. Omnes uerò tui Episcopatus Ecclesiæ secundū sanctorū Canonū institutiones in tua ac successorū tuorū potestate, & ordinatione consistant, in quibus nominatim sancti Saluatoris Legerēsis, & sanctæ Mariæ Iracensis vestræ dispositioni cōmittimus Abbatias, decimas quoq; de contermino & paria Cæsaraugustæ Ciuitatis, siue de cæteris sarracenorū terris tuo Episcopatu adiacētibus, quas à Regibus, & Principibus à Sanctio Mayore definitos. impetrasti, vel impetraueris, tibi ac tuis successoribus cōfirmamus. Sanè fines Episcopatus tui, quemadmodū in authenticis scriptis continetur, videlicet in his quæ Pāp. Ecclesia a Rege Sanctio Maiori habuit, qui diligentius perquirendo sape dictæ Ecclesiæ, & alijs quā pluribus Ecclesijs, ea quæ sui iuris fuerāt, & quæ diu quorūdā prauorū hominū vexatione perdidērāt, fecit restitui, Fines & limites Episcopatus Pāpilon. sunt, à prima Punicastrī, usq; ad Hiberū flumen, ab Hiberno usq; ad flumē Gallicum, à Gallico usq; Calcone, stantibus

stantibus intra hos terminos Ecclesijs de Aguer, & Murel, & super Cesar augusta, & de Lusía, & de Vnocastello, & de Sos, & alijs multis, & Calcones usq; ad sanctū Sebastianū in Ripa maris. Hos in quam fines tam tibi quam successoribus tuis perpetuò possidēdos præsenti decreto sancimus. Salua sanctæ sedis Apostol. auctoritate. Quicquid præterea in futurū Pāp. Ecclesia largitione Regū, Comitū aut Principū seu quorūlibet, oblatione fideiū Deo volēte legitimè poterit adipisci, tibi tuisq; successoribus ratū semper integrūq; permaneat. Decernimus ergo ut nulli omninò hominū liceat eādē Ecclesiā temerè perturbare, aut eius possessiones auferre vel ablatas retinere, minuire, vel temerarijs seu illicitis vexationibus fatigare, sed omnia integra conseruetur tuis, tuorumq; successoribus, qui Catholici fuerint, & eorū qui illic debitum Dño famulatū persoluerint & sibus omnimodis profutura. Si qua ergo in crastinum Ecclesiastica secularisue persona huius priuilegij paginam sciens contra eam temerè venire tentauerit secundo tertiouē commonita si nō satisfactione congrua emendauerit, potestatis, honorisq; sui dignitate careat, reāq; se diuino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat, & à sacratissimo Corpore, ac sanguine Dei, & Dñi Redēptoris nostri Iesu Xpi aliena fiat, atq; in extremo examine districtæ ultioni subiaceat. Cunctis autē eiusdē Ecclesiæ iura seruantibus sit pax Dñi nostri Iesu Xpi quatenus & hi fructū bonæ actionis percipiāt, & apud districtū iudicē præmia æternæ pacis inueniāt. Amē, Amē, Amen. Datū apud Beati Pontij monasteriū per manū Ioannis sanctæ Rom. Eccles. Diac. Card. VIII. Realis Iulij Indictione IIII. Incarnationis Dominicæ anno M.XC.VII. Pōtificatus autē Dñi Urbani 2. Papæ IX.

Urbano. II.
Anno.
1097.

IN Dei nomine amē. Vniuersis præsentes litteras inspecturis sit notū quod nos Ioānes de Roci de Vallibus in decretis Bachalarius officialis Pāpilon. pro Reuer. in Xpo Patre; & Dño D. Alfonso Carrillo miseratione diuina. Episcopo Pāpilon. ad instantiā, & requisitionē egregij religiosi Viri Dñi Petri de Rucia vtriusq; iuris Doctoris, Canonici, & Infirmary dictæ Ecclesiæ Pampilon. Syndici, & Procuratoris Capituli Ecclesiæ Pāpilonensis a libro autentico vocato Libro Rubeo, in quo donaciones, & confirmationem dictæ Ecclesiæ Pāpilonēsis per summos Pontifices, & Reges factæ, & scriptæ sunt huiusmodi copiā Bullæ felicis recordationis Urbanis Papæ secundi indicto libro præinsertæ per notariū infra scriptū, Scribā que nostrū fideliter trāscribi siue extrahi mādauiimus, atq; fecimus, cuius tenor de verbo ad verbū sequitur, & est talis.

Urbanus Episcopus seruus seruorum Dei dilecto fratri Petro Pampilonensi Episcopo, eiusq; successoribus Canonice substituendis in perpetuum iustis

IGLESIA DE

iustis votis assensum præbere, iustisque petitionibus aures accommodare nos conuenit. Qui licet indigni iustitiæ custodes atq; præcones in excelsa Apostolorum Principum Petri, & Pauli specula positi, Domino disponente, videmur existere. Tuis igitur charissime, atque in Christo Reuerendissime postulationibus exorati Pampilonensem Ecclesiam, cui Deo auctore præsides per præsentem priuilegij paginam Apostolica sedis auctoritate munimus.

Ecclesia Pampilon.
Libera ab omni exast.
& seculari potestate.
Ipsam itaque Ecclesiam, cum vniuersis, quæ sui iuris sunt ab omni potestate statim secularis iugo liberam fore sancimus: ita ut nulli Imperatorum, Regum, vel alicuius ordinis Principum liceat quamlibet in eà dominationem exercere condicionem, aut exactionem imponere, omnis tamen tui Episcopus Ecclesiæ secundum sanctorum Canonum institutiones in tua, ac successorum tuorum potestate, & ordinatione consistant. In quibus nominatim sancti Saluatoris Legerent. & sancta Mariæ Iratensis nostræ dispositioni committimus Abbacias, decimas quoque de contermino, & Paria Cæsaraugustæ Ciuitatis, siue de cæteris Sarracenorum terris tuo Episcopatu adiacentibus quas à Regibus, & Principibus impetraſti, vel impetraueris tibi, ac tuis successoribus confirmamus, & sancimus Episcopatus tui quemadmodum in authenticis scriptis continetur, videlicet in his, quæ Pampilonensis Ecclesia a Rege Sanctio maiori habuit, qui diligentius perquirendo suam prædictæ Ecclesiæ, & alijs quam pluribus Ecclesijs, ea, quæ sui iuris fuerant, & quæ diu quorundam prauorum hominum vexatione perdiderat, fecit restitui fines Episcopatus Pampilonensi sunt à Pina usq; ad Iberum flumē, ab Ibero usq; ad flumen Gallicum. A Gallico usq; ad Calcones stantibus intra hos terminos Ecclesijs de Aguer, & Murel, & super Cæsaraugusta, & de Lusitania, & de vno Castello, & de Sos, & de alijs multis, & Acalcones, usq; ad portum sanctæ Graciæ, & ab illo usq; ad vellatum, & inde usq; ad sanctum Sebastianum in Ripa Maris. Hos inquam fines tam tibi, quam successoribus tuis perpetuo possidendos præsentis decreto sancimus salua sanctæ sedis Apostolicæ auctoritate. Quidquid præterea in futurum Pampilonensis Ecclesia largitione Regum, Comitum, aut Principum, seu quorumlibet oblatione fidelium Deo volente legitime poterit adipisci, tibi, tuisq; successoribus ratum semper, integrumq; permaneat. Decernimus ergo ut nulli hominum liceat eandem Ecclesiam temere perturbare, aut eius possessiones auferre vel ablatas retinere, minuire vel temerarijs, seu illicitis vexationibus fatigare, quæ omnia integra conseruentur tuis, tuorum quæ successorum, qui Catholici fuerint, & eorum, qui illis debitum Dño famulatū persoluerint vsibus omni modis profutura. Si qua igitur in crastinum Ecclesiastica, secularisve persona huius

privilegij paginam sciens, contra eam temere venire tentauerit secundo, tertioque commonita, si non satisfactione condigna emendauerit, potestatis honorisque dignitate careat, reamque se Domino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat, et a sacratissimo corpore, et sanguine Dei, et Domini Redemptoris nostri Iesu Christi aliena fiat, atque in extremo examine districtae ultioni subiacet. Cunctis autem eiusdem Ecclesiae iusta seruantibus, sit pax Domini nostri Iesu Christi, quatenus, et hic fructum bonae actionis percipiant, et apud discretum Iudicem praemia aeternae pacis inueniant. Amen, Amen, Amen.

Data apud Beati Poncij Monasterium, per manum Ioannis sanctae Romanae Ecclesiae Diaconi Cardinalis, octauo Calendas Iulij, indictione quarta, Incarnationis Dominicae, anno millesimo nonagesimo septimo. Pontificatus autem Domini Urbani 21. Papae Nono.

Quam quidem copiam, siue transumptum, per dictum Notarium infra scriptum Scribamque nostrum fieri, et sigillo officialatus Pampilonensis communiri mandauimus: Acta fuerunt haec Pampilona, die decima Mensis Nouembris, anno a Natiuitate Domini millesimo quadragesimo octogesimo, indictione tertia decima, Pontificatus sanctissimi in Christo Patris, et Domini nostri, Domini Sixti diuina prouidentia Papae Quarti. Anno decimo praesentibus discretis viris, Michaeli de Eugui, et Ioanni de Ajo, Notarijs tunc Consistorij Pampilonensis testibus ad praemissa vocatis, pariterque rogatis.

Ego Sanctius Petrus de Arce habitator Pampilona, publicus auctoritatus Apostolica Regia, et ordinaria in Regno Nauarrae, et Diocesi Pampilona Notarius, et coram supradicto Domino officiali scriba, supradictam copiam Bullae a dicto libro autentico, de mandato dicti Domini officialis, et ad petitionem dicti Syndici, in forma supra notata, manu mea propria fideliter extraxi: et in hac publicam formam redegi. Signoque, et nomine meis solitis, et consuetis signaui, in fide, et testimonium praemissorum requisitus, et rogatus, loco, signi, et sigilli.

VRbanus Episcopus seruus seruorum Dei, dilecto in Christo filio Petro Regi Aragonensi, et Pampilonensi. salutem, et Apostolicam benedictionem. Notificatum est nobis qualiter Pampilonensis sedis, per instantiam charissimi filij nostri Petri eiusdem sedis Episcopi tam tuo, quam auxilio bonae memoriae patris tui Sanctij Regis, siue Ildefonsis Regis, et uxoris eius Vrrachae, aliorumque bonorum virorum restituta, sit in melius tui religione Clericorum regulariter viuentium, tui edificij congruentibus ad Dei seruitium, multisque alijs Ecclesiasticis bonis. Perinde quia magnus instat labor, ad construendam nouam ibi basilicam pie exhortando bonae deuotionis tuae rogamus caritatem, ceterorumque bonorum Christianorum illius regionis, ut

Regesque Ecclesia Pampilonensis restaurarunt.

Restaurata religione clericorum.

IGLESIA DE

*Confraternitas ad re-
taurandam
nouam Ec-
clesiam.* pro salute animarum vestrarum adiutorium, ad edificandam ipsam Ec-
clesiam impedem satagatis, quatenus, tam vos quam quicumq; in confraterni-
tate eiusdem Ecclesie adscripti fuerunt, meritis beate Dei genitricis Ma-
rie atq; Apostolorum Petri, & Pauli, nostraq; Apostolica absolutio-
ne, & benedictione omnium vestrorum mereamini percipere veniam de-
lietorum. Possessionem vero eiusdem Ecclesie quam hodie habet, aut in fu-
turo Domino largiente est habitura, vel à te, vel à successoribus tuis prae-
fata Ecclesie, & Episcopo ac successoribus suis firmamus in perpetuum, sci-
licet Ecclesias de Sos, & de Lusia, & de Vncastel, & Ecclesias de Agur, &
de Murel, cū tota valle Ossella, & de Pintano, vsq; ad flumen Gallicū. De
his vero omnibus, & de alijs, quae iuris sunt Pampilonensis Ecclesie, aut in
posterum fuerint, tua largitione, seu successorū tuorū Regum Pampilonensiū,
& Aragonensiū, & precipue de Castro sancti Stephani, cū omnibus terminis,
& pertinentijs suis, ac de Ecclesia de Castro, quae dicitur super Casaraugustā,
quā pater tuus Rex Christianissimus, & tu Petro Pāpilon. Episcopo, & suc-
cessoribus suis dedistis: de his inquā omnibus Apostolica auctoritate, & bea-
torum Apostolorum Petri & Pauli interdicimus, vt nullus Episcopus, vel
Rex, vel Comes, vel Vicecomes, vel Iudex, vel aliqua Ecclesiastica, siue se-
cularis persona à communi vsu, & possessione predictae Ecclesie auferre, vel
transferre, minuire, seu aliquo modo alienare praesumat, sed sicut corpus adhæ-
ret capiti, ita haec supradicta, cum omnibus suis pertinentijs Pampilon. Eccle-
sie vsibus omnimodis pro futura deseruiant. Quod si, quod absit, fecerint qui-
cumq; ille sit, siue Rex, Comes, vel Episcopus, seu qualibet alia potestas, si se-
cundo tertioque commonita ad congruam emendationem non venerit, procul du-
bio excommunicationi subiaceret precipimus. Ad haec vero si Deo iuuante, vi-
cos, villas, ciuitates, seu Castella de Sarracenis acquirere poteris, & in eis
Ecclesias, ad honorem Dei construxeris, tibi, & successoribus tuis in tui pro-
uidencia, & dispositione, dandi quibuslibet Ecclesijs, aut Monasterijs per-
mittimus. Salua tamen in eis sedis Apostolica reuerentia. Tandem quia tam
per praedictum venerabilem Episcopum Romanae Ecclesie peculiarem fi-
lium, quam per multos alios, multa bona de te audiimus: vt melius semper
perficias, diuinam clementiam exoramus, quatenus de terreni Regni habita-
culo ad Caeste regnum merearis transferri, Amen, Amen, Amen. Datum
Beneuet, iiii. Nonas Marcij.

*Sicut cor-
pus adhæ-
ret capiti
sic isti Pā.
Ecclesia.*

*Bula del
Papa Pas-
cual 2.
Año 1100*

Paschalis Episcopus seruus seruorum Dei, dilecto fratri Petro Pampi-
lonen. Episcopo, eiusq; successoribus Canonice substituendis in perpetuum.

Iustis

Iustis votis assensum prebere, iustisq; postulationibus aures accomodare nos conuenit, qui vel indigni iustitiæ custodes, atq; præcones in excelsa Apostolorum Principum Petri & Pauli specula positi domino disponente conspiciuntur. Tuis igitur frater charissime, atq; in Christo Reuerentissime postulationibus exorati Pampil. Ecclesiam cui Deo auctore præsidet per præsentis priuilegij paginam Apostolicæ sedis auctoritate munimus. Ipsam itaq; Ecclesiam cum vniuersis, quæ iuris sui sunt, ab omni potestatis secularis iugo liberam fore sancimus, ita ut nulli Imperatorum, Regum vel alicuius ordinis Principum liceat quemlibet in eam dominationem excerpere, conditionem, aut exactionem imponere. Omnis vero Episcopatus tui Ecclesiæ secundum sanctorum Canonum institutiones, in tua ac successorum tuorum potestate, & ordinatione consistant. in quibus nominatim Sancti Saluatoris Legerensis, & Sanctæ Mariæ Irascensis vestræ dispositioni commitimus Abbatis, Castrum quoq; Sancti Stephani, cum omnibus pertinentiis suis, Ecclesias de Sos, & de Unocastello, & de Lusie, & desuper Casaraugustæ de Auguero, de Murel, & de Garçanche, de Tafalia, & de Celebron, & de Ouans, & de Falces, tibi ac successoribus tuis Apostolica auctoritate roboramus. Canonicam quoq; regularium Clericorum, quam tua strenuitas à fundamentis instituit, & bonorum plurimorum collatione ditauit, ab omnium hominum infestatione liberam esse, & quæq; illis à tua benignitate collata integra permanere decernimus, decimas de contermino Casaraugustæ Ciuitatis, & paria siue de terminis Sarraceno-

Ecclesia Pampil. sub protectione Romana.

Ecclesia & Monasteria Diocesis.

Decimas Co-

Fines Episcop.

sarum tui Episcopatus adiacentibus, quas à Regibus, & Principibus impetraſti, vel impetraueris, tibi ac tuis successoribus confirmamus. Fines quippe Episcopatus tui, quemadmodum in scriptis authenticis prædecessoris nostri Urbani recolendæ memoriæ, & Regum Pampilonensium, Aragonensium, seu Legionensium continetur, quæ Pampilonensis Ecclesia ab eis legitime adeptæ est, illos nimirum fines à te, & à tuis prædecessoribus legitima possessione detentos, tam tibi, quam tuis successoribus perpetuo possidendos, præſenti decreto sancimus. Quidquid præterea in futurum Pampilonen. Ecclesia legitime poterit adipisci, tibi tuisq; successoribus ratum semper, integrumq; permaneat. Decernimus ergo ut nulli omnino hominū liceat eandem Ecclesiam temerè perturbare, aut eius possessiones auferre, vel ablatas retinere, seu quibuslibet temerarijs vexationibus fatigare, sed omnia integra conseruentur, tuis tuorumq; successorum, qui Catholici fuerint, & illorum, qui illic debitum Dño famulatum persoluerint vsibus pro futura. Si qua igitur in posterum Ecclesiastica, secularisue persona huius priuilegij paginam

IGLESIA DE

Sciens contra eam temerè venire tentauerit secundo, tertiouè commonita, si non satisfactione congrua emendauerit, potestatis, honorisq; sui dignitate careat, reamq; se diuino iudicio existere, de perpetrata iniquitate cognoscat, & à Sacratissimo Corpore ac sanguine Dei, & Domini Redemptoris nostri Iesu Christi aliena fiat, atq; in extremo examine districtæ ultioni subiaceat. Cunctis autem eidem Ecclesiæ iusta seruantibus sit pax Domini nostri Iesu Christi, quatenus, & huiusmodi fructum bonæ actionis percipiant, & apud districtum iudicem præmia æternæ pacis inueniant Amen, Amen, Amen.

Dat. Romæ per manum Ioannis sanctæ Romanæ Ecclesiæ Diaconi Cardinalis. iiii. Non. Marcij. Indic. viii. Anno Dominicæ Incarnationis M. C. Pontificatus autem Domini Paschalis secundi Papæ, anno 1.

Bulla Papæ
Paschalis 2

Paschalis Episcopus seruus seruorum Dei, dilecto in Christo filio Alfonso Pampilonen. & Aragonensium Regi salutem, & Apostolicam benedictionem. Certificatum est nobis de Pampilonensi Ecclesia, quomodo labore, & instantia Petri bonæ memoriæ viri eiusdem sedis Episcopi tuo quoq; & patris ac fratris tui auxilio, siuè aliorum bonorum Christianorum restaurata, sit in melius tam religione Canonicoꝝ regulariter ibi viuentium, quam competentibus edificijs ad diuinum seruitium faciendum, atq; alijs multis Ecclesiasticis dignitatibus. Sed quoniam absq; laboriosa, & vigilantia instantia talis & tanta non potest Ecclesia perfici, pia exortatione summa cum deuotione tue probitatis exoramus caritatem, & aliorum bonorum Christianorum, ut pro uestrarum salute animarum, & parentum uestrorum adiutorium, ad iam dictam Ecclesiam construendam impendere velitis. Ea propter tam vos quam quicumq; in præfata Ecclesiæ confrateriæ fuerint annotati dignis precibus, & meritis sanctæ & gloriosæ Dei genitricis semperq; Virginis Mariæ, atq; sanctorum Apostolorum Petri & Pauli nostra quoq; absolutione, seu benedictione omnium uestrorum veniam percipere mereamini delictorum. Deniq; sedis eiusdem possessiones, quas in præsentiarum possidet siuè in futuro Domino volente Regum, vel Principum largitione, seu quorumlibet fidelium oblatione possessura est modo dicta Ecclesiæ, & Episcopo eiusq; successoribus ratum fore in perpetuum stabilimus. Inter quas proprijs vocabulis has exprimimus. In primis Ecclesias de Sos, & de Uncastel, & de Lusia, & de Agüero, & de Murello, & Ecclesiam de Castro, quod dicitur super Cesaraugustam, quam pater tuus Sanctius Rex Christianissimus, & frater tuus Petrus, & tu etiam Deo, & beatæ Mariæ, & Petro Episcopo Pampilonen. ac suis successoribus dedistis. Castrum quoq; sancti

Confirmat
& nominat
Ecclesiasthu
ius diæcesis.

sancti Stephani, cum omnibus pertinentijs suis. Hæc inquam omnia, cum tota
 Vallis de Valle Aragonæ, & Valle Ossellæ, & de Pintano, vsq; ad flumen Gallicum,
 Aragonæ. & cætera omnia, quæ iuris sunt Pampilonen. Ecclesiæ, vel imposterum fuerint
 tua aut successorum tuorum Regum Pampilonensium, vel Aragonensium
 largitione, seu oblatione Episcopo Pampilonensi, eiusq; successoribus omnimo-
 dis pro futura deseruiant. Præterea diuina fauente clementia, si in terris Sar-
 racenorum Ciuitates vicos, vel villas, seu Castella adquirere poteritis, & ad
 Dei laudem, & seruitium Ecclesias fundaueris, eas omnes Ecclesias, tam ti-
 bi quam successoribus tuis Regibus Pampilonen. vel Aragon. in tua propria,
 & eorum potestate retinendi pro capella, seu dandi quibuslibet Ecclesijs aut
 Monasterium dimmittimus; tamen iusticiam nostram, & sedis Apostolicæ
 reuerentiam in eisdem Ecclesijs detinemus. Sed quoniam de te multa laude
 digna iam cognouimus, quæ etiam cognoscendo vera fore credimus diuinam
 bonitatem imploramus, vt de die in diem semper augearis in melius, & post
 excessum fieri merearis Angelorum consocius. De his inquam superscriptis
 omnibus Apostolica auctoritate, & beatorum Apostolorum Petri & Pauli
 interdiciamus, vt nullus omnino hominum Rex aut Episcopus, Comes vel Vi-
 cecomes, siue aliqua Ecclesiastica, secularisue persona infringere, vel mutare
 aliquid præsumat. Quod si quispiam, quod absit, in Crastinum facere tenta-
 uerit quicumq; sit ille Rex, aut Episcopus, Comes, vel Vicecomes seu quali-
 bet altera persona si secundo tertioque commonita ad dignam satisfactionem
 non venerit, anathema sit, & aliena à Sacratissimo corpore, & sanguine Dei,
 & Domini nostri Iesu Christi fiat, & in extremo examine districtæ ultioni
 subiaceat. Cunctis autem sanctorum Romanorum statuta Pontificum seruân-
 tibus sit pax Domini Amen, quatenus & hoc seculo fructum bonæ actionis
 percipiant, & apud districtum Iudicem premia eternæ pacis inueniant. Amen,
 Amen, Amen. Datum Tibur. pridie Nonas Iunij, per manum Ioannis san-
 ctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinalis, & Cancellarij Pontificatus autem Domini
 Paschalis Papæ secundi anno sexto decimo.

IN Dei nomine Amen. Nouerint vniuersi, quod nos Ioannes de Roside-
 ballibus in decretis Bachalarius, Canonicus, & cantor, in Ecclesia Pampi-
 lon. ac officialis Pampilon. pro Reuerendissimo in Christo Patre, & Domino
 Domino Alphonso Carrillo miseratione diuina Episcopo Pampilon. vidimus,
 tenuimus, legimus, & diligenter inspeximus, & palpauimus quasdam litte-
 ras Appostolicas sanctissimi in Christo Patris Domini Domini Paschalis
 Papæ secundi eius vera Bulla plumbea in cordulis sericis rubei crocei que co-
 loris

Paschalis
 PP. anno
 sui Pontifi-
 catus 1.
 Anno Dñi
 1100.

IGLESIA DE

loris modo Romanae Curiae impendentibus bullatas, sanas, & integras non viciatas, non cancellatas, non abrascatas, nec in aliqua sui partes suspectas, sed omni prorsus vicio, & suspicione carentibus nobis per honorabilem, & prouidum virum magistrum Petrum de Caseda, in vtroq; iure Bachalarium Procuratorem Dominorum Supriorum Canonorum, & Capituli Ecclesiae Pampilon. coram Notario, & testibus infra scriptis presentatas, quarum tenor de verbo ad verbum sequitur, & est talis. Pascalis Episcopus seruus seruorum Dei dilecto fratri Petro Pampilon. Episcopo eiusq; successoribus Canonicis substituendis in perpetuum iustis votis assensum praebeere iustisque petitionibus aures accomodare nos conuenit quantumlibet indigni iustitiae custodes, atq; praecones in Ecclesia Apostolorum Principum Petri & Pauli specula posui Domino disponente conspiciamur. Tuis igitur frater charissime ac in Christo Reuerendissime postulationibus exortati Pampilon. Ecclesiam cui domono auctore praesides per praesentes priuilegij paginam Apostolicae sedis auctoritate munimus. Ipsam itaq; Ecclesiam, cum vniuersis quae sui iuris sunt, ab omni potestate secularis iugo liberam fore sancimus, ita vt nulli Imperatorum Regum, vel alicuius ordinis Principum liceat in eam quamlibet dominationem exercere, conditionem, aut executionem imponere. Omnes vero Episcopatus sui Ecclesiae secundum sanctorum Canonum institutiones in tua ac successorum tuorum potestate, & ordinatione consistant. In quibus nominatim Sancti Saluatoris de Leyra, & Sanctae Mariae Racensis vestrae dispositione committimus Abbatias, Castrum quoq; sancti Stephani, cum omnibus pertinentijs suis, Ecclesias de Sos, & de Unocastello, & de Lusie, & de super Cesaraugusta de Arguero, de Murel, & de Cascante, de Tafalla, & de Celebron, & de Obanos, & de Falces, tibi ac successoribus tuis Apostolica auctoritate roboramus. Canonicam quoq; regularium tuorum, quam tua strenuitas à fundamentis instituit, & bonorum plurimorum collocatione ditauit ab omnium hominum infestatione liberam esse, & quae illis à tua benignitate collata sunt integra permanere decernimus. Decimas de contermino Cesaraugustae ciuitatis, & paria siue de ceteris terris Sarracenorum tuo Episcopatu adiacentibus, quas à Regibus & Principibus impetrasti. l. impetraueris tibi ac tuis successoribus confirmamus. Fines quoq; Episcopatus tui, quemadmodum in scriptis autenticis praedecessoris nostri Urbani recolenda memoriae, & Regum Pampilon. Aragonen. seu Legionem continetur, quae Pampilon. Ecclesiam ab eis legitime adepti stilos fines à te & à tuis praedecessoribus, ultima possessione detentos, tam tibi, quam tuis successoribus perpetuo possidendos praesenti decreto sancimus, quid quid praeterea in futurum Pampilonen. Ecclesiam

siam legitime poterit adipisci tibi, tuisq; successoribus ratum integrumq; perua-
neat. Decernimus ergo ut nulli omnino hominum liceat eandem Ecclesiam teme-
re perturbare aut eius possessiones auferre. l. ablatas retinere, seu quibuslibet
temerarijs vexationibus fatigare, sed omnia integra conseruentur tuis tuorumq;
successoribus, qui Catholici fuerint, & eorum qui illi debitum Domino fa-
mulatum persoluerint, vsibus profutura. Siqua igitur in posterum Ecclesias-
tica, secularis ve persona huius praeuilegijs paginam sciens contra eam temere
venire tentauerit, secundo tertioq; commonita si non satis sanctione congrua
emendauerit potestatis honorisq; sui dignitate careat, reamque se diuino iudi-
cio existere de perpetrata iniquitate cognoscat, & a sacratissimo corpore ac
sanguine Dei, & Domini Redemptoris nostri Christi aliena fiat: q; in ex-
tremo examine districtae ultioni subiaceat: cunctis autem eisdem Ecclesiae iux-
ta seruantibus sit Pax Domini nostri Christi, quatenus hic fructum bonae
actionis percipiant, & apud districtum iudicem praemia aeternae pacis inueniant.
Amen. Amen, Amen.

Datum Romae per manum Ioannis sanctae Romae Ecclesiae Diaconi Cardi-
nalis, quarto non. Marci indictione 8. anno Dominicae Incarnationis millesimi
centesimo, Pontificatus autem Domini Pascalii Papae anno primo. Quas
quidem litteras Apostolicas, nos ad instantiam dicti Magistri Petri de Ca-
seda Procuratoris dictorum Dominorum, Superiorum, Canonorum, &
Capituli dictae Ecclesiae Pampilon. per notarium infra scriptum
transcribi fideliter, & exemplari mandauimus, & fecimus, volentes, &
decernentes, quae decetero huic praesenti transcripto adhibeatur plena fides in
iudicijs, & extra, sicuti veris litteris originalibus praefatis, cui quidem
transcripto nostram, & curiae nostrae interposuimus, & interponimus aucto-
ritatem, & decretum. In cuius rei testimonio huiusmodi transcriptum per no-
tarium praedictum signaculi, & sigillo dicti officij nostri aponi, apenso com-
muni mandauimus, & fecimus. Acta fuerunt haec Pampelon. in Capella no-
ua Claustrae Ecclesiae Pampilon, pro audientia causarum curiae consistorijs Pa-
pilon. deputata die undecima mensis Maij, anno a Natiuitate Domini
1099. praesentibus discretis viris Lupo de Aroioz, & Petro, & Ioanne de
Aginaga Notarijs curiae consistorijs Pampilon. testibus ad praemissa vocatis
pariterq; rogatis.

Ego Sancius Petri de Arci habitator ciuitatis Pampilon. praesentibus au-
toritatibus Apostolica regia, & ordinaria in Regno Nauarra praedictae Pa-
pilon. notarijs, praemissis omnibus, & singulis dum sicut praemittitur per supra
dictum Dominum officialem instantiam supra nominato Magistro Petro de
Caseda

IGLESIA DE

Casada Procuratore agerentur, dicerentur, & fierent una cum supra nominatis testibus, presentibus, personaliter inter sui, & ea sic dici, & fieri, & vidi, & audiui, & in notam sumpsi: ex qua hoc presens transcriptum verè, vidimus de mandato dicti Domini officialis, ad petitionem supra dicti Procuratoris me occupato alijs negotijs mei officij, per alium fideliter scribi feci, & in hanc presentem formam redigi signoq, & nomine meis solitis, & consuetis signavi: una cum apensi sigili dicti officij in fidem, & testimonium premisorum requisitus, & rogatus.

I*nnoctius Episcopus seruus seruorum Dei. Venerabili Fratri Sanctio Pampilonensi Episcopo eiusq, successoribus Canonice promouendis. In. P. P. M. Ad hoc in Apostolica sedis specula disponente Domino constituti esse conspiciuntur. Vt Ecclesiarum quieti, & vtilitati salubriter consulamus, & eas a praborum hominum verationibus defensare curemus. Nec dubium quod si fratrum nostrorum petitionibus benigna mente concurrimus, nostris proculdubio opportunitatibus clementem dominum reperimus. Quam obrem venerabilis frater in Christo Sancte Episcopo tuis desiderijs clementer annuimus, & Pampilonensem Ecclesiam, cui Deo auctore, praeesse dignosceris, presentis scripti pagina communimus. Ad exemplum quoq, praedecessorum nostrorum Romanorum Pontificum Urbani, Paschalis, Calixti, atq, Honorij recollende memoriae Apostolica auctoritate statuimus, ut quascunq, possessiones, quaecunq, bona eadem Ecclesia in presentiarum iuste, & Canonice possidet, aut in futurum concessione Pontificum, largitione Regum, vel Principum, oblatione fidelium, seu alijs iustis modis presente Domino poterit adipisci, firma tibi, tuisq, successoribus in perpetuum, & illibata permaneant, in quibus haec proprijs duximus exprimenda vocabulis. Videlicet Ciuitatem Pampilonensem cum omnibus adiacentijs suis, terris, vineis, ortis, molendinis, excepto portatico, & uno clauigero, quem Rex debet accipere per manum Episcopi. Portaticumq, de quo praedicta Ecclesia singulis Annis debet accipere quingentos Solidos pro decima. Villam de Ianit cum suis Salinis, Villam de Huart, Capellaniam Regis Nauarra, Castrum sancti Stephani, cum villis suis, terris, ortis, vineis, molendinis, Siluis, atq, pascuis. Ecclesiam de Sos, Ecclesiam de Lusie, Ecclesiam de uno Castello, ex Capella Regis, Ecclesiam de Tassalia, Ecclesiam de Oehon, Ecclesiam de Obans, Ecclesiam de Falces, Ecclesiam de Garzente, cum omnibus praedictis Ecclesijs pertinentibus. Sanè rationabiles, atq, Canonicas consuetudines, tam de quartis, quam de alijs a praedecessoribus nostris Pampilonensi*

pilonensi Ecclesie confirmatas. Nos quoq; tibi, tuisq; successoribus auctoritate Apostolica roboramus. Decernimus quoq; ut nulli omnino hominum liceat eandem Ecclesiam temere perturbare, aut eius possessiones auferre, vel ablatas retinere, minuere, seu quibuslibet molestijs fatigare, sed omnia integre conseruentur tuis, ac successorum tuorum vsibus omnimodis profutura. Si qua igitur in posterum Ecclesiastica, secularisve persona hanc nostre constitutionis paginam sciens contra eam temere venire tentauerit, secundo, tertiove commonita, nisi reatum suum congrua emendatione correxerit, Potestatis, honorisq; sui dignitate careat, reamq; se diuino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat, & a Sacratissimo Corpore, & sanguine Dei, ac Domini nostri Iesu Christi aliena fiat, atq; in extremo examine districtè ultioni subiaceat. Cunctis autem eidem loco sua iura seruantibus, sit Pax Domini nostri Iesu Christi quatenus, & hic fructum benedictionis percipiat, & apud districtum iudicem præmia æternæ pacis inueniant. Amen, Amen, Amen. † Sanctus Petrus. † Sanctus Paulus. † Innocencius Papa secundus. Ego Innocentius Catholica Ecclesie Episcopus. † Ego Euido Diaconus Cardinalis. Sancti Adriani. † Ego Sico. Diaconus Card. Sanctæ Mariæ Ioquer. BENT. † Ego Drogo Ostiensis Episcopus. † Ego Bernardus probabiliter Card. tit. Sanctæ Crucis in Ierusalem. † Ego Angelus præbiter Card. tit. Sancti Laur. in Lucina. † Ego Lucas præbiter Card. tit. Sanctorum Ioannis & Pauli. † Ego Martin. præbiter Card. tit. Sancti Stephani. † Ego Uyido in dignitate Sacerdot. † Ego. GG. præbiter Card. tit. Sanctæ Petri set. †. Ego Balduin. præbiter tit. Sanctæ Mariæ Dattum in territorio Ananiensi per manum Almerici, Sanctæ Romanæ, Ecclesie Diaconi Card. & Cancell. ij. non. Maij indict. XV. Incarnationis Domini Anno. M. C. XXXVII. Pontificatus verò Domini Innocentij. PP. II. Anno VIII. Valeat suprà positum. Amen, Amen.

Et quia ego Alfonsus del Maço ciuis Pāpilonen. ciuit. publicus Apost. & ordin. auctoritatibus in curiaq; consistoriali Pampilonen. not. in Archiuo Romanæ curiæ descriptus, necnon Capituli Cath. Eccles. Pamp. Sec. ut huiusmodi copiam ex suo originali in Archiuo dictæ Cath. Reperto, fideliter, ut feci, extraherem mea propria manu rogatus fui, pro fisco huius Diocesis iussu. D. Prouisoris eiusdem, ideò hic me signavi, subscripsi, & publicani requisitus.

In veritatis † testimonium.

Alfonsus del Maço.

Celes.

IGLESIA DE

Privilegiū
Celestini Pa-
pae II.

Anno 1143

Confirma-
bonorū hu-
ius Episco-
pus.

Qua mo-
nasteria
qua Eccles.

Ciuitas Pa-
pilon. viris
erat Epif.

Celestinus Episcopus seruus, seruorum Dei. Venerabili Patri Lupo Pampilonensis Episcopo, eiusq; successoribus, Canonice substituendis. Ex comisso nobis à Deo Apostolatus officio Fratribus nostris, tam vicinis quam longe positis Paterna nobis conuenit prouisione consulere, & Ecclesijs in quibus Domino militare noscuntur suam Iusticiam conseruare: ut quemadmodum disponente Domino Patres vocamur, in nomine, ita nihilominus comprouemur in opere: Huius rei gratia venerabilis in Christo Lupe Episcopo. Tuis iustis postulationibus clementer annuimus, & Pampilonensem Ecclesiam cui Deo auctore praesse dignosceris, sub Beati Petri, & nostra pretectione suscipimus, & praesentis scripti priuilegio communimus. Ad exemplum quoq; predecessorum nostrorum Romanorum Pontificum Urbani, Paschalis, Calixti, Honorij, atq; Inocentij, recolendae memoriae Apostolica, auctoritate statuimus, ut quascunq; possessiones, quaecunq; bona, eadem Ecclesia in praesentiarum iuste, & Canonice possidet, aut in futurum concessione Pontificum, largitione Regum, l. Principum, oblatione fidelium seu alijs iustis modis, Prestante Domino poterit adipisci; firma tibi, tuisq; successoribus in perpetuum, & illibata permaneant, in quibus haec proprijs duximus exprimenda vocabulis, Abbatiam sancti Saluatoris Leierensis, Abbatiam sanctae Mariae Irascensis, Ecclesias de Sos de Vnecastello de Iulia, de super Casaraugusta, de Garcansu, de Tafalia, de Cebren, de Obancs, de Falces, de Arlas, de Cadreita, & de Valtierra, Ecclesiam sanctae Mariae Magdalene de Tutela, cum omni iure Parrochiali Ecclesias de Oyon, de Acior, de Oiarçon, cum sancto Dominico de Luarraga cum tota decimatione suae Parrochie, Ecclesias de Allo, de Carcares, de Arroniz, de Arrez, de Gixure, de Acellia, de Andion, de Argixo, de Anor, de Uli, de Filera, de Fustuanis, Cabancles, Ecclesiam sanctae Ceciliae de Pamp. Ecclesiam sancti Iacobi de Sangosa, Ecclesiam sancti Adriani de Palma, Ecclesiam sanctae Gema, in super totam Ciuitatem Pampilonensem cum omnibus suis Ecclesijs, & ad iacensijs terminis videlicet, vineis, ortis, molendinis, & censu, exceptu portatico; de quo singulis annis debetis accipere pro decima quingentos solidos, & uno clabegero, quem debet ibi Rex accipere, per manum Episcopi. Castrum quoq; sancti Stephani cum villis suis, terminis, ortis, vineis, molendinis, siluis, atq; pascuis, villas etiam, scilicet, Tanre, Zuaqu, Huarte, Arcus, Abarçuça, cum Iranza & Ibericu, Camarca, cum sancto Michaele de Celso, Liçabarric, Oiarcella, Aruspe cum sancta Cecilia, sanctum Petrum de Plum cum villalegabarū, medietatem de Sehuor, Domos, hospita-les de Roncesualles, & de monte regali, cum suis Ecclesijs, & terminis, ac perti-

pertinentijs, Capelaniam quoq; Regis Navarra decimas quoq; de contermi-
 nis & paria Cesaraugustæ Civitatis, siue de ceteris sarracenorum terris
 tuo Episcopatu adiacentibus, quas à Regibus, & Principibus impetrasti l.
 impetraveris, tibi ac tuis successoribus, confirmamus, finis qui per Episcopa-
 tus tui. Quemadmodum in scriptis authenticis predecessoris nostri Urbani re-
 collende memorie ei Regumq; Pampilonensium, Aragonensium, seu le-
 gionensium continentur, quæ Pampilonensis Ecclesia ab eis legitime adeptæ
 est: illos nimirum fines à te, & à tuis predecessoribus, legitima possessione de-
 tentos. Tam tibi quam tuis successoribus perpetuo possidendos presenti decre-
 to sancimus, Canonici quoq; regularium Clericorum quam predecessor tuus
 Petrus bonæ memorie à fundamentis instituit, & bonorum plurimorum col-
 latione ditavit, ab omnium hominum infestatione liberam esse, & quæq;
 illis ab ipso collata integra permanere decernimus. Statuentes ut ordo Cano-
 nicus secundum Beati Augustini regulam perpetuis ibi temporibus inuiola-
 biliter conseruetur. Nullaq; Fratri post factam professionem aliquid propriū
 habere l. ex eodem claustro absq; vestra totiusq; congregationis permissione
 discedere liceat. Nec propter adeptionem honorum ipsius Ecclesiæ a vestra
 l. Priori sui obedientie se subtrahat. Sancimus etiam iuxta Canonici
 auctoritatem ut clerici quartam partem decimarum, quas à Parochianis suis
 accipiunt Episcopo reddāt, & ad sedem Episcopalem l. ad alia loca conue-
 nient quemadmodum a prefato Petro Episcopo, & Sancio Rege Aragonen-
 sium statutum est, eas deferant: addentes autem eandem Pampilonensem
 Ecclesiam cum vniuersis quæ iuris sui sunt, ab omni potestatis secularis iugo
 liberam fore decernimus. Ita ut nulli Imperatorum, Regum. l. alicuius or-
 dinis Principum liceat quamlibet in ea Dominationem exercere, conditionē,
 aut exactionem imponere: nulliq; omnino hominum liceat, eandem Ecclesiā
 temere perturbare, aut eius possessiones auferre. l. ablatas retinere, seu quibus-
 libet temerarijs vexationibus fatigare. D. omnia integre conseruentur tuis,
 tuorumq; successoribus qui Catholici fuerint, & eorum qui illic debitum Do-
 mino famulatum persoluerint vsibus profutura, salua nimirum in omnibus
 Apostolicæ sedis auctoritate. Si qua ergo in posterum Ecclesiastica secularis-
 uē persona huiusmodi priuilegij paginam scienter contra eam temere venire
 tentauerit, secundo, tertionē commonita se non satisfactione congrua emen-
 dauerit, potestatis honorisq; sui dignitati careat, reamq; se diuino iudicio exi-
 stere de perpetrata iniquitate cognoscat, & a sanctissimo Corpore, ac Sanguī-
 ne Dei, & Domini redemptoris nostri Iesu Christi aliena fiat; atq; in extri-
 mo examine districtæ ultioni subiaceat. Cunctis autem eidem Ecclesiæ iuxta
 seruand-

Canonici
instituti. ob-
seruetur.

Non habeat
propriū
post profes-

Obedientia.

Quartade-
cima.

Libera Ec-
clesia à secu-
lari potest.

IGLESIA DE

seruantibus sit pax Domini nostri Iesu Christi quatenus, & hic fructum boni operis percipiant, & apud districtum iudicem præmia æternæ pacis inueniat. Amen. Ego Celestinus Catholice Ecclesie Episcopus.

Despues se siguen las firmas de los Cardenales, y Obispos, y despues la data. Que dize assi. Dat. Lat. Per manum Gerardi sanctæ Romanæ Ecclesie Præbiteri Cardinalis ac Bibliotecarij. V. Calen. Mart. Indictione VII. Incarnationis Dominicæ, anno. 1143. Pontificatus vestro Domini Celestini II. Papæ anno primo.

Lucius
Anno.
1144.

Lucus Episcopus seruus seruorum Dei, venerabili Fratri Luppō Pampilon. Episcopo, eiusq; successoribus Canonice, substituendis in perpetuum ex commissio nobis à Deo appellatus officio Fratribus nostris tam vicinis, quam longè positis paterna nos conuenit prouisione consulere, & Ecclesijs, in quibus Domino militare noscuntur, suam iustitiam conseruare, ut qui in idmodum disponente Domino patres vocamur in nomine, ita nihilominus comprobemur in opere. Huius rei gratia venerabilis Frater in Christo

Sub potesta
te Romana
Ecclesie
Episcopus
Pampilon.

Episcopo Lupe, tuis iustis postulantibus clementer annuimus, & Pampilonensem Ecclesiam cui Deo auctore præesse dignosceris, sub Beati Petri, & nostra protectione suscipimus, & præsentis scripti priuilegio communiuimus ad exemplar quoq; prædecessorum nostrorum Romanorum Pontificum, Urbani, Paschalis, Calixti, Honorij, Innocentij, atq; Celestini recolende memorie auctoritate Apostolica statuimus, ut quascunq; possessiones, quæcunq; bona eadem Ecclesia in presentiarum iuste, & Canonice possidet, aut in futurum concessione Pontificum, largitione Regum, vel Principum, oblatione fidelium seu alijs iustis modis præstante Domino poterit adipisci, firma tibi, tuisq; successoribus in perpetuum, & illibata permaneant. In quibus his proprijs duximus exprimenda vocabulis, Abbatiam sancti Saluatoris Lege-

Confirmat
bona Eccle-
sie Pamp.
concessa.

rensis, Abbatiam sanctæ Mariæ Iracensis, Ecclesias de Sos de Unocastello, de Lusia, de Aguer, de Muriel, de Esceo, de Pole de super Casaraugusta, de Garçançu de Tafalia, de Cebrun, de Ouans, de Falces, de Arlas, de Quadreita, de Valtierra, Ecclesiam sanctæ Mariæ Magistrale de Tutela, cum omni iure Episcopali, Ecclesias de Hoyon, de Leioz, de Marcuin cum

Quæ sunt
bona Eccle-
sie Pamp.

sancto Dominico de Liçarraga, cum tota decimatione sue Parrochie, Ecclesias de Alo, de Carcaras, de Arroniz, de Arrez, de Zizurre, de Açelia, de Andion, de Aguiarth, de Annoz, de Ulit, de Fustiniane, de Cabaneles, Ecclesiam sanctæ Cecilie de Pampilona, Ecclesias sancti Iacobi de Sangosa, de la Garda, de Sarracorta, de Luitusa, de Resa, cum Ecclesia de

s. Gemma. de Murel, de Andufela, de Almuneçera, de santo Adriano de Palma,
 Civitas Pamp. de Açagra, & de sancta Gemma. In super totam Ciuitatem Pampilonē-
 puer. suis sem cum omnibus suis Ecclesijs, & adiacentijs, terminis videlicet vineis,
 iuris Epif. ortis, molendinis, & censu, excepto portatico, de quo singulis annis debitis
 copal. accipere pro decima quingentos solidos, & uno clauigero quem debet ibi
 Rex accipere, per manum Episcopi, castrum quoq; sancti Stephani, cū villis
 suis, terminis, ortis, vineis, molendinis, siluis, atq; pascuis, villas etiam sci-
 licet Iātzuazu, Huart, Arcus, Abarçuca cū Irançu, Ibiricu Zamarça cū
 sancto Michaelē de Celso, Liçauerrie, in Marcella, Atzpe, cum sancta Ceci-
 lia, sanctū Petrū de Vsum, cum villa Leiaburu, medietatem de Ezquiroz,
 S. Petrus domos, Hospitales de Rencesuals, & de Monte regali, cum suis Ecclesijs
 de Vsum. & terminis, & pertinentijs, Capellaniā quoq; Regis Nauarra, decimas quoq;
 de cōtermino, & paria Casaraug. Ciuitatis, siue de cæteris sarracenorū terris
 tuo Episcopatu adiacentibus, quas à Regibus & Principibus impetrasti vel
 impetraueris tibi, ac tuis successoribus confirmauimus, fines quoq; Epif. tui quē-
 admodum in scriptis autenticis prædecessoris nostri Urbani recolendæ memo-
 ria, & Regū Pamp. Arag. seu Legionensiu continentur, quæ Pamp. Eccles.
 ab eis legitimè adepta est, illos nimirum fines à te, & à tuis prædecessoribus
 legitima possessione detentos, tam tibi, quam tuis successoribus perpetuo possi-
 dandos præfenti decreto sancimus, Canonicā quoq; regulariū clericorū, quam
 Canoniam prædecessor tuus Petrus bonæ memoriæ à fundamētis instituit, & bonorū plu-
 Clericorum regulariū. rimorū collatione ditauit, ab omniū hominum infestatione liberā esse, & quæq;
 P. Episco- pus dicit. illis ab ipso collata integra permanere decernimus statuentes, ut ordo Canoni-
 cus secundū beati Augustini regulā perpetuis ibi tēporibus inuiolabiliter con-
 seruetur. Nulliq; fratru post factā professionē aliquid propriū habere, vel ex
 eodē claustro, absq; vestra, totiusq; congregationis permissione discedere liceat,
 Seruetur hic imper- petuu ordo Canonicus. nec propter adeptionē honorū Ecclesiæ ipsius, à vestra, vel Prioris sui obediētiā
 se subtrahat, sancimus etiam iuxta Canonicā auctoritatē, ut clerici quartā
 partē decimarū, quas à parrochianis suis accipiunt Episcopo reddāt, & ad
 sedē Episcopālē, vel ad alia loca cōuenientia quemadmodū à præfato Petro
 Obedientiā prestare de beat Epif. & Priori. Episcopo, & sanctio Rege Aragonensiu statutū est, eas deferāt, addentes autē
 eandē Pamp. Eccles. cum vniuersis, quæ sui iuris sunt ab omni potestatis se-
 cularis iugo liberam fore decernimus, ita ut nulli Imperatorum, Regum vel
 Soluant Cle- ricū Epif. quartā de- cimarum. alicuius ordinis Principum liceat quomodolibet in eam dominationē exerce-
 re, conditionē, aut exactionē imponere, Nulli ergo omnino hominum liceat
 eandē Ecclesiam temerè perturbare, aut eius possessiones auferre, vel ablatas
 retinere, minuere, seu quibuslibet temerarijs vexationibus fatigare, scilicet

IGLESIA DE

omnia integra conseruentur tuis, tuorumq; successoribus, qui Catholici fuerint, & eorum qui illic debitū Domino famulatum persoluerint, vñsibus pro futura, salua nimirum in omnibus Apostolica sedis auctoritate si quæ igitur in futurum Ecclesiastica, secularisue persona huius priuilegij paginam sciens contra eam temere venire tentauerit secundo, tertiouè, cōmonita, si non satisfactione congrua emendauerit, potestatis, honorisue sui dignitate careat, reuq; se diuino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat, & à sacratissimo corpore & sanguine Dei, & Domini Redemptoris Nostri Iesu Christi alienus fiat, atq; in extremo examine districtæ ultione, subiaceat. Cunctis autem eidē loco ista seruantibus, sit pax Domini Nostri Iesu Christi quatenus, & hic fructum bonæ actionis percipiant, & apud districtum iudicem præmia æternæ pacis inueniant. Amen, Amen, Amen.

Ego Lucius Catholice Ecclesiæ Episcopus †. Ego Conradus Abinensis Episcopus subscribo. Ego Gregorius sanctæ Romanæ Ecclesiæ Diaconus Cardinalis sanctorum Sergij & Bachi subscribo. Ego Theodeuinus sanctæ Rufinæ Episcopus subscribo. Ego Petrus Albanensis Episcopus subscribo. Ego Ramerius presbyter Cardinalis tituli sanctæ Priscæ, Ego Thomas presbyter Cardinalis tituli vestinæ subscribo. †. Ego Gilabertus presbyter Cardinalis tituli sancti Marohi subscribo. † Ego Guido presbyter Cardinalis tituli sanctorum Laurentij, & Damasi subscribo. † Ego Arberthus presbyter Cardinalis tituli sanctæ Anastasiæ subscribo. † Ego Guido Diaconus Cardinalis sanctorum Cosmæ, & Damiani subscribo. † Ego Octauianus Diaconus Cardinalis sancti Nicolai in carcere tulliano subscribo. † Ego guido in Rom. Eccles. altaris minister indignus subscribo. † Ego Petrus Diaconus Cardinalis sanctæ Mariæ in Porticu subscripsi. † Ego Radulfus Diaconus Cardinalis sanctæ Lucie in septa solis subscribo. † Ego Ioānis Diaconus Cardinalis sancti Adriani subscribo. †. Ego Astaldus Diaconus Cardinalis sancti Eustachij iuxta templum Aizpe subscribo. † Ego Bernardus sanctæ Romanæ Ecclesiæ Diaconus Cardinalis subscribo. † Ego Guido sanctæ Romanæ Ecclesiæ Diaconus Cardinalis subscribo † Bat. lat. per manum Baronis sanctæ Romanæ Ecclesiæ subdiaconus. II. Calend. Ianuarij indictione VIII. Incarnatione Dominica anni M.C.XL. II. Pontificatus II. Domini Lucij II. Papæ anno primo.

Bula del
Papa Eugenio III.
Año. 1146

Eugenius Episcopus seruus seruorum Dei, venerabili Fratri Luppō Pāpilon. Episcopo, eiusq; successoribus Canonice substituendis in perpetuū. Ex iniuncto nobis à Deo Apostolatus officio fratres nostros Episcopos tam

tam vicinos quam longè positos debemus diligere, & Ecclesijs, in quibus Domino militare noscuntur, suam iustitiam conservare, ut quemadmodum patres vocamur in nomine, ita nihilominus comprobemur in opere. Huius rei gratia venerabilis in Christo frater Lupe Episcopo tuis iustis postulationibus clementer annuimus, & Pampilonensem Ecclesiam, cui, auctore Deo, præsides, sub beati Petri in nostra protectione suscipimus, & presentis scripti privilegio communimus, ad exemplar quoque prædecessorum nostrorum recolendæ memoriæ Urbani, Paschalis, Calixti, Honorij, Innocentij, Celestini, Lucij, Romanorum Pontificum auctoritate Apostolica statuimus, ut quascumque possessiones, quaecumque bona eadem Ecclesia in presentiarum iuste, & Canonice possidet, aut in futurum largitione Regum, vel principum, oblatione fidelium, seu alijs iustis modis præstante Dño poterit adipisci, firma tibi, tuisque successoribus, & per nos eidem Ecclesie & illibata permaneant. In quibus hæc proprijs duximus exprimenda vocabulis Abbatiam S. Salvatoris Legerensis, Abbatiam sanctæ Mariæ Iraxensis, Ecclesias de Sos, de Lusía, de Garcanqu, de Tafalia, de Zebon, de Falces, de Arles, de Cadreita, de Valtierra, de Quans, Ecclesiam sanctæ Mariæ magistræ de Tutella cum omni iure Episcopali, Ecclesias de Hoyon, de Lioz, de Marcoayn, de sancto Dominico de Liçarraga, cum tota decimatione suæ parrochiæ, Ecclesias de Alto, de Cartaras, de Arroniz, de Arrez, de Zicur, de Acelia, de Andio, de Aguiart, de Anoz, de Filera, de Vli, de Fustimana, de Capanelas, Ecclesiam sanctæ Ceciliæ de Pampilona, Ecclesias sancti Iacobi de Sangosa, de Legarda, de Sartaguda, de Lotosa, de Arresa, cum Ecclesia de Murel, de Andosela, de Almonaquer, de sancto Adriano de Palma, de Açagra, de Santa Gemma, in super totam civitatem Pampilonensem cum omnibus suis Ecclesijs, & adiacentibus, terminis videlicet vineis, ortis, molendinis, & censu, excepto portatico, de quo singulis annis debes accipere pro decima quingentes solidos, & uno clauigero, quem debet ibi Rex accipere per manum Episcopi, castrum quoque sancti Stephani cum villis suis terminis, ortis, vineis, molendinis, sylvis, atque pascuis, villas etiam scilicet Ianiz, Zuazu, Huart, Archos, Auarcuça cum Iranz, & Iuiricu, Camarca cum sancto Michaeli de Excelso, Liçaberria, Marçella, Aizpe cum sancta Cecilia, sanctum Petrum de Eusson cum villa Leiaburu, Medietatem de Ezquiroz, domos hospitales de Runcesuals, & de monte regal cum suis Ecclesijs, & terminis, ac pertinentijs, fines quoque Episcopatus tui, quemadmodum in scriptis authenticis prædecessoris nostri recolendæ memoriæ Urbani, & Regum Pampilonensium, Aragonensium seu Legionensium continetur, quæ Pamp. Ecclesia ab eis legitime adeptæ est,

Monasteria
& Ecclesie
quæ sunt in
ris Episco-
patis.

Fines Epif-
copatus.

IGLESIA DE

illos nimirum fines à te, & a tuis prædecessoribus legitima possessione detentos, tam tibi, quam tuis successoribus perpetuo possidendos, præsentì decreto sancimus. *Canonica regular.* Canonìcam quoq; regularium clericorum quam plurimorum collatione ditauit, ab omnium hominum infestatione liberam esse, & quæq; illis ab ipso collata integra permanere decernimus. Statuentes vt ordo Canonìcus secundum Beati Augustini regulam perpetuis ibi temporibus inuiolabiliter cõseruetur, Nulliq; fratrum post, factam professionem aliquid proprium habere, vel ex eodem claustro absq; tua totiusq; congregationis promissione discedere liceat, nec propter adeptionem honorum ipsius Ecclesia, à vestra, vel Prioris sui obedientia se subtrahat. Sancimus etiam iuxta Canonìcam auctoritatem vt clerici quartam partem decimarum, quas à Parrochianis suis accipiunt, Episcopo reddant, & ad sedem Episcopalem, vel ad alia loca conuenientia, quemadmodum à præfato Petro Episcopo, & Sanctio Rege Aragonensium, statutum est, eas deferant, addentes autem eandem Pampilonensem Ecclesiam, cum vniuersis, quæ iuris sui sunt ab omni potestatis secularis iugo liberam fore decernimus, ita vt nulli Imperatorum, Regum, vel alicuius ordinis Principum liceat quomodolibet in eam dominationem exercere, conditionem aut exactionem imponere. Nulli ergo omnino hominum liceat, eandem Ecclesiam temerè perturbare, aut eius possessiones auferre, vel ablatas retinere, minuere, seu quibuslibet temerarijs vexationibus fatigare, sed omnia integra conseruentur, tibi tuisq; successoribus, qui Catholici fuerint, & eorum qui illic debitum Domino famulatum persoluerint vsibus omnimodis pro futura: salua nimirum in omnibus Apostolicæ sedis auctoritate. Si qua igitur in futurum Ecclesiastica, secularisue persona, huius priuilegij paginam sciens contra eam temere venire tentauerit, secundo, tertioq; commonita si non reatum suum congrua satisfactione correxerit, potestatis, honorisq; sui dignitate careat, reamq; se diuino iudicio existere, de perpetrata iniquitate cognoscat, & sacratissimo corpore, & sanguine Dei, & Domini Redemptoris nostri Iesu Christi aliena fiat, atq; in extremo examine districtæ ultioni subiaceat. Cunctis autem eidem loco sua iura seruantibus, sit pax Domini nostri Iesu Christi. Quatenus & hic fructum bonæ actionis percipiant, & apud districtum iudicem premia æternæ pacis inueniat. Amen, Amen.

Ego Eugenius Catholicæ Ecclesiæ Episcopus subscripsi. †. Ego Oddo Diaconus Cardinalis sancti Georgij ad velum auræ subscripsi. †. Ego Guido Diaconus Cardinalis sanctorum Cosmæ & Damiani subscripsi. †. Ego Octavianus Diaconus Cardinalis sancti Nicolai in carcere tulliano subscripsi. †. Ego

Ego Guido in Rom. Ecclesia altaris minister indignus subscripsi. † Ego Gregorius Diaconus Cardinalis sancti Angeli subscripsi. † Ego Ioannes Cardinalis sanctae Mariae Nouae subscripsi. † Ego Guido Diaconus Cardinalis sanctae Mariae in Portices subscripsi. † Ego Petrus Diaconus Cardinalis sanctae Mariae Inuiolata subscripsi. † Ego Albericus Hostiensis Episcopus subscripsi. † Ego Hubaldus presbyter Cardinalis tituli sanctorum Ioannis, & Pauli subscripsi. † Ego Guido presbyter Cardinalis tituli sancti Grigoni subscripsi. † Ego Guido presbyter Cardinalis tituli sanctorum Laurentij, & Damasi subscripsi. † Ego Ubalduus presbyter Cardinalis tituli sanctae Crucis Medin, subscripsi. Datum sutrii per manum Roberti sanctae Romanae Ecclesiae presbyteri Cardinalis, & Cancellarij IIII. Calend. Maij, in dictione VIIII. Incarnatione Dominicae anno, M.C.X.L.VI. Pontificatus vero Domini Eugenij Papae 3. Anno secundo.

Bula de Clemente.

Año. 1155.

Confirma. authentic. instrum. Jacinthi.

Clemens Episcopus seruus seruorum Dei. Venerabili Fratri Petro Pampilonen. Episcopo salutem, & Apostolicam benedictionem. Ne incō-
 zentionis scrupulum recidant quae finem congruum acceperunt. Dignum est
 & Rom. Pontifici conueniens, ut ea quae à legatis Apostolicae sedis inter
 litigantes iudicio, vel concordia rationabiliter statuuntur Apostolici rescripti
 munimine roborentur. Proinde cum autenticum scriptum compositionis illius
 coram nobis fuisset exhibitum, quā dilectus filius noster Iacintus sanctae Ma-
 ria in Cosmidin Diaconus Cardinalis tempore, quo legationis officio in His-
 paniarum partibus fungebatur super controuersia quarundam Ecclesiarum in-
 ter Ecclesiam Pampilon. & CaesarAugustanam fecisse dignoscitur; eandem
 compositionem ratam habuimus, & ad maiorem cautelam praesenti scripto
 de verbo ad verbum duximus inferendam, quae talis est. Iacintus Dei gra-
 tia sanctae Romanae Ecclesiae Diaconus Cardinalis Apostolicae sedis legatus
 venerabili dilectoq. Fratri Luppo eadem gratia Pampilonen. Episcopo eiusq.
 successoribus Canonice substituendis in perpetuum. Lites vel controuersiae,
 quae inter aliquos utriusq. partis consensu concordia vel iudicio deciduntur,
 ne in posterum propter labentiam temporum obliuioni tradantur, & iurgia exinde
 oriantur: tanto diligentiori cura scripti munime confirmanda esse videntur,
 quanto rationabilius decisa esse dinoscuntur. Controuersia si quidem inter Pamp.
 & CaesarAugustanā Ecclesias super quibusdam Ecclesijs à longè retroactis
 temporibus habita, nec propter quadā obsura, & dubia quae hinc inde allega-
 bantur debitū finē usq. ad nostrū aduentum consecuta, ne deinceps huius
 questionis occasione detrimentum paterentur, iam dictā controuersia de medio

IGLESIA DE

tollere omni diligentia studuimus. Post longas itaq; vtriusq; partis afflictio-
nes & expensas ab vtriusq; factas non modicas ante nostrā presentiam, eas
apud tutelam euocauimus, & cū ibidem quibusdam impediētib; termina-
ri non possent, assensu & voluntate tam venerabiliū fratrum nostrorū Lupi
Pamp. & Petri Casaraugustani Episcoporum, quam vtriusq; Ecclesie Cano-
nicorū apud Calagurritanam ciuitatem iam dictam controuersiam concor-
dia terminauit, statuētes vt Casaraugustana Ecclesia deinceps in omni pace,
& quiete Ecclesiam de Exee, Ecclesiam de Thauit, & Ecclesiam de Luna
cum omnibus pertinentiis suis, & Eccles. de super Casaraugusta ad omne
ius Episcopale possideat, saluo iure proprietatis quod Pamp. Eccles. in super
Casaraug. diuinitur habere, de qua Casaraug. Episcopo tantum Episco-
palia persoluat; Pamp. vero Ecclesia in omni pace, & quiete Ecclesias de
Unocastello, & Ecclesiā de Pratel, & Ecclesias de Pola, & Alcala cum
omnibus pertinentiis suis ad omne ius perpetuo possideat. Præterea nihilomi-
nus statuimus vt quælibet instrumenta, quæ hinc inde habentur nullius deinceps
sint ponderis, sed in irritū ducantur quæcūq; alterius aduersus alterum
actenus obtinuit, vt etiā lis vel controuersia inter iam dictas Ecclesias nulla-
tenus deinceps oriatur nihil iuris alterius Episcoporū aduersus alterū siue Ec-
clesia aduersus Eccles. repetat, tibi quod unicuiq; assignauimus. Huic quidē
concordiæ interfuerunt, Pelagius Archiepiscopus Cōpostellanus, & Epis. M.
Aurion. & G. Olixbonen. R. Calagorritanus. G. Barhinon. & D. Oseen. &
Ad. Tyrasonen. Abbates quoq; I. sancti Iohannis de Pinna, & de Monte
Aragon. & alie personæ inuenere seculares, & Ecclesiasticæ. Datū apud san-
ctū Egidium per manū Roberti Cappellani Dñi Iacinti Cardinalis, atq; Legati,
Anno Incarnationis Domini M.C.L.V. Indictione III. X. Calend. Iulij
Pontificatus Domini Adriani Papæ IIII. anno primo, vt autem subscrip-
ta compositio perpetuis temporibus illibata seruetur, eam sicut Canonicè facta
est auctoritate Apostol. confirmamus & huius rescripti pagina cōmunimus.
Statuentes, vt nulli omnino hominū liceat hanc paginā nostræ confirmationis
infringere, vel ei ausu temerario cōtrahere. Si quis autē hæc attentare præsump-
serit, indignationē omnipotentis Dei, & Beat. Petri & Pauli Apost. eius se no-
uerit incursum. Dat. Latan. 11. mens. Aug. Pontificatus nostri anno primo.

Bula del
Papa Cele-
stino.

Celestinus Episcopus seruus seruorū Dei venerabili Fratri. G. Pamp.
Epis. salutē, & Apost. benedictionē. Frustra eorū quæ statuuntur ab alijs
cōfirmatio quereretur à nobis, si ea quæ in minori quondā officio cōstituti præ-
uia ratione statuimus, rescindi pateremur aliquatenus, aut in dubiū reuocari.

Memi-

Meminimus siquidem, quod cum olim in Hispaniarum partibus legationis officio fungeremur, controuersia, quæ inter Pāpilonen. & Casaraugust. Ecclesias super quibusdam Ecclesijs verteretur amicabili compositione sopuimus, quæ partium fuit assensu, & voluntate firmata, & in scripta redacta, & sigilli nostri munimine roborata. Nos igitur compositionē ipsam pro ut in authentico, quod exinde de mandato fuit nostro confectum, plenius cōtinetur, Ecclesias quoq; Vallis Aragon. Pintani, & Vallis Ossellæ cū Eccles. de Sos, Lusitana, de Agüero, & de Murello, sicut in priuilegijs Eccles. tuæ ab Apost. sede indultis, & specialiter in authenticis fœlicis recordationis Paschalis Papæ prædecessoris nostri habetur expressum, & tu eas Canonice possides tibi, & per te Pamp. Ecclesie auctoritate Apostolica confirmamus, & præsentis scripti patrocinio cōmunimus. Ut autē de forma compositionis prædictæ non possit in posterū dubitari, authenticū ipsum de verbo ad verbū nostris duximus literis inferendū, quod tale est. Iacintus Dei gratia. S. R. E. Diac. Card. Apostolicæ sedis legatus venerabili dilectioq; Fratri Luppō eadem gratia Pāpilon. Episcopo, eiusq; successoribus Canonice substituendis in perpetuum. Lites vel controuersie, quæ inter aliquos vtriusq; partis consensu, concordia, vel iudicio deciduntur, ne in posterū propter labentia temporū, obliuioni tradantur, & iurgia exinde oriantur, tanto diligentiori cura scripti munimine confirmanda esse videntur, quanto rationabilius decissa esse dignoscuntur. Controuersia siquidem inter Pamp. & Casaraug. Ecclesias super quibusdam Ecclesijs à longe retractis temporibus habita, nec propter quedā obscura, & dubia, quæ hinc inde allegabantur, debitum finem vsq; ad nostrum aduentum paterentur, iam dictam controuersia de medio tollere omni diligentia studuimus. Post longas itaq; vtriusq; partis afflictiones, & expensas ab vtriusq; factas non modicas ante nostram præsentia eas apud Tutelam euocauimus. Et cum ibidem quibusdam impediētib; terminari non possent, assensu & voluntate tam venerabiliū Fratrum nostrorum Lupi Pāp. & Petri Casaraug. Episcoporum, quam vtriusq; Ecclesie Canonicorum apud Calagurritan. ciuitatē iam dictam controuersia concordia terminauimus. Statuentes ut Casaraug. Ecclesia deinceps in omni pace & quiete Ecclesia de Exce. & Ecclesiam de Taust, & Ecclesiam de Luna cum omnibus pertinentijs suis, & Ecclesiam de super Casaraug. ad omne ius Episcopale possideat saluo iure proprietatis, quod Pamp. Ecclesia super Casaraugusta. dignoscitur habere, de qua Casaraugustano Episcopo tantum Episcopalia persoluat. Pamp. vero Eccles. in omni pace & quiete Eccles. de Vnocastello, & Eccles. de Pratel, & Eccl. de Pola, & Alchala cū omnibus pertinentijs suis ad omne ius perpetuò possideat.

IGLESIA DE

Præterea nihilominus statuimus ut quælibet instrumenta, quæ hinc inde habentur, nullius deinceps sint ponderis, sed in irritum ducantur quæcumq; alter aduersus alteram hætenus obtinuit. Ut etiam lis vel controuersia inter iam dictas Ecclesias nullatenus deinceps oriatur, nihil iuris alterius Episcoporum aduersus alterum, siue Ecclesia aduersus Ecclesiam repetat, tibiq; unicuiq; assignauimus. Huic quidem concordie inter fuerunt Pelegius Archiepiscopus Compostellanus, & Episcopi M. Auriens. G. Vlixbonen. R. Calagurritan. G. Barchinon. & D. Osen. & M. Tirasonen. Abbas quoq; I. sancti Ioannis de Pinna, & de monte Aragon. & alia persona cõueneret seculares, & Ecclesiastica. Dattum apud sanctum Egidium per manum Roberti Capellani Domini Iacen. Cardinalis atq; legati. Anno Incarnationis Dominicæ M.C.LV. Indictione III. X. Calend. Iulij. Pontificatus Domini Adriani Papæ IIII. anno primo. Decernimus ergo ut nulli omnino hominum liceat hanc paginam nostræ confirmationis infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attentare præsumpserit, indignationem omnipotentis Dei, & beatorum Petri & Pauli Apostolorum eius se noverit incursurum. Datt. Latan. VI. Calend. Maij. Pontific. nostri Anno Sexto.

Bula del
Papa A-
driano IIII

Adrianus Episcopus seruus seruorum Dei, venerabili Fratri Luppō Pampilonensi Episcopo, eiusque successoribus Canonice substituendis in perpetuum. Effectum iusta postulantibus indulgere, & vigor equitatis, & ordo exigit rationis, præsertim quando petentium voluntates, & pietas adiuvat, & veritas nõ relinquit. Ea propter Venerabilis Frater noster Luppe Pampilonensis. Episcopa tuis iustis postulationibus Clementer annuimus, & ad exemplar felicitis memorie, Urbani, Paschalis, Calixti, Honorij, Innocentij, Celestini, Lucij, Eugenij, prædecessorum nostrorum Romanorum Pontificum Pampilonensem Ecclesiam, cui Deo auctore præsidere dignosceris, sub beati Petri & nostra protectione suscipimus, & præsentis scripti priuilegio communimus. In primis siquidem statuentes ut ordo Canonicus secundum Dei timorem, & beati Augustini regulam perpetuis ibi temporibus inuiolabiliter obseruetur. Nulliq; fratrum aliquid proprium post factam in eodem loco professionem, habere, vel ex claustro vestro absq; tua totiusq; congregationis liceat permissione discedere. Discedentem vero dominium sine cautione literarum nullus audeat retinere, nec quisquam eorum propter adeptionem honorum ipsius Ecclesiæ à vestra vel Prioris sui obedientia subtrahatur. Præterea quascumq; possessiones, quæcumq; bona eadem Ecclesia in præsentiarum

iarum iuste, & Canonicè possidet, aut in futurum concessione Pontificum,
 largitione Regum vel Principum, oblatione fidelium, seu alijs iustis modis
 prestante Domino poterit adipisci, firma tibi tuisq; successoribus, & per vos
 eidem Ecclesie, & illibata permaneant, in quibus hæc proprijs duximus ex-
 primenda vocabulis, Abbatiam sancti Saluatoris Legerensis, Abbatiam
 sanctæ Mariæ Iraxensis, Ecclesias de Sos, de Lusía, de Garçancu, de Ta-
 falia, de Zebror, de Falces, de Arles, de Cadreita, de Valtierra, de Ouanos,
 Ecclesiam sanctæ Mariæ Magdalene de Tutella cum omni iure Episcopali,
 Ecclesias de Oyon, de Lioz, de Marcoain de sancto Dominico de Liçarra-
 ga cum tota decimatione suæ Parrochie, Ecclesias de Allo, de Carcaras, de
 Arroniz, de Arrez, de Zicur, de Açeila, de Andion, de Aguiart, de
 Anoz, de Filera, de Uli, de Fustinana, de Capanelas, Ecclesiam sanctæ
 Cecilia de Pampilona, Ecclesiam sancti Iacobi de Sangossa, de Legarda, de
 Sartagusta, de Lotosa, de Arresa, cum Ecclesia de Murel, de Andosela,
 de Almonozter, de sancto Adriano de Palma, de Açagra, de sancta Gem-
 ma. In super totam Ciuitatem Pampilonensem cum omnibus suis Ecclesijs,
 & adiacentijs, terminis videlicet, vineis, hortis, molendinis, & censu ex-
 cepto portatico, de quo singulis annis debes accipere pro decima quingentos
 solidos, & uno clauigero, quem debet ibi Rex accipere per manum Episco-
 pi. Castrum quoq; sancti Stephani cum villis suis, terminis, hortis, vineis,
 molendinis, siluis atq; pascuis, villas etiam, scilicet Ianiz, Zuazu, Vart,
 Arcos, Abarçuça cum Iranz, & Ibiricu, Zamarça, cum sancto Michaelē
 de Excelso, Liçaberria, Marçella, Atz pecum sancta Cecilia, sanctum Pe-
 trum de Eufon, cum villa Leiaburu, medietatem de Ezquiroz, Domos,
 hospitales, de Runcesuals, & de Monte Regali cum suis Ecclesijs, & ter-
 minis ac pertinentijs, fines quoq; Episcopatus tui, quemadmodum in scriptis
 authenticis prædecessoris nostri fælicis memoriæ Urbani Papæ, & Regum
 Pampilonensium, Aragonensium seu Legionensium continetur, quæ Pampi-
 lonensis Ecclesia ab eis legitimè adeptæ est. Nos nimirum fines à te vel à
 tuis prædecessoribus legitima possessione detentos, tam tibi quam tuis succe-
 ssoribus perpetuo possidendos præsentis decreto sancimus. Canonica quoq; regula-
 rium clericorum quam prædecessor tuus Petrus bonæ memoriæ à fundamen-
 tis instituit, & bonorum plurimorum collatione ditauit, ab omnium hominū
 infestatione liberam esse, & quæ illis ab illis iuste collata, integra decernimus
 permanere. Sancimus etiam iuxta Canonum auctoritatem, ut clerici quar-
 tam partem decimarum, quas à parrochianis suis accipiunt, Episcopo reddāt,
 & ad sedem Episcopalem vel ad alia loca conuenientia quemadmodum à

IGLESIA DE

præfato Petro Episcopo, & Sanctio Rege Aragonensium, statutum est ea deferant. Addentes etiam eandem Pampilonensem Ecclesiam cum universis, quæ sui iuris sunt ab omni potestatis secularis iugo liberam fore decernimus, ita ut nulli Imperatorum, Regum vel alicuius ordinis Principum liceat quomodo libet in ea dominationem exercere, conditionem, aut exactionem imponere. Nulli quoque omnino hominum liceat eandem Ecclesiam temere perturbare, aut eius possessiones auferre, vel ablatas retinere, minuere, seu quibuslibet temerarijs vexationibus fatigare, sed omnia integra conseruentur tibi, tuisque successoribus, qui Catholici fuerint, et eorum, qui illic debitum Domino famulatum persoluerint usibus omnimodis profutura. Salua nimirum in omnibus sedis Apostolicæ auctoritate, si qua igitur in futurum Ecclesiastica, secularisve persona huius privilegij paginam sciens, contra eam temere venire tentauerit, secundo tertioque commonita, si non reatum suum congrua satisfactione correxerit, potestatis, honorisque sui dignitate careat, reamque se diuino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat, et a sacratissimo Corpore, & Sanguine Dei, ac Domini nostri Iesu Christi aliena fiat, atque in extremo examine districtæ ultioni subiaceat. Cunctis autem eisdem loco sua iura seruantibus sit pax Domini nostri Iesu Christi. Quatenus, et hi fructum bonæ actionis percipiant, & apud districtum iudicem præmia æternæ pacis inueniant, Amen, Amen, Amen.

Ego Adrianus Catholicæ Ecclesiæ Episcopus subscripsi, Ego Guido Diaconus Cardinalis sanctæ Mariæ de Porticu subscripsi. † Ego Iacintus Diaconus Cardinalis sanctæ Mariæ in Cosmedin subscripsi. † Ego Odo Diaconus Cardinalis sancti Nicolai in carcere Tulliano subscripsi. † Ego Nabaldus presbyter Cardinalis tituli sanctæ Praxedis subscripsi. Ego Iulius presbyter Cardinalis tituli sancti Marcelli subscripsi. † Ego Geraldus presbyter Cardinalis tituli sancti Stephani in Celiomonte subscripsi. Ego Henric. presbyter Cardinalis tituli sanctorum Nerei, & Archillei subscripsi. † Ego Ioannes presbyter Cardinalis tituli sanctorum Siluestri, & Martini subscripsi. Datum Beneuenti per manum Rolandi sanctæ Romanæ Ecclesiæ presbyteri Cardinalis, & Cancellarij XVIII. Calend. Iulij Indictione IIII. Incarnationis Dominicæ anno M. C. L. VI. Pontificatus II. Domini Adriani IIII. Anno secundo.

Bula de
Alexandro
III.

Alexander Episcopus seruorum Dei seruus. Venerabili Fratri Petro Pampilonensi Episcopo, salutem et Apostolicam benedictionem. Cuius causa, quæ inter te, & venerabilem fratrem nostrum. P. Casaraugustanum Episco-

Episcopum super Ecclesijs de uno Castello vertebatur sub examine venerabilis fratris nostri. Hu. Terraconensis Archiepiscopi diutius ventilata fuisset & sepius alteri parti induitiæ data, tandem prædictus Archiepiscopus testes super eadem causâ recepit, & cum præfatus Episcopus asserens quosdã testium suorum absentes esse alias sibi postularet inducias indulgeri Archiepiscopus id omnino sibi negasset, consideratis quod hæc faceret causa frustratoria dilationis, illè ad nostram audientiam appellavit sed te in statuto termino causa prosequendæ appellationis in persona propria veniente, Episcopus nec venit, nec pro se aliquem responsalem transmisit, direx. tamen Archidiaconum suum non causa prosequendæ appellationis, sed ut suam absentiam excusaret, & causam appellationis ostenderet, proposuit in super eidem Archidiaconus quod quedam. p^o. appellationem ablata fuissent, & mutata super quibus petijt causam committi. Nos igitur eidem causæ finem imponere debitum non valentes, eam venerabilibus fratribus nostris. M. Gerund. & R. Calagurritan. Episcopis, & dilecto filio Magistro. S. Ilerden. Canonico tam super principali, quam super incidenti questione de ablatiis videlicet & mutatis. p^o. appellationem commissimus audiendam & appellatione remota sine congruo terminanda, ita quidem, quod si tres eidem negotio mittere non possent, duo non minus ipsum negocium persequerentur & si Casaraug. legitimè citatus ad præsentiam eorum accedere, vel sufficientem mittere pro se responsalem prius poneret pro eius absentia non dimitterent quo minus in eadem causa ordine iudiciario procederent. Sanè cum prædicti iudices utramq; partem apud Ilerdam ante suam præsentiam conuocassent, & tu super principali causa plures velles testes producere, & ut prius tractaretur toto conamine laborares pro nominato Episcopo asseuerante quod antea incidens questio tractari deberet, illi habita multa deliberatione per interlocutoriam sententiam testes hinc inde super incidenti questione iudicarent esse solummodo admittendos, ita quidem quod prius examinatis testibus aduersæ partis, statim & incontinenti. tui nulla disputatione interposita testes examinarentur. Qua propter iuramentum tam à tuis, quam ab illius testibus præstiti cum testibus Casaraug. prius velut conditum fuerat examinatis, sequente die testes tui examinari deberent prædictus Gerundum volens interlocutoriam sententiam, quam ipse cum alijs tulerat retractare, asseruit testes tuos nullo modo examinari debere, dicens se ignorare, quæ causa esset infidens, & quæ principatur & propter hæc agebat attestaciones à memorato Archiepiscopo receptas debere aperiri ut per eas instrui possent, quæ causa esset incidens, & quæ principalis. Inde utiq; fuit quod quia socij admirantes,

qua

IGLESIA DE

qua occasione attestaciones aperiri desideraret cum per ipsas neq. plus neq. minus certus esset, quæ causa esset principalis, & quæ incidens ad examinationem testium tuorum contra prohibitionem, & contradictionem illius sicut iudicatum fuerat, processerunt, indignatus recessit, & decisioni eiusdem cause à socijs rogatus, & inuitatus noluit mittere, simili quemodo Casaraug. fecit asserens se non posse moram facere, tunc quia Gerundus recesserat; tum est quia expensis carebat. Postremò vero cum eidem inducias decem & septem dierum contra voluntatem tuam aduincendam tergiuersationem illius indulgissent, & sepe factò Gerund. ut loco & die statuta secum ad esset, mandassent; ipse nihil eis rescripsit, nec suam præsentiam exhibere curauit; Casaraug. vero licet non venerit. B. tamen Archidiaconum suum transmisit, qui causam absentia sue ostendere, & illi alium indulgeri terminum laborauit, & Gerund. cause non posse inter esse adiecit. Prædicti ergo iudices (Gerund. excepto) apertis, & diligenter inscriptis attestacionibus tam his, quæ ab Archiepiscopo receptæ fuerant, quam ill. quoniam ipsi cum Gerund. super incidenti questione receperant tam super incidenti, quam super principali questione diffinitiuam sententiam protulerunt, sed prius incidentem terminare curarunt. Hoc modo videlicet, quod ipsi cognoscentes quandam partem fructuum illius anni Casaraug. nondum esse redditam à Sanctio de Biota, quod Abbas, & minister Ecclesiarum sancti Martini, & S. Fælicis esse dignoscitur, te in restitutione omnium fructuum eo anno perceptorum, & non redditorum eiusdem Casaraug. condemnarunt, tali quidem tenoreq. præfatus. Sanctius de Biota in anima tua super quatuor Euangelia iuraret, quod per eum non staret quominus partem fructuum, quam nondum eo anno Casaraug. persoluit usq. ad mensem eidem cum omni integritate restituent. Porro quia cognouerunt quòd Archidiaconus tuus Archipresbyterum suum ab Ecclesijs de Unocastello post appellationem sicut eidem Casaraugustanus cōquestus fuerat non eiecerat, nec indecenter tentauerat te ab huiusmodi impetitione auctoritatis Apostolicæ freti munimine absoluerunt. Comprobantes quoq. falsum esse, quod ea quæ proposuit, idem Casaraug. post appellationem ad nos factam ablata vel mutata fuissent, te ab huiusmodi questione simili modo absolvere studuerunt. Quam utiq. sententiam ratam & firmam habentes eam de comuni fratrum nostrorum consilio auctoritate Apostolica confirmamus. Præterea incidenti questione pro ut dignum fuit diffinita de principali questione super Ecclesijs de Unocastello diutius agitata; ex attestacionibus ab Archiepiscopo receptis plenissimam cognitionem habentes, tibi & prote Pampilonensis Ecclesiæ cui præ esse dignosceris, possessionem omnium Eccle-

Ecclesiarum de Vnocastello remanente apud te sicut fuerat possessione duarū Ecclesiarum, sancti Martini videlicet, & sancti Fælicis adiudicariunt, & quod de cætero sepe dictus Episcopus nomine quartarū, quas usq; modo percepit contra te nullam habeat petitionem per iudicium decreuerunt, & eundē Episcopum super restitutione fructuum à lite contestata super Ecclesijs de Vno castello perceptorum, tibi condemnauerunt in trecentis videlicet casicijs tritici, & in centum quinquaginta casicijs ordeï, & in centum casicijs auenæ & nonaginta casicijs de Centeno, & in octuaginta medris vini, & ducentis solidis procenis. Ad hæc cognoscentes, q; mille sol. quos Episcopus Ecclesiæ tuæ accommodauerat, integrè recepisset, eundem Episcopum nomine fructuū super Cæsaraugustæ & pole in quingentos solidos, quos probatum fuit ipsum ultra sortem recepisse itidem condemnarunt. Quam si quidem sententiam de assensu fratrum nostrorum Apostolici scripti munimine duximus roborandam. Decernimus ergo ut nulli omnino hominum liceat hæc paginam nostræ confirmationis infringere, vel ei aliquatenus contraire. Si quis autem hoc attentare præsumpserit, indignationem Omnipotentis Dei & Beatorum Petri & Pauli Apostolorum eius se nouerit incursum, Datum Verut. X. Calend. Iulij.

An. 1165.

Alexander Episcopus seruus seruorum Dei. Venerabili Fratri Viuiæno Pampilonensis Eccles. Episcopo, suisq; successoribus Canonice substituendis. In effectuum iusta postulantibus indulgere, & vigor equitatis, & ordo exigit, ratione præsertim quando petentium voluntates & pietas adiuuat, & veritas non relinquit. Ea propter venerabilis in Christo Frater Viuiæne Pampilonen. Episcopo tuis iustis postulationibus clementer annuimus, & predecessorum nostrorum fælicis memoriæ Urbani, Pascalis, Calixti, Honorij, Celestini, Lucij, Eugenij, & Adriani Romanorum Pontificum vestigijs inherentes Pampilonen. Ecclesiam, cui Deo auctore præsidere dignosceris sub Beati Petri, & nostra protectione suscipimus, & præsentis scripti Priuilegio communimus. In primis siquidem statuentes, ut ordo Canonicus, qui secundum Dei timorem, & Beati Augustini regulam in præfata Ecclesia institutus esse dignoscitur perpetuis ibidem temporibus inuiolabiliter obseruetur. Nulli fratrum aliquid proprium post factam in eodem loco professionem habere, vel ex claustro nostro absq; tua, totiusq; congregationis liceat permissione discedere. Discedentem verò sine communium litterarum cautione, nullus audeat retinere; Nec quisquam eorum propter adeptionem bonorum ipsius Ecclesiæ, à vestra, vel Priore sui, obedientia subtrahatur.

Præ-

IGLESIA DE

Præterea quascunq; possessiones, quæcunq; bona eadem Ecclesia in præsentia-
rum iuste, & Canonice possidet, aut in futurum concessione Pontificum, li-
beralitate Regum, vel Principum, oblatione fidelium, seu alijs iustis modis
præstante Domino poterit adipisci, firma tibi, tuisq; successoribus, & per vo-
scidam Ecclesie, & illibata permaneant. In quibus hæc proprijs duximus ex-
primenda vocabulis. Abbatiam sancti Saluatoris Legeren. Abbatia sancta
Maria Iraxen. Ecclesias de Sos, de Lusia Ecclesias de Vnocastello, de
Auguer, de Morel, & Hospitale de Belath, Ecclesias de Barzanzy, de Ta-
falia, de Lebror, de Falces, de Arles, de Quarterea, de Balterra, de Ouas,
Ecclesiam sancta Maria Magdalena de Tutela cum omni iure Episcopa-
li; Ecclesias de Oyon, de Lioz, de Marchoan, de sancto Dominico de Li-
garraga, cum tota decimatione sue Parrochie; Ecclesias de Alo, de Lar-
charas, de Arzoniz, de Arrez, de Lizur, de Aqila, de Andion, de Auiart,
de Anviz, de Filera, de Uli, de Fustinano, de Lapanellas; Ecclesiam san-
cta Cecilie de Pampilona; Ecclesias sancti Iacobi de Sangossa, de Legarda,
de Sartaguta, de Lorossa, de Arressa, cum Ecclesia de Murel, de Andosse-
la, de Almonozter, de sancto Adriano, de Palina, de Aqagra, de sancta
Gemma. In super totam ciuitatem Pampilonen. cum omnibus adiacentijs
terris, videlicet, vineis, ortis, molendinis, & censu, excepto portatico, de quo
singulis annis debetis accipere pro decima quingentos Solidos, & uno clau-
igero, quem debet Ibi Rex accipere per manum Episcopi. Castrum quoq; san-
cti Stephani cum villis suis, terris, ortis, vineis, molendinis, siluis, atq; pas-
cuis. Villas etiam scilicet Ianiz, Zuaqu, Huard, Archos, Abbarzuca, cã
Iranz, & Ibiritu, & Amarza, cum sancto Michael de Excelso, Liza-
berria, Marzella, Aizpe, cum sancta Cecilia, sanctum Petrum de Luffon,
cum villa Leraburu, Medietatem de Ezquiroz, domos Hospitales de
Roncesuals, & de Mont regal cum suis Ecclesijs, & terminis, ac pertinẽ-
tijs: fines quoq; Episcopatus tui, quemadmodum in scriptis authenticis præde-
cessoris nostri felicitis memoria Urbani Papa, & Regum Pampilonen. Ara-
gonen. seu Legionen. continentur. Quæ Pampilonen. Ecclesia ab eis legitimẽ
adepta est illos nimirum fines à te, vel à tuis prædecessoribus legitima pos-
sessione detentos tam tibi, quàm tuis successoribus perpetuò possidendos præ-
senti decreto sancimus. Canonicam quoq; regularium clericorum, quam præ-
decessor tuus Petrus bonæ memoriæ à fundamentis instituit; & bonorum
plurimorum collatione ditauit, ab omnium hominum infestatione liberam esse
& quæ ab illis iuste collata integra decernimus permanere. Sancimus etiam
iuxta Canonum auctoritatem, ut clerici quartam partem decimarum, quas
à par-

Valdonsella

Tudela.

Pam. sue
del Obispo

Roncesuals
del Obispo.

Los quatro que diron los Reyes. à parrochianis suis accipiunt, Episcopo reddant, & ad sedem Episcopalem, vel ad alia loca conuenientia, quemadmodum à præfato Petro Episcopo, & Sanctio Rege Aragonen. statutum est, eas deferant. Addentes etiã Ecclesiam Pampilonen. eandem cum vniuersis, quæ iuris sui sunt ab omni potestatis secularis iugo liberam fore decernimus, ita vt nulli Imperatorũ, Regum, vel alicui ordinis Principum liceat quamlibet in ea dominationem exercere, conditionem, aut ex actionem imponere. Præterea compositionem inter venerabilem fratrem nostrum. P. Cæsaraugustan. Episcopum, & bonæ memoriæ Lupum quondam Pampilonem Episcopum prædecessorem tuũ super quibusdam Ecclesijs. Vnde inter Pampilonen. & Cæsaraugustan. Ecclesias controuersis diutius fuerant agitatae, mediante dilecto filio nostro Iacinto sanctæ Mariæ in Cosmidin, Diacono Cardinali tunc Apostolicæ sedis legato de assensu vtriusq; partis rationabiliter factam, sicut in autentico scripto eiusdem Cardinalis exinde facto, noscitur contineri; tibi, & successoribus tuis nihilominus confirmamus. Nulli quoq; omnino hominum liceat, eandem Ecclesiam temere perturbare, aut ei possessiones auferre, vel ablatas retinere, minuere, seu quibuslibet temerarijs vexationibus fatigare, sed omnia integra conseruentur eo tibi, tuisq; successoribus, qui Catholici fuerint, & eorum, qui illic debitum famulatum Domino persoluerint, vsibus omnimodis profutura, Salua nimirum in omnibus Apostolicæ sedis auctoritate. Si qua igitur in futurum Ecclesiastica, secularisue persona hanc nostræ constitutionis paginam sciens contra eam temere venire tentauerit, secundo, tertioq; commonita, si non reatum suum congrua satisfactione correxerit, potestatis, honorisq; sui dignitate careat, reamq; se diuino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat, & à sacratissimo corpore, ac sanguine Dei, & Domini Redemptoris nostri Iesu Christi aliena fiat, atq; in extremo examine districtè ultioni subiaceat. Cunctis autem eidem loco sua iura seruantibus, sit pax Domini nostri Iesu Christi, quatenus & hinc fructum bonæ actionis percipiãt, & apud districtum iudicem premia eterne pacis inueniant. Amen, Amen, Amen.

† Sanctus Petrus, Sanctus Paulus. Alexander Papa tertius. †. Ego Alexander Catholicæ Ecclesiæ Episcopus. †. Ego Arbaldus Hostiensis Episcopus. †. Ego Bernardus Portuen. Eccles. tunge Episcopus. †. Ego Iacintus Diaconus Cardinalis sanctæ Mariæ in Cosmydyn. †. Ego Oddo. Diaconus Cardinalis sancti Nicholai in carcere tuliano. †. Ego Bojo. Diaconus Cardinalis sanctorum Cosmæ, & Damiani. †. Ego Manfredus Diaconus Card. Sancti Georgij ad wellum aureũ. †. Ego Hubaldus presbiter Card.

IGLESIA DE

tituli sanctæ Crucis in Hierusalem. †. Ego Ioanes presbyter Card. tituli sanctæ Anastasie. Ego Buil presbyter Card. tituli sancti Petri ad Vincula. Dat. apud Mont. Pessulan. per manum Hermani sanctæ Romanæ Ecclesiæ Subdiaconi, & Notarij Idus Aug. indict. XIII. Incarnationis Dominicæ Anno. M.C. LX.V. Pontificatus verò Domini Alexandri. PP. III. Anno VI. valeat supra positum & correctum ubi legitur substituendis, iniquitate. Amen, Amen, Amen.

Et quia ego Alfonsus del Maço ciuis Pampilonen. ciuitatis, publicus Apostolica & ordinaria authoritatibus, in curiaq; consistoriali Pamp. Not. in Archiuio Romanæ Curie descriptus, nec non Capituli Cathedralis Ecclesiæ Pamp. secret. ut homini copiam ex suo originali in Archiuio dictæ Cathedralis reperto, fideliter ut feci, extraherem mea propria manu rogatus fui pro fisco huius Dioc. iussu D. Pronissoris eiusdem, ideo hîc me signavi, subscripsi, & publicani requisitus.

In veritatis † Testimonium.

Alfonsus del Maço.

Bula del
Papa Cle-
mente. III.
Año. 1188

Qui Ponti-
fices confir-
marunt bo-
na Eccles.

Ordo Cano-
nicus serue-
tur.

Non habeat
proprium
Canonici.
Nullus sub-
trahatur ab
obedientia
Episcopi.

Clemens Episcopus seruus seruorum Dei venerabili fratri Pampilonensis Ecclesiæ Episcopo, eiusq; successoribus Canonice substituendis in perpetuum. Effectum iusta postulantibus indulgere, & vigor equitatis & ordo exigit rationis, præsertim quando petentium voluntates, & pietas adiuvat, & veritas non relinquit. Ea propter venerabilis in Christo frater Petre Pampilonensis Episcopo tuis iustis postulationibus clementer annuimus, & prædecessorum nostrorum sælicis memoriæ Urbani, Paschalis, Calixti, Honorij, Celestini, Lucij, Eugenij, Adriani, & Alexandri Romanorum Pontificum vestigijs inherentes Pampilonensem Ecclesiam, cui Deo auctore præsidere dignosceris, sub Beati Petri, & nostra protectione suscipimus, & præsentis scripti priuilegio communimus. In primis si quidem statuentes ut ordo Canonicus, qui secundum Dei timorem, & Beati Augustini regulam in præfata Ecclesia institutus esse dignoscitur, perpetuis ibidem temporibus inuolabiliter obseruetur. Nulli fratrum aliquid proprium post factam in eodem loco professionem, habere, vel ex claustro vestro absq; tua, totiusq; congregationis liceat permissione discedere, discedentem vero sine communium literarum cautione nullus audeat retinere, Nec quisquam eorum propter adeptionem bonorum ipsius Ecclesiæ à vestra, vel Prioris sui obedientia subtraha-

Bona con-
cessa.Que sunt cō-
cessa.Totam cini-
tatem Pam-
pilon.

subtrahatur, Præterea quascumq; possessiones, quæcumq; bona eadem Ecclesia in præsentiarum iuste, & canonice possidet, aut in futurum concessione Pontificum, liberalitate Regum, vel Principum oblatione fidelium, seu alijs iustis modis præstante Domino poterit adipisci, firma tibi tuisq; successoribus, & per vos eidem Ecclesie, & illibata permaneant, in quibus hæc proprijs diximus exprimenda vocabulis, Abbatiam sancti Saluatoris Legerensis, Abbatiam sanctæ Mariæ Iraxensis, Ecclesias de Sos, de Lusia, Ecclesias de Uncastello, de Aguer, de Morel, & Hospitale de Velat, Ecclesias de Garçançu, de Tafalia, de Cebror, de Falces, de Arles, de Quadreita, de Baltierra, de Ouans, Ecclesiam sanctæ Mariæ Magdalene de Tutela, cum omni iure Episcopali, Ecclesias de Oyon, de Leoz, de Marcoain, de sancto Dominico de Liçarraga, cum tota decimatione suæ parrochie, Ecclesias de Alo, de Carcaras, de Arroniz, de Arrez, de Cibur, de Acelia, de Andion, de Aguiart, de Anoz, de Filera, de Uli, de Fustinana, de Capanellas, Ecclesiam sanctæ Cecilie de Pampilona, Ecclesias sancti Iacobi de Sangossa, de Legarta, de Sartaguta, de Lotossa, de Arressa, cū Ecclesia de Murel, de Andossella, de Almonozter, de sancto Adriano de Palma, de Acagra, de sancta Gemma de super Cæsaraugusta, Ecclesias de Pratela, de Pola, Ecclesias de Alcala, cū omnibus pertinentijs suis. In super totam Ciuitatē Pampilonensem cū omnibus adiacentijs, terminis, videlicet vineis, ortis, molendinis, & censu, excepto portatico, de quo singulis annis debetis accipere, pro decima quingentos solidos, & vno clauigero, quem debet ibi Rex accipere per manum Episcopi. Castrum quoq; sancti Stephani cum villis suis, terminis, ortis, vineis, molendinis, siluis, atq; pascuis, villas etiam scilicet, Ianiz, cum sancto Michaeli de Excelso, Zuazu, Vardt, Arcos, Auarçuça, cum Iranz, & Iuiricu, Zamarça, Liçaberria, Marcella, Atzpe, cum sancta Cecilia, sanctum Petrum de Eufon, cum villa Leiaburu, Medietatem de Ezquiroz, domos, hospitales, de Roncesuals, & de Mont Regal, cum suis Ecclesijs, & terminis ac pertinentijs, fines quoq; Episcopatus tui, quemadmodum in scriptis authenticis prædecessoris nostri felicitis memoriæ Urbani Papæ secundi, & Regum Pampilonensium, Aragonensium, seu Legionensium continetur, quæ Pampilonensis Ecclesia ab eis legitimè adepta est. Illos nimirum fines à te vel à tuis prædecessoribus legitima possessione detentos, tam tibi, quam tuis successoribus perpetuò possidendos præsentis decreto Sancimus. Canonicum quoq; regularium Clericorum, quam prædecessor tuus Petrus bonæ memoriæ à fundamentis instituit, & bonorum plurimorum collatione ditauit ab omnium hominum infestatione liberam esse, & quæ ab illis iuste sunt collata

I G L E S I A D E

Quarta par-
te decima-
rum.

Eas quar-
tas deferant
Clerici sicut
ab Episcopo
& Rege sta-
tum fuit.

Monasteriū
Legerense
per senten-
tiam adiudi-
catum est
Episcopo.

Tenor sen-
tentie.

collata integra decernimus permanere. Sancimus etiam iuxta Canonum au-
toritatem, ut Clerici quartam partem decimarum, quas à Parrochianis
suis accipiunt, Episcopo reddant, & ad sedem Episcopalem, vel ad alia loca
conuenientia, quemadmodum à præfato Petro Episcopo, & Sanctio Rege
Aragonensium statutum est, eas deferant, addentes etiam eandem Pampilo-
nensem Ecclesiam cum vniuersis, quæ sui iuris sunt, ab omni potestatis secu-
laris iugo liberam fore decernimus, ita ut nulli Imperatorum, Regum, vel
alicuius ordinis Principum, liceat, quamlibet in ea dominationem excercere,
conditionem aut exactionem imponere, Monasterium sancti Saluatoris Le-
gerensis, sicut illud à nobis tibi, & Ecclesie tue per sententiam adiudicatum
est, cuius sententiae tenorem præsentī priuilegio duximus adnotandum, qui ta-
lis est. Clemens. Episcopus seruus seruorum Dei venerabili fratri Petro Pam-
pilonen. Episcopo salutem, & Apostolicam benedictionem. Patefactis cau-
sarum initis in iudicio finem expedit negocijs debitum adhiberi. Ne vero so-
pita iurgia de facili valeant in dubium reuocari, quæ fuerint iudiciali calcu-
lo terminata, scripturæ sunt munimine roboranda. Sanè cum ad Romanam
Ecclesiam accessiones, ibiq; longam moram faciens, firmiter allegasses, Lege-
rense Monasterium sancti Saluatoris pleno iure ad Pampilonensem Ec-
clesiam pertinere, causamq; constaret à felicitis recordationis Alexan-
dro III. & Urbano III. prædecessoribus nostris fuisse commissam, &
de ea longo tempore litigatum. Abbas ipsius Monasterij, qui prop-
ter eandem causam à vobis citatus ad præsentiam nostram accesserat. Af-
seruit idem Monasterium exceptionis liberalitate gaudere ad quod pro-
bandum Alexandri secundi primarium, & Urbani secundi confirmatio-
nis priuilegium demonstrauit, affirmans, quod iam dicti prædecessoris
nostri Alex. III. memoratorum, priuilegiorum, confirmationem haberet,
à quo etiam dicebat, prædecessorem suum ut Abbatem exempti Mo-
nasterij mitræ usum, & annullum recepisse. Protulit insuper eiusdem
summi Pontificis nomine quasdam literas ad illustrem Regem Aragon.
ab ipso directas, ut idem Monasterium tanquam speciale Beati Petri à
Pampilonensi Ecclesia tueretur, quarum vtiq; literarum, & diligen-
ti bullæ inspectione incontinenti cognouimus falsitatem, quodam etiam Ale-
xandri rescriptum ostendit, quod pro Monasterio facere videbatur, sed
non est ei fides habita, sicut nec de ratione haberi debuit, eo quod bulla ipsius
rescripti non potuit inueniri. Licet à tamen dilectus filius noster Iacintus san-
ctæ Mariæ in Cosmedin Diaconus Cardinalis cum in illis temporibus His-
pania legationis officio fungeremur de iam dicti controuersia cognouissemus,

& sen-

Et sententiam pro tua Ecclesia promulgassemus, quia tamen ut dictum est
 per memoratos predecessores nostros fuit eadem causa commissa, finem super-
 ueniente temporum obitu non accepit, sed usque ad nostra tempora perdurauit.
 Forma vero commissionis facta per Urbanum III. hac fuit. Urbanus Epis-
 copus seruus seruorum Dei, venerabilibus fratribus Tirasonen. & Baionen.
 Episcopis, & dilecto filio Abbati de Populeto salutem, & Apostolicam be-
 nedictionem. Conquestione venerabilis fratris nostri Pampilonensis Episcopi
 auribus nostris insonuit, quod cum dilectus filius noster Abbas sancti Sal-
 uatoris de Leg. à felic. memorie Alex. PP. predecessore nostro surreptitie
 quodam exemptionis priuilegium obtinuerit, illius obtentu iura ipsius, & Ec-
 clesie sue diminuit, & in multis iniuriosus existit. Ex parte vero Abba-
 tis nobis est intimatum, quod Monasterium suum ad nos nullo modo perti-
 net, & quod priuilegium illud rationabiliter est obtentum. Ea igitur ita vo-
 lumus nostra iura seruare, ut & fratrum nostrorum, vel aliorum iustitia non
 ledatur; discretionem vestram per Apostolica scripta mandamus quatenus
 utramque partem ad vestram audientiam conuocantes audiat sine appella-
 tionis obstaculo, allegationes, & attestaciones, quas inter se duxerint proponen-
 das, & uniuersa fideliter redigentes in scriptum præfigatis partibus termi-
 num competentem, quo cum attestacionibus ipsis sub sigillorum vestrorum
 impræssione signatis, nostro se conspectui representent, ut nos per eorum relatio-
 nem instructi, quod agendum fuerit in negotio ipso, de consilio fratrum nos-
 trorum agamus. Ceterum si vos omnes in his exequendis nequiuertis interesse, duo
 vestrum ea nihilominus exequantur. Dat. Veronen. Idus Nouemb. Sane iu-
 dices Delegati in hunc modum sedi Apostolicæ rescripserunt. Reuerendo Pa-
 tri & Domino. V. Dei gratia summo Pontifici. I. Dei dignatione Tirasonen.
 Ecclesie mynister humilis, & B. diuino nutu Baionen. Episcopus subiectio-
 nem cum executionem omnium mandatorum placuit paternitati vestre cau-
 sam quæ vertitur inter venerabiles fratres nostros, scilicet Pampilonen.
 Episcopum, & Abbatem sancti Saluatoris de Leger. humilitati vestre
 committere, & ut partibus ante presentiam nostram conuocatis autentatio-
 nes, & allegationes utriusque partis sub sigillis nostris scriptas vobis mittere
 curaremus. Nos vero præcepta vestra in omnibus executioni mandantes par-
 tes legitime citauimus, & dies & locos competentes illis assignauimus, omnia
 quæ voluerint in præsentia nostra proponere diligenter audiuerimus: illa fide-
 liter sub sigillis nostris posita, vobis mittimus, diem scilicet proximum
 sancti Michaelis partibus assignauimus, in quo Apostolico se conspec-
 tui representent. Cumque fuisset ex parte tua diligenter propositum,

I G L E S I A D E

quod Abbas Simeon istius prædecessor Abbatis munus benedictionis à te in tua Ecclesia suscepisset, & fidelitatis præstitisset, iusta quod consuevit fieri iuramentum, & per quinquenium in bona deuotione mansisset. Et primus mod. occasionibus quibusdam assumptis ad exemplar priuilegiorum sancti Ioannis de Pinna sibi fecisset priuilegia falsa confingi sicut per istius Abbatis, qui nunc præest illi Monasterio, cum esset constitutus in minori officio, & altius constitit in tua, & multorum præsentia præstitum iuramentum tandem priuilegijs supradictis Alexandri II. & Urbani II. diligenter inspectis per bullam, setam modumq; bullandi quasdam etiam incredibiles adiectiones in dictamine factas, & comperationem priuilegiorum eorundem Apostolicorum, qui in Lateranensi Arciuo, & alijs locis inuenta fuerunt, & alios quã plures modos de ipsorum constitit falsitate. Consideratis igitur attestacionibus diligenter hic inde productis, cum ex attestacionibus Monasterij nobis manifeste constitit temporum per correptionem præcurtionem, processionem, & benedictionem, & plures alios modos Ecclesie Pampilon. subesse, & auditis, & cognitis multis, & varijs allegationibus ab utraq; parte propositis, inscriptis, & priuilegijs Urbani II. & successorũ eius videlicet, ad Lucium tertium in quibus Monasterium ipsum Pampilonen. Ecclesie confirmatur. Agnito quoq; quod nomen, seu mentio ipsius Monasterij nullatenus haberetur ubi respicientia nullo mediante Rom. Ecclesiam in crastina, memorantur non præscripta duo falsa priuilegia continetur aliquatenus in registris, nec iam dictus Card. Iacin. cum Hispaniam sæpe intrauerit ab ipso Monasterio censum receperit, vel ab alijs eum recepisse constiterit, quamuis iam dictus Abbas p^o hæc omnia nec petita, nec impetrata licentia discesserit à nostra præsentia, & edicto peremptorio reuocatus ad sententiam audiendam per se reddere noluerit sufficienti Procuratore Garsia suo Camerario vobis per suas literas assignato de communitate fratrum nostrorum consilio, prælibatum Monasterium sancti Saluatoris Legerensis adiudicauimus tibi pleno iure sub esse, & ad tuam Ecclesiam pertinere præscripta priuilegia sub nominibus Alexandri II. & Urbani II. confecta pariter, & Alexandro tertij priuilegium, quod ad falsam suggestionem, & instantiam quorundam ipsius Monasterij Monachorum occasione falsorum priuilegiorum illorum constitit impetratum, concessionem etiam vsus annulli atq; mitre in irritum perpetuò reuocantes. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam infringere nostram, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hæc attemptare præsumpserit, indignationem operis Dei, & Beatorum Petri & Pauli Apostolorum eius senouerit incursum. Dattum Lateranen. i iij. non. Aug. Pontificatus

Monasteriũ
Legerense
pleno iure
adiudicatur
Episcopo.

Compositio sicatus nostri anno primo. Præterea componere inter venerabilem fratrem
inter Epis. nostrum. P. Cæsaraugustan. Episcopum, et bonæ memoriæ Lupum quon-
Pamp. & dam Pampilon. Episcopum prædecessorem tuum super quibusdam Ecclesijs
Epis. Cæs. unde inter Pampilon. & Cæsaraugustan. Ecclesias controuersie diutius fue-
aug. rant agitatæ mediante dilecto filio nostro Iac. sanctæ Mariæ in Cosmedin
 Diaconus Cardinalis tunc Apostolicæ sedis legato de assensu utriusq; partis
 rationabiliter factam, sicut in autenthico scripto eiusdē Cardinalis exinde facto
 noscitur contineri, tibi & successoribus tuis nihilominus confirmamus. Nul-
 liq; omnino hominum liceat eandem Ecclesiam temerè perturbare, aut eius
 possessiones auferre, vel ablatas retinere, minuere, seu quibuslibet teme-
 rarijs vexationibus fatigare, sed omnia integra conseruentur eo tibi,
 tuisq; successoribus, qui Catholici fuerint, & eorum, qui illic debitum Domi-
 no famulatum persoluerint, usibus omnimodis profutura. Salua nimirum
 in omnibus Apostolicæ sedis auctoritate. Si qua igitur in futurum Ecclesia-
 stica secularisue persona hanc nostræ constitutionis paginam sciens contra eam
 temerè venire temptauerit, secundo, tertioq; commonita, si non reatum
 suum congrua satisfactione correxerit, potestatis, honorisq; sui dignitate ca-
 reat, reamq; se diuino iudicio existere, de perpetrata iniquitate cognoscat, &
 à sacratissimo corpore, & sanguine Dei, et Domini Redemptoris Nostri
 Iesu Christi aliena fiat, atq; in extremo examine districtæ ultioni subiaceat.
 Cunctis autem eidem loco sua iura seruantibus, sit pax Domini nostri Iesu
 Christi. Quatenus, & hi fructum bonæ actionis percipiant et apud distri-
 ctum iudicem premia æternæ pacis inueniant. Amen, Amen, Amen.

Ego Clemens Catholicæ Ecclesiæ Episcopus subscripsi. †. Ego Iacintus
 Diaconus Cardin. in Porticu sanctæ Mariæ in Cosmedin subscripsi. †. Ego
 Octavianus sanctorum Sergij & Bachi: Diaconus Cardinalis subscripsi.
 †. Ego Gregorius sanctæ Mariæ in Porticu Diaconus Cardinalis subscripsi.
 †. Ego Bernardus sanctæ Mariæ Nouæ Diaconus Cardinalis subscripsi.
 †. Ego Gregorius sanctæ Mariæ in Aquiro Diaconus Cardinalis subscripsi.
 †. Ego Ioannes presbyter Cardinalis tituli sancti Marcij subscripsi. †. Ego
 Bobo presbyter Cardinalis tituli sancti Anastasiæ subscripsi. †. Ego Alex.
 presbyter Cardinalis tituli sanctæ Susannæ subscripsi. †. Ego Petrus presby-
 ter Cardinalis tituli sancti Laurentij in Damaso subscripsi. †. Data Late-
 ran. per manum Moyse Domini Papæ Subdiac. vicem agentis Cancellarij.
 II. Idus Augusti, indictione vii. Incarnationis Dominicæ. Anno
 M. C. LXXX. VIII. Pontificatus verò Domini Clementis Papæ III.
 Anno primo.

IGLESIA DE

Bula del
Papa Cele-
stino. III.
Año 1191.

Ordo Caro-
nicus seu ue-
tur.

Ecclesie &
monasteria
Epis. subie-
ctor.

Ciuitas
Pamp.

Celestinus Episcopus seruus seruorum Dei, venerabili Fratri Pampi-
lonensis Ecclesie Episcopo, eiusque successoribus Canonice substituendis
in perpetuum. Effectum iusta postulantibus indulgere, & vigor equitatis, &
ordo exigit rationis, praesertim quando petentium voluntatem, & pietas ad-
iuuat, & veritas non relinquit. Ea propter venerabilis in Christo pater Pe-
tre Pampilonen. Epis. tuis iustis postulationibus clementer annuimus, &
praedecessorum nostrorum felicis memoriae Urbani, Paschalis, Calixti, Ho-
nori, Celestini, Lucij, Eugenij, Adriani, Alexandri, & Clementis Roma-
norum Pontificum vestigijs inherentes Pampilonensem Ecclesiam cui Deo
auctore praesidere dignosceris sub Beati Petri, & nostra protectione susci-
pimus, & praesentis scripti priuilegio communimus. In primis siquidem sta-
tuentes ut ordo Canonicus, qui secundum Dei timorem, & Beati Augu-
stini regulam in praefata Ecclesia institutus esse dignoscitur perpetuis ibidem
temporibus inuiolabiliter obseruetur. Nullus fratrum aliquid proprium post
factam in eodem loco professionem habere vel ex claustro vestro absq; tua
totiusq; congregationis liceat permissione discedere. Discedentem vero sine
communium literarum cautione nullus audeat retinere, Nec quisquam eo-
rum propter adeptionem bonorum ipsius Ecclesiae a vestra vel Prioris sui obe-
dientia subtrahatur. Praeterea quascumq; possessiones, quacumq; bona eadem
Ecclesia in praesentiarum iuste & Canonice possidet aut in futurum conces-
sione Pontificum, liberalitate Regum, vel Principum, oblatione fidelium
seu alijs iustis modis praestante Domino poterit adipisci, firma tibi tuisq; suc-
cessoribus, & per vos eidem Ecclesiae firma & illibata permaneant. In qui-
bus haec proprijs duximus exprimenda vocabulis, Abbatiam sancti Salua-
toris Legerensis, Abbatiam sanctae Mariae Iraxensis, Ecclesias de Sos, de
Lusia, Ecclesias de Unocastello, de Aguer, de Murel & hospitale de Velat,
Ecclesias de Garcanqu de Tafailia, de Cebzor, de Falces, de Arles, de Qua-
treita de Valtierra, de Ouans, Ecclesiam sanctae Mariae magistrale de Tu-
tela cum omni iure Episcopali, Ecclesias de Oyon, de Leyoz, de Marcoayn,
de santo Dominico de Ligarraga cum tota decimatione suae parrochiae, Ec-
clesias de Alo, de Carcaras, de Arroniz, de Arres, de Zicur, de Acela, de
Andion, de Aguiart, de Anoz, de Filera, de Uli, de Fustinana, de Capa-
nelas, Ecclesiam sanctae Ceciliae de Pampilona, Ecclesias sancti Iacobi de
Sangossa, de Legarda, de Sartaguda, de Lodosas, de Arresa, cum Ecclesia
de Murel de Andosella, de Almonozter, de santo Adriano de Palma, de
Açagra, de santa Gema, Eccles. de super Casar. Eccles. de Pratela, Eccles.
de Pola, Eccles. de Alcala cum omnibus pertinentijs suis. In super tota Ciui-
tatem

tate Pamp. cum omnibus adiacentibus terminis videlicet vineis, ortis, molendinis, & censu, excepto portatico de quo singulis annis debetis accipere pro decima quingentos Solidos, & uno clauigero quem debet ibi Rex accipere per manum Episcopi, Castrum quoque sancti Stephani cum villis suis, terris, ortis, vineis, molendinis, siluis atque pascuis, villas etiam scilicet Ianiz, Zuarzu, Varch, Arcos, Auarçuça cum Iranzu & Ibiricu, Zamarça cum sancto Michaeli de Excelso, Eliçaberria Marcella, Atzpe cum sancta Cecilia, sanctum Petrum de Osun cum villa Leiaburu, Medietatem de Ezquiroz, Domos, hospitales de Roncesuals, & de Monte Reial cum suis Ecclesijs, & terminis ac pertinentijs, fines quoque Episcopatus tui quemadmodum in scriptis authenticis predecessoris nostri felicitis memorie Urbani Papae II. & Regum Pampilon. Aragonen. seu Legionen. continetur, quae Pampilon. Ecclesia ab eis legitime adepti est. Illos nimirum fines à te vel à tuis predecessoribus legitima possessione detentos, tam tibi, quam tuis successoribus perpetuo possidendos, praesenti decreto sancimus. Canonice quoque regularium Clericorum quam praedecessor tuus Petrus bonae memoriae à fundamentis instituit, & bonorum plurimorum collatione ditavit, ab omnium hominum infestatione liberam esse, & quae ab illis iuste sunt collata integra decernimus permanere. Sancimus etiam iuxta Canonum auctoritatem ut clerici quartam partem decimarum, quas à parochianis suis accipiunt, Episcopo reddant, & ad sedem Episcopalem, vel ad alia loca conuenientia, quemadmodum à praefato Petro Episcopo & Sanctio Rege Aragonensium statutum est eas deferant addentes etiam eandem Pampilonensem Ecclesiam cum vniuersis, quae sui iuris sunt ab omni potestatis secularis iugo liberam fore decernimus, ita ut nulli Imperatorum, Regum, vel alicuius ordinis principum liceat quemlibet in ea dominationem exercere, conditionem aut exactionem imponere. Monasterium sancti Saluatoris Legerense, nihilominus confirmamus, sicut illud à praedicto antecessore nostro, Clemente Papa III. tibi & Ecclesiae tuae per sententiam adiudicatum est, cuius sententiae tenorem praesenti privilegio diximus adnotandum qui talis est. Clemens Episcopus seruus seruorum Dei venerabili Fratri Petro Pampilon. Episcopo salutem & Apostolicam benedictionem. Patefactis causarum meritis in iudicio finem expedit negocijs debitum adhiberi. Ne vero sopita iurgia de facili valeant in dubium reuocari quae fuerint iudiciali calculo terminata, scripturae sunt munimine roboranda. Sanè cum ad Romanam Ecclesiam accessisses ibique longam moram facines firmiter allegasses Legerense monasterium sancti Saluatoris pleno iure ad Pampilon. Ecclesiam pertinere, causamque constaret à felicitis recordationis

IGLESIA DE

Alexandro III. & Urbano III. prædecessoribus vestris fuisse commissam, & de ea longiore tempore litigatum, Abbas ipsius Monasterij, qui propter eandem causam à nobis citatus ad presentiam vestram accesserat. Afferuit idem monasterium exemptionis libertate gaudere, ad quod probandum Alexandri II. priuilegium demonstrauit, affirmans quod iam dicti prædecessoris nostri Alexandri. III. memoratorum priuilegiorum confirmatiuum haberent, à quo etiam dicebat prædecessorem suum ut Abbatem exempti Monasterij mitræ vsum, & annulum recepisse. Protulit in super eiusdem summi Pontificis nomine quasdam literas ad illustrem Regem Aragonen. ab ipso directas ut idem monasterium tanquam speciale Beati Petri à Pampilonensi Ecclesia tueretur, quarum utiq; literarum ex diligenti bullæ inspectione incontinenti cognouimus falsitatem. Quodam etiam ipsius Alexandri rescriptum ostendit quod pro monasterio facere videbatur, sed non est ei fides habita sicut nec de ratione haberi debuit, eo quod bulla ipsius rescripti non potuit inueniri, licet autem dilectus filius noster Iacintus sanctæ Mariæ in Cosmedin Diaconus Cardinalis cum in partibus Hispaniæ legationis officio fungeretur de iam dicta controuersia cognouisset, & sententiam pro tua Ecclesia promulgasset, quia tamen ut dictum est per memoratos prædecessores nostros fuit eadem causa commissa finem super veniente ipsorum obitu non accepit, sed usq; ad nostra tempora perdurauit, forma vero commissionis facta per Urbanum III. hæc fuit. Urbanus Episcopus seruus seruorum Dei, venerabilibus fratribus Tyrasonen. & Baionen. Episcopis, & dilecto filio Abbati de Populeto, salutem & Apostolicam benedictionem. Conquestione venerabilis fratris nostri. P. Pampilonen. Episcopi auribus nostris insonuit, quòd cum dilectus filius noster Abbas sancti Saluatoris de Leger à fælicis memorie Alexandro P. P. prædecessore nostro subreptitiæ quoddam exemptionis priuilegium obtinuerit illius obtentu iura ipsius, & Ecclesiæ suæ diminuit, & in multis iniuriosus existit. Ex parte vero Abbatis nobis est intimatum, quòd monasterium suum ad nos nullo modo pertinet & quòd priuilegium illud rationabiliter est obtentum. Quia igitur ita volumus nostra iura seruare, ut & fratrum nostrorum vel aliorum iustitia nō ledatur, discretionis vestræ per Apostolica scripta mandamus, quatenus utramq; partem ad vestram audientiam conuocantes, audiat sine appellationis obstaculo allegationes, quas inter se dixerint proponendas, & vniuersa fideliter redigentes inscriptum, præfigatis partibus terminum competentem, quo cū attestationibus ipsis sub sigillorum nostrorum impressione signatis nostro se conspectui representent, ut nos per eorum relationem instructi quod agendum fuerit in negotio ipso

ipsius de consilio fratrum nostrorum agamus. Ceterum si omnes his exequendis nequiveritis interesse, duo vestrum ea nihilominus exequantur. Datum Veron. Id. Nouemb. Sane iudices in hunc modum Delegati sedi Apostolicæ rescripserunt: Reuerendo Patri & Domino. V. Dei gratia summo Pontifici. I. Dei dignatione Tyrasonen. Ecclesiæ mynister humilis, & B. diuino nutu Bationen. Episcopus subiectionem cum executione omnium mandatorum. Placuit paternitati vestræ causam, quæ vertitur inter venerabiles fratres nostros scilicet Pampilonen. Episcopum, & Abbatem sancti Saluatoris de Leger humilitati nostræ committere, & ut partibus ante præsentiam nostram conuocatis, attestations, & allegationes vtriusq; partis sub sigillis nostris scriptas vobis mittere curaremus. Nos vero præcepta vestra in omnibus executioni mandantes partes legitimè ciuitauimus, & dies, & locos competentes illis assignauimus, omnia quæ voluerunt in præsentia nostra proponere diligenter audiuius. Diem scilicet proximum sancti Michaelis partibus assignauimus, in quo se Apostolico conspectui representent. Cumq; fuisset ex parte tua diligenter propositum quod Abbas Simeon istius prædecessor Abbatis munus benedictionis à te, in tua Ecclesia suscepisset, & fidelitatis præstitisset iuxta, quod consuevit fieri iuramentum, & per quinquenium in bona deuotione mansisset, & postmodum occasionibus quibusdam assumptis ad exemplar priuilegiorum sancti Ioannis de Pinna sibi fecisset priuilegia falsa consingi sicut per istius Abbatis qui nunc præest illi Monasterio cum esset constitutus in minori officio, & altius constitit in tua, & multorum præsentia præstitum iuramentum, tandem priuilegijs supradictis Alexandri II. & Urbani II. diligenter inspectis per bullam setam modumq; bullandi quædam etiam incredibiles adiectiones in digtamine factas. Et comparisonem priuilegiorum eorundem Apostolicorum quæ in Lateranensi Archiuio, & alijs locis inuenta fuerunt, & alios quam plures modos de ipsorum constitit falsitate. Consideratis igitur diligenter attestacionibus hic inde productis cum ex attestacionibus Monasterij nobis manifeste constiterit ipsum per correptionem, procuracionem processionem, & benedictionem, & plures alios modos Ecclesiæ Pampilonen. subesse, & auditis, & cognitis multis, & varijs allegationibus ab utraq; parte propositis inspectis, & priuilegijs Urbani II. & successorum eius usq; ad Lucium III. in quibus Monasterium ipsum Pampilonen. Ecclesiæ confirmatur. Agnito quoq; quod nomen seu mentio ipsius Monasterij nullatenus haberetur vbi respicientia nullo mediante Rom. Ecclesiam Monasteria memorantur, nec prescripta duo falsa prilegia continentur aliquatenus in registris, nec iam dictus Cardinalis Iacintus cum in Hispaniam sæpe intrauerit ab ipso

IGLESIA DE

ipso Monasterio censum receperit, licet ab alijs eum recepisse constiterit, quāvis iam dictus Abbas post hæc omnia nec petita, nec impetrata licentia diceserit à nostra presentia, & edicto peremptorio reuocatus ad sententiam audiendam per se reddere noluerit, sufficienti procuratore Garsia suo Camera-rio, nobis per suas literas assignato. De communi tamen fratrum nostrorum consilio, perlibatum Monasterium sancti Saluatoris Legeren. adiudicauimus tibi pleno iure subesse, & ad tuam Ecclesiam pertinere, prescripta priuilegia sub nominibus Alexandri II. & Urbani II. confecta, pariter & Alexan- dri III. priuilegium, quod ad falsam suggestionem, & instantiam quorun- dam ipsius Monasterij Monachorum occasione falsorum priuilegiorum illo- rum constitit impetratum, concessionem etiam vsus anuli, atq; mitræ in irri- tum perpetuò reuocantes. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostram infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hæc attē- tare præsumpserit, indignationem omnipotentis Dei, & Beatorum Petri & Pauli Apostolorum eius se nouerit incursum. Dattum Lateranen. quarto nonas Augusti, Pontificatus nostri Anno primo. Præterea compositionem inter venerabilem fratrem nostrum. P. Cæsaraugustanum Episcopum, & bonæ memoriæ Lupum quondam Pampilonensem Episcopum predecessorem tuum, super quibusdam Ecclesijs unde inter Pampilonen. & Cæsaraugusta- nam Ecclesias controuersia diutius fuerant agitata, mediantibus nobis, qui tunc legationis officio in Hispaniaungebamur; de assensu utriusq; partis ra- tionabiliter factam sicut in autentico scripto nostro exinde facto noscitur con- tineri tibi, & successoribus tuis nihilominus confirmamus. Nulli quoq; omni- no hominum liceat eandem Ecclesiam temerè perturbare, aut eius possessiones auferre vel ablatas retinere, minuire, seu quibuslibet vexationibus fatigare, sed omnia integra conseruentur, tibi tuisq; successoribus, qui Catholici fuerint, & eorum qui illic debitum Domino famulatum persoluerint vsibus omni- modis præfutura, salua nimirum in omnibus Apostolicæ sedis auctoritate. Si qua igitur in futurum Ecclesiastica, secularisue persona hanc nostræ constitu- tionis paginam sciens contra eam temerè venire præsumpserit, vel temptaue- rit, secundo, tertiouè commonita, non reatum suum congrua satisfactione cor- rexerit, potestatis honorisq; sui dignitate careat, reamq; se diuino iuditio exis- tere de perpetrata iniquitate cognoscat, & à sacratissimo corpore ac sanguine Dei, & Domini Redemptoris nostri Iesu Christi aliena fiat, atq; in extre- mo examine diuinæ ultioni subiaceat. Cunctis autem eidem loco sua iura seruantibus, sit pax Domini nostri Iesu Christi. Quatinus & hic fructum bonæ actionis percipiant, & apud districtum iudicem præmia æternæ pacis inue-

inueniant, Amen, Amen, Amen.

Ego Celestinus Catholica Ecclesia Episcopus subscripsi, Ego Alkinus Albanen. Episcopus subscripsi. †. Ego Octavianus Hostien. & Utteiren. Episcopus subscripsi. †. Ego Ioannes Prænестinus Episcopus subscripsi. †. Ego Pandustus Presbyter Cardinalis Basilic. XII. Apostolorum subscripsi. †. Ego Iord. Presbyter Cardinalis sanctæ Pudent. tit. Pastoris subscripsi. †. Ego Ioannes tituli sancti Clementis Cardinalis Tuscan. Episcopus subscripsi. †. Ego Romanus tit. sanctæ Anastasiæ Presbyter Cardinalis subscripsi. †. Ego Hug. presbyter Cardinalis sancti Martini tit. Equitij subscripsi. †. Ego Ioannes tituli Stephani in Celio Monte Presbyter Cardinalis subscripsi. †. Ego Gerardus sancti Adriani Diaconus Cardinalis subscripsi. †. Ego Soffredus sanctæ Mariæ in Vialata Diaconus Cardinalis subscripsi. †. Ego Gregorius sanctæ Mariæ in Porticu Diaconus Cardinalis subscripsi. †. Ego Ioannes sancti Theodori Diaconus Cardinalis conf. †. Ego Gregorius sanctæ Mariæ in Aquiro Diaconus Cardinalis subscripsi. †. Ego Gregorius sancti Georgij ad Velum Aureum Diaconus Cardinalis conf. †. Ego Lotarius sanctorum Sergij & Bachi Diaconus Cardinalis conf. †. Ego Nicolaus sanctæ Mariæ in Cosmedin Diaconus Cardinalis conf. Datt. Lateran. per manum Egidij sancti Nicolai in carcere Tulliano Diaconus Cardinalis XV. Kal. Ianuarij. In dictione decima Incarnationis Dominice. Anno M. C. XC. I. Pontificatus vero Domini Celestini Papæ III. Anno primo.

TABLA

T A B L A D E L O

CONTENIDO EN ESTE

libro.

A.

Antigua poblacion de Pamplona. fol. 2.

Arcos tiene piedras Romanas, fol. 6.

Attilano Obispo. Año 687. f. 8.

Aznares Condes de Aragon, sujetos a los Reyes de Navarra. fol. 10. pag. 2.

Alcala tenia Obispo, año 850. fol. 13. pag. 2.

Armas del Rey Inigo Arista, fol. 17. pag. 2.

Arras que el Rey don Garcia diò a la Reyna Estefania su muger. fol. 56. pag. 2.

Aragon vnido con Navarra ganó grandes lugares, f. 78. p. 2.

Anues, Arre, lugares del Obispo, fol. 82. pag. 2.

Artieda lugar de la Valdonsella el Obispo lo diò à santa Christina de Sumopuerto, fol. 86. pag. 2.

Armas Reales ganadas en la batalla de las Nauas. fol. 87. p. 2.

Armengoto Obispo de Pam-

plona, fol. 94. p. 2.

Aumento en las porciones Canonicas, que el Obispo hizo, fol. 95. 113. 118.

Ausencia del Obispo en el Castillo de Nauardum, por disgustos del Rey, fol. 93. pag. 2.

Arnaldo Obispo de Pamplona, fol. 96. pag. 2.

Alonso Carrillo Obispo de Pamplona, fol. 119.

Antonioro Obispo de Pamplona, fol. 120. pag. 2.

Antonio de Fonseca Obispo de Pamplona, fol. 128.

Aluaro Moscoso Obispo de Pamplona, fol. 129.

Antonio Manrique Obispo de Pamplona, fol. 131. pag. 2.

Amadeo Obispo de Pamplona, fol. 121. pag. 2.

Alexandro Cesarino Obispo de Pamplona, fol. 125.

Antonio Capata Obispo de Pamplona, fol. 136.

Antonio Venegas Obispo de Pamplona, fol. 136. pag. 2.

Bla-

B.

Belasio Obispo de Páplona,
fol.24.pag.2.
Belasio Obispo de Pamplona,
fol.64.pag.2.f.66.
Bernardo Obispo de Pamplona,
fol.103.pag.2.
Besarion Obispo de Pamplona,
fol.115.
Bienes que goza Nauarra vni-
da con Castilla, fol.116. p. 2.
Bernardo de Sandoual Obispo
de Pamplona, fol.135.

C.

Cascante ciudad Municipal,
fol.3.pag.2.
Çaragoça con Obispo, año 850.
fol.13.pag.2.
Carta notable y antigua de san
Eulogio, à Guillelmo Obis-
po de Pamplona, año 850.
fol.11.pag.2.
Condes de Aragon, vasallos del
Rey de Nauarra, fol.19.
Cortes generales en Pamplona,
año 1007. restauran la Cathe-
dral, fol.29. y 35.
Cantabria lugar de Nauarra, fo-
lio 30. pag.2.
Cueto fuerte sobre el mar de
Laredo, fol.56.
Cofradia de la Piscina, fol. 71.
pag.2.
Canonigos y Monges en la Ca-
thedral, fol.72. pag.2.

Clerigos que reconocian en la
Cathedral, fol.73.
Castillo de Sos en la Valdon-
fella, fol.21.
Castellar de Çaragoça, fol.73.
Cofradia de santa Maria en la
Cathedral, fol.73. pag.2.
Confirma don Sancho Rami-
rez lo que su aguelo dio a la
Cathedral, fol.74.
Conde don Pedro Assures en
Pamplona, desterrado de Ca-
stilla, fol.77.
Çaragoça se toma por valor de
los Nauarros, fol.78.
Consagrafe la Cathedral, fol.78.
pag.2.
Confirmacion de la Canonica
en la Cathedral, fol.82.
Còcordia entre los Obispos de
Pamplona y Çaragoça, so-
bre lugares, fol.82.
Comer en el Refitorio con los
Canonigos, puede el Obispo
quando quisiere, y el de la
Tabla da la comida, fol.84.
Casa, o Palacio Episcopal, que
los Virreyes ocupã, y sin fun-
damento comiençan a lla-
mar Reales Palacios, fol.86.
y 100. y 104.
Cadenas Reales armas de Na-
uarra, fol.87.
Cauillos quitaron tres Princi-
pes herederos a Nauarra, fo-
lio 89.
Condes de Champaña Reyes
de

T A B L A.

de Nauarra, fol. 89. pag. 2.
 Casas que dio el Obispo, para
 que los Canonigos se enfan-
 chassen. fol. 95.
 Casa de recreacion que dio el
 Obispo a los Canonigos, fo-
 lio 96.
 Çaragoça silla Arçobispal, f. 99.
 pag. 2.
 Cofradia del Sacramento en la
 Cathedral, fol. 99.
 Claustro que el Obispo hizo en
 la Cathedral, fol. 99.
 Coro de la Cathedral se hunde,
 fol. 106.
 Carlos Principe de Viana, fo-
 lio 114. pag. 2.

D.

Dignidad Episcopal, sus ex-
 celencias, fol. 1.
 Diecesi antiquissima de Pam-
 plona, fol. 7. y 29. pag. 2.
 Diferencias antiguas entre Na-
 uarros y Vascos, sobre los
 Pyrineos, fol. 10. pag. 2.
 Duque de Cantabria el Rey de
 Nauarra, fol. 26.
 Decendencia antigua de los Re-
 yes de Nauarra, fol. 27.
 Donacion rica que los Reyes
 hizierõ a los Obispos, y Igle-
 sia de Pamplona, fol. 36.
 Diuision que el Rey don San-
 cho el Mayor hizo de sus
 Reynos entre sus hijos, fo-
 lio 44. pag. 2.

Derechos del Obispo de Pam-
 plona en Çaragoça, fol. 82.
 Diuisiõ de bienes entre el Obis-
 po y Canonigos, fol. 84.
 Diuisa del Rey dõ Sancho, que
 tomò quando los Reyes sus
 vezinos querian quitarle el
 Reyno, fol. 85.
 Despenõse en Estella el Infante
 heredero, fol. 96.
 Dormitorio que el Obispo hi-
 zo a los Canonigos, fol. 112.
 Donatino generoso, q̃ la Clere-
 cia hizo al Obispo, fol. 125.
 Diego Ramirez Obispo de Pã-
 plona, fol. 129. pag. 2.

E.

Estella se puebla, fol. 77. pag.
 2. f. 85. pag. 2.
 Entredichos en Nauarra, f. 90.
 pag. 2. f. 93. pag. 2. f. 121.
 Espina de la Corona de Christo
 que el Rey dio a la Cathedral
 fol. 93 pag. 2. f. 99. pag. 2.
 Estella contra Iudios, fol. 100.
 pag. 2.
 Estella del Obispo de Pamplo-
 na, fol. 78.
 Eligio el Cabildo su Obispo,
 fol. 85. pag. 2.

F.

FE Catholica desde los Apo-
 stoles en Pamplona, f. 5. p. 2.
 Fortun Infante de Nauarra Mõ-
 ge en S. Salvador de Leyre,
 fol. 19. y 42. pag. 2.

Figura

Figura y trage del Rey don Garcia de Nagera, fol. 50.

Fortun Obispo de Pamplona, fol. 64. pag. 2.

Fiesta de S. Fermin en Pamplona, fol. 84.

Fiesta del Sacramento en Pamplona, fol. 106.

Faccio Obispo de Páplona, f. 121 G.

G Alindo Iniguez Cauallero Navarro, fol. 15.

Garcia Iniguez Rey de Nauarra fol. 18. y 19.

Galindo Obispo de Pamplona, fol. 21. y 23.

Garray Numancia cerca de Soria, fol. 22.

Guillermo Obispo de Páplona, fol. 77. pag. 2.

Garcia Obispo de Pamplona, fol. 86. y 68. pag. 2.

Guillermo Obispo de Pamplona, fol. 90. pag. 2.

Guillelmo Obispo de Páplona, año 840. fol. 11. pag. 2.

H.

H Yrache insigne Monesterio fol. 22. pag. 2.

Hermádad de la Cathedral có el Monesterio d' Leyre, f. 43. p. 2

Hijos de los Reyes don Garcia y doña Estefania, fol. 59. pag. 2.

Hijos del Rey don Sancho el Noble, fol. 67.

Honores dela Cathedral, fol. 73.

Henrriquez de Nauarra, fol. 96.

Honor con que el Rey Catolico y sus Consejos tratan al Obispo, fol. 138. pag. 2.

I.

I Ruñea, villa buena, Pamplona llamada así antes de Pompeyo, fol. 1. pag. 2. f. 2. pag. 2.

Idolo Tutelar de Pamplona, f. 4.

Inigo Arista Rey de Nauarra, fol. 17. pag. 2.

Iglesia de Pamplona destruyda, fol. 19. pag. 2.

Infante dō Sancho Abarca, f. 24.

Iglesia de Pamplona con Monges q̄ el Obispo regia, fol. 23.

Iuan Obispo de Pamplona, fol. 62. pag. 2.

Infante don Garcia, hijo de don Sancho el Noble, fol. 69.

Infante don Ramiro casó con hija del Cid, fol. 71.

Iranzu Monesterio de S. Benito q̄ fundò el Obispo, f. 83. p. 2.

S. Iuan de Estella que los Mōges de Hyrache edificarō, fol. 85. pag. 2.

Iuan Obispo de Pamplona, año 610. fol. 7. pag. 2. año 1212. folio 90. 91.

Iglesia de Páplona en la protección del Rey de Castilla, f. 95.

Iuana Reyna proprietaria, f. 96. pag. 2.

Iuan Remia Obispo de Pamplona, fol. 127. pag. 2.

Iglesias en Aragón, q̄ fueron del Obispo de Pamplona, fol. 83.

Y 2 Liliolo

T A B L A

L.

Liliolo Obispo de Pamplona, año 589. fol. 7.
 Lope Obispo de Pamplona, fol. 79. pag. 2.
 Leyre monasterio antiquísimo del Obispo de Pamplona, f. 84. pag. 2.
 Linea Real varonil saltò en Navarra, fol. 91. pag. 2.
 Lanceloto Obispo de Pamplona, fol. 111. pag. 2.
 Linages antiguos de Navarra, fol. 17.
 Letrero de la puerta de la Catedral, fol. 73. pag. 2.
 Leonor Condesa de Fox here-dera de Navarra, f. 115. p. 2.

M.

Monedas antiguas que se hallaron en Pamplona, fol. 2.
 Memorias antiguas Romanas de Pamplona, y otras partes deste Reyno, fol. 3.
 Marciano Obispo Martyr de Pamplona, año 693. f. 8. y 18. p. 2.
 Monasterios de San Benito que en el año 850. auia en los montes Pirineos cerca de Pamplona, fol. 12.
 Martyres q̄ padecieron en Cordoua, año 850. fol. 15. pag. 2.
 Monesterios de Mōjas de la obediencia del Obispo, f. 139. p. 2.
 Monasterio de San Martin de Albelda, fol. 20. y 21.

Muerte del Obispo don Sâcho fol. 42. pag. 2.
 San Miguel de Excelsi, fol. 90.
 San Miguel de los Nauarros en Çaragoça, fol. 78.
 Magdalena de Tudela del Obispo. fol. 78.
 Molina se gana, año 1152. f. 79.
 Monrreal se puebla, año 1152. fol. 79.
 Marcilla del Obispo de Pamplona. fol. 82. pag. 2.
 Martin de Tafalla Obispo de Pamplona, fol. 85. pag. 2.
 San Martin de Vncastillo, f. 90.
 Miguel Sanchez Obispo de Pamplona, fol. 95. pag. 2.
 Miguel Perez Obispo de Pamplona. fol. 96. y 102.
 Martin Çalba Obispo de Pamplona, fol. 105. pag. 2.
 Miguel Çalba Obispo de Pamplona. fol. 111.
 Martin de Peralta Obispo de Pamplona, fol. 113.
 Muerte traydora, alebosa, sacrilega del Obispo don Nicolas fol. 118.
 Monasterio Real de Nagera, folio. 45.
 Monjas Carmelitas en Pamplona. fol. 134. pag. 2.
 Matheo de Burgos Obispo de Pamplona. fol. 136. pag. 2.
 Monasterios que fuerõ sugetos al Obispo de Pamplona, folio. 138. pag. 2.

Nauarre-

N.
Nauarreria dio nombre a Nauarra, fol. 4. pag. 2. 63.
 Naciones Septentrionales en España, fol. 6. pag. 2.
 Nauarra leuantò Reyes, luego que España se perdió, fol. 16. pag. 2.
 Nobleza antigua de Nauarra, fol. 22. y 25.
 Nabardum Castillo del Obispo en la Valdonsella, fol. 93. y 95. año 1241.
 Nauarreria del Obispo, y su fidelidad, fol. 93. pag. 2.
 Nauarreria buelue a la Corona Real, y se buelue a poblar, fol. 100.
 Nicolas Obispo desdichado, folio 117. pag. 2.
 Nunila y Alodia Virgines, Martyres de Huesca, trasladadas a Leyre. fol. 18.
O.
Obispos no se permitian sino en ciudades grandes, folio 4. pag. 2.
 Opilano Obispo en la soledad de san Pedro de Vsum, año 829. fol. 11. 23. 17. pag. 2.
 Obispado que el Rey don Garcia dio al Monasterio de Nagera, fol. 52.
 Obras y fabricas que el Rey dō

Sancho hizo, folio 87.
 Obra Real de la Cathedral, folio 106.

P.

Pamplona cabeça de Nauarra, fol. 4. pag. 2.
 Pueblos de Nauarra se llaman Pamploneses, fol. 10.
 Pamplona estuuu 126. años sin Obispo, ni Iglesia, ni Rey, fol. 10.
 Principes restauradores, folio 11.
 S. Pedro de Vsum Monasterio antiquissimo, donde el Obispo Oppila se retirò, fol. 11.
 Priuilegio de la restauracion de la Cathedral, fol. 34. y 28. p. 2.
 Priuilegio de Guipuzcoa, fol. 32 pag. 2.
 Penitencia que el Rey hizo, por meterse en los bienes de la Iglesia, fol. 69.
 Pedro Obispo de Pamplona, fol. 71. pag. 2.
 Prebendas que los Obispos pusieron en la Cathedral, fol. 72. pag. 2.
 Pamplona en lo temporal era del Obispo, fol. 73.
 Priorato de Artaxona era del Obispo, fol. 74.
 Profesion que los Canonigos reglares de Páplona hazian, fol. 77. pag. 2. col. 1.

Y 3

Prior

T A B L A

- Prior de Roncesvalles de los Canonicos de Pamplona, folio 79.
- Pedro de Paris Obispo de Pamplona, fol. 83. pag. 2.
- Prebendas de la Cathedral, folio 90. pag. 2.
- Pedro Ramirez Obispo de Pamplona, fol. 92.
- Pedro Ximenez Obispo de Pamplona, fol. 93.
- Pedro Pacheco Obispo de Pamplona, fol. 128.
- Pendón y Caldera, antiguo blason de la nobleza, fol. 18.
- Pedro de la Fuente Obispo de Pamplona, fol. 134.
- Prudencio de Sandoual Obispo de Pamplona, fol. 137.
- Pueblos y vezinos de Navarra, fol. 137. pag. 2.
- Pilas que tiene el Obispado de Pamplona, fol. 138.
- R.
- R**omanos señores de la Cantabria, fol. 6.
- Reyes Godos de España, fol. 9.
- Reyes de Navarra restauradores fol. 9. pag. 2.
- Reliquias de S. Zoil Martyr, que S. Eulogio embió a Pamplona, fol. 13.
- Rey Christiano tenia Pamplona año 850. fol. 14.
- Reyes antiguos de Navarra, folio 16.
- Reyes de Asturias no Reynaron en Navarra, fol. 16. pag. 2.
- Rey don Sancho primero deste nombre, fol. 17.
- Roncaleses antiguos, fieles, leales, valientes, defensores de sus montañas, fol. 17.
- Rey don Garci Sanchez, Reyna doña Teresa, fol. 23. pag. 2.
- Reyna doña Toda muere, folio 24.
- Reyno de Navarra, y su tamaño, fol. 24.
- Rey don Sancho Garcia, año 969. fol. 24. pag. 2.
- Rey don Garcia el Tembloso, fol. 16. pag. 2.
- Reyes de Aragon, fol. 27.
- Reynauan los hijos Reynando los padres, fol. 17. pag. 2.
- Rey Micayo, fol. 34.
- Rey don Sancho Emperador de España, fol. 34.
- Reynaua en muchas Prouincias de España, fol. 36. y 38.
- Rey don Sancho el Mayor, nieto de don Sancho Abarca, fol. 38. pag. 2.
- Rey don Sancho Ramirez de Aragon Reyna en Navarra, fol. 39.
- Restaurase la Iglesia de Pamplona, fol. 39.
- Rey don Sancho el Mayor, f. 42.
- Rey don Garcia de Nagera, folio 44.
- Rey don Sancho el Noble, fol. 65.
- Rey

Rey don Garci Ramirez, que
cobró su Reyno, fol. 68.
Regla de la Cathedral, y bienes
que el Obispo dio a los regla-
res della, fol. 72.
Reyes de Nauarra, principio de
este titulo, fol. 78.
Rey don Garci Ramirez, f. 79.
Roncesvalles, y su fundacion, fo-
lio 78. pag. 2.
Rey don Sancho Garcia, fol. 84.
pag. 2.
Rey don Sancho el Encerrado,
fol. 86. pag. 2.
Remigio Obispo de Pamplona
hijo del Rey don Sancho, fo-
lio 91.
Rey Luys de Nauarra, fol. 97.
pag. 2.
Rey don Iuan el de pocos dias,
fol. 99.
Reyes don Felipe y doña Ioana,
fol. 101.
Rey Francisco Febo, o Hermo-
so, fol. 116. pag. 2.
Reliquias de S. Fermin, fol. 130.
Reliquia de la santa Cruz, que
el Emperador Manuel em-
bió al Rey Carlos, f. 106. p. 2.

S.

SAn Saturnino Obispo, fol. 5.
Silencio largo sin memoria
de los Obispos de Pamplona
fol. 6.
Sancho Sanchez Conde de los
Pyrineos, fol. 10. pag. 2.

Siguença tenia Obispo, año 850.
fol. 13. pag. 2.
Scriptura notable del Rey don
Iñigo Arista, fol. 17. pag. 2.
S. Sebastian de Guipuzcoa, fo-
lio 20. y 32.
Sisebuto Abad de S. Millan, fo-
lio. 26. Obispo de Pamplona,
fol. 26.
Sucesion continua varonil de
los Reyes de Nauarra, fol. 27.
Sancho Obispo de Pamplona,
fol. 28.
Santos cuyas reliquias ay en el
Monesterio de Leyre, fol. 33.
Scriptura notable de la fundació
de santa Maria de Nagera, fo-
lio 45.
Senior nōbre honorifico, fo. 59.
Sancho de Rojas Obispo de Pā-
plona, fol. 78. pag. 2.
Sinagoga de Estella, fol. 82. p. 2.
Sanguessa villa principal y beli-
cosa de Nauarra, fol. 98. p. 2.
Sinodos en Pamplona, fol. 96.
pag. 2. En Estella, fol. 102.
pag. 2. f. 106. 119. 125. 129.
Sepultura del Rey Carlos, fo-
lio 106. pag. 2.
Sancho de Oteyça Obispo de
Pamplona, fol. 112.
Sede vacāte y fructos della que
pretendió el Colector, fo-
lio 114.
Sanguessa padece, fol. 119.
Secreto del Cabildo, año 1286.
fol. 95. pag. 2.

TABLA.

T.

- T**Oledo tenia Obispo, año 850. fol. 13. pag. 2.
 Testamento de la Reyna Estefania, fol. 60..
 Trueca el Rey dō Garcia a Hiart por Monjardin, fol. 69. p. 2.
 Titulos Reales de Nauarra, folio 79.
 Teobaldo Rey de Nauarra. f. 92.
 Teobaldo. 11. fol. 93. pag. 2.
 Tafalla villa noble, antigua, leal, fol. 117.
 Testamento que sea. f. 51. pag. 2.

V.

- V**Aldonsella, y titulos que el Obispo tiene, y pretendores violentos della, fol. 18. 20. 23. 86. 121. 122.
 Virila Abad santo del Monesterio de Samos en Galicia, y de S. Salvador de Leyre, fol. 18. pag. 2.
 Victorias grandes del Rey don Sancho, fol. 20. pag. 2.
 Vibas Obispo de Pamplona, folio. 22.

- Valentin Obispo de Pamplona, fol. 22. pag. 2.
 Vestidos Romanos, fol. 51.
 Vermudo Abad santo de Hyrache, fol. 63.
 Vrraca hija del Rey don Sancho el Noble, fol. 65.
 Urbano confirma las donaciones hechas al Obispo y Cathedral, fol. 73. pag. 2.
 Viuiano Obispo de Pamplona, fol. 83.

- Vitoria ciudad de Alaua, cercada por don Sancho Rey de Nauarra, año 1200. fol. 86.
 Vandos sangrientos en Nauarra, fol. 95. 96. 116.
 Valentin Borxa, fol. 120.
 Vnction solene del Rey Carlos, fol. 109. pag. 2.
 Vezinos de Nauarra, fol. 137. pag. 2.

X.

- X**Imeno Obispo de Pamplona, año 832. fol. 17. p. 2.
 Ximeno Obispo de Pamplona, año 876. fol. 18. pag. 2.
 Ximeno Obispo, fol. 27. pag. 2. fol. 99.

FIN.

PM - ERA - M

11 10

F
Ext. 3

END

Provincia de Santiago
de los Caballeros
de la Orden de San Juan
de los Rios